Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

梵漢對譯 佛教辭典

荻原雲

K
9.3
26.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri
56579

荻原雲来著

梵漢對譯
佛教辭典

飜譯名義大集

Stock Verification-2024

CHECKED 1973
Initial ....

Stock Verification-2024

Stock Verification-2024

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

THE SANSKRIT - CHINESE DICTIONARY OF BUDDHIST TECHNICAL TERMS

Based on the *Mahāvyutpatti*

1.3/27
56579

By

Unrai WOGIHARA

Reprinted by

SANKIBO TOKYO

1 9 5 9

MUNSHI RAM MANOHAR LAL
Oriental & Foreign Book-Sellers,
P. B. 1165, Nai Sarak, DELHI-6.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ऋते ज्ञानान्न मुक्तिः
पुस्तक सं०
आगत सं०
तिथि०
गुरुकुल ग्रन्थालय काँगड़ी

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

緒　言

飜譯名義大集は原語 Mahāvyutpatti の義譯なり、此の語本來は「大分解、大字源」の義にして、主として佛教聖典の文を分解し、其の中の諸の名目や典語を抄出集成したるが故に斯く名づけられたり。現存の形は梵語、西藏語、漢語、蒙古語の四種對照なるも其の初は梵と西藏兩語の對譯なりしなり。コヷレヴスキー (J. Kowalewski) の說に依れば此の本は西暦第九世紀に西來の三藏が西藏にて佛教の語類を諸の佛典中より抜萃し、同世紀の中に西藏の梵語學者に由りて西藏譯加へられたり、漢と蒙古との兩譯は何の年代に加へられしか詳ならず。

此の書は西暦千八百五十六年より翌年に亙りて彼得堡大學所藏の謄本より、二人の佛國東洋學者の巨擘により書寫せられ始めて歐洲に傳はる、即ちエドゥワルド、フーコー (Édouward Foucaux) は其中の梵語と西藏語とを擔任し、スタニスラス、ジュリヤン (Stanislas Julien) は漢語と蒙古語とを擔任したり、完成の後佛都巴理の國民文庫中に珍藏せらる。其後我國の南條博士先に歐洲に在とき其本の佛教研究に極めて緊要なるを認め、大なる苦辛を嘗め、其本の中梵語と漢譯とを寫し取り我國に持ち還られ、篤學の士門下に集まり競ふて傳寫したり。魯西亞の東洋學者ミナエフ (I. P. Minayeff) は佛教研究に心血を傾注し、多の著作を公刊せしが、西暦一千八百八十七年即ち南條博士歸朝後三年にして「佛教の研究」てふ一冊を公にし、其附錄として此の要書及び他二種の佛典梵本を合し、異本を比較考訂して之を公刊し同好の士に頒てり、ミナエフの此の書は發賣せしに非るを以て部數少なく、殆んど書肆に出ることなく、學者共珍本なるを以て、探求すること切なるも容易に得難かりき。縱令之を得たりとするも吾人漢字佛教學者に取りて必要なる漢譯を省略したれば未だ吾人は此にて滿足するを得ず、是に於て僕嘗て獨逸に遊びしとき已に彼得堡大學書庫より、フーコー、ジュリンヤの共同書寫せる原本をストラスブルヒ圖書館に借り、此の處に於て書寫せんとするに際し、他の更に重要の研究に著手せし

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

を以て此の企を拋擲したり。然れども幸に畏友渡邊氏の在ありて該本の梵語、西藏譯、漢譯の三種を書寫し完了せらる、是れ恐くは本邦に一二の珍本ならん。後西曆千九百十年より翌年に亙りて、余等の知人露のミロノヴ (N. D. Mironow) 氏はミナエフ氏が同好に頒てる物を再版し、更にミ氏の已に準備せし索引を加へて、彼得堡刊行の佛敎叢書 (Bibliotheca Buddhica) の第十三卷として發行せり。

是に於て該本の梵語の部分は殆んど完全なる出版を見且弘く世の學者の需に應ずるを得るに至りしを以て若干嗜好家を滿足せしめしと雖ども、奈何せん尙ほ漢譯を闕くを以て、多數佛敎學者に取りては望蜀の念禁じ難し。特に佛敎の梵語は印度一般の婆羅門文學に知れざる特殊の意義あるもの少なからず、又往々にして梵語字書に見えざる佛敎獨得の語あり、此等は純はら古來支那西藏飜譯三藏の譯語に照らさざる可らず。我邦曩に東洋學會なるもの組織せられ、其會報の附錄として、第三號に至るまでに此本の初の少部分出版せられしも、會報は忽ち中絕し、今に殆んど十年、杳として消息なし。此の時に際りて雜誌「宗敎界」の附錄として每號飜譯名義大集の梵語と漢譯とを連載せんとは渡邊氏の發議なり。僕又年來同本の梵語に對する適譯を譯經三藏特に新譯家の成句中より發見することを努め、多少得る所あり、乃ち氏の發意に基づき愈よ此を實行せり。由て梵語はミナエフの本を原とし若し誤あらば此を訂正し、漢譯は渡邊氏の寫す所に依り、其妥當を缺く所あるときは僕が搜索して得たる古三藏の文句を以て正し、又は其成譯を出し、尙ほ足らざる所は他日西藏譯其他に依て補はん、爾るときは吾人の希望を達するに庶幾んか。此の本に出せる漢譯は古人譯出の語に取らずして生語を用ゐること少なからず、而して僕が發見せる成語は多からざるを以て悉とく生語を訂正するに足らず、法相名目類に於て大部分は訂正するを得たるも、餘の單語類に至りては其典故を搜り出さゞる分頗る多し、此れ座右の梵本と其の漢譯とを比較して方めて得る所のものなるが故に、梵語佛典閱讀の進捗に隨がひ漸次發見せらるべきものとす。希くは同學の士梵漢佛典披讀の際漢譯語に於て新に得る所あらば投寄の勞を吝しむ勿れ。

本書の目次の現形を見るに、梵蕃漢三種具備せる部分と、梵語を闕

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ける部分とあり、其の是の如くなる所以を考ふれば、次の如く想像せらるべし。今書の本文は一次に悉とく集錄せられたるに非ず、其中にて梵語の目次ある分は第一次の集錄にして、梵語の目次を闕くものの中、其の目次中に攝せらるべき分は先より存在せしを後人が別出せしやも知れざれども、其の目次中に攝し得べからざる分は其の後に補充せられたり。西藏譯を加へたるは最後の補充の時か或は其より後なり、西藏譯を加ふる時か或は其の已前に最初の大綱目次を細かに分類して各章新なる番號を附せり、是の如くして現存分類の形となれり、故に細かに分類せられたる數章を合して梵語目次中或一章に攝せらるべきこと數しばなり。斯かる大綱目に攝屬すべき細分目次は一段を下して印刷し、以て其の關係を見易からしむ。

又た漢譯は殆んど咸な梵語を譯したるに非して、西藏語を譯したり、譬へば或一義を有せる梵語を、二義を有せる西藏語にて譯したるを覧て、漢譯者は、梵語が其の第一義なるを知らずして、過て第二義を漢譯するが如し、是れ今書は、西藏譯が概して正確にして、漢譯が誤謬多き所以なり。併し所引の文の出處が藏經中に明なる時は、西藏譯に據らずして直に古の成譯を取れり、此の際には出す所の漢譯は間然する所なき善美の物と雖も、之と同時に、現に顯はれたる梵文の意義に止まらずして、連絡せる餘の文句までも引くことあり、此等不當の分は、悉とく記號を附して、以て其の譯の當否を甄別し易からしむ。

原語に星點を加へたるは卷末の注記に於て批議すべきことを示す。譯語を括弧内に收めたるは古來の成譯若しくは其の譯語を隨應に適用したるを示す。尙ほ括弧内の譯語に往々星點を附せるは其の譯は自己の推測にして未だ成譯を發見せざるを示す。

本書の索引もミナエフ氏の製作に依る、同氏索引の原則を考ふるに、單語も成句も苟も本文に一項とせる物は悉く網羅す、成句中の動詞は語根を出す、名詞形容詞類は通常複數にのみ用ふる語の外は單語と成句とに通じて單數の語幹を出す、斯る語にして數次用ゐられある時は、意義を異にせざるかぎりは初の二三を出して後を略す、合成語の成分の中、已に單語として別項に出るものは必しも合成語中について一々此を指示せず。以上はミ氏索引製作の原則なるが如し從つて此の本も

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

讀者は其の意して用ゐられんことを望む。又た次に佛教の轉訛的梵語にして注記の中に於て其の純梵語を考定したるものは總て本文の語の次に出して括弧内に收む。原本の中、誤字の判然たるものと、否らざるものとあれども、荀も注記中に於て改ため或は改むるを可なりとして現著者が提言せる字は、新に加へて悉とく其字の次に（cor.）の記號を附す、此の字に相當する原本の字は括弧内に收む、旣に括弧内に收めたりと雖ども、必しも此を以て直に非なりとするに非ず、（cor.）と記したるも、必しも此を以て是なりとするに非ず、注記の文勢にも顯はれたるが如く、是非ともに未定稿若干あることは爰に特に讀者の注意を乞ふ所なり、又た必しも一定の形に決定するを要せざることも往往にしてあり、書體上の誤謬とも音聲上の轉訛とも見得らるる時、例せば pa と ba と va 三字混用の如き、若くは tra と tta との混同の如き是なり、斯かる時は現著者が暫らく一を取り一を捨てたるものなれば、捨てたる字は其の次に（pos.）と書し、取りたる字卽ち改ためたる字は其の次に（prob.）と書す。又た書中に、疑はしき字、或は、從來の字典にも文書にも未だ發見せられざる文字も少なからず、此等の半は寫誤より來り、半は轉訛より來るが如し、是の如き總て將來の研究を要する字は字の左方に星點を加へて之を別つ。ミ氏索引中の最も著しき誤謬は、nis-vā（15, 15.）とあるべきを nis-vap に作り、vap（245, 739.）とあるべきを vā に作れる是なり、此の餘改易增補せし部分少なからず、兩書を比較して相違を知らるべし、一々指摘するに遑あらず。

本書は明治四十五年二月より「宗教界」に每號連載しつつありしが、爾來二年有半の星霜を閱するも未だ計畫の半を完了するに至らず、然るに内外學界の要求は日に切なるものあれば、終に丙午出版社の好意に因り、之を別冊として一時に刊行す　本書出版に着手してより後、新に發見せる古三藏の成譯若干あり、此等は注記中に附錄す。又た先に注解せんとして字に星點を付せるも今は其の必要を認めざるか或は其の餘の理由にて注解を省けるものもあり、要するに今回の別冊刊行は宗教界附錄より見れば少しく改正する所あり、此れ該雜誌閱覽者に對して諒察を乞ふ所なり。

大正四年初版を發行し、その後久しく絶版のまゝ今日に至りしが、今、誤植を正し、數字を改め、面目を一新して、再びこれを公刊することゝせり。

大正十五年四月

荻　原　雲　來

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

翻譯名義大集目次

1. 佛名號類 Tathāgatasya paryāya-nāmāni. (如來異名)
2. 如來各名號 Nānā-tathāgata-nāmāni. (種々如來名)
3. 佛地 Buddha-bhūmiḥ.
4. 出世五蘊 Asamasamāḥ pañca skandhāḥ. (無等等五蘊)
5. 四智 Catvāri jñānāni.
6. 三身 Trikāya-nāmāni. (三身名)
7. 如來十力名號 Daśa tathāgata-balāni. (如來十力)
8. 如來四無所畏 Catvāri tathāgatasya vaiśāradyāni.
9. 十八不共法 Aṣṭādaśāveṇikā buddhadharmāḥ. (十八不共佛法)
10. 如來三十二大悲 Dvātriṃśat tathāgatasya mahākaruṇāḥ.
11. 三不共念 Trīṇy āveṇikāni smṛtyupasthāna-nāmāni. (三不共念住名)
12. 四無持 Catvāry ārakṣyāṇi. (四不護)
13. 四無礙辨 Catasraḥ pratisaṃvidaḥ. (四無礙解)
14. 六神通 Ṣaḍ abhijñā-nāmāni. (六神通名)
15. 神通中所出類 Abhijñā-karmāṇi. (神通業)
16. 三神變 Trīṇi prātihāryāṇi. (三示導)
17. 大丈夫三十二相 Dvātriṃśan mahāpuruṣa-lakṣaṇāni.
18. 八十種形好 Aśīty anuvyañjanāni. (八十隨好)
19. 如來大德經中所出名 Sūtrāntoddhṛtāni tathāgata-māhātmya-nāmāni. (經中所出如來大德名)
20. 六十種音名號 Ṣaṣṭy-aṅga-svara-nāmāni.
21. 般若經中所出諸禪定名 Prajñāpāramitoddhṛtāni samādhi-nāmāni. (般若波羅蜜中所出等持名)
22. 菩薩惣號 Bodhisattvānāṃ sādhāraṇa-nāmāni. (菩薩共名)
23. 菩薩各名號 Nānā-bodhisattva-nāmāni.
24. 菩薩禪定名號 Bodhisattva-samādhayaḥ. (菩薩等持)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

25. 菩薩十二惣持名號 Bodhisattva-dhāraṇyaḥ. (菩薩惣持)

26. 菩薩十力 Bodhisattva-balāni. (菩薩力)

27. 菩薩十自在 Bodhisattva-vaśitāḥ. (菩薩自在)

28. 菩薩四無所畏 Bodhisattvānāṃ catvāri vaiśāradyāni.

29. 菩薩十八不共法 Aṣṭādaśāveṇika-bodhisattva-dharmāḥ.

30. 經中所出菩薩功德名號 Bodhisattvānāṃ sūtrānta-nirgatāni kānicid guṇa-nāmāni. (經中所出菩薩功德名)

31. 菩薩十地名 Daśa-bhūmi-nāmāni. (十地名)

32. 念行地名 Adhimukti-caryā-bhūmi-nāmāni. (勝解行地名)

33. 念行地有十法行名號 Daśa dharma-caryāḥ. (十法行)

34. 十到彼岸名號 Daśa pāramitāḥ. (十到彼岸)

35. 四講法 Catvāri saṃgraha-vastūni. (四攝事)

36. 三學 Trīṇi śikṣāṇi.

37. 十八空 Aṣṭādaśa śūnyatāḥ.

38. 四念處 Catvāri smṛtyupasthānāni. (四念住)

39. 四正勤 Catvāri prahāṇāni. (四斷)

40. 四神足 Catvāra ṛddhipādāḥ.

41. 五根 Pañcendriyāṇi.

42. 五力 Pañca balāni.

43. 七覺支 Sapta bodhy-aṅgāni.

44. 八聖道 Āryāṣṭāṅga-mārga-nāmāni. (八聖道支名)

45. 獨覺次第 Pratyekabuddha-pudgalāḥ. (獨覺補特伽羅)

46. 聲聞凡聖次第 Śrāvaka-pudgala-kramāḥ. (聲聞補特伽羅次第)

47. 各聲聞名號 Nānā-śrāvaka-nāmāni.

48. 聲聞功德名號 Śrāvaka-guṇāḥ. (聲聞功德)

49. 十二頭陀行 Dvādaśa dhūta-guṇāḥ. (十二頭陀功德)

50. 聲聞地名號 Śrāvaka-bhūmayaḥ. (聲聞地)

51. 六念法名號 Ṣaḍ anusmṛtayaḥ. (六隨念)

52. 九想觀 Aśubha-bhāvanāḥ. (不淨觀)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

53. 氣息遊行吸氣次第 Ānāpānabhāvanā-vidhiḥ. (入出息觀次第)

54. 四聖諦分別十六名目 Ṣoḍaśabhir ākārair visaritāni catvāry ārya-satyāni. (十六行相所開四聖諦)

55. 四加行 Nirvedha-bhāga-kramaḥ. (决擇分次第)

56. 十六心見諦 Ṣoḍaśa citta-kṣaṇāḥ. (十六心刹那)

57. 十智 Daśa jñānāni.

58. 四通名數 Catasraḥ pratipadaḥ. (四行)

59. 諸乘及根次第 Yāna-kramaḥ. (乘次第)

60. 次第根名目 Indriya-vaimātratā. (根差別)

61. 五種乘性 Pañca gotrāḥ. (五種姓)

62. 妙法名數(十二部經) Dvādaśāṅga-dharmapravacanam. (十二分敎)

63. 法次第名目 Dharma-paryāyāḥ. (法異名)

64. 法輪名目

65. 一切經名

66. 親說品類名目 Kaṇṭhokta-kārikādīnām nāmāni. (直說解釋類名目)

67. 四靜慮名目 Catvāri dhyānāni. (四靜慮)

68. 入觀名目 Samāpatti-nāmāni. (等至名目)

69. 四無量心 Catvāry apramāṇāni. (四無量)

70. 八解脫 Aṣṭau vimokṣāḥ.

71. 八勝處 Aṣṭāv abhibhv-āyatanāni.

72. 十徧處 Daśa Kṛtsnāyatanāni.

73. 三解脫 Trīṇi vimokṣa-mukhāni. (三解脫門)

74. 四依法名目 Catvāri pratiśaraṇāni. (四依)

75. 三慧名目 Trividhā prajñā. (三慧).

76. 五明 Pañca vidyā-sthānāni. (五明處)

77. 四人果報 Catvāri dharma-samādānāni. (四法受)

78. 七聖財 Sapta dhanāni. (七財).

79. 六無上 Ṣaḍ anuttaryāṇi.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

80. 四 攝 利 益　Catvāry adhiṣṭhānāni. (四處)
81. 先喜九種法　Nava prāmodya-pūrvakā dharmāḥ.
82. 應 起 六 心　Ṣaḍ niḥsaraṇīya-dhātavaḥ. (六應出離界)
83. 人 天 四 輪　Catvāri deva-manuṣyāṇāṃ cakrāṇi.
目 84. 苦行持戒等名目　Tāpa-saṃvara-paryāyāḥ. (苦行律儀異名)
85. 修行及修習枝葉　Yogāṅgāni. (觀行支)
次 86. 四 答　Catvāri vyākaraṇāni. (四記問)
87. 三種法相(三性)　Trīṇi lakṣaṇāni. (三相)
88. 佛 四 種 意　Catvāro 'bhiprāyāḥ. (四意趣)
89. 四 種 作 意　Catvāro 'bhisaṃdhayaḥ. (四祕密)
90. 寂止餘觀名　Śamatha-vipaśyanāni. (止觀)
91. 十惡業名目　Daśākuśalāni. (十不善)
92. 十善道名目　Daśa kuśalāni. (十善)
93. 造福根由名目　Puṇyakriyā-vastūni. (福業事)
94. 眞諦名目（眞如異名）　Paramārtha-paryāyāḥ. (勝義異名)
95. 四涅槃等名目　Nirvāṇa-paryāyāḥ. (涅槃異名)
96. 諸救護名目　Śaraṇa-paryāyāḥ.
97. 諸供奉名目　Mānanā-paryāyāḥ.
98. 喜勸等名目　Utsūḍhi-paryāyāḥ.
99. 不 避 名 目　Abhaya-paryāyāḥ. (不畏名目)
100. 五 蘊　Pañcopādāna-skandhāḥ. (五取蘊)
101. 色想各別分別名　Catvāri mahābhūtāni. (四大種・此項に所造の色をも含む)
102. 各分析受蘊名
103. 分別想蘊名目
104. 分別行蘊具想無想無具想總名目　(心相應行心不相應行名)
105. 諸 識 名 目
106. 十二入名目　Dvādaśāyatanāni. (十二處)
107. 十 八 界　Aṣṭādaśa dhātavaḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

108.	二十二根	Dvāviṃśatīndriyāṇi.
109.	蘊界入根演說內現生集聚名目	Skandha-dhātv-āyatanendriyāntargatāni padāntarāṇi. (蘊界處根所攝(上所出)餘名目)
110.	貪欲類名目	
111.	三苦名目	Traya-duḥkhatā. (三苦性) 目
112.	八苦惱	Punar aṣṭau duḥkhatāḥ. (亦八苦性)
113.	十二因緣	Dvādaśāṅgaḥ pratītyasamutpādaḥ.(十二支緣起) 次
114.	六因	Ṣaḍ hetavaḥ.
115.	四緣	Catvāraḥ pratyayāḥ.
116.	五果	Pañca phalāni.
117.	四生	Catvāro yonayaḥ.
118.	四食	Catvāra āhārāḥ.
119.	九地	Nava sattvāvāsāḥ. (九有情居)
120.	八難	Aṣṭāv akṣaṇāḥ. (八無暇)
121.	諸行等名目	Tri-kārmakārāṇi (?).
122.	五無間	Pañcānantaryāṇi.
123.	近五無間	Pañcānantarya-sahagatāni. (五無間同類)
124.	五濁	Pañca kaṣāyāḥ.
125.	世間八風	Aṣṭau loka-dharmāḥ. (八世法)
126.	諸功德名目	Nānā-guṇa-nāmāni.
127.	諸過失名目	
128.	無上最勝衆數名目	Anuttara-paryāyāḥ. (無上異名)
129.	清淨解脫等名目	Pariśuddha-paryāyāḥ. (清淨異名)
130.	棄捨等名目	Nisṛjā-paryāyāḥ.
131.	譽毀稱名數目	Kīrti-praśaṃsā-paryāyāḥ. (稱讚異名)
132.	譏毀類名目	Nindanā-paryāyāḥ.
133.	順不順等名目	Anukūlapratikūlādayaḥ. (順不順等)
134.	大小高低等名目	Bṛhat-parīttādayaḥ. (廣少等)
135.	親友次第及侵犯等名	Mitrakāryaṃ. (親友所作)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

136.	同　上	Amitrakarma. (怨敵所作)
137.	善與吉祥等名	Kuśala-vartaḥ. (善行)
138.	說法聽法言聲名目	Dharma-deśanā-śravaṇādi-nāmāni. (說法聽法等名)
139.	諸幻術譬語名目	Māyādayaḥ. (幻等)
140.	捨供施等名目	Tyāgādayaḥ. (捨等)
141.	利濟等名目	
142.	慧與分別等名目	
143.	諸能人數等名目	Paṇḍita-paryāya-nāmāni (智者異名)
144.	甚深數名目	
145.	諸喜名目	Nandi-paryāyāḥ.
146.	諸忿怒及作害	Krodhakārāḥ.
147.	四種死生名	Catvāraḥ pudgalāḥ. (四種補特伽羅)
148.	今生後生及死名目	Iha-paratrākarāṇi (?).
149.	諸寂靜等名目	Vivekādayaḥ. (寂靜等)
150.	四居住等名目	Sthāna-nāmāni. (居住名)
151.	諸地動等名目	Bhūmi-kampi-kāraḥ. (地動)
152.	光燄名目	Prabhā-paryāyāḥ.
153.	大小千界名目	Loka-dhātavaḥ. (世界)
154.	四州名	Catvāro dvīpāḥ. (四州)
155.	三界次第名	
156.	欲界天名	
157.	初禪地名	
158.	二禪地名	
159.	三禪地名	
160.	四禪地名	
161.	淨梵地名	
162.	無色界地名	
163.	世間天神名	Laukika-devatāḥ. (世間天神)
164.	九曜名	Nava grahāḥ. (九曜)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

165. 二十八宿 Aṣṭāviṃśati-nakṣatrāṇi.
166. 天龍等名
167. 龍名 Nāga-rāja-nāmāni. (龍王名)
168. 多龍名
169. 藥叉主名目 Yakṣāḥ. (藥叉)
170. 乾闥婆主名目 Gandharvā yathā. (健闥縛)
171. 阿修羅主名目 Asurā yathā. (阿蘇羅)
172. 大鵬主名目 Garuḍendra-nāmāni. (揭樓羅主名)
173. 緊那羅主名目 Kiṃnarā yathā. (緊那羅)
174. 摩睺羅伽主名目 Mahoraga-nāmāni. (摩睺羅伽名)
175. 鳩槃荼主名目
176. 大仙名目 Maha-ṛṣayaḥ. (大仙)
177. 古師名目 Pūrva upādhyāyāḥ (古師)
178. 具希有等名目 Tīrthikāḥ. (外道師)
179. 外道六師 Ṣaṭ śāstārāḥ. (六師)
180. 轉輪王名目 Cakravarti-rājānaḥ. (轉輪王)
181. 轉輪王功德七寶等 Cakravartināṃ sapta ratnāni guṇa-kramaḥ. (轉輪王七寶德次第)
182. 全千子名目 Sātireka-putra-sāhasrāṇāṃ guṇa-paddhatiḥ. (最勝千子德類)
183. 四種兵衆名目 Catur-aṅga-bala-kāyaḥ. (四支軍衆)
184. 多王名目 Pradeśa-rāja-nāmāni. (各地王名)
185. 班陀波等雜名
186. 人次第名 Manuṣya-kramaḥ. (人次第)
187. 諸種人名 Catvāro varṇāḥ. (四姓)
188. 父母親屬等名目
189. 身支等名目 Śarīrāṅga-pratyangāni. (身支節)
190. 結胎五位
191. 氣血盛衰次第
192. 老病等名目
193. 方隅名目 (地方名目)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

194. 山　名　目　Giri-nāmāni.
195. 大海名目與水洲等名目
196. 樹　名　目
197. 密咒本續與外道書契中名目內密咒中所說名　Mantranāyava-nirgataniparāṇi (?).
198. 兆 相 名 目　Utpāta-nimittāni. (兆相)
199. 理學與乾慧者中出所用名　Pramāṇa-tarka-nirgatārthāḥ.
200. 外道種書中出名目　(外道論理書(尼耶耶)中出名目)
201. 數者中出名目　(數論書中出名目)
202. 具行者中所出名目
203. 分別六言義等名　(分別論(勝論)六句義等名目)
204. 諸規者語中所出語　(諸量語中所出)
205. 諸 見 名 目
206. 未授記十四名目　Caturdaśāvyākṛta-mūlāni. (十四無記根)
207. 外道言我名目　Tīrthakātma-paryāyāḥ.
208. 諸壞見二十名目　Viṃśati-śikhara-samudgataḥ satkāya-dṛṣti śailaḥ. (二十峰高出薩迦耶見山)
209. 授 記 正 音　(聲明記論之語)
210. 分別七言名（八轉聲)　Sapta vibhaktayaḥ. (七分別言)
211. 惡 趣 名 目　Durgatayaḥ. (惡趣)
212. 餓 鬼 名 目
213. 畜 類 名 目
214. 八 熱 地 獄
215. 八 寒 地 獄

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

216. 十八種藝 Aṣṭādaśa vidyā-sthānāni. (十八明處)
217. 工巧武藝
218. 作樂器用
219. 歌山名目
220. 躍舞名目
221. 婆羅門經與行等名 Brāhmaṇa-vihara-karmaḥ (?)
222. 婆羅門六事名目
223. 雜語
224. 上種與欲心名目 Svarga-kāmādīnām nāmāni. (天欲等名)
225. 俗語音類 (散語類)
226. 城池住處街道等名目
227. 車輛犁鏵等名目
228. 諸穀米名目
229. 時慶名目
230. 酥酪名目
231. 甘露等類菜 Oṣadhi-nāmāni. (藥草名)
232. 衣服名目 Vastra-nāmāni.
233. 器皿什物名目 Pariṣkāra-nāmāni.
234. 顏料名目 Raṅga-nāmāni.
235. 珍寶金銀等名 Maṇi-ratna-nāmāni. (珠寶名)
236. 硨磲等名 Śaṅkhādi-nāmāni. (螺貝等名)
237. 莊嚴名目 Sarvālaṃkāra-nāmāni. (一切莊嚴名)
238. 器械名目
239. 供器名目 Pūjā-pariṣkārāḥ. (供養嚴具)
240. 諸種花名 Puṣpa-nāmāni.
241. 花根等名 Puṣpa-mūlādi-nāmāni.
242. 花功德名目 Puṣpa-guṇa-nāmāni.
243. 諸香名目 Sarva-dhūpa-nāmāni.
244. 雜語

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

245. 雜語（第二）
246. 華嚴阿僧祇品中所出數目 Ārya-mahā-vaipulya-buddhāvataṃsaka-sūtrānta-vitta-gaṇanā-nāmāni. (聖大方廣佛華嚴經所出數名)
247. 華嚴入法界品中所出數目
248. 大莊嚴經所說數目
249. 阿毘達磨所出數目
250. 世間數名目
251. 微塵轉成由旬次第
252. 力以十分轉成名
253. 時節名目
254. 方隅名目 Dig-vidig-nāmāni.
255. 制戒十益
256. 五墮與不定等名目
257. 四根本極惡
258. 僧殘十三
259. 二不定法 Dvāv aniyatau. (二不定)
260. 棄墮三十名目
261. 九十波逸提
262. 四波羅提舍尼法
263. 衆學法
264. 七滅諍法
265. 責罰等名目
266. 禱祝等名
267. 三歸依名目 Tri-śaraṇa-gamanaṃ. (趣三歸依)
268. 八關齋

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

269. 屬於沙門四法名目 Catvāraḥ śramaṇa-kārakā dharmāḥ. (四法作沙門)
270. 出 家 等 名
271. 出家根本所出名目 (出家事)
272. 用物十三名目
273. 比 丘 用 物
274. 十 二 執 事 名
275. 四分作十八部之名目
276. 十七時分名目
277. 水有五可名目
278. 沙門誤過名目
279. 寺 廟 等 名 目
280. 衣 服 名 目
281. 律中所收散語
282. 六 群 比 丘
283. 四 種 孀 母
284. 病 名 目 Vyādhi-nāmāni.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Namo bhagavate Śākyamunaye tathāgatāyârhate samyaksambuddhāya.

1. 如來異名、

1. Buddhaḥ 覺、(覺者、)
2. Bhagavān 出有、(有德、)
3. Tathāgataḥ 如來、
4. Arhan 應供、
5. Samyaksaṃbuddhaḥ 正徧智、(正遍覺、正等覺、)
6. Vidyācaraṇasaṃpannaḥ 明行足、
7. Sugataḥ 善逝、
8. Lokavit 世間解、
9. Anuttaraḥ 無上士、
10. Puruṣadamyasārathiḥ 調御丈夫、
11. Śāstā 天人師、(師、)
12. Jinaḥ 大覺、(勝者、)
13. Lokajyeṣṭhaḥ 世尊、
14. Sarvajñaḥ 一切智、(一切知者、)
15. Tāyī 善護、(救度者、救世者、)
16. Devātidevaḥ 天中天、
17. Maharṣiḥ 金仙、(大仙、)
18. Dharmasvāmī 法王、
19. Ṛṣabhaḥ 超群、大牛王、(牛王、)
20. Nāyakaḥ 導師、
21. Pariṇāyakaḥ 徧導師、
22. Vināyakaḥ 普導、
23. Advayavādī 不二語、
24. Śauddhodaniḥ 淨飯王子、
25. Daśabalaḥ 十力、
26. Mārajit 降魔軍、(降魔者、)
27. Śākyapuṃgavaḥ 大釋子、(釋種中最勝者、)
28. Goptā 護持、(能護者、)
29. Mahātmā 最第一、
30. Vijayī 尊勝、(勝者、)
31. Vibhuḥ 徧主、
32. Viśvantaraḥ (勝一切者、)
33. Sarvadharmeśvaraḥ 一切法自在、
34. Virāṭ 微妙、端嚴、
35. Dhīraḥ 堅固、
36. Guṇasāgaraḥ 功德海、
37. Śaraṇyaḥ 堪歸、
38. Śaraṇaṃ 救、(歸依處、)
39. Vādisiṃhaḥ 法師子、(無畏說者、)
40. Narottamaḥ 至人、(人中最上、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

41. Mārābhibhūḥ 伏魔、
42. Apratipudgalaḥ（無對補特伽羅、）
43. Vāntadoṣaḥ 離過、
44. Hataviṣaḥ 除毒、
45. Anangajit 調無形、
46. Ṣaḍabhijñaḥ 六神通、（具六通）、
47. Bhavāntakṛt 出三有、（作有邊際、）
48. Aghahantā 滅罪、
49. Siddhārthaḥ 悉達、（義成、）
50. Śākyasiṃhaḥ 釋師子、
51. Varārhaḥ 堪供、
52. Varadaḥ 施願、（與願、）
53. Vīraḥ 勇猛、
54. Śamitā 息、（寂靜者、）
55. Śāntapāpaḥ（滅惡者、）
56. Śītībhūtaḥ 得清涼、
57. Śivaṃkaraḥ 吉祥、（作吉祥）、
58. Nirdvandvaḥ 無諍、
59. Nirmamaḥ 無我相、
60. Netā（導師、）
61. Niravadyaḥ 無不善、
62. Nirbhayaḥ（無畏、）
63. Vītatṛṣṇaḥ 離愛、
64. Nirādānaḥ 無取、
65. Viśrutaḥ 名稱、
66. Śubhadharmākaraḥ 善法源、（淨法藏、）
67. Dharmākaraḥ 法源、り（法藏、）
68. Śuciḥ 清淨、
69. Anupamaḥ 無可喻、（無比、）
70. Trikālajñaḥ イ* 知三世
71. Vādī 大論師、（論師、）
72. Tridoṣāpahaḥ 滅三毒、
73. Triprātihāryasampannaḥ 具足三變通、（具足三示導者、）
74. Nirmalaḥ 無垢、
75. Triskandhapathadaiśikaḥ 宣說三蘊道、
76. Nirjvaraḥ 無病、（離熱惱、）
77. Sūryavaṃśaḥ 日種、
78. Aṅgirasaḥ* 鴦蘗囉娑族、（鴦耆羅娑族、）
79. Gautamaḥ 瞿曇、純淑、（喬答摩、瞿答摩種、）
80. Ikṣvākukulanandanaḥ 甘蔗王種喜、
81. Prabhuḥ（殊勝、主、）

2. 種種如來名、

1. Vairocanaḥ 毗盧遮那、 徧一切處、（大日、遍照、）
2. Akśobhyaḥ 阿閦、不動、（無動、）
3. Amitābhaḥ 阿彌陀、無量光、

イ M.（ミナエフの本を指す）は °jñāḥ.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

4. Ratnasaṃbhavaḥ 寶生、
5. Amoghasiddiḥ 不空成就、
6. Vipaśyī 毗婆尸、勝觀、
7. Śikhī 尸棄、持髻、
8. Viśvabhuk 毗舍浮、徧一切自在、
9. Krakucchandaḥ 俱留孫、除邪信、應斷、(所應斷已斷、)
10. Kanakamuniḥ 拘那含牟尼、金寂、
11. Kāśyapaḥ 迦葉、(飲光、)
12. Śākyamuniḥ 能仁寂默、(能寂默、)
13. Dīpaṃkaraḥ 燃燈、
14. Padmanetraḥ 蓮華眼、
15. Prahasitanetraḥ 目明滿、
16. Ratnaśikhī 寶髻、
17. Meghasvaraḥ 象龍音、(雷音、)
18. Salīlagajagāmī 象儀緩步、
19. Lokābhilāṣī 世間敬、

3. 佛地、

1. Samantaprabhā buddhabhūmiḥ 普光佛地、

4. 無等等五蘊、

1. Śīlaskandhaḥ 戒蘊、
2. Samādhiskandhaḥ 定蘊、
3. Prajñāskandhaḥ 慧蘊、
4. Vimuktiskandhaḥ 解脫蘊、
5. Vimuktijñānadarśanaskandhaḥ 解脫智見蘊、
6. Dharmadhātuviśuddhiḥ* 清淨法界、

5. 四智、*

1. Ādarśajñānaṃ 大圓鏡智、
2. Samatājñānaṃ 平等性智、
3. Kṛtyānuṣṭhānajñānaṃ 成所作智、
4. Pratyavekṣaṇājñānam 妙觀察智、

6. 三身、

1. Dharmakāyaḥ 法身、
2. Saṃbhogakāyaḥ 報身、(受用身、)
2. Nirmāṇakāyaḥ 應身、(化身、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

7. 如來十力、

1. Sthānāsthānajñānabalaṃ 知是所非所力、(處非處智力、)
2. Karmavipākajñānabalaṃ 知業報力、(業異熟智力、)
3. Nānādhimuktijñānabalaṃ 知他衆生種々欲樂力、(種種勝解智力、)
4. Nānādhātujñānabalaṃ 知世間種性力、(種種界智力、)
5. Indriyaparāparajñānabalaṃ 知他衆生諸根上下力、(根上下智力、)
6. Sarvatragāminīpratipajjñānabalaṃ[イ]* 知一切道智處相力、(徧趣行智力、)
7. Sarvadhyānavimokṣasamādhisamāpattisaṃkleśavyavadānavyutthānajñānabalaṃ 知一切諸禪三昧力、(一切靜慮解脫三摩地三摩鉢底出離雜染淸淨智力、)
8. Pūrvanivāsānusmṛtijñānabalaṃ* 知宿命力、(宿住隨念智力、)
9. Cyutyupapattijñānabalaṃ 知天眼力、(死生智力、)
10. Āsravakṣayajñānabalaṃ 漏盡力 (漏盡智力、)

8. 如來四無所畏、

1. Sarvadharmābhisaṃbodhivaiśāradyaṃ 一切智無所畏、(諸法現等覺無畏、)
2. Sarvāsravakṣayajñānavaiśāradyaṃ 漏盡無所畏、(一切漏盡智無畏、)
3. Antarāyikadharmānanyathātvaniścitavyākaraṇavaiśāradyaṃ 說障道無所畏、(障法不虛決定授記無畏、)
4. Sarvasaṃpadadhigamāya nairyāṇikapratipattathātvavaiśāradyaṃ 說盡苦道無所畏、(爲證一切具足出道如性無畏、)

9. 十八不共佛法、

1. Nāsti tathāgatasya skhalitaṃ 身無失、(如來無有誤失、)
2. Nāsti ravitaṃ 口無失、(無卒暴音、)
3. Nāsti muṣitasmṛtitā 意無失、(無忘失念、)
4. Nāsty asamāhitacittaṃ 無不定心、

イ M. は °gāman°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

5. Nāsti nānātvasaṃjñā 無異想、(無種種想、)

6. Nāsty apratisaṃkhyāyopekṣā 無不知捨心、(無不擇捨、)

7. Nāsti chandasya hāniḥ 欲无減、(志欲無退、)

8. Nāsti Vīryasya hāniḥ 精進無減、(精進無退、)

9. Nāsti smṛter hāniḥ 念無減、(念無退、)

10. Nāsti samādher hāniḥ 定无減、(定無退、)

11. Nāsti prajñāyā hāniḥ 慧无減、(慧無退、)

12. Nāsti vimukter hāniḥ 解脱无減、(解脱無退、)

13. Sarvakāyakarma jñānapūrvaṃgamaṃ jñānānuparivarti 一切身業隨智慧行、(一切身業智爲前導隨智而轉、)

14. Sarvavākkarma jñānapūrvaṃgamaṃ jnānānuparivarti 一切口業隨智慧行、(一切語業智爲前導隨智而轉、)

15. Sarvamanaskarma jñānapūrvaṃgamaṃ jñānānuparivarti 一切意業隨智慧行、(一切意業智爲前導隨智而轉、)

16. Atīte 'dhvany asaṅgam apratihataṃ jñānadarśanaṃ pravartate 知過去无礙、(若智若見於過去世無著無礙、)

17. Anāgate 'dhvany asaṅgam apratihataṃ jñānadarśanaṃ pravartate 知未來无礙、(若智若見於未來世無著無礙、)

18. Pratyutpanne 'dhvany asaṅgam apratihataṃ jñānadarśanaṃ pravartate 知現在无礙、(若智若見於現在世無著無礙、)

10. 如來三十二大悲、

1. Nirātmānaḥ sarvadharmāḥ sattvāś ca nairātmyaṃ nādhimucyante. Atas tathāgatasya sattveṣu mahākaruṇotpadyate 一切法无我而諸衆生不信不解諸佛如來於此衆生等而起大悲、(一切諸法皆無有我有情不信〔諸法〕無我是故如來爲彼有情而起大悲、)

2. Niḥsattvāḥ sarvadharmāḥ 一切法無衆生、(一切諸法無有情、)

3. Nirjīvāḥ sarvadharmāḥ 一切法無壽者、(一切諸法無命者、)

4. Niṣpudgalāḥ sarvadharmāḥ 一切法無丈夫、(一切法無補特伽羅、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

5. abhāvāḥ sarvadharmāḥ 一切法無所有、

6. Aniketāḥ sarvadharmāḥ 一切法無住、

7. Anālayāḥ sarvadharmāḥ 一切諸法無歸處、

8. Amamāḥ sarvadharmāḥ 一切法非我所、

9. Asvāmikāḥ sarvadharmāḥ 一切法無所屬、

10. Avastukāḥ sarvadharmāḥ 一切法無取相、(一切法無實事物、)

11. Ajātāḥ sarvadharmāḥ一切法無生、

12. Acyutā anutpannāḥ sarvadharmāḥ 一切法無退生、

13. Asaṃkliṣṭāḥ sarvadharmāḥ 一切法無染、

14. Vigatarāgāḥ sarvadharmāḥ 一切法離貪、

15. Vigatadveṣāḥ sarvadharmāḥ 一切法離瞋、

16. Vigatamohāḥ sarvadharmāḥ 一切法離癡、

17. Anāgatikāḥ sarvadharmāḥ 一切法無所從來、

18. Agatikāḥ sarvadharmāḥ 一切法無所去、

19. Anabhisaṃskārāḥ sarvadharmāḥ 一切法無作、

20. Aprapañcāḥ sarvadharmāḥ 一切法無戲論、

21. Śūnyāḥ sarvadharmāḥ 一切法空、

22. Animittāḥ sarvadharmāḥ 一切法無相、

23. Apraṇihitāḥ sarvadharmāḥ 一切法無願、

24. Anyonyavivādasaṃgṛhīto batāyaṃ イ* lokasaṃniveśo vyāpādakhiladveṣapratipanna iti saṃpaśyan 一切世間衆生常共瞋嫉鬪諍、(安住世間互相諍論所攝、行瞋恨憎惡、觀見如是、)

25. Viparyāsasaṃprayukto batāyaṃ lokasaṃniveśo viṣamamārgaprayāta utpathamārgasthāyī 一切世間邪見顚倒行於邪道爲欲令其住於正道 (安住世間具足顚倒墜險惡路墮於非處、)

26. Lubdho lobhābhibhūto batāyaṃ lokasaṃniveśo 'tṛptaḥ paravittāpahārī 一切世間衆生常爲慳貪所縛不知厭足奪他財物、(安住世間戀著、貪愛所蔽侵奪他財不知厭足、)

27. Dhanadhānyagṛhaputrabhāryātṛṣṇādāsā bateme sattvā asāre sārasaṃjñinaḥ 一切衆生常

---

vat' M. 下之に倣へ.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

爲財物屋宅妻子恩愛而作僮僕 於此危脆無堅之物住堅固想、（此諸有情耽染財穀舍宅妻子而作奴僕、於不堅之物而作堅想、）

28. Viṣamājīvā bateme sattvā anyonyaparivañcanopasthitāḥ 一切世間衆生皆樂行欺誑若田宅等中邪命自活、（此諸有情邪命自活互行欺誑、）

29. Atṛptā bateme sattvā lābhasatkāra ślokopacaritās tṛptā sma iti pratijānate 一切世間凡夫衆生身爲怨賊而常貪著供養敬名稱讚歎以爲親友善知識、（此諸有情無厭足、利養恭敬名稱所追隨而言我等已滿足、）

30. Nityā ohiratā bateme sattvā ekāntakliṣṭā[イ]* duḥkhabhājane gṛhāvāse 一切世間墮於顚倒墮於險難走於非道(!)、（此諸有情在於居家一向煩勞衆苦器中於一切時愛樂戀著、）

31. Kāraṇopagāḥ punaḥ sarvadharmāḥ viṭhapanapratyupasthānalakṣaṇāḥ* 一切諸法皆從因緣勤行卽得成就、（一切諸法由因而生長養近對相*、）

32. Idaṃ punar agram asaṅgajñānam utsṛjya viśiṣṭaparinirvāṇārthaṃ sattvā hīnayānaṃ prārthayante yad idaṃ śrāvakapratyekabuddhayānaṃ tebhya udāramatiṃ rocayiṣyāmīti yad idaṃ buddhajñānādhyālambanatāyai iti tathāgatasya sattveṣu mahākaruṇotpadyate 衆生棄捨無上大乘無礙勝法勝泥槃法而求下劣小乘之法 所謂聲聞辟支佛乘爲彼衆生令知愛樂大乘之法所謂令知 觀察佛乘故如來於此諸衆生等而起大悲、（諸有情棄捨此最上無礙智 殊勝涅槃希求小乘所謂聲聞獨覺乘、 爲彼令愛樂廣大慧所謂趣求佛智如來於此諸有情而起大悲、）

11. 三不共念住、

1. Śuśrūṣamāṇeṣu samacittatā 於諸敬信者發平等、（於恭敬聽聞者住平等心、）

2. Aśuśrūṣamāṇeṣu samacittatā 於諸不敬信者發平等、（於不恭敬聽聞者住平等心、）

3. Śuśrūṣamāṇāśuśrūṣamāṇeṣu samacittatā 於諸敬信不敬信者亦發平等、（於恭敬聽聞與不恭敬聽聞者住平等心、）

イ °ntākliṣṭa M.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

12. 四不護、

1. Pariśuddhakāyasamudācāras tathāgato nāsti tathāgatasyāpariśuddhakāyasamudācāratā 如來身行清淨如來身行無不清淨、(如來身清淨現行、如來身無不清淨現行、)

2. Pariśuddhavāksamudācāras tathāgato nāsti tathāgatasyāpariśuddhavāksamudācāratā 如來語行清淨如來語行無不清淨、(如來語清淨現行、如來語無不清淨現行、)

3. Pariśuddhamanaḥsamudācāras tathāgato nāsti tathāgatasyāpariśuddhamanaḥsamudācāratā 如來意行清淨如來意行無不清淨、(如來意清淨現行、如來意無不清淨現行、)

4. Pariśuddhajīvas tathāgato nāsti tathāgatasyāpariśuddhajīvatā 如來資糧無不清淨、(如來活命清淨、如來活命無不清淨、)

13. 四無礙解、

1. Dharmapratisaṃvit 於諸法無礙辯、(法無礙解、)

2. Arthapratisaṃvit 於諸義無礙辯、(義無礙解、)

3. Niruktipratisaṃvit 於諸詞無礙辯、(詞無礙解、)

4. Pratibhānapratisaṃvit 於諸樂說無礙辯、(辯無礙解、)

14. 六神通、

1. Divyaṃ cakṣuḥ 天眼、

2. Divyaṃ śrotraṃ 天耳、

3. Paracittajñānaṃ 他心通、(他心智、)

4. Cetaḥparyāyajñānaṃ 識數心、(心差別智、)

5. Pūrvanivāsānusmṛtijñānaṃ* 宿命通、(宿住隨念智、)

6. Ṛddhividhijñānaṃ 如意通、(神作*智、)

7. Āsravakṣayajñānaṃ 漏盡通、(漏盡智、)

15. 神通業、

1. Yathā samāhite citte svīya āsane 'ntarhitaḥ 心無不定而能隱、(心得定則從自座沒)

2. Vihāyasābhyudgamya caturvi-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

dham īryāpatham kalpayati 飛騰虚空現威儀、(騰虚空現四威儀路、)

3. Uparimaḥ kāyaḥ prajvalati 身上出火、(身上發猛燄火、)

4. Adhaḥkāyāc chītalā vāridhārāḥ syandante 下身出水、(於身下注淸冷水、)

5. Anekavidham ṛddhiviṣayaṃ pratyanubhavati 能神變多端、(領受*非一神境、)

6. Eko bhūtvā bahudhā bhavati 一身能作多身、

7. Bahudhā bhūtvā eko bhavati 復合多身還作一身、

8. Āvirbhavati tirobhāvam api pratyanubhavati 或現或隱、(顯或領受*隱、)

9. Tiraḥ kuḍyaṃ tiraḥ prākāraṃ parvatam apy asajjamāno gacchati[イ]* 行過墻壁無礙、穿山石無礙、(牆壁山崖直過無礙、)

10. Ākāśe vikramate tad yathā pakṣī śakuniḥ 經行虚空猶如飛鳥、(淩空往還猶如飛鳥、)

11. Pṛthivyām unmajjananimajjanaṃ karoti tad yathāpi nāmodake 入地如水、(地中出沒如出沒水、)

12. Udake 'py abhidyamāno gacchati tad yathāpi nāma mahāpṛthivyāṃ 履水如地、(行水上不壞如行大地、)

13. Dhūmāyaty api prajvalaty api tad yathāpi nāma mahān agniskandhaḥ 或散烟焰或出光明如大火聚、(出煙燄如大火聚、)

14. Svakāyād api mahāvāridhārā utsṛjati tad yathāpi nāma mahāmeghaḥ 身中涌大水如大雲、(從己身注衆流猶如大雲、)

15. Yābhir vāridhārābhir ayaṃ trisāhasramahāsāhasro lokadhātur ādīptaḥ pradīptaḥ saṃprajvalito 'gninā ekajvalībhūto nirvāpyate 此水能滅三千大千世界之劫火、(此衆流能滅爲火所燒三千大千世界燄極燄偏熾熾然成一塊、)

16. Imāv api candrasūryāv[ロ] evaṃmaharddhikāv[ハ] evaṃmahānubhāvāv[ニ] evaṃmahaujaskau pāṇinā parāmṛṣati parimārjayati* 有大神通威德最大巍々熾盛光明顯赫能以手捫摸日月、(此日月有大神用有大威德有大勢力以手捫摸、)

17. Yāvad brahmalokād api sat-

イ M. は 9 を二に分つ、
ロ °ryā M.
ハ °ka M.
ニ °vā M.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

tvāṃ kāyena vaśe vartayati 身極至梵天世界有情、（乃至梵世以身制*諸有情、）

18. Sākāraṃ soddeśaṃ sanidānaṃ pūrvanivāsam anusmarati sma, jātismaraḥ, amutrāham āsam evaṃnāmā, evaṃjātiḥ, evaṃgotraḥ, evamāhāraḥ, evaṃsukhaduḥkhapratisaṃvedī, evaṃcirasthitikaḥ, evamāyuṣparyantaḥ, tataś cyuto 'mutropapannaḥ, tataś cyuta ihāpy upapannaḥ 具形相具方所具境智念宿命念諸世於某處我名字某、如是種類、如是種族、如是飲食、如是受樂、如是限量、如是壽命、如是死已、生於某處、彼生復死、又生於此、（隨念宿住狀貌處所因緣、念生、彼處我如是名、如是類、如是姓、如是食、如是受樂受苦、如是久住、如是壽限、從彼處沒往生彼處、從彼處沒來生此間、）

16. 三示導、

1. Ṛddhiprātihāryaṃ 神通神變、（神變示導、）
2. Ādeśanāprātihāryaṃ 說法神變、（記心示導、）
3. Anuśāsanīprātihāryaṃ 戒神變、（教誡示導、）

17. 大丈夫三十二相、

1. Uṣṇīṣaśiraskatā 頂上肉髻、（頂上現烏瑟膩沙、）
2. Pradakṣiṇāvartakeśaḥ 頭髻右旋、（髮毛右旋、）
3. Samalalāṭaḥ 額廣平、
4. Urṇākeśaḥ 眉間白毫、（白毫、）
5. Abhinīlanetragopakṣmā 眼色紺青而眼睫如牛王、
6. Catvāriṃśaddantaḥ 四十齒具足、
7. Samadantaḥ 齒齊密、（齒齊平、）
8. Aviraladantaḥ 齒根深、（齒無隙、）
9. Suśukladantaḥ 齒白淨、
10. Rasarasāgratā 咽中津液得上味、（得味中上味、）
11. Siṃhahanuḥ 頰車(!)如獅子相、（頷如師子、）
12. Prabhūtatanujihvaḥ 舌覆面至髮際、（舌廣薄、）

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

13. Brahmasvaraḥ 聲如梵王、(得梵音、)
14. Susaṃvṛttaskandhaḥ 臂頭圓相、(肩善圓滿、)
15. Saptotsadaḥ 七處平滿、(七處皆滿、)
16. Citāntarāṃsaḥ 兩腋滿相、(髆間充實、)
17. Sūkṣmasuvarṇacchaviḥ 皮膚細滑、(身皮細滑金色、)
18. Sthitānavanatapralambabāhutā 正立不屈二手過膝、
19. Siṃhapūrvārdhakāyaḥ 上身如獅子、(身上半如師子)、
20. Nyagrodhaparimaṇḍalaḥ 身縱廣等如諾卓答樹、([身相] 圓滿如諾瞿陀、)
21. Ekaikaromapradakṣiṇāvartaḥ 身毛上生青色柔軟、(一一毛右旋、)
22. Ūrdhvaṃgaromaḥ 毛上靡、
23. Kośagatavastiguhyaḥ 陰藏如馬王、|(勢峯藏密、)
24. Suvartitoruḥ 足跟圓好(!)、(腿美圓、)
25. Ucchankhapādaḥ* 足不露踝(!)、(足趺脩高充滿、)
26. Mṛdutaruṇahastapādatalaḥ 手足柔軟、(手掌足下細軟、)
27. Jālāvanaddhahastapādaḥ 手足縵網、
28. Dīrghāṅguliḥ 指纖長、
29. Cakrāṅkitahastapādatalaḥ 手足具千輻輪、(手掌足下具輻輪相、)
30. Supratiṣṭhitapādaḥ 足下安平、(足善安住、)
31. Āyatapādapārṣṇiḥ 足趺高隆(!)、(足跟廣長、)
32. Aiṇeyajaṅghaḥ 腨如鹿王、(壂泥耶腨、)

18. 八十隨好、

1. Ātāmranakhaḥ 爪如赤銅色、
2. Snigdhanakhaḥ 指色滑澤、(指甲潤澤、)
3. Tuṅganakhaḥ 指高、(指甲高起、)
4. Vṛttāṅguliḥ 指長纖圓、
5. Citāṅguliḥ 諸指豐滿、
6. Anupūrvāṅguliḥ 諸指漸細、
7. Nigūḍhaśiraḥ[イ]* 脉深不現、(筋脉不露、)
8. Nirgranthiśiraḥ 而無脉結、(筋脉盤結不現、)
9. Gūḍhagulphaḥ 踝不現、

イ nirg° M.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

10. Aviṣamapādaḥ 足無不平、
11. Siṃhavikrāntagāmī 威儀如獅子、(行步如師子王、)
12. Nāgavikrāntagāmī 進止如象王、(行步如龍象王、)
13. Haṃsavikrāntagāmī 行法如鵝王、(行步如鵞王、)
14. Vṛṣabhavikrāntagāmī 形如牓群(!)、(行步如牛王、)
15. Pradakṣiṇāvartagāmī 回身顧視必皆右旋、(廻顧右旋、)
16. Cārugāmī 行相美妙、
17. Avakrgāmī 不歪邪、(行不歪邪)、
18. Vṛttagātraḥ 身自持不逶迤(!)、(手足圓滿、)
19. Mṛṣṭagātraḥ 身光澤如雕琢、(身支光悅、)
20. Anupūrvagātraḥ 身具稱、(身分相稱、)
21. Śucigātraḥ 身淸潔、(身支鮮淨、)
22. Mṛdugātraḥ 身柔軟、(身支柔軟、)
23. Viśuddhagātraḥ 身淸淨、
24. Paripūrṇavyañjanaḥ 具足相、(隱處圓滿、)
25. Pṛthucārumaṇḍalagātraḥ* 身潤澤、(身支廣妙圓滿、)
26. Samakramaḥ 行步正直、(行步安平、)
27. Sukumāragātraḥ 身色嫩軟、(顏容*常少不老、)
28. Adīnagātraḥ 身無退屈、
29. Utsadagātraḥ 身豐滿、
30. Susaṃhatagātraḥ 住處安無能動者、(身支堅實、)
31. Suvibhaktāṅgapratyaṅgaḥ 支節均平、(支節妙善安布、)
32. Vitimiraviśuddhālokaḥ 目淸淨無不明、(兩目明淨、)
33. Vṛttakukṣiḥ 腹圓.
34. Mṛṣṭakukṣiḥ 身無不偨(!)、(腹光澤、)
35. Abhugnakukṣiḥ 腹無凹凸、(腹不偏曲、)
36. Kṣāmodaraḥ* 腹圓相、(腹圓滿、)
37. Gambhīranābhiḥ 臍深圓好.(臍深、)
38. Pradakṣiṇāvartanābhiḥ 臍右旋、
39. Samantaprāsādikaḥ 觀無厭足、(見者皆生喜、)
40. Śucisamācāraḥ 行事潔淨、
41. Vyapagatatilakālakagātraḥ 身無痣點、
42. Tūlasadṛśasukumārapāṇiḥ 手軟如綿、
43. Snigdhapāṇilekhaḥ 手文具光、(手文潤澤、)
44. Gambhīrapāṇilekhaḥ 手文甚深、(手文理深、)
45. Āyatapāṇilekaḥ 手文長、
46. Nātyāyatavadanaḥ 面不長大、
47. Bimbapratibimbadarśanavadanaḥ 面滿淨如滿月、(面如滿月、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

48. Mṛdujihvaḥ 舌美軟(!)、(舌柔軟、)

49. Tanujihvaḥ 舌薄廣、

50. Raktajihvaḥ 舌色紅、

51. Gajagarjitajīmūtaghoṣaḥ 具象聲雷音、

52. Madhuracārumañjusvaraḥ 音韻和暢、(音韻和雅美妙、)

53. Vṛttadaṃṣṭraḥ 牙圓、

54. Tīkṣṇadaṃṣṭraḥ 牙快利、

55. Śukladaṃṣṭraḥ 牙白、

56. Samadaṃṣṭraḥ 牙平正、

57. Anupūrvadaṃṣṭraḥ 牙漸細、

58. Tuṅganāsaḥ 鼻高孔不現、(鼻高脩直、)

59. Śucināsaḥ 鼻淨.

60. Viśuddhanetraḥ 目清淨、

61. Viśālanetraḥ 目廣、

62. Citapakṣmaḥ* 眼毛美好、(眼睫稠密、)

63. Sitāsitakamaladalasakalanayanaḥ 目黑白分清美如蓮花形相、(眼青白分明〔形〕如青蓮華葉、)

64 Āyatabhrūḥ 眉如初月、(兩目脩廣、)

65. Ślakṣṇabhrūḥ 雙眉嫩軟、(雙眉細軟、)

66. Samaromabhrūḥ 眉毛平齊、

67. Snigdhabhrūḥ 眉毛潤、

68. Pīnāyatakarṇaḥ 耳輪相、(耳厚廣脩長、)

69. Samakarṇaḥ 耳齊平、

70. Anupahatakarṇendriyaḥ 耳根平均、(耳根離過失、)

71. Suparinatalalāṭaḥ 額廣圓滿、

72. Pṛthulalāṭaḥ 額寬平正、

73. Suparipūrṇottamāṅgaḥ 頭如摩陀那果、(頭頂圓滿、)

74. Bhramarasadṛśakeśaḥ 髮色紺青如蜂王、(髮紺青如黑蜂、)

75. Citakeśaḥ 髮美、(頭髮稠密、)

76. Ślakṣṇakeśaḥ 髮嫩軟、(頭髮細軟、)

77. Asaṃlulitakeśaḥ 髮不亂、

78. Aparuṣakeśaḥ 首髮整齊、(頭髮潤澤、)

79. Surabhikeśaḥ 首髮香馥 (頭髮香潔、)

80. Śrīvatsasvastikanandyāvartalalitapāṇipādaḥ* 手足吉祥德相妙好具足、(手足以室利靺瑳塞嚩悉底迦難提夜伐多所莊嚴、)

81. Vardhamānaḥ* 猶如樹文(!) (伐馱摩那、)

19. 經中所出如來大德名

1. Suviśuddhabuddhiḥ 智意明淸、(最清淨覺、)

2. Advayasamudācāraḥ 行不二行、(不二現行、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

3. Alakṣaṇadharmaparāyaṇaḥ 已逈無相之法、(趣無相法、)

4. Buddhavihāreṇa viharaṃ[1]* 居住佛境、(住於佛住、)

5. Sarvabuddhasamatāprāptaḥ 得諸佛平等性、(逮得一切佛平等性、)

6. Anāvaraṇagatiṃgataḥ 了諸無礙、(到無障處、)

7. Apratyudāvartyadharmaḥ 具不退法、(不可轉法、)

8. Asaṃhāryagocaraḥ 不失於行境、(所行無礙、)

9. Acintyavyavasthānaḥ 實定不可思議、(其所安立不可思議、)

10. Tryadhvasamatāniryātaḥ 到三世齊平彼邊、(遊於三世平等性、)

11. Sarvalokadhātuprasṛtakāyaḥ 身徧諸世間、(其身流布一切世界、)

12. Sarvadharmaniḥsaṃśayajñānaḥ 會諸法無疑智具、(於一切法智無疑滯、)

13. Sarvacaryāsamanvāgatabuddhiḥ 具足一切稱行、(於一切行成就覺、)

14. Niṣkāṅkṣo dharmajñānaiḥ 了法不昧、(於諸法智無有疑惑、)

15. Avikalpitaśarīraḥ 具不可察身、(身不可分別、)

16. Sarvabodhisattvasaṃpratīcchitajñānaḥ* 智諸菩薩實受、(一切菩薩正所具智、)

17. Advayabuddhavihāraparamapāramiprāptaḥ 佛所無二到彼岸、(得佛無二住勝彼岸、)

18. Asaṃbhinnatathāgatavimokṣajñananiṣṭhāgataḥ 如來不共法諸解脫智到彼岸、(不相間雜如來解脫智究竟、)

19. Anantamadhyabuddhabhūmisamatādhigataḥ 獲佛平等無中邊之地、(證無中邊佛地平等、)

20. Dharmadhātuparamaḥ 盡諸法界、(極於法界、)

21. Ākāśadhātuparyavasānaḥ 越空無邊際、(盡虛空性、)

22. Aparāntakoṭiniṣṭhaḥ 至後邊際、(窮未來際、)

23. Niṣyandaḥ sa tathāgataḥ puṇyānāṃ 彼佛福因順合、(彼如來諸福等流、)

24. Avipraṇāśaḥ kuśalamūlānāṃ 未毀善根、(諸善根不壞失、)

25. Alaṃkṛtaḥ kṣāntyā 莊嚴忍辱、(忍辱莊嚴、)

26. Āgamaḥ puṇyanidhānānāṃ 諸福藏器、

---

1 °raṇ ṃ M.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

27. Citrito 'nuvyañjanaiḥ 嚴諸種好、(諸好所嚴、)

28. Kusumito lakṣaṇaiḥ 開相敷花、(諸相花所嚴、)

29. Pratirūpo gocareṇa 行境無不順、

30. Apratikūlo darśanena 見無不順、(覩者無厭、)

31. Abhiratiḥ śuddhādhimuktānām 信者無不喜悅、(淨信者愛樂、)

32. Anabhibhūtaḥ prajñayā 慧不能伏、

33. Anavamardanīyo balaiḥ 力不能踐、

34. Śāstā sarvasattānām 諸有情師、

35. Pitā bodhisattvānām 諸菩薩父、

36. Rājā āryapudgalānām 諸聖人王、

37. Sārthavāha ādikarmikāṇām 初學商主、

38. Aprameyo jñānena 無量智慧、

39. Anantaḥ pratibhānena 無邊辯才、

40. Viśuddhaḥ svareṇa 言語清淨、(音韻清淨、)

41. Āsvādanīyo ghoṣeṇa 音聲和暢、

42. Asecanako rūpeṇa 視無厭足、(相好希奇〔隨所觀處〕欲捨不能、)

43. Apratisamaḥ kāyena 身不可比、

44. Aliptaḥ kāmaiḥ 欲不能染、

45. Anupalipto rūpaiḥ 色不能染、(不爲色染、)

46. Asaṃsṛṣta ārūpyaiḥ 不徧無色、(過無色、)

47. Vipramuktaḥ skandhebhyaḥ 衆蘊解脫、

48. Visaṃprayukto dhātubhiḥ 不存諸界、(諸界不相應、)

49. Saṃvṛta āyatanaiḥ 諸入寧靜、(防護*諸處、)

50. Pracchinno granthaiḥ 斷諸結縛、(斷除諸結、)

51. Vimuktaḥ paridāghaiḥ 解諸煩熱、

52. Parimuktas tṛṣṇayā 出諸愛欲、(離諸渴愛、)

53. Oghād uttīrṇaḥ 渡過苦河、(渡於〔四〕流、)

54. Paripūrṇo jñānena 智慧圓滿、

55. Pratiṣṭhito 'tītānāgatapratyutpannānāṃ buddhānāṃ bhagavatāṃ jñāne 住於過去未來現在諸佛智慧、(住於過去未來現在諸佛世尊智、)

56. Apratiṣṭhito nirvāṇe 不住涅槃、

57. Sthito bhūtakoṭyāṃ 住於眞際、

58. Sthitaḥ sarvasattvālokanīyāyāṃ bhūmau 坐觀諸有情地、(住觀諸有情地、)

59. Anantaśiṣyagaṇasuvinītaḥ 具足良善弟子無邊海會、

60. Sarvasattvāśayasuvidhijñaḥ 能識衆生心修、(能知一切有情意樂相稱*、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

61. Anābhogabuddhakāryāpratiprasrabdhaḥ 佛行默成相續、(佛行無功用不息、)
62. Mukto muktaparivāraḥ 具解脫眷屬、(自解脫具解脫眷屬、)
63. Pāragataḥ 到彼岸、
64. Sthalagataḥ 到乾地、(到陸地、)
65. Tīrṇaḥ 已度、
66. Tārakaḥ 令解脫、(能度者、)
67. Āśvastaḥ 令休息、(已蘇息、)
68. Śrotriyaḥ 淨行婆羅門、(聞者、)
69. Bhinnakleśaḥ 除煩惱、
70. Vābitapāpadharmaḥ 具除惡法、(惡法已除、)
71. Vedakaḥ 明者、
72. Vinīvaraṇaḥ 離諸障、
73. Viprasannamanāḥ 意至淸、
74. Ṣaḍaṅgasamanvāgataḥ 具六支、
75. Ananurodhavirodhavipramuktaḥ* 無所親疎、
76. Praṇatapratyaksatyaḥ 尋各眞諦、
77. Samutsṛṣṭaiṣaṇaḥ 棄尋覓、
78. Ekārakṣaḥ 獨護、
79. Smṛtidauvārikasampannaḥ 守念具足、
80. Caturapāśrayaṇaḥ 具四依、
81. Paryavasitārthaḥ 了盡意、(了義盡、)
82. Bhāvitātmā 性觀成觀性、(已修性*)
83. Apagataśākhāpattrapalāśaprapāṭikātvakphalguḥ* 離著枝葉藤華皮等依、(離枝葉花葩芽皮膚*)
84. Anāvilasaṃkalpaḥ 了諸妄想濁、(無濁思惟、)
85. Prasrabdhakāyasaṃskāraḥ* 淨諸身行、(身行輕利、)
86. Apramāṇagatabuddhamāhātmyaḥ 得佛無量大德、
87. Apratiṣṭhādhyānavartanī 不住禪定入、(住無住靜慮、)
88. Kālaprāpto buddhotpādaḥ 時至佛出、
89. Mārgapariṇāyakaḥ 拔一切道(!)(導於道者、)
90. Mārgajñaḥ 了諸道、(知道者、)
91. Mārgavit 悟道、
92. Mārgadeśikaḥ 演道、(示道者、)
93. Mārgākhyāyī 講道、

20. 六十種音名號、

1. Snigdhā 流澤、(潤澤、)
2. Mṛdukā 柔軟、
3. Manojñā 悅意、
4. Manoramā 可樂、(意樂、)
5. Śuddhā 淸淨、
6. Vimalā 離垢、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

7. Prabhāsvarā 明亮、
8. Valguḥ 甘美、
9. Śravaṇīyā 樂聞、
10. Anelā* 無劣(?)、
11. Kalā 圓具、(和雅、)
12. Vinītā 調順、
13. Akarkaśā 無澁、
14. Aparuṣā 無惡、
15. Suvinītā 善柔、
16. Karṇasukhā 悅耳、
17. Kāyaprahlādanakarī 適身、(身猗、)
18. Cittaudbilyakarī[イ]* 心生勇銳、
19. Hṛdayasaṃtuṣṭikarī 心喜、
20. Prītisukhajananī 悅樂、(生喜樂、)
21. Niṣparidāhā 無熱惱、
22. Ājñeyā 如教令、(所了知、)
23 Vijñeyā 善了知、(所了別、)
24. Vispaṣṭā 分明、
25. Premaṇīyā 善愛、(可愛、)
26. Abhīnandanīyā 令生歡喜、
27. Ājñāpanīyā 使他如教令、
28. Vijñāpanīyā 使他善了知、
29. Yuktā 如理、(相應、)
30. Sahitā 利益、(有益、)
31. Punaruktadoṣajahā 離重複過失、
32. Siṃhasvaravegā 如師子音、(如師子音力、)
33. Nāgasvaraśabdā 如龍音、(如龍音聲、)
34. Meghasvaraghoṣā[ロ]* 如雲雷吼、(如雲雷吼音、)
35. Nagendrarutā* 如龍王、(如龍王聲、)
36. Gandharvasaṃgītighoṣā 如緊那羅妙歌、(如健達縛妙歌音、)
37. Kalaviṅkasvararutā 如迦陵頻伽聲、(如迦陵頻伽音聲、).
38. Brahmasvararutāravitā 如梵王、(如梵音聲響、)
39. Jīvaṃjīvakasvararutāravitā 如共命鳥、(如命命鳥音聲響、)
40. Devendramadhuranirghoṣā 如帝釋妙(!) (如天帝妙音、)
41. Dundubhisvarā 如振鼓、(如天鼓音、)
42. Anunnatā 不高、
43. Anavanatā 不下、
44. Sarvaśabdānupraviṣṭā 隨入一切音、(隨入一切音聲、)
45. Apaśabdavigatā 無缺減、(離不正聲、)
46. Avikalā 無破壞、(無缺減、應時、)
47. Alīnā 無染、
48. Adīnā 無希取、(無怯、)
49. Pramuditā 令衆生歡喜、(歡喜、)
50. Prasṛtā 具足(!) (通暢、)

イ °ttodb° M.
ロ °ṣaḥ M.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

51. Sakhilā 觀衆生心行(!)、(具足、)
52. Saritā 莊嚴(!)、(廣普、)
53. Lalitā* 顯示(!)、(嚴飾)、
54. Sarvasvarapūraṇī 圓滿一切音聲、
55. Sarvendriyasaṃtoṣaṇī 諸根適悦、
56. Aninditā 無譏毀、
57. Acañcalā 無輕轉、
58. Acapalā 無動搖、
59. Sarvaparṣadanuravitā 隨入一切衆會、(響普入衆會、)
60. Sarvākāravaropetā 諸相具足、(具足一切種妙、)

21. 般若波羅蜜中所出等持名、

1. Śūraṃgamo nāma samādhiḥ 健行三摩地、
2. Ratnamudro nāma samādhiḥ 寶印三摩地、
3. Sucandro nāma samādhiḥ 妙月三摩地、
4. Siṃhavikrīḍito nāma samādhiḥ 師子遊戲三摩地、
5. Candradhvajaketur nāma samādhiḥ 月幢相三摩地、
6. Sarvadharmodgato nāma samādhiḥ 一切法涌三摩地、
7. Sarvadharmamudro* nāma samādhiḥ 一切法印三摩地、
8. Vilokitamūrdho nāma samādhiḥ 觀頂三摩地、
9. Dharmadhātuniyato nāma samādhiḥ 法界決定三摩地、
10. Niyatadhvajaketur nāma samādhiḥ 決定幢三摩地、(決定幢相三摩地、)
11. Vajro* nāma samādhiḥ 金剛喩三摩地、(金剛三摩地、)
12. Sarvadharmapraveśamudro nāma samādhiḥ 入法印三摩地、(入一切法印三摩地、)
13. Samādhirājāsupratiṣṭhito* nāma samādhiḥ 善立定三摩地、(善立定王三摩地、)
14. Raśmipramukto nāma samādhiḥ 放光三摩地、
15. Balavyūho nāma samādhiḥ 精力三摩地(!)、(力莊嚴三摩地、)
16. Samudgato nāma samādhiḥ 等涌三摩地、
17. Niruktiniyatapraveśo nāma samādhiḥ 入言詞決定三摩地、
18. Adhivacanapraveśo nāma samādhiḥ 等入言語三摩地、(入増語三摩地、)
19. Digvilokito nāma samādhiḥ 觀方三摩地、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

20. Ādhāraṇamudro* nāma samādhiḥ 總持三摩地、

21. Asaṃpramoṣo*nāma samādhiḥ 無忘失三摩地、

22. Sarvadharmasamavasaraṇasāgaramudro nāma samādhiḥ 諸法等趣海印三摩地、

23. Ākāśaspharaṇo nāma samādhiḥ 徧覆虚空三摩地、

24. Vajramaṇḍalo nāma samādhiḥ 金剛輪三摩地、

25. Dhvajāgrakeyūro nāma samādhiḥ 幢頂臂環三摩地、

26. Indraketur nāma samādhiḥ 根頂禪定(!)、(帝相三摩地、)

27. Sroto'nugato nāma samādhiḥ 隨流向三摩地、

28. Siṃhavijṛmbhito nāma samādhiḥ 獅子威三摩地、(師子奮迅三摩地、)

29. Vyatyasto nāma samādhiḥ 頗平三摩地、(轉換*三摩地、)

30. Raṇaṃjaho nāma samādhiḥ 離塵三摩地、(捨喧諍三摩地、)

31. Vairocano nāma samādhiḥ 遍照三摩地、

32. Animiṣo nāma samādhiḥ 不眴三摩地、

33. Aniketasthito nāma samādhiḥ 無相住三摩地、

34. Niścinto[イ]* nāma samādhiḥ 不思惟三摩地、

35. Vimalapradīpo nāma samādhiḥ 無垢燈三摩地、

36. Anantaprabho nāma samādhiḥ 無邊光三摩地、

37. Prabhākaro nāma samādhiḥ 發光三摩地、

38. Śuddhasāro nāma samādhiḥ 眞妙三摩地、(淨堅三摩地、)

39. Vimalaprabho nāma samādhiḥ 無垢光三摩地、

40. Ratikaro nāma samādhiḥ 發妙樂三摩地、

41. Vidyutpradīpo nāma samādhiḥ 電燈三摩地、

42. Akṣayo nāma samādhiḥ 無盡三摩地、

43. Ajeyo nāma samādhiḥ 不敗三摩地、(不可勝三摩地、)

44. Tejovatī nāma samādhiḥ 具威光三摩地、

45. Kṣayāpagato nāma samādhiḥ 離盡三摩地、

46. Candravimalo nāma samādhiḥ 淨月三摩地、(月淨三摩地、)

47. Sūryapradīpo nāma samādhiḥ 日燈三摩地、

イ °ścitto M.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

48. Avivarto nāma samādhiḥ 無變異三摩地、(無廻轉*三摩地、)

49. Aniñjyo* nāma samādhiḥ 無動三摩地、(不可動轉三摩地、)

50. Prajñāpradīpo nāma samādhiḥ 慧炬三摩地、(慧燈三摩地、)

51. Śuddhapratibhāso nāma samādhiḥ 發明三摩地、(淨光三摩地、)

52. Ālokakaro nāma samādhiḥ 所應作三摩地(!)、(發明三摩地、)

53. Kārākāro* nāma samādhiḥ 作行三摩地、

54. Jñānaketur nāma samādhiḥ 智幢相三摩地、(智相三摩地、)

55. Vajropamo* nāma samādhiḥ 金剛愛三摩地(!)、(金剛喩三摩地、)

56. Cittasthitir nāma samādhiḥ 住心三摩地、

57. Samantāloko nāma samādhiḥ 普明三摩地、

58. Supratiṣṭhito nāma samādhiḥ 善住三摩地、(妙安立三摩地)、

59. Ratnakoṭir* nāma samādhiḥ 寶積三摩地(!)、(寶頂三摩地、)

60. Varadharmamudro nāma samādhiḥ 妙法印三摩地、

61. Sarvadharmasamatā nāma samādhiḥ 一切法平等性三摩地、

62. Ratijaho nāma samādhiḥ 捨愛樂三摩地、(棄捨塵愛三摩地、)

63. Dharmodgato* nāma samādhiḥ 入法頂三摩地(!)、(法涌三摩地、)

64. Vikiraṇo nāma samādhiḥ 飄散三摩地、

65. Sarvadharmapadaprabhedo nāma samādhiḥ 分別法句三摩地、(分別一切法句三摩地、)

66. Samākṣarāvakāro* nāma samādhiḥ 平等字相三摩地、

67. Akṣarāpagato nāma samādhiḥ 離文字三摩地、

68. Ārambaṇacchedano nāma samādhiḥ 斷所緣三摩地、

69. Aprakāro[イ]* nāma samādhiḥ 無變易三摩地(!)、(無種類三摩地、)

70. Avikāro nāma samādhiḥ 無品類三摩地(!)、(無變異三摩地、)

71. Nāmaniyatapraveśo nāma samādhiḥ 入名語三摩地、(入決定名三摩地、)

72. Aniketacārī nāma samādhiḥ 無相行三摩地、

73. Timirāpagato nāma samādhiḥ 離翳闇三摩地、

74. Cāritravatī nāma samādhiḥ 具行三摩地、

イ °karo M.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

9.2
26

25.420

75. Acalo nāma samādhiḥ 不變動三摩地、

76. Viṣayatīrṇo nāma samādhiḥ 度境界三摩地、

77. Sarvaguṇasaṃcayagato nāma samādhiḥ 集一切功德三摩地、

78. Sthitaniścitto nāma samādhiḥ 無心住三摩地、

79. Śubhapuṣpitaśuddhir nāma samādhiḥ 淨妙花三摩地、

80. Anantapratibhāno nāma samādhiḥ 無邊辯三摩地、

81. Bodhyaṅgavatī nāma samādhiḥ 具覺支三摩地、

82. Asamasamo nāma samādhiḥ 無等等三摩地、

83. Sarvadharmātikramaṇo nāma samādhiḥ 超一切法三摩地、

84. Paricchedakaro nāma samādhiḥ 決判諸法三摩地、(決判三摩地、)

85. Vimativikiraṇo nāma samādhiḥ 散疑網三摩地、(散疑三摩地、)

86. Niradhiṣṭhāno nāma samādhiḥ 無所住三摩地、

87. Ekavyūho nāma samādhiḥ 一相莊嚴三摩地、(一莊嚴三摩地、)

88. Ākārābhinirhāro nāma samādhiḥ 引發行相三摩地、

89. Ekākāro nāma samādhiḥ 一行相三摩地、

90. Ākārānavakāro*イ nāma samādhiḥ 離行相三摩地、

91. Nairvedhikasarvabhavatalopagatoロ* nāma samādhiḥ 達諸有底散壞三摩地、

92. Saṃketarutapraveśo nāma samādhiḥ 入施設語言三摩地、

93. Nirghoṣākṣaravimukto nāma samādhiḥ 解脫音聲文字三摩地、

94. Jvalanolko nāma samādhiḥ 炬熾然三摩地、

95. Lakṣaṇapariśodhano nāma samādhiḥ 嚴淨相三摩地、

96. Anabhilakṣito nāma samādhiḥ 無標幟三摩地、

97. Sarvākāravaropeto nāma samādhiḥ 具一切妙相三摩地、

98. Akṣayakaraṇḍo nāma samādhiḥ 無盡行相三摩地(!)、(無盡篋三摩地、)

99. Dhāraṇīmatir* nāma samādhiḥ 具陀羅尼三摩地(!)、(總持慧三摩地、)

イ °napakāro M. ロ °tamop° M.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

100. Samyaktvamithyātvasarvasaṃgrasano nāma samādhiḥ 摧伏一切正性邪性三摩地、

101. Sarvarodhavirodhasaṃpraśamano nāma samādhiḥ 靜息一切違順三摩地、(靜息一切違逆三摩地、)

102. Sarvasukhaduḥkhanirabhinandī nāma samādhiḥ 不喜一切苦樂三摩地、

103. Anurodhāpratirodho nāma samādhiḥ 離憎愛三摩地、(順無違三摩地、)

104. Vimalaprabho nāma samādhiḥ 無垢明三摩地、

105. Sāravatī nāma samādhiḥ 具堅固三摩地、

106. Paripūrṇacandravimalaprabho nāma samādhiḥ 滿月淨光三摩地、

107. Vidyutprabho nāma samādhiḥ 電光三摩地、

108. Mahāvyūho nāma samādhiḥ 大莊嚴三摩地、

109. Sarvākāraprabhākaro nāma samādhiḥ 能照一切世間三摩地、(一切相發光三摩地、)

110. Samādhisamatā nāma samādhiḥ 定平等性三摩地、

111. Arajovirajonayayukto nāma samādhiḥ 無塵離塵具趣三摩地、(無塵離塵理趣相應三摩地、)

112. Araṇasamavasaraṇo nāma samādhiḥ 無煩惱實聚三摩地、(無諍等趣三摩地、)

113. Araṇasaraṇasarvasamavasaraṇo nāma samādhiḥ 有諍無諍平等理趣三摩地、 (無諍有諍等趣三摩地、)

114. Anilambhaniketanirato* nāma samādhiḥ 不樂一切住處精進三摩地、

115. Tathatāsthitaniścitoイ* nāma samādhiḥ 決定安住眞如三摩地、

116. Kāyakalisaṃpramathano nāma samādhiḥ 離身穢惡三摩地、(滅身穢惡三摩地、)

117. Vākkalividhvaṃsanagaganakalpo nāma samādhiḥ 離語穢惡三摩地(!)、 (壞語穢惡如虛空三摩地、)

118. Ākāśāsaṅgavimuktinirupalepo nāma samādhiḥ 無染著如虛空三摩地、(如虛空無著解脫無染三摩地、)

イ °Ścitto M.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

22. 菩薩共名、

1. Bodhisattvaḥ 菩薩、
2. Mahāsattvaḥ 摩訶薩、
3. Dhīmāṃ 具意、(具慧、)
4. Uttamadyutiḥ 勝妙、(最上威、*)
5. Jinaputraḥ 佛子、(最勝子、)
6. Jinādhāraḥ 佛本、(最勝持、)
7. Vijetā 尊勝、(尊勝者、)
8. Jināṅkuraḥ 佛苗、(最勝芽、)
9. Vikrāntaḥ 具藹(!)、(超越、)
10. Paramāryaḥ 最勝聖、
11. Sārthavāhaḥ 商主、
12. Mahāyaśāḥ 大名、(大名稱、)
13. Kṛpāluḥ 具慈、(悲者、)
14. Mahāpuṇyaḥ 大福、
15. Īśvaraḥ 自在、
16. Dhārmikaḥ 具法、(如法者、)
17. Jinaurasaḥ 佛愛子、(最勝身子、)
18. Dharmato nirgataḥ 法生、
19. Mukhato jātaḥ 面生、

23. 菩薩各名號、

1. Avalokiteśvaraḥ 觀世音自在、(觀自在、)
2. Maitreyaḥ 慈氏、
3. ākāśagarbhaḥ 虛空藏、
4. Samantabhadraḥ 普賢、
5. Vajrapāṇiḥ 金剛手、
6. Mañjuśrīkumārabhūtaḥ 文殊、(妙吉祥法王子、)
7. Sarvaṇīvaraṇaviṣkambhi* 除諸障、(除一切蓋障、)
8. Kṣitigarbhaḥ 地藏、
9. Mahāsthāmaprāptaḥ 大勢至、
10. Ratnaketuḥ 寶勝、(寶相、)
11. Ratnapāṇiḥ 寶掌、
12. Ratnamudrāhastaḥ 寶印手、
13. Ratnamukuṭaḥ 寶鬘、(寶冠、)
14. Ratnacūḍaḥ 寶髻、
15. Ratnakūṭaḥ 寶積、([又]寶峯、)
16. Ratnākaraḥ 寶生、(寶積、)
17. Ratnaśikharaḥ 寶尖、(寶頂、)
18. Ratnadhvajaḥ 寶幢、
19. vajragarbhaḥ 金剛藏、
20. Suvarṇagarbhaḥ 金藏、
21. Ratnagarbhaḥ 寶藏、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

22. Śrīgarbhaḥ 功德藏、(吉祥藏、)
23. Śubhagarbhaḥ 善藏、智說、(淨藏、)
24. Śubhavimalagarbhaḥ 善清淨藏、無垢稱(!)、淨名(!)、(淨無垢藏、)
25. Tathāgatagarbhaḥ 如來藏、
26. jñānagarbhaḥ 智慧藏、(智藏、)
27. Sūryagarbhaḥ 日藏、
28. Samādhigarbhaḥ 靜慮藏、(等持藏、)
29. Padmagarbhaḥ 蓮花藏、
30. vimukticandraḥ 最解月(!)、(解脫月、)
31. Samantanetraḥ 普眼、徧目、
32. Pdamanetraḥ 蓮花眼、
33. Vimalanetraḥ 清淨眼、(無垢眼、)
34. Viśālanetraḥ 廣目、(廣眼、)
35. Samanteryāpathaḥ 徧界(!)、(普威儀路、)
36. Samantaprāsādikaḥ 最微妙、(普端嚴、)
37. Samantacāritramatiḥ 普行慧、
38. Jayamatiḥ 勝慧、
39. Siṃhavikrīḍitaḥ 獅子嚬、(師子遊戲、)
40. Mahāghoṣasvararājā 大聲王、(大音聲王、)
41. Siṃhanādanādī 獅子音、(師子吼聲、)
42. Gambhīraghoṣasvaranāditaḥ 深音哮吼、(震吼深妙音聲、)
43. Anupaliptaḥ 無染、
44. Sarvamalāpagataḥ 普離諸垢、(離諸垢、)
45. Candraprabhaḥ 月光、
46. Sūryaprabhaḥ 日光、
47. Jñānaprabhaḥ 慧光、(智光、)
48. Bhadrapālaḥ 妙護、(賢護、)
49. Meruśikharadharaḥ kumārabhūtaḥ 持須彌頂孺童、(持須彌頂法王子、)
50. Varuṇamatiḥ kumārabhūtaḥ 水神志孺童、(縛留拏慧法王子、)
51. Sumatiḥ kumārabhūtaḥ 妙慧孺童、(善慧法王子、)
52. Nityodyuktaḥ 恒精進、(常精進、)
53. Susārthavāhaḥ 美商主、(善商主、)
54. Jyotiṣmatiḥ*kumārabhūtaḥ 具光孺童、(光慧法王子、)
55. durdharṣaḥ kumārabhūtaḥ 不屈孺童、(難摧法王子、)
56. Gaganagañjaḥ 虛空藏、
57. Śūraṃgamaḥ 勇行、(健行、)
58. Akṣayamatiḥ 無盡意、(無盡慧、)
59. Pratibhānakūṭaḥ 辨才集、(辯積、)
60. Gandhahastī[イ]* 大香象、(香象、)

イ M. は °stiḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

61. Jālinīprabhaḥ 網光、(網明、)
62. Vardhamānamatiḥ 增慧、(增上慧、)
63. Samantaprabhaḥ 普徧光、(普明、)
64. Ādityagarbhaḥ 日藏、
65. Sarvaviṣayāvabhāsālaṃkāra-pratibhānadarśanagarbhaḥ 現諸國示辨藏、(照曜莊嚴辯見一切境界藏、)
66. Amalagarbhaḥ 無垢藏、
67. Vimalagarbhaḥ 離垢藏、
68. Jyotirjvalanārciśrīgarbhaḥ 發光德藏、(光熾盛焔吉祥藏、)
69. vajrasāraḥ 金剛珍、(金剛堅、)
70. Āśugandhaḥ 速香、
71. Nityaprayuktaḥ 常修習、(常加行、)
72. guhaguptaḥ* 洞藏、
73. Amoghadarśī 見益、(不虛見、)
74. Susaṃprasthiaḥ 端然寶坐、(善發趣、)
75. Anikṣiptadhuraḥ 不棄精進、(不捨軛、)
76. Anupahatamatiḥ 不失志、(不害慧、)
77. Nityotkṣiptahastaḥ 常申手、(常舉手、)
78. Nadīdattaḥ* 江施、(江授*)
79. Vijayavikrāmī 最勝鎮伏、
80. Jayadattaḥ 最勝施、(勝授、)
81. Vigataśokaḥ 離憂、
82. Bhadrakalpikabodhisattvaḥ 賢刧菩薩、
83. Anye ca mahaujaskā bodhisattvāḥ 具大威菩薩、(及餘具大威菩薩、)
84. Jagatīndharaḥ 持有情、(持世、)
85. Jyotiṣprabhaḥ 星光、或火光、
86. Ekakāntarājā 獨妙、
87. Bhūmibalavaiśāradyadhārī 持地力無畏、
88. Sucandraḥ 妙月、
89. Aparājitatejāḥ 無敵威、(無敗威、)
90. Acintikamadhyabuddhivikrīḍitaḥ 以志遊戯不可思議中國、
91. Jñānavibhūtigarbhaḥ 智足藏、
92. Buddhavajrasaṃdhāraṇasaṃdhiḥ (任持佛金剛結*、)

24. 菩薩等持、

1. Ratnasamudgataḥ 寶篋、(涌出寶、)
2. Supratiṣṭhitaḥ 安住、
3. Ākampyaḥ 不搖、(不動、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

4. Avinivartanīyaḥ 無退、(不退、)
5. Ratnākaraḥ 寶生、(寶積、)
6. Sūryaprabhātejaḥ 日光威、
7. Sarvārthasiddhaḥ 一切義成、
8. Jñānolkaḥ 智炬、
9. Pratyutpaunabuddhasammukhāvasthitaḥ 現在佛面、(現在佛前住、)
10. Śūraṃgamaḥ* (健行、)

25. 菩薩總持、

1. Abhiṣecanī 具灌頂、(灌頂、)
2. Jñānavatī 具智、
3. Viśuddhasvaranirghoṣā 淸淨音、
4. Akṣayakaraṇḍā 無盡篋、
5. Anantāvartā 盤無際、(無邊旋、)
6. Sāgaramudrā 海手印、(海印)、
7. Padmavyūhā 蓮華嚴、
8. Asaṃgamukhapraveśā 入無貪門、(入無著門、)
9. Pratisaṃvinniścayāvatārā 定入各眞覺、(決定入無礙解、)
10. Buddhālaṃkārādhiṣṭhitā 佛嚴攝受、(諸佛莊嚴神變、)
11. Anantavarṇā 顏色無邊、(無邊色、)
12. Buddhakāyavarṇapariniṣpattyabhinirhārā 佛身色現成圓滿、(引發佛身色圓滿、)

26. 菩薩力、

1. Āśayabalaṃ 深心力、(意樂力、)
2. Adhyāśayabalaṃ 增上深心力、(增上意樂力、)
3. Prayogabalaṃ 方便力、(加行力、)
4. Prajñābalaṃ 智力、(慧力、)
5. Praṇidhānabalaṃ 願力、
6. Yānabalaṃ 乘力、
7. Caryābalaṃ 行力、
8. Vikurvaṇabalaṃ 神變力、
9. Bodhibalaṃ 菩提力、
10. Dharmacakra pravartanabalaṃ 轉法輪力、

27. 菩薩自在、

1. Āyurvaśitā 命自在、
2. Cittavaśitā 心自在、
3. Pariṣkāravaśitā 財自在、
4. Karmavaśitā 業自在、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

5. Upapattivaśitā 生自在、
6. Adhimuktivaśitā 解脱自在、(勝解自在、)
7. Dharmavaśitā 法自在、
8. Praṇidhānavaśitā 願自在、
9. Ṛddhivaśitā 如意力自在、(神通自在、)
10. Jñānavaśitā 智自在、

28. 菩薩四無所畏、

1. Dhāraṇīśrutodgrahaṇārthanirdeśavaiśāradyaṃ
   總持無畏、聞法不忘失故於衆中説法得無所畏、(聞陀羅尼受持演説其義得無所畏、)
2. Nairātmyādhigamāt paraviheṭhanānimittasamudācārasahajānadhigateryāpathatrikarmapariśuddhamahārakṣasampannavaiśāradyaṃ
   知根無所畏、謂一切衆生諸根利鈍隨其所應而爲説法故於衆中説法得無所(!)、(由證無我、惱亂他相現行俱生不通達威儀路三業淸淨大守護成就無畏、)
3. Sadodgṛhītadharmāvismaraṇaprajñopāyaniṣṭhāgatasattvanistāraṇaprasādasaṃdarśanaśubhānantarāyikavaiśāradyaṃ
   答報無所畏、謂以言辭應答酬報其所問世×謂居一切衆生聽受問難應能隨意如法而答故於衆中諸法無所畏(!)、(常持法而不忘失、畢竟通達慧方便、救度有情見欲害、淨諸障難無畏.)
4. Sarvajñatā[イ]*cittāsaṃpramoṣāṇyayānāniryāṇasampūrṇavaśitāsarvaprakārasattvārthasaṃprāpaṇavaiśāradyaṃ
   決疑無所畏、所謂即決一切不退無上心不雜於他乘度諸有情逐得眞貨(!)、(不忘失一切智心、不於餘乘而求出離、能得圓滿自在一切種利益有情無畏、)

29. 菩薩十八不共法、

1. Anupadiṣṭadānāḥ 具諸布施者、(行施不隨他教、)
2. Anupadiṣṭaśīlāḥ 具諸戒律者、(持戒不隨他教、)
3. Anupadiṣṭakṣāntayaḥ 具諸忍辱者、(修忍不隨他教、)

× 若しくは也.　　イ M. は jñātac°.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

4. Anupadiṣṭavīryāḥ 具諸精進者、(精進不隨他敎、)
5. Anupadiṣṭadhyānāḥ 具諸靜慮者、(靜慮不隨他敎、)
6. Anupadiṣṭaprajñāḥ 具諸智慧者、(慧不隨他敎、)
7. Saṃgrahavastusarvasattvasaṃgrāhakāḥ 以攝法收諸有情者、(以攝事攝一切有情、)
8. Pariṇāmanavidhijñāḥ 知回向儀者、
9. Upāyakauśalyasarvasattvacaritādhipatyaparamayānaniryāṇasaṃdarśakāḥ
以方便善巧隨衆生行演說大乘者、(方便善巧爲主令一切有情有所修行、示現於最上乘而得出離、)
10. Mahāyānācyutāḥ 不失大乘者、(不退大乘、)
11. Saṃsāranirvāṇamukhasaṃdarśakāḥ 開示輪廻涅槃門者、
12. Yamakavyatyastāhārakuśalāḥ* 明雙於噉續里者(!)、(於對偶及反轉文句善巧*、)
13. Jñānapūrvaṃgamānabhisaṃskāraniravadyasarvajanmābhimukhapravṛttāḥ
以隨智慧無想行而遠離過惡世世現入者、(智爲前導現起無行離過一切生、)
14. Daśakuśalopetakāyavāgmanaskarmāntāḥ 身語意業具諸十善者、
15. Sarvaduḥkhaskandhasahānātmopādānasarvasattvadhātuparityāginaḥ
忍諸苦惱不捨諸有情界者、(忍受一切苦蘊不捨自身執受一切有情界、)
16. Sarvajagadabhirucitasaṃdarśakāḥ 爲諸有情示現喜容者、(能爲示現一切世間之所愛樂、)
17. Kiyatkṛcchrabālaśrāvakamadhyaśubhavyūharatnakalpavṛkṣadṛḍhasarvajñatācittāsaṃpramuṣitāḥ*
多少凡夫與聲聞中猶如衆善如意寶樹堅固永遠不失普慧心者、(雖於衆多苦惱愚夫及聲聞中住、如淸淨莊嚴如意寶樹堅固、不忘失一切智心、)
18. Sarvadharmapaṭṭavābaddhābhiṣekaprāptibuddhadharmasaṃghaparyeṣṭisaṃdarśananivṛttāḥ
便施諸法巧以欲得灌頂尋求佛法無有退轉者、(一切法相所繫得灌頂、不捨離悕求示現佛法僧、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

30. 經中所出菩薩功德名、

1. Ekajātipratibaddhaḥ* 一生補處、(一生所繫、)
2. Sarvajñatābhimukhaḥ 向菩慧方、(對向一切智、)
3. Sarvajñatānimnaḥ* 任菩慧爲、(能入一切智、)
4. Sarvajñatāpravaṇaḥ* 習菩慧學、(隨順一切智、)
5. Sarvajñatāprāgbhāraḥ* 至菩慧界、(尊重一切智、)
6. Asaṃgadhāraṇīsamādhipratilabdhaḥ 獲無貪總持定、(得無所著總持等持、)
7. Śūraṃgamasamādhisamanvāgataḥ 具勇行三昧、(成就健行等持、)
8. Mahābhijñāvikrīḍitaḥ 以神力遊戲、(大神通遊戲、)
9. Sarvāvaraṇavivaraṇaparyutthānavigataḥ* 遠離諸障斷所爲
10. Apratiprasrabdhamārgaḥ 永續於道、(履道不息、)
11. Mahāmaitrīmahākaruṇādaśadiglokadhātuspharaṇaḥ 大慈大悲徧滿十方世界、
12. Anantabuddhakṣetrākramaṇakuśalaḥ 善遊無量佛土、
13. Śūnyatāgocaraḥ 行持空性、(空性所行、)
14. Animittavihārī 住於無相、
15. Sarvapraṇidhānaniśrayavigataḥ 離諸願處、(諸願離著、)
16. Sarvasattvahitābhyudyataḥ 勤利有情、(勤劬發起一切有情利益、)
17. Sarvabuddhaviṣayakuśalaḥ 善知諸佛土、(諸佛境界善巧、)
18. Anantajñānaḥ 智無量、(無邊智、)
19. Ākāśasamacittaḥ 心等空界、(心如虛空、)
20. Sāgaravadgambhīracittaḥ 心深如海、
21. Sumeruparvatarājavadakampyacittaḥ 心不動如須彌、
22. Padmavadanupaliptacittaḥ 心不染如蓮花、
23. Ratnavatsupariśuddhacittaḥ 心淸如美玉、(心如寶善清淨、)
24. Suvarṇavatsuparyavadātacittaḥ 心淨如眞金、(心皎潔如鍊眞金、)
25. Aparimitajñānasaṃbhāraparyeṣaṇakuśalaḥ 善求無量智慧、(無量智資糧尋求善巧、)
26. Parapravādyanabhibhūtaḥ 邪謗不能屈、(外道不勝、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

27. Sarvadharmānāvaraṇajñānī
具法無障智、(具一切法無障智、)
28. Sarvasattvasamacittaḥ
無間諸有情、(一切有情平等心、)
29. Sarvamāraviṣayasamatikrāntaḥ
超出諸魔境、
30. Sarvatathāgataviṣayāvatārajñānakuśalaḥ 善入諸佛境、(入一切如來境智善巧、)
31. Mahāmaitrīmahākaruṇāsamanvāgataḥ 具大慈大悲、(成就大慈大悲、)
32. Upāyajñānakuśalaḥ 善能方便、(方便智善巧、)
33. Dhāraṇīpratilabdhaḥ 得總持、
34. Praṇidhānākalpitaḥ* 願恒常、
35. Kṣāntisamatāpratilabdhaḥ
以忍辱得平等、(已得忍平等性、)
36. Acyutābhijñaḥ 神通不失、(不退神通、)
37. Nirāmiṣadharmadeśakaḥ 示法無資、(演暢正法無所希求、)
38. Gambhīradharmakṣāntipāramigataḥ* 到忍深法彼岸、(於深法忍到彼岸、)
39. Mārakarmasamatikrāntaḥ 出諸魔業、(超諸魔業、)
40. Karmāvaraṇapratiprasrabdhaḥ
斷業障根、(業障已滅、)
41. Dharmapravicayavibhaktinirdeśakuśalaḥ 善能演說諸妙法、(擇法辯說善巧、)
42. Asaṃkhyeyakalpapraṇidhānasusamārabdhaḥ 造諸萬劫願力、(曾無數劫善發誓願、)
43. Smitamukhapūrvābhilāpī
笑容眞言(!)、(含笑先言、)
44. Gāthābhir gītābhir lāpanaḥ
以偈音韻發辭、(說歌頌句、)
45. Apagatalīnacittaḥ 心無退縮、(離下劣心、)
46. Anācchedyapratibhānaḥ 辯才久遠、(辯才無滯、)
47. Anantapariṣadabhibhāvanaḥ
降伏無量眷屬、(處無邊衆威德肅然、)
48. Anantakalpakoṭiniḥsaraṇakuśalaḥ 能出萬億劫、(無邊俱胝劫出現善巧、)
49. Māyāmarīcidakacandrasvapnapratiśrutkāpratibhāsaprativiṃbanirmāṇopamadharmādhimuktaḥ 觀諸法如幻焰水月夢響影像、(善觀諸法同幻事陽焰水月夢境響聲光影鏡像變化、)
50. Apratihatacittaḥ 心無礙、
51. Sattvacittacaritasūkṣmajñānādhimuktyavatārakuśalaḥ
能識諸有情心行善入微妙. (善入有情心行微細智勝解、)
52. Adhimātrakṣāntisamanvāgataḥ*
具大忍辱、(成就最上忍、)
53. Yathātmyavatārakuśalaḥ* 善能入如自性、
54. Buddhakṣetravyūhānantapraṇi-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

dhānaprasthānaparigṛhītaḥ 持入無量諸佛國土莊嚴願、(攝受佛國莊嚴無邊願發趣、)

55. Asaṃkhyeyalokadhātubuddhānusmṛtisamādhisatatasamitābhimukhībhūtaḥ[イ] 隨念無數世間佛禪定恒常現觀、(於無數世界諸佛隨念等持常在前、)

56. Aparimitabuddhādhyeṣaṇakuśalaḥ 善祝無量諸佛、(善能勸請無量諸佛、)

57. Nānādṛṣṭyanuśayaparyavasthānakleśapraśamanakuśalaḥ 能除各見與隱幽纏縛諸煩惱、(善能滅諸見隨眠纏煩惱、)

58. Samādhivikrīḍitaḥ 善能以禪 (!)、(遊戲等持、)

59. Śatasahasranirhārakuśalaḥ 成百千遊戲、(百千引發善巧、)

60. Sarvajñatāniryātaḥ 遍知性中實出、(從一切智出、)

61. Traidhātukāsaktaḥ 不貪三界、

62. Gatiṃgataḥ 通達、

63. Sarvāśāparipūrakaḥ 悉滿所望、

64. Apramāṇasamādhisamāpattisamanvāgataḥ 具入無量平等禪定、(成就無量等持等至、)

65. Amoghakāyavāgmanaskarmāntābhiyuktaḥ 精勤身語意業終有益、(精勤不虛身語意業、)

66. Apramāṇasamādhicaryādhiṣṭhitaḥ 禪定無量以行攝受、(無量等持行所攝受、)

67. Na punar bodhisattvo mahāsattvaḥ kāmaguṇair liptaḥ 諸菩薩摩訶薩不彼欲德所染、(菩薩摩訶薩不妙欲所染、)

68. Sarvasamādhivaśitāpāramiṃgataḥ 到諸禪定主彼岸、(到諸等持自在彼岸、)

69. Anupalipto lokadharmaiḥ 世法不染、

70. Yuktapratibhānaḥ 理辯、(辯才相應、)

71. Muktapratibhānaḥ 具辯解、(辯才解脫、)

72. Maitryātmakaḥ 具慈本性、(以慈爲性、)

73. Karuṇātmakaḥ 具悲本性、(以悲爲性、)

74. Muditāvihārī 住喜、

75. Upekṣāvihārī 住捨、

76. Acyutaśīlaḥ 戒無失、

77. Acyutasamādhiḥ 定無失、

78. Abhijñāvikrīḍitaḥ 遊戲神通、

79. Te ca bodhisattvamahāsattvā bhūyastvena[ロ]* sarve kumāra-

---

イ °samitaabh° M.
ロ M. は °stena.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

bhūtāḥ 諸大菩薩悉皆多是孺童、(彼諸菩薩摩訶薩多是法王子、)

80. Bhadrakalpikabodhisattvaḥ 賢劫菩薩、

31. 十地名、

1. Pramuditā 歡喜地、(歡喜、)
2. Vimalā 離垢地、(離垢、)
3. Prabhākarī 發光地、(發光、)
4. Arciṣmatī 燄慧地、(燄慧、)
5. Sudurjayā 難勝地、(極難勝、)
6. Abhimukhī 現前地、(現前、)
7. Dūraṃgamā 遠行地、(遠行、)
8. Acalā 不動地、(不動、)
9. Sādhumatī 善慧地、(善慧、)
10. Dharmameghā 法雲地、(法雲、)

32. 勝解行地名、

1. Adhimukticaryābhūmiḥ* 念行地、(勝解行地、)
2. Ālokalabdhaḥ 得顯應、(明得、)
3. Ālokavṛddhiḥ 得顯應資、(明增、)
4. Tattvārthaikadeśānupraveśaḥ 隨入空性一方、(入眞義一分、)
5. Ānantaryasamādhiḥ 無間禪定、(無間三摩地、)

33. 十法行、

1. Lekhanā 書寫、
2. Pūjanā 供養、
3. Dānaṃ 施他、
4. Śravaṇaṃ 聽聞、
5. Vācanaṃ 披讀、
6. Udgrahaṇaṃ 受持、
7. Prakāśanā 開演、
8. Svādhyāyanaṃ 諷誦、
9. Cintanā 思惟、
10. Bhāvanā 修習、

34. 十波羅蜜多、

1. Dānapāramitā 施波羅蜜、(施波羅蜜多、)
2. Śīlapāramitā 戒波羅蜜、(戒波羅蜜多、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3. Kṣāntipāramitā 忍波羅密、(忍波羅密多、)
4. Vīryapāramitā 精進波羅密、(精進波羅密多、)
5. Dhyānapāramitā 禪波羅密、(靜慮波羅密多、)
6. Prajñāpāramitā 慧波羅密、(慧波羅密多、)
7. Upāyapāramitā 方便波羅密、(方便波羅密多、)
8. Praṇidhānapāramitā 誓願波羅密、(願波羅密多、)
9. Balapāramitā 力波羅密、(力波羅密多、)
10. Jñānapāramitā 智波羅密、(智波羅密多、)

35. 四攝事、

1. Dānaṃ 布施、
2. Priyavāditā 愛語、
3. Arthacaryā 利行、
4. Samānārthatā 同事、

36. 三學、

1. Adhiśīlaṃ 戒、(増上戒、)
2. Adhicittaṃ 定、(増上心、)
3. Adhiprajñā 慧、(増上慧、)

37. 十八空、

1. Adhyātmaśūnyatā 內空、
2. Bahirdhāśūnyatā 外空、
3. Adhyātmabahirdhāśūnyatā 內外空、
4. Śūnyatāśūnyatā 空空、
5. Mahāśūnyatā 大空、
6. Paramārthaśūnyatā 勝義空、
7. Saṃskṛtaśūnyatā 有爲空、
8. Asaṃskṛtaśūnyatā 無爲空、
9. Atyantaśūnyatā 畢竟空、
10. Anavarāgraśūnyatā 無際空、
11. Anavakāraśūnyatā 無失空、散空、(無散空、)
12. Prakṛtiśūnyatā 本性空、
13. Sarvadharmaśūnyatā 諸法空、
14. Svalakṣaṇaśūnyatā 自相空、
15. Anupalambhaśūnyatā 不可得空、
16. Abhāvaśūnyatā 無物空、(無性空、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

17. Svabhāvaśūnyatā 自性空、

18. Abhāvasvabhāvaśūnyatā 無物性空、(無性自性空、)

38. 四念住、

1. Kāyasmṛtyupasthānaṃ 身念處、(身念住、)
2. Vedanāsmṛtyupasthānaṃ 受念處、(受念住、)
3. Cittasmṛtyupasthānaṃ 心念處、(心念住、)
4. Dharmasmṛtyupasthānaṃ 法念處、(法念住、)

39. 四正斷、

1. Anutpannānāṃ pāpakānām akuśalānāṃ dharmāṇām anutpādāya chandaṃ janayati 未生惡令不生、(於未生惡不善法爲不生故生欲、)
2. Utpannānāṃ pāpakānām akuśalānāṃ dharmāṇāṃ prahāṇāya chandaṃ janayati 已生惡令永斷、(於已生惡不善法爲令斷故生欲、)
3. Anutpannānāṃ kuśalānāṃ dharmāṇām utpādāya chandaṃ janayati 未生善令生、(於未生善法爲令生故生欲、)
4. Utpannānāṃ kuśalānāṃ dharmāṇāṃ sthitāya bhūyobhāvāya asaṃpramoṣāya* paripūraṇāya chandaṃ janayati, vyayacchate, vīryam ārabhati, cittaṃ pragṛhṇāti, samyak pradadhāti 已生善令增上、(於已生善法爲欲令住令倍修習令不忘失令圓滿生欲、策勵、發勤、策心、持心、)

40. 四神足、

1. Chandasamādhiprahāṇasaṃskārasamanvāgato ṛddhipādaḥ 欲如意足、(欲三摩地斷行成就神足、)
2. Cittasamādhiprahāṇasaṃskārasamanvāgato ṛddhipādaḥ 念如意足、(心三摩地斷行成就神足、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3. Vīryasamādhiprahāṇasaṃskārasamanvāgato ṛddhipādaḥ 精進如意足、(勤三摩地斷行成就神足、)
4. Mīmāṃsāsamādhiprahāṇasaṃskārasamanvāgato ṛddhipādaḥ 思惟如意足、(觀三摩地斷行成就神足、)
5. Anupalambhayogena bhavati 以無緣來修習、(無所得相應、)
6. Vivekaniśritaṃ 居處寂靜、(依止離、)
7. Virāganiśritaṃ 居處離欲、(依止離貪、)
8. Nirodhaniśritaṃ 居處阻碍、(依止滅、)
9. Vyavasargapariṇataṃ 最捨以轉變、

41. 五根、

1. Śraddhendriyaṃ 信根、
2. Vīryendriyaṃ 精進根、
3. Smṛtīndriyaṃ 念根、
4. Samādhīndriyaṃ 定根、
5. Prajñendriyaṃ 慧根、

42. 五力、

1. Śraddhābalaṃ 信力、
2. Vīryabalaṃ 精進力、
3. Smṛtibalaṃ 念力、
4. Samādhibalaṃ 定力、
5. Prajñābalaṃ 慧力、

43. 七覺支、

1. Smṛtisaṃbodhyaṅgaṃ 念覺支、
2. Dharmapravicayasaṃbodhyaṅgaṃ 擇法覺支、
3. Vīryasaṃbodhyaṅgaṃ 精進覺支、
4. Prītisaṃbodhyaṅgaṃ 喜覺支、
5. Prasrabdhisaṃbodhyaṅgaṃ*輕安覺支、
6. Samādhisaṃbodhyaṅgaṃ 定覺支、
7. Upekṣāsaṃbodhyaṅgaṃ 捨覺支、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

44. 八聖道、

1. Samyagdṛṣṭiḥ 正見、
2. Samyaksaṃkalpaḥ 正思惟、
3. Samyagvāk 正語、
4. Samyakkarmāntaḥ 正業、
5. Samyagājīvaḥ 正命、
6. Samyagvyāyāmaḥ 正精進、
7. Samyaksmṛtiḥ 正念、
8. Samyaksamādhiḥ 正定、

45. 獨覺補特伽羅、

1. Khaḍgaviṣāṇakalpaḥ 如犀角、(麟角喩、)
2. Vargacārī 類行、(部行、)

46. 聲聞補特伽羅イ、

1. Srotaāpannaḥ 預流向、須陀洹、(預流)
2. Saptakṛdbhavaparamaḥ 初果七生、初果七廻、(極七返有、)
3. Kulaṃkulaḥ 有上、往天上、(家家、)
4. Sakṛdāgāmī 須陀含、(一來、)
5. Ekavīcikaḥ 斷一間、(一間、)
6. Anāgāmī 不還向、阿那含又不來、(不還、)
7. Antarāparinirvāyī 證得涅槃果、(中般涅槃、)
8. Upapadyaparinirvāyī 現得涅槃果、(生般涅槃、)
9. Sābhisaṃskāraparinirvāyī 現行天行涅槃果、現行涅槃果、(有行般涅槃、)
10. Anabhisaṃskāraparinirvāyī 現行天乘涅槃果、無現行涅槃果、(無行般涅槃、)
11. Ūrdhvasrotāḥ 遝種、往天上、(上流、)
12. Kāyasākṣī 現身、身證、
13. Śraddhānusārī 隨信心、隨信行、

イ此の章の原本に兩譯ありて出版者の譯なきときは何れも後譯を正しとす。

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

14. Dharmānusārī 隨法、隨法行、
15. Śraddhādhimuktiḥ 信思、信解、
16. Dṛṣṭiprāptaḥ 得解、見得、(見至、)
17. Samayavimuktiḥ 諸時解脫、時解脫、
18. Asamayavimuktiḥ 不違解脫、不時解脫、
19. Prajñāvimuktiḥ 諸慧解脫、慧解脫、
20. Ubhayatobhāgavimuktiḥ 雙入解脫、心解脫、(俱分解脫、)

47. 聲聞名號、

1. Ājñātakauṇḍinyaḥ 阿若憍陳如、
2. Kāśyapaḥ 迦葉波又飲光、
3. Śāriputraḥ 舍利弗、
4. Maudgalyāyanaḥ 大目犍連、(沒特伽羅子、)
5. Mahākātyāyanaḥ 摩訶迦旃延、(摩訶迦多衍那、)
6. Subhūtiḥ 須菩提、
7. Pūrṇamaitrāyaṇīputraḥ 富樓那彌多羅尼子、(布刺拏梅呾麗衍尼弗呾羅、)
8. Aśvajit 阿說示又馬師、(阿濕婆恃、)
9. Aniruddhaḥ 阿尼律陀又無滅、
10. Rāhulaḥ 羅睺羅、覆障、
11. Ānandaḥ 阿難陀、慶喜、
12. Nandaḥ 難陀、
13. Nandakaḥ 難陀迦、
14. Nandikaḥ 難提迦、有喜、
15. Mahānāmaḥ 摩訶男、大名、(摩訶那摩、)
16. Cundaḥ 純陀、(准陁、)
17. Tiṣyaḥ 提舍、(底沙、)
18. Upatiṣyaḥ 優婆提舍、(鄔波底沙、)
19. Kolitaḥ 角利多、懷生、(拘利多、)
20. Urubilbākāśyapaḥ 優樓頻螺迦葉、(優樓頻螺迦葉波、)
21. Nadīkāśyapa 那提迦葉、河飲光、(捺地迦葉波、)
22. Gavāṃpatiḥ 憍梵波提、牛主、
23. Bāṣpaḥ 波敷、焰然、(婆師波、)
24. Upasenaḥ 優波斯那、近護、(鄔波犀那、)
25. Cūḍapanthakaḥ 周利槃陀迦、(朱茶半託迦、)
26. Mahāpanthakaḥ 摩訶槃陀迦、大路邊、(莫訶半託迦、)
27. Śroṇakoṭīviṃśaḥ 室縷多頻設底俱胝、聞二百億、或云、耳有珠環價直一億、(室縷拏俱胝頻設、)
28. Udayī 優陀夷、出現、
29. Sundaranandaḥ 孫陀羅難陀、善妙、
30. Śroṇakoṭikarṇaḥ 卓任結納呱哲呱哩、(室縷拏俱胝羯羅拏、)
31. Subāhuḥ 莎波乎、善手、(蘇婆呼、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

32. Udrāyaṇaḥ 嗢咀𡅏阿折羅(!)、上行子、(鬱頭羅衍拏、)
33. Lavaṇabhadrikaḥ 借蔽、善契、
34. Upāliḥ 鄔波離、近執、
35. Mahākauṣṭhilaḥ 摩訶拘絺羅、大膝、(摩訶俱瑟耻羅、)
36. Gayākāśyapaḥ 伽耶迦葉、象頭山飲光、(伽耶迦葉波、)
37. Vakkulaḥ 薄拘羅、善容、
38. Khadiravanikaḥ 竭陀林士、
39. Svāgataḥ 莎伽陀、善來、
40. Mahāprajāpatī Gautamī 摩訶波闍波提憍曇彌、衆主、(摩訶鉢剌闍鉢底喬荅彌.)
41. Māyādevī 摩訶摩耶、大幻、妙后、(摩耶提毘、)
42. Yaśodharā 耶輸陀羅、華色、名聞、
43. Gopā 瞿夷、明女、(瞿波、)
44. Utpalavarṇā 優波羅色、(嗢鉢羅伐拏、)
45. Dharmadinnaḥ* 法所施、(達磨陳那、)

48. 聲聞功德、

1. Kṣīṇāsravaḥ 諸漏盡、(諸漏已盡、)
2. Niṣkleśaḥ 無煩惱、(無復煩惱、)
3. Vaśībhūtaḥ 心得自在、具自在、(得眞自在、)
4. Suvimuktacittaḥ 心得解脫、(心善解脫、)
5. Suvimuktaprajñaḥ 慧得解脫、正智解脫、(慧善解脫、)
6. Ājāneyaḥ 善良、明良、(如調慧馬、)
7. Mahānāgaḥ 大象王、(亦如大龍、)
8. Kṛtakṛtyaḥ 所作事、所作已辦、(已作所作、)
9. Kṛtakaraṇīyaḥ 所作已成、(已辨所辨.)
10. Apahṛtabhāraḥ 失脊、捨於重擔、(棄諸重擔、)
11. Parikṣīṇabhavasaṃyojanaḥ 有合悉盡、盡諸有結、
12. Anuprāptasvakārthaḥ 隨得我義、逮得己利、
13. Samyagājñāsuvimuktacittaḥ 眞知心得解脫、以眞知心得解脫、(正知解脫、)
14. Sarvacetovaśiparamapāramiprāptaḥ 心主諸妙到彼岸、到諸妙意主彼岸、(至心自在第一究竟、)
15. Dharmadhātukuśalaḥ 通法界、(法界善巧、)
16. Dharmarājāputraḥ 法王子、
17. Apagatasarvalābhasatkāracittaḥ 遠離心恭敬、心離于恭敬、(遠離一切利養恭敬、)
18. Supravrajitaḥ 妙出家、善出家、
19. Sūpasaṃpannaḥ 威儀圓滿、(善具

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

戒、）

20. Paripūrṇasaṃkalpaḥ 悉具足、悉具所具、（圓滿思惟*、）

21. Nirvāṇamārgāvasthitaḥ 住於涅槃、住涅槃道、

22. Bahuśrutaḥ 多聞、

23. Śrutadharaḥ 執聞、（聞持、）

24. Śrutasaṃnicayaḥ 積聞、（共聞積集、）

25. Sucintitacintī 善思惟、（善思所思、）

26. Subhāṣitabhāṣī 善言詞、（善說所說、）

27. Sukṛtakarmakārī 善作、作善業、（善作所作、）

28. Āśuprajñaḥ 速慧、慧速、（捷慧、）

29. Javanaprajñaḥ 迅慧、慧迅、（速慧、）

30. Tīkṣṇaprajñaḥ 利慧、慧利、

31. Niḥsaraṇaprajñaḥ 出智、具理慧、（出慧、）

32. Nairvedhikaprajñaḥ 決擇慧、具決擇慧、

33. Mahāprajñaḥ 大慧、慧大、

34. Pṛthuprajñaḥ 廣慧、慧廣、

35. Gambhīraprajñaḥ 深慧、慧深、

36. Asamaprajñaḥ 無比慧、慧無比、（無等慧、）

37. Prajñāratnasamanvāgataḥ 大寶慧、具大寶慧、（慧寶成就、）

38. Paramadṛṣṭadharmasukhavihāraprāptaḥ 得見法勝境、已安住見法境妙、（逮得第一現法樂住、）

39. Mahādakṣiṇāpariśodhakaḥ 清淨大施主、消除施障、（住大淨福田、）

40. Praśānteryāpathasampannaḥ 具足行道、行用具足來善、（威儀寂靜、）

41. Mahākṣāntisauratyasamanvāgataḥ* 具大忍辱、具足忍辱、敦厚、（大忍柔和成就無減、）

42. Tathāgatājñāsupratipannaḥ 最入如來敕旨、深入如來敕旨、（已善奉行如來聖教、）

43. Paripūrṇaśukladharmaḥ 清淨圓滿、淨法圓滿、（白法圓滿、）

44. Dṛṣṭadharmaḥ 見法、

45. Supratipanno bhagavataḥ śrāvakasaṃghaḥ 善入出有壞僧伽、世尊弟子諸聲聞僧伽善入、（妙行世尊弟子衆、）

46. Nyāyapratipannaḥ 入種、理入、

47. Ṛjupratipannaḥ 端正坐、正入、

48. Sāmīcīpratipannaḥ 入順境、順入、（行和敬、）

49. Anudharmapraticārī 行隨順法、

50. Dharmānudharmapratipannaḥ 入隨順法道、（法隨法行、）

51. Araṇāsamādhiḥ 無憂禪定、無諍禪定、（無諍定、）

52. Praṇidhijñānaḥ 願知文、並知願境、（願智、）

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

49. 十二頭陀功德、

1. Pāṃsukūlikaḥ 著糞衣、著弊衲、(糞掃衣、)
2. Traicīvarikaḥ 但三衣、
3. Nāmatikaḥ 毳衲、或節量食、(但持毳衣、)
4. Paiṇḍapātikaḥ 乞食、次第乞食、(常乞食、)
5. Ekāsanikaḥ 日一齋、一坐食、
6. Khalupaścādbhaktikaḥ 無食後齋、中後不飲漿、(先止後食、)
7. Āraṇyakaḥ 寂靜、住寂靜處、(住阿練若處、)
8. Vṛkṣamūlikaḥ 坐樹下、樹下、(樹下坐、)
9. Ābhyavakāśikaḥ 露地、露坐、(露地住、)
10. Śmāśānikaḥ 塚間、(塚間住、)
11. Naiṣadikaḥ 坐不臥、但坐不臥、(常坐不臥、)
12. Yāthāsaṃstarikaḥ 自然如常、常乞食、(隨得敷具、隨處住、處如常座、)

50. 聲聞地、

1. Śuklavidarśanābhūmiḥ 乾慧地、見淨地、(淨觀地、)
2. Gotrabhūmiḥ 種地、性地、(種姓地、)
3. Aṣṭamakabhūmiḥ 八地、八人地、(第八地、)
4. Darśanabhūmiḥ 見地、(具見地、)
5. Tanūbhūmiḥ 柔軟地、微欲地、(薄地、)
6. Vītarāgabhūmiḥ 離貪地、離欲地、
7. Kṛtāvībhūmiḥ 作證地、已辨地、

51. 六隨念、

1. Buddhānusmṛtiḥ 念佛、
2. Dharmānusmṛtiḥ 念法、
3. Saṃghānusmṛtiḥ 念僧、
4. Śīlānusmṛtiḥ 念戒、
5. Tyāgānusmṛtiḥ 念施、(念捨、)
6. Devatānusmṛtiḥ 念天、

52. 不淨觀、

1. Vinīlakasaṃjñā 想相壞、青瘀想、
2. Vipūyakasaṃjñā 想相膿爛、膿

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

爛想、

3. Vipaḍumakasaṃjñā* 想相虫啖、虫啖想、

4. Vyādhmātakasaṃjñā 想相青勃、遥脹想、

5. Vilohitakasaṃjñā 想相紅腐、血塗想、(異赤想、)

6. Vikhāditakasaṃjñā 想相虫食、壞爛想、(啄噉想、)

7. Vikṣiptakasaṃjñā 想相解散、敗壞想、(離散想、)

8. Vidagdhakasaṃjñā 想相火燒、燒想、(焚燒想、)

9. Asthisaṃjñā 想相生骨、骨想、(骸骨想、)

53. 入出息觀次第、

1. Ānāpānasmṛtiḥ 念吸氣出氣、(入出息念、)

2. Gaṇanā 吸氣、數氣、(數、)

3. Anugamaḥ 氣內、氣入、(隨、)

4. Sthānaṃ 氣住、(止、)

5. Upalakṣaṇā 察淸、(觀、)

6. Vivartanā 氣轉、(轉、)

7. Pariśuddhiḥ 氣消融、氣消息、(淨、)

8. Hrasvam āśvasan hrasvam āśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 短吸氣時明知覺其短吸之機相、(短入息如實了知我短入息、)

9. Hrasvaṃ praśvasan hrasvaṃ praśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 短出氣時明知覺其短吹之機相、(短出息如實了知我短出息、)

10. Dīrgham āśvasan dīrgham āśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 長吸氣時明知覺其長吸之機相、(長入息如實了知我長入息、)

11. Dīrghaṃ praśvasan dīrghaṃ praśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 長吹氣時明知覺其長吹之機相、(長出息如實了知我長出息、)

12. Sarvakāyapratisaṃvedy āśvasan sarvakāyapratisaṃvedy āśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 徧身享用時吸氣則明知覺其徧身享用而吸氣之機相、(覺遍身入息如實了知我覺遍身入息、)

13. Sarvakāyapratisaṃvedī praśvasan sarvakāyapratisaṃvedī praśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 徧身享用時吹氣則明知覺其徧身享用而吹氣之機相、(覺遍身出息如實了知我覺遍身出息、)

14. Prasrabhya* kāyasaṃskārān āśvasan prasrabhya kāyasaṃskārān āśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 身行極淨而吸氣則明知覺

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

共身行極淨而吸氣之機相、（止身行入息如實了知我止身行入息、）

15. Prasrabhya kāyasaṃskārāṃ praśvasan prasrabhya kāyasaṃskārāṃ praśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 身行極淨而吹氣則明知覺共身行極淨而吹氣之機相、（止身行出息如實了知我止身行息出、）

16. Prītipratisaṃvedy āśvasan prītipratisaṃvedy aśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 心歡樂時吸氣則明知覺共受歡樂而吸氣之機相、（覺喜入息如實了知我覺喜入息、）

17. Prītipratisaṃvedī praśvasan prītipratisaṃvedī praśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 心歡樂時吹氣則明知覺共受歡樂而吹氣之機相、（覺喜出息如實了知我覺喜出息、）

18. Cittasaṃskārapratisaṃvedy āśvasan cittasaṃskārapratisaṃvedy āśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 心想享用時吸氣則明知覺共心想享用而吸氣之機相、（覺心行入息如實了知我覺心行入息、）

19. Cittasaṃskārapratisaṃvedī praśvasan cittasaṃskārapratisaṃvedi praśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 心想享用時吹氣則明知覺共心想享用而吹氣之機相、（覺心行出息如實了知我覺心行出息、）

20. Prasrabhya cittasaṃskārān āśvasan prasrabhya cittasaṃskārān āśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 心想極淨而吸氣則明知覺共心想極淨而吸氣之機相、（止心行入息如實了知我止心行入息、）

21. Prasrabhya cittasaṃskārāṃ praśvasan prasrabhya cittasaṃskārāṃ praśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 心想極淨而吹氣則明知覺共心想極淨而吹氣之機相、（止心行出息如實了知我止心行出息、）

22. Cittapratisaṃvedy āśvasan cittapratismṃvedy āśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 心實享用時吸氣則明知覺共心實享用而吸氣之機相、（覺心入息如實了知我覺心入息、）

23. Cittapratisaṃvedi praśvasan cittapratisaṃvedī praśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 心實享用而吹氣則明知覺共心實享用而吹氣之機相、（覺心出息如實了知我覺心出息、）

54. 十六行相所開四聖諦、

1. Catvāry āryasatyāni 四聖諦、
2. Duḥkham 苦聖諦、苦諦、（苦、）
3. Anityaṃ 無常、
4. Śūnyaṃ 空寂、空

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

5. Anātmakaṃ 無我、
6. Samudayaḥ 集聖諦、集諦、(集、)
7. Prabhavaḥ 極出生、生、
8. Hetuḥ 因、
9. Pratyayaḥ 緣、
10. Nirodhaḥ 滅聖諦、(滅、)
11. Śāntaḥ 柔善、盡、(靜、)
12. Praṇītaḥ 好善、妙、
13. Niḥsaraṇaṃ 實出現、離、
14. Mārgaḥ 道聖諦、(道、)
15. Nyāyaḥ 聖諦、正、(如、)
16. Pratipattiḥ 入於(!)、跡、(行、)
17. Nairyāṇikaḥ 現前、乘、(出、)
18. Ānantaryamārgaḥ 無間道、
19. Vimuktimārgaḥ 最柔解道、最解道、(解脫道、)
20. Abhisamayāntikaṃ kuśalamūlaṃ 解出生善根、出於入現悟中所生善根、(現觀邊善根、)
21. Kṣayajñānalābhikaṃ kuśalamūlaṃ 得知盡善根、以知盡得之善根、(盡智所得善根、)

55. 決擇分次第、

1. Nirvedhabhāgīyaḥ* 知實分別共分、人欲求道革凡成聖遂起之心也、(順決擇分、)
2. Uṣmagataḥ 煖加行、(煖、)
3. Mūrdhānaḥ[イ]* 頂尖加行、頂、
4. Kṣāntiḥ 忍加行、忍、
5. Laukikāgradharmaḥ* 世間最勝法頂、世第一、(世第一法、)

56. 十六心刹那、

1. Duḥkhe dharmajñānakṣāntiḥ 知法苦忍、苦法忍、(苦法智忍、)
2. Duḥkhe dharmajñānaṃ 知法苦、苦法智、
3. Duḥkhe 'nvayajñānakṣāntiḥ 知隨察苦忍、苦類忍、(苦類智忍、)
4. Duḥkhe 'nvayajñānaṃ 知隨察苦、苦類智、
5. Samudaye dharmajñānakṣāntiḥ 知法集忍、集法忍、(集法智忍、)
6. Samudaye dharmajñānaṃ 知法集、集法智、
7. Samudaye 'nvayajñānakṣāntiḥ 知隨察法集、集類忍、(集類智忍、)
8. Samudaye 'nvayajñānaṃ 知隨察集、集類智、

イ °naṃ M.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

9. Nirodhe dharmajñānakṣāntiḥ 知法滅、滅法忍、(滅法智忍、)
10. Nirodhe dharmajñānam 知法滅、滅法智、
11. Nirodhe 'nvayajñānakṣāntiḥ 知隨察滅忍、滅類忍、(滅類智忍、)
12. Nirodhe 'nvayajñānam 知隨察滅、滅類智、
13. Mārge dharmajñānakṣāntiḥ 知道法忍、道法忍、(道法智忍、)
14. Mārge dharmajñānam 知道法、道法智
15. Mārge 'nvayajñānakṣāntiḥ 知隨察道忍、道類忍、(道類智忍、)
16. Mārge 'nvayajñānam 知隨察道、道類智、

57. 十智、

1. Dharmajñānam 知法、法智、
2. Paracittajñānam 知彼心、他心智、
3. Anvayajñānam 知類察、類智、
4. Saṃvṛtijñānam 知俗諦、世俗智、
5. Duḥkhajñānam 知苦、苦智、
6. Samudayajñānam 知集、集智、
7. Nirodhajñānam 知阻、滅智、
8. Mārgajñānam 知道、道智、
9. Kṣayajñnam 知盡、盡智、
10. Anutpādajñānam 知死、無生智、

58. 四行、

1. Duḥkā pratipad dhandhābhijñā 通疾難道(!)、通慢難道、(苦遲通行、)
2. Sukhā pratipad dhandhābhijñā 通慢易道、(樂遲通行、)
3. Duḥkhā pratipat kṣiprābhijñā 通疾難道、(苦速通行、)
4. Sukhā pratipat kṣiprābhijñā 通疾易道、(樂速通行、)

59. 乘次第、

1. Mahāyānam 大乘、
2. Pratyekabuddhayānam 獨覺乘、
3. Śrāvakayānam 聲聞乘、
4. Hīnayānam 小乘、
5. Prādeśikayānam 平等乘、類乘、
6. Ekayānam 一乘、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

60. 根差別、

1. Mṛdvindriyaḥ 鈍根、
2. Madhyendriyaḥ 中根、
3. Tīkṣṇendriyaḥ 利根、

61. 五種姓、

1. Śrāvakayānābhisamayagotraḥ 聲聞乘現解種、聲聞乘類性（聲聞乘現觀種姓、）
2. Pratyekabuddhayānābhisamayagotraḥ 獨覺乘現解種、緣覺乘類姓、（獨覺乘現觀種姓、）
3. Tathāgatayānābhisamayagotraḥ 如來乘現解種、如來乘類姓、（如來乘現觀種姓、）
4. Aniyatagotraḥ 不定種、不定姓、（不定種姓、）
5. Agotrakaḥ 無種、無姓又外道姓、

62. 十二分教、

1. Sūtram 契經、修多羅、
2. Geyam 美音經、祇夜、（應頌、）
3. Vyākaraṇam 授記經、和伽羅那、（記別、）
4. Gāthā 記句經、伽陀、（諷頌、）
5. Udānam 讚嘆經、優陀那、（自說、）
6. Nidānam 廣演經、尼陀那、（因緣、）
7. Avadānam* 演說解悟經、譬語、阿波陀那、（譬喻、）
8. Itivṛttakam* 如是法現經、伊帝日多伽、（本事、）
9. Jātakam 降生經、闍陀伽、（本生、）
10. Vaipulyam* 廣大經、毘佛略、（方廣、）
11. Adbhutadharmaḥ 最勝經、阿浮陀達磨、（希法、）
12. Upadeśaḥ 近事請問經(!)、優波提舍、（論議、）

63. 法異名、

1. Brahmacaryam 梵經(!)、淨行、
2. Ādau kalyāṇam 初善經(!)、初善、
3. Madhye kalyāṇam 中善經(!)、中善、
4. Paryavasāne kalyāṇam 後善經(!)、後善、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

5. Svartham 妙義、義妙、
6. Suvyañjanam 妙言辭、字言妙、
7. Kevalam 不雜、不類、亦有處翻單、
8. Paripūrṇam 圓融、(圓滿、)
9. Pariśuddham 皆淨、悉淸、
10. Paryavadātam 皆消除、悉淨、
11. Abhivadamānā abhivadanti 現前說、以明言現說、
12. Svākhyāto bhagavato dharmaḥ 演說如來法、世尊之法善言、
13. Sāmdṛṣṭikaḥ[イ]* 見眞正、
14. Nirjvaraḥ 無害、
15. Ākālikaḥ* 無間斷、無期節、
16. Aupanāyikaḥ* 付近、特授、
17. Aihipaśyikaḥ* 此在所觀、
18. Pratyātmavedanīyo vijñaiḥ 諸能人自覺悟、
19. Svākhyāto bhagavato dharmavinayaḥ supraveditaḥ 演說如來法、世尊所說法律者善示、
20. Nairyāṇikaḥ* sambodhigāmī 決定出現菩提(!)、決定現向於菩提住、
21. Abhinnaḥ sam stūpaḥ[ロ]* 具無逆集聚、(窣堵波無破壞)
22. Sapratiśaraṇaḥ[ハ]* 所依、有所依者、
23. Śāstā cāsya tathāgato 'rhan samyaksambuddhaḥ 此乃如來應正等覺所示、(彼以如來應正等覺爲師、)
24. Svākhyāto me bhikṣavo dharmaḥ 與比丘等演說妙法、諸比丘等呵(!)吾法是善言、(諸苾芻當知 我法善說、)
25. Uttānaḥ 明白、(顯了、)
26. Vivṛtaḥ 開、明白演開、(辯了、)
27. Chinnaplotikaḥ 斷因(!)、(斷障、顯現、)
28. Yāvad devamanuṣyebhyaḥ samyaksuprakāśitaḥ 天人中眞實開示、至於天人眞實開示、

64. 法輪名目、

1. Triparivartadvādaśākāradharmacakrapravartanam 當三轉四輪十二法輪、四諦法輪三會十二轉說、(三轉十二行相法輪轉、)
2. Āryasatyānām prathamaparivarto darśanamārgaḥ 第諸聖諦爲第一見道位、(諸聖諦第一轉爲見道、)
3. Idam duḥkham 此苦、
4. Ayam samudayaḥ 此集、
5. Ayam nirodhaḥ 此滅、

イ °dṛṣṭhikaḥ M.
ロ samstūpaḥ (二字を合して一字と見る) M.
ハ apr° M.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

6. Iyaṃ duḥkhanirodhagāminī pratipat 此苦集滅道、(此順苦滅道、)
7. Āryasatyānāṃ dvitīyaparivarto bhāvanāmārgaḥ 䢿諸聖諦爲第二修道位、(諸聖諦第二轉爲修道、)
8. Duḥkham āryasatyaṃ parijñātavyaṃ[ィ]* 苦聖諦悉皆了悟之、(苦聖諦應徧知、)
9. Duḥkhasamudayaḥ prahātavyaḥ 諸苦集棄之、(苦集應斷、)
10. Duḥkhanirodhaḥ sākṣātkartavyaḥ 消苦滅獲之、(苦滅應證、)
11. Duḥkhanirodhagāminī pratipad bhāvayitavyā 滅苦之道修習之、(順苦滅道應修、)
12. Āryasatyānāṃ tṛtīyaḥ parivarto 'śaikṣamārgaḥ 䢿聖諦爲第三無學位、(諸聖諦第三轉爲無學道、)
13. Duḥkhaṃ parijñātaṃ 已知苦、(已徧知苦、)
14. Samudayaḥ prahīṇaḥ 已棄集、(已斷集、)
15. Nirodhaḥ sākṣātkṛtaḥ 已現滅、(已證滅、)
16. Duḥkhanirodhagāminī pratipad bhāvitā 滅苦之道修成、(已修順苦滅道、)

65. 一切經名、

1. Śatasāhasrikā prajñāpāramitā 智慧到彼岸百千頌、大般若百千頌、即大般若從天字號第一卷至四百卷、
2. Pañcaviṃśatisāhasrikā 智慧到彼岸二萬五千頌、大般若二萬五千頌、四百一至四百七十八卷、
3. Aṣṭasāhasrikā prajñāpāramitā 智慧到彼岸八千頌、從五百三十八至五百五十五卷、從五百六十六至五百六十五(!)卷亦仝八千頌而少四品、
4. Buddhāvataṃsakaṃ 大法華經、大方廣佛華嚴經、(佛陀華嚴、)
5. Bodhisattvapiṭakaṃ 菩薩藏、
6. Lalitavistaraḥ* 大遊戲經、即普曜經一名方等本起經、
7. Samādhirājaḥ 禪定王經、(三摩地王、等持王、淡の月燈三昧經、)
8. Pitāputrasamāgamaḥ 父子相見請問經、父子合集經、
9. Lokottaraparivartaḥ 出世間品、
10. Saddharmapuṇḍarīkaṃ 妙法蓮華經、
11. Gaganagañjaḥ 虛空藏經、
12. Ratnameghaḥ 寶雲經、

ィ °jñāyaṃ M.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

13. Laṅkāvatāram 楞伽經、(入楞伽、)
14. Suvarṇaprabhāsottamaḥ 金光明經、(金光明最勝、)
15. Vimalakīrtinirdeśaḥ 無垢稱經卽維摩詰經、(說無垢稱、)
16. Gaṇḍavyūhaḥ* 寶嚴樹經、大乘密嚴經(!)、(莖莊嚴*、)
17. Ghanavyūhaḥ 苦用經(!)、大乘密嚴經、大乘莊嚴寶王經(!)、(密嚴、)
18. Ākāśagarbhaḥ 虛空藏菩薩經、(虛空藏、)
19. Akṣayamatinirdeśaḥ 無盡意菩薩經亦云阿差末經、
20. Upāyakauśalyam 善方便經、
21. Dharmasaṃgītiḥ 法集經、
22. Suvikrāntavikrāmī 勇猛善降伏經、
23. Mahākaruṇāpuṇḍarīkam 大慈白蓮華經、(大悲分陀利、悲華經、)
24. Ratnaketuḥ 寶頂經、寶髻經、(寶幢*、寶炬*、)
25. Daśabhūmikam 十地經、
26. Tathāgatamahākaruṇānirdeśaḥ 現示如來大慈悲經、大悲經、
27. Drumakinnararājaparipṛcchā 緊那羅王請問經、又名說不可思議品經、((大)樹緊那羅王所問、)
28. Sūryagarbhaḥ 日藏經、
29. Buddhabhūmiḥ 佛地經、
30. Tathāgatācintyaguhyanirdeśaḥ 如來不可思議秘密大乘經、
31. Śūraṃgamasamādhinirdeśaḥ 勇行禪定指示經、首楞嚴三昧經、
32. Sāgaranāgarājaparipṛcchā 佛爲海龍王說法印經、(海龍王所問、)
33. Ajātaśatrukaukṛtyavinodanam 除未生怨悔經、
34. Saṃdhinirmocanam 廣開眞實經、深密解脫經、(解深密、)
35. Buddhasaṃgītiḥ 諸佛要集經、
36. Rāṣṭrapālaparipṛcchā 持國天王請問經、護國菩薩會說、(護國所問、)
37. Sarvadharmāpravṛttinirdeśaḥ 諸法無行經、
38. Ratnacūḍaparipṛcchā 寶髻菩薩所問經、
39. Ratnakūṭaḥ 大寶積經、(寶積、)
40. Mahāyānaprasādaprabhāvanam 大乘敬信思惟、
41. Mahāyānopadeśaḥ 大乘密意(!)、(大乘論議、)
42. Āryabrahmaviśeṣacintāparipṛcchā[イ]* 勝思惟梵天所問經、
43. Paramārthasaṃvṛtisatyanirdeśaḥ 淸淨毘奈耶最上大乘經、眞諦俗諦指示、
44. Mañjuśrīvihāraḥ 文殊聖住、大莊嚴法門經(!)

イ °citta° M.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

45. Mahāparinirvāṇam 大涅槃經、(大般涅槃、)

46. Avaivartacakram 不退轉法輪、(不退轉輪、)

47. Karmavibhaṅgaḥ 分別因緣經、(業分別、)

48. Prajñāpāramitā pañcaśatikā 般若五百頌、

49. Triśatikā prajñāpāramitā 般若三百頌、

50. Ratnolkā 寶炬經、

51. Gocarapariśuddham 境界淸淨經、

52. Praśāntaviniścayaprātihārya-nirdeśaḥ 指示極柔善決定顯化經、寂照神變三摩帝經 (!)、(寂靜決定神變說、)

53. Tathāgatotpattisambhavanir-deśaḥ 指示如來出生、

54. Bhavasaṃkrāṃtiḥ 大乘流轉諸有經、(轉有、)

55. Paramārthadharmavijayaḥ 第一義法勝經、

56. Mañjuśrībuddhakṣetraguṇa-vyūhaḥ 妙吉祥佛土功德莊嚴經、

57. Bodhipakṣanirdeśaḥ 指示菩提分、大乘善現變化文殊師利問法經、

58. Karmāvaraṇapratiprasrabdhiḥ 障業除經、除障業經、(除業障、)

59. Triskandhakam 三蘊、三聚經、根本薩婆多律攝、

60. Sarvavaidalyasaṃgrahaḥ 能奪衆集經、(攝一切廣破、)

61. Saṃghāṭasūtram 相啟經、僧伽陀法義經、(僧伽吒經、)

62. Tathāgatajñānamudrāsamā-dhiḥ 如來智印三昧經、

63. Vajrameruśikharakūṭāgāra-dhāraṇī[イ]* 大金剛妙高山樓閣陀羅尼、

65. Anavataptanāgarājaparipṛcchā 無熱池龍王請問經、弘道廣顯三昧經、亦名阿耨達龍王經、

66. Sarvabuddhaviṣayāvatārajñā-nālokālaṃkāraḥ 入諸佛境界智光明莊嚴經、

67. Saptaśatikaprajñāpāramitā 般若七百頌即文殊所說般若經、

68. Vyāsaparipṛcchā 仙廣大請問經、(廣博所問、)

69. Subāhuparipṛcchā 妙臂菩薩所問經、

70. Siṃhaparipṛcchā 師子所問經、太子刷護經、

71. Mahāsahasrapramardanam 護國大千最敬摧壞、守護大千國土經、

72. Ugraparipṛcchā 聖雄長者請問經、郁伽羅越問菩薩所行經、又郁伽長者經、

73. Śraddhābalādhānam* 信力入法門經、(信力持、)

[イ] 刊本は °śikharaḥ と 64. kūṭāgāradhāraṇī との二名とす、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

4. Aṅgulimālīyaṃ 央崛摩羅經此云指鬘、
75. Hastikakṣyaṃ 象腋經、
76. Akṣayamatiparipṛcchā 無盡意菩薩所問經、
77. Mahāsmṛtyupasthānaṃ (大念住、)
78. Śālistambhaṃ 自然苗(!)、(稻稈、)
79. Maitrīvyākaraṇaṃ 授記慈氏、彌勒授記經、
80. Bhaiṣajyaguruvaiḍūryaprabhaḥ 藥師琉璃光如來本願功德經、(藥師琉璃光、)
81. Arthaviniścayaḥ 衆義眞實、法大乘義決定經、(義決定、)
82. Mahābalasūtraṃ 大力經、
83. Vīradattagṛhapatiparipṛcchā 長者勇施請問、勸授長者、
84. Ratnakaraṇḍakaṃ 三寶器、大方廣寶篋經、(寶篋、)
85. Vikurvāṇarājaparipṛcchā 化王請問、
86. Dhvajāgrakeyūrā 幢頂臂嚴、
87. Tripiṭakaṃ 三藏、
88. Sūtraṃ 經、
89. Abhidharmaḥ 論、(對法、)
90. Vinayaḥ 律、
91. Prajñaptiśāstraṃ[イ]* (施設論、)
92. Saṃgītiparyāyaḥ 有情法數(!)、集異門足論、(集異門、)
93. Dharmaskandhaḥ 法蘊、法蘊足論、
94. Dhātukāyaḥ 界身足論、(界身、)
95. Jñānaprasthānaṃ 入智界(!)、八犍度論、(發智、)
96. Prakaraṇapādaḥ 聖滿足錄(!)、品類足論、衆事分阿毘曇論、辨別句、
97. Ekottarikāgamaḥ (增一阿笈摩、)
98. Madhyamāgamaḥ 中旨(!)、(中阿笈摩、)
99. Dīrghāgamaḥ 長旨(!)、(長阿笈摩、)
100. Saṃyuktāgamaḥ 實具旨(!)、(相應阿笈摩、)
101. Vinayavibhaṅgaḥ 律分别尼、(毘奈耶分、)
102. Vinayavastu 律根本分、(毘奈耶事、)
103. Vinayakṣudrakaṃ 律雜事分、(毘奈耶雜事、)
104. Uttaragranthaḥ 律大全分、(上本、*)
105. Rājāvavādakaṃ 與王所訣(!)、(諫王、)

66. 直說解釋類名目、

1. Kaṇṭhoktaḥ 親說、
2. Āgamaḥ 教、(傳、)

イ M. は drajñāpti°.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3. Ārṣaḥ 經典、
4. Pravacanaṃ 妙法、經、(敎、)
5. Śāsanaṃ 傳或經、(敎、)
6. Sūtrāntāḥ* 經部、
7. Sūtraṃ 經、
8. Siddhāntaḥ 成究竟、道理、宗、印、
9. Samayaḥ 本文、本例秘密經則翻誓記、(宗、)
10. Anuśāsanī 隨指示、(敎誡、)
11. Avavādaḥ 語訣、(敎授、)
12. Darśanaṃ 見照、(见、)
13. Mataṃ 理趣、(宗、)
14. Śāstraṃ 論或傳、
15. Prakaraṇaṃ 極所作、(論、)
16. Prakriyā 根由又名史、
17. Sūtraṃ 集略、
18. Kārikā 品類、
19. Ṭippiṭakaḥ 經略集或科文、
20. Vṛttiḥ 疏、法、
21. Vivaraṇaṃ 注解、
22. Pañjikā 細疏、
23. Bhāṣyaṃ 講章、
24. Vyākhyānaṃ 演說、
25. Vārttikam 大疏、
26. Paddhatiḥ 本疏、
27. Miśrakaṃ 長短句、
28. Ṭīkā 釋疏、
29. Ṭīkāṭīkā 廣演疏說、
30. Ślokaḥ 偈、(頌、)
31. Gāthā 句、(諷頌、)
32. Gadyaṃ 單、(單句、*)
33. Padyaṃ 聯、造偈句、
34. Vṛttaṃ 文章或文、
35. Chandaḥ 音韻、
36. Daṇḍakaṃ (一種の頌、)
37. Granthaḥ 言詞、本文、品類、
38. Parivartaḥ 品目、(品、)
39. Āśvāsakaḥ 偈節、三十二字偈、
40. Paricchedaḥ 品斷、
41. Sargaḥ 次序、(章段*、)
42. Paṭalaḥ 分次第、(品、)
43. Adhyāyaḥ 說品、
44. Chandoviciti̥ḥ 音韻集略、
45. Piṇḍoddānaṃ 集施頌、(略攝頌、嗢柁南、)
46. Antaroddānaṃ 節章、翻略、(中間攝頌、)
47. Uddānaṃ (嗢柁南、攝頌、)

67. 四靜慮、

1. Viviktaṃ kāmair viviktaṃ pāpakair akuśalair dharmaiḥ savitarkaṃ savicāraṃ vivekajaṃ prītisukhaṃ prathamaṃ dhyānaṃ upasaṃpadya viharati
若欲斷者修習禪定不善法有覺有觀得淨

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

念生喜樂第一禪、 永斷世欲遠離諸惡不善之法有忘想有觀察得受淨念所生極樂謂第一禪、(離欲惡不善法、有尋有伺、離生喜樂、初靜慮具足住、)

2. Sa vitarkavicārāṇāṃ vyupaśamād adhyātmamaṃ samprasādāc cetasa ekotībhāvād avitarkam avicāraṃ samādhijaṃ prītisukhaṃ dvitīyaṃ dhyānam upasaṃpadya viharati 除覺觀定內深入一心無覺無觀定生喜樂得第二禪、 共除妄想去觀察內淨心體成一以無想無察靜定所生喜樂具受謂第二禪、(尋伺寂靜故、內等淨故、心定一趣故、無尋無伺三摩地生喜樂、第二靜慮具足住、)

3. Sa prīter virāgād upekṣako viharati smṛtaḥ saṃprajānan sukhaṃ ca kāyena pratisaṃvedayati yat tad āryā ācakṣate upekṣakaḥ smṛtimāṃ sukhaṃ vihārīti niṣprītikaṃ tṛtīyaṃ dhyānam upasaṃpadya viharati 離喜行捨身享正念禪定具(!)、共離於安喜樂之欲心處平等有正念知覺身受喜樂唯聖人能說而復捨念行樂共心次第而入無有雜念謂第三禪定、(由離喜故、住捨、念正知及樂身正受、聖者宣說、成就捨念樂住、第三靜慮具足住、)

4. Sa sukhasya ca prahāṇād duḥkhasya ca prahāṇāt pūrvam eva ca saumanasyadaurmanasyayor astaṃgamād aduḥkhāsukham upekṣāsmṛtipariśuddhaṃ caturthaṃ dhyānam upasaṃpadya viharati 斷離樂斷苦無有無喜不苦不樂行捨樂心多亂護念清淨得第四禪、 離樂離苦憂喜俱滅非苦非樂得行捨與念清淨謂得第四禪、(由斷樂及由斷苦故、及先已斷喜憂故、不苦不樂故、捨念清淨、第四靜慮具足住、)

5. Prāntakoṭikaṃ dhyānaṃ 極禪定之彼岸、(邊際靜慮、)

6. Anāgamyaṃ 無所不能(!)、(未至、)

7. Dhyānāntaraṃ 最勝禪定、(靜慮中間、)

8. Sāmantakaṃ 預備、將禪、(近分、)

9. Maulaṃ 根本、

10. Āspharaṇakasamādhiḥ 徧空三昧、

11. Pratisaṃlayanaḥ 安於內、(宴默、)

12. Samāhitaḥ 平等住、(已得等持、)

13. Satatasamitasamāhitacittaḥ 常無間心住平等、(恒常心得等持、)

68. 等至名目、

1. Sa sarvaśo rūpasaṃjñānāṃ samatikramāt pratighasaṃjñā-

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

nām astaṃgamān nānātvasaṃjñānām amanasikārād anantam ākāśam ity ākāśānantyāyatanam upasampadya viharati 離色想入空處滅有對想離於種々想思空無邊入空無邊處、 超一切色想滅有對想不思惟種々想入無邊空處具足住謂第五虛空處次第定、(一切色想出過故、有對想滅沒故、種種想不作意故、入無邊虛空虛空無邊處具足住、)

2. Sa sarvaśa ākāśānantyāyatanaṃ samatikramyānantavijñānam iti vijñānānantyāyatanam upasampadya viharati 離空無邊處思識無邊處入識無邊處離識無邊處(!)、超一切空無邊處入無邊識處定具足住謂第六識處次第定、(超過一切虛空無邊處、入無邊識識無邊處具足住、)

3. Sa sarvaśo vijñānānantyāyatanaṃ samatikramya nāsti kiñcid ity ākiñcanyāyatanam upasaṃpadya viharati 超一切識無邊處入無所有處定具足住謂第七無所有處次第定、(超過一切識無邊處、入無少所有無所有處具足住、)

4. Sa sarvaśa ākiñcanyāyatanaṃ samatikramya naivasaṃjñānāsaṃjñāyatanam upasaṃpadya viharati* 超一切無所有處定入非想非非想處定具足住謂第八非想非非想次第定、(超過一切無所有處、入非想非非想處具足住、)

5. Vyutkrāntakasamāpattiḥ 超入禪又超一切非想非非想、(超等至、)

6. Vyaskandhakasamāpattiḥ* 出禪(!)、

7. Navānupūrvavihārasamāpattiḥ 九楪究竟禪、(九次第住等至、)

8. Nirodhasamāpattiḥ 入滅定、(滅盡定、)

9. Mahābhūtasamatāpādānaṃ* 共修四大、想受定(!)、

10. Asaṃjñāsamāpattiḥ 入於非想禪、具足住(!)、(無想定、)

69. 四無量、

1. Maitrī 慈、
2. Karuṇā 悲、
3. Muditā 喜、
4. Upekṣā 捨、
5. Sa maitrīsahagatena cittenāvairenāsaṃpannenāvyābādhena* vipulena mahadgatenāpramāṇenādvayena subhāvitenaikāṃ diśam adhimucya sphāritvopasaṃpadya viharati 具慈心無寃無

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

對無害廣大無量無二思惟周徧一方悉皆圓滿而住、(慈心俱無怨無憎無有損害廣大無量無二極善修習、於一方而意解徧滿具足住、)

6. Tathā dvitīyaṃ tathā tṛtīyaṃ tathā caturtham ity ūrdhvam adhas tiryak sarvaśaḥ sarvāvantam imaṃ lokaṃ 如是二如是三如是四上下徑直此世間具種種、(如是二如是三如是四上下傍普徧此世、)*

70. 八解脫、

1. Rūpī rūpāṇi paśyaty ayaṃ prathamo vimokṣaḥ 內有色相外觀色名爲第一解脫(!)、(有色觀諸色、是第一解脫、)
2. Adhyātmam arūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśaty ayaṃ dvitīyo vimokṣaḥ 內無色相外觀色名爲第二解脫、(內無色想觀外諸色是第二解脫、)
3. Śubhaṃ vimokṣaṃ kāyena sākṣātkṛtvopasaṃpadya viharaty ayaṃ tṛtīyo vimokṣaḥ 淨背捨身作證是第三解脫、(淨解脫身作證具足住、是第三解脫、)
4. Sa sarvaśo rūpasaṃjñānāṃ samatikramāt pratighasaṃjñānām astaṃgamān nānātvasaṃjñānām amanasikārād anantam ākāśam ity ākāśānantyāyatanam upasaṃpadya viharaty ayaṃ caturtho vimokṣaḥ 捨色色則滅謝一心緣空與空相應即入無邊虛空處是謂第四解脫、(超一切色想滅有對想、不思惟種種想入無邊空空無邊處具足住、是第四解脫、)
5. Sa sarvaśa ākāśānantyāyatanaṃ samatikramyānantaṃ vijñānam iti vijñānānantyāyatanam upasaṃpadya viharaty ayaṃ pañcamo vimokṣaḥ 捨虛空處一心緣識入定時即觀此定是第五解脫、(超一切空無邊處、入無邊識識無邊處具足住、是第五解脫、)
6. Sa sarvaśo vijñānānantyāyatanaṃ samatikramya nāsti kiñcid ity ākiñcanyāyatanam upasaṃpadya viharaty ayaṃ ṣaṣṭo vimokṣaḥ 捨識處緣無所有處入定時即觀此定是第六解脫、(超一切識無邊處、入無少所有無所有處具足住、是第六解脫、)
7. Sa sarvaśa ākiñcanyāyatanaṃ samatikramya naivasaṃjñānāsaṃjñāyatanam upasaṃpadya

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

viharaty ayaṃ saptamo vimokṣaḥ 捨無所有處一心緣非有想非無想入定時即觀此定是第七解脫、（超一切無所有處、入非想非非想處具足住、是第七解脫、）

8. Sa sarvaśo naivasaṃjñānāsaṃjñāyātanaṃ samatikramya saṃjñāveditanirodhaṃ kāyena sākṣātkṛtvopasaṃpadya viharaty ayam aṣṭamo vimokṣaḥ 捨非有想非無想處緣入滅受想定具足是謂第八解脫、（超一切非想非非想處、入想受滅身作證具足住、是第八解脫、）

71. 八勝處。

1. Adhyātmarūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati parīttāni suvarṇadurvarṇāni tāni khalu rūpāṇy abhibhūya jānāty abhibhūya paśyati evaṃsaṃjñī ca bhavati idaṃ prathamam abhibhvāyatanam 內有色相外觀色少現外色好醜知彼色中得自在見是名爲第一勝處、（內有色想觀外色少、若好若惡於彼諸色勝知勝見得如實想、是初勝處、）

2. Adhyātmarūpasaṃjñībahirdhā rūpāṇi paśyati mahadgatāni suvarṇadurvarṇāni tāni khalu rūpāṇy abhibhūya jānāty abhibhūya paśyati evaṃsaṃjñī ca bhavati idam dvitīyam abhibhvāyatanam 內無色相外觀色多現外色好醜知彼色中得自在是爲第二勝處、（內有色想外色多、若好若惡、於彼諸色勝知勝見得如實想、是第二勝處、）

3. Adhyātmam arūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati nīlāni nīlavarṇānī nīlanidarśanāni nīlanirbhāsāni tad yathā umakapuṣpaṃ sampannam vā vārāṇaseyaṃ vastraṃ nīlaṃ nīlavarṇaṃ nīlanidarśanaṃ nīlanirbhāsam evam evādhyātmam arūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati nīlāni nīlavarṇāni nīlanidarśanāni nīlanirbhāsāni idaṃ tṛtīyam abhibhvāyatanam 內無色相外觀色青其光亦青譬如葫蒜花與巴囉納細娍之青布色其光亦青彼中得自在見是第三勝處、（內無色想觀外諸色、若青青顯青現青光、猶如烏摩迦華、或如婆羅痆斯深染青衣、若青青顯青現青光、如是內無色想觀外諸色若青青顯青現青光、是第三勝處、）

4. Adhyātmam arūpasaṃjñī ba-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

hirdhā rūpāṇi paśyati pītāni pītavarṇāni pītanidarśanāni pītanirbhāsāni tad yathā karṇikārapuṣpaṃ sampannaṃ vā vārāṇaseyaṃ vastraṃ pītaṃ pītavarṇaṃ pītanidarśanaṃ pītanirbhāsaṃ evam evādhyātmam arūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati pītāni[イ]* pītavarṇāni pītanidarśanāni pītanirbhāsāni idaṃ caturtham abhibhvāyatanam 內無色相外觀色黃譬如牙皂花與巴羅納細城黃布色黃其光亦黃彼中得自在是名第四勝處、（內無色想觀外諸色、若黃黃顯黃現黃光、猶如羯尼迦華、或如婆羅痆斯深染黃衣、 若黃黃顯黃現黃光、 如是內無色想觀外諸色、 若黃黃顯黃現黃光、是第四勝處、）

5. Adhyātmam arūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati lohitāni lohitavarṇāni lohitanidarśanāni lohitanirbhāsāni tad yathā bandhujīvakapuṣpaṃ sampannaṃ vā vārāṇaseyaṃ vastraṃ lohitaṃ lohitavarṇaṃ lohitanidarśanaṃ lohitanirbhāsam evam evādhyātmam arūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati lohitāni lohitavarṇāni lohitanidarśanāni lohitanirbhāsāni idaṃ pañcamam abhibhvāyatanam 內無色相外觀色赤其光亦赤譬如玻都只臥花與巴羅納細城之赤布色其光亦赤彼色中得自在見是爲第五勝處、（內無色想觀外諸色、若赤赤顯赤現赤光、猶如般豆時婆迦華、或如婆羅痆斯深染赤衣、若赤赤顯赤現赤光、如是內無色想觀外諸色、若赤赤顯赤現赤光、是第五勝處、）

6. Adhyātmam arūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati avadātāni avadātavarṇāni avadātanidarśanāni avadātanirbhāsāni tad yathā uśanastārakāyavarṇa avadāta avadātavarṇa avadātanidarśana avadātanirbhāsaḥ evam evādhyātmam arūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati avadātāni avadātavarṇāni avadātanidarśanāni avadātanirbhāsāni idaṃ ṣaṣṭham abhibhvāyatanam* 內無色相外觀色白其光亦白譬如太白金星之色其光亦白知彼中得自在見是名第六勝處、（內無色想觀外諸色、若白白顯白現白光、猶如烏沙那斯星色若白白顯白現白光、如是內無色想觀外諸色、若白白顯白現白光、是第六勝處、）

イ M. は此の一字を脫す.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

7. Sa sarvaśo rūpasaṃjñānāṃ samatikramāt pratighasaṃjñānām astaṃgamān nānātvasaṃjñānām amanasikārād anantam ākāśam ity ākāśānantyāyatanam upasampadya viharati idaṃ saptamam abhibhvāyatanaṃ* 超出一切想處滅有對想不思種種想入空無邊處是名第七勝處、(超一切色想滅有對想不思惟種種想、入無邊空空無邊處具足住、是第七勝處、)

8. Sa sarvaśa ākāśānantyāyatanaṃ samatikramyānantaṃ vijñānam iti vijñānānantyāyatanam upasampadya viharati idaṃ aṣṭamam abhibhvāyatanaṃ* 超一切空無邊處思緣識無邊處是名第八勝處、(超一切空無邊處、入無邊識識無邊處具足住、是第八勝處、)

72. 十徧處、

1. Nīlakṛtsnāyatanaṃ 青遍處定、(青遍處、)
2. Pītakṛtsnāyatanaṃ 黄遍處定、(黄遍處、)
3. Lohitakṛstnāyatanaṃ 赤遍處定、(赤遍處、)
4. Avadātakṛtsnāyatanaṃ 白遍處定、(白遍處、)
5. Pṛthivīkṛtsnāyatanaṃ 地遍處定、(地遍處、)
6. Apkṛtsnāyatanaṃ 水遍處定、(水遍處、)
7. Tejaskṛtsnāyatanaṃ 火遍處定、(火遍處、)
8. Vāyukṛtsnāyatanaṃ 風遍處定、(風遍處、)
9. Ākāśakṛtsnāyatanaṃ 空遍處定、(空遍處、)
10. Vijñānakṛtsnāyatanaṃ 識遍處定、(識遍處、)
11. Pṛthivīkṛtsnām ity eke saṃjānate ity ūrdhvam adhas tiryag advayam apramāṇaṃ 或作地遍處以上下徑直不二無量想爲是、(地遍一能解了、上下及傍無二無量、)
12. Aptejovāyunīlapītalohitāvadātakṛtsnām ity eke saṃjānate ity ūrdhvam adhas tiryag advayam apramāṇaṃ 或作遍水火風青黄赤白以上下徑直不二無量想爲是、(水火風青黄赤白遍一能解了、上下及傍無二無量、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

73. 三解說、

1. Śūnyatā 空門、(空、)
2. Animittam 無相門、(無相、)
3. Apraṇihitaṃ 無願門、(無願、)

74. 四依、

1. Arthapratisaraṇena bhavitavyaṃ na vyañjanapratisaraṇena 依義不依語、(依義不依文、)
2. Dharmapratisaraṇena bhavitavyaṃ na pudgalapratisaraṇena 依法不依人、
3. Jñānapratisaraṇena bhavitavyaṃ na vijñānapratisaraṇena 依智不依識、
4. Nītārthasūtrapratisaraṇena bhavitavyaṃ na neyārthasūtrapratisaraṇena 依了義經不依不了義經、

75. 三慧、

1. Śrutamayī prajñā 聞生慧、(聞所成慧、)
2. Cintāmayī prajñā 思生慧、(思所成慧、)
3. Bhāvanāmayī prajñā 修生慧、(修所成慧、)

76. 五明處、

1. Śabdavidyā 聲明、
2. Hetuvidyā 因明、
3. Adhyātmavidyā 內明、
4. Cikitsāvidyā 醫方明、
5. Śilpakarmasthānavidyā 工巧明、(工業處明)、

77. 四法受、

1. Pratyutpannasukham āyatyāṃ duḥkhavipākaṃ 現在樂亦是後世苦、先樂後苦、(現樂後苦異熟、)
2. Pratyutpannaduḥkham āyatyāṃ sukhavipākaṃ 現在苦亦是後世樂、先苦樂後、(現苦後樂異熟、)
3. Pratyutpannaduḥkham āyatyāṃ duḥkhavipākaṃ 現在苦亦是

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

後世苦、先苦後苦、(現苦後苦異熟、)

4. Pratyutpannasukham āyatyāṃ sukhavipākaṃ 現在樂亦是後世樂、先樂後樂、(現樂後樂異熟、)

78. 七財、

1. Śraddhādhanaṃ 信財、
2. Śīladhanaṃ 戒財、
3. Hrīdhanaṃ 慚財、
4. Apatrāpyadhanaṃ 愧財、
5. Śrutadhanaṃ 聞財、
6. Tyāgadhanaṃ 捨財、
7. Prajñādhanaṃ 慧財、

79. 六無上、

1. Darśanānuttaryaṃ 見無上、
2. Śravaṇānuttaryaṃ 聞無上、
3. Lābhānuttaryaṃ 得無上、(利無上、)
4. Śikṣānuttaryaṃ 戒無上、(學無上、)
5. Paricaryānuttaryaṃ 供無上、
6. Anusmṛtyanuttaryaṃ 念無上、

80. 四處、

1. Satyādhiṣṭhānaṃ 眞攝持、(諦處、)
2. Tyāgādhiṣṭhānaṃ 施攝持、(捨處、)
3. Upaśamādhiṣṭhānaṃ 消除攝持、(寂靜處、)
4. Prajñādhiṣṭhānaṃ 慧攝持、(慧處、)

81. 先喜九種法、

1. Pramuditasya prītir jāyate 最喜中生極喜、(極喜者生喜、)
2. Prītimanasaḥ* kāyaḥ prasrabhyate 意喜而身淸淨、(意喜而身輕安、)
3. Prasrabdhakāyaḥ* sukhaṃ vedayati 身淸則得安樂、(身輕安則受樂、)
4. Sukhitasya cittaṃ samādhīyate 安而後心能平定、(樂而後心得定、)
5. Samāhitacitto yathābhūtaṃ prajānāti yathābhūtaṃ paśyati 平定而後能知見眞正、(心得定則如實知如實見、)
6. Yathābhūtadarśī nirvidyate 見

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

眞正則生厭意、(如實見則厭、)

7. Nirviṇṇo virajyate 厭則離貪欲、(厭則離、)

8. Virakto vimucyate 離貪則解說(離則解說、)

9. Vimuktasya vimukto 'smīti jñānadarśanaṃ bhavati 獲解脫時覺將解說而見智慧、(解脫者知見我已解脫、)

82. 六應出離界。

1. Vyāpādasyāvyāpādo niḥsaraṇaṃ maitrī 除害心起慈心、(無瞋慈出離瞋、)

2. Vihiṃsāniḥsaraṇaṃ karuṇā 除賊心起悲心、(悲出離害、)

3. Aratiniḥsaraṇaṃ muditā 除不喜心發喜心、(喜出離不樂、)

4. Kāmaniḥsaraṇam upekṣā 除貪欲起捨施、(捨出離欲、)

5. Vicikitsāniḥsaraṇam asmimānasamudghātaḥ 除疑心消傲慢、(永斷我慢出離疑、)

6. Nimittaniḥsaraṇam animittaṃ 除著相得無相、(無相出離相、)

83. 人天四輪、

1. Pratirūpadeśavāsaḥ 生中國、

2. Satpuruṣāpāśrayaṃ 近善士、

3. Ātmanaḥ samyakpraṇidhānaṃ 修正願、(自正願、)

4. Pūrve ca kṛtapuṇyatā 植善輪(!)、(宿作福、)

84. 苦行持戒等名目、

1. Ekadeśakārī 行一事、
2. Pradeśakārī 日時行(!)、
3. Yadbhūyaskārī 多行、
4. Aparipūrṇakārī 不圓行(!)、
5. Paripūrṇakārī 有圓行(!)、
6 Saṃyamaḥ 禁戒、
7. Damaḥ 柔善、
8. Suvinītaḥ 極柔善、
9. Tapasvī 具苦行、
10. Vratī 具勇行、(具禁、)
11. Yatiḥ 戒精進、
12. Acchidraṃ 無疏失、(不穿、)
13. Akhaṇḍaṃ 不衰、(無缺)、
14. Aśabalaṃ 不雜、
15. Akalmāṣaṃ 不間斷、
16. Bhujiṣyaṃ 具自在、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

17. Aparāmṛṣṭam 不惛昧、
18. Susamāptam 最全、或翻善收、
19. Susamārabdhaḥ 善造作、
20. Āryakāntam 聖者所須、或聖者所喜、(聖所愛、)
21. Upavāsam upavasanti 親近戒處、(住近住、)
22. Cāritrasampannaḥ 具法事、(具行、)
23. Vāritrasampannaḥ 具廻遮、
24. Āyatyām saṃvaram āpadyate 後加持戒、(後世得律儀、)
25. Samādāya vartate 守誠實、(受而轉、)
26. Sādhu damaḥ 存歷好、(善哉調伏、)
27. Sādhu śamaḥ 柔善好、(善哉寂靜、)
28. Sādhu saṃyamaḥ 實禁戒好、

85. 觀行支、

1. Yogācāraḥ 修行、(觀行、觀行者、)
2. Yogī 修習士、觀行者、
3. Yogaḥ 修習、(相應、觀、)
4. Yoniśo manasikāraḥ 心依理察、(如理作意、)
5. Pratisaṃlayanam 內實安定、(宴默、)
6. Dṛṣṭadharmasukhavihāraḥ 安於見法、(現法樂住、)
7. Āsvādanasamprayuktadhyānam 具貽禪定(!)、(味相應靜慮、)
8. Bhāvanārāmatā 喜靜慮、(喜修、)
9. Abhiṣyandayati 柔軟、
10. Pariṣyandayati 悉柔軟、
11. Paripriṇayati 悉具足、
12. Parispharayati 悉圓滿、
13. Ekākino rahogatāḥ 靜居或暗處寂止、
14. Sthūlabhittikatā 如堅壁、(厚壁、障、)
15. Audārikatā 粗修、(麤、)
16. Duḥkhilatā* 似鄙麁、邪見(!)、(苦、)
17. Amoghaḥ 有義、(不空、)
18. Avandhyaḥ[イ]* 有果、(不虛、)
19. Saphalaḥ 具果、
20. Ekotībhāvaḥ 成一體、(成一趣、)

86. 四記問、

1. Ekāṃśavyākaraṇam 總發授記、一日定答、(一向記、)
2. Vibhajyavyākaraṇam 分別授記、(分別記、)

イ M. は avandyaḥ に作る.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3. Paripṛcchāvyākaraṇaṃ 不問授記、(反詰記、)

4. Sthāpanīyavyākaraṇaṃ 不發授記、置答、(捨置記、)

87. 三相、

1. Parikalpitalakṣaṇaṃ 普觀察相、徧計所執相、

2. Paratamtralakṣaṇaṃ 他根相、依他起相、

3. Pariniṣpannalakṣaṇaṃ 成就相、諸法圓成相、(圓成實相、)

88. 四意趣、

1. Samatābhiprāyaḥ 平等意、(平等意趣、)

2. Kālāntarābhiprāyaḥ 別時意、(別時意趣、)

3. Arthāntarābhiprāyaḥ 別義意、(別義意趣、)

4. Pudgalāntarābhiprāyaḥ 衆生樂欲意、(衆生意樂意趣、)

89. 四祕密、

1. Avatāraṇābhisaṃdhiḥ 調練心作意(!)、(令入祕密、)

2. Lakṣaṇābhisaṃdhiḥ- 滋潤心作意(!)、(相祕密、)

3. Pratipakṣābhisaṃdhiḥ 生輕安作意(!)、(對治祕密、)

4. Pariṇāmanābhisaṃdhiḥ 淨智見作意(!)、(轉變祕密、)

90. 止觀、

1. Śamathaḥ 奢摩他又寂靜、寂止、(止、)

2. Vipaśyanā 毗婆奢那、觀又正見、

3. Yogaḥ 瑜伽又修習、(相應、觀、)

4. Yoniśo manaskāraḥ 心依理聚、(如理作意、)

91. 十不善、

1. Trīṇi kāyaduścaritāni 身罪三業、(身惡行三、)

2. Catvāri vāgduścaritāni 語罪四業、(語惡行四、)

3. Trīṇi manoduścaritāni 意罪三業、(意惡行三、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

92. 十善、

1. Kāyasucaritaṃ 身善行、
2. Prāṇātipātād viratiḥ 不殺、(離斷生命、)
3. Adattādānād viratiḥ 不盜、(離不與取、)
4. Kāmamithyācārād viratiḥ 不婬、(離欲邪行、)
5. Vāksucaritaṃ 語善行、
6. Mṛṣāvādāt prativiratiḥ 不妄語、(離虚誑語、)
7. Pāruṣyāt prativiratiḥ 不粗言、不惡罵、(離麁惡語、)
8. Paiśunyāt prativiratiḥ 不誑言、不兩舌、(離離間語、)
9. Saṃbhinnapralāpāt prativiratiḥ 不綺語、(離雜穢語、)
10. Manaḥsucaritaṃ 意善行、
11. Abhidhyāyāḥ prativiratiḥ 不貪欲、(離貪、)
12. Vyāpādāt prativiratiḥ 不瞋、(離瞋、)
13. Mithyādṛṣṭeḥ prativiratiḥ 不邪見、(離邪見、)

93. 福業事、

1. Puṇyakriyāvastu 作福根、(福業事、)
2. Dānamayaṃ puṇyakriyāvastu 施中福、(施類福業事、)
3. Śīlamayaṃ puṇyakriyāvastu 戒中福、(戒類福業事、)
4. Bhāvanāmayaṃ puṇyakriyāvastu 修中福、(修類福業事、)
5. Aupadhikaṃ puṇyakriyāvastu 財中福、(有依福業事、)
6. Guṇyaṃ 功德、

94. 勝義異名、

1. Paramārthaḥ 眞諦、(勝義、)
2. Tattvaṃ 眞性、
3. Bhūtakoṭiḥ 眞實際、
4. Tathātā* 一眞如、(眞如、)
5. Avitathātā* 不差自性、
6. Ananyatathātā* 不他自性、
7. Śūnyatā 空性、
8. Dharmadhātuḥ 法界、
9. Dharmaniyāmatā 法不變性、
10. Acintyadhātuḥ 不可思議、(不可

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

思議界、)

11. Aviparyāsatathātā* 性不顚倒、
12. Advayaṃ 無二、
13. Advaidhīkāraṃ 亦無可二、(無別、)
14. Dharmasthititā 法長久、
15. Sthitaiva dharmadhātusthititā 法留之理趣長久、
16. Ekaivaiṣā tathātā* 此如性者一矣、
17. Dharmadhātvasaṃbhedaḥ[イ]* 法界無分別不雜亂、(法界無別、法界不雜亂、)
18. Advayam etad advaidhīkāram abhinnam acchinnam 寔不二無所可二不各別不可分斷、

95. 涅槃異名、

1. Nirvāṇam 本來自性淸淨涅槃(!)、(涅槃、滅、)
2. Sopadhiśeṣanirvāṇaṃ 有餘依涅槃、
3. Nirupadhiśeṣanirvāṇaṃ 無餘依涅槃、
4. Apratiṣṭhitanirvāṇaṃ 無住處涅槃、
5. Niḥśreyasaḥ 至善、
6. Apavargaḥ 解脫、
7. Abhisamayaḥ 現解、(現觀、)
8. Śaikṣaḥ 學、(有學、)
9. Aśaikṣaḥ 無學、
10. Naivaśaikṣanāśaikṣaḥ 非學非無學、
11. Samyaktvaniyatarāśiḥ 正性定聚、
12. Mithyātvaniyatarāśiḥ 邪性定聚、
13. Aniyatarāśiḥ 不定性聚、(不定聚、)

96. 諸救護名目、

1. Śaraṇam 保護、救護、(歸、依、歸依、)
2. Nāthaḥ 尊、(依、)
3. Parāyaṇaṃ 依護、
4. Trāṇaṃ 護、
5. Paritrāṇaṃ 皆護、
6. Tāyī* 示護、(救度者、)
7. Layanaṃ 住、
8. Gatiḥ 依、(趣、)
9. Dvīpaḥ 救或翻洲、
10. Tārakaḥ 令脫、
11. Uttāraṇaṃ[ロ]* 令度、
12. Paritrātā 永作救護、

イ M. は °dhātusaṃbh° に作る.
ロ M. は uttar° に作る.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

97. 諸供奉名目、

1. Vandanaṃ 敬禮、(禮拜、)
2. Pūjanā 供養、
3. Mānanā 承事、作畜(!)、(尊敬、)
4. Arcanā 永世(!)、(恭敬、)
5. Apacāyanā 禱祝(!)、(恭敬、)
6. Citrīkāraḥ 甚愛、
7. Satkāraḥ 恭敬、
8. Gurukāraḥ 當師、當尊、(尊重、)
9. Upasthānaṃ 祭祀(!)、(供侍、)
10. Paryupāsanaṃ 事奉、(承事、)
11. Ādaraḥ 作敬、
12. Gauravaṃ 畏敬、(敬、)
13. Añjalikarma 合掌、
14. Pratyutthānaṃ 現起、(奉迎、)
15. Sāmīcī 跪或譯和順、(和敬、)
16. Praṇāmaḥ 最敬、
17. Abhinamanaṃ 現前敬、
18. Sāmīcikaraṇīyaḥ 應敬禮、(應恭敬、)
19. Āhavanīyaḥ 應布施、
20. Prāhavanīyaḥ 極應施、
21. Bhaktiḥ 親或翻敬、
22. Guruśuśrūṣā 孝順師傅、
23. Sapratīśaḥ 具畏敬、
24. Sagauravaḥ 具敬、
25. Sevanaṃ 依附、
26. Bhajanaṃ 親近、
27. Paryupāsanaṃ* 作敬奉、
28. Upāsanaṃ 眞實(!)、(近事、)
29. Saṃsevanaṃ 侍、
30. Upasevanaṃ 近侍、
31. Bahumānaḥ 承侍、貴尊、
32. Praṇipatyābhivādanaṃ 或拜或作敬言、
33. Pūrvābhilāpī 慨言、(先發善言、先言問訊、)

98. 喜勤等名目、

1. Utsūḍhiḥ* 喜、
2. Utsāhaḥ 勤、
3. Ārambhaḥ 造、(發勤、)
4. Atandritaḥ 不散亂或不怠、
5. Satkṛtyakārī 作敬、(恭敬作)、
6. Sātatyakārī 常作、
7. Niyakaḥ* 恒敬、
8. Pratijñottarakaḥ 遮下浴身(!)、即愼其獨也、(堅守要期、*)
9. Āsthitikriyaḥ 或受或食(!)、(堅住所作、*)
10. Abhiyogaḥ 現精勤、
11. Udyogaḥ 精勤、
12. Yogam āpattavyaṃ 精勤或修

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

習、

13. Dharmānupratipatti 隨順法專勤、(隨法行、)
14. Ādīptaśiraścailopamaḥ[イ]* 如救頭與身衣燃、(如頭䯻衿綵爲火所燒、)
15. Autsukyaṃ 或喜或勤、看宜、
16. Parākramaḥ 能或翻勝或勇、
17. Ātāpī[ロ]* 猛、
18. Ātaptakārī 以力行、
19. Udyataḥ 或精進或入、
20. Nirataḥ 勤精進、
21. Asthīkṛtya 或專精如杖或翻特守持(!)、
22. Pratipattisāraḥ 專修脊々然、
23. Na vyāhārarutavākparamaḥ 不卑嘉言辭之善巧(!)、(不尊談說音聲語言、*)
24. Vyavasāyaḥ 或勤或捍、
25. Abhyutsāhaḥ 現喜、
26. Saṃnāhasaṃnaddhaḥ 如著鎧甲者、(被甲莊嚴、)
27. Dṛḍhasāraṃ 堅固、
28. Uttaptaḥ 或焰或明或修習、
29. Udyamaḥ 專心或翻捍、

99. 不畏名目、

1. Abhīruḥ 不畏、
2. Viśāradaḥ (無畏、)
3. Acchambhī* 不懼、
4. Nirbhayaḥ 無怖、
5. Aviṣādaḥ 無縮、(無退屈、)
6. Nottrasati 不嚇、(不驚、)
7. Na saṃtrasati 不驚、(不懼、)
8. Na saṃtrāsam āpadyate 不[illegible]懼、(不怖畏、)
9. Na līyate 不狷(!)、(不沈、)
10. Na saṃlīyate 不狛(!)、(不沒、)
11. Na jihrīyate 不悍、不慫、
12. Nārtīyate* 不退、(不生羞耻、)

100. 五取蘊、

1. Rūpaskandhaḥ 色蘊、
2. Vedanāskandhaḥ 受蘊、
3. Saṃjñāskandhaḥ 想蘊、
4. Saṃskāraskandhaḥ 行蘊、
5. Vijñānaskandhaḥ 識蘊、

イ M. は °raścal° に造る.
ロ M. は °tāyī に造る.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

101. 四大種 (此項に所造の色其他をも含む)

1. Catvāri mahābhūtani 四大、(四大種、)
2. Pṛthivīdhātuḥ 地大、(地界、)
3. Abdhātuḥ 水大、(水界、)
4. Tejodhātuḥ 火大、(火界、)
5. Vāyudhātuḥ 風大、(風界、)
6. Khakkhaṭatvaṃ 硬、(堅性、)
7. Dravatvaṃ 濕、(濕性、)
8. Uṣṇatvaṃ 熱、(煖性、)
9. Laghusamudīraṇatvaṃ 輕搖、(輕等動性、)
10. Upādāyarūpaṃ 作色、(所造色、)
11. Bhautikarūpaṃ 出行色(!)、(大種所成色、*)
12. Jananaṃ イ*始發、增長、(生、)
13. Niśrayaḥ 依倚、(依、)
14. Sthānaṃ 住、(立、)
15. Upastambhaḥ 指示、(持、)
16. Upabṛṃhaṇaṃ 作增長、(養、)
17. Cakṣurindriyaṃ 眼根、
18. Śrotrendriyaṃ 耳根、
19. Ghrāṇendriyaṃ 鼻根、
20. Jihvendriyaṃ 舌根、
21. Kāyendriyaṃ 身根、
22. Rūpaprasādaḥ 色亮、(淨色、)
23. Rūpaṃ 色、
24. Śabdaḥ 聲、
25. Gandhaḥ 香、
26. Rasaḥ 味、
27. Spraṣṭavyaṃ 觸、(所觸、)
28. Varṇarūpaṃ 顯色、
29. Nīlaṃ 靑、
30. Pītaṃ 黃、
31. Lohitaṃ 赤、
32. Avadātaṃ 白、
33. Abhraṃ 雲、
34. Dhūmaḥ 烟、
35. Rajaḥ 塵、
36. Mahikā (霧、)
37. Chāyā 影、
38. Ātapaḥ 光、
39. Ālokaḥ 明、
40. Andhakāraḥ 暗、
41. Saṃsthānarūpaṃ 形色、
42. Dīrghaṃ 長、
43. Hrasvaṃ 短、
44. Vṛttaṃ 方(!)、(圓、輪、)
45. Parimaṇḍalaṃ 圓、(圓滿、球形、)
46. Śātaṃ 正、
47. Viśātaṃ 不正、
48. Unnataṃ 高、
49. Avanataṃ 下、
50. Caturaśraṃ 四方、
51. Vijñaptiḥ 相貌、(表、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

52. Sanidarśanaṃ 有指改、(有見、)
53. Anidarśanaṃ[イ]* (無指改、無見、)
54. Sapratighaḥ 具礙、(有對、)
55. Apratighaḥ 無礙、(無對、)
56. Anupāttamahābhūtahetukaḥ sattvākhyo 'sattvākhyo [ロ]manojño 'manojñaś[ロ] ca. 無執四大因中所出有情現與無有情現如意不如意、(無執受大種因有情名非有情名可意及非可意、)
57. Upāttamahābhūtahetukaḥ sattvākhyo 'sttvākhyo [ロ]manojño 'manojñaś[ロ] ca. 有所執四大中出有情現與無有情現如意不如意、(有執受大種因有情名非有情名可意及非可意、)
58. Sugandhaḥ 有味(!)、(好香、)
59. Durgandhaḥ 臭、(惡香、)
60. Samagandhaḥ 香勻、(等香、)
61. Viṣamagandhaḥ 香不勻、(不等香、)
62. Madhuraḥ 甜、(甘、)
63. Āmlaḥ* 酸、(酢、)
64. Lavaṇaḥ 鹹、
65. Kaṭukaḥ 辣辛、(辛、)
66. Tiktaḥ 苦、
67. Kaṣāyaḥ* 澁、
68. Ślakṣṇatvaṃ 軟、(滑、)
69. Karkaśatvaṃ 粗、(澀、)
70. Gurutvaṃ 重、
71. Laghutvaṃ 輕、
72. Śītaṃ 冷、
73. Bubhukṣā 飢、
74. Jighatsā 餓、(饑、)
75. Pipāsā 渴、
76. Avijñaptiḥ 不可覺相、(無表、)

102. 各分析受蘊名、

1. Sukhāḥ 樂受、(樂、)
2. Duḥkhāḥ 苦受、(苦、)
3. Aduḥkhāsukhāḥ 不苦不樂受、(不苦不樂、)

103. 分別想蘊名目、

1. Parīttā 小、
2. Mahadbhūtā[ハ]* 大、
3. Apramāṇā 無量、

イ M. は asaṃ°.
ロ……ロ M. は manojñāmanojñāś に作る。
ハ M. は mahādbhutā に作る.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

104. 心相應行心不相應行名

1. Caitasikā dharmāḥ 心中處處有諸法、（心所有法、）
2. Sparśaḥ 觸、
3. Saṃjñā 想、
4. Vedanā 受、
5. Manaskāraḥ 作意、
6. Cetanā 思、
7. Chandaḥ 欲、
8. Adhimokṣaḥ 勝解、
9. Smṛtiḥ 念、
10. Prajñā 慧、
11. Samādhiḥ 等持、
12. Śraddhā 信、
13. Hrīḥ 慚、
14. Apatrāpyaṃ 愧、
15. Alobhaḥ kuśalamūlaṃ 無貪善根、
16. Adveṣaḥ kuśalamūlaṃ 無瞋善根、
17. Amohaḥ kuśalamūlaṃ 無癡善根、
18. Vīryaṃ 精進、
19. Prasrabdhiḥ* 輕安、
20. Apramādaḥ 不放逸、
21. Upekṣā 捨、
22. Ahiṃsā 不害、
23. Rāgaḥ 貪、
24. Pratighaḥ 瞋、
25. Mānaḥ 慢、
26. Adhimānaḥ* 過慢、
27. Mānātimānaḥ[イ] 慢過慢、
28. Asmimānaḥ 我慢、
29. Abhimānaḥ 増上慢、
30. Ūnamānaḥ 卑劣慢、（卑慢、）
31. Mithyāmānaḥ 邪慢、
32. Avidyā 無明、
33. Dṛṣṭiḥ 見、
34. Satkāyadṛṣṭiḥ 身見、（有身見、）
35. Antagrāhadṛṣṭiḥ[ロ] 邊見、（邊執見、）
36. Mithyādṛṣṭiḥ 邪見、
37. Dṛṣṭiparāmarśaḥ 見取見、
38. Śīlavrataparāmarśaḥ 戒取、（戒禁取、）
39. Vicikitsā 疑、（猶豫、）
40. Krodhaḥ 忿、
41. Upanāhaḥ 恨、
42. Mrakṣaḥ 覆、
43. Pradāsaḥ 惱、
44. Īrṣyā 嫉、
45. Mātsaryaṃ 慳、
46. Māyā 諂、
47. Śāṭhyaṃ、誑、

イ. M. は °mānāḥ.

ロ. M. は antargrāh° に作る.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

48. Madaḥ 憍、
49. Vihiṃsā 害、
50. Āhrīkyaṃ 無慚、
51. Anapatrāpyaṃ 無愧、
52. Āśraddhyaṃ[イ]* 不信、
53. Kausīdyaṃ 懈怠、
54. Pramādaḥ 放逸、
55. Muṣitasmṛtitā 失念、
56. Vikṣepaḥ 散亂、
57. Asaṃprajanyaṃ 不正知、
58. Auddhatyaṃ 掉擧、
59. Kaukṛtyaṃ 惡作、
60. Styānaṃ 惛沈、
61. Middhaṃ 睡眠、
62. Vitarkaḥ 尋、
63. Vicāraḥ 伺、
64. Prāptiḥ 得、
65. Aprāptiḥ 無得、(非得、)
66. Asaṃjñisamāpattiḥ[ロ]* 無想定、
67. Nirodhasamāpattiḥ 滅盡定、
68. Āsaṃjñikaṃ 無想報、(無想果、)
69. Jīvitendriyaṃ 命根、
70. Nikāyasabhāgaḥ 同分、(衆同分、)
71. Jātiḥ 生、
72. Jarā 老、
73. Sthitiḥ 住、
74. Anityatā 無常、
75. Nāmakāyaḥ 名身、
76. Padakāyaḥ 句身、
77. Vyañjanakāyaḥ 文身、
78. Evaṃbhāgīyāḥ 衆同分(!)、(如是等類、)
79. Pravṛttiḥ 流轉、
80. Pratiniyamaḥ 定異、
81. Yogaḥ 相應、
82. Jāvaḥ 勢速、
83. Anukramaḥ 次第、
84. Kālaḥ 時、
85. Deśaḥ 方、
86. Saṃkhyā 數、
87. Bhedaḥ 異生性(!)、(破、)
88. Sāmagrī 和合、
89. Prabandhaḥ 流、(相續、)
90. Anyathātvaṃ 不和合、(異性、)
91. Prabandhoparamaḥ 間斷、
92. Vyañjanaṃ 令明、(文、)
93. Akṣaraṃ 字、
94. Varṇaḥ 顯(!)、(音、)

105. 諸識名目、

1. Ālayavijñānaṃ 七藏識、諸源識、(阿賴耶識、藏識、)
2. Ādānavijñānaṃ 相續識(!)、(阿陀那識、執持識、)

イ M. は aśr° に作る.
ロ M. は °jñis°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3. Kliṣṭamanaḥ 具煩惱意、(染汙意、)
4. Cakṣurvijñānaṃ 眼識、
5. Śrotravijñānaṃ 耳識、
6. Ghrāṇavijñānaṃ 鼻識、
7. Jihvāvijñānaṃ 舌識、
8. Kāyavijñānaṃ 身識、
9. Manovijñānaṃ (意識、)

106. 十二處、

1. Cakṣurāyatanaṃ 眼入、(眼處、)
2. Rūpāyatanaṃ 色入、(色處、)
3. Śrotrāyatanaṃ 耳入、(耳處、)
4. Śabdāyatanaṃ 聲入、(聲處、)
5. Ghrāṇāyatanaṃ 鼻入、(鼻處、)
6. Gandhāyatanaṃ 香入、(香處、)
7. Jihvāyatanaṃ 舌入、(舌處、)
8. Rasāyatanaṃ 味入、(味處、)
9. Kāyāyatanaṃ 身入、(身處、)
10. Spraṣṭavyāyatanaṃ 觸入、(所觸處、)
11. Manaāyatanaṃ 意入、(意處、)
12. Dharmāyatanaṃ 法入、(法處、)

107. 十八界、

1. Cakṣurdhātuḥ 眼界、
2. Rūpadhātuḥ 色界、
3. Cakṣurvijñānadhātuḥ 眼識界、
4. Śrotradhātuḥ 耳界、
5. Śabdadhātuḥ 聲界、
6. Śrotravijñānadhātuḥ 耳識界、
7. Ghrāṇadhātuḥ 鼻界、
8. Gandhadhātuḥ 香界、
9. Ghrāṇavijñānadhātuḥ 鼻識界、
10. Jihvādhātuḥ 舌界、
11. Rasadhātuḥ 味界、
12. Jihvāvijñānadhātuḥ 舌識界、
13. Kāyadhātuḥ 身界、
14. Spraṣṭavyadhātuḥ 觸界、(所觸界、)
15. Kāyavijñānadhātuḥ 身識界、
16. Manodhātuḥ 意界、
17. Dharmadhātuḥ 法界、
18. Manovijñānadhātuḥ 意識界、

108. 二十二根、

1. Cakṣurindriyaṃ 眼根、
2. Śrotrendriyaṃ 耳根、
3. Ghrāṇendriyaṃ 鼻根、
4. Jihvendriyaṃ 舌根、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

5. Kāyendriyaṃ 身根、
6. Manendriyaṃ* 意根、
7. Puruṣendriyaṃ 男根、
8. Strīndriyaṃ 女根、
9. Duḥkhendriyaṃ 苦根、
10. Sukhendriyaṃ 樂根、
11. Saumanasyendriyaṃ 喜根、
12. Daurmanasyendriyaṃ 憂根、
13. Upekṣendriyaṃ 捨根、
14. Śraddhendriyaṃ 信根、
15. Vīryendriyaṃ 精進根、
16. Smṛtīndriyaṃ 念根、
17. Samādhīndriyaṃ 定根、
18. Prajñendriyaṃ 慧根、
19. Anājñātamājñāsyāmīndriyaṃ 未知欲知根、(未知當知根、)
20. Ājñendriyaṃ 知根、(已知根、)
21. Ājñātāvīndriyaṃ 知已根、(具知根、)
22. Jīvitendriyaṃ 命根、

109. 蘊界處根所攝(上所出)餘名目、

1. Avadhāraṇaṃ 或持眞或分開、
2. Āśrayabhūtarūpaṇāt 有可倚色故或可墮壞故、(所依大種變礙故、)
3. Suvarṇaḥ 妙色、
4. Durvarṇaḥ 惡色、
5. Pāṇḍuraṃ 淡白、
6. Śyāmaṃ 月白(!)、(青黑、)
7. Śabalaṃ 或雜色或虎班、
8. Piṅgalaṃ 黃白色、
9. Catuḥpārśvaṃ 四面、
10. Ābhogaḥ 勉力或入或作、(功用、)
11. Abhilāṣaḥ 欲或願、
12. Saṃstutaṃ 熟、
13. Asaṃpramoṣaḥ* 不忘、
14. Vihitaṃ 已作或已發、
15. Abhisaṃpratyayaḥ 現托心、(深信解、)
16. Lajjā 當戒或耻、
17. Saṃpratipattiḥ 眞實解悟、
18. Utsāhaḥ 喜歡、
19. Praśaṭhatā* 降謊相(!)、
20. Dauṣṭhulyaṃ[イ]* 取惡趣、(麤重、)
21. Karmaṇyatā 中用、(堪任性、)
22. Āghātaḥ 背害心、(嫉恨、憤發、)
23. Śreyaḥ 或妙或善或大、
24. Bahvantaraviśiṣṭaḥ 殊勝、
25. Apakāraḥ 作害、
26. Vairānubandhaḥ 記結(!)、(怨讎相續、)
27. Caṇḍavacodāsitā* 惡言罵、
28. Vyāroṣaḥ 內動氣、(憤濫、)
29. Āgrahaḥ 普記(!)、(執拗、)

イ M. は dauṣṭulyaṃ に作る.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

30. Vañcanā 哄誘、
31. Paryādānam 窮、困、(永盡、傲逸)
32. Viheṭhanā 尋疵、(損惱、)
33. Vipratisāraḥ 長想、(追悔、)
34. Manojalpaḥ 念、慮、(意言、)
35. Mahābhūmikaḥ 大處、(大地、)
36. Sahajaḥ 共生、(俱生、)
37. Parikalpitam 普察、(分別、)
38. Ātmamohaḥ 自蒙、(我癡、)
39. Ātmadṛṣṭiḥ 自見、(我見、)
40. Ātmamānaḥ 見慢、(我慢、)
41. Ātmasnehaḥ 自貪、(我愛、)
42. Saṃtānānuvṛttiḥ 常貪(!)、(相續隨轉、)
43. Ekajātīyavijñānam 識一種、(一類識、)
44. Sabhāgaḥ 全倚(!)、(同分、)
45. Tatsabhāgaḥ 具共所倚、(彼同分、)
46. Nirvit 心中出(!)、(厭、)
47. Kāṅkṣā 二心、疑、(惑、)
48. Vimatiḥ 猶豫、(疑、)
49. Anunayaḥ 隨貪、
50. Kāmarāgaḥ 貪慾、(欲貪、)
51. Bhavarāgaḥ 有貪、
52. Saṃyojanam 和合、(結、)
53. Bandhanam 縛、
54. Anuśayaḥ 陰眠或譯不現、(隨眠、)
55. Paryutthānam* 普起立、
56. Upakleśaḥ 隨煩惱、
57. Paryavasthānam 諸牽引(!)、(纏、)
58. Paryavanaddham 並牽引、(所覆、)
59. Āsravaḥ 漏、
60. Oghaḥ 河、(瀑流、)
61. Yogaḥ 相合、(軛、)
62. Upādānam 近取、(取、)
63. Granthaḥ 栓結、(繫、)
64. Nivāraṇam* 蔭、(蓋、)
65. Kāmapratisaṃyuktaḥ 具欲、(欲所繫、)
66. Rūpapratisaṃyuktaḥ 具色、(色所繫、)
67. Ārūpyapratisaṃyuktaḥ 具無色、(無色所繫、)
68. Darśanaprahātavyaḥ 以見棄事、(見所斷、)
69. Bhāvanāprahātavyaḥ 以觀想棄事、(修所斷、)
70. Kāmāptaḥ 類欲(!) (欲所得、)
71. Kāmadhātuparyāpannaḥ 屬欲界、
72. Kāmāvacaraḥ 欲行、(欲處、)
73. Ūrdhvabhāgīyaḥ 依合前分或上分、(順上分、)
74. Avarabhāgīyaḥ 依合后分或下分、(順下分、)
75. Aṅgaṇam 煩惱名連則譯穢、(惱、)
76. Saraṇam 具煩惱、(有諍、)
77. Ahaṃkāraḥ 我持或慢、(我、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

78. Mamakārah 於我執、(我所、)
79. Dīrghānuparivartī 長跟隨、(長時隨轉、)
80. Sadānubaddho bhavati 長隨、(恒所縛、)
81. Pratisaṃdhiḥ 投胎、(結生、)
82. Saṃsāraḥ 輪廻、
83. Saṃdhim avāpnoti 隨和合、
84. Samanubandhaḥ 或隨或趁或管、
85. Cittānuparivartī 心隨順、(心隨轉、)
86. Anusahitaḥ 相隨、
87. Samagrasamagrī 聚會、
88. Pratisaṃdadhāti 投胎、相連、(結生、)
89. Apratisaṃdhiḥ 不投胎、(不結生、)
90. Anuvartanaṃ 隨入、(隨轉、)
91. Saṃtānavartī 在於續、(於相續轉、)
92. Anucchavikaḥ* 相適、相合、
93. Anusaṃdhiḥ 相合、
94. Sānucaraḥ 幷伴、(幷隨行、)
95. Pravāhaḥ 常、
96. Anubandhaḥ 續事根(!)、(隨縛、)
97. Ajasraṃ 不斷轉運、
98. Anugataḥ 隨去、隨入、隨順、
99. Abhūtvābhāvaḥ 出於未現、
100. Yathāyogaṃ 隨便、(隨應、)
101. Asaṃskṛtaḥ 無爲、
102. Pratisaṃkhyānirodhaḥ 各各觀察定(!)、(擇滅、)
103. Apratisaṃkhyānirodhaḥ 非各各觀察定(!)、(非擇滅、)
104. Saṃskṛtaṃ 有爲、
105. Sāsravaḥ 具漏、(有漏、)
106. Anāsravaḥ 無漏、

110. 貪欲類名目、

1. Raktaḥ 貪、(染、)
2. Saktaḥ 淫、(著、)
3. Gṛddhaḥ 饕、冒、
4. Granthitaṃ 挽結、
5. Mūrchitaḥ 沈昏、
6. Adhyavasitaḥ 太慢(!)、(貪求、)
7. Adhyavasānam āpannaḥ 大至貪、(生耽著、)
8. Adhyavasānaṃ 大淫、(耽著、)
9. Vinibandhaḥ 彼擇綜(!)、(縛、)
10. Parigredhaḥ* 荒淫、(貪著、)
11. Saṃrāgaḥ 偏貪、
12. Lolupaḥ 酤(!)、(貪、)
13. Ghasmaraḥ 饞、啜嗙、
14. Lampaṭaḥ 多欲、饞、
15. Lubdhaḥ 酤貪(!)、(戀著、)
16. Saṃraktaḥ 偏貪、
17. Rañjanīyaḥ 將來貪、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

18. Bhūyaskāmatā 欲、愛、多欲、
19. Yādṛcchikaḥ* 任性行盲、欲王(!)、
20. Icchantikaḥ* 甚欲、
21. Bhūyacchandikaḥ* 類愛、恒欲、
22. Bhūyorucitā[イ]* 漸欲、
23. Bhūyo'bhiprāyaḥ[ロ]* 類思、想多、
24. Svādukāmatā愛皆、欲美味、(味愛、)
25. Vicitrāhāratā 擇食、
26. Netaretareṇa saṃtuṣṭiḥ 輕易不知足、
27. Nandīrāgaḥ 喜中貪、
28. Kāmacchandaḥ 好欲、(欲欲、)
29. Abhiniveśaḥ 現貪、
30. Āsthā 貪、欲、
31. Spṛhā 欲、望喜、
32. Rocate 欲、愛、
33. Ecchantikaḥ* 大欲、
34. Tīvreṇa chandena 最所願、
35. Āhāre gṛddhir bhavati 飲食慳吝、(躭著飲食、)
36. Gārdhaṃ* 愛、

111. 三苦性、

1. Duḥkhaduḥkhatā 苦苦、(苦苦性、)
2. Saṃskāraduḥkhatā 行苦、(行苦性、)
3. Vipariṇāmaduḥkhatā 壞苦、(壞苦性、)

112. 八苦性、

1. Jātir duḥkhaṃ 生苦、
2. Jarāduḥkhaṃ 老苦、
3. Vyādhiduḥkhaṃ 病苦、
4. Maraṇaduḥkhaṃ 死苦、
5. Priyaviprayoge duḥkhaṃ 愛別離苦、
6. Apriyasaṃprayoge duḥkhaṃ 怨憎會苦、
7. Yad apīcchayā paryeṣamāṇo na labhate tad api duḥkhaṃ 求不得苦、(雖復希求而不得苦、)
8. Saṃkṣepeṇa pañcopādānaskandhaduḥkhaṃ 五陰盛苦、(略說五取蘊苦、)

113. 十二緣起、

1. Avidyā 無明、
2. Saṃskāraḥ 行、
3. Vijñānaṃ 識、
4. Nāmarūpaṃ 名色、

イ M. は °rūc°.
ロ M. は °pray°.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

5. Ṣaḍāyatanaṃ 六入、(六處、)
6. Sparśaḥ 觸、
7. Vedanā 受、
8. Tṛṣṇā 愛、
9. Upādānaṃ 取、
10. Bhavaḥ 有、
11. Jātiḥ 生、
12. Jarāmaraṇaṃ 老死、
13. Śokaḥ 苦哀、(愁、)
14. Paridevaḥ 痛哭、(悲、)
15. Duḥkhaṃ 苦惱、(苦、)
16. Daurmanasyaṃ 心不安、(憂、)
17. Upāyāsaḥ 惱、(惱、)

114. 六因、

1. Kāraṇahetuḥ 能作因、
2. Sahabhūhetuḥ 俱有因、
3. Vipākahetuḥ 異熟因、
4. Saṃprayuktakahetuḥ 相應因、
5. Sarvatragahetuḥ 徧行因、
6. Sabhāgahetuḥ 同類因、

115. 四緣、

1. Hetupratyayaḥ 因緣、
2. Samanantarapratyayaḥ 次第緣、(等無間緣、)
3. Ālambanapratyayaḥ 所緣緣、
4. Adhipatipratyayaḥ 增上緣、

116. 五果、

1. Niṣyandaphalaṃ 等流果、
2. Adhipatiphalaṃ 增上果、
3. Purusakāraphalaṃ 士用果、
4. Vipākaphalaṃ 異熟果、
5. Visaṃyogaphalaṃ 離繫果、

117. 四生、

1. Jarāyujāḥ 胎生、
2. Aṇḍajāḥ 卵生、
3. Saṃsvedajāḥ 濕生、
4. Upapādukāḥ 化生、

118. 四食、

1. Kavaḍiṃkārāhāraḥ 摶食、
2. Sparśāhāraḥ 願食(!)、(觸食、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3. Manaḥsaṃcetanāhāraḥ 業食(!)、(意思食、)

4. Vijñānāhāraḥ 識食、

119. 九有情居、

1. Nānātvakāyā nānātvasaṃjñinaḥ tad yathā manuṣyā ekatyāś ca devāḥ 想各身各譬如諸人類、(身異想異如人一分天、)
2. Nānātvakāyā ekatvasaṃjñinaḥ tad yathā devā brahmakāyikāḥ prathamābhinirvṛttāḥ 想一身各譬如梵天初生、(身異想一如梵衆天謂劫初起、)
3. Ekatvakāyā nānātvasaṃjñinaḥ tad yathā ābhāsvarāḥ 身一想各譬如諸光明天、(身一想異如極光淨天、)
4. Ekatvakāyā ekatvasaṃjñinaḥ tad yathā devāḥ śubhakṛtsnāḥ 想一身一譬如諸廣善天、(身一想一如遍淨天、)
5. Ākāśānantyāyatanaṃ 空無邊處地、(空無邊處、)
6. Vijñānānantyāyatanaṃ 識無邊處地、(識無邊處、)
7. Ākiñcanyāyatanaṃ 無所有處地、(無所有處、)
8. Naivasaṃjñānāsaṃjñāyatanaṃ 非想非非想處地 (非想非非想處、)
9. Asaṃjñisattvāḥ (無想有情、)

120. 八無暇、

1. Narakāḥ 地獄、
2. Tiryañcaḥ 畜生、(傍生、)
3. Pretāḥ 餓鬼、
4. Dīrghāyuṣo devāḥ 無想天(!)、(長壽天、)
5. Pratyantajanapadaṃ 俱盧州(!)、(邊地、)
6. Indriyavaikalyaṃ 六根不全、(根缺、)
7. Mithyādarśanaṃ 邪見、
8. Tathāgatānam anutpādaḥ 佛前佛後、(如來不出世、)

121. 諸行等名目、

1. Dṛṣṭadharmavedanīyaṃ 現法受用、(順現法受、)
2. Upapadyavedanīyaṃ 今生受用、(順次生受、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3. Aparaparyāyavedanīyam 他世受用、(順後次受、)
4. Niyatavedanīyam 定受用、(順定受、)
5. Aniyatavedanīyam 不定受用、(順不定受、)
6. Karmasvakaḥ 自作業、
7. Karmadāyādaḥ 受作業分、
8. Karmayoniḥ 業生處、
9. Karmapratisaraṇam 業堅固(!)、
10. Prayogaḥ 始、(加行、)
11. Maulam 中、(根本、)
12. Pṛṣṭham 後、(後起、)
13. Āsevitam 依(!)、倚(!)、(習、)
14. Bhāvitam 練、習、(修、)
15. Bahulīkṛtam 作熟者、(多所作、)

122. 五無間、

1. Mātṛghātaḥ 殺母、
2. Arhadvadhaḥ 殺阿羅漢、
3. Pitṛghātaḥ 殺父、
4. Saṃghabhedaḥ 破和合僧、(破僧、)
5. Tathāgatasyāntike duṣṭacitta-rudhirotpādanam 出佛身血、(於如來所惡心出血、)

123. 五無間同類、

1. Mātur arhantyā イ*dūṣaṇam 扱阿羅漢母、(汙母阿羅漢尼、)
2. Niyatabhūmisthitasya bodhisattvasya māraṇam 殺具菩薩心者(!)、(殺住定地菩薩、)
3. Śaikṣasya māraṇam 殺學者、(殺有學、)
4. Saṃghāyadvāraharaṇam ロ*盜僧會常住者、(奪僧合緣、)
5. Stūpabhedanam 毀壞佛塔者、(破窣堵波、)

124. 五濁、

1. Āyuṣkaṣāyaḥ 命濁、
2. Dṛṣṭikaṣāyaḥ 見濁、
3. Kleśakaṣāyaḥ 煩惱濁、
4. Sattvakaṣāyaḥ 衆生濁、
5. Kalpakaṣāyaḥ 劫濁、

イ M. は arhatyā に作る.

ロ M. は saṃghāya dvār°.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

125. 八世法、

1. Lābhaḥ 利、
2. Alābhaḥ 衰、
3. Yaśaḥ 稱、
4. Ayaśaḥ 毀、
5. Nindā 毀、
6. Praśaṃsā 譽、
7. Sukham 樂、
8. Duḥkhaṃ 苦、

126. 諸功德名目、

1. Dharmārthikaḥ 求法、好道、
2. Bodhicittāsaṃpramoṣaḥ* 不妄菩提心、
3. Aniśritaḥ 不住、不倚、
4. Udārādhimuktikaḥ 欲廣大(!)、(信解於廣大、)
5. Ācāraśīlaḥ 具理趣著、(具行者、)*
6. Ācārasthaḥ 住於法儀、(住行者)*
7. Kṛtavedī 知恩、(知報、)
8. Kṛtajñaḥ 報恩、(知恩、)
9. Ājñākaraḥ 依敎、從命、
10. Sukhasaṃvāsaḥ 可友、
11. Sūrataḥ* 尊重(!)、(柔和、)
12. Peśalaḥ 尊重(!)、具全(!)、(美、)
13. Ṛjucittaḥ 心直、
14. Ārjavaḥ 平、
15. Mārdavaḥ 和、
16. Pradakṣiṇagrāhī 執順、
17. Suvacāḥ 敎意妙(!)、(語妙、)
18. Praticchandakalyāṇaḥ 不息於善、
19. Alpakaraṇīyaḥ 所作少、(少所辨、)
20. Alpakṛtyaḥ 事少、(少所作、)
21. Alpecchaḥ 寡欲、(少欲、)
22. Āryavaṃśasaṃtuṣṭaḥ 以聖種知足、
23. Dharmalābhasaṃtuṣṭaḥ 以道得知足、
24. Cīvarasaṃtuṣṭaḥ 足知衣、
25. Piṇḍapātasaṃtuṣṭaḥ 知化緣足(!)、(乞食知足、)
26. Śayanāsanasaṃtuṣṭaḥ 知臥具足、(臥具床座知足、)
27. Supoṣatā 易養、
28. Subharatā 易滿、
29. Mandabhāṣyo bhavati 寡言、
30. Na ca pareṣāṃ doṣāntaraskhalitagaveṣī 不尋他人過惡、
31. Kalyāṇamitraparigṛhītaḥ 親善知識、(善友所攝受、)
32. Bahuśrutaḥ 廣聞、(多聞、)
33. Iṅgitajñaḥ 擧略即悟、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

34. Suprabuddhaḥ 極悟、通達、(善覺、)

35. Udghaṭitajñaḥ[イ]* 提頭即悟、(開智、)

36. Vipañcitajñaḥ[ロ]* 演說得悟、細說得曉、(演智、說智、)

37. Suśrutaḥ 用意聽、

38. Deśajñaḥ 識境界、(知方、)

39. Lokajñaḥ 知世間、

40. Ātmajñaḥ 自知、

41. Kālajñaḥ 知時、

42. Velājñaḥ 知臨節、

43. Samayajñaḥ 知非時(!)、(知時分、)

44. Mātrajñaḥ 火候(!)、知臨節(!)、(知量、)

45. Ārāgayati 令喜、(承事、)

46. Na virāgayati 不令厭、(不違犯、)

47. Aparapratyayaḥ 不求人(!)、(不從他緣、)

48. Aparādhīnaḥ 不推辭(!)、(不屬他、)

49. Aparapraṇeyaḥ 或被他人纏繞及(!)、他不能導引、)

50. Ananyaneyaḥ 不令彼哄誘、(他不能導、)

51. Vikramī 大勇健、

52. Vīraḥ 勇、耐苦、

53. Śūraḥ 勇、

54. Vihāyasagāmī 空行、[ハ] (勇行、)

55. Prāsādikaḥ 理趣(!)、妙、(顏容殊妙、)

56. Apagatabhrūkuṭikaḥ 無忿怒、(遠離顰蹙、)

57. Acchidropacāraḥ 近行無過、

58. Amāyāvī 無奸、不食言、

59. Yathāvādī tathākārī 依言所作、(如言如是作、)

60. Dṛḍhasamādānaḥ 意堅毅(!)、(所受堅固、)

61. Bhayadarśī 觀看禍、(見怖畏、)

62. Vacasā parijetā* 功課熟(!)、

63. Parijitaḥ* 甚清淨(!)、

64. Susamāptaḥ 最圓滿、

65. Susamārabdhaḥ 用心造者、

66. Manasānvīkṣitā 以意觀察、

67. Dṛṣṭyā supratividdhaḥ 見深悟、

68. Vītatṛṣṇo bhavābhave 離愛於成敗之法(!)、(離愛於有無有、)

69. Yānīkṛtaḥ 作道行、作可行、

70. Vastukṛtaḥ 作物、當倚、

71. Anuṣṭhitaḥ 持尋意、

72. Samavahanti 毀除壞、

73. Ādhunāti 抖、

イ M. は udghaṭṭit° に作る.

ロ M. は vivañc° に作る.

ハ vihāyasagāmī には空行. 勇行の兩義あり. 西藏譯も亦た空行の義に解すれども蓋し適切ならず. 今は文の連絡上勇行の義を取るべし.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

74. Sarvaṃ kaṣṭaṃ śāḍayati* 除踏濁、[イ]
75. Śuśrūṣamāṇaḥ 欲聴、敬信、
76. Anuvidhīyamānaḥ 或依分付聴隨順、(隨順、)
77. Ananusūyā 無不安、無不忍、
78. Anupālambhaprekṣiṇaḥ 不尋彼過、
79. Avahitaśrotraḥ 耳溫、(傾聴、)*
80. Āvarjitamānasaḥ 誠心、收了心、
81. Dharmopadharmalabdhaḥ* 有道而以道得之、
82. Nikāmalābhī 得所欣、
83. Akṛcchralābhī 得不離(!)、(得不難、)
84. Akisaralābhī* 不廢力而得、非平常之得、(得不難、)
85. Kule jyeṣṭhopacāyakaḥ 親中敬其老長覔、
86. Śāstuḥ śāsanakaraḥ 行佛法者、
87. Anirākṛto dhyāyī 思不捨、
88. Bṛṃhayitā śūnyāgārāṇāṃ 空舍圓滿、(增長空屋者、)
89. Svakārthayogam anuyuktaḥ 隨勤於自己所在、(自利輒所繫、)
90. Amoghaṃ rāṣṭrapiṇḍam paribhuṅkte 十方綠物不白食、(國土施食不空食、)*
91. Uparodhśīlaḥ 不犯顏、看情、

127. 諸過失名目、

1. Viṣamalobhaḥ 背理貪、
2. Mithyādharmaparītaḥ 隨邪道、
3. Ātmotkarṣaḥ 自誇、(自讃、)
4. Parapaṃsakaḥ 謗人、(毀他、)
5. Abhimānikaḥ 憍慢、(增上慢人、)
6. Kuṭilacittaḥ 心歪、
7. Hīnādhimuktikaḥ 品底、慢賤者、(少信解者、)*
8. Grahikaḥ 勢利徒(!)、
9. Khaṭukaḥ* 生拗、
10. Uddhataḥ 生野、
11. Unnataḥ 憍、氣粗、
12. Karkaśaḥ 粗俗、
13. Paruṣaḥ 横、粗、
14. Nīcavṛttiḥ 行下、品惡、
15. Lābhena lābhaniścikīrṣā 以得欲得、(以利求利、)
16. Abhājanabhūtasattvaḥ 非衆生器、
17. Alpaśrutaḥ 寡聞、

イ 西藏譯も kaṣṭaṃ を「濁」の義に解するより見れば kaṣṭaṃ は初は kaṣayaṃ にてありしが如し. 但し. kaṣṭaṃ にても意義通ぜざるに非ず. 然るときは「除諸災」の義なり.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

18. Abrāhmaṇyaṃ 不持婆羅門、(非婆羅門性、)
19. Aśrāmaṇyaṃ 不忍修善者、(非沙門性、)
20. Apitṛjñaḥ 不忍[イ]父、
21. Amātṛjñaḥ 不忍[イ]母、
22. Adharmakāmaḥ 欲非法、
23. Pāpadharmaḥ 具罪法、
24. Jñānakāmaḥ* 欲知利、
25. Bahukṛtyaḥ 多事、
26. Bahukaraṇīyaḥ 作多、
27. Prajnādaurbalyaḥ 失慧、
28. Duḥśīlaḥ 破戒、
29. Duṣprajñaḥ 背慧、(惡慧、)
30. Mandaprajñaḥ 劣慧、
31. Duṣpoṣatā 難養、
32. Durbharatā 難滿、
33. Saṃkīrṇo viharati 雜處住、
34. Āmiṣakiñcitkahetoḥ 爲小物、爲一點噉食、
35. Duḥśrutaṃ 聽濫、
36. Padaparamaḥ 多言、(多言者、)*
37. Asaṃprakhyānaṃ 不明、
38. Abhāvitakāyaḥ 行事不清淨(!)、(不修身、)
39. Pragalbhadhārṣṭṛ* 匈暴、鹵莽、
40. Mukharaḥ 放肆、(饒舌、)*
41. Akṣadhūrtaḥ 賭博、(賭博者、)
42. Ghasmaraḥ 大肢、饞、
43. Matsaraḥ 慳、
44. Kadaryaḥ 悋、
45. Khalaḥ 未調伏、
46. Śaṭhaḥ 奸詐、
47. Dhūrtaḥ 詭、
48. Viṭaḥ 諂、(諂者、)
49. Māyāvī 詭詐、(詭詐者、)
50. Kurukuciḥ* 奸惡、(借自他物、保護堅捉、難調伏、)
51. Dambhaḥ 詐譎、
52. Kuhanā 惡(!)、(詭詐、)
53. Lapanā 諂、(虛談、矯妄、)
54. Naimittikatvaṃ 作讃之欲得、(現相、)
55. Naiṣpeśikatvaṃ 作憎之欲得、(方便研求、激磨、)
56. Lābhena lābhaniṣpādanaṃ 以得修得、(以利成利、)
57. Sattvavikrayaḥ 賣生靈、
58. Śastravikrayaḥ 賣兵器、
59. Viṣavikrayaḥ 賣毒、
60. Māṃsavikrayaḥ 賣肉、
61. Madyavikrayaḥ 賣酒、
62. Durmaṅkuḥ 不悔過、(不恥愧、)
63. Ṣaḍ bhogānām apāyasthānāni 減衆六事(!)、(受用六惡處、)*
64. Madyapānaṃ 飲酒、

イ 忍は認に通用し．今は認の義なり．

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

65. Dyūtaṃ 賭博、
66. Vikālacaryā 夜行婬亂也、
67. Pāpamitratā 親友不善人、
68. Samājadarśanaṃ 看會、
69. Ālasyaṃ 懈怠、

128. 無上異名、

1. Anuttaraḥ 無上、
2. Niruttaraḥ 無比(!)、(無上、)
3. Anuttamaḥ 無將、(無上、)
4. Uttaraḥ 上、
5. Uttamaḥ 賢妙(!)、(最上、)
6. Jyeṣṭhaḥ 長老、(最長、)
7. Śreṣṭhaḥ 奉或翻類(!)、(勝、)
8. Varaḥ 最、(妙、)
9. Pravaraḥ 最勝、(最妙、)
10. Agraḥ 勝、(尊、)
11. Viśiṣṭaḥ 殊勝、
12. Pradhānaṃ 尊、愛(!)、(勝、)
13. Paramaḥ 妙、寶、(第一、)
14. Utkṛṣṭaḥ 出勝、
15. Prakṛṣṭaḥ 勝、
16. Praṇītaḥ 善好、(妙、)
17. Asamaḥ 不平等、(無等、)
18. Asamasamaḥ 不平及平等、(無等等、)
19. Apratisamaḥ 無對、
20. Suṣṭhu 最、(極善、)
21. Atyantaṃ 勝、(畢竟、)
22. Sarvākāravaropetaṃ 具諸最勝、(具一切種妙、)
23. Prasthaḥ 勝、尊、

129. 清淨異名、

1. Supariśuddhaṃ 最清淨、
2. Trimaṇḍalapariśuddhaṃ 三圓清淨、(三輪清淨、)
3. Anupādāya āsravebhyaś cittāni vimuktāni 無取漏中心甚解脫、
4. Parimocayitavyaṃ 最脫(!)、最解(!)、(所脫、)
5. Vimucyate 永解脫、
6. Śītībhavati 清涼、(得清涼、)
7. Kṛtaparikarma 皆作淨、刮磨、
8. Niryāṇaṃ 定生(!)、(出、)
9. Niryātaḥ 定出現、(已出、)
10. Niryāti 到彼岸、定出、(正出、)

130. 棄捨等名目、

1. Pratinisṛjyaṃ* 捨了、
2. Vāntīkṛtaṃ 消除、甁邪、(已吐、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3. Sarvopadhipratinisargaḥ 棄諸蘊、(棄諸依、)
4. Vyantīkṛtaṃ[イ]* 令無邊際、
5. Viṣkambhaṇaṃ 鎮伏、消除、
6. Riñcati 棄、捨、
7. Choritā 棄、使(!)、
8. Vāhitapāpaḥ 棄罪業、消除(!)、(已除惡、)
9. Vyativṛttaḥ 甚超越、
10. Pratinisṛjati 拋、
11. Prativinisṛjati 擲、
12. Utsṛjyati 放、
13. Parityāgaḥ 永捨、棄、
14、Jahāti 拋棄、
15. Pratikṣepaḥ 棄、(對治)、
16. Apakarṣaṇaṃ 除、
17. Pratikrāntaḥ 棄、廻轉、
18. Apakarṣaḥ 減、損、
19. Ūnatvaṃ 減、
20. Ayogaḥ 不具、(不合、)*
21. Viyogaḥ 離、
22. Visaṃyogaḥ 離、不具、(離繫、)
23. Viśleṣaḥ 分、離、辯別、
24. Vigacchet 離、沒、
25. Vibhūtaṃ 離、壞、
26. Antardhānaṃ 滅、不現、
27. Apakrāntaḥ 將來出(!)、將來不存(!)、(已去、已過、)
28. Vipariṇataṃ 變相、(已壞、)
29. Āśrayaparāvṛttaṃ 變住、(所依已轉、)
30. Pariṇataṃ 變成、(已轉變、)
31. Pariṇāmaḥ 轉、(轉變、)
32. Jīvitād vyaparopayet 離命、
33. Paryādānaṃ gacchati 全(!)、永遠、全盡、(永盡、)
34. Vihīnaṃ 衰敗、不全、
35. Paribhuktaṃ 参詳(!)、殘、(已過受用、)
36. Astaṃ gacchati 滅、滅、壞、
37. Vidhamati 除、壞、
38. Apaviddhaṃ 失、
39. Rāganisūdanaṃ 消貪欲、
40. Paryudastaḥ 給(!)、(已除、)*
41. Sthiter anyathātvaṃ 變處(!)、(住異、)
42. Nārāśībhāvaḥ* 無涵物、非涵、
43. Prabhaṅguraṃ 極壞、
44. Pṛṣṭhībhavati 轉背後、
45. Kelāyitavyaṃ* 給、改(!)、
46. Ucchetsyati 絕斷、(當斷、)
47. Vitimirakaraḥ 無蒙、
48. Anunayāsaṃpṛkṣaṇatā* [ロ]隨貪(!)、未育(!)、[ロ]

イ M. は vyatik° に作る.

ロ .....ロ. 恐らくは隨貪未育は連續せる一文ならん. されど文意未だ明了ならず.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

49. Nirlikhitaṃ 捺、刮、塗抹、
50. Samavahanti[イ]* 眞實壞棄、[ロ]
51. Suprakṣālitaṃ 甚洗濯、
52. Sudhautaṃ 滌、(善抖、)*
53. Nirdhāntaṃ 熟、柔、
54. Vāntībhāvaḥ 令作(!)、逐、(吐、)
55. Parityaktaṃ 永棄、
56. Utsṛṣṭaṃ 捨了、棄了、拋了、
57. Pratyākhyātaṃ 捨、棄、失、牽(!)、
58. Utsarjanaṃ 捨、
59. Śokavinodanaṃ 解憂、
60. Pravijahyaṃ 最棄、
61. Anaṅgaṇaṃ 無煩惱、
62. Nihataḥ 壞、

131. 稱讚異名、

1. Kīrtiḥ 稱、
2. Praśaṃsā 最讚、
3. Yaśaḥ 美稱、名、
4. Stutiḥ 稱讚、
5. Stomitaḥ 敬、不連則譯讚、
6. Praśaṃsitaḥ 最讚、
7. Varṇitaḥ 讚、
8. Śabdaḥ 音、(聲、)
9. Ślokaḥ [ハ]記句(!)、(頌、)
10. Varṇaḥ 讚、稱名、
11. Abhinanditayaśaḥ 現前稱讚、(所喜名稱、)
12. Bhūtavarṇaṃ niścarayati 眞實讚念、(流布眞實稱讚、)
13. Prasiddhaḥ 最成就、最稱讚、(極成、)
14. Prathitaḥ 明稱、
15. Pratītaḥ 善稱、連則翻稱、
16. Anuśaṃsā 功德、

132. 譏毀類名目、

1. Avarṇaḥ 不美稱、
2. Doṣaḥ 罪過、(失、)
3. Bhaṇḍanaṃ 訐人過、(訟、)
4. Paṃsanaṃ 毀、過、
5. Nindā 毀、
6. Jugupsā 絕過(!)、(嫌厭、)
7. Vigarhaḥ 笑、毀、
8. Kutsanaṃ 惡(!)、(訶毀、)
9. Avasādaḥ 毀、謗、(訶責、)
10. Avamaṃsyati* 作謗、
11. Vimānayati 藐視、
12. Parābhāvaḥ 狀侮、(輕侮、)
13. Kutsanīyaṃ 作毀、
14. Avadhyāyanti 毀、嗤笑、

イ M. は Utsṛṣṭaṃ hanti に作る. 今は西藏譯語より考へて異本の方を取れり
ロ 西藏譯語より見るに. 眞實壞. 眞實棄. の兩義を混ぜるなり.
ハ 記は詩の寫誤ならん.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

15. Kṣipanti 譏笑、
16. Vivācayanti 説惡、
17. Paribhāṣaḥ 責、

133. 順不順等、

1. Anukūlaḥ 順、
2. Pratikūlaḥ 不順、
3. Pratilomaṃ 不順、不合理、(逆、)
4. Anulomaṃ 隨順、合理、
5. Anusrotogāmī 順流、(順流行、)
6. Pratisrotogāmī 逆流、(逆流行、)
7. Vyastaṃ 各々、
8. Samastaṃ 收、全、
9. Āyaḥ 出、來、
10. Durlabhaḥ 難得、希罕、
11. Sulabhaḥ 易得、有餘、
12. Adhimātraṃ 大、甚、(上、)
13. Madhyaṃ 中、
14. Mṛduḥ 小、末、(軟、)
15. Susādhyaṃ 易修、
16. Duḥsādhyaṃ 難修、
17. Āraṃ 此邊、
18. Pāraṃ 彼邊、(彼岸、)
19. Pravartanaṃ 進、(轉、)
20. Vivartanaṃ 退、
21. Abaddhaṃ[イ]* 不拴(!)、(不縛、)
22. Anuktaṃ 不解、
23. Nimiñjitaṃ* 閉合、
24. Unmiñjitaṃ* 開、
25. Saṃprakhyānaṃ 或最明或甚念、(所顯現、)
26. Asaṃprakhyānaṃ 不明、不念、(非所顯現、)
27. Anuguṇyaṃ 隨順合、
28. Anuvātaḥ 順風、
29. Prativātaḥ 非順風、
30. Samanupaśyati 隨見、(等隨觀見、)
31. Na samanupaśyati 順不見(!)、(不等隨觀見、)
32. Ānulomikī 合、(順、)

134. 廣少等、

1. Āyāmaḥ 直堅、(長、)
2. Viṣkambheṇa 闊、粗、深裹向、(以幅、)*
3. Vistāraḥ 寬、深、
4. Dairghyaṃ 長裹向、
5. Ārohapariṇāhasaṃpannaḥ 縱橫具、
6. Ārohaḥ 長、高、

イ M. は avaddhaṃ に作る

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

7. Pariṇāhaḥ 横、粗、寛、
8. Vistīrṇam 廣大、
9. Udāraḥ 廣大、
10. Viśālam 寛、
11. Vipulam 廣、寛、
12. Audārikam 麁、大概、(麁、)
13. Pṛthuḥ 寛、大、
14. Alpataram 太小、
15. Alpatamam 最小、
16. Bahutaram 甚多、
17. Bhūyiṣṭham 具多、(最多、)
18. Mahattamam 具大、(最大、)
19. Itvaraḥ 惡、下賤、
20. Lūhaḥ* 惡、(麁、)
21. Avavarakam* 好反(!)、
22. Paurvāparyam 前後、
23. Apūrvam acaramam 無前後、
24. Sūkṣmam 微細、
25. Sthūlam 粗、
26. Dabhram 少、小、
27. Adabhram 不少、不小、
28. Utkūlam* 微(!)、
29. Nikūlam* 不平或高低(!)、

135. 親友所作、

1. Ālaptakaḥ 交談、(語言、)
2. Saṃlaptakaḥ 說說(!)、(談論、)
3. Saṃstutakaḥ 引說(!)、(宿串習、)
4. Sapremakaḥ 朋親、
5. Premaḥ 親近、
6. Āptaḥ 親近、托心、
7. Viśvastamānasaḥ 意堅、意合、
8. Sahāyībhāvaṃ gacchati 成友、(同事、)
9. Kāntaḥ 相親、
10. Priyaḥ 惜者、愛者、
11. Praṇayaḥ 契友、
12. Paramamanojñaḥ 勝中意、(甚悅意、)
13. Mitram 親友、(友、)
14. Suhṛt 心友、
15. Hṛdyam 親愛、

136. 怨敵所作、

1. Amitram 不相合、
2. Pratyamitraḥ 寃家、
3. Kumitraḥ 惡親朋、
4. Parapravādī 侵犯、(異論、他論、)
5. Pratyarthikaḥ 回犯、
6. Pratyanīkaḥ 敵家、
7. Paracakram 敵兵、
8. Vairī 相入爲讎、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

9. Śatruḥ 冤、
10. Kusahāyaḥ 惡朋、

137. 善行、

1. Āśīrvādaḥ 語吉祥、
2. Āśiśaḥ 深祝願、
3. Varṇavādī 說稱讚、
4. Śrīḥ 祥、祿、(吉祥、)
5. Lakṣmīḥ 功德、吉祥、(吉祥相、嘉慶、)
6. Maṅgalam 現吉祥(!)、(吉祥、)
7. Kutūhalaṃ 吉兆、戲(!)、
8. Praśastaḥ 善祥、
9. Svasti 吉、福、
10. Svastyayanaṃ* 成妙善樂、
11. Sauvastikaṃ 語妙讚、
12. Kalyāṇaṃ 善、妙善、
13. Ślāghyaḥ 妙、
14. Kuśalaṃ 善、賢、樂、
15. Śreyān 最選者、
16. Jyāyān 最伏、
17. Svadhā 守地界、
18. Vaṣaṭ 無遮地、
19. Oṃ 極讚、
20. Svāhā 侵地界、安定、

138. 說法聽法等名、

1. Praṇetā 作、指示、
2. Aviparītamārgadeśikaḥ 無差指道路、(無倒示道者、)
3. Saṃgītikāraḥ 眞實收、(結集者、)
4. Dharmakathikaḥ 宣法、(宣法者、)
5. Dharmabhāṇakaḥ 說法、(說法者、)
6. Darśayitā 開示、作見、(開示者、)
7. Śrotā 聞、(聞者、)
8. Bhāṣate 說、
9. Jalpati 告、
10. Lapati 語念、
11. Deśayati 導示、(宣說、)
12. Uttānīkariṣyati 作明、(顯發、)
13. Sūktaṃ 妙說、
14. Subhāṣitaṃ 妙說、(善說、)
15. Suvyākhyātaṃ 妙演說、
16. Vyavahāraḥ 器(!)、(說、)
17. Saṃketaḥ 表、
18. Uddiśati 勅、
19. Upadiśati 傳勅、
20. Udīrayati 說、告、
21. Saṃprakāśayati 眞實開示、(開示、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

22. Pratimantrayitavyam 復說(!)、(所應呼、)*
23. Uddiṣṭam 說、詶、
24. Ācaṣṭe 說、
25. Prakṣveḍanam* (欲呼、)*
26. Svareṇābhivijñāpayati 以聲令解、
27. Kalakalaḥ 喧、
28. Kilikilāyitavyam 喧囂、(所應欲呼)*
29. Aślīlam 惡言、不詮、(麤語、)*
30. Sphoṭam 聲亮、
31. Kolāhalaḥ 喧、
32. Kalakalasvaraḥ 美言(!)、妙言(!)、
33. Ekavacanodāhāreṇa 詶一言、
34. Alam anena vivādena 爭有何益、罷此爭、
35. Viṣamo 'yam upanyāsaḥ 此定不順、此言不順、
36. Abhilapanatā 明說、
37. Pratyudīrayati 復說、又說、(答、)
38. Pratyuccāraṇam 又(!)、
39. Pratyuccāraḥ 復說、
40. Utkāsanaśabdaḥ 吩附、垂音、
41. Hāhākārakilikilāprakṣveḍita-śabdaḥ 與阿喇々同嘆聲亦笑聲波且尺多有讌謔聲者(!)、(大吼叫、)
42. Acchaṭāśabdaḥ 指音、
43. Āviṣkaraṇam 悔(!)、說(!)、(顯現、)*
44. Pratyākhyātam 奉獻(!)、棄、(破斥、)*
45. Vyapadeśaḥ 說、圖頓、舌倚、
46. Vācoyuktiḥ 所言理趣、
47. Codayati 遮、提、爭、(徵、)
48. Paurī 城邑邊、近(!)、(同上、)
49. Satkathyam 言相接(!)、(善說、)*
50. Ādeyavākyam 守妙言(!)、正直(!)、(信言)、
51. Madhurasvaraḥ 和音、妙語、

139. 幻等、

1. Māyā 幻、
2. Nirmitaḥ 化、
3. Udakacandraḥ 水月、
4. Akṣipuruṣaḥ 眼中人、
5. Marīci 陽燄、
6. Mṛgatṛṣṇikā 與陽燄連書則譯渴獸、非不連單見者亦譯陽燄、(鹿愛、)
7. Marumarīcikā 曠陽燄、(蜃氣樓、)*
8. Gandharvanagaram 乾闥婆城、
9. Pratibimbam 像、
10. Pratibhāsaḥ 眼華、(光影、)
11. Svapnaḥ 夢、
12. Pratiśrutkā 谷響、應聲、
13. Pratiśabdaḥ (應聲、)*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

14. Budbudaḥ 水中泡、
15. Kadalīskandhaḥ 芭蕉、
16. Avaśyāyabindu[イ] 露點、
17. Indrajālam 幻化、
18. Vandhyāsutaḥ 不產婦人子、(石女子、)
19. Khapuṣpam 空花、
20. Riktamuṣṭiḥ 空拳、
21. Alātacakram 疑燒火柴頭、(旋火輪、)
22. Arhadghaṭīcakram* 水輪(!)、(幻景、)*
23. Kheṭapiṇḍaḥ 唾灰、
24. Phenapiṇḍaḥ 水中生泡、
25. Keśoṇḍukaḥ 髮亂結、
26. Naṭaraṅgaḥ 作舞會、
27. Tūlapicuḥ 綿花栗、
28. Udāharaṇam 比喩、
29. Pratyudāharaṇam 復比喩、
30. Dṛṣṭāntaḥ 譬喩、
31. Upamā 譬喩、對比、

140. 捨等、

1. Muktatyāgaḥ 長施、
2. Pratatapāṇiḥ 滿手施、
3. Vyavasargarataḥ 喜施、
4. Yāyajūkaḥ 周徧供、不斷施、
5. Dānasaṃvibhāgarataḥ 樂捨施、
6. Vibhajate 散捨、
7. Saṃvibhajate 普捨、
8. Yaṣṭaḥ 供施、
9. Suyaṣṭaḥ 妙作供施、
10. Hutam 燒施、
11. Suhutam 妙作燒施、
12. Yāgamayam 供施中出、
13. Yāvad anyatarānyataram pariṣkāram dadāti 合用物施、(乃至施與隨一資具、)*
14. Pānam pānārthibhyaḥ[ロ] 渴者與之飲、
15. Annam annārthibhyaḥ[ロ] 饑者與之食、
16. Pratisaṃstaram 各々分散、
17. Deyam 施與、(所施、)
18. Dāyakaḥ 施者、
19. Dānapatiḥ 施主、
20. Dātā 作施、
21. Pratigrāhakaḥ 取、(受者、)
22. Prādāt 與也、
23. Kratuḥ 供施、
24. Nirargaḍayajñaḥ 無想報勝施(!)、(無遮供、)*
25. Śrāddham anupradāsyanti 誠心隨捨、祭祀、
26. Prayacchati 給呢(!)、(與、)

イ M. は °śyāyavinduḥ.
ロ 13 の dadāti を補ふべし.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

141. 利濟等名目、

1. Hitaṃ 利、
2. Ātmahitaṃ 益我、(自利、)
3. Parahitaṃ 益他、(利他、)
4. Upakāraḥ 利益、
5. Upayujyati 利益、相合、
6. Pratyupakārakāṃkṣaḥ 利益望報(!)、(望報、)*
7. Apratyupakāraḥ 利益不望報(!)、(不報、非報、)*

142. 慧與分別等名目、

1. Buddhiḥ 慧、意、(覺、)
2. Matiḥ 智慧、(慧、意、)
3. Gatiḥ 解悟、
4. Mataṃ 分別、解悟、
5. Dṛṣṭaṃ 見、
6. Abhisamitāvī 具現通、(已現觀、)
7. Samyagavabodhaḥ 實解、通曉、
8. Supratividdhaḥ 深曉、
9. Abhilakṣitaḥ 顯明知識、
10. Gatiṃgataḥ 通曉、
11. Avabodhaḥ 解入腔內、
12. Pratyabhijñā 認、
13. Menire 識、

143. 智者異名、

1. Paṇḍitaḥ 賢能、有謀、
2. Vicakṣaṇaḥ 賢、能曉、
3. Paṇḍitajātīyaḥ 賢能者、
4. Pravīṇaḥ 能、熟、
5. Niṣṇātaḥ 熟、
6. Vyaktaḥ 明白、
7. Medhāvī 心伶俐、
8. Buddhaḥ 解、(學者、)
9. Buddhimān 具智、(具覺、)
10. Prājñaḥ 具慧、
11. Boddhā 了達、
12. Prajñāvān 具知慧、(具慧、)
13. Vidvān 能覺、
14. Nipuṇaḥ 能察、
15. Vijñaḥ 智、謀、
16. Ākṛṣṭimān 明精、
17. Paṭuḥ 照明、
18. Caturaḥ 謹慎(!)、(聰、)*
19. Dakṣaḥ 有辯才、善知識、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

144. 甚深數名目、

1. Gambhīro gambhīrāvabhāsaḥ 深深杳、
2. Durdṛśaḥ 難見、
3. Duravabodhaḥ 難悟、
4. Duranubodhaḥ 難全記(!)、(難隨覺、)*
5. Sūkṣmaḥ 有細、(微細、)
6. Nipuṇaḥ 察智、
7. Paṇḍitaḥ 諜、
8. Vijñāvedanīyaḥ 高、(智者不能解、)*
9. Atarkyaḥ 不能解、
10. Atarkāvacaraḥ 非能可慮者、
11. Anidarśanaḥ 無可指示、
12. Duravagāhaḥ 深難思、
13. Śivaḥ 精(!)、(寂靜、)*
14. Aprapañcaḥ 無爲、(無戲論、)
15. Niṣprapañcaḥ 離爲、(離戲論、)
16. Aviprapañcaḥ 永無諸爲、(無諸戲論、)*
17. Durvigāhyaṃ 難解、

145. 諸喜名目、

1. Tuṣṭaḥ 歡、
2. Udagraḥ 喜、
3. Āttamanāḥ 如意、(悅、)
4. Pramuditaḥ 最喜、(歡喜、)
5. Prītisaumanasyajātaḥ 最喜心中染生、
6. Harṣajātaḥ 生喜、
7. Hṛṣitacittaḥ 心服、(心喜、)*
8. Prāmodyaṃ 勝喜、
9. Saṃtuṣṭaḥ 知足、
10. Paritoṣaḥ 永喜、
11. Audbilyakarī 令喜歡、
12. Bahujanapriyaḥ 衆人喜、
13. Saṃrañjanīyaḥ 眞愛、成食、
14. Saṃmodanīyaḥ 眞喜悅、
15. Ārādhanaḥ 令悅、
16. Abhirādhanaḥ 現喜、令現悅、
17. Abhinandayiṣyati 生怡悅、

146. 諸忿怒及作害、

1. Raudraḥ 黑心、暴惡、
2. Caṇḍaḥ 暴惡、
3. Ugraḥ 具緊惡、
4. Krūraḥ 逆、
5. Duṣṭacittaḥ 具瞋心、
6. Raudracittaḥ 具害心、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

7. Pratihatacittaḥ 具瞋惱心、(逆害心、)
8. Kharaḥ 兇、
9. Niṣṭhuraḥ 不仁、不合、
10. Dāruṇaḥ 離敵、(慘酷、)*
11. Tīvraḥ 怒(!)、狷(!)、(猛烈、)*
12. Caṇḍamṛgaḥ 猛獸、
13. Upadrotāraḥ 傷、害、(侵害者、)*
14. Anarthopasaṃhitaṃ 害、有害、(無義所引、)
15. Viheṭhakaḥ 惹、侵、(惱害、)*
16. Kupitaḥ 亂、
17. Prakopaḥ 亂、心智起與、
18. Kaṭukaḥ 具惱、急性、
19. Abhiṣaktaḥ 惡(!)、(所詛、)*
20. Rabhasaḥ 爭、狹、
21. Sāhasikaḥ 不怯、

147. 四種補特伽羅、

1. Tamastamaḥparāyaṇaḥ 從冥入冥、(從闇趣闇、)
2. Tamojyotiṣparāyaṇaḥ 從冥入明、、(從闇趣明、)
3. Jyotistamaḥparāyaṇaḥ 從明入冥、(從明趣闇、)
4. Jyotirjyotiṣparāyaṇaḥ 從明入明、(從明趣明、)

148. 今世後世及死名、

1. Dṛṣṭadharmaḥ 見法、(現法、)
2. Ihatraḥ 今世、(此世、)
3. Amutraḥ 後世、(彼世、)
4. Ihajanmaḥ 此生、
5. Āyatyāṃ 後世、
6. Pārajanmikaḥ 別世、(他生、)
7. Jātivyativṛttaṃ 卒、死、
8. Sāṃparāyikaḥ 後世者、
9. Saṃparāyaḥ 後世、
10. Jātiparivartaḥ 死、換世、(轉生、)
11. Cyutiḥ 不速則死、速則雜業(!)、(沒、)
12. Cyavanaṃ イ* (下生、)
13. Cyutisaṃkramaḥ 去世之明(!)、(死而生、)*

149. 寂靜等、

1. Prāntaṃ śayyāsanaṃ 淸淨住處(!)、(邊際臥具、)
2. Prāntavanaprasthā 林中(!) (邊際山殿林藪、)

イ M. は cyāv° に作る.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3. Prāntaḥ 邊、
4. Araṇyaṃ 最閑處、阿蘭若、
5. Kāntāraṃ 野寺、
6. Vanaṃ 林、
7. Upavanaṃ 花園、喜林、

150. 居住名、

1. Gārhasthaḥ 居家、
2. Brahmacāryāśramaḥ 居淨梵、(住淨行、)*
3. Vānaprasthaḥ 居山林、
4. Bhaikṣukaḥ 乞化、

151. 地動、

1. Kampitaḥ 動、
2. Prakampitaḥ 徧動、(極動、)
3. Saṃprakampitaḥ 普徧動、(等極動、)
4. Calitaḥ 起、(震、)
5. Pracalitaḥ 徧起、(極震、)
6. Saṃpracalitaḥ 普徧起、(等極震、)
7. Vedhitaḥ* 踊、(涌、)
8. Pravedhitaḥ* 徧踊、(極涌、)
9. Saṃpravedhitaḥ* 普徧踊、(等極涌、)
10. Kṣubhitaḥ 震、(擊、)
11. Prakṣubhitaḥ 徧震、(極擊、)
12. Saṃprakṣubhitaḥ 普徧震、(等極擊、)
13. Raṇitaḥ 吼、(爆、)
14. Praraṇitaḥ 徧吼、(極爆、)
15. Saṃpraraṇitaḥ 普徧吼、(等極爆、)
16. Garjitaḥ 擊、(吼、)
17. Pragarjitaḥ 徧擊、(極吼、)
18. Saṃpragarjitaḥ 普徧擊、(等極吼、)
19. Purvā dig avanamati paścimā dig unnamati 東方低西方高、(東方沒西方涌、)
20. Paścimā dig avanamati pūrvā dig unnamati 西方低東方高、(西方沒東方涌、)
21. Dakṣiṇā dig avanamati uttarā dig unnamati 南方低北方高、(南方沒北方涌、)
22. Uttarā dig avanamati dakṣiṇā dig unnamati 北方低南方高、(北方沒南方涌、)
23. Antād avanamati madhyād unnamati 地邊下中央高、(邊沒中涌、)
24. Madhyād avanamati antād unnamati 中央下地邊高、(中沒邊涌、)
25. Aprakampyaḥ 不動、不能動、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

152. 光燄名目。

1. Prabhā[イ]* 光、
2. Raśmiḥ 光、輝、
3. Ālokaḥ 明、
4. Marīciḥ 除暗、光、
5. Aṃśuḥ 亮、明、
6. Ṭejaḥ 威光、
7. Jvālaḥ 炎光、
8. Dyutiḥ 明、光輝、

153. 世界、

1. Sāhasracūḍiko lokadhātuḥ 千總世界(!)、(小千世界、)
2. Dvisāhasro madhyamo lokadhātuḥ 二千世界、(中二千世界、)
3. Trisāhasramahāsāhasro lokadhātuḥ 三千大千世界、

154. 四洲、

1. Cāturdvīpako lokadhātuḥ 四洲世界、
2. Pūrvavidehaḥ 東勝身洲、(東勝身、)
3. Dehaḥ 身、
4. Videhaḥ 勝身、
5. Jambudvīpaḥ 南贍部洲、(贍部洲、)
6. Jambuṣaṇḍaḥ[ロ]* 贍部林、
7. Cāmaraḥ 拂洲、(遮末羅、猫牛、)
8. Avaracāmaraḥ* 別拂洲、(筏羅遮末羅、勝猫牛、)
9. Avaragodānīyaḥ 西牛貨洲、
10. Śāṭhā 搖(!)、(舍搋、諂、)
11. Ụttaramantriṇaḥ 道勝行(!)、(嗢怛羅漫怛里拏、上義(?)、)
12. Uttarakuruḥ 北俱盧州、(北俱盧、)
13. Kuravaḥ 惡音、(矩拉婆、勝邊(?)、)
14. Kauravaḥ 惡音對、(憍拉婆、有勝邊(?)、)
15. Lokadhātuḥ 世界、
16. Lujyata* iṭi lokaḥ 有壞謂世界、
17. Lokāntarikāḥ 世中、世內、
18. Sarvalokadhātuprasaraḥ 無邊世界(!)、(流布一切世界、)*
19. Buddhaviṣayaḥ 佛國、(佛境界、)
20. Buddhakṣetraṃ 佛土、
21. Sahālokadhātuḥ 娑婆世界、(索訶世界、)
22. Sukhavatī* 極樂世界、
23. Avamūrdhaḥ* 倒、(覆、)

イ M. は °bhāḥ.
ロ M. は Jambukhaṇḍaḥ に作る.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

24. Vyatyastaḥ 横、(轉換、)*
25. Tiryaglokadhātuḥ 徑直世界、(傍世界、)

155. 三界次第名、

1. Kāmadhātuḥ 欲界、
2. Rūpadhātuḥ 色界、
3. Ārūpyadhātuḥ[イ] 無色界、

156. 欲界天名、

1. Bhaumāḥ 地居、
2. Āntarikṣavāsinaḥ 虛空居、
3. Cāturmahārājakāyikāḥ 四天王(!)、(四天王衆、)
4. Trāyastriṃśāḥ 三十三天、(三十三、)
5. Yāmāḥ 焰摩天、(夜摩、)
6. Tuṣitāḥ 兜率天、(覩史多、)
7. Nirmāṇaratayaḥ 化樂天、(樂變化、)
8. Paranirmitavaśavartinaḥ 他化自在天、(他化自在、)

157. 初禪地名、

1. Brahmakāyikāḥ 梵、(梵衆、)
2. Brahmapāriṣadyāḥ 梵衆天、(梵衆、)
3. Brahmapurohitāḥ 梵輔天、(梵輔、)
4. Mahābrahmāṇaḥ 大梵天、(大梵、)

158. 二禪地名、

1. Parīttābhāḥ 少光天、(少光、)
2. Apramāṇābhāḥ 無量光天、(無量光、)
3. Ābhāsvarāḥ 光音天、(極光淨、)

159. 三禪地名、

1. Parīttaśubhāḥ 少淨天、(少淨、)
2. Apramāṇaśubhāḥ 無量淨天、(無量淨、)
3. Śubhakṛtsnāḥ 徧淨天、(徧淨、)

イ M. は arūpy° に作る.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

160. 四禪地名、

1. Anabhrakāḥ 無雲天、(無雲、)
2. Puṇyaprasavāḥ 福生天、(福生、)
3. Bṛhatphalāḥ 廣果天、(廣果、)

161. 淨梵地名、

1. Avṛhāḥ 無想天(!)、(無煩、)
2. Atapāḥ 無煩天(!)、(無熱、)
3. Sudṛśāḥ 無熱天(!)、(善現、)
4. Sudarśanāḥ 善見天、
5. Akaniṣṭhāḥ* 色究竟、
6. Aghaniṣṭhāḥ* 和音(!)、(色究竟、)
7. Mahāmaheśvarāyatanaṃ 大自在天處、(大大自在處、)

162. 無色界地名、

1. Ākāśānantyāyatanaṃ 空無邊處、
2. Vijñānānantyāyatanaṃ 識無邊處、
3. Akiñcanyāyatanaṃ 無所有處、
4. Naivasaṃjñānāsaṃjñāyatanaṃ 非有想非無想處、(非想非非想處、)

163. 世界天神、

1. Brahmā hiraṇyagarbhaḥ 梵親心(!)、(梵金胎、)
2. Brahmā sahāmpatiḥ 梵娑婆主、(梵索訶主、)
3. Aśvinī Kumārau 娶立二神、
4. Maheśvaraḥ 大自在、
5. Mahādevaḥ 大天、
6. Śambhuḥ 樂生、
7. Paśupatiḥ 畜主、(獸主、)
8. Tripuravidhvaṃsakaḥ 壞三層城、
9. Śūlapāṇiḥ 執鉾、
10. Tryambakaḥ 三娶主、(三眼、)
11. Śaṃkaraḥ 令樂、
12. Smaraśatruḥ 貪欲冤、
13. Śarvaḥ 作害、
14. Rudraḥ 緊思、
15. Īśvaraḥ 自在、
16. Viṣṇuḥ 徧入、
17. Kṛṣṇaḥ 徧入(!)、(黑、)
18. Vāsudevaḥ 財天子亦徧入名、
19. Kāmadevaḥ 欲天、
20. Māraḥ 魔、
21. Sunirmāṇaratidevaputraḥ 化樂天子、(善化樂天子、)
22. Susīmadevaputraḥ 妙善天子(!)、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

23. Saṃtuṣitadevaputraḥ 兜率天子、妙足、
24. Suyāmadevaputraḥ 焔摩天子、妙善(!)、
25. Śakro devendraḥ 天主帝釋、
26. Daśaśatanayanaḥ 連於帝釋則千目、
27. Śakraḥ 帝釋、(爍羯羅、)
28. Kauśikaḥ 戈兀失茲即帝釋、(憍尸迦、)
29. Śatakratuḥ 百供施、
30. Puraṃdaraḥ 帝釋、壞邑、
31. Lokapālaḥ 持護世界、(護世、)
32. Vaiśravaṇaḥ 多聞子、
33. Dhṛtarāṣṭraḥ 持國、
34. Virūḍhakaḥ 增長、
35. Virūpākṣaḥ 廣目、
36. Karoṭapāṇayo* devāḥ 持盆、一名象跡、
37. Mālādhārāḥ 持鬘、雜地、*
38. Sadāmādāḥ イ* 常醉、美地、(恒福、)
39. Īśānaḥ 自在主、
40. Indraḥ 主、王、
41. Yamaḥ 獄主、
42. Nairṛtiḥ ロ* 離帝隅(!)、(涅哩底、)
43. Varuṇaḥ 水神、
44. Vāyuḥ 風隅(!)、(風神、)
45. Kuveraḥ 惡體、(俱鞞羅、)
46. Vaiśvānaraḥ 火隅(!)、(火、)
47. Kārttikeyaḥ 昴宿男、
48. Mahākālaḥ 摩訶伽羅、大黑、大時、
49. Nandikeśvaraḥ 具主作喜、(歡喜主、)ʺ
50. Bhṛṅgiriṭiḥ 小力哩帝、
51. Vināyakaḥ 拔邪、(毘那夜迦、)
52. Dhanadaḥ 施財、
53. Devī 天女、
54. Suravadhūḥ ハ* 天女、
55. Apsarā 天女、
56. Devakanyā 天女、
57. Durgā devī 塞神女、(突伽天女、)
58. Umā 破戒母(!)、(烏摩天后、)
59. Girisutā 山天女、
60. Śacī 樂俱、(舍脂、)
61. Vighnaḥ 魔、(障礙、)

164. 九曜、

1. Ādityaḥ 日、
2. Somaḥ 月、
3. Aṅgārakaḥ 火星、
4. Budhaḥ 水星、

イ M. は sadāmādā に作る.
ロ M. は nairṛtiḥ に作る.
ハ M. は surabadhūḥ に作る.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

5. Bṛhaspatiḥ 木星、
6. Śukraḥ 金星、
7. Śanaiścaraḥ 土星、
8. Rāhuḥ 羅睺、
9. Ketuḥ 計都、

165. 二十八宿、

1. Kṛttikā 昴、
2. Rohiṇī 畢、
3. Mṛgaśirā[イ] 觜、
4. Ārdrā 參、
5. Punarvasuḥ 井、
6. Puṣyaḥ 鬼、
7. Aśleṣā 柳、
8. Maghā 星、
9. Pūrvaphalgunī 張、
10. Uttaraphalgunī 翼、
11. Hastā 軫、
12. Citrā 角、
13. Svāstī 亢、
14. Viśākhā 氐、
15. Anurādhā 房、
16. Jyeṣṭhā 心、
17. Mūlam 尾、
18. Pūrvāṣāḍhā 箕、
19. Uttarāṣāḍhā 斗、
20. Śravaṇaḥ 牛、
21. Abhijit 女、
22. Śatabhiṣā 虛、
23. Dhaniṣṭhā 危、
24. Pūrvabhādrapadā 室、
25. Uttarabhādrapadā 壁、
26. Revatī 奎、
27. Aśvinī 婁、
28. Bharaṇī 胃、

166. 天龍等名、

1. Devaḥ 天、
2. Nāgaḥ 龍、
3. Yakṣaḥ 藥叉、勇健、
4. Gandharvaḥ 乾闥婆、尋香、
5. Asuraḥ 非天、
6. Daityaḥ 與非天連則譯施好、
7. Garuḍaḥ 金翅鳥、
8. Kiṃnaraḥ 人非人、
9. Mahoragaḥ 大腹行、
10. Kumbhāṇḍaḥ 甕行、

167. 龍王名、

1. Saṅkhapālo nāgarājā 護貝龍王、
2. Karkoṭako nāgarājā 力行龍王、

イ M. は °rāḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3. Kuliko nāgarājā 具種龍王、
4. Padmo nāgarājā 蓮華龍王、
5. Mahāpadmo nāgarājā 大蓮華龍王、
6. Vāsukir nāgarājā 廣財子龍王、
7. Ananto nāgarājā 無邊龍王、
8. Takṣako nāgarājā 安止龍王(!)、(削者龍王、)*
9. Varuṇo nāgarājā 水神龍王、
10. Makaro nāgarājā 水獸龍王、
11. Sāgaro nāgarājā 海龍王、
12. Anavatapto nāgarājā 無熱龍王、
13. Piṅgalo nāgarājā 黃色龍王、
14. Nando nāgarājā 喜龍王、
15. Subāhur nāgarājā 妙手龍王、
16. Nardano nāgarājā 出音龍王、
17. Citrākṣo nāgarājā 賓華眼龍王(!)、(雜色眼龍王、)*
18. Rāvaṇo nāgarājā 音吼龍王、
19. Pāṇḍur nāgarājā 青明龍王、(黃白龍王、)*
20. Lambuko nāgarājā 垂行龍王、
21. Kṛmir nāgarājā 蟲行龍王、
22. Śaṅkho nāgarājā 海貝龍王、商佉龍王、
23. Pūṇḍarako nāgarājā 明白龍王、白淨龍王、潔白龍王、
24. Kālo nāgarājā 黑色龍王、
25. Upakālo nāgarājā 皂色龍王、青蓮華色龍王、
26. Giriko nāgarājā 山龍王、
27. Avalo* nāgarājā 無力龍王、
28. Śaṃkāro nāgarājā 作樂龍王、
29. Bhāṇḍī nāgarājā 無行龍王(!)、(持瓶龍王、)*
30. Pañcālo nāgarājā 五頭龍王(!)、取五龍王、
31. Kāliko nāgarājā 具時龍王、
32. Kiñcanako nāgarājā 微小龍王、
33. Baliko nāgarājā 具力龍王、
34. Uttaro nāgarājā 具枕龍王(!)、(北龍王、)*
35. Mātaṅgo nāgarājā 大象龍王、
36. Eḍo nāgarājā 羊龍王、
37. Sāgaro* nāgarājā 具蹄龍王、
38. Upendro nāgarājā 近主龍王、
39. Upanaro nāgarājā 近人龍王、
40. Eḍavarṇo nāgarājā 羊色龍王、
41. Vicitro nāgarājā 花綵龍王、
42. Rāghavo nāgarājā 僑子龍王(!)、(羅伽子龍王、)*
43. Hastikaccho* nāgarājā 象腋龍王、
44. Elapatro* nāgarājā 耶剌答龍王、(翳香葉龍王、)
45. Āmratīrtho nāgarājā 啞卜唎子龍王、
46. Apalālo[イ]* nāgarājā 不留穀衣龍王、(無苗龍王、)

イ M. は apalalo に作る.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

47. Cāmpeyo nāgarājā 怎巴龍王、
48. Aliko nāgarājā 爏龍王、(詐龍王、)*
49. Pramokṣako nāgarājā 令解脫龍王、
50. Sphoṭano nāgarājā 令滿龍王、(破壞龍王)、
51. Nandopanando nāgarājā* 令喜與善喜弟兄二龍王、(難陀鄔波難陀龍王、喜近喜龍王、)
52. Hulluṇḍo nāgarājā 呼婁荼龍王、
53. Ulluko nāgarājā 明見龍王(!)、
54. Paṇḍaro nāgarājā 人龍王(!)、
55. Cicchako nāgarājā 咱而結龍王(!)、
56. Aravāḍo nāgarājā 阿羅叭龍王、
57. Paravāḍo nāgarājā 妙囫龍王(!)、
58. Manasvī nāgarājā 具威龍王(!)、(聰慧龍王、)*
59. Śaivalo nāgarājā 近重龍王(!)、
60. Utpalako nāgarājā 優鉢羅龍王、
61. Vardhamānako nāgarājā 增長龍王、
62. Buddhiko nāgarājā 具意龍王、
63. Nakhako nāgarājā 具爪龍王、
64. Eḍameḍo nāgarājā* 羊與黎、王、
65. Acyuto nāgarājā 平等龍王(!)、(無沒龍王、)
66. Kambalāśvatarau nāgarājānau 甘巴剌與啞朔答剌二龍王、
67. Mahāsudarśano nāgarājā 最明見龍王、(大善見龍王、)
68. Parikūṭo nāgarājā 融集龍王(!)、
69. Sumukho nāgarājā 善見現龍王(!)、(善面龍王、)
70. Ādarśamukho nāgarājā 鏡面龍王、
71. Gandhāro nāgarājā 持香龍王、
72. Dramiḍo nāgarājā 空行龍王、
73. Baladevo nāgarājā 天力龍王、(力天龍王、)
74. Kambalo nāgarājā 甘婆羅龍王、
75. Śailabāhur nāgarājā 山手龍王、
76. Vibhīṣaṇo nāgarājā 怖畏龍王、
77. Gaṅgā nāgarājā 殑伽龍王、
78. Sindhur nāgarājā 信度龍王、
79. Sītā nāgarājā 徙多龍王、
80. Vakṣurイ* nāgarājā 縛芻龍王
81. Maṅgalo nāgarājā 吉祥龍王、

168. 多龍名、

1. Indrasenaḥ 主部、(帝軍、)
2. Naḍaḥ 篠、
3. Sundaraḥ 極妙、
4. Hastikarṇaḥ 象鼻、

イ M. は Pakṣur に作る.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

5. Tīkṣṇaḥ 快利、
6. Piṅgalaḥ 黄色、
7. Vidyujjvālaḥ 電光、
8. Mahāvidyutprabhaḥ 大電光、
9. Bharukacchaḥ* 妙腔(!)、
10. Amṛtaḥ 甘露、
11. Tīrthakaḥ 外道、
12. Vaiḍūryaprabhaḥ 琉璃光、
13. Suvarṇakeśaḥ 金色髪、
14. Sūryaprabhaḥ 日光、
15. Udayanaḥ 顯現、
16. Gajaśīrṣaḥ 牛頭(!)、(象頭、)
17. Śvetakaḥ 白色、
18. Kālakaḥ 黒色、
19. Yamaḥ 閻摩、
20. Śramaṇaḥ 沙彌(!)、(室羅摩拏、)
21. Maṇḍūkaḥ[イ]* 蝦蟇、
22. Maṇicūḍaḥ 寶髻、
23. Amoghadarśanaḥ 見有義、善愛見、(不空見、)
24. Īṣādhāraḥ*[ロ] 執犂(!)、(持軸、)
25. Citrasenaḥ 雜部、各色、(彩軍、)
26. Mahāpāśaḥ 大羂索、
27. Kṣemaṃkaraḥ 作樂、
28. Mahāphaṇakaḥ 大瓣、
29. Gambhīranirghoṣaḥ 深聲、
30. Mahānirnādī 大聲、
31. Vinarditaḥ 發諸音、磯聲、
32. Mahāvikramaḥ 大本(!)、大勇、
33. Bhujaṃgamaḥ 手行、
34. Mahābalaḥ 大力、
35. Visphūrjitaḥ 力嚴(!)、(憤發、)*
36. Visphoṭakaḥ 摧壞、
37. Prasphoṭakaḥ 極壞、
38. Meghasaṃbhavaḥ 出雲、
39. Svastikaḥ 吉祥、
40. Varṣadhāraḥ 常雨(!)、大散(!)、(持雨、)*
41. Maṇikaṇṭhaḥ 項寶、摩尼頸、
42. Supratiṣṭhitaḥ 極堅固、
43. Śrībhadraḥ 妙祥、吉賢、
44. Mahāmaṇicūḍaḥ 摩尼珠髻、(大摩尼髻、)
45. Airāvaṇaḥ 守地子(!)、持地(!)、(藹羅筏拏、)
46. Mahāmaṇḍalikaḥ 具大中圀、(具大輪、)*
47. Indrāyudhaśikhī 虹髻、
48. Avabhāsanaśikhī 光曜尸棄、
49. Indrayaṣṭiḥ 主供樹、大桝、(帝杖、)
50. Jambudhvajaḥ 閻浮幢、
51. Śrītejāḥ 祥威、
52. Śaśitejāḥ 月威、
53. Cūḍāmaṇidharaḥ 戴頂寶、摩尼珠髻、(持髻珠)、
54. Indradhvajaḥ 自在幢、(帝幢、)

イ M. は maṇḍukaḥ に作る.
ロ M. は īśādh° に作る.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

55. Jyotirasaḥ 喜宿、歡喜(!)、

56. Somadarśanaḥ 見月、

169. 薬叉、

1. Vaiśravaṇaḥ 多聞子、
2. Mahāghoṣeśvaraḥ 大音自在、
3. Dharaṇisurendrāyudhaḥ 世間最勝無盡(!)、(地及天帝兵仗、)*
4. Mahāmatiḥ 大慧、
5. Arcinetrādhipatiḥ 放光目主、
6. Vajradṛḍhanetraḥ 如杵堅固(!)、(金剛堅眼、)
7. Agravīrabāhuḥ 最勝勇手、
8. Mahāsenāvyūhaparākramaḥ 善鎮大軍中(!)、(善鎮大軍莊嚴、)
9. Merubalapramardī 摧壞大須彌(!)、(摧壞迷盧軍、)
10. Dharaṇīśubhakāyaḥ 身若美地、
11. Āṭavakayakṣaḥ 住曠野施得、
12. Rāvaṇaḥ 哮吼子、
13. Pāñcikaḥ 玩五、

170. 健闥縛、

1. Dhṛtarāṣṭraḥ 護國土、
2. Drumakiṃnaraprabhaḥ 人非人樹光、(樹緊那羅光、)
3. Śucinetraratisaṃbhavaḥ 不淨生喜(!)、(淨眼歡生、)*
4. Puṣpadrumakusumitamakuṭaḥ 花樹滿冠、(華樹開敷冠、)*
5. Raticaraṇasamantasvaraḥ 喜行普音、
6. Pramuditapralambasunayanaḥ 美目長喜、
7. Manojñarutasiṃhadhvajaḥ [イ]* 如意獅子音聲幢、
8. Samantaratnakiraṇamuktaprabhaḥ 普放寶光、
9. Vajradrumakesaradhvajaḥ 金剛蕊勝幢(!)、(金剛樹鬚幢、)*
10. Sarvavyūharatisvabhāvanayasaṃdarśanaḥ 開示普喜自然理趣、

171. 阿蘇羅、

1. Rāhuḥ 羅睺、障持(!)、(翳障、)
2. Vemacitraḥ 淨心(!)、毗摩質多、
3. Śambaraḥ 勝樂(!)、
4. Bandhiḥ 縛香、
5. Vairocanaḥ 現諸相、(遍照、)
6. Dṛḍhavajraḥ 金剛堅、

イ M. は °jñār°.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

7. Citrāṅgaḥ 身極綵、(彩肢、)
8. Bṛhadāraḥ 大輻、
9. Balavipulahetumatiḥ 力廣根慧、
10. Vatsaśrīsambhavaḥ 吉祥童子、(吉祥生童子、)*
11. Suvratasvaraḥ 懃息音、

172. 揭樓羅主名、

1. Mahāvegalabdhasthāmā[イ] 得大力、(速翔得勢、)*
2. Abhedyaratnacūḍaḥ 信頂寶(!)、(不破寶髻、)*
3. Vimalavegaśrīḥ 無垢力勝、
4. Anivartanīyacittabhūṣaṇaḥ 不迴心嚴、
5. Mahāsāgaraprabhāgambhīradharaḥ 持光如深海、
6. Dharmadṛḍhābhedyas unilambhaḥ 固於法而不退實依、
7. Vicitramauliśrīcūḍaḥ 諸種吉祥頂髻、
8. Samantaspharaṇamukhadarśanaḥ 面普徧指示、
9. Samantavyūhasāgaracaryāvyavalokanaḥ 普嚴海行觀諸法、(觀普嚴海行、)*

173. 緊那羅、

1. Drumakiṃnararājā 人非人王樹、(樹緊那羅王、)
2. Devamatiprabhaḥ 天慧光、
3. Kusumaketumaṇḍalī 具花頂中圓、(具華幢輪、)*
4. Vicitrabhūṣaṇaḥ 具諸種莊嚴、
5. Manojñanirnādasvaraḥ[ロ]* 聲音如意、
6. Drumaratnaśākhāprabhaḥ 寶枝樹光、
7. Sudarśanaprītikaraḥ 見令妙喜、
8. Bhūṣaṇendraprabhaḥ 莊嚴主光、
9. Sureṇupuṣpadhvajaḥ 塵妙花幢、
10. Dharaṇītalaśrīḥ 地上祥、
11. Uragādhipatiḥ 蛇腹主、(腹行主、)

174. 摩睺羅伽名、

1. Sumatireṇuḥ 智慧善勝、
2. Virajastejaḥsvaraḥ 威力無塵音、
3. Agramaticitracūḍaḥ 勝意雜頂、
4. Sunetrādhipatiḥ 妙目主、
5. Pradīpaśaraṇadhvajaḥ 護炬幢、
6. Ālokasuvegadhvajaḥ 現力勝幢、

イ M. は °sthamā°.
ロ M. は °jñān°.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

7. Siṃhavatsaḥ 子獅子、
8. Vicitrālaṃkārasvaraḥ 諸嚴音、
9. Sumeruvatsaḥ 子妙高、
10. Ruciraprabhāsasaṃbhavaḥ 出好明、

175. 鳩槃荼主名目、

1. Virūḍhakaḥ 聖生(!)、(增長、)
2. Nāgādhipatiḥ 龍主、
3. Sucīrṇadhvajaḥ 極行幢、
4. Hitacaraṇasaṃkramaḥ 入行利益、
5. Bhīmottaraḥ 怖畏師(!)、(最上怖畏、)
6. Śālasucittaḥ* 妙極綵、
7. Merususaṃbhavaḥ 妙高甚山、
8. Vīrabāhuḥ 勇猛手、
9. Anantaśubhanayanakesarī 無邊目獅子、
10. Anantamukhadevāsuranetrāsuraḥ 天與修羅之無邊門(!)、無邊門天及阿修羅眼阿修羅、)*

176. 大仙、

1. Suśrutaḥ 妙聞、
2. Hāritaḥ 青苗、
3. Hariścandraḥ 獅子月、
4. Bhṛguḥ 乘惡、
5. Dhanvantariḥ 川焰、
6. Jātūkarṇaḥ 胭脂耳、
7. Bheḍaḥ 有筏、
8. Kāśyapaḥ 伽葉、(飲光、龜氏、)
9. Kaśyapaḥ 伽葉波、(龜、)
10. Agastiḥ 山鼠、
11. Sanātanaḥ 永中、
12. Sanatkumāraḥ 普施童子(!)、(常童、)
13. Khāranādiḥ 名稱子(!)、(驢喚子、)*
14. Ātreyaḥ 恒知子、(吞食子、)*
15. Prajāpatiḥ 九類主、(生主、)
16. Parāśaraḥ 脇生(!)、(破壞者、)
17. Kapilamaharṣiḥ 黄白大仙、
18. Kaṇādamaharṣiḥ 大仙食屑、(食米齋大仙、)
19. Akṣapādaḥ 具眼、(足目、)
20. Vyāsaḥ 廣博、
21. Bhāradvājaḥ 頗羅多、(婆羅墮婆闍、)
22. Vasiṣṭhaḥ 安住、
23. Nāradaḥ 人與子、
24. Agniveśaḥ 如火(!)、
25. Aranemiḥ 輻輞、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

177. 古師、

1. Nāgārjunaḥ 龍樹、(龍猛、)
2. Nāgāhvayaḥ 龍叫、
3. Āryadevaḥ 聖天、
4. Āryāsaṅgaḥ 無著、阿僧伽、
5. Vasubandhuḥ 婆藪畔度、世親、
6. Āryaśūraḥ 聖勇猛、(聖勇、)
7. Aśvaghoṣaḥ 阿濕縛矩沙、馬鳴、
8. Dignāgaḥ 方象、(域龍、)
9. Dharmapālaḥ 達摩波羅、護法、
10. Dharmakīrtiḥ 法揚、(法稱、)
11. Sthiramatiḥ 意堅、(堅慧、)
12. Saṃghabhadraḥ 僧伽跋陀羅、衆賢、
13. Guṇaprabhaḥ 瞿那鉢頻婆、德光、
14. Vasumitraḥ 寶親、(世友、)
15. Guṇamatiḥ 瞿那末底、德慧、
16. Śākyabuddhiḥ 釋迦意、
17. Devendrabuddhiḥ 天主意、
18. Jñānagarbhaḥ 智藏、
19. Śāntarakṣitaḥ 善(!)、(寂護、)
20. Candragomī 妙月、(月居士、)*
21. Buddhapālitaḥ 佛護、
22. Bhavyaḥ 有淸分、(淸辯、)
23. Vararuciḥ 妙好、
24. Pāṇiniḥ 巴密尼(!)、(波膩尼、)
25. Pātañjaliḥ 墮水、
26. Candrakīrtiḥ 月稱、
27. Vinītadevaḥ 善神、(調伏天、)
28. Nandaḥ 喜、
29. Dharmottaraḥ 法勝、
30. Śākyamitraḥ 釋迦親友、
31. Jñānadattaḥ 智施、
32. Prabhākarasiddhiḥ 光成、
33. Śīlabhadraḥ 戒賢、
34. Daṃṣṭrasenaḥ 牙部、(牙軍、)
35. Dharmatrātaḥ 法救、
36. Viśeṣamitraḥ 殊勝親、
37. Raviguptaḥ 日藏、
38. Bhāvabhaṭaḥ 父使(!)、(有使、)*

178. 外道師、

1. Tīrthakaraḥ[イ]* 外道、(作津者、)*
2. Tīrthikaḥ 具外道、(外道師、)
3. Ārāḍakālāmaḥ 逦藍師遠飛、
4. Udrako Rāmaputraḥ 喜樂子餘行、(水獺燕子、猛燕子、)
5. Mīmāṃsakaḥ 察者、
6. Vaiśeṣikaḥ 辯者、(勝論、)
7. Sāṃkhyaḥ 具數者、(數論、)

イ M. は Tīrthyak° に作る。

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

8. Lokāyātaḥ 遠離世間(!)、(順世、)
9. Kāṇādaḥ 食屑、(食米齋徒、)
10. Parivrājakaḥ 普行、
11. Vaidyaḥ* 醫行、
12. Pāṣaṇḍikaḥ 具希有(!)、(邪教徒、)
13. Śaivaḥ 柔善、(尸婆教徒、)*
14. Pāśupataḥ 畜主、(獸主徒、)
15. Kāpālī 具頭器、(髑髏徒、)
16. Acelakaḥ 無衣、
17. Nirgranthaḥ 露體(!)、(離繫、)
18. Kṣapaṇaḥ 令盡、
19. Ārhataḥ 堪敬、(堪敬徒、)
20. Mahāvratī 行大勇猛、
21. Rāmavratī 令喜子行者、
22. Mṛgaśṛṅgavratī 鹿角行者、
23. Kṛṣṇamukhaḥ 黑面、
24. Māyūravratī 孔雀行者、
25. Pāṇḍarabhikṣuḥ 白色乞者、
26. Tridaṇḍī 三棍、(三杖)、
27. Ekadaṇḍī 一杖、
28. Dvidaṇḍī 二杖、
29 Gośṛṅgavratī 牛角行者、
30. K ̦śolluñcanaṃ 拔髮者、(拔髮)、

179. 六師、

1. Pūraṇaḥ Kāśyapaḥ 富蘭那迦葉、(補刺拏迦葉波、) 護光究竟、
2. Maskarī Gośālīputraḥ[イ]* 末伽黎拘除黎、(末塞羯梨瞿舍梨子、) 普行黑神男、(!) (普行牛舍男、)
3. Sañjayī Vairaṭīputraḥ* 珊闍夜毘羅胝、(珊闍夷毗羅胝子、) 欲說男女具勝眞、(欲說氏女子具等勝、)
4. Ajitakeśakambalaḥ 阿耆多翅舍欽婆羅、具勝髮、(!) (具無勝髮褐、)
5. Kakudaḥ Kātyāyanaḥ 迦羅鳩馱迦旃延、(迦鳩陀迦多衍那、) 葛益答卜那占、(犎迦多衍尼子、)
6. Nirgrantho Jñātiputraḥ 尼犍陀若提子、(泥健連他若提弗怛羅、) 露體親男、(離繫親子、)

180. 轉輪王、

1. Mahāsammataḥ 大平等王、(大同意、)
2. Rocaḥ* 妙光、(意樂、意喜、)
3. Kalyāṇaḥ 善、(正眞、)
4. Varakalyāṇaḥ 勝善、(最正眞、)
5. Upoṣadhaḥ* 勝修、(齋戒、)
6. Mūrdhagataḥ 頂生、
7. Māndhātaḥ 自乳、(我養、)

[イ] M. は °śal°.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

8. Cāruḥ 微妙、(端嚴、)
9. Upacāruḥ 最妙、(近端嚴、)
10. Cārumantaḥ* 具妙、(有端嚴、)
11. Muciḥ 捨、(能捨、)
12. Mucilindaḥ 施持、(堅捨、)*
13. Śakuniḥ 沙孤尼、(瑞鳥、)*
14. Mahāśakuniḥ 大沙孤尼、(大瑞鳥、)*
15. Kuśaḥ 孤沙、(香草、)
16. Upakuśaḥ 優波孤沙、(近香草、)
17. Mahākuśaḥ 大孤沙、(大香草、)
18. Sudarśanaḥ 妙見、(善見、)
19. Mahāsudarśanaḥ 大妙見、(大善見、)
20. Vāmakaḥ 除害(!)、(左、)*
21. Aṅgirāḥ 具力、
22. Bhṛguḥ 棄惡(!)、
23. Meruḥ 妙高、(高、)
24. Nyaṅkuḥ* 決行、
25. Praṇādaḥ 極哮吼、(妙聲、)
26. Mahāpraṇādaḥ 大哮吼、(大妙聲、)
27. Śaṁkaraḥ 作樂、
28. Viśāṁpatiḥ 方主(!)、(民主、)*
29. Sureṇuḥ 妙商、
30. Bharataḥ 作滿、
31. Mahādevaḥ 大天、
32. Nemiḥ 網、
33. Bhīmaḥ 作怖、
34. Bhīmarathaḥ 作怖車、
35. Śatarathaḥ 百乘、
36. Daśarathaḥ 十乘、
37. Pāñcālarājā 持五王、
38. Kaliṅgarājā 歌利王(!)、(羯餧伽王、)
39. Aśmakarājā 阿思葛王、
40. Kauravarājā 具盧王、
41. Kapālarājā* 具額王(!)、(具髑王、)
42. Geyarājā 曲音王、
43. Magadharājā 麻葛答王、(摩揭陀王、)
44. Tāmaliptakarājā 答麻哩大王、
45. Iksvākur nāma rājā 甘蔗王、
46. Virūḍhakaḥ 勝生、
47. Siṃhahanuḥ 獅腮、(師子頰、)
48. Śuddhodanaḥ 淨飯王、(淨飯、)
49. Śuklodanaḥ 白飯王、(白飯、)
50. Droṇodanaḥ 斛飯王、(斛飯、)
51. Amṛtodanaḥ 甘露飯王、(甘露飯、)
52. Siddhārthaḥ 義成、
53. Nandaḥ 喜、
54. Tiṣyaḥ 勝(!)、(鬼宿、)
55. Bhadrikaḥ 具妙、
56. Mahānāmaḥ 大名、
57. Aniruddhaḥ 不滅、(無滅、)
58. Ānandaḥ 普喜、(慶喜、)
59. Devadattaḥ 天與、(天授、)
60. Rāhulaḥ 羅喉、(羅怙羅、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

181. 轉輪王七寶德次第、

1. Svayaṃyānaṃ 自伏、(自來迎、)
2. Pratyudyānaṃ 彼請、(往彼、)
3. Kalahajitaḥ 以陳令伏、(以諍勝、)
4. Śastrajitaḥ[イ]* 以戰令伏、(以刀兵勝、)
5. Caturantavijetā[ロ]* 勝四際衆、
6. Dharmiko dharmarājā 具法有道之王、
7. Marḍitakaṇṭakaḥ* 定亂或攪刺(!)、
8. Vijitavijayaḥ 能勝最勝者、
9. Saptaratnasamanvāgataḥ 具七寶、(成就七寶、)
10. Cakraratnaṃ 輪寶、
11. Hastiratnaṃ 象寶、
12. Aśvaratnaṃ 馬寶、
13. Maṇiratnaṃ 如意寶、(珠寶、)
14. Strīratnaṃ 玉女寶、(女寶、)
15. Gṛhapatiratnaṃ 家主寶、
16. Pariṇāyakaratnaṃ 主藏臣寶(!)、(主兵臣寶、)

182. 全千子名目、

1. Śūraḥ 勇猛、
2. Vīraḥ 能幹、(勇、)
3. Varāṅgarūpī 具勝色支、
4. Parasainyapramardī 極摧壞他部、(極摧壞他軍、)
5. Ajitaṃ jayati 未降令降、
6. Jitam adhyāvasati 降者令安、
7. Sa imām eva samudraparyantāṃ mahāpṛthivīm akhilām akaṇṭakām anutpātām adaṇḍenâśastreṇa dharmeṇa samenābhinirjityādhyāvasati 海邊無遺大地無害無間順法平等、(彼征服此大地海爲邊無遺無棘無險無杖無刀依法平等令安、)

183. 四支軍衆、

1. Hastikāyaḥ 象衆、
2. Aśvakāyaḥ 馬衆、
3. Rathakāyaḥ 車衆、
4. Pattikāyaḥ 步衆、

184. 各地王名、

1. Rājā sahasrānīkaḥ 千軍王、
2. Rājāśatānīkaḥ 百軍王、

イ M. は ṇastraj°. ロ M. は °nta vij°.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3. Rājā brahmadattaḥ 梵王(!)、(梵授王、)
4. Rājā anantanemiḥ 無邊網王、
5. Rājā bimbisāraḥ 瓶沙、顏色端正、(影堅王、)
6. Rājā pradyotaḥ 極現王、(光王、)
7. Rājā prasenajit 波斯匿王、勝軍、(勝軍王、)
8. Udayanavatsarājā 東王子、出愛王、)
9. Kṛkī rājā 及利及王、(訖栗訖王、)
10. Śreṇikaḥ śraiṇyaḥ* 東王作熟(!)、
11. Aśokaḥ 無憂、
12. Sātavāhanaḥ* 邊行乘(!)、(引正、)
13. Kaniṣkaḥ 葛尼葛、(迦膩色迦、)

185. 班陀波等雜名、

1. Pāṇḍavāḥ 班陀波、(半荼縛、)
2. Yudhiṣṭhiraḥ 堅固於陣、
3. Bhīmasenaḥ 怖部(!)、(怖軍、)
4. Nakulaḥ 無種、
5. Sahadevaḥ 具神、
6. Arjunaḥ 有修、
7. Karakarṇī 隨年聽事(!)、(具作耳、)*
8. Hastiniyaṃsaḥ* 調伏象、
9. Prakatir mātaṅgadārikā 居種女妙顏、
10. Triśaṅkuḥ 三杵、
11. Sthapatiḥ 內使、用人、(導師、)
12. Mṛgāramātā 持獸女、(鹿子母、)

186. 人次第、

1. Rājā 皇帝、(王、)
2. Pārthivaḥ 王、
3. Rājā kṣatriyo mūrdhâbhiṣiktaḥ 王者共種灌頂於本基、(灌頂統治王、)*
4. Yuvarājā 天子、(幼王、)*
5. Māṇḍalikarājā 藩王、
6. Sāmantaḥ 諸侯、
7. Rājāmātyaḥ 大臣、
8. Koṭṭarājā 覇者、諸侯、
9. Mantripariṣadadhyakṣam 內大臣、
10. Mahāmātraḥ 尊長、
11. Mantrī 大人、
12. Āmātyaḥ 臣、
13. Purohitaḥ 近臣、
14. Rājānakaḥ 舅臣、
15. Daṇḍamukhyaḥ 權臣、
16. Daṇḍanāyakaḥ 總師、
17. Senāpatiḥ 將軍、
18. Nikṣepādhipatiḥ 總君、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

19. Adhyakṣaḥ 眼目、(監視、)*
20. Āṭavikaḥ 林主、
21. Antarvaṃśikaḥ 內司、
22. Sāṃdhivigrahikaḥ 奏事臣、
23. Gaṇanāpatiḥ 司算、
24. Gaṇakamahāmātraḥ 司曆、
25. Ākṣapaṭalikaḥ 司聚集、(司記錄.)*
26. Pratihāraḥ 門官、
27. Dharmādhikaraṇaḥ 依理斷理、
28. Pradeṣṭā 斷事官、
29. Nāyakaḥ 大將、
30. Aśvapatiḥ 司馬、
31. Pīlupatiḥ 司象、
32. Gañjapatiḥ 司庫、
33. Khambhīrapatiḥ 司賞、
34. Narapatiḥ 人主、
35. Koṭṭapālaḥ 司戲類(!)、(守砦、)*
36. Antapālaḥ 守哨、
37. Durgapālaḥ 守塞者、
38. Śreṣṭhī 商主、(長者、)
39. Viṣayapatiḥ 土官、
40. Nagarapatiḥ 城官、
41. Grāmapatiḥ 邑官、
42. Pauravyavahārikaḥ 守邑者、
43. Niyuktakaḥ 頭目、
44. Bhaṭavalāgraḥ* 守大市(!)、
45. Samāhartṛ* 收稅、
46. Praśāstā 報事者、
47. Saṃnidhātā 成衣(!)、(保管者、)*
48. Bhāṇḍārikaḥ 庫藏者、
49. Rājadvārikaḥ 守宮殿、
50. Gaṇakaḥ 算數者、
51. Jyotiṣaḥ 天文生、
52. Bhiṣak 醫生、
53. Vaidyaḥ 醫生、
54. Talavargaḥ 謳怨者、
55. Pāridhvajikaḥ 持幢者、
56. Chattradharaḥ 持傘者、
57. Cihnadharaḥ 執勢者、(持標相者、)*
58. Cāmarikaḥ 持拂者、
59. Kāravālikaḥ* 執刀者、
60. Khaḍgikaḥ 劍客、
61. Prāsikaḥ 執鈴者、
62. Pārśvadhikaḥ 執鉞斧者、
63. Cākrikaḥ 執輪者、
64. Spharikaḥ 執牌者、
65. Caitradaṇḍikaḥ 執棍者、
66. Yāṣṭikaḥ 執棒者、
67. Dvārapālaḥ 守門者、
68. Dauvārikaḥ 閽者、
69. Śeṣapatiḥ 管事者、
70. Sūcakaḥ 考察官、
71. Daṇḍavāsikaḥ 守地界者、
72. Sevakaḥ 隨事者、
73. Bhaṭaḥ 中師(!)、(使、)*
74. Iṣvastrācāryaḥ 射師、(箭刀師、)*
75. Nāsīraḥ 桼類桼、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

76. Naigamaḥ 城裏人、
77. Jānapadaḥ 本地人、
78. Devakulikaḥ 守地廟者、
79. Māyākāraḥ 幻者、
80. Aryaḥ 穿者、
81. Mantravādī 誦咒者、
82. Kriyāvādī 改造者、
83. Khanyavādī 能觀藏者、
84. Dhānuvādī 能令變物者、
85. Lubdhakaḥ 獵者、
86. Mātsikaḥ 漁人、(捕魚、)
87. Śākunikaḥ 捕禽者、(捕鳥、)
88. Aurabhrikaḥ (屠羊、)
89. Khaṭikaḥ* 屠家、
90. Saukarikaḥ 賣猪者、(屠猪、)
91. Goghātakaḥ 殺牛人、
92. Vāgurikaḥ 抛網者、
93. Kaukkuṭikaḥ 賣飛禽者(!)、(屠鷄、)
94. Nāgabandhakaḥ 捉象者、(縛龍、縛象、)
95. Nāgamaṇḍalikaḥ 聚蛇者、
96. Āhituṇḍikaḥ 降蛇者、
97. Bhraiṅgarikaḥ 備臥具者(!)、
98. Sūpakāraḥ 多臥具(!)、(作肉汁者、)*
99. Rajakaḥ 染絲者、
100. Sthapatiḥ 卜者、
101. Takṣakaḥ 木匠、
102. Palagaṇḍaḥ 石匠、
103. Vardhakaḥ 木匠、
104. Sūtradhāraḥ 彈綫匠、
105. Yāvasikaḥ 賣草、
106. Kāṣṭhahārakaḥ 樵夫、
107. Mālākāraḥ 穿花鬘、
108. Śauṇḍikaḥ 賣酒、
109. Kallavālaḥ* 賣酒、
110. Āyudhajīvī 賣兵器、
111. Gāndhikaḥ 賣香、
112. Citrakāraḥ 畫匠、
113. Śilākuṭṭaḥ 石匠、
114. Tantravāyaḥ 織匠、
115. Suvarṇakāraḥ 槌金匠、
116. Sauvarṇikaḥ 煉金匠、
117. Lohakāraḥ 鐵匠、
118. Kaṃsakāraḥ 漲銅匠、
119. Maṇikāraḥ 穿珠匠、
120. Śaulbikaḥ 銅匠、
121. Sūcikaḥ (裁縫匠、)
122. Pattracchedakaḥ* 表皆匠(?) (裁葉匠、)*
123. Naimittikaḥ 相士*
124. Vaipañcikaḥ イ 術士、風鑑者、
125. Carmakāraḥ 靴匠、熟皮匠、
126. Mocikaḥ 靴匠、
127. Rathakāraḥ 造車匠、
128. Veṇukāraḥ 竹匠、
129. Khātarūpakāraḥ 雕塑、鐵匠、

イ M. は °ka.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

130. Kumbhakārah 陶匠、
131. Vaṇik 商人、
132. Śaulkikaḥ 稅務、
133. Gaulmikaḥ 巡欄、
134. Tārapaṇyikaḥ 收船稅者、
135. Heriḥ 姦細、(探偵、)*
136. Caraḥ 上に同じ、
137. Avacarakaḥ 報子、
138. Mauṣṭikaḥ 粧像者、(戯者、)
139. Vidūṣaḥ 笑說者、
140. Maudrikaḥ 造印者、
141. Kāyasthaḥ 書字者、
142. Acīrṇadaṇḍatā* 使杖、
143. Dūtaḥ 使卒、
144. Kathyāyittaḥ* (上に同じ、)*
145. Kāṣṭhikavittaḥ* 使卒(?)、
146. Lohariḥ* 上任、使臣、
147. Lekhahārikaḥ 使臣、
148. Kuṭumbikaḥ 家中使者、
149. Kuṭumbaḥ 妻(?)、(家族、)*
150. Kañcukī 宦者、
151. Antaḥpuraḥ[イ] 內使、(後宮、)
152. Mahallaḥ (黄門、)
153. Karmāntikaḥ 農夫、(勞作者、)*
154. Kārṣikaḥ 耕田者、
155. Kṛṣīvalaḥ 上に同じ、
156. Ābhīraḥ 牧畜人、
157. Gopālaḥ 放牛人、
158. Śarīrarakṣakaḥ 護身者、

イ M. は °ra.

159. Parivāraḥ 奴僕、(眷屬、)
160. Dāsaḥ 奴僕、
161. Dāsī 使女、
162. Karmakaraḥ 管事者、
163. Pauruṣevaḥ 以利錢爲業 (傭作者、)
164. Bhṛtyaḥ 使者、
165. Bandhanapālakaḥ 獄卒、
166. Vadhyaghātakaḥ 劊子手、
167. Kāraṇyakārakaḥ 作害、
168. Vadhakaḥ 殺、(殺者、)
169. Hananam 已殺(!)、(殺、)*
170. Kalpikāraḥ* 香火地夫或奴婢、
171. Kapyāriḥ* 奴婢、僕、
172. Udyānapālaḥ 守花園者、
173. Ārāmikaḥ 丮遊處者、
174. Gṛhī 在家人、
175. Gṛhasthaḥ 居家、
176. Māṇavakaḥ 婆羅門童男、
177. Nagaraghātakaḥ 壞城邑者、
178. Grāmaghātakaḥ 壞城者、(壞聚落者、)
179. Janapadaghātakaḥ 壞村者、
180. Nāvikaḥ 舟師、
181. Āhārakaḥ 備飲食者、
182. Nirhārakaḥ 護舟者(?)、(除去者、)*
183. Karṇadhāraḥ 執篷、執風帆、(舵手、)*
184. Raṇadharaḥ 執旗者、
185. Kaivartaḥ 浮游(?)、漁者、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

187. 四姓、

1. Catvāro varṇāḥ 四姓、
2. Brāhmaṇaḥ 婆羅門、淨行、
3. Kṣatriyaḥ 刹帝利、王種、
4. Vaiśyaḥ 吠奢、商估、
5. Śūdraḥ 首陀、農、
6. Kṣatriyamahāśālakulam 王種如沙羅大樹、
7. Brāhmaṇamahāśālakulam 婆羅門種如娑羅大樹、
8. Gṛhapatimahāśālakulam 長者種如娑羅大樹、
9. Uccakulam 高種、
10. Abhijātaḥ 正種、
11. Nīcakulam 賤種、
12. Caṇḍālaḥ 屠種、暴厲、(執惡、)
13. Mātaṅgaḥ 屠種、暴厲、
14. Śabaraḥ 山隠、
15. Pulindaḥ 屠家、
16. Pukkasaḥ 屠家、
17. Ḍombaḥ 屠家、
18. Mlecchaḥ 卑賤、
19. Pratyantajanapadam 邊地人、

188. 父母親屬等名目、

1. Pitā 父、
2. Mātā 母、
3. Janayitrī 母、
4. Pitāmahaḥ 祖、
5. Prapitāmahaḥ 曾祖、
6. Pitāmahī 祖母、
7. Prapitāmahī 曾祖母、
8. Putraḥ 子、
9. Tanayaḥ (子、)
10. Duhitā 女、
11. Jyeṣṭhabhrātā 兄、
12. Kanīyām bhrātā 弟、
13. Bhrātā 弟兄、
14. Bhaginī 姊妹、
15. Naptā 孫、
16. Naptī 孫女、
17. Śvaśuraḥ 岳父、
18. Svasā 岳母、
19. Mātulaḥ 舅舅、
20. Bhāryā 妻、
21. Patnī 妻、
22. Dāraḥ 妻、
23. Kalatram 妻、
24. Mātṛṣvasā 姨、
25. Pitṛṣvasā 姑姑、
26. Sapatnī 妻妾、
27. Antaḥpuram 后眷屬、隨緣、
28. Vadhūḥ 媳婦、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

29. Jampatī 夫妻、
30. Dampatī 夫婦、
31. Dārakaḥ 産子、
32. Dārikā 産女、
33. Yamalakaḥ 雙生、
34. Jñātiḥ 親、
35. Svajanaḥ 親戚、
36. Bandhuḥ 親枝、
37. Sālohitaḥ 親戚、厚友、尊長、
38. Mitram 厚友、
39. Sakhā 朋友、
40. Antarjanaḥ 家人、
41. Tanayaḥ[1] 子、
42. Agramahiṣī 賢后(!)、(第一后、)
43. Navavadhūḥ 新婦、
44. Naraḥ 男子、
45. Nārī 女人、
46. Mātṛgrāmaḥ 婦人、
47. Pumān 丈夫、
48. Tātaḥ 父、爺、
49. Ambā 母、娘、
50. Dhātrī 乳母、
51. Strī gurviṇī 孕婦、
52. Ṛtumatī strī 具月花婦、

189. 身支節、

1. Kāyaḥ
2. Śarīram
3. Gātram
4. Kaḍevaram

(1–4:) 此俱是身名、若相連則翻體翻軀等語、

5. Śiraḥ 頭、
6. Mastakaḥ 腦髓、
7. Mastakaluṅgam 腦子皮、
8. Mūrdhā 頂、
9. Keśaḥ 髮、
10. Śiroruhaḥ 髮、
11. Mukhamaṇḍalam 圓面(!)、(面輪、)*
12. Vaktram 面、口、
13. Lalāṭam 額、
14. Bhrūḥ 眉、
15. Pakṣma 睫毛、
16. Tūrakaḥ 瞳人、
17. Mukham 口角(?)、(口、)
18. Sṛkva 下嗑子、(口角、)*
19. Cibukam 項、
20. Grīvaḥ 項、
21. Kapolam 腮、頰、
22. Gaṇḍaḥ 頰、
23. Hanuḥ 腮、(頰、)
24. Śaṅkhaḥ 內腮、
25. Jambhiḥ 上腮、
26. Dantaḥ 齒、
27. Tāluḥ 巧舌(!)、(上齶、)

[1] 重出.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

28. Oṣṭhaḥ 唇、
29. Daṃṣṭrā 牙、
30. Śmaśru 鬚、
31. Kaṇṭhaḥ 项、
32. Kaṇṭhanālikā 咽、
33. Kaṇṭhamaṇiḥ 結喉、
34. Hṛdayaṃ 心、
35. Kṛkāṭikā 腦后、
36. Hastaḥ 手、
37. Aṃsaḥ[イ]* 肩、
38. Skandhaḥ 脊(!)、(肩、)
39. Pṛṣṭhaṃ 背、
40. Jatruḥ 腦后下肉、
41. Bāhuśikharaṃ 肩頭、
42. Kakṣaḥ 腋、
43. Bāhuḥ 臂、
44. Kūrparakaṃ 肘、
45. Maṇibandhaḥ 手腕、
46. Hastapṛṣṭhaṃ 手背、
47. Aṅguliḥ 指、
48. Aṅguṣṭhaṃ 大指、
49. Tarjanī 食指、
50. Madhyāṅguliḥ 中指、
51. Anāmikā 無名指、
52. Kanīnikā 小指、
53. Maniṣṭhakā* 拳(!)、
54. Muṣṭiḥ 拳、
55. Khaṭakaḥ 連未担拳、不連則棍(!)、(與伞瑟底不連則未担拳、連則棍、)
56. Capeṭaḥ 手掌(!)、(手掌打、)*
57. Nakhaḥ 指甲、
58. Hastatalaṃ 手掌、
59. Saṃdhiḥ 骨節、
60. Naharuḥ* 水(!)、
61. Snāyuḥ 筋、
62. Sirā 脉、
63. Uraḥ 胷、
64. Stanaḥ 乳、
65. Payodharaḥ 乳、
66. Hṛdayapradeśaḥ 心間、
67. Udaraṃ 腹、
68. Nābhiḥ 臍、
69. Nābhimaṇḍalaṃ 臍間、(臍輪、)
70. Vastiḥ 密處、(膀胱、)
71. Mātiḥ 腰、
72. Jaghanaṃ 密間、胯、
73. Śroṇiḥ 胯、
74. Pelaḥ 卵、
75. Trikā 尾骨、
76. Pṛṣṭhavaṃśaḥ 脊骨、
77. Pārśvikaḥ 脇、
78. Pārśvaḥ 脇扇、
79. Kaṭiḥ 小便(!)(腰、)
80. Buliḥ (臀、)
81. Sphik (臀、)
82. Pādaḥ 脚、

イ M. は aṃśaḥ.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

83. Ūruḥ 大腿、
84. Jānuḥ 膝、
85. Jānumaṇḍalaṃ 膝蓋、(膝輪、)
86. Jaṅghā (小腿、)
87. Gulphaḥ 脚踝、
88. Pārṣṇī 脚跟、
89. Pādatalaṃ 脚掌、
90. Klomakaḥ 肺、
91. Phuphusaḥ 肺、
92. Yakṛt 脾、
93. Plīhaḥ* 肝、
94. Pittaḥ 膽、
95. Vṛkkā 腎、
96. Antraṃ 腸、
97. Antraguṇaḥ 肛、
98. Āmāśayaḥ 胃、(生臓、)
99. Pakvāśayaḥ 大腸、(熟臓、)
100. Audarīyakaṃ 脬、膀胱、
101. Māṃsaṃ 肉、
102. Kukṣiḥ 胯骨、
103. Tvak 皮、
104. Asthi 骨、
105. Rudhiraṃ 血、
106. Majjā 髓、
107. Dantamāṃsaṃ 牙齦、
108. Aṅgaṃ 節、(支、)
109. Pratyaṅgaṃ 枝、(節、)
110. Garbhaḥ 胎、
111. Vasā 脊、
112. Medaḥ 脂、
113. Pūyaṃ 膿、
114. Śiṅghāṇakaṃ 涎(!)、(涕、)
115. Kheṭaḥ 唾、
116. Śleṣmā 啖、
117. Dantamalaṃ 歯垢、
118. Nāsāpuṭaḥ 鼻孔、
119. Lasīkā 黄水、
120. Aśruḥ 涙、
121. Cakṣurmalaṃ 眼眵、
122. Camasaḥ 耳睡、
123. Roma 毛、
124. Romakūpaḥ 毛孔、
125. Karṇamalaṃ 耳塞、
126. Udgāraḥ* 呃、(噯氣、)*
127. Svedaḥ 汗、
128. Māṃsakīlaḥ 瘊痣、
129. Cikkā, Kṣut[イ] 涕嚏、
130. Hikkā 饑寒呃、(吃逆、)*
131. Vijṛmbhā 呵、(嚬伸、)
132. Malaṃ 垢、
133. Tilakaḥ 痣、
134. Mūtraṃ 小便、
135. Gūthaṃ 大便、
136. Viṭ 大便、

イ M. は cikkākṣut.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

190. 結胎五位、

1. Kalalaṃ 羯邏藍、穢雜、胞、
2. Arbudaṃ 頞部曇、疱、泡、(皰、)
3. Peśī 閉尸、凝結、皰、(輭骨、)
4. Ghanaḥ 鍵南、凝厚、肉團、(堅肉、)
5. Praśākhā 鉢羅賒佉叉、(鉢羅奢佉、) 形位、五支、(支節、)

191. 氣血盛衰次第、

1. Vayaḥ 少壯、
2. Garbharūpaḥ 童子、
3. Bālaḥ 幼童、
4. Lāḍikaḥ 嬰孩、
5. Kumāraḥ 孺童、
6. Taruṇaḥ 幼、
7. Yauvanaṃ 血氣、
8. Yuvā 正壯、
9. Dahraḥ 正壯、少年、
10. Yuvatiḥ 美女、美少年、
11. Kumārī 童女、

192. 老病等名目、

1. Kubjaḥ 駝背、
2. Jīrṇatā 瘦腔、
3. Valīpracuratā 皺紋多、
4. Pālityaṃ 白頭、
5. Daṇḍāvaṣṭambhanatā[イ]* 杖者、(任杖、)
6. Khālityaṃ 頂脫髮、禿、
7. Kāsaḥ 咳嗽、
8. Kharukharūvasaktakaṇṭhaḥ 氣嘴啞、
9. Prāgbhāreṇa kāyena daṇḍam avaṣṭabdhaḥ 體衰扶杖、(體屈任杖、)
10. Dhamanīsaṃtatagātraḥ 現露脈結、
11. Jīrṇaḥ 老、耆、瘦、
12. Vṛddhaḥ 老者、
13. Mahallakaḥ 病侯、
14. Gatayauvanaḥ 已過壯時、
15. Valīnicitakāyaḥ 身體皮皺、
16. Vibhugnaḥ 已變、
17. Āturaḥ 病人、痡、

193. 地方名目、

1. Devāvatāraḥ 自天降臨處、(從天降臨、)
2. Vārāṇasī 波羅奈、巴囉納細、(婆羅痆斯、)

イ M. は °ṇḍa av°.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3. Vaiśālī 毗耶離、(吠舍釐、)廣嚴、

4. Parinirvāṇam 雙林(!)、圓寂、

5. Rājagṛham 王舍城、(王舍、)

6. Veṇuvanam 竹林、

7. Kauśāmbī 憍賞彌、

8. Śrāvastī 舍婆提、(室羅伐悉底、)聞物寶(!)、

9. Jetavanam* 祇樹林、(誓多林、勝林、)

10. Anāthapiṇḍadasyārāmaḥ 給孤獨園、

11. Puṇḍravardhanam 哩渇囉勝撒、(此は西藏語 li-kha-ra-śiṅ-ḥphel の音を寫したるものなり、甘蔗増の義、正しく梵語の音を寫せば奔荼羅伐彈那に作るべし、)

12. Bodhimaṇḍam* 菩提樹處、(妙菩提、)

13. Gṛdhrakūṭaparvataḥ 靈鷲山、(鷲峯山、)

14. Gayāśīrṣaḥ 迦耶山城、(伽耶頂、)

15. Sthūṇôpasthūṇau grāmau 那吧那伽喇摩(!)、(窣吐奴鄔波窣吐奴村、)

16. Kapilavastunagaram 迦毘羅皤窣堵、(劫比羅伐窣堵、)黄色所、(黄赤色處城、)

17. Mathurā 磨土羅、摧壞、

18. Śrīnālandaḥ 那爛陀、施無厭、(勝那爛陀、)

19. Magadhā 摩竭陀、善勝(!)、(摩揭陀城、)

20. Śarāvatī 葦林、(有葦、)*

21. Lumbinī 林必尼、(臘毘尼、)

22. Indraśailaguhā 因陀羅勢羅窶訶、帝釋崛、

23. Kuśanagaram 拘尸那、角城(!)、(拘舍那揭羅、茅草城、)*

24. Uśīragiriḥ 鄔勢羅山、小山(!)、(嗢尸羅山、)

25. Ujjayanī nagarī 最勝城、(嗢誓尼城、)

26. Kaliṅgaḥ 葛令葛、(羯餕伽、)

27. Mṛgadāvaḥ 鹿野苑、(鹿苑、)

28. Ṛṣipatanam 仙墮、

29. Ṛṣipattanam* 仙言(!)、

30. Kosalā 葛薩剌、(憍薩羅城、)

31. Sāketam 具處、納哲(此は西藏語 gnas-bcas の音を寫したるもの、即ち具處の義なり、正しき梵音を寫せば娑枳多と云ふ、)

32. Avantiḥ 作護、(阿番底、)

33. Campā 讃巴、(贍波城、)

34. Pañcālaḥ 取五、(半遮羅、)

35. Aṭakavatī 柳葉隅(此れ西藏譯語を譯したるものなり、梵語には此の義あるを見ず、若し aṭakavatī を alakavatī の轉と見れば具畢娑の義なり、)

36. Kalandakanivāpaḥ 迦蘭陀(!)、(迦蘭陀迦園、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

194. 山名目、

1. Nimiṃdharaḥ* 尼民達羅、地持山(!)、(持邊、)
2. Aśvakarṇaḥ 馬耳、(頞濕縛羯拏、)
3. Sudarśanaḥ 善見、蘇達利舍那、
4. Khadirakaḥ 檐木、朅地洛迦、
5. Īṣādharaḥ[イ]* 持軸、伊沙馱羅、
6. Yugaṃdharaḥ 雙迹(!)、(持雙、)逾健達羅、
7. Vinatakaḥ* 障礙、(毘那怛迦、)
8. Meruḥ 彌樓、金山、
9. Sumeruḥ 須彌、(蘇迷盧、妙高、)
10. Parvatarājā 山王、
11. Cakravāḍaḥ 斫迦羅、金剛輪、鐵圍、(輪圍、)
12. Mahācakravāḍaḥ 大開圍山、(大輪圍、)
13. Gandhamādanaḥ 香山、(香醉、)
14. Himavān 雪山、(葳雪、)
15. Kailāsaḥ 崑崙、雪山、
16. Potalakaḥ 補陀落迦、海島、白花山、
17. Malayaḥ 摩羅耶、
18. Vindhyaḥ 賓陀山、
19. Vipulapārśvaḥ 廣面山、(廣脇、)*
20. Vaidehakaparvataḥ 勝身山、
21. Sumerupāriṣaṇḍaḥ* 須彌山層、

195. 大海名目與水洲等名目、

1. Samudraḥ 大海、
2. Sāgaraḥ 具毒、(海、)
3. Jaladhiḥ 持水、
4. Mahārṇavaḥ 大水、
5. Jalanidhiḥ 水藏、
6. Lavaṇodakaḥ 鹹海、此全海名也、相連則如此譯單來則都翻海、
7. Oghaḥ 河、(暴流、)
8. Nadī 河、流水、
9. Kunadī 小河、
10. Saraḥ 湖、
11. Taḍāgaḥ 池、
12. Vilvaṃ 池塘、
13. Utsaḥ 流水津、
14. Hradaḥ 小池、
15. Kulyaḥ 大渓、
16. Udbhidaḥ 泉、
17. Āliḥ 小渓、
18. Puṣkariṇī 小池、
19. Uṣmodakaṃ 溫泉、
20. Kūpaḥ 井、
21. Ūrmiḥ 水浪、洒波、

イ M. は Īśādh°.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

22. Mandākinī 设流、
23. Pāraṃ vā } 彼岸或此岸、
24. Apāraṃ vā }
25. Niḥsaradhārāḥ 水上源、
26. Udakadhārāḥ 長流、
27. Kāñcanavālukāstīrṇaḥ 金沙灘、
28. Tīraṃ 堤岸、津、
29. Pulinaṃ 洲、
30. Nairañjanā nadī 聶藍捗納滯、(尼連禪那河、)
31. Nadī Vaitaraṇī 大江、

196. 樹名目、

1. Nandanavanaṃ 喜林苑、
2. Miśrakāvanaṃ 雜林苑、
3. Pārūṣakāvanaṃ* 麤惡苑、
4. Caitrarathavanaṃ 衆車苑、
5. Pāriyātraḥ* 衆天所集大香樹、
6. Puṣpavṛkṣaḥ 花樹、
7. Phalavṛkṣaḥ 菓樹、
8. Gandhavṛkṣaḥ 香樹、
9. Gulmaḥ 欅、
10. Padmakaḥ 松樹、
11. Devadāruḥ 松樹、
12. Dāruharidrā 黄柏、
13. Tālīśaḥ 達子香、
14. Pālevatavṛkṣaḥ 梨樹、
15. Candanaṃ 檀香、
16. Khadiraḥ 檐木、
17. Dāḍimavṛkṣaḥ 石榴樹、
18. Piṇḍakharjūravṛkṣaḥ 柿子樹、
19. Vanaspatiḥ 林、
20. Vanakhaṇḍaḥ* 林中、(小林、)*
21. Vaṃśaveṇuḥ 竹、
22. Piṇḍaveṇuḥ 篳、
23. Vetraṃ 篠子、
24. Nyagrodhaḥ 尼拘盧陀、無節、縱横葉、
25. Ikṣuvanaṃ 甘蔗林、
26. Śāliyanaṃ 稻林、
27. Vetasaḥ 韡鐸佉(!)、楊枝(?)、(篠、)*
28. Naḍavanaṃ 蘆林、
29. Sālavṛkṣaḥ 娑羅、堅固、(娑羅樹、)
30. Nāgavṛkṣaḥ 龍樹、
31. Vṛkṣaḥ 高顯樹、
32. Campaḥ 蔗蘣、
33. Jātiḥ 肉冠樹、
34. Pāṇḍupalāśaḥ 黄葉、
35. Śīrṇapalāśaḥ 葉落、
36. Kaṇṭakāḥ 刺、
37. Tālaḥ 多羅、
38. Latāvallī 藤樹、枝、
39. Karīraḥ 竹枝、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

197. 密咒本續與外道書契中名目內密咒中所說名、

1. Tantraṃ 秘密本續、(本續、)
2. Uttaratantraṃ 無上本續、
3. Mantraḥ 密咒、(眞言、)
4. Vidyā 明咒、(明、)
5. Dhāraṇī 總持咒、(總持、)
6. Maṇḍalaṃ 中圍、(曼荼羅、輪、)
7. Śāntikaṃ 柔善、(息災、)
8. Pauṣṭikaṃ 圓滿、(增益、)
9. Ābhicārukaṃ 勇行、(調伏、)
10. Vaśīkaraṇaṃ 召伏、(敬愛、)
11. Homaḥ 燒施、(護摩、)
12. Upacāraḥ 儀軌、(器具、)
13. Vidhiḥ 法事、(儀軌、)
14. Vidhānaṃ 法事、
15. Kalpaḥ 細法事、(細軌、)*
16. Jāpaḥ 誦念、(念誦、)
17. Homopakaraṇaṃ 燒施所用物、
18. Hotā 作燒施、(作燒施者、)*
19. Āhutidravyaṃ 燒灌之物、
20. Havanaṃ 燒、
21. Juhuyāt 作燒施、
22. Abhiṣekaḥ 灌頂、
23. Abhiṣiktaḥ 灌頂、
24. Āvāhanaṃ 請至、
25. Ākarṣaṇaṃ 召請、
26. Visarjanaṃ 請令廻、
27. Bandhanaṃ 縛、
28. Uccāṭanaṃ 分、
29. Garvaḥ 傲慢相、
30. Adhiṣṭhānaṃ 攝受、(加持、)
31. Mantracaryā 咒行、
32. Ālīḍhaṃ 展右、
33. Pratyālīḍhaṃ 展左、
34. Prasenaṃ 明顯、
35. Siddhiḥ 成就、
36. Mantrī 持咒者、
37. Vidyādharaḥ 持明咒者、(持明者、)
38. Sādhyaṃ (所修習、)*
39. Sādhakaḥ 修習士、
40. Uttarasādhakaḥ 修習勝侶、
41. Māmakī 我母、
42. Mūrdhaṭakaḥ 頂行、
43. Ekajaṭī 獨髻母、
44. Buddhalocanā 佛眼母、
45. Pāṇḍaravāsinī 白衣母、
46. Tārā 救度母、
47. Vajrabhṛkuṭī 金剛忿怒母、
48. Āryabhṛkuṭī 聖忿怒母、
49. Vajrāmbujā 金剛母、
50. Vajrāṅkuśī 金剛鉤、
51. Ojāpratyahāriṇī* 奪神母、
52. Hāsavatī 具笑母、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

53. Ratnolkā 寶炬母、
54. Ādhāraṇī 持衆母、
55. Samantabhadrā 普賢母、
56. Ratirāgā 喜欲母、
57. Vajradhātvīśvarī 金剛界母、(金剛界自在母、)*
58. Sarvacakrā 諸輪母、
59. Ratnottamā 勝寶母、
60. Sahasrāvartā 千繞母、
61. Sādhumatī 妙慧母、
62. Siddhottamā 勝成母、
63. Dhāraṇīmudrā 持印母、(總持印、)
64. Vajrasattvajñānamudrā 金剛勇識大喜智印母、(金剛薩埵智印、)
65. Mahātuṣṭijñānamudrā 大悅智手印、(大滿足智印、)
66. Mahāprabhāmaṇḍalavyūhajñānamudrā 大光中圓智手印、(大光輪莊嚴智印、)
67. Sarvadharmasamatājñānamudrā 諸法平等智印、
68. Sarvatathāgatānurāgaṇajñānamudrā 令喜諸如來智手印、(令喜諸如來智印、)
69. Mahāprītivegasaṃbhavajñānamudrā 出喜大力智手印、(出大喜力智印、)
70. Sarvatathāgatāśāparipūraṇajñānamudrā 一切如來密意令圓滿汝智手印(!)、(一切如來欲圓滿智印、)
71. Sarvatathāgatasamājādhiṣṭhānajñānamudrā 如來海慧攝受智手印、(一切如來集如持智印、)
72. Sarvatathāgatavajrābhiṣekajñānamudrā 如來金剛灌頂智手印、(一切如來金剛灌頂智印、)
73. Sarvatathāgataprajñājñānamudrā 諸如來智慧手印、(一切如來慧智印、)
74. Sarvatathāgatadharmavāgnisprapañcajñānamudrā 諸如來言無爲手印(!)(一切如來法言無戲論智印、)
75. Mahācakrapraveśajñānamudrā 入大輪智手印、(入大輪智印、)
76. Sarvatathāgataviśvakarmajñānamudrā 諸如來諸事智手印、(一切如來諸業智印、)
77. Duryodhanavīryajñānamudrā 難敵精進智手印、(難敵精進智印、)
78. Sarvamāramaṇḍalavidhvaṃsanajñānamudrā 摧諸魔輪智手印、(摧諸魔輪智印、)
79. Sarvatathāgatabandhanajñānamudrā 諸如來戒智手印(!)(諸如來縛智印、)
80. Sarvatathāgatasuratasukhāḥ* 諸如來喜勝樂、
81. Sarvatathāgatākarṣaṇī 諸如來召請母、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

82. Sarvatathāgatānurāgaṇī 諸如來作喜母、
83. Sarvatathāgatasaṃtoṣanī 諸如來作歡母、
84. Mahādhipatiḥ 大主母、
85. Mahādyotā 大作明母、
86. Mahāratnavarṣā 雨大寶、(雨大寶母、)*
87. Mahāprītiharṣā 大喜以令足、(大喜歡母、)*
88. Mahājñānagītā 大智歌音、(大智歌音母、)*
89. Mahāghoṣānugā 隨入大音、(隨入大音母、)*
90. Gandhavatī 具香母、
91. Mahābodhyaṅgavatī 具大菩提枝葉、(具大菩提支母、)*
92. Cakṣuṣmatī* 具眼母、
93. Sattvavatī 具力殺、(具勇母、)*
94. Sumbhaḥ 害美、(孫婆、)
95. Nisumbhaḥ 定害美、(儞孫婆、)
96. Amṛtakuṇḍalī 便和甘露(!)(甘露軍荼利、)
97. Jambhalaḥ 持昏(!)、
98. Ucchuṣmaḥ 橤(!)、(除穢忿怒尊、)
99. Āryayamāntakaḥ 勝除獄生、(聖閻曼德迦、)
100. Śaṃkaraḥ 作樂者、
101. Pinākī (有弓者、)*
102. Vaivasvatī[イ] 日男(!)、(日女、)*
103. Guhyakādhipatiḥ 密主、
104. Mahāyakṣasenāpatiḥ 施碍大將(!)、(大藥叉軍主、)
105. Yajñopavītam 淨綖、
106. Kuśapavitradhārakaḥ 守固沙淨草(!)、(持茅草淨具、)*
107. Tripuṇḍrakacihnitam 具炭灰三畫相、
108. Śṛṅgāṭakacihnitam 具三衍畫相、
109. Jaṭāvalambitam 垂髮者、(垂髻、)*
110. Samidhaḥ 燒木、
111. Indhanam 柴木、
112. Agnikuṇḍaḥ 火供竈、
113. Pūrṇāhutiḥ 火供杓子、(滿杓供、)*
114. Sruvakam 火供滿杓、(小滿杓、)*
115. Pātī* 火供滿杓、(大滿杓、)*
116. Codanam 捉諦、
117. Vidarbhaṇam (?) 說、
118. Arghaḥ 功德水、(閼伽、)
119. Naivedyam 食、(奉食、)*
120. Baliḥ 施食、
121. Upaspṛśyaḥ* 淨六根、(洗淨、)*
122. Ācamanam 灑、
123. Prokṣaṇam 彈灑、

イ M. は vaivaśvatī.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

124. Vedikā 火供竈邊、
125. Upāṃśuḥ 喋口、(默誦、)*
126. Niryūhaḥ 門房、平簷、
127. Pradakṣiṇapaṭṭikā 園地、
128. Abhyantarapaṭṭikā 內層、
129. Bahiṣpaṭṭikā 外層、
130. Āpyāyanam 放開(!)、(增盛、)*
131. Pratyāyanam 後補、
132. Pālī 口邊、
133. Paṭṭisaṃ* 三股叉、
134. Stambhanaṃ 偃仆、
135. Jambhanaṃ 令恩、(恐くは作昏なるべし、97を見よ、)
136. Mohanaṃ 作昏、(恐くは令恩なるべし、)
137. Ȯhanaṃ 作亂(!)、
138. Kṛtyā 作害、
139. Karma 轉變事、
140. Kiraṇaḥ 作索、
141. Kārkhodaḥ 匝頻、
142. Vetāḍaḥ 起屍、
143. Ciccaḥ 心轉、
144. Preṣakaḥ 放咒、
145. Duścharditaṃ 悞行過(!)、
146. Durbhuktaṃ 飲食之過、
147. Durlaṅkṣitaṃ 悞想過、悞戒過、
148. Durlikhitaṃ 悞書過、
149. Duṣprekṣitaṃ 悞見過、
150. Duśchāyaḥ 鎖影(!)、(惡影、)*
151. Vikarālavikṛtadaṃṣṭraḥ 噉牙醜惡、
152. Vikṛtavadanaḥ 形貌變相、
153. Kīlaḥ 杵、

198. 兆相、

1. Nirghātaḥ 天鼓、暴惡音、
2. Ulkāpātaḥ 星墜、
3. Indracāpaṃ 霹靂、
4. Sūryapariveśaḥ 日暈、
5. Śakunaṃ 兆、
6. Jyotiṣaṃ 星字、
7. Svapnadhyāyaḥ 占夢、
8. Śakunarutaṃ 占鳥音、
9. Viṣṭiḥ 唯西止(此は梵語の音を寫せるなり、日神の女に斯かる名あれば今は恐くは此を指すか、)
10. Vyatipātaḥ 令墜相、
11. Utpātaḥ 示相、
12. Ariṣṭaṃ 死兆、
13. Lagnaḥ 時合、
14. Yogaḥ 相合、
15. Daṇḍabhāsaḥ 摑列著、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

199. 理學與乾慧者中出所用名、

1. Tatpratyakṣopalabdhilakṣaṇam 彼現前想相、(彼現前得相、)*
2. Tadāśrityapratyakṣopalabdhilakṣaṇam 在彼現前想相、(依彼現前得相、)*
3. Svajātīyadṛṣṭāntopasaṃhāralakṣaṇam 自本與喩相合、(同類引喩相、)
4. Pariniṣpannalakṣaṇam 普揚相、(圓成相、)
5. Suviśuddhāgamopadeśalakṣaṇam 淸淨敎旨分別指示相、(善淨敎論相、)*
6. Tadanyasārūpyopalabdhilakṣaṇam* 比於彼同別現前想相(!)、(彼餘同性得相、)*
7. Tadanyavairūpyopalabdhilakṣaṇam* 比彼不同於別現前想相(!)、(彼餘異性得相、)*
8. Sarvasārūpyopalabdhilakṣaṇam 一切想同想相(!)、(一切同性得相、)*
9. Sarvavairūpyopalabdhilakṣaṇam 一切不同相同想相(!)、(一切異性得相、)*
10. Anyajātīyadṛṣṭāntopasaṃhāralakṣaṇam 以別種近比相合相(!)、(異類引喩相、)*
11. Apariniṣpannalakṣaṇam 悉未揚相(!)、(不圓成相、)*
12. Aviśuddhāgamopadeśalakṣaṇam 諸不實敎指相(!)、(不淨敎論相、)*
13. Tarkaḥ 乾慧、
14. Tārkikaḥ 乾慧者、
15. Pratyakṣam 現前、(現量、)
16. Anumānam 隨量、(比量、)
17. Āgamaḥ 敎、(聖敎、)
18. Upapattiḥ 合理、正語、
19. Hetuḥ 正語、(因、)
20. Anvayaḥ 隨行、(類、)*
21. Vyatirekaḥ 迴返、
22. Asiddhaḥ 不成、
23. Viruddhaḥ 犯復(!)、(相違、)
24. Anaikāntikaḥ 不定、(不一向、)*
25. Dṛṣṭāntaḥ 比喩、(喩、)
26. Sādharmyavat 順法、(有同法、)*
27. Vaidharmyavat 不順法、(有異法、)*
28. Hetvābhāsaḥ 如體現(!)、(似因、)
29. Dṛṣṭāntābhāsaḥ 如比現、(似喩、)
30. Sādhanam 令成、
31. Dūṣaṇam 窮究(!)、(破、)
32. Svapakṣaḥ 我黨、(自品、)
33. Parapakṣaḥ 彼黨、(他品、)
34. Vādī 批平、(論者、)*
35. Prativādī 犯批、(敵論者、)
36. Trirūpaliṅgam 三樣祕相、(三種相、)*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

37. Svalakṣaṇam 自己性相、(自相、)
38. Sāmānyam 總、(共性、)
39. Pūrvapakṣaḥ 前指、(前品、)
40. Uttarapakṣaḥ 後證、(後品、)
41. Codyam 批平、(徵、)
42. Parihāraḥ 答、(釋、)
43. Samādhānam 回答、
44. Anumeye sattvam 在於隨量共事、(所量有性、)*
45. Sapakṣe sattvam 在於順境、(同品有性、)*
46. Asapakṣe cāsattvam 無不順境、(及非同品非有性、)*
47. Sambhavatpramāṇam 公理、
48. Ādheyātiśayaḥ 可轉(?)、
49. Anādheyātiśayaḥ 不可轉(?)、
50. Nigamanam 收尾、(結、)
51. Upanayaḥ 近相合、(合、)
52. Upasaṃhāraḥ 更相附合、(引、)*
53. Svabhāvahetuḥ 自性眞語、(自性因、)*
54. Kāryahetuḥ 果性語、(果因、)*
55. Jñāpakahetuḥ 令知正語、(令知因、)*
56. Anupalabhihetuḥ 不想(?)、(不得因、)*
57. Vyañjakahetuḥ 作明因、
58. Kārakahetuḥ 所作因(?)、(作者因、)*
59. Pratijñā 許、(立宗、)
60. Arthasāmānyam 總義、
61. Abhilāpyasāmānyam 總言、
62. Kalpanāpoḍhalakṣaṇam 離察相.
63. Abhrāntalakṣaṇam 不謬相、
64. Samyagjñānam 眞識、(正智、)
65. Mithyājñānam 邪識、(邪智、)
66. Savikalpakam 有妄想、
67. Nirvikalpakam 無妄想、
68. Sākāram 有相、
69. Nirākāram 無相、
70. Anyākāram 別相、
71. Sattā 有的、(有性、)
72. Vācyam 言辭、(所說、)
73. Vācakaḥ 說、(能說、)
74. Avinābhāvasaṃbandhaḥ 無則不主之由、(不離相屬、)*
75. Svataḥ pramāṇam 本規、(自量、)*
76. Parataḥ pramāṇam 別規、(他量、)*
77. Tādātmyalakṣaṇasaṃbandhaḥ 彼自性相連因由、(同性相相屬、)*
78. Tadutpattilakṣaṇasaṃbandhaḥ 出於彼性中相連由、(從彼生相所由、)*
79. Dṛṣṭo hi saṃbandhaḥ 由在兩處(!)、(已見所由、)*
80. Pipīlikotsaraṇam 蟻昇、
81. Matsyavikāraḥ 魚躍(!)、(魚變、)*
82. Mahānasam 多穴(!)、(厨房、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

83. Nīhāraḥ 霞、(霧、)*
84. Bāṣpaḥ 氣、
85. Tuṣāraḥ 霜、
86. Sahakāripratyayaḥ 同生緣、(同事緣、)
87. Prayatnānantarīyakaḥ 尋之便成、(勤勇無間所發、)
88. Anyatarāsiddhaḥ 不成於一、(隨一不成、)
89. Svato' siddhaḥ 不成於自、(自不成、)
90. Parato' siddhaḥ 不成於彼、(他不成、)
91. Ubhayāsiddhaḥ 不成於二、(兩俱不成、)
92. Āśrayāsiddhaḥ 本未成、(所依不成、)
93. Svayaṃvādyasiddhaḥ 爭不成於己、(立論者不成、)*
94. Prativādyasiddhaḥ 不成於犯爭、(敵論者不成、)*
95. Upādānakāraṇaṃ 現取因、(近取因、)*
96. Svajātīyaḥ 同種、(同類、)
97. Vijātīyaḥ 不同種、(異類、)
98. Śabdabrahmā 音中梵、(聲中梵、)*
99. Vyāvṛttiḥ 復回、(除、)*
100. Apohaḥ 消除、(離、)*
101. Anyāpohaḥ 除別、(離餘、)*
102. Śabdārthaḥ 音義、(聲義、)
103. Saṃketaḥ 表示、
104. Prasajyapratiṣedhaḥ 無而滅者(!)、(是遮、)*
105. Paryudāsapratiṣedhaḥ 不是而滅者、(非遮、)*
106. Alaukikārthotpattiḥ 非世間事、(非世事生、)*
107. Svapnāntikarūpaṃ 夢中物、
108. Viprakarṣaḥ 福田(!)、(除去、異、)*
109. Svasaṃvedanaṃ 自親、
110. Pakṣadharmatvaṃ 方所法、(宗法性、)
111. Kramayaugapadyaṃ 齊與次第、(漸及頓、)
112. Mātuluṅgaṃ 磨獨龍伽花、(枸櫞花、)
113. Kadalī 芭蕉、
114. Kandaḥ 根、
115. Asamañjasaḥ 散與亂或謬過、苟且、(不應、)*
116. Prasaṅgaḥ 起品、(容有、)*
117. Citrapataṅgaḥ 花蝴蝶、
118. Śālūkaḥ 優波羅根、(優波羅の三字は西藏譯語の ut-pa-la の音を寫したるなり、)(蓮根、)*

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

200. 外道論理書(尼耶耶)中出名目、

1. Ṣoḍasa padārthāḥ 十六句義、
2. Pramāṇam 因明(!)、(量、)
3. Prameyam 所量、
4. Saṃśayaḥ 疑惑、
5. Prayojanam 用、
6. Dṛṣṭāntaḥ 譬喩、
7. Siddhāntaḥ 各言共道之道、(宗、)
8. Avayavaḥ 分、(支、)
9. Tarkaḥ 乾慧、(論破、)*
10. Nirṇayaḥ 永定、(決定、)
11. Vādaḥ 爭、
12. Jalpaḥ 說、
13. Vitaṇḍā 妄批、
14. Hetvābhāsaḥ 如因顯、(似因、)
15. Chalaḥ 失言、(曲論、)*
16. Jātiḥ 斷後(!)、(類推、)*
17. Jātyuttaraḥ 斷之(!)、(類答、)*
18. Nigrahasthānam 斷處(!)、(負處、)
19. Indriyārthasaṃnikarṣotpannam jñānam pratyakṣam 根與週事而現之知、(根與境和合所生智爲現量、)
20. Avyapadeśyam 無可指示、
21. Avyabhicāri 無雜亂、(無散亂、)*
22. Vyavasāyātmakam 了性(!)、(決斷性、)*

201. 數論書中出名目、

1. Caitanyam 有知、
2. Pradhānam 尊者、(勝性、)
3. Sattvam 力、(勇、)
4. Rajaḥ 塵、
5. Tamaḥ 暗、
6. Mahān 大、
7. Ahaṃkāraḥ 我持、(我慢、)
8. Pañca buddhīndriyāṇi 五意根、(五知根、)
9. Pañca tanmātrāṇi 些五、(五唯量、)
10. Aṇimā 微細、
11. Laghimā 輕、
12. Mahimā 作供(!)、(大、)*
13. Īśitvam 作主、(主性、)*
14. Vaśitvam 順成(!)、(自在性、)*
15. Prāptiḥ 無處不到、
16. Prākāmyam 具欲歡、(樂欲自在、)*
17. Yatrakāmāvasāyitvam 住於喜樂、(隨意住性、)*
18. Abhivyaktiḥ 現前、
19. Āvirbhāvaḥ 現前出者、(顯、)
20. Tirobhāvaḥ 非現者、(隱、)
21. Pariṇāmaḥ 圓融(!)、(轉變、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

22. Layaḥ 指屈(!)、(沈、)*
23. Vāk 語、言、(語具、)
24. Pāṇiḥ 手、
25. Pādaḥ 足、
26. Pāyuḥ 袴後、(大便處、)
27. Upastham 袴前、(小便處、)
28. Saṃnikṛṣṭaḥ 近、
29. Viprakṛṣṭaḥ 遠、
30. Vītaḥ 諸具足(!)、(所覆、)*
31. Āvitaḥ 明來(!)、(被著、)*
32. Sahacarasaṃbandhaḥ 同體相連由、(俱行相屬、)*
33. Ghātyaghātakasaṃbandhaḥ 召害作害相連之緣、(所害能害相屬、)*
34. Svasvāmilakṣaṇasaṃbandhaḥ 主作相連之緣、(所主能主相相屬、)*
35. Ādhārādheyalakṣaṇasaṃbandhaḥ 處與處者相連緣、(能持所持相相屬、)*
36. Kāryakāraṇalakṣaṇasaṃbandhaḥ 事與作者相連之緣、(所作能作相相屬、)*
37. Avayavāvayavilakṣaṇasaṃbandhaḥ 分與分主相連續緣、(分有分相相屬、)*

202. 具行者中所出名目、

1. Satsaṃprayoge puruṣasyendriyāṇāṃ buddhijanma pratyakṣam 過有則人之諸根生意謂之現前、
2. Arthālocanajñānam 現義知、(了義智、)*
3. Prāgabhāvaḥ 從前無、(未生無、)
4. Pradhvaṃsābhāvaḥ 壞後無、(已滅無、)
5. Itaretarābhāvaḥ 一上無一、(更互無、)
6. Atyantābhāvaḥ 永無、(畢竟無、)
7. Śabdaṃ 從聲(!)、(聲、)
8. Upamānam (喩語、)*
9. Arthāpattiḥ 以義解、
10. Abhāvaḥ 無物、
11. Smṛtiḥ 念、
12. Śrutiḥ 聞、
13. Apauruṣeyaḥ 非人所作、
14. Durbhaṇatvaṃ 難放、(難說性、)*

203. 分別論(勝論)六句習等名目、

1. Dravyaṃ 物、(實、)
2. Guṇaḥ 功德、(德、)
3. Karma 事(!)、(業、)
4. Viśeṣaḥ 分別、(異、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

5. Sāmānyam 總、(同、)
6. Samavāyaḥ[イ]* 聚、(和合、)
7. Parimāṇam 體(!)、(量、)
8. Saṃkhyā 數、
9. Saṃyogaḥ 迴、(合、)
10. Vibhāgḥ 辨(!)、(離、)
11. Pṛthaktvam 各類、(別體、)
12. Paratvam 敵、(彼體、)
13. Aparatvam 非敵、(此體、)
14. Icchā 欲、
15. Dravatvam 汁、消、濕、(液體、)
16. Snehaḥ 油、濕、(潤、)
17. Adharmaḥ 非法、
18. Saṃskāraḥ 之餘氣(!)、(行、)
19. Prayatnam 勤、(勤勇、)
20. Utkṣepaṇam 舉、(取、)
21. Avakṣepaṇam 安放、(捨、)
22. Ākuñcanam 跪、(屈、)
23. Prasāraṇam 展、(伸、)
24. Gamanam 行、
25. Dvīndriyagrāhyam 以二根所持、(二根所取、)
26. Pārthivaparamāṇuḥ 地微塵、(地極微、)
27. Mahāsattā 大有、(大有性、)
28. Avāntarasāmānyam 大盛(!)、(各別同、)*
29. Mahāsāmānyam 大總、(大同、)
30. Satkāryam 前有果、
31. Asatkāryam 前無果、
32. Ātmendriyārthād yad utpannam jñānam pratyakṣam 我與我根與非所出現前意、(從我根境所生智爲現量、)*
33. Lambāmbudadarśanād varṣānumānam 隨量如雲顯現謝雨、(見垂雲比知當雨、)*
34. Nadīpūradarśanād uparivṛṣṭyanumānam 洪々乎滿水上又降甘雨、(見江中滿水比知上源有雨、)*
35. Meghonnatidarśanāt 現膽雲、見膽雲、

204. 諸量語中所出、

1. Aitihyam 稱揚如是所有者、(傳說、)*
2. Prātibham 暗覺、

205. 諸見名目、

1. Ātmagrāhaḥ 持戒(!)、(我執、)
2. Ekatvagrāhaḥ 持一、(一性執、)*
3. Kartṛtvagrāhaḥ 持爲、(作者性執、)*

イ M. は. sām°.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

4. Piṇḍagrāhaḥ 持爲整(!)、(總執、)
5. Dṛṣṭipraskāntaḥ* 沉於見、
6. Dṛṣṭigahanṃ 遮見、(見稠林、)
7. Dṛṣṭikāntāraṃ 見遠、(見曠野、)
8. Viṣamadṛṣṭiḥ 見不順、(不等見、)
9. Kudṛṣṭiḥ 惡見、
10. Dṛṣṭisaṃkaṭaḥ 恐怖見(!)、(見險道、)*
11. Dṛṣṭikṛtaṃ 成見、作見者(!)、(見所作、)
12. Dsṛṭigataṃ 見相、成見、

206. 十四無記根、

1. Śāśvato lokaḥ 世間有常、(世常、)
2. Aśāśvato lokaḥ 世間無常、(世無常、)
3. Śāśvataś cāśāśvataś ca 亦有常亦無常、(亦常亦無常、)
4. Naiva śāśvato nāśāśvataś ca 非有常非無常、(非常非無常、)
5. Antavāṃ lokaḥ 世間有邊、(世有邊、)
6. Anantavāṃ lokaḥ 世間無邊、(世無邊、)
7. Antavāṃś cānantavāṃś ca 有邊亦無邊、(亦有邊亦無邊、)
8. Naivāntavāṃ nānantavāṃ 非有邊非無邊、
9. Bhavati tathāgataḥ paraṃ maraṇāt 如來滅後有、(如來死後爲有、)
10. Na bhavati tathāgataḥ paraṃ maraṇāt 如來滅後無、(如來死後非有、)
11. Bhavati ca na bhavati ca tathāgataḥ paraṃ maraṇāt 如來滅後非有非無、(如來死後亦有亦非有、)
12. Naiva bhavati na na bhavati tathāgataḥ paraṃ maraṇāt 如來滅後非有非無、(如來死後非有非非有、)
13. Sa jīvas tac charīraṃ 彼命身是、(命者即身、)
14. Anyo jīvo 'nyac charīraṃ 命別身亦別、(命者異身、)

207. 外道言我名目、

1. Ātma 我者、(我、)
2. Sattvaḥ 有情者、(有情、)
3. Jīvaḥ 命者、
4. Jantuḥ 生者、
5. Poṣaḥ 養育者、(養者、)
6. Puruṣaḥ 男子、人者、(士夫、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

7. Pudgalaḥ 增減(!)、衆數者(!)、(補特伽羅、數取趣、)
8. Manujaḥ 舍特ニ合所生、(舍特 は西藏語の śed の音を寫したるものにして意の義なり、)(意生、)
9. Mānavaḥ 舍特子、(舍特は前の如し、)(儒童、)
10. Kārakaḥ 作者、
11. Kārāpakaḥ 使作者、
12. Vedakaḥ 受者、
13. Jānakaḥ[イ]* 知者、
14. Paśyakaḥ 見者、
15. Utthāpakaḥ 起者(!)、(使起者、)
16. Samutthāpakaḥ 普起者(!)、(使等起者、)

208. 二十峰高出薩迦耶見山、

1. Rūpam ātmā svāmivat 色是我似我、(色是我如主、)
2. Rūpavān ātmā alaṃkāravat 色具我似莊嚴、(我有色如瓔珞、)
3. Ātmīyaṃ rūpaṃ bhṛtyavat 色是我的似奴婢、(色是我所如僮僕、)
4. Rūpe ātmā bhājanavat 我住於色似器、(我在色中如器、)
5. Vedanātmā 我是受、
6. Vedanāvān ātmā 受具我(!)、(我有受、)
7. Ātmīyā vedanā 受是我的、(受是我、)
8. Vedanāyām ātmā 我住於受、(受在受中、)
9. Saṃjñātmā 想是我、
10. Saṃjāvān ātmā 想具我(!)、(我有想、)
11. Ātmīyā saṃjñā 想是我的、(想是我所、)
12. Saṃjñāyām ātmā 我住於想、(我在想中、)
13. Saṃskārā ātmā 行是我、
14. Saṃskāravān ātmā 行具我(!)、(我有行、)
15. Ātmīyāḥ saṃskārāḥ 行是我的、(行是我所、)
16. Saṃskāreṣv ātmā 我住於行、(我在行中、)
17. Vijñānam ātmā 識是我、
18. Vijñānavān ātmā 識具我(!)、(我有識、)
19. Ātmīyaṃ vijñānaṃ 識是我的、(識是我所、)
20. Vijñāne ātmā 我住於識、(我在識中、)

イ M. は jan°.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

209. 聲明記論之語、

1. Sūtraṃ 總、
2. Dhātuḥ 言根、
3. Nipātaḥ 言機、(不變語、)
4. Anvākhyānaṃ 隨演說、
5. Upasargaḥ 自近變、(前置詞、)
6. Vākyopanyāsaḥ 治弊(!)、(引文、)
7. Upasaṃkhyānaṃ 添補、
8. Samāsaḥ 語積、(合、)
9. Samastaḥ 集言、
10. Karma 事、(業、)
11. Bhāvaḥ 本、(有、)
12. Saṃskṛtaṃ 善相合、(雅語、)*
13. Prākṛtaṃ 平常、(俗語、)
14. Apabhraṃśaḥ 宇言別(!)、
15. Paiśācikaḥ 鬼音、
16. Kriyāpadaṃ 作言詞、(動詞、)
17. Anavasthāprasaṅgaḥ 無窮盡、(無窮之失、)
18. Atiprasaṅgaḥ 太過者、(太過失、)
19. Prasaṅgaḥ prasajyate 少過、(墮於過、)*
20. Vigrahaḥ 言語合訓、(離、)
21. Dvandvaḥ 以傍析辨、(相違、)
22. Dviguḥ 雙粉、(帶數、)
23. Tatpuruṣaḥ 彼男子、(依主、)
24. Bahuvrīhiḥ[イ] 多子(!)、(多米、多財、)
25. Avyayībhāvaḥ 不可盡、(不變、)*
26. Karmadhārayaḥ 持事、(持業、)
27. Samānādhikaraṇaṃ 從本、(相應關係、)*
28. Kārakaḥ 作、(作者、)
29. Prathamapuruṣaḥ 第一男子、(第三人稱、)
30. Madhyamapuruṣaḥ 中男子、(第二人稱、)
31. Uttamapurusaḥ 大丈夫(!)、(第一人稱)、

210. 七言分別、

Vṛkṣaḥ Vṛkṣau Vṛkṣāḥ 樹、(一樹、) 樹等、(二樹、) 諸樹、(多樹、)

Vṛkṣaṃ Vṛkṣau Vṛkṣāṃ 將樹、將樹等、將諸樹、

Vṛkṣeṇa Vṛkṣābhyāṃ Vṛkṣaiḥ 以樹、以樹等、以諸樹、

Vṛkṣāya Vṛkṣābhyāṃ Vṛkṣebhyaḥ 爲樹、爲樹等、爲諸樹、

Vṛksāt Vṛkṣābhyāṃ Vṛkṣebhyaḥ 從樹、從樹等、從諸樹、

イ M. は bahubrīhiḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Vṛkṣasya Vṛkṣayoḥ Vṛkṣāṇām 樹之、樹等之、諸樹之、

Vṛkṣe Vṛkṣayoḥ Vṛkṣeṣu 於樹、於樹等、於諸樹、

211. 悪趣、

1. Durgatiḥ 悪趣、
2. Apāyaḥ 悪生、
3. Vinipātaḥ 堕邪見、(堕、)*
4. Narakaḥ 地獄、
5. Yamalokaḥ 獄世間、(閻魔界、)
6. Pitṛviṣayaḥ 餓鬼境、
7. Tiryagyonigataḥ 生於畜生道、(生於傍生胎、)

212. 餓鬼名目。

1. Pretaḥ 餓鬼、
2. Kumbhāṇḍaḥ 瓶腹、(甕形、冬苽陰嚢、)
3. Piśācaḥ 食肉、(食血肉鬼、)
4. Bhūtaḥ 部多、(鬼、)
5. Pūtanaḥ 臭者、
6. Kaṭapūtanaḥ 體臭者、(極臭鬼、)
7. Unmadaḥ 作顛者、
8. Skandaḥ 作痩、(偏脣鬼、)
9. Apasmāraḥ 作忘者、
10. Chāyā 鎮影者、
11. Rākṣasaḥ 羅叉、(悪鬼、)
12. Revatīgrahaḥ 女魅、
13. Śakunigrahaḥ 禽魅、
14. Brahmarākṣasaḥ[イ]* 婆羅門魅、

213. 畜類名目。

1. Siṃhājāneyaḥ 良獅子、
2. Airāvaṇahastī 大象子(!)、(藹羅筏拏象、)
3. Hastyājāneyaḥ 良象、
4. Kanthakaḥ* 貝諧(!)、(建多歌、)
5. Aśvājāneyaḥ 良馬、
   Balāhakāśvarājā 馬王如雲疾、(雲馬王、)
7. Śvāpadaḥ 猛獸、
8. Siṃhaḥ 獅子、
9. Śārdūlaḥ 豹、
10. Vyāghraḥ 虎、
11. Dvīpī 彪、
12. Ṛkṣaḥ 羆、
13. Bhallukaḥ 羆、
14. Tarakṣuḥ 熊、

イ M. は °rakṣasaḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

15. Vṛkaḥ 狼、
16. Sṛgālaḥ 野干、
17. Bheruṇḍakaḥ 狼、
18. Lomāśī 狐、
19. Kroṣṭakaḥ* 狐、
20. Biḍālaḥ 猫、
21. Mārjaraḥ 猫、
22. Nakulaḥ 大黄鼠、
23. Mṛgaḥ 獸、
24. Gaṇḍaḥ 犀牛、
25. Varāhaḥ 野猪、家猪、
26. Āraṇyavarāhaḥ 野猪、
27. Hariṇaḥ 花鹿、(山羊、)
28. Gaurakharaḥ 野騾、
29. Ghoṭakamṛgaḥ 野馬、
30. Śarabhaḥ 八足獅、
31. Śaśaḥ 兎、
32. Paśuḥ 頭畜、(獸、)
33. Hastī 大象、牛、
34. Kuñjaraḥ 大象、牛、
35. Kariṇī 乳牛、母象、
36. Kareṇuḥ 乳牛、母象、
37. Aśvaḥ 馬、
38. Hayaḥ 馬、
39. Turaṃgaḥ 馬、
40. Vaḍavā 騾馬、
41. Uṣṭraḥ 駱駝、
42. Camaraḥ 西牛、
43. Gauḥ 牛、
44. Balīvardaḥ 象、牛、
45. Mahiṣaḥ 水牛、
46. Vegasaraḥ 騾、
47. Aśvatarī 驢、(牝驢、)
48. Gardabhaḥ 驢、(牡驢、)
49. Karabhaḥ 駝駒、
50. Kiśoraḥ 馬駒、
51. Kalabhaḥ 犢、
52. Gajapotaḥ 犢、
53. Sūkaraḥ 猪、
54. Eḍakaḥ 羊、
55. Urabhraḥ 山羊、
56. Chagalaḥ 山羊、
57. Ajaḥ 山羊、
58. Prāṇakaḥ 有命、
59. Vānaraḥ 獼猴、
60. Markaṭaḥ 獼猴、
61. Kapiḥ 獼猴、
62. Mūṣaḥ 鼠、
63. Śiśumāraḥ 鰐魚、
64. Makaraḥ 水獸、鯨魚、
65. Grāhaḥ 四種水獸中一、(四種水獸とは 63, 64, 66, 67 なるべし)(捕捉者、)"
66. Kumbhīraḥ 蛟、大身魚、(蛟龍、)
67. Nakraḥ 水獸納羯羅、(鰐、)
68. Kūrmaḥ 龜、
69. Udraḥ 水獺、
70. Matsyaḥ 魚、
71. Sarpaḥ 蛇。

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

72. Vyāḍaḥ 龍、蛇、
73. Uragaḥ 龍、蛇、
74. Pannagaḥ 龍、蛇、
75. Vṛścikaḥ 蝎、
76. Kṛkalāsaḥ 雲虎兒、(蜥蜴、)
77. Kṛmiḥ 虫、
78. Maśakaḥ 蚊虫、(蚊、)
79. Sarīsṛpaḥ 蝎蛇、
80. Daṃśaḥ 蟓、(虻、)
81. Kośakārakīṭaḥ 蠶、
82. Kuntaḥ 或曰花心虫、(折脚蟻、蟻卵、)
83. Pipīlikā 螻蟻、
84. Bhramaraḥ 蜜蜂、(黑蜂、)
85. Maṇḍūkaḥ 蝦蟆、
86. Jalūkaḥ* 班猫虫、(蛭、)
87. Khadyotakaḥ 螢、火虫、
88. Pataṃgaḥ 小蝶、
89. Utpātakaḥ 虼蚤、
90. Trailāṭā* 馬蚤、
91. Tryambukaḥ* 土蜂、
92. Dhvāṅkṣaḥ 孤頂鳥、烏鴉、青鳥、
93. Kokaḥ 蝴蝶(!)、(杜鵑)、
94. Yūkā 蝨、
95. Likṣā 蟣子、
96. Indragopaḥ 潮生紅蟲、(瓢蟲、)
97. Kalaviṅkaḥ 頻伽鳥、(迦羅頻迦、)
98. Pakṣī 禽、
99. Vihagaḥ 鳥、
100. Caṭakaḥ 雀、
101. Suparṇiḥ 迦於加羅樓則譯金翅鳥、(妙翅、)
102. Barhī 孔雀、
103. Śikhī 孔雀、
104. Mayūraḥ 孔雀、
105. Jīvaṃjīvakaḥ 共命鳥、命命鳥、
106. Gṛdhraḥ 鷲、
107. Cāṣaḥ 雜沙鳥、(烏の一種、)
108. Śukaḥ 鸚歌、(鸚鵡、)
109. Kuṇālaḥ 孤那刺、(鳩那羅、)
110. Rājahaṃsaḥ 鵝王、
111. Dhārtarāṣṭraḥ 雁、
112. Haṃsaḥ 母鵝(!)、(鵝、)
113. Krauñcaḥ 鶴、(穀祿鳥、)
114. Cakravākaḥ 鴛鴦、
115. Sārasaḥ 鴻、
116. Śārikaḥ 春鶯、黃鸝、鶖鷺、
117. Kokilaḥ 鵓鴣、(鵐鵑、)
118. Bakaḥ 寒鴉、
119. Balākā 水扎子、(鶴、)
120. Tittiriḥ 沙鷄、
121. Kapiñjalaḥ 雉、
122. Krakaraḥ 鵾鷄、
123. Kaṭkāraḥ 鵾鷄、
124. Cakoraḥ 雜固刺鳥、(鴟鴞の一種、)
125. Ulūkaḥ 猥猴、(鵂鶹、)
126. Droṇakākaḥ 慈烏、
127. Kākaḥ 烏鴉、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

128. Vāyasaḥ 烏鴉、
129. Kapotaḥ 鴿鳩、
130. Padekaḥ[イ]* 鷹、
131. Parāpataḥ 鵓鴿、
132. Śyenaḥ 兎鶻、
133. Kukkuṭaḥ 家鶏、
134. Cillaḥ 鵰鷹、
135. Çātakaḥ 沙燕、
136. Pakṣaguptaḥ 禽、連於波奇則翻護羽、
137. Prāṇakajātaḥ 有微命者、
138. Kukkuraḥ 犬、狗、
139. Śvānaḥ* 犬、狗、
140. Khañjāhvaḥ 黄雀、
141. Kāraṇḍavaḥ 迦蘭陀鳥、(鴨の一種、)
142. Titīlaḥ 蝙蝠、
143. Carmacaṭakaḥ 蒼鷺、
144. Cīrī 蒼鷺、
145. Siliḥ 蒼鷺、
146. Prāṇibhūtaḥ 有命者、活物、
147. Dvīpikaḥ*

214. 八熱地獄、

1. Saṃjīvaḥ 更活、(等活、)
2. Kālasūtraḥ 黒繩、
3. Saṃghātaḥ 石磑、(衆合、)
4. Rauravaḥ 號叫、
5. Mahārauravaḥ 大叫、
6. Tapanaḥ 熱、(炎熱、)
7. Pratāpanaḥ 最熱、(極熱、)
8. Avīciḥ 無間、

215. 八寒地獄、

1. Arbudaḥ 水泡、(皰、)
2. Nirarbudaḥ 水泡裂、(皰裂、)
3. Aṭaṭaḥ 頞哳吒、
4. Hahavaḥ 臛臛婆、
5. Huhuvaḥ 虎虎婆、
6. Utpalaḥ 裂如優波羅、(青蓮華、)
7. Padmaḥ 裂如蓮華、(紅蓮華、)
8. Mahāpadmaḥ 裂如大蓮、(大紅蓮華、)
9. Kukūlaṃ 火星焔、(煻煨、)
10. Kuṇapaṃ 不淨、(屍糞、)
11. Kṣuradhāraḥ 刀双、
12. Asidhāraḥ 劍双、
13. Ayaḥśalmalīvanaṃ 鐵樹山林、(鐵刺林、)
14. Asipattravanaṃ 刀葉森林、(劍葉林、)
15. Ayoguḍaḥ 鐵丸、

[イ] M. は padeka.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

16. Pratyekanarakaḥ 雜地獄(!)、(孤獨地獄、)
17. Saṃchidyate 砍(斫 ?)截、(被斫、)
18. Bhindanti 侵戮、(刺、)
19. Viśīryate 粉碎、(被磨擣、)
20. Nyaṭkuṭā nāma prāṇī* 蟲嘴快利者、(娘矩吒蟲、萎屎蟲針口蟲、)
21. Ayastuṇḍanāmāno vāvasāḥ 鐵嘴鳥啄、(鐵紫烏、)
22. Mastakaṃ nirlikhanti 捊食腦、
23. Ārtasvaraṃ krandati 哀吟、號叫、大哭、
24. Dhāvati 行走、

216. 十八明處。

1. Gandharvaḥ* 音樂、
2. Vaiśikaṃ 春方、
3. Vārttā 生藝、
4. Sāṃkhyā 數目、(數、)
5. Śabdaḥ 音、(聲、)
6. Cikitsitaṃ 醫方、
7. Nītiḥ 禮方、
8. Śilpaṃ 造作、(工巧、)
9. Dhanurvedaḥ 射方、
10. Hetuḥ 成語(!)、(因、)
11. Yogaḥ 修習、(相應、)
12. Śrutiḥ 聞、
13. Smṛtiḥ 念、
14. Jyotiṣaṃ 觀星、
15. Gaṇitaṃ 算法、
16. Māyā 幻法、
17. Purāṇaṃ 先世、
18. Itihāsakaṃ 古事、

217. 工巧武藝、

1. Kalā 奇法、(藝、)*
2. Lipiḥ 書字、
3. Mudrāḥ 手算、(印、)
4. Saṃkhyā 數目、
5. Gaṇanā 數目、(算、)
6. Muṣṭibandhaḥ 持法(!)、(結拳、)*
7. Śikhābandhaḥ 頂髻、(結髻、)*
8. Pādabandhaḥ 步法、
9. Aṅkuśagrahaḥ 鉤法、(執鉤、)*
10. *Sārau 劍法、
11. Pāśagrahaḥ 索法、(執索、)*
12. Tomaragrahaḥ 射大箭法、(執大箭、)*
13. Iṣvastrācāryaḥ 射師、
14. Niryāṇaṃ 前進、
15. Apayānaṃ 後退、
16. Chedyaṃ 斷截、
17. Bhedyaṃ 開除、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

18. Vetyaṃ* 透、
19. Dūravedhaḥ 射從遠中、
20. Śabdavedhaḥ 中响了、(中從聲、)*
21. Marmavedhaḥ 中正處、
22. Akṣūṇavedhaḥ* 不失長中、(不亂中、)*
23. Dṛḍhaprahāritā 利害(!)、(鬪諍堅固、)*
24. Pañcasu sthāneṣu krtāvī saṃvṛttaḥ 熟於五明、(熟於五處、)
25. Laṅghitaṃ 跳、
26. Sālambhaḥ* 力士相、
27. Jāvitaṃ 顚、
28. Plavitaṃ 跑、
29. Taraṇaṃ 騙、
30. Hastigrīvaḥ* 乘象、(象頭、)
31. Aśvapṛṣṭhaḥ* 乘馬、(馬背、)
32. Rathaḥ* 御法、
33. Dhanuṣkalāpakaḥ 箭弓、(持弓箭者、)*
34. Bāhuvyāyāmaḥ 開力(?)、(努臂、操臂、)*

218. 作樂器用、

1. Nartakaḥ 舞者、
2. Naṭaḥ 作舞、(俳優、)
3. Bherī 大鼓、
4. Mṛdaṅgaḥ 杖鼓、
5. Dundubhiḥ 大鼓、
6. Murajā 大杖鼓、
7. Paṇavaḥ 鑼、
8. Tuṇavaḥ 一弦琵琶、
9. Jharjharī 一面杖鼓、
10. Jhallarī 鐵鈴、
11. Śamyā 銅鈴、
12. Vallarī 三弦琵琶、
13. Mukundaḥ 圓鼓、
14. Tūryaṃ 鐃、
15. Saṃgītiḥ 謳歌者(?)、
16. Tāṭāvacaraḥ 拍板、
17. Vādyaṃ 音樂、
18. Vīṇā 琶琶、(箜篌、)
19. Vaṃśaḥ 笛、簫、

219. 歌曲名目、

1. Madhyamaḥ 中令、(第四或は第五音、)
2. Ṛṣabhaḥ 神仙曲、(第二音、)
3. Gandhāraḥ 持地調、(第三音、)
4. Ṣaḍjaḥ 具六、(第一音、)
5. Pañcamaḥ 等五、(第五又は第七音、)
6. Dhaivataḥ 明意、(第六音、)
7. Niṣādaḥ 近閒、(第七音、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

220. 躍舞名目、

1. Śṛṅgāraḥ 染、搖、鈌、
2. Vīraḥ 勇、
3. Bībhatsaḥ 醜、
4. Raudram 勇猛、
5. Hāsyam 笑、
6. Bhayānakaḥ 暴惡、
7. Karuṇā 慈悲、
8. Adbhutaḥ 放相、
9. Śāntaḥ 柔善、
10. Tāṇḍavaḥ 舞、

221. 婆羅門經與行等名、

1. Ṛgvedaḥ 明實文、(讃誦明論、)
2. Yajurvedaḥ 祭祀智論、
3. Sāmavedaḥ 禮儀美言智論、(歌詠明論、)
4. Atharvavedaḥ 異能護法智論、(禳災明論、)
5. Nirghaṇṭuḥ′ 音聲相合、(字彙、)*
6. Kaiṭabhaḥ 知明、
7. Āyurvedaḥ 方命智論、(壽明論、)
8. Vastuvidyā 相宅地、
9. Adgamaṇividyā (!) 觀相氣色、
10. Śilpādhyāyaḥ (!) 相志、
11. Vāyasavidyā 識鴉音、
12. Śakunavidyā 數學(!)、(相鳥、)*
13. Jyotirvidyā 識星宿、
14. Sāmudralakṣaṇam 相海、
15. Aśvamedhayajñaḥ 淨馬供施、(馬祠、)
16. Puruṣamedhayajñaḥ 淨人供施、(人祠、)
17. Yājñā iṣṭiḥ 已作供施(!)、(祭祠、)*

222. 婆羅門六事名目、

1. Yajanam 供施、
2. Yājanam 令入供施、
3. Adhyayanam 念誦、
4. Adhyāyanam 令念誦、
5. Dānam 布施、
6. Pratigrahaḥ 取、

223. 雜語、

1. Anekam 頗、多、(非一、)
2. Vargam 部、聚會、
3. Vicayaḥ 多、蓋、堆、
4. Sainyam 部、軍、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

5. Senā 部、軍、
6. Pūgaḥ 多、
7. Gaṇaḥ 衆、
8. Saṃghaḥ 多、衆、僧、(衆、)
9. Vṛndaḥ 衆、群衆、
10. Bhūyiṣṭhaḥ 多、大蓋、
11. Saṃkhyām api 類則(!)、(數則、)
12. Kalāṁ api 分則、
13. Gaṇanām api 數則、(算則、)
14. Upamām api 喩則、
15. Upaniṣadam api 作因則、
16. Nopaiti 不敢、不逅行、
17. Na kṣamate 不忍、
18. Lakṣyaṃ 箭把子、(的、)
19. Senākathā 軍論、
20. Kāṇḍam ūrdhamukhaṃ* kṣiptaṃ 箭望射遠、箭向上射、箭向上射、
21. Svargopagaḥ 生於人天、(行於天、)*
22. Gacchati 去、
23. Āgacchati 來、
24. Āgamanirgamau 來與去、
25. Pratikramati 還、
26. Atikramati* 明來(!)、來(!)、
27. Apratyudāvartanīyaḥ 不能廻遮者、
28. Apakramitavyaṃ 退、退散、
29. Saṃnikṛṣṭaḥ 近、
30. Viprakṛṣṭaḥ 遠、
31. Saṃcarati 跑、
32. Upasarpati 近行、
33. Anuyātrikā 隨後、
34. Pratyudāvṛttaḥ 回、
35. Pārāyaṇaṃ 往彼、
36. Bhrāmayanti 悠悠、迷、
37. Āsannībhūtaḥ 近、倚、
38. Apratinirvāti (!) 不退、
39. Uparataḥ 壞、不現、
40. Nātidūraṃ 不甚遠、
41. Nātyāsannaṃ 不甚近、
42. Paribhramate 普遊行、
43. Pratyāgamanaṃ 回來、
44. Anvāhiṇḍya 囫繞、(普遍已、)
45. Prayāṇaṃ 行、入、
46. Anveti 隨入、
47. Saṃkocaḥ 踡、怯、
48. Prasāraḥ 展、
49. Utkṣepaḥ 舉、
50. Prakṣepaḥ 安、
51. Prasthaḥ 崖、
52. Prapātaḥ 嶮峻、
53. Gartaḥ 津、(穴、)
54. Parikhā 溝、
55. Mārgajinaḥ 勝道、
56. Mārgadeśikaḥ 引導、(示道、)
57. Mārgajīvī 以道養者、(命道、)
58. Mārgadūṣī 能窮道(!)、(汙道、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

59. Srotaāpattipratipannakaḥ 入預流向、(預流向、)

60. Srotaāpannaḥ 預流、

61. Sakṛdāgāmipratipannakaḥ 入一還、(一來向、)

62. Sakṛdāgāmī 一還、(一來、)

63. Anāgāmipratipannakaḥ 入不還、(不還向、)

64. Anāgāmī 不回來、(不還、)

65. Arhatpratipannakaḥ 入壞冤、(阿羅漢向、)

66. Arhat* 壞冤、(應、)

67. Āryasaṃghaḥ 聖僧、(聖衆、)

68. Āryagaṇaḥ 聖會、

69. Sūtradharaḥ 持經、

70. Vinayadharaḥ 持律、

71. Mātṛkādharaḥ 持論、

72. Mādhyamikaḥ 中道者、

73. Vijñānavādī 言唯識者、(識論者、)

74. Bāhyārthavādī 言外事有者、(外境論者、)

75. Sautrāntikaḥ 經部者、

76. Vaibhāṣikaḥ 分說者、(毗婆沙師、)

77. Nikāyāntarīyāḥ 餘說部、(餘部、)

78. Vaiyākaraṇaḥ 通釋、(聲論者、)

79. Balaṃ 力、

80. Sthāma 不連則勢連則力、

81. Anubhāvaḥ 勢、

82. Prabhāvaḥ 威力、

83. Śaktiḥ 威、

84. Kṛpā 慈、悲、

85. Dayā 慈、

86. Anukampām upādāya 慈悲故、哀愍故、

87. Garbhaḥ 心、胎、

88. Sāraḥ 心、堅、

89. Maṇḍaḥ 心、相合(!)、(醍醐、妙、)

90. Pravaṇaḥ 此三不連則譯心(!)、(此の漢譯語は前の 87, 88, 89, の三語に續くべきものを誤りて Pravaṇaḥ の譯語となせるものなり、(傾仰、趣向、*)

91. Nimnaḥ 降伏、(隨順、趣向、)

92. Prāgbhāraḥ 下降、(臨入、尊敬、)

93. Samavasaraṇaṃ 眞實降伏、眞實相聚、(等趣、)

94. Yojyaḥ 相合、

95. Citrayogaḥ 諸雜相合、

96. Vyavacchedaḥ 分、斷、

97. Vyavasthāpayati 安置、

98. Vidyamānaḥ 各分開(!)、(有、)

99. Prabhāvitaḥ 極放、極開、(所顯、)

100. Bhedaḥ 開、各々開、(破、)

101. Vicinoti 甚分別、

102. Vibhajanaṃ 最分開、

103. Vyavasthāpanaṃ 安放、(確立、*)

104. Nikṣipati 安、放、

105. Vistṛṇvanti 分攞、布、

106. Pratyāstṛtaṃ 極擬、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

107. Chādayāmāsa 蓋、遮、請沐浴、

108. Vihitaṃ 蓋、遮、斷、

109. Praticchādayati 遮、隱、藏、

110. Chidyate 斷絕也、

111. Bhidyate 劈也、

112. Dahyate 燒也、

113. Hanyate 打、殺、

114. Pacyate 燒、煮、

115. Rodhaḥ 逐、尋、斷、

116. Bandhaḥ 拴、(縛、)

117. Saṃsṛṣṭaḥ 相合、

118. Saṃbhedaḥ 雜、分、

119. Asaṃbhedaḥ 不雜、不分、

120. Uddhananaṃ 令野、

121. Samuddhananaṃ 永令野、

122. Vikṣipati 作散、作亂、

123. Vikṣiptacittaḥ 心懈、亂、(散心、)

124. Durdharṣaḥ 難敵、

125. Akampyacittaḥ 心無遮(!)、(心不動、)

126. Aṅgapratyaṅgāni chindeyur anavamardanīyāḥ 切去指節亦不敗、或不勵、或不在意、(寧斷支節不可屈伏、)*

127. Jihmīkṛtaḥ 威勢、威鎮、

128. Asaṃhāryaḥ 不奪(!)、(不可引奪、)

129. Na kṣubhyate 不亂、

130. Kavacitaḥ 穿戒衣、(被鎧)、

131. Varmitaḥ 穿甲、(被鎧、)*

132. Avivāryaṃ 不廻遮(!)、(不可廻遮、)

133. Cāpodarī[イ]* 腰細如弓把、

134. Cārudarśanaḥ 可愛、

135. Navanalinapattrasuviśuddhanayanā 眼目清潔如蓮華瓣、(眼清淨如新生蓮華瓣、)

136. Bimboṣṭhī 唇紅如相思果、(唇如相思果、)

137. Māyākṛtam iva bimbaṃ 像如同神力變現、

138. Bhrājate 俊、華、

139. Ākṛtiḥ 形相、模樣、

140. Ālekhyacitriteva darśanīyā[ロ]* 好看如同描畫、

141. Bandhuraṃ 美、妙、

142. Prāsādikaḥ 俊、(顏容殊妙、)

143. Abhirūpaḥ 色麗、(形色端嚴、)

144. Darśanīyaḥ 堪看、(衆所樂見、)

145. Paramayā śubhavarṇapuṣkalatayā samanvāgataḥ 具極美妙色、

146. Mahābhāgaḥ 具柄權、福大、德大、

147. Bhavyaṃ 有分(!)、可使(!)、(美、)

148. Yogyaṃ 正可使(!)、(相應、)

149. Dṛṣṭiviṣaḥ 眼毒、(見毒、)

イ M. は cāpodanī.

ロ M. は darśanīyaḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

150. Āśīviṣaḥ 齒毒(!)、蛇毒、
151. Śvāsaviṣaḥ 氣毒、
152. Uccharaghanaṃ*(!). 笑、
153. Ullapanaṃ 小呵、(訶、)
154. Kalahayati 爭、
155. Kalikalahavigrahavivādāḥ 爭(!)、鬪(!)、(穢惡鬪諍競、)
156. Doṣam* utpādayati 起瞋、空過(!)、(生過、)
157. Cittam āghātayati 心最憂愁、
158. Pratinisrakṣati* 將來棄、
159. Abhyākhyānaṃ 輕賤人、(謗誣、)
160. Ālekhyo vilekhyo
161. Vipratisāraḥ 後悔、留心意、
162. Kaukṛtyaṃ
163. Śaikṣābhinikujitaṃ(!). 說加學加昏(!)、
164. Prativāni* 不投、
165. Pratikūlatā 不順、
166. Hanyāt 殺之、
167. Badhnīyāt 拴之(!)、(縛之、)
168. Pravāsayet 逐之、
169. Sadaṇḍaḥ 執罰者、
170. Anusaraṇaṃ 跟隨、
171. Saṃvaraḥ* 安勝(!)、(擁護、)
172. Abhinirjitaḥ 現勝、(勝、)
173. Dhūmāyati 烟騰、
174. Ādīptaḥ 焰、

イ M. は maśir.

175. Pradīptaḥ 極焰、
176. Saṃpradīptaḥ 極熾焰、(等極焰、)
177. Saṃprajvalitaḥ 燒徧燒、(等極熾然、)
178. Ekajvalībhūto dhyāyati 燒成一塊、(熾然燒成一塊、)
179. Maṣir イ* api na prajñāyate 烟亦無、(燼亦無所見、)
180. Chayikam* api na prajñāyate 灰亦無、(灰亦無所見、)
181. Giriḥ 山、岳、
182. Śailī* (!). 峰、山、
183. Parvataḥ 山、
184. Prāgbhāraḥ 山崖、
185. Darī 山澗、
186. Śvabhraṃ 黑溝、嶮峻、
187. Kuśvabhraṃ 小溝、
188. Mahāśvabhraṃ 大深溝、
189. Prapātaḥ 嶮峻、
190. Deśaḥ 境、
191. Aṭavī 野、
192. Kāntāraṃ 寺(!)、(曠野、)
193. Pratyantaḥ 邊地、
194. Śikharaṃ 山尖、頂、
195. Sānuḥ 山尖、頂、
196. Parvatakandaraḥ 山中(!)、(山窟、)
197. Droṇī 溝、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

198. Himavān parvataḥ 雪山、

199. Durgaḥ 深處、難行、

200. Unnataṃ 山高、高、

201. Nimnaṃ 山窊、

202. Sthalī[イ]* 分(!)、川(!)、(高原、)

203. Maruḥ 絶邊廣川(!)、(沙磧、)*

204. Śailaguhā 石洞、(巖窟、)

205. Girigahvaraḥ 山中險森、

206. Nitambaḥ 山足、

207. Upatyakā 山根、

208. Karvaḍapradeśaḥ* 山崖、山面、

209. Girikuñjāḥ* 藂林、

210. Utkaṭo nāma droṇamukhaṃ 多有(!)、有處翻河下(!)、

211. Pṛthivīrasaḥ 鹹地精(!)、(地味、)

212. Pṛthivīparpaṭakaḥ[ロ]* 地脊、(地餅、)

213. Vanalatā 青苗林、(林藤、)

214. Pṛthivīmaṇḍaḥ (地醍醐、)

215. Pṛthivīojaḥ* 濕地、(地精、)

216. Kṣetraṃ 田、

217. Sukṣetraṃ 好田、

218. Kukṣetraṃ 惡田、

219. Nadīmātṛkā 水田、

220. Anūpaḥ 蕿田(!)、(水田、)

221. Devamātṛkā 旱田(!)、(天水田、)*

222. Adevamātṛkā 晩田(!)、(非天水田、)*

223. Ūṣaraḥ 鹹地、

224. Jāṅgalā (沙淡中肥地、)*

225. Pratikruṣṭā 曠野、

226. Pāpabhūmiḥ 罪業地、(惡地、)*

227. Pāṣāṇaṃ 石、

228. Śarkarā 砂、

229. Kaṭhallaḥ 瓦、

230. Loṣṭaḥ 磚(!)、(土塊、)

231. Śilātalaṃ 區石、

232. Upalaṃ 大石、

233. Medinī 地、土、

234. Pāṣī* 蕿、

235. Akṛṣṭoptā taṇḍulaphalaśālīḥ* (!) 不耕自然肪、(非耕種香稻自生、

236. Suvṛṣṭiḥ 善霈雨者、(好雨、)

237. Durvṛṣṭiḥ 不善霈者、(旱魃、)

238. Sāyaṃ lūnakālyaṃ* vivardhate 晩割早生、(暮刈朝生、)

239. Avalapaś ca na prajñāyate*(不現割(!)、

240. Kṣetrāṇi māpayanti 潤切肥田(!)、(分田、)

241. Maryādāṃ vyavasthāpayanti 此田家事翻以斗升提公官事則翻制度、(立疆畔、)

242. Sāmudrikanāvaḥ 大海舡、

243. Samagraḥ 衆、順、

244. Vyagraḥ 不順、破亂,

イ M. は sthālī.

ロ M. は °paryaṭakaḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

245. Valkalaṃ 樹皮、
246. Vivāhaḥ 娶婦、
247. Āvāhaḥ 嫁、
248. Yotakaṃ* 放(!)、遊(!)、(香物、)
249. Atithiḥ 賓客、
250. Śivarutaṃ* 母狼聲、(牝野干聲、)*
251. Mātaṅgaḥ 屠家、牛(!)、(象、)
252. Sāsnā 喉、(胡、)
253. Kakudaṃ 駝峯、(犎、)
254. Khuraḥ 蹄、
255. Śṛṅgaṃ 角、
256. Viṣāṇaṃ 角、
257. Lāṅgulaṃ 尾、
258. Panthā 道路、
259. Adhvā 道路、
260. Paddhatiḥ 道路、
261. Anugantavyaṃ 隨行、隨晚、
262. Vartaniḥ 路、
263. Protkhataṃ* 掘出、現、
264. Virolitaḥ* 攪、混、
265. Antardhānaṃ gataṃ 不現、
266. Vartate 成、入、取、
267. Vidhūtapāpaḥ 淨諸業(!)、(淨惡、)
268. Sāṃkaryaṃ イ* 雜、亂、散、
269. Maraṇāṃśikaṃ 臨死、
270. Upapattyaṃśikaṃ 臨生、
271. Dhanurāropaṇaṃ 上弓、
272. Iṣukṣepaḥ 射箭、
273. Utthāpanaṃ 起、作立、
274. Cauraḥ 賊、盜、
275. Paripanthaṃ tiṣṭhati 截路、
276. Steye saṃkhyātaḥ 屬於盜、
277. Hataḥ 打、刺、捶、
278. Pīḍayati 擠、害、
279. Kudaṇḍaḥ 不當之責或罰、
280. Upālambhābhiprāyaḥ 求彼事、(難詰心、)
281. Avatāraprekṣiṇaḥ 圖彼、
282. Nigrahītavyaḥ 處治、責斷、隨禁、
283. Samabhidrutaḥ 皆傷、偏害、
284. Viheṭhanā 賊、尋蹤、(損惱、)
285. Saṃdhicchedakaḥ 穿窬房室、
286. Granthimocakaḥ 解屹嗒、解栓、(解結、解縛、)
287. Nirlopāhārakaḥ* 全搶、偷、
288. Paripanthakaḥ 斷阻道路、
289. Haraṇaṃ 奪、
290. Nirlopaṃ* harati 全然或一蓋盡劫去、
291. Dviṣṭaḥ 瞋恨、
292. Vidveṣaḥ 最瞋、

イ M. は saṃkāryam.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

224. 天欲等名、

1. Divi 天趣(!)、(於天、)
2. Svargaḥ 上種、(天、)
3. Sugatiḥ 樂行、(善趣、)
4. Sadgatiḥ 善生、(正趣、)
5. Devalokaḥ 天界、(天世、)
6. Bhuvi 地上、
7. Mānuṣyalokaḥ 人世、
8. Abhyudayaḥ 現高、
9. Pañca kāmaguṇāḥ 五欲樂、(五妙欲、)
10. Vadhakāḥ[イ]* kāmāḥ 諸欲殺身者也、
11. Ādīptāḥ kāmāḥ 諸欲如焔、(諸欲熾然、)
12. Dhik kāmāḥ 惡欲、
13. Kāmālayaḥ 婬欲、(住欲、)*
14. Kāmaniyanti* 多貪、
15. Durgandhāḥ kāmāḥ 欲者惡氣也、
16. Pūtikāmāḥ 欲者如爛、
17. Agnijvālopamaḥ* 如火焔、
18. Sarpaśīrṣopamaḥ* 如蛇頭、
19. Asidhāropamāḥ 如劔刄、
20. Śūlopamāḥ 如挿托、(如戟、)
21. Tantrajalajātāḥ* 如亂髮、
22. Guḍāguñjikabhūtāḥ* 如亂絲、(如堅麴、)*
23. Muñjabalbajajātāḥ 如們叉𠨥與波羅波𠨥、如鉤藤刺蘓、
24. Ājavaṃjavasamāpannaḥ[ロ]* 有往來者、

225. 散語類、

1. Karaṇam 時間、
2. Evaṃrūpam 如彼、(如是色、)
3. Ata etasmāt kāraṇāt 是故、
4. Atra 此處、
5. Tatra 彼處、(於此中、)
6. Iha 此上、
7. Asmin 至此、
8. Tathā 如、
9. Yathā 如何如何、如此、
10. Vā 麼、然、
11. Ca 與、又、
12. Eva 本、
13. Yasmāt 爲何、如此、
14. Kiṃ tarhi 雖則、
15. Tat 彼、
16. Yat 是何、何物、
17. Kiṃ 何、誰、
18. Nanu 乎、麼、耶、
19. Kiñ ca 如此、
20. Anyac ca 還有、

イ M. は badh°.
ロ M. は ājāvaṃ jav°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

21. Api tu 又、雖、
22. Kin tu 雖然、
23. Tad yathā 如此、比喩、
24. Atha 復次、
25. Ime 這等、
26. Amī 這些、
27. Evaṃ 如是、這等、
28. Bhūyo 'pi 又、復次、
29. Bhūyaḥ 又、爾、
30. Tadā 彼時、
31. Kadā tu 幾時、
32. Yadā 何時、
33. Kathaṃ 如何、
34. Evaṃ hi 如此時、
35. Tato 'pi 雖彼、
36. Tathā hi 如是、
37. Evam eva 如是、
38. Sacet 若是、
39. Yadi 設使、
40. Peyālaṃ 如是作、如前所作、(乃至廣說、)
41. Pūrvavat 如上、如前、
42. Utāho 或、
43. Atha vā 復次、
44. Āhosvit 雖然、果是、
45. Nāma 雖已成、或見、
46. Bata 嗟嘆、
47. Aho 奇哉、希有、哈哈、
48. Hā 烏呼、
49. Dhruvaṃ 是麼、
50. Avaśyaṃ 必是眞實、
51. Nūnaṃ 眞實無疑、
52. Api 然而或又、
53. Sahasā 同、倶、
54. Sākaṃ 共、同、
55. Sārdhaṃ 共、同、(倶、)
56. Hanta 然則、
57. Anyatra 於外、(除、)
58. Tathāpi 雖然、
59. Yad idaṃ 如此、旣此、
60. Atha vā 或者、
61. Atha ca 雖是這等、
62. Kila 根由、
63. Sthāpayitvā 分外、且住、(置、)
64. Hitvā 丟下、此外、
65. Kiñ cātaḥ 那每樣、后成是麼、(復從是、)
66. Yeṣāṃ kṛtaśaḥ 爲誰們、
67. Tatra tāvat 如此暫且、(此中且、)
68. Yāvat (乃至、)
69. Api ca 復次、雖則、
70. Kācit 雖是那個、
71. Yathāpi nāma 比喩、任他怎麼樣、(所以者何、)
72. Kecit 或曰、
73. Ye kecit 任他誰、
74. Yaḥ kaścit 誰人、
75. Kvacana 何處、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

76. Kecana 有那等、
77. Ayaṃ 此、
78. Idaṃ 此、
79. Iyaṃ 此、
80. Kasya 誰的、
81. Kenacit 以孰、
82. Kena 以那箇、爲那箇、
83. Yena 以那箇、爲那箇、
84. Tayā 以彼、
85. Anena 以此、
86. Anayā 此、(由此、以此、)
87. Kati 多少、
88. Yeṣāṃ 執們的、
89. Teṣāṃ 他們的、
90. Yasya 孰之、於誰、
91. Tasya 他們的、他、
92. Asya 此、於此、
93. Kasyacit 孰者之、
94. Kvacit 有一時、
95. Kutra 何處、
96. Kutaḥ 從何、那裡、
97. Kathaṃcit 雖佗、

226. 城池住處街道等名目、

1. Koṭṭaḥ 大城、
2. Durgaḥ 塞、
3. Pūrvajinādhyuṣitaḥ 昔諸佛住處、
4. Vaijayantaḥ prāsādaḥ 最勝宮、(珠瑯殿、)
5. Devasabhā 天堂、靈霄殿、
6. Asurasabhā 貿財部即非天衆地、(阿修羅殿、)
7. Sudharmā (善法、)
8. Lipiśālā 學房、
9. Kūṭāgāraṃ 樓房、(重閣、)
10. Āvasathaḥ 居住、(住處、)
11. Grāmaḥ 小城、(邑、)
12. Grāmopavicāraḥ 城廓、
13. Nagaraṃ 城、
14. Nigamaḥ 城地、(聚落、)
15. Janapadaṃ 庄、司鄉、
16. Rāṣṭraṃ 境界、
17. Rājadhānī 王宮周圍、
18. Puraṃ 城邑、宮室、
19. Prāsādaḥ 房、美屋、
20. Veśma 房、
21. Gṛhaṃ 家、
22. Āgāraṃ 家、
23. Gehaṃ 家、
24. Bhavanaṃ 住處、房子、
25. Gharaṃ 家宅、
26. Layanaṃ 住房、
27. Harmyaṃ 樓、涼房、樓房、
28. Harmyaśikharaṃ 梁口上、(樓房頂、)
29. Aṭaḥ* 樓房、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

30. Aṭṭālaḥ 敵館、廊簷、
31. Ovidnyanakhā (!). 箭窓、房之平頂邊、
32. Niryūhaḥ 蜈蚣(!)、門房、對景而譯、
33. Vātāyanaṃ 窓孔、
34. Gavākṣaṃ 窓子、
35. Toraṇaṃ 牌楼、
36. Khoṭakaḥ 頂、尖、
37. Parikhā 濠、
38. Pattanaṃ 買賣市、
39. Haṭṭaḥ 市、
40 Mālyāpaṇaḥ 花鬘舖、
41. Paṇyāpaṇaḥ 擬物件舖、
42. Gṛhāvāsaḥ 住家、
43. Maṇḍalamaḍaḥ* 周廊、
44. Kośaḥ 庫、櫃、窖、(藏、)
45. Koṣṭhāgāraṃ 庫、
46. Bhittiḥ 墻、
47. Prākāraḥ 圍、
48. Pratiprākāraḥ 外圍、
49. Kharagṛhaṃ 帳房、
50. Paṭakuṭī 毛張、
51. Yavanikā 頂綫、
52. Tṛṇakuṭī 草房、草亭、
53. Kāyamānaṃ 竹籬、
54. Raṅgaśālā 看戲所、
55. Māṭāḥ 鼓司、
56. Vātadattikā 綱牆、荆芭圍繞、
57. Vātāgrapeṭikā 門楼上涼所、
58. Daṇḍacchadanaṃ 厨房、
59. Phalakacchadanaṃ 板房、
60. Bhūmiguhā 土窖、
61. Śailaguhā 石洞、
62. Giriguhā 山洞、
63. Parṇakuṭikā 菜棚、
64. Kṛtacaṅkramaṇaṃ 遊處、(經行處已成、)
65. Kṛtaprāgbhāraḥ 抱厦、(懸崖已成、)
66. Kutūhalaśālā 頂房、
67. Sabhāmaṇḍapaḥ 客舍、
68. Āsthānamaṇḍapaḥ 昇座、(應接室、)
69. Maṇḍapaḥ 聚所、廷堂、
70. Saṃgītiprāsādaḥ 客房、戲房、
71. Nilayaḥ 住房、臥房、
72. Upasthānaśālā 經堂、(勤行堂、)*
73. Dvāraṃ 門、
74. Dvārakapāṭaṃ 門板、
75. Kapāṭapuṭaṃ 門框木、
76. Dvāraśākhī 門框、
77. Avaṣaṅgaḥ 廊、
78. Nyāsaḥ 門限、
79. Sthūṇā 柱、挔、
80. Stambhaḥ 柱、
81. Kumbhakaḥ 柱石、
82. Kṛkāṭakaṃ 斗拱、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

83. Śīrṣakaṃ 斗、
84. Gosūrakaḥ 梁、
85. Dharaṇī 簷、
86. Kūṭaḥ 邊椽、
87. Gopānasī 重簷、
88. Argaḍaḥ 臺基、
89. Indrakīlaḥ 臺座、門限、
90. Vedikājālaṃ 欄杆網、(欄楯網、)
91. Stambhakaḥ 欄杆柱、
92. Saṃkramaṇakāni 臥房、
93. Vedikā 欄杆、邊框、臺、(欄楯、)
94. Sūcakaḥ 釘子、
95. Śaṅkuḥ 釘、橛、
96. Ārambaṇakaṃ 臺塔子、
97. Sūcikā 抹(!)、
98. Adhiṣṭhānaṃ 欄杆、臺坐、
99. Sopānaṃ 梯子、
100. Vitardiḥ 臺坐、
101. Ārāmaḥ 共喜園、(園、)
102. Vāḍī 菜園、
103. Śākhāvāṭikā 菜園、
104. Phalārāmaḥ 果園、
105. Susiktaṃ* 好生洒掃者、(善洒、)
106. Suśodhitaṃ 好生打掃拂塵、(善淨、)
107. Suśobhitaṃ 莊嚴次第皆美、(善嚴、)
108. Caturṣu koṇeṣu 四隅、(於四隅、)
109. Siṃhāsanaṃ prajñāptam[イ]* 擺獅座、(設師子座、)
110. Ardhayojanaparisāmantakaḥ 周圍半由旬、
111. Yojanam uccaṃ 高一由旬、
112. Samapāṇitalajātaḥ 平如手掌、
113. Ratnamayaḥ saṃsthito 'bhūt 地臺成寳、
114. Calatthā (?) 圏、
115. Lālūpiṇḍaḥ(?)* 圏料、
116. Hastiśālā 象房、
117. Aśvaśālā 馬圏、
118. Kharaśālā 驢圏、
119. Gośālā 牛圏、
120. Ajaśālā 羊圏、
121. Udyānaṃ 歡喜園、(苑、)
122. Antarāpaṇaṃ 村、
123. Vīthī 街與廊、看景、
124. Rathyā 大道、
125. Vatsaśālā 犢圏、
126. Panthā 路、
127. Catvaraḥ 十字路、(四衢、)
128. Sṛṅgāṭakaḥ 三岔路、
129. Āspadaṃ 住處、第處、(安足處、)
130. Niketaṃ 住、
131. Niśrayaḥ 住、
132. Graiṣmikavāsaḥ 春間地、
133. Vārṣikavāsaḥ 夏間地、
134. Śaratkavāsaḥ 秋間地、
135. Haimantikāvāsaḥ 冬間地、

イ M. は jñāp°.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

227. 車輞犁鏵等名目、

1. Rathaḥ 車、
2. Śakaṭaḥ 車、
3. Akṣaḥ 車軸、
4. Cakram 輪、
5. Nābhiḥ 䡍、(轂、)
6. Araḥ 輻條、
7. Nemiḥ 車輻䋄、(輞、)
8. Īṣā 車沿、(軸、)
9. Raśmiḥ 扯、絡繩、
10. Yugaḥ 車輗、(軛、)
11. Halaḥ 犁、耕、槊、
12. Haladaṇḍaḥ 犁把、
13. Halavaṃśaḥ 犁把、
14. Sphālaḥ 犁鏵、
15. Lāṅgalam 犂、
16. Kṛṣati 耕、播、

228. 諸穀米名目、

1. Rājamāṣaḥ 白荳、
2. Mudgaḥ 綠荳、
3. Masūraḥ 小荳、
4. Māṣaḥ 荳顆、
5. Makuṣṭaḥ 黑荳、
6. Kalāvaḥ 黍荳、
7. Vartuliḥ 荳、
8. Caṇakaḥ 大荳、
9. Tilaḥ 芝麻、(胡麻、)
10. Śāliḥ 粳米、(稻、)
11. Aṇuphalaḥ 青穀、
12. Sarṣapaḥ 白芥子、
13. Yavaḥ 青顆、(麥、)
14. Godhūmaḥ 麥子、
15. Priyaṅguḥ 穀、
16. Kaṅguḥ 稷、
17. Taṇḍulaḥ 水稻、粳米、
18. Rājikā 芥子、
19. Atasī 胡麻、
20. Eraṇḍaḥ 伊蘭、
21. Śyāmākam 野芝麻、野穀、
22. Vallaḥ 小荳、
23. Kāraṇḍavaḥ 秀、
24. Kodravaḥ 芥子、

229. 時慶名目、

1. Mahāmahaḥ 大筵、
2. Jātimahaḥ 生子筵、
3. Jaṭāmahaḥ 剃頭筵、
4. Cūḍāmahaḥ 頂髻筵、
5. Pañcavārṣikamahaḥ 五歲筵、
6. Ṣaḍvārṣikamahaḥ 六歲筵、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

7. Kuṭimahaḥ 經堂筵、
8. Utsavaḥ 慶賀、
9. Parva 過節(!)、節期。

230. 酥酪名目。

1. Ghṛtam 酥油、
2. Sarpimaṇḍaḥ 醍醐、
3. Navanītam 酥油、(生酥、)
4. Kṣīram 乳、
5. Dadhi 酪、
6. Gholam 酪漿、
7. Annam 喫物、食、
8. Pānam 渴飲、(飲、)
9. Kilāḍaḥ 汁、
10. Piyūṣam 奶皮、(精乳、)
11. Dadhimaṇḍaḥ 酪水、
12. Ārdrakam 薑、
13. Ikṣuḥ 甘蔗、
14. Guḍaḥ 黑糖、
15. Saktuḥ 麵、
16. Kaṇikaḥ 白麵、
17. Laḍḍukam 飯丸子、
18. Meṇḍaḥ 餅、
19. Peyaḥ 飯、(飲料、粥、)
20. Pejāḥ 飯、(飲料、粥、)
21. Temanam 菜、
22. Vyañjanam 菜、
23. Sūpaḥ 荳菜、
24. Kṛsaraḥ 雜合飯、
25. Parivyayaḥ 諸辛、
26. Veśavāraḥ 諸辛、
27. Lavaṇam 鹹、
28. Śuṇṭhī 乾薑、
29. Amlaḥ 酸、
30. Śulukaḥ 鹽、
31. Cukram 鹽、
32. Dāḍimam 果子、
33. Drākṣā 葡萄、
34. Pakvarasaḥ 吸酪、
35. Drākṣāpānakam 葡萄汁、
36. Mṛdvīkā 葡萄酒、
37. Surā 穀酒、
38. Maireyam 調和酒、
39. Śīdhuḥ 甘蔗酒、
40. Kañjikā 黄酒、
41. Kiṇvam[イ]* 麴、
42. Snigdhaḥ 油、
43. Mākṣikam 蜜、
44. Madhu 蜜、
45. Bhrāmaram 蜂蜜、
46. Kṣaudram madhu* 蜂蜜、
47. Aneḍakam 生蜜、
48. Āluḥ 木那地、辛菜、

イ M. は kiṇṭham (!).

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

49. Saśunaḥ 蒜、
50. Latārkaḥ 葱、
51. Gṛñjanakaṃ 蓝、
52. Palāṇḍuḥ 小根菜、
53. Rājikā 芥子、
54. Guggulaḥ 芨蒡、
55. Vahuri 炒米、
56. Cāṇāḥ 炒米、
57. Lājāḥ 纱粳米、香穀、
58. Kaṇā 屑、(米齊、)
59. Tuṣaḥ 麸子、
60. Busaḥ 糠、
61. Kiṃśāruḥ 麦王兒、(芒刺、)
62. Śūkaḥ 麦王兒、(芒刺、)
63. Mañjarī 穗、
64. Apūpaḥ 餜食、
65. Kulmāṣaḥ 温麵、
66. Trapusaṃ 多羅布參、有云瓜類、(胡瓜、)
67. Karkaṭikā* 伽力伽只伽、(胡瓜王、)*
68. Ālābūḥ 拂著(!)、(葫蘆、)
69. Odanaḥ 大米飯、(飯、)
70. Bhaktaṃ 大米飯、(餅、)
71. Tarpaṇaṃ 和麵、(飯、)
72. Yavāgūḥ 麵湯、(糜、)
73. Manthā 麵子、碎塊、
74. Pāyasaṃ 酥粥、
75. Pāñcamikaṃ 五筵、
76. Aṣṭamikaṃ* 八筵、
77. Cāturdaśikaṃ 十四筵、
78. Pāñcadaśikaṃ 望筵、
79. Āṭāsavaṃ (?) 宴、
80. Naityakaṃ 共食、(常例供食、)
81. Nimantraṇakaṃ 請客、
82. Autpatikaṃ (?) 現請者、
83. Utpiṇḍaṃ 合、拌(!)、
84. Ālopaḥ 搏、
85. Bālamūlaṃ 嫩蘿蔔、
86. Mahāmūlaṃ 大蘿蔔、
87. Piṇḍaluḥ 辛菜根、
88. Maṇḍaḥ (18と重出、)

231. 藥草名、

1. Oṣadhiḥ 藥、(藥草、)
2. Bhaiṣajyaṃ 沛、丹、(藥、)
3. Amṛtaṃ 甘露、
4. Rasāyanaṃ 金丹、
5. Sūkṣmailā 硇砂、
6. Srotāñjanaṃ 長石一名理石、
7. Gandhamāṃsī 甘松、
8. Āmlavetasaḥ 酸果荇、
9. Agastiḥ 阿伽陀(!)、普去、圓藥、
10. Harītakī 柯子、
11. Gokṣurakaḥ 蔆角、
12. Ayaskāntaḥ 吸鐵石、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

13. Śailāṭakaṃ 寒水石汁。
14. Tailaṃ 油、
15. Kaṭukatailaṃ 芥子油、
16. Tālīśaḥ 達子香、
17 Śarkarā 糖、
18. Gorocanā 牛黃、
19. Vaṃśarocanā 竹笋、
20. Tagaraṃ 格香、木香、(根香、零陵香、)
21. āgaraṃ 那伽蘭、(干薑、)
22. Śuṇṭhī 薑、
23. Pippalā 蓽撥、(胡椒属植物の一種、)
24. Maricaṃ 胡椒、
25. Vaheḍaḥ 川楝、
26. Vibhītakaṃ 川楝、
27. Hārīṭakī 柯子、
28. Āmalakaṃ 山査、(餘甘子、)
29. Ajājī 小茴香、
30. Jīrakaḥ 只蘭伽、(孜椄子、)
31. Yaṣṭīmadhu 甘草、
32. Kuṣṭhaṃ 廣木香、(青木、)
33. Popphalaṃ 木腰子、
34. Pūgaphalaṃ 木腰子、
35. Tvak 官桂、
36. Tvacaḥ 官桂、
37. Nāgaraṅgaḥ 橙、橘子、
38. Jambīraḥ 天橙子、柑子、
39. Badaraphalaṃ 棗核、
40. Mātuluṅgaṃ 麝瑪龍伽、粟白冬青子、(枸櫞子、)
41. Jātiphalaṃ 香王、肉蔻、
42. Vacā 菖蒲、
43. Lavaṅgaṃ 丁香、
44. Jaduvāra (?) 閣土唎囉、
45. Hiṅguḥ 阿魏、
46. Ciratiktaṃ 鵝食、
47. Mustaḥ 附子、(香附子、)
48. Bhadramustaḥ 蘇子、
49. Viṣaṃ 箭毒、
50. Nirviṣī 烏頭、
51. Ativiṣaṃ 麥冬、
52. Prativiṣaṃ 川烏、
53. Indrahastaḥ 仙人掌、(白及、)
54. Valo moṭa (?) 黃連、
55. Śilājatu 五靈脂、
56. Aragavadhaḥ 牙皂、
57. Karṇikāraḥ 牙皂、
58. Rājavṛkṣaḥ 牙皂、
59. Puṣpakāsīsaṃ 黑礬、
60. Kāyuṣaṃ* (?) (漢譯闕く、)
61. Rohiṇī 胡連、
62. Mṛgamadaḥ 麝香、
63. Kasturikāṇḍaṃ 麝、
64. Karpūraṃ 氷片、(樟腦、)
65. Sarpiḥ 新酥油、(熟酥、)
66. Madhu 蜜、
67. Phāṇitaṃ 糖稀、
68. Khaṇḍaṃ 糖渣、
69. Gaṇḍabhaiṣajyam* 木稛藥、

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

232. 衣服名目、

1. Khelaṃ 冠、
2. Śiroveṣṭanaṃ 巾、
3. Celaṃ 布衣、
4. Carmacolaḥ 皮襖、
5. Colaḥ 袍、
6. Vastraṃ 布、衣、
7. Ardhacolaṃ 褂子、
8. Lambanaṃ 褶子、
9. Sunthaṇā (?) 袜子(?)、
10. Kaupīnaṃ 圍腰子、
11. Kacchāṭikā 圍腰子、
12. Baddhakakṣyaḥ 繋腰、繋纒、
13. Calanikaḥ* (短褌襠、)
14. Kacchāhāra (?)* 束帶、
15. Kāyabandhanaṃ 帶、
16. Upānat 靴、
17. Pādukā 鞋、
18. Śayanāsanaṃ 臥具、
19. Kambalaḥ 褐子、毯毬、(褐、)
20. Sthūlakambalaḥ 大毛毯毬、
21. Kocava (?) 褐子、
22. Namataṃ[イ]* 毡、
23. Kaṣāyikā 毯毬、
24. Paṭaḥ 毯毬、(衣、)
25. Netraṃ 絹、
26. Pṛṅga (?) 綵絹、
27. Paṭṭaḥ 絹疋、
28. Citrapaṭaḥ 片金、錦、
29. Stavara (?) 片金、錦、
30. Kacaḥ* (綿、生絹、)*
31. Vakkali 綿花、
32. Śāṭakaṃ 布、
33. Paṭī 波啼布、(布片、)*
34. Tūlapaṭikā 波啼布(!)、(綿布、)*
35. Veṣṭakaṃ 葛布、
36. Duṣyaṃ 細布、(彩布、)*
37. Sūtraṃ 線、
38. Vānaṃ 織得、
39. Kācalindikaṃ (迦遮隣地衣、)
40. Avaśyāyapaṭṭaḥ 羅、
41. Paṭṭāṃśu 羅、
42. Bhāṅgakaṃ 麻布、
43. Kalpaduṣyaṃ 如意樹生衣、
44. Tuṇḍicelaṃ 美服、
45. Atulyāni vāsāṃsi 無量衣、(不可量衣、)

233. 器皿什物名目、

1. Pariṣkāraḥ 器皿、(供身什物、)
2. Upakaraṇaṃ 不連則器皿連則什物、
3. Sukhopadhānaṃ 如意什物、順合、
4. Musalaḥ 碓(!)、(杵、)

イ M. は namata.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

5. Karaṇḍakaḥ 篋、
6. Samudgaḥ 篋、
7. Glānapratyayabhaiṣajyaṃ 醫藥、(病緣醫藥、)
8. Spharitraṃ* 船槳、
9. Śaśavāguraḥ* 篙(!)、
10. Ratnapeṭakaṃ 寶櫃、
11. Khaṭvā 床、
12. Piṭhikā 椅子、
13. Lekhanī 筆、
14. Kalāmaṃ 筆、
15. Sūtraṃ 界線、
16. Kīlakaṃ 橛、
17. Ṭaṅgaṇakṣāraḥ 硼砂、
18. Śalākā 匙子、箸、
19. Tālakaṃ 鎖、
20. Pratitālakaṃ 鑰匙、
21. Niśreṇiḥ 梯子、
22. Ādarśaḥ 鏡子、(鏡、)
23. Ārā 鋸、鑽、
24. Ṭaṅkaḥ 鑿子、
25. Cañcaḥ 合子、
26. Piṭharī 小鍋、
27. Pañjarā 筐、

234. 顏料名目、

1. Raṅgaḥ 顏料、
2. Lākṣā 胭脂、
3. Mañjiṣṭhaḥ 茜草、
4. Pattaṅgaḥ (赤檀、)
5. Kusumbhaḥ 赭色、
6. Nīlī 靛、
7. Rājapaṭṭaṃ 青、
8. Haridrā 姜黃、
9. Haritālaṃ 雌黃、
10. Manaḥśilā 雄黃、
11. Tutthakaṃ 銅綠、
12. Sindūraṃ 黃丹、
13. Hiṅgulaṃ 銀朱、
14. Raṅgastambhanaṃ 桼、
15. Gavyadṛḍhaḥ 膠、
16. Suvarṇadravaḥ 泥金、
17. Rasakarma 水金、
18. Pāradaṃ 水銀、
19. Gairikā 紅土子、
20. Makkolaṃ 土粉、
21. Maṣī 墨、
22. Sarjarasaḥ 漆、
23. Kayuṣaṃ 墨桼、
24. Sudhā 石灰、
25. Kakkhaṭī 劫只(此れ原語の音を寫せるものなり)、(白墨、)
26. Kapitthaḥ 劫彼陀(此れ亦た原語の音譯なり、(香橙の一種、)

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

235. 珠寶名、

1. Vaiḍūryaṃ 毗琉璢、
2. Indranīlaṃ 鶻靑、(帝釋靑、)
3. Marakataṃ 綠鴉鶻、(綠色寶、)
4. Padmarāgaḥ 紅鴉鶻、映紅、
5. Pravāḍaḥ 珊瑚、
6. Vidrumaḥ 珊瑚、
7. Karketanaṃ 猫睛、(水精、)
8. Hīraṃ 金剛、
9. Vajraṃ 金剛、
10. Muktikā 珍珠、
11. Lohitamuktikā 赤珠、
12. Muktāvalī 珍子數珠、
13. Śilā 玻璃、(壁玉、)
14. Musāragalvaḥ 琥珀、(馬腦、車渠、紺色寶、)
15. Aśmagarbhaṃ 碼瑙、(虎魄、赤色寶、)
16. Anarghaṃ maṇiratnaṃ 無價珠寶、
17. Hiraṇyaṃ 寶貝(!)、(金、)
18. Śakrābhilagnaratnaṃ 帝釋持寶、(帝釋所執著寶、)*
19. Śrīgarbharatnaṃ 功德藏寶、(勝藏寶、)
20. Agnivarṇaratnaṃ 火色寶、
21. Jyotiṣprabhāratnaṃ 星光寶、
22. Jyotīrasamaṇiḥ 星色寶、
23. Mecakaṃ 華瑪瑙、
24. Mahānīlaṃ 大靑寶
25. Anantavarṇaratnaṃ 色無量寶、
26. Jambūnadaratnaṃ 昝卜水金寶、(贍部棕陀寶、)
27. Mayūrāṅkī 孔雀石、
28. Puṣparāgaḥ 赤琥珀、
29. Kācakaḥ 鍮石、
30. Tṛṇakuñcakaṃ 琥珀、
31. Sphaṭikaṃ 水精、
32. Jāmbūnadasuvarṇaṃ 昝卜水金寶、(贍部棕陀金、)
33. Suvarṇaṃ 金、
34. Hemaṃ 金、
35. Kanakaṃ 赤金、
36. Jātarūpaṃ 銀(!)、(金、)
37. Rūpyaṃ 銀、
38. Rajataṃ 銀、
39. Kuruvindaḥ 錫、
40. Vairājaḥ 石王、松兒、
41. Lohaḥ 鐵、
42. Tāmraṃ 銅、
43. Trapu 錫、
44. Sīsaṃ 鉛、
45. Raityaṃ 黃銅、
46. Kaṃsaṃ 响銅、(鍮、)
47. Ratnasaṃmataṃ 珍寶類、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

236. 螺貝等名、

1. Dakṣiṇāvartaśaṅkhaḥ 右旋海螺、
2. Śaṅkhaḥ[イ]* 海螺、(貝、珂、)
3. Śuktikā 蛤蜊、
4. Kapardikā 貝子、
5. Voṇḍaḥ 虫究 (西藏譯語は虫殻の義なり、)
6. Abhrakam 稍石、
7. Khaṭikā 凍石、
8. Pralepakaḥ 凍石末、

237. 一切莊嚴名、

1. Alaṃkāraḥ 莊嚴、
2. Ābharaṇam 瓔珞莊飾、不連則嚴、
3. Vyūhaḥ 嚴、
4. Vibhūṣaṇam 飄揚、
5. Maṇḍanam 莊嚴、
6. Hemaniṣkaḥ 金莊嚴、
7. Maṇiḥ 寶珠、
8. Kaṭakam 貝嚴釧、(腕環、)*
9. Valayam 釧、(腕環、)*
10. Keyūram 臂嚴、(瓔珞、)
11. Aṅgadaḥ 臂嚴、
12. Hāraḥ 胸嚴、
13. Ardhahāraḥ 寶斜掛、(眞珠瓔珞、)*
14. Nūpuram 足嚴、
15. Kuṇḍalam 耳環、
16. Mukuṭam 頂嚴、月冠、
17. Kirīṭi 頂髻、首嚴、
18. Mauliḥ 頭冠、首嚴、三尖、看景、
19. Paṭaḥ 帛巾、
20. Harṣaḥ 項圈、
21. Parihāṭakam 鐲子、
22. Tilakam 寶佽圈嚴、孔雀翎、
23. Karṇikam 耳嚴、
24. Candrakam 嚴如弦月、
25. Nakulakaḥ 具鼠嚴、
26. Mudrikā 戒指印、(環、)
27. Aṅgulīyakam 戒指、(指環、)
28. Valakam 戒指、
29. Pariharakam 鐲子、
30. Tālakam 多羅葉嚴、
31. Pārśvasūtrakam 陰陽髮、
32. Valitakaḥ 花輪髮、
33. Niṣkaḥ 瑚髮、
34. Mekhalā 金帶、
35. Raśanā 金帶、
36. Kāñcī 金帶、
37. Suvarṇasūtram 金線、
38. Goṇasikam 金線繩、

イ M は śaṅkha.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

39. Suvarṇadāma 金綖、
40. Hastābharaṇaṃ 手嚴、
41. Pādābharaṇaṃ 足嚴、
42. Mūrdhābharaṇaṃ 頭嚴、
43. Kaṇṭhābharaṇaṃ 項嚴、
44. Uraśchadaḥ 璺子、
45. Citavistaraḥ[イ]* 頭髮綱子、
46. Traikuntakaṃ 三光嚴、
47. Śekharaṃ 花冠、
48. Avataṃsakaṃ 花耳嚴、
49. Mukhaphullakaṃ 花嚴、
50. Mukhapuṣpakaṃ 花嚴、
51. Hastopagaḥ 手嚴、
52. Pādopagaḥ 足嚴、
53. Vyomakaṃ 依杖(!)、(圓光、)
54. Ratnamayaviṣāṇaṃ 嵌寶鈕、
55. Pratyuptaṃ 打扮著、
56. Khacitaṃ 寶嵌、
57. Arcitaṃ 粧飾、
58. Racitaṃ 扮、嵌擺、
59. Avasaktapaṭadāmakalāpaḥ 紉結颶帶、
60. Puṣpābhikīrṇaḥ 鋪擺花相、(散花、)
61. Kalpavṛkṣair nānālaṃkārapuṣpaphalāvanatāgraviṭapair upaśobhitaḥ* 諸花菓頂葉垂墜而成妙如意樹以莊嚴、(種種嚴具花果頂枝垂下如意樹所嚴飾、)*
62. Āpīḍakajātaṃ 莊嚴如甃、
63. Aṣṭapadanibaddhā 如甚棋盤甃、
64. Paṅktiḥ 甃、布列、
65. Samucchitaṃ* 立、插、
66. Prakīrṇaṃ 擺列、
67. Saṃstritaṃ* 鋪排、
68. Suvibhaktaṃ 好生分開、(善調、)
69. Samantāt parikṣiptaṃ 普遍、周遭、(周匝散亂、)
70. Puṣpābhyavakīrṇaṃ 擺花、散、(散花、)
71. Vaijayantī patākā* 最勝旛、

238. 器械名目。

1. Kavacaṃ 盔甲(!)、盔鎧(!)、(鎧、)
2. Varma 盔甲(!)、盔鎧(!)、(鎧、)
3. Saṃnāhaḥ* 盔甲(?)、盔鎧(?)、(武裝、鎧、)
4. Valikāsaṃnāhaḥ* / Paṭṭikāsaṃnāhaḥ*[ロ] } 璉環甲(?)、(鎧の一種、)
5. Śīrṣakaḥ 甲、盔、
6. Kaccati 遮袍、
7. Kavacikā 遮袍、(投索、)*
8. Kavāya (!) 遮袍、
9. Pharaṃ 牌鎗(!)、標鎗(!)、(楯、)
10. Prāsaḥ 牌鎗、標鎗、

[イ] M. は °stara.
[ロ] M. は paṭṭikas°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

11. Kuntaḥ 鎗、
12. Kaṇayaḥ 一頭杵、
13. Kṣurapraḥ 鉞斧、
14. Kheṭakaḥ 圓牌、
15. Śūlaṃ 揷杵、
16. Triśūlaṃ 三股叉、
17. Paraśuḥ 大鉞斧、
18. Tomaraḥ 大箭、
19. Śaktiḥ 短鎗、
20. Khaḍgaḥ 劍、
21. Chūrikaḥ 灣弓、
22. Karavālaḥ 灣劍、
23. Kaḍintala (!) 灣劍、
24. Dhanuḥ 弓、
25. Śaraḥ 箭、
26. Nārācaḥ 鐵箭、
27. Ardhanārācaḥ 鐵舌箭、
28. Vatsadantakaḥ 箭頭如犢齒、
29. Tilakocavakaṃ 四稜箭頭、
30. Bhallaḥ 斧刄箭、
31. Mūrkhalikā 如燕心朴頭、
32. Dambhā 標鎗、
33. Bhiṇḍipālaḥ* 一股器械、
24. Āyudhaṃ 器械、手器械、兵器、
35. Praharaṇaṃ 器械、手器械、兵器
36. Śastraṃ 器械、手器械、兵器、

239. 供養嚴具、

1. Chattraṃ 傘蓋、
2. Dhvajaḥ 幢、
3. Patākā 旛、
4. Cūrṇaḥ 香袋(!)、(抹香、)
5. Puṣpapuṭaṃ 花堆、
6. Gandhaḥ 香、
7. Vilepanaṃ 塗香、
8. Upalepanaṃ 塗香、
9. Mālyaṃ 鬘、
10. Dīpaḥ 燈、
11. Vitānaṃ 頂幔、
12. Vitānavitataṃ 掛頂幔、
13. Samucchritacchattradhvajapatākā 立幢傘及旛、
14. Kiṅkinījālaṃ 小鈴網圍繞、
15. Mukharā 小鈴網圍繞(!)、(響、)
16. Hemadāma 金鬘、
17. Muktādāma 珍珠瓔珞、
18. Manidāma 寶珠瓔珞、
19. Hemajālaṃ 金網、
20. Paṭṭadāma 絹結帶、
21. Pralambitaṃ 最勝垂掛、
22. Lambate 掛、
23. Pralambate 極垂掛、
24. Abhipralambate 現前垂掛、
25. Gandhamālyena mahīyate 以香與鬘供、
26. Abhyarhitaṃ 應現供養、大恩尙師、尊者、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

27. Dhūpanirdhūpitaṃ 以香熏、
28. Saṃpūjitaṃ 好生供養、(等供養、)
29. Pūjyapūjitaṃ 供養堪、(應供養所供養、)
30. Mahitaṃ 作供養、
31. Abhiprakiranti sma 現前及洒散、(現極散、)
32. Jīvitopakaraṇaṃ 所養物、
33. Glānapratyayabhaiṣajyaṃ 治病物、(病緣醫藥、)
34. Sukhopadhānaṃ 作藥用物、作藥養、

240. 諸種花名、

1. Jalajaṃ 水生、蓮花、
2. Śatapattraṃ 紅蓮花、
3. Utpalaṃ 優波羅、青蓮花、
4. Padmaṃ 蓮花、
5. Kumudaṃ 固目答、黄蓮花、晩香玉類、
6. Puṇḍarikaṃ 白蓮花、
7. Saugandhikaṃ 勝香、
8. Mṛdugandhikaṃ 、妙香味 (輭香、)
9. Sthalajaṃ 陸生、
10. Campakaḥ 瞻波伽、(占博迦、金色花、)
11. Kuravakaḥ 具羅波切、(句嚕轉迦花、深紅莧、)
12. Vārṣikī 夏生、雨生、
13. Mahāvārṣikī 大夏生、
14. Mallikā 鬘花、(素馨花の一種、)
15. Navamālikā 雜花(?)、(那縛忙里迦花、素馨花の一種、)
16. Jātikusumaṃ 肉冠花、(闍底蘇末那花、)
17. Sumanāḥ 須摩那、善攝(!)、(善稱意、)
18. Yūthikā 玉提伽、(喩底迦花、素馨花の一種、)
19. Dhānuṣkārī 陀奴刼利、
20. Kundaṃ 君答、(捃雖花、素馨花の一種、)
21. Pāruṣakaṃ 三色花、紫薇花、
22. Mahāpāruṣakaṃ 大三色(?)、(大三色花、)
23. Mañjuṣakaṃ 柔軟、赤色花、
24. Mahāmañjuṣakaṃ 大柔軟、
25. Aśokaṃ 忘憂花、(無憂花、)
26. Mucilindaṃ 林陀(!)、(目眞隣陀、)
27. Mahāmucilindaṃ 大林陀(!)、(摩訶目眞隣陀、)
28. Mucukundaṃ 英翅君陀、(母注捃雖花、)
29. Bakulaḥ 醉花、(嚩句藍花、)
30. Asanaḥ 阿西那、
31. Priyaṅguḥ 巵子、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

32. Puṃnāgaḥ 夫那伽、(奔那伽花、)
33. Kadambaḥ 劫丹波、(迦淡聞花、)
34. Dhanuṣketakī 多奴哥多及、
35. Karṇikārapuṣpaṃ 牙皂花、
36. Eḍākṣipuṣpaṃ 菊花、
37. Tagaraṃ 多劫羅、(得蘗藍花、)
38. Kesaraṃ 花鬚、
39. Tamālapattraṃ 多羅樹葉(!)、(多摩羅跋、多摩羅樹葉、藿葉、)
40. Lāṅgalīpuṣpaṃ 良伽利花、
41. Stambakaṃ 花苞、
42. Rocaḥ 色妙花、
43. Mahārocaḥ 大妙花、
44. Sthālaṃ 薩陀羅、(紫葳の一種、)
45. Mahāsthālaṃ 大薩陀羅、
46. Cakravimalaṃ 無垢輪、
47. Cakraśatapattraṃ 百瓣輪、
48. Sahasrapattraṃ 千瓣、
49. Śatasahasrapattraṃ 億瓣、
50. Samantaprabhaḥ 普光、
51. Samantagandhaṃ 普香、
52. Samantasthūlāvalokananayanābhirāma (?) 普現可愛、
53. Muktāphalakaṃ 珠米顆、
54. Jyotiṣprabhaḥ 星光、
55. Jyotiṣkaraḥ 作光、
56. Atimuktakaṃ 善思花、苣蕂、龍舐、
57. Pāṭalaṃ 灰色、
58. Mahāpāṭalaṃ 大灰色、
59. Citrapāṭalaṃ 灰花色(?)、(灰綵色、)*
60. Mahācitrapāṭalaṃ 大灰綵色、
61. Mandāravaḥ 曼答竦、曼陀羅、適意、風茄子花、
62. Mahāmandāravaḥ 大曼答竦花、
63. Karkaravaḥ ,白色花、
64. Mahākarkaravaḥ 大白色花、
65. Devasumanāḥ 天喜花、
66. Taraṇiḥ 多羅尼、
67. Gotaraṇiḥ 瓜多羅尼、
68. Valiḥ 波利、
69. Tindukaḥ 丁土伽、(柿木、)
70. Kiṃśukaḥ 肉色花、
71. Vallaḥ 草鬼見愁、(小麥の一種、)
72. Bakapuṣpaṃ 艾花、
73. Kadambakapuṣpaṃ 伽丹波伽花、
74. Kuvalayapuṣpaṃ 不連則優波羅連則句婆羅花、(青蓮花、)
75. Ajājīpuṣpaṃ 回香花、
76. Arkapuṣpaṃ 阿羅歌花、白花、

241. 花根等名、

1. Bisaṃ 蓮根藕、
2. Vṛntaṃ 根、蒂、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3. Mṛṇālam 莖枝根、
4. Nālam 柄莖、
5. Daṇḍaḥ 梛(!)、(莖、)
6. Pattram 瓣、
7. Viṭapaḥ 葉、
8. Jālakajātam 蕋、
9. Kṣārakajātam 將開、
10. Kālikājātam 將開、
11. Tarikajātam 將開、
12. Muṅgībhūtam 花苗、
13. Kuḍmalakajātam 半開、
14. Mukulajātam 半開、
15. Kākāsyakam 花、
16. Sarvapariphullam 花開徹、
17. Phullitam 花開、
18 Vikasitam 花開、
19. Puṣpam 花、
20. Kesaram 鬚蕋、
21. Kiñjalkam 花蕋、
22. Karṇikā 花心、
23. Karkaṭikā 花心、
24. Parāgaḥ 香蕋、

242. 花功德名目、

1. Śakaṭacakrapramāṇam 大如車輪、
2. Vaiḍūryadaṇḍaḥ 樹莖吠瑠琉、
3. Indranīlakarkaṭikā 蕋心青瑠璃、
4. Aśmagarbhakesaram 鬚蕋碼瑙、
5. Guggulaḥ 黒香、(安息香、)
6. Śālūkam 優波羅花根、

243. 諸香名目、

1. Vayanam 草河艸、
2. Tagaram 甘松、格香、(零陵香、)
3. Candanam 檀香、(梅檀、)
4. Agaruḥ 速香又曰紫丁香木是、(沈香、)
5. Turuṣkaḥ 兜羅香、(蘇合香、)
6. Kṛṣṇāgaruḥ 沈香、
7. Tamālapattram 多磨羅葉、(藿葉香、)
8. Uragasāracandanam 蛇心檀、
9. Kālānusāricandanam 隨時檀、
10. Karpūram 樟腦、(龍腦香、)
11. Kuṅkumam 鬱金香、紅花、
12. Kunduruḥ 香(!)、(薫陸香、)
13. Sarjarasaḥ 白膠香、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

244. 雜語、

1. Dharmaparyāyaḥ 法數、(法異名、法門、)
2. Ardhatrayodaśaśatāni 千二百五十、
3. Nānābuddhakṣetrasaṃnipatitāḥ[イ]* 衆於佛境土、(從種種佛土來會、)
4. Mahatā ca bodhisattvagaṇena sārdhaṃ 又與諸大菩薩衆俱、
5. Saṃbahulāḥ 最多、
6. Evaṃpramukhāḥ 彼等、(如是岱上首、)
7. Gaṇapramukhaḥ 衆尊者、(衆首、)
8. Pūrvaṃgamaḥ 前行、等、
9. Sārdhaṃ 同、共、(俱、)
10. Vividhasaṃmodanakathām upasaṃskṛtya 說於昔喜歡言、
11. Parivṛtaḥ 圍繞、
12. Puraskṛtaḥ 立行面前、
13. Triḥpradakṣiṇīkṛtya 圍繞三匝、(右繞三匝、)
14. Ekāṃsam*[ロ] uttarāsaṅgaṃ kṛtvā 偏袒一肩、
15. Dakṣiṇaṃ jānumaṇḍalaṃ pṛthivyāṃ pratiṣṭhāpya 右膝著地、(右膝輪著地、)
16. Yena bhagavāṃs tenāñjaliṃ praṇamya 向佛合掌恭敬、
17. Tasmin parṣatsaṃnipāte saṃniṣaṇṇaḥ 大衆居、(於彼集會中坐、)
18. Nyasīdat 坐、居、
19. Tena khalu punaḥ samayena 彼時、
20. Siṃhāsanaṃ prajñāpayanti 敷獅子座、
21. Nyasīdat paryaṅkam ābhujya 結跏趺坐、
22. Alpābādhatā 少害乎、(少病、)
23. Alpātaṅkatā 少苦乎、(少惱、)
24. Yātrā 蔢順乎、(處世、)*
25. Laghūtthānatā 體輕乎、(起居輕利、)
26. Balaṃ sukhasparśavihāratā ca 具力而觸於安樂乎、(氣力而安樂住、)
27. Bhāsate 巍巍然、
28. Tapati 湯湯然、
29. Virocate 洋洋然、
30. Punar eva smitam akarot 復倚兮欣欣然、(復現微笑、)
31. Uṣṇīṣavivarāntarād raśmiṃ niścarati 頂留中放光、

イ M. は °patitā.
ロ M. は ekāṃśam.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

32. Sa raśmim niścārya 光顯、(彼放光、)
33. Ābhayā parisphuṭo 'bhūt 光以徧滿、(光徧滿、)
34. Avabhāsitaḥ 作現、
35. Tena raśmyavabhāsena spṛṣṭaḥ 光觸顯、(彼光現所觸、)*
36. Yatra sūryacandramasāṃ prabhāyā gatir nāsti 照遍日月之不到處、
37. Ko hetuḥ kaḥ pratyayaḥ 何因何緣、
38. Punar apy āgatya 復廻、
39. Uṣṇīṣavivareṣu praviśati 入頂中、
40. Mukhadvāreṇānupraviśati sma 入於面門、
41. Na ca bhagavato mukhadvārasyonmiñjitaṃ vā nimiñjitaṃ vā prajñāyate sma 世尊面門不現開閉、
42. Avabhāsaḥ 現、
43. Samantāvabhāsaḥ 普現、
44. Jighatsitāḥ pūrṇagātrā bhavanti sma 饑者得飽、餓者身充滿、
45. Tṛṣitā vigatapipāsā bhavanti sma 渴者得足飲、
46. Rogaspṛṣṭā vigatarogā bhavanti sma 病者得消釋、(病者得除病、)
47. Vikalendriyāḥ paripūrṇendriyā bhavanti sma 根不全者得全、(根不具者得具根、)
48. Sacet[イ]* pṛṣṭaḥ praśnavyākaraṇāya avakāśaṃ kuryāt 請問若爲授記故放下功夫、(若爲問爲作記問時節、)*
49. Kañcid eva pradeśaṃ 數端、(何處、)*
50. Āmantrayate sma 告、白、喚、
51. Sādhukāram adāt 授於善哉、
52. Sādhu sādhu 善哉善哉、
53. Tena hi śṛṇu sādhu ca suṣṭhu ca manasikuru 如是用心聽聞總持、(是故應諦聽極善作意、)
54. Bhāṣiṣye 'haṃ te 我與儞說、(吾當爲汝分別解說、)
55. Bhagavataḥ pratiśrutya 如世尊聽聞、(白佛言願樂欲聞、)
56. Cittam ārādhayiṣye 心生喜悅、
57. Tiṣṭhati 坐、(現在、)
58. Dhriyati* 養、(持、)
59. Yāpayati 受用、(住、)
60. Dharmañ ca deśayati 亦說法、
61. Yasyedānīṃ kālaṃ manyase 知其正時則、
62. Yad uta 如是、
63. Buddhanetrī 正覺理趣、(佛眼、)

イ M. は sa cet.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

64. Tat kiṃ manyase 欣然(!)、(於汝意云何、)
65. No hīdaṃ 此非耶不是(!)、(不也、)
66. Sarvāvantaṃ parṣanmaṇḍalaṃ[イ]* 具全大衆中圍、(一切衆會、)
67. Abhedyaparivāraḥ 不退伴、
68. Bhagavatānujñātaḥ 世尊方許、
69. Antaśo hāsyaprekṣiṇāpi jīvitahetor api 不及思惟其笑談爲其命亦、(下至觀笑談、設喪命、)*
70. Adhivacanaṃ 名號、(增語、)
71. Manorathāśāparipūri 滿希望心、
72. Vinayati niveśayati 調伏安排、
73. Pratiṣṭhāpayati 最作堅固、(令安住、)
74. Prasthāpayati 作堅固、(令發趣、)
75. Aupayikaṃ 方便、法事、
76. Avyatikramaṃ 不過、
77. Āgataphalaṃ 獲果、到手、
78. Saṃgūhayan 善藏、能密、
79. Guptaḥ 藏、守、
80. Pravivekajaḥ 最寂中生、
81. Juṣitukāmaḥ 欲倚、欲在、
82. Uṣṇīṣavivaramūrdhnaḥ saṃdhipraveśaḥ* 頂髻中入、
83. Avatāraḥ 入、行、
84. Praguṇīkaraṇaṃ 較正眞、(調整、)*
85. Praguṇaḥ 正、
86. Ekām api catuṣpādikāṃ[ロ]* gāthām udgṛhya 必守持四言之一偈、(受持四句伽他、)
87. Mahāyānaparigrāhakaḥ 持大乘、
88. Saddharmaparigrāhakaḥ 持妙法、
89. Saddharmavṛṣṭiḥ 妙法雨、
90. Saddharmaś ca cirasthitiko bhavati 妙法亦永住、
91. Anuttarāyāṃ samyaksaṃbodhāv abhisaṃbuddhaḥ 無上眞實究竟菩提現前究竟正覺、(已覺無上正等覺、)
92. Cūḍikāvabaddhaḥ 現高、(繫於髻、)*
93. Anukṣepāprakṣepaḥ 未舉高及未放、
94. Nātiśītaṃ 不甚冷、
95. Nātyuṣṇaṃ 不甚熱、
96. Vibhāvanā 或壞相(!)、或觀相、
97. Satāṃ 聖者之、賢者之、
98. Upalabdhiḥ 想、
99. Upalambhaḥ 所想、
100. Niṣṭhāgataḥ 到彼岸、(到究竟、)
101. Adhiṣṭhānaṃ 不斷續、(住處、加持、)

イ M. は parṣadmaṇḍalaṃ.
ロ M. は °spad°.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

102. Asraṃsanaṃ 不遣、

103. Agro 'raṇavihāriṇāṃ 住於無煩者中勝、(住無諍者中第一、)

104. Rakṣāvaraṇaguptiṃ saṃvidhāsyāmahe 護及救并蔽、(我當護及救并蔽、)

105. Mahāpṛthivīṃ niśrāya* sāmagrīvaśena[イ] sarvabījāni virohanti 倚大地諸根生諸種、(依大地由和合力一切種生長、)

106. Caukṣasamudācāraḥ 淨行、

107. Alpakṛcchreṇa 不費力而、

108. Nāgavilokitenālokya 如象觀看、

109. Bhagavān imam evārthaṃ bhūyasyā mātrayā abhidyotayamāno gāthābhigītena saṃprakāśayati sma 出有壞開示是義演說偈句最指示、(世尊重誦伽他顯了開示此義、)

110. Yathāśrutaṃ[ロ]* 按如是聞、依所聞、(如所聞、)

111. Yathāpratyarhaṃ[ハ]* 各自知以、(如各各相應)*

112. Vistareṇa saṃprakāśitaṃ 廣大演說、(廣開示、)

113. Vistareṇa saṃprakāśayiṣyati 廣大眞實指示、(當廣開示、)

114. Adhyāpayāmāsa 令誦、令學、

115. Yadi bhagavān ājñāsīt sadevakaṃ lokaṃ saṃnipatitaṃ 何時出有壞知諸天人世間有情聚至、(何時世尊知天及世人集會、)*

116. Asamasamaḥ 無等等、

117. Tasyāyam īdṛśo 'nubhāvaḥ 其力如是、

118. Prabhāvyate 開、放、

119. Pratikāṅkṣitavyaḥ 起望、起欲、可知、(應希求、)

120. Tṛṣṇā paunarbhavikī 又生之愛、(後有愛、)

121. Nandīrāgasahagatā 喜欲生時、(喜貪俱行、)

122. Puṇyopagaḥ 近福行、

123. Apuṇyopagaḥ 近非福行、

124. Āniñjyaṃ* 不動、

125. Abhyudgataḥ 現前勝、(現出、)

126. Samudgataḥ 眞實勝、(等出、)

127. Ṣaṣṭyaṅgasahasropetasvāraḥ[ニ]* 具六千枝音、

128. Batā mārṣāḥ* 嗚乎諸友、

129. Batā 嗚乎、長嘆、

130. Batā hā 嗚乎哀哉、

イ M. は mahāpṛthivīniśrāyasām°

ロ M. は yathā śrutaṃ.

ハ M. は yathā pr.°

ニ M. は ṣaṣthyaṅg°,

ホ M. は vatāmārṣā.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

131. Hā kaṣṭaṃ 嘆息、
132. Anunnato 'navanataḥ 未滿或未下、不高不下、
133. Upasaṃhāraḥ 勸、近修、近習、
134. Māradharṣaṇaṃ 調魔、
135. Tasyaivaṃ[イ]* bhavati 彼如是想、
136. Mahato janakāyasya 衆人之、
137. Hitaṃ 利濟、(利益、)
138. Sukhaṃ 安、(安樂、)
139. Yogakṣemaṃ 成樂、(安穩、)
140. Antarikṣapradeśaḥ 空方、
141. Na prajñāyate 知亦無、不現、不見、

245. (雜語第二)

1. Vikrīḍitaṃ 遊戯相、(遊戯、)
2. Sarveṇa sarvaṃ 一切全、
3. Sarvathā sarvaṃ 一切諸相全然、
4. Sarvathā 諸相、本、(一切種、)
5. Prasthāpanaṃ 極放、
6. Ojaḥ 神色、威、
7. Mahaujaskamahaujaskaḥ 大威德、大威、
8. Maheśākhyamaheśākhyaḥ 大自在稱、大自在者、(大大勢、)
9. Alpeśākhyaḥ 力弱名揚、(少勢、)
10. Ṛddhaḥ 富、
11. Sphītaḥ 豐滿、
12. Kṣemaḥ 安、
13. Subhikṣaḥ 豐年、
14. Ākīrṇabahujanamanuṣyaḥ 多人喜悦(!)、(多人充滿、)
15. Ekāyānaṃ 一行、
16. Ājñāvyākaraṇaṃ 表示、
17. Udāharaṇayogena 譬喩說樣、
18. Kaviḥ 作文者、(詩人)。
19. Kāvyaṃ 文辭、(詩、)
20. Samārakaṃ 具諸魔、(具魔、)
21. Sabrahmakaṃ 具淨梵、(具梵、)
22. Saśramaṇabrahmaṇikāḥ prajāḥ 及修習婆羅門九類(!)、(沙門婆羅門及諸生、)
23. Abhibhūya niryāsyati 決定威御、(勝出、)*
24. Vyavasāyaḥ 尋、勸、(決定、)
25. Ābaddhaḥ parikaraḥ 不離諸人而行、
26. Dharmadhātuparamaḥ 盡法界、
27. Ākāśadhātuparyavasānaḥ 盡虛空、(盡虛空界、)
28. Asthānam etat 彼非住、(無此處、)
29. Utthāpanaṃ[ロ]* 立、直、生、
30. Sabhāmadhyagato vā 會中往可、
31. Rājakulamadhyagato vā 住宮眷族中住亦可(!)、(在王族中亦可、)

イ M. は °syevaṃ.
ロ M. は utthāyanaṃ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

32. Parṣanmadhyagato vā 中國中住亦可、(在會中亦可、)
33. Yuktakulamadhyagato vā 在種類中亦可、
34. Jñātimadhyagato vā 親戚中住亦可、
35. Atītāṃśagatā 過去之分、
36. Na kenacid vidhīyate 任離莫作、
37. Avakāśaḥ 時間、
38. Prastavaḥ 時間、
39. Avasaraḥ 中節、
40. Vanān[イ]* nirvaṇam āgataḥ 從林入無林、
41. Kāmeṣu naiṣkramyaṃ 乘欲、
42. Śailamuktam[ロ]* iva kāñcanaṃ 如去山日、
43. Niṣevitaṃ 親近、
44. Jihvendriyaṃ nirṇāmayāmāsa 舌根現、
45. Abhayavaśavartitā 非怖自在、(無畏自在性、)
46. Sarvasattvānāṃ kiṃkaraṇīyatā 思諸有情所作(!)、(給侍一切有情、)
47. Bahujanyaṃ 衆人具、
48. Paraṃparayā 遞傳、
49. Tūṣṇīṃbhāvenādhivāsayati 默然許之、
50. Samullokitamukhaḥ 觀面、

イ M. は vanād.
ロ M. は °muktim.

51. Samyak pratyātmaṃ jñānadarśanaṃ pravartate 自己之實知實見實入(!)、(正智見各別轉、)
52. Āyuḥsaṃskārān utsṛjati 壽盡時、(捨壽行、)
53. Uṣmahāniḥ 暖氣散了、(退煖、)
54. Manuṣyāṇāṃ sabhāgatāyām upapannaḥ 與人等分生、(生人同分中、)
55. Vikṣobhaṇavātamaṇḍalī 相亂風輪、
56. Param anuvidhāya 應彼對作、
57. Na śravaṇapatham āgamiṣyati 耳塵中未曾現(!)、(當不達於耳、當不聞、)
58. Kāyikaṃ balaṃ 身力、
59. Kāyikaṃ daurbalyaṃ 身弱、
60. Kāyikaḥ klamaḥ 身乏、(身疲、)
61. Akṣūṇavyākaraṇaṃ* 殊勝開勅、(不損授記、)*
62. Suniścitaṃ 決定、最正定、最詳察、(善決定、)
63. Vivṛtaṃ 開、張、
64. Apāvṛtaṃ 開、
65. Syāt 轉、在、
66. Saṃbādhaḥ 窄狹、可愼、
67. Vibhavaḥ 富、壞、
68. Saṃcintyaṃ 如想、(應思、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

69. Amukaḥ 某甲、
70. Tulanā 量、
71. Mūpayati 不量(!)、(令量、)
72. Nirmātā 化、變化、(化作者、)
73. Sraṣṭā 出者、令出者、
74. Ratnam 希貴、寶具、(寶、)
75. Ratnamayaḥ 寶莊、以寶成、寶所作、寶性、寶具、(寶所成、)
76. Siṃhavikramaḥ 獅威、
77. Śuciḥ 淨、大淨、
78. Anantāparyantaḥ 無邊、(無邊無際、)
79. Anyatamānyatamaḥ 不論那箇、
80. Samādānam 資取、恣資、(受、)
81. Nopagacchati 近不覺、不近行、不許諾、
82. Sahagatam 就生、具、(俱行、)
83. Pratipannaḥ 入、行、
84. Lokayātrā 世間理、
85. Jātīyaḥ 具自然、(類、)
86. Vālāgraḥ 髮尖、(毛端、)
87. Vālāgrakoṭiḥ 髮尖邊際、(毛尖端、)
88. Vālapathaḥ 毛端、劣行、(毛道、)
89. Spharaṇam 遍、滿、
90. Sphuṭam 開、明滿、
91. Parisamantaḥ 圍、近繞、
92. Samantataḥ 普遍、圍繞、
93. Prajñāpanam 按上、整理、
94. Prajñaptiḥ[イ]* 按上、整理、(施設、)
95. Bhūyasyā mātrayā 廣大、(重、)
96. Kramaḥ 次第、
97. Upadhiḥ 聚、物、煩惱、(依、)
98. Niyamaḥ* 不轉(!)、(決定、)
99. Niyāmaḥ* 定轉(!)、(決定、)
100. Nyāmaḥ* 無妨、(離生、)
101. Nyāmāvakrāntiḥ 入無過、(入離生、)
102. Pratibaddhaḥ 有節、相連、成障(!)、
103. Vibandhaḥ 塞、障(!)、(要契、)
104. Pratibandhaḥ 將來壞、作障(!)、阻、斷、
105. Pratyavasthānam 住外推、分安者、(抗論、)
106. Aṃśaḥ 分、
107. Pratyaṃśaḥ 逕分、各分、
108. Bhagaḥ* 分、
109. Nivāraṇam* 斷(!)、障、(止、)
110. Āvaraṇam 遮障、(障、)
111. Setuḥ 塞、橋、
112. Kaulaḥ* 根、
113. Nauḥ 舟、
114. Nāvā[ロ]* 船、
115. Gatiḥ 有情、相、解、依、
116. Alam 嚴、力、足、

イ M. は °jñāp°.
ロ M. は nāva.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

117. Nirjvaraḥ 無疫癘、無病、
118. Āragaḥ 無病、
119. Dehi 有身、
120. Svāpateyaṃ 自作主宰、
121. Samutthānaṃ 恭、普尋惹、(等起、)
122. Paligodhaḥ* 諸雜、未滌、未洗、迣、(貪著、障礙、)
123. Ācāryamuṣṭiḥ 師吝於法、(師拳、)
124. Dharmāntarāyaḥ 法間斷、
125. Vicchandayati 令退息、(令棄捨、)
126. Vicakṣuṣkaraṇāya 不用心看、(爲令盲、)
127. Preṣitā 寄、放、
128. Prakīrṇaḥ 擲、散、
129. Viprakīrṇaḥ 大散、大擲、
130. Parijayaḥ* 永令淨、熟錬、(積集、修習、)
131. Abhimukhaṃ 現前、向、
132. Avavādaḥ 說、傳、(敎授、)
133. Saṃsargaḥ 喧嘩、(會、)
134. Dāho vigacchati 無煩、無熱、
135. Bhasmitaṃ* kuryāt 此已詬、完成詬、將來詬、
136. Rājyaṃ 皇圖、
137. Rājyaiśvaryādhipatyaṃ[ィ]* kārayati 皇圖自在、
138. Sāmrājyaṃ 皇圖廣大、
139. Sārvabhaumaḥ 宰諸地王、
140. Cāturantaṃ vijitavāṃ 勝伏四方、
141. Adhyāvasyati* 復安、
142. Paramārthasatyaṃ 眞諦、(第一義諦、)
143. Saṃvṛtisatyaṃ 俗諦、
144. Vyavahāraḥ 大槪、(言說、)
145. Sāṃketikaḥ 安象、(施設、)
146. Māhātmyaṃ 大、自在、
147. Pūrvikāḥ 昔作過(!)、昔引過(!)、(前、)
148. Madhyapadalopaṃ kṛtvā 不言中語、
149. Ekatra sametya saṃbhūya 衆爲一所迴後、
150. Ekībhūtvā 收爲一義、
151. Tajjātīyaḥ 相彼、(彼類、)
152. Tadvidheyatvāt 在於彼、尊命、
153. Anvarthaḥ 順義、
154. Yugaṃ 双、整、
155. Yugapat 一齊、一遭、平等、(頓、)
156. Lokasaṃjñā 安世間名、世間所尊、(世想、)
157. Āśutaravṛttiḥ 速疾進、
158. Itaretarāntarbhāvaḥ 一收入一中、

ィ M. は rājyeśv°.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

159. Kādācitkatvāt 或有還出、伍幾回出、
160. Pratipādya 所染(!)、所伍、所示、
161. Saṃpravāryam 勉觀察、細高量、
162. Yathāyogaṃ 隨機、隨其所得、
163. Aghaḥ 集、罪、
164. Avadhāraṇaṃ 定執、
165. Nirdhāraṇaṃ 特分別、
166. Avinirbhāgavarti 各不入、不住、
167. Saṃkāśaḥ 如、
168. Ānulomikī kṣāntiḥ 隨順忍、
169. Pṛṣṭhalabdhaḥ 隨得、(後得、)
170. Avagāhya 入後解、
171. Duṣprasahaḥ 難忍、
172. Durāsahaḥ 難親、
173. Iṣṭaḥ 欲、苦(!)、(可愛、)
174. Aniṣṭaḥ 不欲、不苦(!)、(非可愛、)
175. Ākāraḥ 相、面目、規矩、
176. Prakāraḥ 相貌、(部、)
177. Naikaśaḥ 無非幾个、不一樣、
178. Bhāgino bhavanti 必成有分者、
179. Kathaṃ nīyate 如何引、如何說、
180. Abhisaṃbudhyate* 和合(!)、
181. Abhiṣyanditaḥ 濕、潤、
182. Visadṛśapāko vipākaḥ 成熟不一謂之果、(異類而熟謂異熟、)
183. Udāravipākaḥ 成熟廣大果、(廣大異熟、)
184. Adrākṣīt 見、
185. Prekṣante sma 看、
186. Parihāraḥ 回、
187. Visarjayati 回答、答應、施、
188. Visarjanaṃ 回答、答應、施、
189. Visarjitaḥ 仍遣、回答、
190. Pratividhānaṃ 回改、回言、
191. Vāsanā 習氣、
192. Parivāsitaḥ 悉分(!)、(遍被、)*
193. Nirgataḥ 出、遊、
194. Sauratyaṃ* 重厚、(柔和、)
195. Nābādhayati sma 未中害、(未曾害、)*
196. Saṃcārya 動而後、移而後、
197. Saṃcārayati sma 已移、
198. Nirvikāraḥ 不轉、
199. Upagūḍhaḥ 遶、褒、
200. Prativedayasva 請和到、給信、
201. Śalyoddharaṇaṃ 除痛刺、
202. Pramathanaṃ 極摧壞、
203. Pratihanti 回退、
204. Prativahanaṃ 仍回退、
205. Nirghātitaḥ 壞、
206. Kugaṇapratāpanaḥ 惡會甚受煩、
207. Jyotirgaṇaḥ 諸星、諸作現明、
208. Cittam ākṣiptaṃ 牽引心、
209. Āgamayasva 住著、(待時、)*
210. Āgamayamānas tiṣṭhati 住著呢、(待時而住、)*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

211. Pratīkṣamāṇas[イ] tiṣṭhati 住著呢、(待而住、)*

212. Upajagāma 近去、

213. Abhimukham upagataṃ 現前近去、

214. Pratīkṣate 坐(!)、(視、)

215. Upaviveśa 在、坐著呢、

216. Pratiṣṭhan* 坐了、

217. Samanujñā 與、隨、順賜、

218. Āśleṣaḥ* 不食、不全(!)、

219. Agnikhadā 火坑、

220. Veṣaḥ 相、

221. Dhyāmīkaraṇaṃ* 令暗、昧了、

222. Dhyāmīkṛtaṃ* 令暗、昧了、

223. Bhavakāntāraḥ 有靜、(有曠野、)

224. Bhavacārakaḥ 有獄、

225. Saṃsaritvā 轉而、

226. Aghaṭṭitā 不斷、不閉、不散、不打、

227. Prākṛtā 平常、

228. Dhik 此惡者、

229. Saṃkhyāṃ gacchati 算於類中央、(墮於數、)

230. Ālokitaḥ 普觀、前觀、

231. Vilokitaḥ 衆觀、左右觀、

232. Ullokitaḥ 堅(!)、上觀、

233. Uttarottaraṃ 皆言上字或時、(後後上、後後增、)

234. Abhīkṣṇaṃ 時回、(數、)

235. Niruddhaṃ 滅、

236. Apasvāpanaṃ 睡著、

237. Svapnāntaragataṃ 三句皆說夢字(!)、(夢中現、)*

238. Uttiṣṭha[ロ]* 起來(!)、(起、)

239. Uttiṣṭhati 起矣、(正起、)

240. Utthāsyati 將來起、(當起、)

241. Utthitaḥ 立、(已起、)

242. Utthāya 立而後、

243. Eta yūyaṃ 儞來、

244. Gaccha 去、

245. Āgaccha 這裏來、(來、)

246. Āṇīyatāṃ 取了來、

247. Kilāsaḥ 素汝、

248. Tandrī 素亂(!)、倦、

249. Prasthānaṃ 勝、分、入、(發趣、)

250. Udīrṇaḥ 浮、緊、

251. Anābhāsaḥ 不現、

252. Nirābhāsaḥ 無現、

253. Animiṣaḥ 不合目、(不瞬、)

254. Uddiśati sma 授記、

イ M. は °mānas.

ロ M. は uttiṣṭhaḥ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

255. Na ca pariprāpayati 不到、
256. Apūrvācaramaḥ 無前後、(非前非後、)
257. Asammūḍhaḥ 不昧、
258. Atvaraḥ 不慌忙、不急、
259. Sambhramaḥ 恭視、敬勤、
260. Ruṇṇanayana* 落眼淚、
261. Yathārtukaṃ 依時、
262. Āharaṇaṃ 取、持、
263. Sahasā 疎略、降下、速、
264. Akasmāt 忽然、
265. Vikṛtaḥ 惡衣、
266. Visaṃsthitaḥ 不作威儀、
267. Bībhatsaḥ 醜惡、
268. Lepaḥ 抹、塗、拭、
269. Nirupalepaḥ 無貪、無染、
270. Ekataḥ piṇḍīkṛtya 收爲一處、
271. Saṃkṣipya piṇḍayitvā*收合則、
272. Dvayoś cittayoḥ samavadhānaṃ nāsti 兩心未合、(二心不合、)
273. Nirviśeṣaḥ 無分、無別、
274. Vyasanaṃ 入、貪、煩惱、
275. Duṣkarakārakaḥ 作難、
276. Duṣkaracaryā 苦行、(難行、)
277. Kiyacciracaritaṃ 期從幾時、
278. Na cirāyitakāyaḥ 未壞身、未入(!)、
279. Agāramadhyavāsaḥ 住於家、
280. Nāmopadeśena 指示名、
281. Nāmadheyam anuvitarkitaṃ 隨安名、(思惟名、)*
282. Imam arthavaśaṃ saṃpaśyamānaḥ 此義此見、(等見此義勢、)*
283. Akiñcitsamarthaḥ 細微亦不能、悉不能、
284. Prajñāpāramitāprativarṇakaḥ 作如智慧到彼岸、(像似慧到彼岸、)*
285. Śramaṇapratirūpakaḥ 作如修善者、(像似沙門者、)
286. Mārgapratirūpakaḥ 作如道、(像似道、)
287. Romaharṣaḥ 毛髮豎然、
288. Niravayavaḥ 無分、
289. Cintāntaraṃ* 別心、(別思、)
290. Adeśasthaḥ 不住隅、
291. Apradeśasthaḥ 不住方所、
292. Apaṭupracāraḥ 行不明、
293. Kāraṇasrotaḥ 因之因(!)、(因流、)
294. Nirantaraṃ 不斷、
295. Kāritraṃ 作、(作用、)
296. Avinābhāvaḥ 無而不出、(無而不在、)*
297. Puṣkalaṃ 廣大、圓滿、
298. Bimbaṃ 色(!)、(鏡、影、)
299. Śakalikaḥ 塊、豁口子、(札、)
300. Parīttaśakalikāgniḥ 草火小、(札火小星、)
301. Utplutya 過、跳、(迸、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

302. Saṃjñāgataḥ 想相、
303. Nāmnāyate 不說、不出、
304. Āliṅgitaḥ 抱、
305. Avalambanaṃ 執、垂、
306. Utkuṭukāsanaṃ 墩坐、
307. Medhyaḥ 淨、
308. Patati 墮、
309. Viśati 入、
310. Mūḍhaḥ 昏愚、
311. Paribhāvitaḥ 學、汙、
312. Taruṇavraṇaḥ 新痕、
313. Trikāṇḍakaḥ 三段、
314. Sāhacaryaṃ 同行、
315. Ābhiprāyikaḥ 想念之、(別意趣、)
316. Avilaṃ 濁、
317. Śābdikaḥ 善知音、(聲論者、)
318. Bhinnakramaḥ 依次相合、(不次第、)*
319. Kṛtāvadhiḥ 間斷、
320. Prapatitaḥ 打、墮墜、
321. Mā bhaiṣṭa[イ]* 莫怚、
322. Avikalaḥ 無不全、
323. Pāraṃparyeṇa 一々相續、
324. Damathaḥ 善處、(調伏處、)*
325. Paryāpannaḥ 所屬、(所攝、)
326. Palam ekaṃ 一兩、
327. Ardhapalaṃ 半兩、
328. Saṃśliṣyamāṇaḥ 貼、

イ M. は mābhaiṣṭa.

329. Pādonakrośaḥ 無里四之一、(俱盧舍少四分一、)
330. Ekatyaḥ 或、
331. Saptāṅgasupratiṣṭhitaḥ 七支全好、
332. Antarmukhapravṛttaṃ 內觀、
333. Prasāritaṃ 伸、
334. Saṃkuñcanaṃ 屈、
335. Dhātuśataṃ 百般顏色、
336. Idaṃ tavedaṃ mameti 此是我的這是我的(!)、(此屬汝此屬我、)*
337. Bho 唯唯、(話しかけの間投詞、)
338. He 唯唯、(呼びかけの間投詞、)
339. Re 唯唯、(話しかけの間投詞、)
340. Are 唯唯、(話しかけの間投詞、)
341. Namas (歸命、)
342. Mā bhūya evaṃ kariṣyatha 以後不須如此、
343. Ekadhyam* abhisaṃkṣipya 收爲一、(略爲一、)
344. Ākarṣayati 內引、
345. Prākarṣayati 外引、
346. Sujuṣṭaḥ 甚諍(!)、(甚愛、)*
347. Avekṣavān 具見、
348. Sahabhavyatā* 有分、等分、
349. Sāmiṣā 有貨物、(有財、)
350. Nirāmiṣaḥ 無貨物、(離財、)
351. Āmiṣā* 貨、肉、食、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

352. Upayāti 下、近去、
353. Naiṣkramyāśritaḥ 依於絕定出、(依於出家、)*
354. Kṣīraṃ syandate 滴乳、
355. Utsaṅgaḥ 懷(!)、(膝、)
356. Saṃgrāmaḥ 戰陣、
357. Vigrahaḥ[イ]* 身、言相合(!)、(離、)
358. Pariṣaṇḍaḥ* 階、(層級、)
359. Markaṭajālaṃ 中寬(?)、
360. Ecakaḥ 總綱、
361. Ucchuṣyate 成乾、
362. Avadīryanta* 破、劈、
363. Saṃnidhikārāḥ 穢汚(!)、(隣人、)
364. Karṣaḥ 酪(!)、(重量の名、)
365. Droṇaḥ 斗斛、
366. Nikṣipte pāde 'vanamati 蹈則隨足而下、
367. Utkṣipte pāde unnamati 蹺則隨足而上、
368. Iṣṭakā[ロ]* 磚、
369. Mandamantra evābhūt 言說漸滅、
370. Paramaḥ 爲自在、(第一、)
371. Gurukaḥ 愛、(重、)
372. Atyarthatyaṃ(?)* 最善(!)、
373. Bhṛśaṃ 堅!、剛、
374. Bāḍhaṃ* 固、著實、
375. Dyutiḥ 甚(!)、現(?)、光、
376. Dhāri 持、
377. Parimardanasaṃvāhanaṃ 揉拭、(按摩、)
378. Snāpanaṃ 洗、(令沐浴、)
379. Utsadanaṃ* 捲、(淨身、)*
380. Padaṃ 言、高(!)、處、步、
381. Saṃvāhanaṃ 著實贏(!)、(乘往、)*
382. Nirāmagandhaḥ 無惡臭、無惡氣味、
383. Saṃmārjanaṃ 拭、
384. Pratyudgamanaṃ 迎、
385. Pratyudgamya dvijaḥ 迎接、淸行、(淨行迎接已、)*
386. Vargaḥ 種、類、(部、)
387. Guhyaṃ 密、
388. Rahasyaṃ 大密、
389. Samayo 'sya niveśanadharmaṃ kartuṃ 至了此之家立之時、(彼作居家法之時、)*
390. Vatsalaḥ 慈、愛心、甚相厚、
391. Pratirūpaḥ 鍋合(?)、儘勾(?)、(像似、)
392. Gṛhāṅgaṇaṃ 家寺與塔則翻圍繞或近圍繞、(家庭、)*
393. Vaḍabāmukhaḥ 海心(?)、門、騍馬口、
394. Kulaśulkaṃ* 瞰(?)、
395. Raśmipragrahaḥ 扯手、

イ M. は vigrāhaḥ.
ロ M. は iṣṭukaḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

396. Avamūrdhakaḥ 倒、(覆、)
397. Pātakī 業障(!)、(違法者、)
398. Vṛṣalī 衆人(!)、(賤女、)
399. Lipiphalakaḥ 字木、(字板、)
400. Nimittaṃ 相、兆、
401. Tapasvī 苦行、煩惱、(苦行者、)
402. Duḥsamatikramaḥ 難度、難過、
403. Baḍiśaḥ 鉤、
404. Udvignamānasaḥ 意惓、
405. Saṃvegaḥ 永惓怠、
406. Nirvit 意生中(!)、(厭、)
407. Udvegaḥ 厭意、
408. Parikhedaḥ 意惓、不喜、
409. Na paritasyati 不敬心(!)、(不憂悩、不憂慼、)
410. Hrepaṇaṃ 羞愧、
411. Praskandhaḥ* 入、行、
412. Saṃstutaḥ 熟、
413. Kṣubdhaḥ 亂、
414. Luḍitaḥ 散亂、
415. Ṛtuparivartaḥ 時轉變、
416. Na viṣṭhirati* 不轉、不礙、不住、不斷、
417. Avaramātrakaprasādaḥ 平常信敬(!)、(唯下劣信、)
418. Avetyaprasādaḥ 知而信敬、(證淨、)
419. Abhedyaprasādaḥ 敬信不退、(不壞信、)
420. Sīmābandhaḥ 斷界、(結界、)
421. Manonukūlaṃ 中意、(順意、)
422. Manaāpaḥ 如意、(可意、)
423. Kalyāṇamitrārāgaṇaṃ[イ]* 敬重善知識、
424. Dakṣiṇīyaḥ 施住、(可供、可施、)
425. Mithyātvaniyataḥ 實邪、(邪定、)
426. Saṃpraharṣaṇaṃ 眞實令喜、(令慶喜、)
427. Saṃtoṣayati 眞實令滿足、(令等滿足、)
428. Samādāpayati 實令持、令作、(勸導、)
429. Samuttejanaṃ 眞實讚、(讚勵、)
430. Saṃcodanaṃ 眞實勸、(發悟、)
431. Romakūpaḥ 毛孔、
432. Mañjarī 穗、苞、
433. Vicitaḥ 收、緊、祭、開、
434. Nicitaḥ[ロ]* 積、
435. Prasaritaḥ 分(!)、廣、遍滿、
436. Vighuṣṭaḥ 揚名聲、
437. Vikhyātaḥ 揚名聲、
438. Samudāgamaḥ 眞得、成、
439. Samudāgataḥ 眞修、將得(!)、
440. Lokavibhavaḥ 世間壞、

イ M. は °gaṇa.
ロ M. は niścitaḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

441. Lokasaṃbhavaḥ 世間出、
442. Havyaṃ 祭天、
443. Kavyaṃ 祀祖、
444. Saṃkuṭṭakā 槌、
445. Kṣiprataraṃ 甚快、甚速、
446. Vegaḥ 馀力、速、
447. Tarasā 以力、急速、
448. Āśu 快、(速、)
449. Śīghraṃ 快、(速、)
450. Javaḥ[イ]* 速、
451. Ākṣepaḥ 願、因、(牽引、)
452. Āvedhaḥ 願、因、(勢力、)
453. Prasabhaḥ 力、現面(!)、
454. Āmnātaḥ* 稱、誦、
455. Goṣṭhī 喜相合聚、
456. Paricayaḥ 熟、
457. Granthaḥ 結、染(!)、
458. Lalāmaḥ 幢、禰(?)、
459. Antimamātṛgrāmabbhāvaḥ 爲女身之終、
460. Āṇipratyāṇīnirhārayogena (?) 男身連接男身(?)、
461. Śūraḥ 不連於維羅則勇、連則能幹、才大、
462. Parisphuṭāḥ 圓滿、普遍、
463. Āvartanaṃ 繞、
464. Parivartanaṃ 轉、
465. Vicaraṇaṃ 遊行、
466. Bhūmyākramaṇaṃ 鎭地、(登地、)
467. Bhūmer bhūmyantarasaṃkramaṇaṃ[ロ]* 從此地轉他地、
468. Vāsaṃ kalpayati 假處、(止住、)
469. Asaṃbhinnaḥ 不雜、不分、
470. Saṃbhinnaḥ 分別、(雜、分、)
471. Talaṃ 面、上、根地、中、
472. Samādhimaṇḍalaṃ 禪定中圍、(等持輪、)
473. Karatalaṃ 手掌、
474. Vṛkṣatalaṃ 樹下、
475. Kramatalaṃ 足心、
476. Bhūmitalaṃ 地上、地根、
477. Ākāśatalaṃ 虛空中、
478. Samantatalaṃ 衆中(?)、(普面、)*
479. Utsargaḥ 總產(!)、(捨、)
480. Apavādaḥ 分指(!)、(謗、)
481. Samudāyārthaḥ 總義、
482. Cātuṣkoṭikaḥ 四義、四邊、(四句、)
483. Praśnanirṇayaḥ 問(!)、評定、
484. Nivṛtāvyākṛtāḥ 遮不授記、(有覆無記、)
485. Anivṛtāvyākṛtāḥ 不遮不授記、(無覆無記、)

イ M. は java.
ロ M. は bhūmyānt°.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

486. Abhisamayāntikaḥ 出於現逦之境、(現觀邊、)
487. Kiṃ nānākaraṇam 有何可分、
488. Asaṃprajñānam* 不留神、
489. Nirāsvādaḥ 無味、
490. Kāmāvacaraḥ 欲行、(欲廛、)
491. Rūpāvacaraḥ 色行、(色廛、)
492. Om ity āha 言如是、即言說(?)、
493. Dīpaḥ 燈、
494. Ulkā 流星、炬、
495. Ulkāmukham 星箭面、
496. Pradīpaḥ 火把、燈、明、現、
497. Samuditaḥ 聚、總、
498. Śleṣoktiḥ 言二角相合、(兩義言、)
499. Pravṛddhaḥ 增、生、
500. Abhisaṃbhotsyate 現滿成佛、(當現等覺、)
501. Abhisaṃbudhyati 得證正覺、
502. Bodhim abhisaṃbuddhaḥ 現前正覺、(現等覺菩提、)
503. Buddhatvam avāpnoti 得佛果、
504. Vidyotitaḥ 最顯明、
505. Parijñā 全知、(遍知、)
506. Saṃbhavati 出、有、
507. Asaṃbhavaḥ 不生、不有、
508. Ākramaṇam 降鎭、
509. Ākramayati 作降伏、
510. Avakramati 行、入、
511. Āyataḥ 久、大、廣、
512. Prabhāvanā 開、放、說、
513. Vyavasthānam 定評、(固住、)*
514. Vīpsā 数、
515. Kṣaṇikaḥ 一語(!)、(刹那住、)
516. Ālambate 影下、
517. Adhyālambate 大影下、
518. Abhipralambate 影現最下、
519. Kṛtrimam 桩樣、
520. Suptaḥ 睡眠、
521. Prarodanam 哭、
522. Adharaḥ 下、
523. Śayyā 臥具、
524. Āsandī 交椅、
525. Apāśrayaḥ 靠背、
526. Khaṭvāṅgaḥ 交床、
527. Mudgaraḥ 錘、
528. Pratodaḥ 插、拂、
529. Pratyagraḥ 新、搖車、
530. Pūtibījam 種子爛壞、
531. Āgantukah 偶來、生心、散(?)、(客、)
532. Luñcate 綿(!)、撏、(拔、)
533. Kṛśaḥ 乾(?)、(痩、)
534. Samavadhānam 助(?)、遇、(俱會、)
535. Viśvakarmā 諸業者、諸作者、(毘首羯磨、妙業、)
536. Anvāhiṇḍayitvā* 轉而後、(普遍已、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

537. Akarmārakṛt 非工人所作、
538. Pāṭanaṃ 散亂、破、
539. Kuṭṭayati 槌(?)、切、(碎、)
540. Vitatavalikā 羅惣、
541. Pratikubjitaḥ 覆、滿、
542. Abhirūḍhaḥ 扒(!)、騎、
543. Pariṣyandaḥ 濕、潮、
544. Pramādasthānaṃ 放逸處、
545. Kṣiptacittaḥ[イ] 心慌亂、
546. Unmukhajātaḥ 昏過去、迷、
547. Unmādaḥ 顛、
548. Vihvalībhūtaḥ 昏、迷、
549. Saṃkaraḥ 相雜、
550. Dharmavyasanasaṃvartanīyaḥ 以法窮、
551. Viṣamāparihāraḥ 未雜恐懼、
552. Avamānanaṃ 小覷、欺(!)、(輕賤、)
553. Atimānanaṃ 小覷、欺(!)、(過慢、)
554. Jijñāsā 醒試、(欲知、)
555. Viḍambanā 欺侮、
556. Vyāḍaḥ 暴、惡、蛇、
557. Avidyāṇḍakośapaṭalaṃ[ロ] 以無明殼所遮、(無明卵殼所覆、)
558. Duḥkhāṃ tīvrāṃ kharāṃ kaṭukāṃ 煩惱不盡粗熱(!)、(深劇痛苦、)
559. Nadati 響、出聲、
560. Mīḍhaḥ 不淨、糞、
561. Praggharati 甚漏、
562. Kiyantaḥ 所有、(幾、)
563. Lūnaḥ 芟、捻、
564. Khāṇuḥ 摶食之餘、半塊、
565. Jambūsāhvayaḥ 曰贍部、
566. Uddāyādaḥ (?) 絕基本(?)、
567. Dharmālokamukhaṃ 此性門(!)、(法明門、)
568. Brahmapathakovidaḥ 明於梵道、
569. Lakṣyaṃ 相性之根、(所相、)
570. Lakṣaṇaṃ 相性、(相、)
571. Kāraṇe kāryopacāraḥ 因上安果名、
572. Kārye Kāraṇopacāraḥ 果上安因名、
573. Upapattiprātilambhikaḥ 以生得、(生得、)
574. Dharmatāpratilambhaḥ 以生得、(法性得、)
575. Dharmatāpratilabdhaḥ 以法性得、(法性得、)
576. Dharmatāpratilābhikaṃ 以法性獲、
577. Vighātaṃ[ハ]* 斷、滅、
578. Sākhilyaṃ (?) 朋音、

イ M. は °cittā. ロ M. は °keṣap.° ハ M. は vidhānaṃ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

579. Pratyayitaḥ 托心、意堅、
580. Apravyāhāraḥ 無所說、
581. Sthalam 川(!)、陸路(?)、(陸、)
582. Dhanvani 陸路(?)、川(!)、(於陸、)
583. Raṇaśoṇḍaḥ* 陣上遣(!)、鈍(!)、(耽樂、)
584. Dinakaraḥ 日、作晝、
585. Adhyālambanam 甚思、(增上所緣、)
586. Sākṣivyapadiṣṭā 與根、
587. Sākṣi pṛṣṭamānaṃ (?)* 合根、破胎(!)、
588. Ajinaṃ 皮、
589. Anāśvastāṃ sattvān āśvāsayema 有情未安息者令安息、
590. Pṛthivyām apatanāya 爲不墮地、
591. Āgāḍhīkariṣyati 令緊、作硬、
592. Navayānasaṃprasthitaḥ 新入法門、(新發趣乘、)
593. Stūpaḥ 塔、(窣覩波、)
594. Caityaṃ 塔、(制多、可供養處、)
595. Caityāṅgaṇaḥ 塔周匝、
596. Vasu 財物、
597. Caramabhavikaḥ 一生補處、(最後有、)
598. Nikāyasabhāgasyāvedhaḥ 種於相雜(!)、(衆同分勢力、)
599. Upavāsaḥ 一齋、守饑、(近住、)
600. Āhāre pratikūlasaṃjñā 食不相投想、(於食違逆想、)
601. Sarvaloke 'nabhiratisaṃjñā 一切世間現前不喜想、(於一切世間不喜想、)
602. Śikṣāpadaṃ 戒基本、(學處、)
603. Śīlaṃ 戒律、威儀、(戒、)
604. Saṃvaraḥ 禁戒、(律儀、)
605. Dhūtaguṇaḥ 修習功德、(抖擻德、)
606. Saṃlekhaḥ* 減用物、(儉約、)
607. Saṃyamaḥ 眞戒、(禁戒、)*
608. Ayasprapāṭikā* 鐵屎、
609. Śyāmikā 銹、
610. Yuktaiḥ padavyañjanaiḥ 言字全、(相應句文、)
611. Sahitaiḥ 相連、(助伴、)
612. Ānulomikaiḥ 隨順、
613. Ānucchavikaiḥ 隨投、(清亮、)
614. Aupayikaiḥ 具方便、(有用、)
615. Pratirūpaiḥ 應、(相稱、)
616. Pradakṣiṇaiḥ 順、(應順、)
617. Nipakasyāṅgasaṃbhāraiḥ[イ]* 勉力以養育之技節集(!)、(常委分資糧、)
618. Nātijalpet 語莫多、
619. Nātisaret 語莫增、(流莫過、)
620. Evam āryāṇāṃ mantraṇā 如是則諸聖所言樣(?)或論或說
621. Labhyā mithyādṛṣṭiḥ prahātuṃ 能棄邪見或可棄、

イ M. は °saṃbharaiḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

622. Mā pudgalaḥ pudgalaṃ pramiṇotu 人不可預度入的量、(人莫量人、)

623. Pudgale vā mā pramāṇam udgṛhṇātu 於人亦莫持量、

624. Kṣaṇute 敗也、

625. Parāmṛṣṭaḥ 拭、塗抹、

626. Aparāmṛṣṭaḥ 未殘(!)、未逕(!)、未抹(?)、(不拭、)

627. Abhyavahāraḥ 食、咽、吒咤(!)、

628. Kavalaḥ 摶、

629. Atārṣīc cakṣuḥsamudraṃ*イ 以彼渡目海、

630. Sormikaṃ 具波浪、

631. Sāvartaṃ 具電閃、

632. Sagrāhaṃ 具持纒、

633. Samayāpācanyā grahaṇyā samanvāgataḥ 腹暖易消、(成就時熟腹、)*

634. Aśitapītakhāditāsvāditāni samyaksukhena paripākaṃ gacchanti 食飲無滞悉皆易消無礙、(食飲嚼味容易消熟、)

635. Nādhivāsayati 不受、(不忍、)

636. Vyantībhavati 令邊際、消滯(?)、(離、)

637. Avyantīkṛtaḥ 未得淸滯(?)、(未離、)

638. Na vyantīkaroti 不令淸滯(?)、(不令離、)

639. Na deśayati 不定(!)、(不說、)

640. Kāyasya bhedāt 身壞、

641. Vandhyaḥ 無果、瞀者、妬、

642. Iṣikā māpitā bhavanti 立肥(!)、(立伊師迦、)

643. Sunikhātā 長鑿、

644. Ārāt 長或短隨景而翻、

645. Davīyāṃ 最長、

646. Sukhasyādhāraḥ 樂本、(樂持、)

647. Atyayaḥ 過、罪、

648. Svabāhubalopārjitaṃ 以我手力所成、

649. Svedamalāvakṣiptaḥ 流汗染垢、發力以成者、

650. Dhṛtiḥ 想、固、

651. Bhaṭṭārakaḥ 至尊、

652. (原本缺、)

653. Dharmapaṭṭāvabaddhaḥ 戴法冠、

654. Samutkarṣikaḥ 賓出、

655. Kāmadhenuḥ 所欲樁、

656. Ruciraḥ 妙光、

657. Bahukaraḥ 當作希罕(?)、(多作、)

658. Kalyatā 身安、

659. Yaṣṭiḥ 命木、柄、(杖、)

660. Yūpaḥ 千供(!)、(供養柱、)*

イ M. は cakṣuḥ sam°.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

661. Upādānahetuḥ 取因、
662. Prādhānahetuḥ 因瘵、(勝因、)
663. Sahakāripratyayab 取助緣(?)、(同事緣、)
664. Apakṣūlaḥ* 過、
665. Dauṣprajñaḥ 亂智、(惡慧、)
666. Dauḥśīlyaṃ 亂戒、(破戒、)
667. Musuntikā (?) 拳、
668. Sārūpyaṃ 如理趣、(隨順、)
669. Anyatra 除、之外、
670. Cāritraṃ 行、
671. Ācāraḥ[イ]* 法事、
672. Sapatnīḥ 比、
673. Cittacaritaṃ 心行、
674. Tṛptaḥ 足、
675. Ciratṛṣārtaḥ 從永遠枯渴、
676. Parākramaḥ 强鎮、伏彼勲、
677. Manyanā 矜心、
678. Śalyaṃ 刺痛、
679. Pathanti 念、說、
680. Vidhuraḥ 遊、不全、
681. Mukhyaḥ 綜、正、
682. Gauṇaḥ 安置(!)、平常、(附屬、副、)
683. Aupacārikaḥ 竟安置(?)、(方便說、)*
684. Aupacāyikaḥ* 満中出(!)、(長養、增上、)
685. Paribhāṣā 角口、責、
686. Pratikṛtiḥ 形像、
687. Puttaliḥ 色相、
688. Valmīkaḥ 蟻柯(?)、(蟻垤、)
689. Samāvarjanaṃ 合和(?)、(勸誘、)
690. Dharmaśāstraṃ 法度、
691. Apy ekatyaḥ 雖然或日、
692. Āviddhaḥ 可惜(!)、(射、)
693. Ākṣiptaḥ 可惜(!)、(投、)
694. Bālajātīyaḥ 豎子之習、
695. Manyuḥ 怒、賊(!)、
696. Gandhayuktiḥ 合香、
697. Kṛṣikarmāntaḥ 農事、
698. Sūcīkarma 長線、(縫)*
699. Mṛtagṛhaṃ 塚、
700. Kaṭasī 尸林(?)、(貪愛、血鑪、)
701. Gartaḥ 坑、坎、
702. Chidraṃ 孔、
703. Haritaśādvalaṃ 塘、(草青青、)
704. Pulinaṃ 島、
705. Ucchiṣṭaḥ 餘剩、
706. Sthāvaraḥ 住、堅固、
707. Jaṅgamaḥ 行、
708. Yathākramaṃ 依次第、
709. Madhūcchiṣṭaṃ 蜜濁、黄蠟、
710. Sikthakaṃ 黄蠟、
711. Adhyāśayaḥ 高志、(深心、)
712. Āśayaḥ 想、(意樂、)

イ M. は ācaraḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

713. Āśā 望、

714. Āśayataḥ 爲實心、(從意樂、)

715. Abhipretaṃ 想、欲、

716. Ārṣabhaṃ sthānaṃ pratijānīte 自稱當處於勝群地、(認許勝群處、)*

717. Maṅkubhūtaḥ 恐懼、疲乏、(羞愧、)

718. Srastaskandhaḥ 縮肩、

719. Niṣpratibhānaṃ 無辯才、

720. Adhomukhaḥ 低頭、

721. Pradhyānaparaḥ 收心於內、

722. Pāṇḍukambalaśilātalaṃ 如天清涼匾石、

723. Ākhyānaṃ 古語、

724. Purāṇaṃ 前代、

725. Itihāsaḥ 如是所說、

726. Hāsyaṃ 笑、

727. Lāsyaṃ 窈窕相、

728. Vikatthanaṃ 自誇、

729. Vārṇavāśī (?): 足(?)、

730. Maṇḍanaṃ 備(?)、(飾、)

731. Lāḍitaṃ 娉婷、樂、美(?)、

732. Upoṣadhaṃ* 守儀行、修淨行、

733. Nikūjayati 作聲、

734. Dhātupatitaḥ 屬於行界、(墮於界、)

735. Suparibhurjitā (?) 好生芟割、

736. Uddhṛtaṃ 選、出、杳(?)、 -

737. Parihāṇiḥ 皆衰、

738. Saṃvṛtaṃ 拴(?)、藏、

739. Bījaṃ vāpayati 下種子、

740. Viṣaṃ 毒、

741. Hālāhalaṃ 訶羅毒、(訶羅訶羅毒、)

742. Pratyāyanārthaḥ 令被信服故(?)、(爲信服故、)

743. Gaṇanāsamatikrāntaḥ 度過數目、

744. Samudratīrīyakāṇāṃ 住海岸津邊、

745. Upalaṃ 石、

746. Akṣamātrābhir dhārābhiḥ 如車軸之根(!)、(雨滴如車軸量、)

747. Pṛthagjanaḥ 凡人、(異生、)

748. Garbhāvakrāntiḥ 入胎中、

749. Sukhasaṃsparśaḥ 觸樂、

750. Nānāvyādhiparigataḥ 看諸病、(罹種種病、)

751. Nākallolo (?) bhavati 不得成啞(?)、

752. Daṇḍaḥ 途(!)、斷(!)、(杖、)

753. Mahikā, nīhāraḥ[イ] 烟、霧、霞、

754. Jalaṃ vigāhya 渡了河、

755. Kvathitaṃ 煞、煎、

756. Kvāthayitvā 煞、

757. Ativismayaḥ 希奇、

758. Adbhutaṃ 希有、(未曾有、)

759. Āścaryaṃ 希罕、(希奇、)

760. Vyapakṛṣṭaḥ 非閙、靜、

イ M. は °kān.°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

761. Anavakṛṣṭaḥ 非靜、閙、
762. Kalyam eva 早、前、
763. Araṇiḥ 鑽木、
764. Mathanam 鑽(攢?)、攪、
765. Ātmopakramaḥ 害我、
766. Praskandhaḥ* 極入、沈、
767. Sukhallikā 至樂、(受用、耽著、)
768. Udyojitaḥ 令備、令作、
769. Kaṭākṣaḥ 眼角、(斜視、)
770. Nikṛntanti 斷、
771. Bhairavam 覩怖畏、
772. Bhogaḥ 蛇盤身(?)、(蛇冠、)*
773. Phaṇā 蛇擧頭貌(?)、(蛇冠、)*
774. Koṭarā 空腔
775. Yavasaḥ 草、
776. Pathyodanam 路費、
777. Nirbhārtsitam 責、憎、懲、
778. Vijṛmbhaṇaḥ 娉婷、伸、哈吸、(欠呿、)
779. Kāṇḍena mahīm vilikhati 箭刨地、
780. Durdinam 惡方(!)、恥(!)、(晏日、)
781. Paṇyam 貿易、
782. Dohanam 擠奶、(搾乳、)
783. Vihāyasā 虛空、
784. Arvāk 這邊、至此、
785. Āvilam 過、濁、
786. Ādhipateyaḥ 降伏、
787. Sabhyaḥ 令出從衆(!)、(應於會、)*
788. Asabhyaḥ 不令出從衆(!)、(不應於會、)*
789. Samāsataḥ 略集、
790. Saṃkṣepataḥ 略集、
791. Paryanuyogaḥ 度過切察、(徵問、)*
792. Kāryam 果、作、
793. Kāraṇam 因、作、
794. Heyopādeyam 取與捨、
795. Unmeṣaḥ 開、
796. Nimeṣaḥ 閉、
797. Kitavaḥ 競賭、
798. Kaitavam 頑賭、
799. Karaṇīyam 事、
800. Akaraṇīyam 非事、
801. Vardhate 增上、
802. Vaimātram 次第分明、
803. Nistāraḥ 至、就、竟、到彼岸、
804. Durabhisaṃbhavaḥ 害其出(!)、(難生、)
805. Samudānayanam 修、合、
806. Arjanam 修、勤愛(!)、(得、)
807. Dhuraḥ 勤愛(!)、(擔、)
808. Aniketaḥ 無處、
809. Uparodhavāsaḥ 繞住、執而住、(遮止而住、)*
810. Ābrīḍhaśalyam (?) 去刺痛、
811. Saṃdhukṣaṇam 火烟、(燃、)
812. Iñjitam* 動、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

813. Spanditaṃ 動了、(流、)
814. Samucchrayaḥ 身、高、
815. Samucchritaḥ 立、
816. Nikṣepaḥ 裁(?)、放、滿(!)、(投、匿、)
817. Luptaḥ 散、不在、(壞、棄、)
818. Prāntaḥ 邊、
819. Vedam adhyāpayati 令誦韋陀、
820. Saṃniśritaṃ 住、持、
821. Prahlādaḥ 極潤、
822. Balādhānaṃ 力增、(力持、)
823. Ākāṅkṣamāṇaṃ 欲則、
824. Uccalitaḥ 動、增勝、
825. Vyayaḥ 盡、衰、壞、
826. Vinibaddhaḥ 相連、
827. Viṭhapanapratyupasthānalakṣaṇaṃ* 最成而近居之相性、
828. Mlānaṃ 半乾、(萎、)
829. Śīrṇaṃ 破、半乾、餘剩(?)、
830. Avyavakīrṇaḥ 不雜、
831. Sāvadyaṃ 有呵責、
832. Anavadyaṃ 無呵責、
833. Nirgataḥ 出、
834. Prabhraṣṭaḥ 墮、撤、
835. Pradhyāyantaḥ 心入腔子內、(沈思、)
836. Dakṣo māyākāro māyākārāntevāsī vā 或作幻術或能幻術徒、
837. Pravartakaṃ 作入、
838. Anuvartakaṃ 隨入。
839. Saṃrodhaḥ 皆滅、
840. Vikatthitaṃ 衆說、
841. Liṅgaṃ 安名、記、
842. Pratikṣepaṇasāvadyaḥ 具禁呵責、(具遮罪、)
843. Nirākaraṇaṃ 廻、壞、(簡、)
844. Kāritraṃ 作、
845. Ceṣṭitaṃ 動、行、規、
846. Dṛggheyaṃ 以見所棄、(見所斷、)
847. Bhāvanāheyaṃ 以觀想棄、(修所斷、)
848. asyāṃ* 住、
849. Āsyaṃ 口、
850. Paṭuḥ 謹慎(!)、(利、)
851. Prāptyanuṣaṅgaḥ 得與相連、(與得相連、)
852. Puṇyābhiṣyandaḥ 福常滿、
853. Ājñācittena 可知之心、(依命令心、)*
854. Sarvacetasā samanvāhṛtya 心徧思、
855. Pativratā 不足於自妻(!)、(貞婦、)
856. Satatasamitaṃ 永不斷、
857. Kleśabahulaḥ 煩惱重或多、
858. Tīvrarāgaḥ 貪大、溺欲、
859. Tīvradveṣaḥ 嗔重、大嗔、
860. Tīvramohaḥ 愚深、大愚痴、不溢(!)、熱(!)、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

861. Dīnaḥ 劣、
862. Hīnaḥ 下、惡、
863. Līnaḥ 退縮、
864. Viṣādaḥ 絕望、
865. Avasādam āpadyate 退縮、絕望、
866. Viṣaṇṇamānasaḥ 畏縮、懈、
867. Cittaṃ nāvalīyate na saṃlīyate 心不退諸不退(!)、(心不退不沒、)
868. Na vipiṣṭhībhavati* asya mānasaṃ 共意不退縮、
869. Eṣaṇā 尋、
870. Paryeṣaṇā 皆尋、(遍尋、)
871. Anveṣaṇā 隨尋、
872. Samanveṣaṇā 普隨尋、
873. Mṛgayate 尋、
874. Pratyanubhavati 各々嘗味、(別別領納、)
875. Vedayate 嘗、(受、)
876. Saṃvedayati 諸様嘗、(等受、)
877. Pratisaṃvedayati 諸様各嘗、(別別等受、)
878. Nityaḥ 常常、(常、)
879. Dhruvaḥ 堅固、
880. Śāśvataḥ 永定、(常、)
881. Avipariṇāmadharmā 具不易法、
882. Kūṭasthaḥ 永住定、(住於頂、)
883. Avakalpanā 實解、善解、
884. Saṃbhāvanā 有、
885. Cetasaḥ prasādaḥ 心喜、
886. Acchaḥ 皆喜、
887. Viprasannaḥ 最喜、
888. Svacchaḥ 喜甚、
889. Prasannaḥ 喜明、
890. Anāvilaḥ 無濁、
891. Anāratāḥ 不捨、
892. Aviratāḥ 未捨、
893. Aprativiratāḥ 再不棄、
894. Anuparatāḥ 不失、
895. Kuntaṃ (?) 貢、
896. Pratyāyaḥ 貢頂、(貢、)
897. Ākaraḥ 出地、出處、
898. Nidhānaṃ 歳、
899. Dhanaṃ 財、
900. Dravyaṃ 物、
901. Dhārmikīkṣitam (?) anupradāsyāma 依法許、献物、
902. Nighaḥ 罪業、
903. Ādīnavaḥ 指惡(!)、(過失、)
904. Kilbiṣaṃ 業(!)、毒具(!)、(罪過、)
905. Aparādhaḥ 罪、
906. Bālollāpanaṃ* 誘引童子、(誑童子、)
907. Mṛṣā 妄語、(妄、)
908. Moṣadharmiṇaḥ 具誘法、
909. Vipariṇataṃ 絲戒(!)、(熟變、)
910. Riktaḥ 內空、
911. Tucchaḥ 不固、(空、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

912. Vaśikaḥ 不中用、(空、)
913. Asāraḥ 不實、
914. Nirīhaḥ 不動、
915. Niśceṣṭaḥ 無作、
916. Vaṅkaḥ 歪、
917. Vakraḥ 邪歪、不連則歪、
918. Jihmaḥ 不和、不正、邪歪、
919. Kuṭilaḥ 姦詐、
920. Cakrikā 巧、奸相合、
921. Kusṛtiḥ 奸惡、
922. Jighāṃsitaḥ* 飢、
923. Pipāsitaḥ 渴、
924. Kuprāvaraṇaḥ 惡衣、
925. Kucelaḥ 惡衣、
926. Kṛpaṇaḥ 貧者、
927. Vanīyakaḥ 貧苦、(乞匃、)
928. Ārtaḥ 辛苦、
929. Dhanikabhayabhītayaḥ 畏怕債主、
930. Klamathaḥ 懈(?)、乏(?)、(疲勞、)
931. Klamaḥ 乏困、(困憊、)
932. Garvitaḥ 憍、傲、
933. Stambhaḥ 傲、慢、
934. Vispardhā 比賽、
935. Vikrīḍamānaḥ 最頑(!)、(遊戲、)
936. Salīlam 娉、修、
937. Darpitaḥ 貢高、
938. Mattaḥ 貢高、

イ M. は riraṃsaḥ.

939. Akṣakrīḍaḥ 拋、(骰子戲、)
940. Riraṃsā[イ]* 欲頑、
941. Krīḍati 頑(?)、(遊、戲、)
942. Ramati 喜、
943. Paricārayati 任意喜樂、
944. Kanduḥ (?)* 癡(!)、
945. Prahelikā (謎、)
946. Gahanam 謎、(稠林、)
947. Ghanam 愛、(厚、)
948. Anupahatam 不喪、
949. Akṣatam 不傷、
950. Atṛptam 不滿、
951. Uddhuraḥ 反作、精勤、回壞、
952. Satpuruṣaḥ 賢丈夫、(善士、)
953. Puruṣavṛṣabhaḥ 勝丈夫、
954. Puruṣapuṃgavaḥ 勝男子、
955. Mahāpuruṣaḥ 大丈夫、
956. Sārthavāhaḥ 商主、
957. Na Kuṇḍo bhavati 不作手殘者、
958. Na laṅgo bhavati 不作足殘者、
959. Na pakṣahato bhavati 不作半體不遂者、
960. Na vikalendriyo bhavati 不作根不具者、
961. Bhogaḥ 受用、
962. Upabhogaḥ 皆用、
963. Paribhogaḥ 悉皆用、此等語不遇則具譯財用、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

964. Āḍhyaḥ 富、
965. Mahādhanaḥ 大財、
966. Prabhūtadhanaḥ 大財、
967. Pañcabhiḥ kāmaguṇaiḥ samarpitaḥ, samanvaṅgībhūtaḥ 欲才徳具豐足全備、(五妙欲豐足全備)、
968. Sarvasukhasamarpitaḥ 具便樂、(具一切樂、)
969. Samarpitaḥ 豐足、獻、交附、
970. Yuktaṃ 具、豐具、應、
971. Samanvāgataḥ 具、(成就、)
972. Upetaḥ 具、
973. Duḥkhasyāntakaraḥ 到苦岸、令滅苦盡、(作苦邊際、)
974. Paryavarodhaḥ 皆持、滅、
975. Īryāpathaḥ 威儀、(威儀路、)
976. Gocaraḥ 行境、
977. Māracamūḥ 魔、(魔軍、)
978. Kṛṣṇabandhuḥ 魔、黑根苗(?)、(黑親、)'
979. Anuparipālayati 隨護、
980. Sāsravajñānaṃ 具漏識、(有漏智、)
981. Anāsravajñānaṃ 無漏識、(無漏智、)
982. Vipattiḥ 接續(!)、(災、)
983. Pradalitaḥ 極入(?)、尋(!)、(裂、)*
984. Vikiraṇaṃ 散、
985. Vigataḥ 離、
986. Vidhvaṃsanadharmā 分、具壞法、
987. Bhedanaṃ 壞、
988. Mārutaḥ 紅風、風、
989. Tithiḥ 日數、(大陰日、)
990. Hutāśanaḥ } 不連則火、連則一譯
991. Hutabhuk } 燒食、
992. Ākāśaṃ } 不連則空、連則一譯合
993. Gaganaṃ } 分(?)、
994. Khaṃ 空、
995. Analaḥ 火、
996. Bhūtadhātrī 地名、連則生依、(持物、地、)
997. Anilaḥ 風、
998. Sujātaḥ 妙生、
999. Supariṇataḥ 妙熟、
1000. Anujātaḥ 隨生、順生、
1001. Prasūtaḥ 出、生、
1002. Ānuṣaṅgikaḥ 稍出(?)、(隨後起、)*
1003. Susaṃsthitaḥ 妙住、
1004. Hetukaḥ 因中出、
1005. Prāyogikaḥ[イ]* 合中出、(加行生、)
1006. Svarasanirodhaḥ[ロ]* 自然滅、

イ M. は pray.°
ロ M. は °rodha.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

1007. Na nivartayati 不生、不成、
1008. Nirhāraḥ 成、
1009. Abhinirvartakaḥ 現前作成就、
1010. Avaropitakuśalamūlaḥ 生善根、(種善根、)
1011. Pratipattisampat 具豐足、(行具足、)
1012. Kaṭasī vardhitā 生屍林(!)、(增翔叱私、增貪愛、)
1013. Saṃjananaṃ 普、妙(!)、皆生、(生、)
1014. Samudānayaṃ 妙合(!)、妙說(!)、成妙聚故(!)、(修證、)
1015. Bhāvī 出、成、
1016. Parikalpasamutthitaḥ 皆出現想、(分別起、)
1017. Vartate 轉、在、
1018. Āsadanaṃ* 作得、
1019. Āsādya 或倚或遇或得后、
1020. Prāptaḥ 得、
1021. Arpaṇā 獻、付、
1022. Vyarpaṇā 甚貢、付、
1023. Prabhāvayanti 極令分(?)、極放(?)、極令生、
1024. Samudācāraḥ 普出、因、行、(現行、)
1025. Pratipādayati 貢、解(?)、(令達、)
1026. Pratilabdhaḥ 獲、得、
1027. Upanāmayati 好生貢、(獻、)
1028. Vṛddhiṃ virūḍhivipulatām āpadyate 廣大增長、
1029. Ācayaḥ 積、
1030. Upacayaḥ 廣、增、
1031. Ācitaḥ 積、
1032. Pūrṇatvaṃ 盈滿、
1033. Anuśerate 成滿、(隨增、)
1034. Utkarṣaḥ 增長、生、
1035. Upabṛṃhayati 令增長、令廣大、
1036. Vivardhanaṃ 最增添、
1037. Saṃcitaṃ 積者、(積集、)
1038. Vṛddhiprasarpaṇaṃ 增長、
1039. Visarpaṇaṃ 增、
1040. Upacitataraṃ 大積、最積、
1041. Cayaḥ 增、滿、
1042. Apacayaḥ 損、減、
1043. Nirūpaṇā 實解、
1044. Nirvikalpaṃ 無妄相、(離分別、)
1045. Avikalpaṃ 不妄想、(無分別、)
1046. Savikalpaṃ 具妄想、(有分別、)
1047. Yoniśa upaparīkṣitavyaṃ 如法察、(應如理察、)
1048. Prarūpaṇā 最解、
1049. Upaparīksaṇaṃ 近解、
1050. Abhinirūpaṇā 現前解、
1051. Vyavacārayitavyaḥ 參詳、(應詳察、)*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

1052. Upanidhyātavyaḥ 實解、(應審慮、)*

1053. Nidhyaptiḥ 實想、(觀、)

1054. Pratyavekṣayitavyam 各察、(應各別察、)*

1055. Nidhyāyati 實心(?)、(深慮、)*

1056. Anugantavyam 隨了悟、(應隨了悟、)

1057. Ājñāpayet 徧知(?)、(指令、)

1058. Saṃjñāpayet 實解、(令解、)

1059. Nidhyāpayet 實心(?)、(令深慮、)*

1060. Ūhanā[イ]* 察、

1061. Ūhāpohasamarthaḥ 能察解、(能加減、)*

1062. Upalakṣaṇaṃ 近察、近指、

1063. Prekṣate 觀、解、

1064. Nitīraṇaṃ 實解、開悟、

1065. Vicāraṇaṃ 辯察、(伺察、)

1066. Samodahanaḥ* 妙甚解、

1067. Anvodahanaṃ* 隨解、

1068. Pañcaskandhakaprakaraṇaṃ 五蘊注解、

1069. Ābhisaṃkṣepikaṃ 收中成、

1070. Ābhyavakāśikaṃ 現前有節(!)、(迥露、)

1071. Samādānikaṃ 實取中出、(受中出、)

1072. Parikalpitaṃ 普察、

1073. Vaibhūtikam 自在足、

1074. Sāṃvyavahārikaṃ 悉安名、(世施設、)*

1075. Śāstrīyaḥ 論中出、

1076. Sārdraṃ 具潤、

1077. Sādyaṃ 降伏、

1078. Anubhūtiḥ 覺味、(領納、)

1079. Anubhavati 作營、(領納、)

1080. Vidhānaṃ 成、放(!)、

1081. Ādriyate 令敬(!)、(敬、)

1082. Kharaḥ 硬、

1083. Krūraḥ 實(!)、(酷、)

1084. Khalaḥ* 硬、

1085. Paruṣaṃ 緻(!)、(麁、)

1086. Rūkṣaṃ 不平、(麁、)

1087. Vyāpṛtaḥ 入者(!)、(思惟、)*

1088. Vyutpannaṃ 淨(?)、解、用力(?)、

1089. Vyutpattiḥ 分解、分成、

1090. Prakṛtiḥ 自然本性、自性、

1091. Svabhāvaḥ 自然本性、自性、

1092. Svarūpaṃ 本面、自性、

1093. Anuvidhānaṃ 隨作、隨入、隨轉、

1094. Puraḥsaraḥ 先拔(?)、(先行、)

1095. Vinasvaraṃ* 具壞、

1096. Svatantraḥ 自在、

イ M. は ūhānā

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

1097. Anusyūtiḥ 隨連、

1098. Asmiṃ satīdaṃ bhavati 此有此出現、

1099. Asyotpādād idam utpadyate 此生故生此、(此生故此生。)

1100. Jayakaraḥ 作勝、

1101. Madhukaraḥ 作成蜜、(蜂、)

1102. Sarvārthasādhakaḥ 成諸事、

1103. Parigaṇaḥ 家、

1104. Adhyāsitaḥ 補(?)、住、(坐。)

1105. Ācāmaḥ } 果(!)、(果汁。)
1106. Maṇḍaḥ }

1107. Niśādāśilā 碓、磨盤、

1108. Niśādāputraḥ 碓、磨、

1109. Śilāputraḥ 碓、磨、

1110. Gharaṭṭaḥ 水磨、

1111. Ātānaṃ 因(!)、(韈の一種、)

1112. Vitānaṃ 弟兄、(帳、)

1113. Nāliḥ (?) 至(!)、

1114. Vema 齊密、(機、)

1115. Turiḥ 燒(!)、(織匠の刷毛、)

1116. Syādvādaḥ 匪語、

1117. Samārūḍhaṃ 入、乘、伏、

1118. Akuthitaṃ 未腐、未毀、

1119. Ākasmikaṃ 現在、忽然、無由而生、

1120. Raṇaḥ 煩惱、爭、陣。

1121. Akṛtābhyāgamaḥ 無爲及過(!)、(不近、)

1122. Kṛtavipraṇāśaḥ 所作毀廢、(壞滅、)

1123. Anantarajanma 他人供養之時(!)、(無間生、)

1124. Kṛṣṇaśuklaṃ 黑白、

1125. Gurutaraṃ bhavati 内重、(倘重、)

1126. Vasanaḥ 貪欲、

1127. Āvedhaḥ 所聚、力、

1128. Parajñaptisaṃcetanīyatā[イ]* 從想他人開諦心所成 (?)、(他解故思性、)

1129. Parasaṃjñaptisaṃcetanīyatā[ロ]* 從想他禱祝心所成、(他悔謝故思性、)

1130. Phalavipākasaṃmohaḥ 昏於果如何熟之理、

1131. Tattvārthasaṃmohaḥ 專迷於性理、(迷於實義、)

1132. Vyāsekaḥ 掛、

1133. Vidhiḥ 得分。

1134. Daivaṃ 受天命、

1135. Vimalanā 演習、

1136. Vyavakiraṇā 相合、

1137. Sparśarūpaṇā 以觸成色、(觸故變壞、)

イ M. は parajñāpt.°
ロ M. は °saṃjñāpt.°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

1138. Kṛtyāvipattiḥ[イ]* 敗事、

1139. Deśanirūpaṇā 察境以色成、(處決定、)

1140. Cakṣuḥsaṃsparśajā vedanā sukhāpi duḥkhāpy aduḥkhāsukhāpi 目所觸出受樂可苦亦可非樂非苦亦可、(眼觸所生受樂亦苦亦不苦不樂、)

1141. Śrotraghrāṇajihvākāyamanaḥsaṃsparśajā vedanā sukhāpi duḥkhāpy aduḥkhāsukhāpi 耳鼻舌身意所受觸苦樂皆可非苦非樂亦可、(耳鼻舌身意所生受樂亦苦亦不苦不樂、)

1142. Sukhāpi kāyikī duḥkhāpy aduḥkhāsukhāpi kāyikī 身樂亦可身苦亦可非苦非樂亦可、(身樂身苦亦不苦不樂、)

1143. Sukhāpi caitasikī duḥkhāpy aduḥkhāsukhāpi caitasikī 心樂亦可心苦亦可非苦非樂亦可、(心樂心苦亦不苦不樂、)

1144. Sukhāpi sāmiṣā duḥkhāpy aduḥkhāsukhāpi sāmiṣā 具財樂亦可具財苦亦可非樂非苦亦可、(愛染樂愛染苦亦不苦不樂、)

1145. Sukhāpi gredhāśritā* duḥkhāpy aduḥkhāsukhāpi gredhāśritā 恃貪之樂亦可恃貪之苦亦可非苦非樂亦可、(依貪樂依貪苦亦不苦不樂、)

1146. Sukhāpi naiṣkramyāśritā duḥkhāpy aduḥkhāsukhāpi naiṣkramyāśritā 恃現前所出樂亦可恃現前所出苦亦可非苦非樂亦可、(依出家樂依出家苦亦不苦不樂、)

1147. Vākyaśeṣaḥ 言尾或餘、

1148. Vīpsā 後接、探(?)、盃、

1149. Upanibandhanaṃ 合說、

1150. Vivakṣā 欲說、

1151. Valganā (?) 開演、

1152. Avasphoṭanaṃ 拂抖、

1153. Rūpaṇāt 有色(!)、(變壞故、)

1154. Rūpyate 中色(!)、(惱壞、變礙、)

1155. Citrīkāraḥ 執相連則執綵、(恭敬、)

1156. Vijñānanālakṣaṇaṃ 最識之性相、(識相、)*

1157. Saṃjñānanālakṣaṇaṃ 會而識之性相、(想相、)*

1158. Dharmāyatanikaṃ 以法分生、(法處、)*

1159. Varṇanibhaṃ 如顔色、

1160. Vibhāṣā 分別說、

1161. Upadeśaḥ 授記、(論議、)

1162. Āmnāyaḥ 要門、

イ M. は kṛtyādhip.°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

1163. Siddhopanītaḥ 以成就指示、
1164. Pāriṇāmikaḥ 轉中出、
1165. Sāṃyogikaḥ 相合中出、
1166. Glathamlathaḥ 鬆及非鬆、
1167. Ūrjā 欲、憩、
1168. Śramaḥ 乏(?)、(勞、)
1169. Viśrāmaḥ 歇息、
1170. Mūrcchā 昏、不念、迷、
1171. Tṛptiḥ 滿足、廣大(?)、
1172. Balaṃ 有力、(力、)
1173. Daurbalyaṃ 無力、
1174. Āvasthikaḥ 從住的間成、(分位、)
1175. Ucitaṃ 長(?)或熟、(相當、)
1176. Anucitaṃ 非長(?)、非熟、(不相當、)
1177. Prayuktaḥ 入、精勤、相名、合、
1178. Ādyantikaḥ 長理(!)、(初後、)
1179. Aikāntikaḥ 定一、(一向、)
1180. Avasthā 時、住其間、(分位、)
1181. Vādaḥ 說、(論、)
1182. Vādādhikaraṇaṃ 說(!)、許(!)、(論所依、)
1183. Vādādhiṣṭhānaṃ 言根基、(論處所、)
1184. Vādālaṃkāraḥ 言飾、(論莊嚴、)
1185. Vādanigrahaḥ 言語犯禁、(論墮負、)
1186. Vādaniḥsaraṇaṃ 語中出、(論出離、)
1187. Vāde bahukarā dharmāḥ 言語要法(!)、(論多所作法、)
1188. Pravādaḥ 希奇語(!)、(言論、)
1189. Vivādaḥ 爭論、(諍論、)
1190. Apavādaḥ 語惡、(毀謗論、)
1191. Anuvādaḥ 順說、(順正論、)
1192. Avavādaḥ 言訣、(教導論、)
1193. Vyapakarṣitaṃ 棄相(!)、(違背、)*
1194. Ājñām ārāgayati 普得知(?)、
1195. Samavasargaḥ 後斷絕流、(放、)*
1196. Prātikṣepikaṃ 從消除成、(棄絕、)*
1197. Vihānyā 令最作壞以、(依破壞、)*
1198. Saṃkalanaprahāṇaṃ 固棄(!)、(集合斷、)*
1199. Prāmāṇikā sahāyakā 可信的朋友、
1200. Vādavidhijñānaṃ bhavitavyaṃ[イ]* 知解言理、(應知論軌、)*
1201. Ātmakāmaḥ 欲善我、(自愛、)
1202. Mā[ロ] tu vigṛhya vādaḥ* 勿爭諍論、
1203. Rājakulaṃ 王座、(王宮、)
1204. Yuktakulaṃ 用調地(!)、(執理者、)

イ M. は ?jñānabh.°
ロ M. は no.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

1205. Sabhā 衆處（大衆、）

1206. Dṛṣṭāntena adṛṣṭasyāntasamīkaraṇasamākhyānam 見邊際及不見邊際一様和合指示、

1207. Ekāvacārakaḥ 從一解(?)、

1208. Pūrvapādakaḥ 言合上、（順前句、）

1209. Paścātpādakaḥ 言合下、（順後句、）

1210. Utkārikaḥ (?) 說如是者、

1211. Ko 'padeśaḥ[イ]* 如何指示、（何指示、）

1212. Yo 'padeśaḥ[ロ]* 如何開示、（所有指示、）

1213. Svasatprakāśābhrānto[ハ] 'rthaḥ* 自性覩現無差義、（於自有相無差義、）*

1214. Muṣṭiyogaḥ 口訣、

1215. Diṣṭye* 喜以、

1216. Hetuḥ 因、定辭、

1217. Kāraṇam 作或因、哈吐與僞彌多連則作或因由、

1218. Nimittam 相或因、哈土與伽羅連則緣故、

1219. Kaṃsabadhaḥ 殺大商(?)、（殺延娑、）

1220. Ratnāharaṇam 奪寶、

1221. Sītāharaṇam 奪得物與所樂物(!)、（奪私多、）

1222. Janapadakalyāṇam 土美、

1223. Rukmiṇīharaṇam 奪具金、

1224. Upadhanoparāgaḥ (?) 近放以轉(!)、

1225. Adhikāraḥ 特爲(?)、根由、自作、（監督、主權、）

1226. Pratyāsattiḥ 極近、

1227. Niṣphalam 最無(!)、無洞(!)、（無果、）

1228. Apagataphalguḥ 非實者成無、（無不要、）

1229. Kiṭṭāḥ (?) 包牙(?)、

1230. Kaṣaṭṭāḥ (?) 濁、査、

1231. Pragadyate* 專心作、精勤、

1232. Vyatirecayata 成無、

1233. Kṣepaḥ 看守(!)、（投、）

1234. Vyāhatam 相衰、違犯、

1235. Vyavasīryante 解悟、

1236. Vedyam 所覺、

1237. Vedakam 覺者、

1238. Vittiḥ 明、

1239. Abhidrugdham 戒(!)、逆、（害、）

1240. Apalāpam 涉茫(!)、（否、）

1241. Aprativāṇi (?) 不退後、

イ M. は kāp.°

ロ M. は yāp.°

ハ M は susatp.°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

1242. Kāñcanagarbhā mṛttikā 土中有金、

1243. Asraṃsanaṃ 常、不斷、不放、不懈、

1244. Ānayati 放(?)、成、(將來、)

1245. Abhijñājñānaṃ 現前智慧、(通智、)

1246. Pratibhū[イ]* 特心(?)、證、(質、)

1247. Slāghamānena 欲(!)、倒(?)、(以謗、以訣、)

1248. Jīrṇavṛddhau 老者、(衰老、)

1249. Mahallaḥ 急困(!)、(老、)

1250. Adhvagataḥ 過時、(晩年、)

1251. Vayo 'nuprāptaḥ 至耆、(加齢、)

1252. Lobhayat (?) 交、斐劇、

1253. Ubhayato lohitakṛtopadhānaṃ 二處背後放了紅染脊、(兩處丹色枕、)*

1254. Āsphālanam 給(!)、献(!)、(衝突、)

1255. Sauryodayikā 日出、

1256. Pratyanuyuktaḥ 渡回(!)、(反質、)*

1257. Anuyuktaḥ 渡(!)、(質、)*

1258. Pratinisargaḥ 定棄、

1259. Vyantībhāvaḥ 成清淨、(成離、)

1260. Vyupaśamaḥ 衆寂靜(?)、(寂靜、)

1261. Bāhīkaḥ 母人、(牸牛、)

1262. Praṇītadhātukaṃ 身妙(?)、(界妙、)

1263. Madhyadhātukaṃ 身中(?)、(界中、)

1264. Hīnadhātukaṃ 身惡(?)、(界惡、)

1265. Mūlagranthaḥ[ロ] 根本、(本典、)

1266. Kathāvastu 言基本、(言依、)

1267. Saṃkalanaṃ 禁戒(!)、(加、)

1268. Sāṃkathyaviniścayaḥ[ハ]* 相連談經定、(對談決定、)*

1269. Upodbalaṃ 增力、

1270. Sthitiḥ 放在何一節間(!)、(住、)

1271. Maraṇabhavaḥ[ニ] 死有、

1272. Antarābhavaḥ 中有、

1273. Upapattibhavaḥ 生有、

1274. Pūrvakālabhavaḥ 本有、(過去有、)

1275. Utsūḍhiḥ* 味、

1276. Eḍamūkaḥ 啞如羊、

1277. Hastasaṃvācakaḥ 手表示、

1278. Dutarāmā (?) 不中、

1279. Rasikaḥ 客、

1280. Padasthānaṃ[ホ]* 基址、

1281. Avadīrṇaḥ 根基(!)、(破壞、)

イ M. は pratibhu.

ロ M. は °ntha.

ハ M. は saṃk°.

ニ M. は maraṇābh.

ホ M. は °sthānaḥ.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

1282. Abhidheyaḥ 無加(!)、(所說、)
1283. Gruṭardhāthaḥ (!) 修義、
1284. Parato ghoṣānvayaḥ 別語中出、(音類從他、)*
1285. Utyavaḥ (?) 茲、
1286. Vayasyaḥ 倚旅(?)、(友、)
1287. Pratisaṃdhibandhaḥ[1]* 合胎相連、(結生縛、)
1288. Anupa (?) 濕、

246. 聖大方廣佛華嚴經所出數名、

1. Śataṃ 百、
2. Sahasraṃ 千、
3. Koṭiḥ 億、
4. Ayutaṃ 兆、
5. Niyutaṃ 那由佗、
6. Bimbaraṃ 頻婆羅、
7. Kaṃkaraṃ 矜羯羅、
8. Agūraṃ 阿伽羅、
9. Pravaraḥ 最勝、
10. Mavaraḥ 摩婆羅、
11. Avaraḥ 阿婆羅、
12. Tavaraḥ 多婆羅、
13. Sīmā 界分、
14. Ḍūmaṃ*(?) 普摩、
15. Nemaṃ 禰摩、
16. Avagaṃ 阿婆鈐、
17. Mīvagaṃ* 彌伽婆、
18. Viragaṃ 毗羅伽、
19. Vigavaṃ 毗伽婆、
20. Saṃkramaḥ 僧羯邏摩、
21. Visaraḥ 毗薩羅、
22. Vijambhaḥ 毗贍婆、
23. Vijāgaḥ 毗盛伽、
24. Visotaḥ 毗素陀、
25. Vivāhaḥ 毗婆訶、
26. Vibhaktiḥ 毗薄底、
27. Vikhyātaḥ 毗佉擔、
28. Tulanaṃ 稱量、
29. Dharaṇaṃ 一持、
30. Vipathaḥ 異路、
31. Viparyaḥ 顛倒(?)、
32. Samaryaḥ*三末耶、
33. Viturṇaṃ 毗覩羅、
34. Hevaraḥ 奚婆羅、
35. Vicāraḥ 伺察、
36. Vicastaḥ 廣周、(周廣、)
37. Atyudgataḥ* 高出、
38. Viśiṣṭaḥ 最妙、
39. Nevalaḥ 泥婆羅、
40. Harivaḥ 訶理婆、
41. Vikṣobhaḥ 動、
42. Halibhuḥ 訶理蒲、

[1] M. は °bandha.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

43. Harisaṃ[イ]* 訶理三、
44. Helugaḥ 奚嚕伽、
45. Drabuddhaḥ 達羅步陀、
46. Haruṇaḥ 訶嚕那、
47. Maludaḥ 摩嚕陀、
48. Kṣamudaḥ 懺嚕陀、
49. Eladaḥ[ロ]* 翳攞陀、
50. Malumaḥ 摩嚕摩、
51. Sadamaḥ* 調伏、
52. Vimudaḥ 離憍慢、
53. Vaimātraḥ* 不動、
54. Pramātraḥ 極量、
55. Amātraḥ[ハ]* 阿麽怛羅、
56. Bhramātraḥ 勃麽怛羅、
57. Gamātraḥ 伽麽怛羅、
58. Namātraḥ 那麽怛羅、
59. Hemātraḥ 奚麽怛羅、
60. Vemātraḥ[ニ]* 鞞麽怛羅、
61. Paramātraḥ 鉢羅麽怛羅、
62. Śivamātraḥ 尸婆麽怛羅、
63. Elaḥ 翳羅、
64. Velaḥ 薛羅、
65. Telaḥ 諦羅、
66. Gelaḥ 偈羅、
67. Svolaḥ 窣步羅、

イ M. は harisa.
ロ M. は ebadaḥ.
ハ M. は sumātraḥ.
ニ M. は dhem.°
ホ M. は magadhaḥ.
ヘ M. は havacaḥ.
ト M. は meruṭuḥ.

68. Nelaḥ 泥羅、
69. Kelaḥ 計羅、
70. Selaḥ 細羅、
71. Phelaḥ 睥羅、
72. Melaḥ 謎羅、
73. Saratah* 娑羅荼、
74. Meludaḥ 謎嚕陀、
75. Kheludaḥ 契嚕陀、
76. Mātulaḥ 摩覩羅、
77. Samulaḥ 娑母羅、
78. Ayavaḥ 阿野娑、
79. Kamalaṃ 迦摩羅、
80. Magavaḥ[ホ]* 摩伽婆、
81. Ataraḥ 阿怛羅、
82. Heluyaḥ 醯嚕耶、
83. Veluvaḥ 薛嚕婆、
84. Kalūpaḥ 羯羅波、
85. Havavaḥ[ヘ]* 訶婆婆、
86. Vivaraḥ 毘婆羅、
87. Navaraḥ 那婆羅、
88. Malaraḥ 摩攞羅、
89. Savaraḥ 娑婆羅、
90. Melaphuḥ[ト]* 謎攞普、
91. Camaraḥ 者麽羅、
92. Dhamaraḥ 馱麽羅、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

93. Pramādaḥ 鉢攞麼陀、
94. Vigamaḥ 毘伽麼、
95. Upavartaḥ 烏波跋多、
96. Nirdeśaḥ 演說、
97. Akṣeyaḥ 無盡、
98. Saṃbhūtaḥ 出生、
99. Amamaḥ 無我、
100. Avāntaḥ 阿畔多、
101. Utpalaḥ 青蓮華、
102. Padmaḥ 鉢頭麼、
103. Saṃkhyā 僧祇、
104. Gatiḥ 趣、
105. Upagamaḥ 至、
106. Asaṃkhyeyaṃ 阿僧祇、
107. Asaṃkhyeyaparivartaḥ 阿僧祇轉、
108. Aparimāṇaḥ 無量、
109. Aparimāṇaparivartaḥ 無量轉、
110. Aparyantaḥ 無邊、
111. Aparyantaparivartaḥ 無邊轉、
112. Asamantaḥ 無等、(無等邊、)
113. Asamantaparivartaḥ 無等轉、(無等邊轉、)
114. Agaṇeyaṃ 不可數、
115. Agaṇeyaparivartaḥ 不可數轉、
116. Atulyaṃ 不可稱、
117. Atulyaparivartaḥ 不可稱轉、
118. Acintyaṃ 不可思、
119. Acintyaparivartaḥ 不可思轉、
120. Ameyaṃ 不可量、
121. Ameya'parivartaḥ 不可量轉、
122. Anabhilāpyaṃ 不可說、
123. Anabhilāpyaparivartaḥ 不可說轉、
124. Anabhilāpyānabhilāpyaparivartanirdeśaḥ 不可說中不可說轉、(不可說不可說轉說、)

247. 華嚴入法界品中所出數目、

1. Ekaṃ 一、
2. Daśa 十、
3. Śataṃ 百、
4. Sahasraṃ 千、
5. Koṭiḥ 十萬、
6. Ayutaṃ 億、
7. Niyutaṃ 兆、
8. Bimbaraḥ 頻婆羅、
9. Kaṃkaraḥ 剛伽羅、(矜羯羅、)
10. Āgāraḥ 阿伽羅、
11. Pravaraṃ 波囉波囉那二合、(鉢囉伐羅、)
12. Savaraṃ 娑婆囉那二合、(娑嚩羅、)
13. Avaraṃ 阿波囉那二合、(阿婆羅、)
14. Tavaraṃ 多波囉那二合、(多婆羅、)
15. Sīmaṃ 西麻麻二合、(阿枲摩、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

16. Pomaṃ 波麻麻=合、(普摩、)
17. Nemaṃ 那麻麻=合、(禰摩、)
18. Arāvaṃ* 阿囉波麻=合、
19. Mṛgavaṃ 秘立=合伽波麻=合、(没哩迦縛、)*
20. Virāgaṃ[イ]* 維那剛、(毗邏伽、離欲、)
21. Vigavaṃ 維伽班、(毗伽婆、)
22. Saṃkramaṃ 参伽羅=合麻、(僧羯羅摩、)
23. Visaraṃ 維娑囉、(毗薩羅、)
24. Vibhajaṃ 維婆占、(微娑奢、)
25. Vijaghaṃ 維卓剛、(毗盛伽、)
26. Visodaṃ 維娑丹、(毗嗡陀、)
27. Vivāhaṃ 維波哈、(微皤訶、)
28. Vibhaktaṃ 維破伽丹、(微薄帝、)
29. Vikhataṃ 維渴丹、(毗佉擔、)
30. Tulanaṃ 獨羅南、(都邏那、)
31. Varaṇaṃ* 波羅南、(縛邏那、)
32. Vivaraṃ* 維波羅、
33. Avanaṃ 阿波南、
34. Thavanaṃ* 他波南、(陀縛羅、)
35. Vivaryaṃ 維波羅啞(?)、(微皤閣、)
36. Samaryaṃ* 娑麻羅啜、(三末耶、)
37. Viturṇaṃ 維獨羅南、(微度栗娜、)
38. Hevaraṃ 哈波閣、(奚婆羅、)
39. Vicāraṃ 維卓閣、(微者囉、)
40. Vyatyastaṃ 維啞多啞丹、(微儞薩多、)
41. Atyudgataṃ* 阿多余伽丹、(阿闥孽哆、)
42. Viśiṣṭaṃ 維石娑丈、(微悉步多、)*
43. Nivalaṃ 儞波羅、(泥縛囉、)
44. Haribhaṃ 哈力班、(訶梨婆、)
45. Vikṣobhaṃ* 維却班、(微目差、解脫、)
46. Halibhaṃ* 哈離班、(喝哩多、訶梨那、)
47. Hariḥ 哈利、(黄、)
48. Alokaḥ 阿羅伽、(阿啓迦、)
49. Dṛṣṭāntaḥ 地力=合娑占達、
50. Hatunaṃ 哈獨南、
51. Elaṃ 阿郎、
52. Dumelaṃ 獨盛閣、
53. Kṣepu 咀布(?)、(乞纚耶、)*
54. Eladaṃ 阿羅丹、
55. Māludaṃ 麻盧丹、(謎嚕陀、)
56. Samatā 薩麻丹、(三麼陀、)
57. Vimadaṃ 維麻丹、
58. Pramātraṃ 波羅=合眯多羅、(鉢囉麼怛囉、)
59. Amandraṃ 阿湍多羅、
60. Bhramantraṃ 波羅湍多羅、(敎麼怛囉、)
61. Gamantraṃ 伽湍多羅、(伽麼怛囉、)
62. Namantraṃ 那湍多羅、(那麼怛囉、)
63. Nahimantraṃ 那今湍多羅、

イ M. は vināgaṃ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

64. Vimantraṃ 維滿多羅、(韗麼怛囉、)
65. Paramantraṃ 波羅滿多羅、(鉢囉麼怛囉、)
66. Śimantraṃ 石滿多羅、(尸麼怛囉、)
67. Eluḥ 惡盧、(翳攞、)
68. Veluḥ 比盧、(薜羅、)
69. Geluḥ 歌盧、(偈羅、)
70. Śveluḥ 舍盧、(窣步囉、)
71. Neluḥ 諾盧、(泥羅、)
72. Bheluḥ* 魄盧、(帝羅、)
73. Keluḥ 伽盧、(計羅、)
74. Seluḥ 色盧、(細羅、)
75. Peluḥ 白盧、(睥羅、)
76. Meluḥ 貌盧、(謎羅、)
77. Saralaṃ 薩囉藍、(娑邏荼、)
78. Meruduḥ 貌盧獨、(謎嚕陀、)
79. Kheluduḥ 客盧獨、(契嚕陀、)
80. Māluduḥ* 麻盧獨、(摩覩羅、)
81. Sambalaṃ 參波藍、(娑母羅、)
82. Apavaḥ* 阿八婆、(阿野娑、)
83. Kamalaṃ 伽麻藍、(迦麼羅、)
84. Magavaṃ 麻伽班、(摩伽婆、)
85. Ataruḥ* 阿達盧、(阿娑囉、)
86. Heluvuḥ 和盧弗、(系嚕婆、)
87. Kaṣavaṃ 伽夏占(?)、(迦瀝嚩、)
88. Havavaḥ* 和波波、
89. Havalaṃ 哈波藍、(何婆羅、)
90. Vivaraṃ 維波藍、(毗婆囉、)
91. Bimbam 賓波、
92. Miraphaḥ 秘喇婆、
93. Caraṇaṃ 雜羅南、
94. Caramaṃ 雜囉滿、
95. Dhavaraṃ 他波藍、(那婆羅、)
96. Dhamanaṃ 他麻南、
97. Pramādaḥ 波羅二合麻達、(鉢邏麼那、)
98. Nigamaṃ* 儞伽滿、(微伽摩、)
99. Upavartaṃ 烏波維丹、(郞波跋多、)
100. Nirdeśaḥ 儞德沙、(儞哩泥捨、)
101. Akṣayaṃ 啞茶耶、(阿差耶、)
102. Saṃbhūtaṃ 娑磨二合布多、(三姥馱、)
103. Amamaṃ 啞摩摩、
104. Avadaṃ* 啞婆陀、(阿畔多、)
105. Utpalaṃ 郁多二合鉢羅、(優鉢羅、)
106. Padmaṃ 波陀摩、(波頭摩、)
107. Saṃkhyaṃ 僧伽摩、(僧祇、)
108. Upagamaṃ 郁波伽摩、
109. Gatiḥ 伽啼、
110. Upamya(!) 郁波摩、
111. Asaṃkhyeyaṃ 阿僧祇、
112. Asaṃkhyeyaparivartaḥ 阿僧祇轉、
113. Apramāṇaṃ 無動(!)、(無量、)
114. Apramāṇaparivartaḥ 無動轉(!)、(無量轉、)
115. Aparimāṇaṃ 無量、(無限、)
116. Aparimāṇaparivartaḥ 無量轉、(無限轉、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

117. Aparyantaḥ 無邊、
118. Aparyantaparivartaḥ 無邊轉、
119. Asamantaḥ 無等、
120. Asamantaparivartaḥ 無等轉、
121. Agaṇeyaṃ 不可數、
122. Agaṇeyaparivartaḥ 不可數轉、
123. Atulyaṃ 不可稱、
124. Atulyaparivartaḥ 不可稱轉、
125. Acintyaṃ 不可思、
126. Acintyaparivartaḥ 不可思轉、
127. Amāpyaṃ 不得稱、(不可量、)
128. Amāpyaparivartaḥ 不得稱轉、(不可量轉、)
129. Anabhilāpyaṃ[イ]* 不可說、
130. Anabhilāpyaparivartaḥ 不可說轉、
131. Anabhilāpyānabhilāpyaṃ 不可說中不可說、(不可說不可說、)
132. Anabhilāpyānabhilāpyaparivartaḥ 不可說中不可說轉、(不可說不可說轉、)

248. 大莊嚴經所說數目、

1. Śataṃ koṭīnām ayutaṃ nāmocyate 一百千百億謂之摩(!)由陀、(百拘胝名阿由多、)
2. Śatam ayutānūṃ nayutaṃ nāmocyate 一百摩優陀謂之那由陀、(百阿由多名那由多、)
3. Śataṃ nayutānāṃ kaṃkaraṃ nāmocyate 百那優陀謂之剛伽羅、(百那由多名更割羅、)
4. Śataṃ kaṃkarāṇāṃ bimbaraṃ nāmocyate 百剛加羅謂之頻波羅、(百更割羅名頻婆羅、)
5. Śataṃ bimbarāṇām akṣobhyaṃ nāmocyate 百頻波羅謂之阿閦鞞、(百頻婆羅名阿芻婆、)
6. Śatam akṣobhyāṇāṃ vivāho nāmocyate 百阿閦鞞謂之毗叺和、(百阿芻婆名毗婆訶、)
7. Śataṃ vivāhānām ucchaṅgaṃ nāmocyate 百毗叺和謂之有蔽伽、(百毗婆訶名䫂偕伽、)
8. Śatam ucchaṅgānāṃ bahulaṃ nāmocyate 百都蔽伽謂之波乎羅磨二合、(百䫂偕伽名婆呼羅、)
9. Śataṃ bahulānāṃ nāgabalaṃ nāmocyate 百波乎羅磨謂伽(!)婆羅、(百婆呼羅名那伽婆羅、)
10. Śataṃ nāgabalānāṃ ṭiṭilaṃ* nāmocyate 百伽婆羅謂只只羅、(百那伽婆羅名底致婆羅、)

イ M. は °pya.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

11. Satam ṭiṭilānāṃ* vyavasthānaprajñaptir[イ]* nāmocyate 百只只羅謂別波娑他那、(百底致娑羅名卑波娑他般若帝、)

12. Śataṃ vyavasthānaprajñaptīnāṃ[ロ] hetuhilaṃ nāmocyate 波娑他那謂何都兮、(百卑波娑仙般若帝名醯兜奚羅、)

13. Śataṃ hetuhilānāṃ karaphur nāmocyate 百何都兮謂迦囉沓、(百醯兜奚羅名迦羅頗、)

14. Śataṃ karaphūṇāṃ hetvindriyaṃ nāmocyate 百迦囉沓謂何諦尹諦力、(百迦羅頗名醯都因陀利、)

15. Śataṃ hetvindriyāṇāṃ samāptalambho nāmocyate 百何諦尹諦謂娑摩波多羅、(百醯都因陀利名僧合怛覽婆、)

16. Śataṃ samāptalambhānāṃ gaṇanāgatir nāmocyate 百娑摩波多羅謂迦那那伽諦、(百僧合怛覽婆名伽那那伽致、)

17. Śataṃ gaṇanāgatīnāṃ nīvaraṇaṃ* nāmocyate 百伽那那伽諦謂涅啝囉那、(百伽那那伽致名尼羅閦、)

18. Śataṃ nīvaraṇānāṃ* mudrābalaṃ nāmocyate 百涅啝囉那謂木陀羅二合婆羅、(百尼羅閦名目陀羅婆羅、)

19. Śataṃ mudrābalānāṃ sarvabalaṃ nāmocyate 百木陀羅二合婆羅謂薩里啝二合婆羅、(百目陀羅婆羅名薩婆婆羅、)

20. Śataṃ sarvabalānāṃ visaṃjñāvatir nāmocyate 百薩里啝二合婆羅謂維三儋的、(百薩婆婆羅名毗僧以若跋致、)

21. Śataṃ visaṃjñāvatīnāṃ sarvasaṃjñā nāmocyate 百維三儋的謂娑里啝儋、(百毗僧以若跋致名薩婆僧以若、)

22. Śataṃ sarvasaṃjñānāṃ vibhūtigamaṃ nāmocyate 百娑里啝二合儋謂維布的(?)、(百薩婆僧以若名毗浮登伽摩、)

23. Śataṃ vibhūtigamānāṃ tallakṣaṇam nāmocyate 百維布的謂多羅茶、(百毗浮登伽摩名怛羅絡叉、)

24. Iti hi tallakṣaṇagaṇanayā sumeruparvatarājo lakṣanikṣepakriyayā parikṣayaṃ gacchet 若有解此數者即能筭知須微山微塵數盡、

25. Ato'py[ハ]uṭtari dhvajāgramaṇir[ハ]* nāma gaṇanā 過此有數名庋閣阿伽羅摩尼、

26. Dhvajāgraniśrāvaṇī* nāma gaṇanā 過此已有數名庋閣阿伽摩尼舍

イ M. は °prajñāptir.
ロ M. は °jñāpt.°
ハ…ハ M. は uttaridhv.°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

梨(!)、(有數名庋闍阿伽摩尼舍梨、)*

27. Vāhanaprajñaptiḥ[イ]* 婆訶那若爾炎致、(婆訶那婆若爾炎致、)

28. Iṭṭā 伊吒、

29. Kuṭṭā* 古盧鼻(?)、

30. Kuṭṭāvitā 古吒鼻那、

31. Sarvavikṣepatā* 娑婆尼叉、

32. Agrasārā 阿伽羅娑羅、

33. Tato'py[ロ] uttari paramāṇurajaḥpraveśo* nāma gaṇanā 過此復有數名隨入極微塵波羅摩吸羅闍(!)、(過此復有數名隨入極微塵、)

249. 阿毗達磨所出數目、

1. Ekaṃ 一、
2. Daśa 十、
3. Śataṃ 百、
4. Sahasraṃ 千、
5. Prabhedaḥ 萬、
6. Lakṣaṃ 億、(洛叉、)
7. Atilakṣaḥ 兆、(庋洛叉、)
8. Koṭiḥ 京、(俱胝、)
9. Madhyaḥ 秭、(末陀、)
10. Ayutaḥ 垓、(阿庾多、)
11. Mahāyutaḥ 壤、(大阿庾多、)
12. Nayutaḥ 溝、(那庾多、)
13. Mahānayutaḥ 澗、(大那庾多、)
14. Prasutaḥ* 正、(鉢羅庾多、)
15. Mahāprasutaḥ* 載、(大鉢羅庾多、)
16. Kaṃkaraḥ 矜羯羅、
17. Mahākaṃkaraḥ 大矜羯羅、
18. Bimbaraḥ 頻婆羅、(頻婆羅、)
19. Mahābimbaraḥ 大頻婆羅、(大頻跋羅、)
20. Akṣobhyaḥ 阿閦婆、(阿芻婆、)
21. Mahākṣobhyaḥ 大阿閦婆、(大阿芻婆、)
22. Vivāhaḥ 毗婆訶、
23. Mahāvivāhaḥ 大毗婆訶、
24. Utsaṅgaḥ 嗢蹭伽、
25. Mahotsaṅgaḥ 大嗢蹭伽、
26. Vāhanaḥ 婆喝那、
27. Mahāvāhanaḥ 大婆喝那、
28. Tiṭibhaḥ 地致婆、
29. Mahātiṭibhaḥ 大地致婆、
30. Hetuḥ 醯都、
31. Mahāhetuḥ 大醯都、
32. Karabhaḥ 羯臘婆、
33. Mahākarabhaḥ 大羯臘婆、
34. Indraḥ 印達羅、
35. Mahendraḥ 大印達羅、
36. Samāptaḥ* 三磨鉢耽、
37. Mahāsamāptaḥ* 大三磨鉢耽、
38. Gatiḥ 揭底、

イ M. は °jñāptiḥ.
ロ M. は uttaripar°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

39. Mahāgatiḥ 大揭底、
40. Nimbarajaḥ 拈筏羅闍、
41. Mahānimbarajaḥ 大拈筏羅闍、
42. Mudrā 姥達羅、
43. Mahāmudrā 大姥達羅、
44. Balaṃ 跋藍、
45. Mahābalaṃ 大跋藍、
46. Saṃjñā 珊若、
47. Mahāsaṃjñā 大珊若、
48. Vibhūtaḥ 毗步多、
49. Mahāvibhūtaḥ 大毗步多、
50. Balākṣaṃ 跋羅攙、
51. Mahābalākṣaṃ 大跋羅攙、
52. Asaṃkhyaṃ 阿僧企耶、
53. Apramāṇaṃ 無量、
54. Aprameyaṃ 無邊、(無可量、)
55. Aparimitaṃ 無增(?)、(無限量、)
56. Aparimāṇaṃ 出邊(!)、(無邊量、)
57. Atulyaṃ 無比、
58. Amāpyaṃ 不可比(!)、(不可量、)
59. Acintyaṃ 不可思議、
60. Anabhilāpyaṃ (不可說、)

250. 世間數名目、

1. Ekaṃ 一、
2. Daśa 十、
3. Śataṃ 百、
4. Sahasraṃ 千、
5. Ayutaṃ 萬、
6. Lakṣaṃ 億、(十萬、)
7. Niyutaṃ 兆、(百萬、)
8. Koṭī 京、(千萬、)
9. Arbudaṃ[イ]* 秭、
10. Nyarbudaṃ 垓、
11. Padmaṃ 壌、
12. Kharvaṃ 溝、
13. Nikharvaṃ 澗、
14. Mahāpadmaṃ 正、
15. Śaṅku 載、
16. Samudraṃ 十載、
17. Madhyaṃ 百載、
18. Antaḥ[ロ]* 千載、
19. Parārdhaḥ 萬載、
20. Eka 一、
21. Dvi 二、
22. Trīṇi 三、
23. Catvāri 四、
24. Pañca 五、
25. Ṣaṭ 六、
26. Sapta 七、
27. Aṣṭau 八、
28. Nava 九、

イ M. は arbadaṃ.
ロ M. は attaḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

29. Daśa 十、
30. Ekādaśa 十一、
31. Dvādaśa 十二、
32. Trayodaśa 十三、
33. Caturdaśa 十四、
34. Pañcadaśa 十五、
35. Ṣoḍaśa 十六、
36. Saptadaśa 十七、
37. Aṣṭādaśa 十八、
38 Ekonaviṃśati 十九、
39. Viṃśati 二十、
40. Ekaviṃśati 二十一、
41. Dvāviṃśati 二十二、
42. Trayoviṃśati 二十三、
43. Caturviṃśati 二十四、
44. Pañcaviṃśati 二十五、
45. Ṣaḍviṃśati 二十六、
46. Saptaviṃśati 二十七、
47. Aṣṭāviṃśati 二十八、
48. Ekonatriṃśat 二十九、
49. Triṃśat 三十、
50. Ekatriṃśat 三十一、
51. Dvātriṃśat 三十二、
52. Trayastriṃśat 三十三、
53. Catustriṃśat 三十四、
54. Pañcatriṃśat 三十五、
55. Ṣaṭtriṃśat 三十六、
56. Saptatriṃśat 三十七、
57. Aṣṭātriṃśat 三十八、
58. Ekonacatvāriṃśat 三十九、
59. Catvāriṃśat 四十、
60. Ekacatvāriṃśat 四十一、
61. Dvācatvāriṃśat 四十二、
62. Trayaścatvāriṃśat 四十三、
63. Catuścatvāriṃśat 四十四、
64. Pañcacatvāriṃśat 四十五、
65. Ṣaṭcatvāriṃśat 四十六、
66. Saptacatvāriṃśat 四十七、
67. Aṣṭācatvāriṃśat 四十八、
68. Ekonapañcāśat 四十九、
69. Pañcāśat 五十、
70. Ekapañcāśat 五十一、
71. Dvāpañcāśat 五十二、
72. Tripañcāśat 五十三、
73. Catuḥpañcāśat 五十四、
74. Pañcapañcāśat 五十五、
75. Ṣaṭpañcāśat 五十六、
76. Saptapañcāśat 五十七、
77. Aṣṭāpañcāśat 五十八、
78. Ekonaṣaṣṭiḥ 五十九、
79. Ṣaṣṭiḥ 六十、
80. Ekaṣaṣṭiḥ 六十一、
81. Dvāṣaṣṭiḥ 六十二、
82. Triṣaṣṭiḥ 六十三、
83. Catuḥṣaṣṭiḥ 六十四、
84. Pañcaṣaṣṭiḥ 六十五、
85. Ṣaṭṣaṣṭiḥ 六十六、
86. Saptaṣaṣṭiḥ 六十七、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

87. Aṣṭāṣaṣṭiḥ 六十八、
88. Ekonasaptatiḥ 六十九、
89. Saptatiḥ 七十、
90. Ekasaptatiḥ 七十一、
91. Dvāsaptatiḥ 七十二、
92. Trisaptatiḥ 七十三、
93. Catuḥsaptatiḥ 七十四、
94. Pañcasaptatiḥ 七十五、
95. Ṣaṭsaptatiḥ 七十六、
96. Saptasaptatiḥ 七十七、
97. Aṣṭāsaptatiḥ 七十八、
98. Ekonāśītiḥ 七十九、
99. Aśītiḥ 八十、
100. Ekāśītiḥ 八十一、
101 Dvyaśītiḥ 八十二、
102. Tryaśītiḥ 八十三、
103. Caturaśītiḥ 八十四、
104. Pañcāśītiḥ 八十五、
105. Ṣaḍaśītiḥ 八十六、
106. Saptāśītiḥ 八十七、
107. Aṣṭāśītiḥ 八十八、
108. Ekonanavatiḥ 八十九、
109. Navatiḥ 九十、
110. Ekanavatiḥ 九十一、
111. Dvinavatiḥ 九十二、
112. Trinavatiḥ 九十三、
113. Caturnavatiḥ 九十四、
114. Pañcanavatiḥ 九十五、
115. Ṣaṇṇavatiḥ 九十六、
116. Saptanavatiḥ 九十七、
117. Aṣṭānavatiḥ 九十八、
118. Ekonaśataṃ 九十九、
119. Śataṃ 一百、
120. Ardhaṃ 半、
121. Adhyardhaṃ 一箇半、
122. Ardhatṛtīyaṃ 兩箇半、
123. Ardhacaturtha[イ]* 三箇半、
124. Tṛtīyabhāga 三分之一、
125. Tṛtīyāṃśa 三分之一、
126. Caturthabhāga 四分之一、
127. Caturthāṃśa 四分之一、
128. Pañcamabhāga 五分之一、
129. Pañcamāṃśa 五分之一、
130. Prathamaṃ 初、
131. Dvitīyaṃ 第二、
132. Tṛtīyaṃ 第三、
133. Caturthaṃ 第四、
134. Pañcamaṃ 第五、
135. Ṣaṣṭhaṃ[ロ]* 第六、
136. Saptamaṃ 第七、
137. Aṣṭamaṃ 第八、
138. Navamaṃ 第九、
139. Daśamaṃ 第十、

イ M. は ardhuṣṭa(!).
ロ M. は ṣaṣṭaṃ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

251. 微塵轉成由旬次第、

1. Paramāṇuḥ 極微塵、(極微、)
2. Aṇuḥ 細微塵、(微、)
3. Loharajaḥ 鐵塵、(金塵、)
4. Abrajaḥ 水塵、隔中眼所見塵(?)、
5. Śaśarajaḥ 兎毛塵、
6. Avirajaḥ 羊毛塵、
7. Gorajaḥ 牛毛塵、
8. Vātāyanacchidrarajaḥ 日光塵、(隙遊塵、)
9. Likṣā 蟣、
10. Yūkaḥ 蝨、芥子、
11. Yavaḥ 麥、(穬麥、)
12. Aṅguliparva 一指、(指節、)
13. Caturviṃśatiguṇaḥ 二十四指轉成(!)、(二十四倍、)
14. Hastaḥ 一肘、
15. Dhanuḥpañcaśatāni 五百弓、
16. Krośaḥ 拘盧舍、一牛吼、
17. Yojanaṃ 由旬、(踰繕那、)

252. 力以十分轉成名、

1. Prākṛtahastibalaṃ 大象力、(凡象力、)
2. Gandhahastibalaṃ 香象力、
3. Mahānagnabalaṃ 大蕉力(?)、(摩訶諾健那力、大露形神力、)
4. Varāṅgabalaṃ 勝肢力、(伐浪伽力、)
5. Praskandibalaṃ 鎮壓力、(鉢羅塞建提力、跳躑力、)
6. Cāṇūrabalaṃ 最勝力、(遮努羅力、執持力、)
7. Nārāyaṇabalaṃ 無愛子力、(那羅延力、人種神力、)

253. 時節名目、

1. Kālaḥ 時、
2. Velā 不連則時連則譯候、
3. Samayaḥ 單來亦翻時連則或候或劫、
4. Kṣaṇam 一刹那、
5. Lavaḥ 頃刻、

   Muhūrtaḥ 暫時、(須臾、)
7. Ṛg(?)iti 隨則(?)、
8. Ṛṭ(?)iti 就(?)、
9. Samanantaraṃ 一彈指(!)、(等無間、)
10. Acchaṭāsaṃghātamātraṃ 彈指間、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

11. Rajanī 夜、
12. Praśāntā rātriḥ[イ]* 未晓之時、
13. Pūrvarātraḥ 上半夜、
14. Apararātraḥ 下半夜、
15. Prathame yāme 上半(?)、(於初夜、)
16. Madhyame yāme 中分、(於中夜、)
17. Paścime yāme 下半(?)、(於後夜、)
18. Praharaḥ 巡、
19. Tasyā eva rātryā atyayena 過彼夜分、
20. Candra udāgacchat 月出、
21. Aruṇodgatam 明星出、
22. Ghaṭikā 更漏、
23. Nāḍī 更漏、
24. Prathamapraharaḥ 定更(!)、(初更、)
25. Dvitīyapraharaḥ 二更、
26. Tṛtīyaḥ praharaḥ 三更、
27. Caturthaḥ praharaḥ 夜半、四更、
28. Pañcamapraharaḥ 五更、
29. Sūryodayaḥ 早晨、
30. Divasaḥ 日、
31. Pūrvāhṇaḥ 早、
32. Madhyāhnaḥ[ロ] 日中、
33. Aparāhṇaḥ 晚、
34. Sāyāhnaḥ 夕、
35. Ahorātram 晝夜、

イ M. は praśāntārātriḥ
ロ M. は madhyāhṇaḥ.
ハ M. は aśvinīḥ.

36. Vasantaḥ 春、
37. Grīṣmaḥ 熱春、
38. Varṣā 夏、
39. Śarat 秋、
40. Hemantaḥ 冬、
41. Śiśiraḥ 冬盡、
42. Nidāghaḥ 暖時、
43. Grīṣmāṇām paścime māse 三春、(於熱春最後月、)
44. Phālgunaḥ 孟春、
45. Caitraḥ 仲春、
46. Vaiśākhaḥ 季春、
47. Jyeṣṭhaḥ* 孟夏、
48. Āṣāḍhaḥ 仲夏、
49. Śrāvaṇaḥ 季夏、
50. Bhādrapadaḥ 孟秋、
51. Āśvinaḥ[ハ] 仲秋、
52. Kārttikaḥ 季秋、
53. Mṛgaśirṣaḥ* 孟冬、
54. Pauṣaḥ 仲冬、
55. Māghaḥ 季冬、
56. Māsaḥ 月、
57. Ekapakṣaḥ 半月、
58. Śuklapakṣaḥ 上半月、(白半、)
59. Kṛṣṇapakṣaḥ 下半月、(黒半、)
60. Varṣam 年、
61. Saṃvatsaraḥ 歲劫(!)、(年、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

62. Saṃvartakalpaḥ 壞劫、
63. Vivartakalpaḥ 開劫、(成劫、)
64. Antarakalpaḥ 中劫、(中間劫、)
65. Śastrāntarakalpaḥ 千劫(!)、(刀兵中間劫、)
66. Rogāntarakalpaḥ 疾病劫、(疾疫中間劫、)
67. Durbhikṣāntarakalpaḥ 饑饉劫、(饑饉中間劫、)
68. Tejaḥsaṃvartanī 以火壞、
69. Apsaṃvartanī 以水壞、
70. Vāyusaṃvartanī 以風壞、
71. Utkarṣaḥ 上生、(增、)
72. Apakarṣaḥ 下減、(減、)
73. Kalpaḥ 劫、(劫波、)
74. Mahākalpaḥ 大劫、
75. Bhadrakalpaḥ 賢劫、
76. Kṛtayugaṃ 圓滿時、
77. Tretāyugaṃ 三分時、
78. Dvāparayugaṃ 二分時、
79. Kaliyugaṃ 爭鬪時、
80. Adhunā 如是(!)、今、
81. Sāṃpratam 今、
82. Idānīṃ 近來、(今、)
83. Etarhi 而今、
84. Sadyaḥ 隨則、遂、
85. Bhūtapūrvaṃ 古昔、
86. Atikrāntaḥ 過去、
87. Atītaḥ 過去、
88. Pūrvāntaḥ 前極、(前邊、)
89. Pūrvakoṭiḥ 前極、(前際、)
90. Aparāntaḥ 後極、(後邊、)
91. Pūrvakālaḥ 古時、昔者、
92. Abhūt 出、現、(曾有、)
93. Āsīt 出、現、(曾有、)
94. Tena kālena 爾時、
95. Tena samayena 其會、
96. Vartamānaḥ 今、
97. Pratyutpannaḥ 現在、
98. Anāgatakālaḥ 未來時、
99. Paścimakālaḥ 後時、
100. Āgāmī 後、將來、
101. Bhaviṣyat 後、將來、(當有、)
102. Dīrgharātraṃ 永遠、(長夜、)
103. Cirakālaṃ 永遠、(長時、)
104. Tryadhva 三世、
105. Triṣkālaḥ 三世、(三時、)
106. Saṃdhyākālaḥ 時節(!)、(黎明、薄暮、)
107. Trisaṃdhiḥ 三時之節、
108. Parva 時節、

254. 方隅名目、

1. Dik 方、
2. Pūrvā 東、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3. Dakṣiṇā 南、
4. Paścimaḥ 西、
5. Uttaraḥ 北、
6. Pūrvadakṣiṇā 東南、
7. Dakṣiṇapaścimā 西南、
8. Paścimottarā 西北、
9. Uttarapūrvā 東北、
10. Adhaḥ 下、
11. Ūrdhvaṃ 上、
12. Aiśānī 具主阴、(東北、)
13. Āgneyī 火阴、(東南、)
14. Nairṛtī[イ]* 離實阴、(西南、)
15. Vāyavī 風阴、(西北、)
16. Aindrī 常釋阴、(東、)
17. Yāmyā 獄帝阴、(南、)
18. Vāruṇī 水天阴、(西、)
19. Kauberī 惡身阴、(北、)

255. 制戒十益、

1. Saṃghasaṃgrahāya 攝僧、(爲攝取僧伽、)
2. Saṃghasuṣṭhutāyai 極攝(!)、(爲僧伽極善、)
3. Saṃghasya sparśavihārāya 令僧安樂、(爲僧伽樂住、)
4. Durmaṅkūnāṃ pudgalānāṃ nigrahāya 折伏無羞人、(爲折伏惡人、)
5. Lajjināṃ sparśavihārāya 有慚愧者得安隱住持、(爲慚愧者樂住、)
6. Anabhiprasannānām abhiprasādāya不信者令得信、(爲未信者令信、)
7. Abhiprasannānāṃ bhūyobhāvāya 已信者增益、(爲已信者令增長、)
8. Dṛṣṭadharmikānām[ロ]* āsravāṇāṃ saṃvarāya 於現法中得漏盡、(爲防護現法漏、)
9. Sāṃparāyikāṇāṃ setusamudghātāya 未生諸漏令不生、(爲永害後世縛、)
10. Brahmacaryañ ca me cirasthitikaṃ bhaviṣyati 永住於梵行閉正法門(')、(爲我之淨行久住、)

256. 五墮與不定等名目、

1. Catvāraḥ pārājikā dharmāḥ 四波羅夷、極惡、四波羅市迦法、四他勝法、
2. Trayodaśa saṃghāvaśeṣāḥ 十三僧伽婆尸沙、僧殘、

イ M. は nairṛtī.
ロ M. は °dharm.°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3. Pāyattikāḥ* 婆逸提迦、令墮、(波逸底加、)
4. Catvāraḥ pratideśanīyāḥ 四波羅提提舍尼、向彼悔、(四波羅底提舍尼、對說、)
5. Saṃbahulāḥ śaikṣadharmāḥ 諸戒法、(衆學法、)

257. 四根本極惡、

1. Abrahmacaryam 婬、(非梵行、)
2. Adattādānam 盜、(不與取、)
3. Vadhaḥ 殺、
4. Uttaramanuṣyadharmapralāpaḥ 妄(!)、(妄說上人法、)

258. 僧殘十三、

1. Śukravisṛṣṭiḥ 故出精、泄精、
2. Kāyasaṃsargaḥ 觸體、
3. Maithunābhāṣaṇam 說婬欲言、(說鄙惡語、)
4. Paricaryāsaṃvarṇanam 婬意讚己、(爲供養讚說、)
5. Saṃcaritram 作媒嫁、(媒嫁、)
6. Kuṭikā 房屋、(小房、)
7. Mahallakaḥ 大房、(大寺、)
8. Amūlakam 無根謗彼(!)、(無根、)
9. Laiśikam 以非分(!)、(少、)
10. Saṃghabhedaḥ 壞和合僧、(破僧伽、)
11. Tadanuvartakaḥ 隨順邪黨(!)、(彼助伴、)
12. Kuladūṣakaḥ 惡行汙他家(!)、(汙家、)
13. Daurvacasyam 不受如法諫、

259. 二不定、

Dvāv aniyatau 二不定法(!)、(二不定、)

260. 棄墮三十名目;

1. Naiḥsargikāḥ[イ] pāyattikāḥ* 三十波逸提(!)、(泥薩祇波逸底迦、)
2. Prathamaṃ daśakaṃ 第十箇始(!)、(第一箇十、)
3. Dhāraṇam 持、
4. Vipravāsaḥ 離、

イ M. は naisarg.°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

5. Nikṣepaḥ 畜、
6. Dhāvanam 浣、
7. Pratigrahaḥ 取、
8. Yācñā 乞、
9. Sāntarottaram 上下衣過、(具上下、)
10. Caitanakāni 價、
11. Pratyekam 別主(!)、(別、)
12. Preṣaṇam 遣使、
13. Dvitīyam daśakam 第二箇十、
14. Kauśeyam 高世耶、雜野蠶綿、
15. Śuddhakālakānām[イ]* 純黑羺羊毛、(純黑、)
16. Dvibhagaḥ 二分相合(!)、(二分、)
17. Ṣaḍvarṣāṇi 六年持(!)、(六年、)
18. Vitastiḥ 一磔手、(一張手、)
19. Adhvorṇodhiḥ 道中持羊毛、(道中擔羊毛、)
20. Ūrṇāparikarmaṇaḥ 浣染擘羊毛(!)、(浣羊毛、)
21. Jātarūparajatasparśanam 觸金銀、(捉金銀、)
22. Rūpikavyavahāraḥ 寶買賣物等、(出納求利、)
23. Krayavikrayaḥ 販賣、
24. Tṛtīyam daśakam 第三箇十、
25. Pātradhāraṇam 畜盂、(畜鉢、)
26. Pātraparīṣṭiḥ 求鉢盂、(乞鉢、)
27. Vāyanam[ロ]* 使織、
28. Uyamānavardhanam 使增織、
29. Dattvādānam[ハ] 與奪、(與而奪、)
30. Kārttikātyayikam 過季秋、
31. Saptarātravipravāsaḥ 七日相離、
32. Varṣāśāṭyakālaparīṣṭidhāraṇam 或求或持非時雨浴衣、
33. Pariṇāmanam 差過時應(!)、(迴、)
34. Saṃnidhikāraḥ 集畜、

261. 九十波逸提、

1. Śuddhaprāyaścittikāḥ 犯諸令墮者(?)、(諸單應對治、)
2. Mṛṣā 妄言、(妄、)
3. Ūnavādaḥ 毀訾、
4. Bhikṣupaiśunyam 兩舌(!)、(苾芻離間語、)
5. Khoṭanam 惱亂(!)、(發舉、)*
6. Duṣṭhulārocanam* 說麤惡言、(說麤罪、)
7. Uttaramanuṣyadharmārocanam 言過人法、(說上人法、)
8. Ṣaṭpañcikayā vācā dharmadeśanāyāḥ 說法過五六語、(說法五六語、)
9. Samapadoddeśadānam 與未受

イ M. は śuddhakakāl.°
ロ M. は vayanam.
ハ M. は daty.°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

大戒人同宿(!)、(與同句誦、)

10. Saṃstutiḥ 隨親友(!)、(同心許、)

11. Vitaṇḍanaṃ 輕毀、(輕呵、)

12. Dvitīyaṃ deśakaṃ 第二箇十、

13. Bījagrāmabhūtagrāmavināśanaṃ 毀壞諸種與鬼神村、

14. Avadhyānaṃ 譏笑、(輕賤、)

15. Ājñāviheṭhanaṃ 不受諫、(違惱言教、)

16. Mañcaḥ 牀、

17. Saṃstaraḥ 具(!)、(敷具、)

18. Niṣkarṣaṇaṃ 牽出、

19. Anupraskandyapātaḥ 後來强入、(後入强臥、)

20. Āhāryapādakārohī 坐臥脫脚牀、(登脫脚牀、)

21. Saprāṇikopabhogaḥ 用水不顧微命(!)、(用有蟲水、)

22. Dvau vā trayo vā chadanaparyāyā dātavyāḥ[イ]* 砌過二三節、(牆應二三重、)

23. Tṛtīyaṃ daśakaṃ 第三箇十、

24. Asaṃmatāvavādaḥ 不差自說法(!)、(不差教授、)

25. Astamitāvavādaḥ 說法至日沒、(教授至日暮、)

26. Āmiṣakiñcitkāvavādaḥ 爲飲食說法、(爲飲食故教授、)

27. Cīvaradānaṃ 施衣、

28. Cīvarakaraṇaṃ 作衣、

29. Bhikṣuṇīsārthena saha gamanaṃ 與比丘尼同行、(與苾芻尼同道行、)

30. Sabhikṣuṇījalayānoḍhiḥ[ロ]* 與僧尼同舡、(與苾芻尼同乘一船、)

31. Rahasi niṣadyā[ハ]* 同居靜處、(屏處坐、)

32. Rahasi sthānaṃ 同立靜處、(屏處立、)

33. Bhikṣuṇīparipācitapiṇḍapātopabhogaḥ 食尼僧造食、(受用苾芻尼所教化食、)

34. Caturthaṃ daśakaṃ 第四箇十、

35. Paraṃparabhojanaṃ 展轉食、

36. Ekāvasathāvāsaḥ 一處再食(!)、(一住處住、)

37. Dvitripātrapūrātiriktagrahaṇaṃ 過兩三鉢受、(受過滿兩三鉢、)

38. Akṛtaniriktakhādanaṃ 不作餘食法更食(!)、(不作餘法食、)

39. Akṛtaniriktapravāraṇaṃ[ニ]* 不作餘食法者與他食、(不作餘食法勸、)

イ M. は chadanaparyāyadāt.°
ロ M. は °ṇījāl.°
ハ M. は °siniṣ°
ニ M. は kṛt.°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

40. Gaṇabhojanam 別衆食(!)、(衆食、)
41. Akālabhojanaṃ 食非時、
42. Saṃnihitavarjanaṃ 食殘宿食(!)、(遊畜、)
43. Apratigrāhitabhuktiḥ 不受食、
44. Praṇītavijñāpanaṃ 乞美食、(索美、)
45. Saprāṇijalopabhogaḥ 澆飲有蟲水、(受用有蟲水、)
46. Sabhojanakulaniṣadyā 有寶强安坐(!)、(有食家坐、)
47. Sabhojanakulasthānaṃ 有寶屏處立(!)、(有食家立、)
48. Aceladānaṃ 施裸身者、(與無衣、)
49. Senādarśanaṃ 觀軍士、
50. Senāvāsaḥ 住軍中、
51. Udyūthikāgamanaṃ 令鬪軍陣、(擾亂軍兵、)
52. Prahāradānaṃ 擊攊、(打、)
53. Udgūraṇaṃ 挺、(舉、)
54. Duṣṭhulapraticchādanam[1]* 隱瞞罪業、(覆藏麁罪、)
55. Bhaktacchedakāraṇaṃ 令斷食、
56. Agnivṛttaṃ 然火、(轉火、)
57. Chandapratyuddhāraḥ 轉意、(令還欲、)
58. Anupasaṃpannasahasvapnaḥ 與未作比丘共宿、(與未近圓人同宿、)

59. Dṛṣṭigatānutsargaḥ 邪見不捨、(不捨惡見、)
60. Utkṣiptānuvṛttiḥ 與遣者相黨、(隨捨置人、)
61. Nāśitasaṃgrahaḥ 擯者復收、(攝受被擯、)
62. Araktavastropabhogaḥ 著不染衣、(受用不染衣、)
63. Ratnasaṃsparśaḥ 捉持寶物、(捉寶、)
64. Snānaprāyaścittikaṃ 洗浴、(洗浴應對治、)
65. Tiryagvadhaḥ 殺畜類、(殺傍生、)
66. Kaukṛtyopasaṃhāraḥ 令生悔疑、
67. Aṅgulipratodanaṃ 捏腋戲笑(?)、(以指擊攊、)
68. Udakaharṣaṇaṃ 水中頑、(水中喜、)
69. Mātṛgrāmeṇa saha svapnah 與婦人同室宿、
70. Bhīṣaṇaṃ 恐怖他、
71. Gopanaṃ 藏、
72. Apratyuddhāryaparibhogaḥ 詐與復用、(不令還而受用、)
73. Amūlakābhyākhyānaṃ 無根謗、
74. Apuruṣayā striyā mārgagamanaṃ 與婦女同行(!)、(與無男子女人行道、)

[1] M. は duṣṭhulāpr°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

75. Steyasārthagamanam 與賊同行、

76. Ūnaviṃśavarṣopasaṃpādanaṃ 未至二十歲令作比丘、(未滿二十歲授近圓、)

77. Khananaṃ 掘地、

78. Pravāritārthātisevā 作客過時、(濫用所請利、)*

79. Upaśravagataḥ 盜聽、

80. Śikṣopasaṃhārapratikṣepaḥ 乘慢禁戒(?)、(遮傳教、)

81. Tūṣṇīṃviprakramaṇaṃ 不語起去、

82. Anādaravṛttaṃ 不敬形(?)、(不恭敬行、)

83. Surāmaireyamadyapānaṃ 飲酒、(飲窣羅迷麗耶酒、飲諸酒、)

84. Akālacaryā 非時入城、(非時行、)

85. Kulacaryā 遊城(!)、(行家、)

86. Rājakularātricaryā 宮殿中夜入、

87. Śikṣāpadadravyatāvyavacāraḥ 輕呵戒語、(輕學處罪、)

88. Sūcigṛhakasaṃpādanaṃ 骨牙角作針筒(!)、(作針筒、)

89. Pādakasaṃpādanaṃ 床座足過量(!)、(作牀脚、)

90. Avanahaḥ 被綿絮著衣(!)、(掩覆、)*

91. Niṣadanagataṃ* 座具過量(!)、(於座具、)

92. Varṣāśāṭīgataṃ 雨衣過量(!)、(於雨浴衣、)

93. Kaṇḍupraticchādanagataṃ 覆疥瘡衣過量(!)、(於覆瘡衣、)

94. Sugatacīvaragataṃ 衣過佛衣量(於善逝衣、)

262. 四波羅提舍尼法、

1. Pratideśanīyāni* 悔過法、(波羅底提舍尼、對說、)

2. Bhikṣuṇīpiṇḍakagrahaṇaṃ 尼僧自手食食、(從苾芻尼受食、)

3. Paṅktivaiṣamyavādānivārita-bhuktiḥ 不辭比丘尼所指示與食(!)、(衆不平等言不拒食、)*

4. Kulaśikṣābhaṅgapravṛttiḥ 犯禁入聚落(!)、(犯家制入、)

5. Vanavicayagataṃ 遊走於林中(!)、(於觀察林、)

263. 衆學法、

1. Nivāsanena sapta 內衣有七條、

2. Parimaṇḍalanivāsanaṃ 五衣應齊整圓相、(圓整著泥婆珊、齊整著裙、)

3. Nātyutkṛṣṭaṃ 不得如磊、(不太高、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

4. Nātyapakṛṣṭaṃ 不得特長(!)、(不太下、)

5. Na hastituṇḍāvalambitaṃ 不要如象鼻垂、(不垂如象鼻、)

6. Tālavṛndakaṃ 不得如多羅葉(!)、(如多羅葉、)

7. Na kulmāṣapiṇḍakaṃ 不得如米袋(!)、(不如豆國、)

8. Na nāgaśīrṣakaṃ nivāsanaṃ nivāsayiṣyāmīti śikṣā karaṇīyā 下衣不得如蛇舉頭相(!)、(我不著裙如蛇頭是應當學、)

9. Nātyutkṛṣṭaṃ cīvaraṃ 上衣不得如磊、(衣不太高、)

10. Nātyapakṛṣṭaṃ cīvaraṃ 袈裟不用甚長、(衣不太下、)

11. Parimaṇḍalacīvarasusaṃvṛtaḥ 要圓相(!)、(齊整衣好正覆、)

12. Supraticchannāḥ 上衣要齊正(!)、(好正被、)

13. Susaṃvṛtāḥ 最要謹慎、

14. Alpaśabdāḥ 不要作聲(!)、(少語言、)

15. Anutkṣiptacakṣuṣaḥ 不亂視、(不高視、)

16. Yugamātradarśinaḥ 平正視、(視梶量、)

17. Nodguṇṭhikayā* 不裹頭、(不覆頭、)

18. Notkṛṣṭikayā 不捲、(不偏抄、)*

19. Notsaktikayā 不反抄、(不雙抄、)

20. Nodvyastikayā(?)* 不叉手於腦後(!)、(不叉、)*

21. Na paryastikayā* 不要兩交搭於肩上(!)、(不拊、)

22. Noṭṭaṅkikayā 勿以脚掌而立行、(不足指行、)

23. Nojjaṅkikayā* 勿拉衣行(!)、

24. Nollaṅghikayā 不跳、

25. Notkuṭukikayā 不得蹲坐蹲行(!)、(不蹲、)

26. Na skambhākṛtāḥ* 不要叉腰(!)、(不拄、)

27. Na kāyapracālakaṃ 不要搖身、(不搖身、)

28. Na bāhupracālakaṃ 不要舉手、(不掉臂、)

29. Na śīrṣapracālakaṃ 不要搖頭、(不搖頭、)

30. Na soḍhaukikayā 不要掉肩、(不肩排、)

31. Na hastasaṃlagnikayā 不要連手、.(不連手、)

32. Nānanujñātā 不得未差而(!)、(未請不、)

33. Nāpratyavekṣāsanaṃ 不看坐(!)、(不觀察座不、)

34. Na sarvakāyaṃ samavadhāya 以丞體用力坐、(放全身不、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

35. Na pāde pādam ādhāya 足不交錯、(不累足、)

36. Na sakthani sakthy ādhāya 腿勿交叉、

37. Na gulphe gulpham ādhāya 坐不可兩背式骨上下合(!)、(不重踝、)

38. Na saṃkṣipya pādau 脚勿交勾、(不斂足、)

39. Na vikṣipya pādau 不可跨立、(不舒足、)

40. Na viḍaṅgikayā 不露密相、

41. Satkṛtya piṇḍapātaṃ pratigrahīṣyāmaḥ 取食要端正(!)、(我等當恭敬受食、)

42. Na samatittikaṃ* 勿得飯上多添羮(!)、(勿滿、)

43. Na samasūpikaṃ 勿得飯上菜齊盛(!)、(勿等羮菜、)

44. Savadānaṃ[イ]* 以次、

45. Pātrasaṃjñinaḥ 觀看鉢盂、(看鉢、)

46. Nānāgate khādanīye bhojanīye pātram upanāmayiṣyāmaḥ 飲食未到勿得用鉢去接、(嚼食敢食未至我等當不伸鉢、)

47. Nodanena sūpikaṃ praticchādayiṣyāmaḥ sūpikena vā odanaṃ 食飯勿得用菜蓋飯飯蓋米、(我等當不以飯覆羮菜亦不將羮菜覆飯、)

48. Satkṛtya piṇḍapātaṃ paribhokṣyāmaḥ 飲食端嚴(!)、(我等當恭敬而食施食、)

49. Nātikṣuṇakair ālopaiḥ 斷食勿得過小、(不極小摶、)

50. Nātimahāntaṃ 斷食勿得過大(!)、(不極大、)

51. Parimaṇḍalam ālopaṃ 斷食合中、(圓整食、)

52. Nānāgate ālope mukhadvāraṃ vivariṣyāmaḥ 未食勿得張口、(食未至我當不張口、)

53. Na sālopena mukhena vācaṃ pravyāhariṣyāmaḥ 食滿口勿得言、(我等當不以含食口語、)

54. Na cuccukārakaṃ 勿露酸相、(不彈舌、)

55. Na śśukārakaṃ 勿露甜相、(不噂喋、)

56. Na thutthukārakaṃ 勿露熱相、(不吹氣、)

57. Na phutphukārakaṃ 勿露冷相、(不呵氣、)

58. Na jihvāniścārakaṃ piṇḍapātaṃ[ロ] bhokṣyāmaḥ 食勿出舌、(我等當不舒舌食施食、)

59. Na sitthapṛthakkārakaṃ* 勿拾一一粒食、(不散食、)

イ M. は sāvad.°

ロ M. は °rakap.°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

60. Nāvarṇakārakaṃ 勿嫌憎、(不毀訾、)

61. Na gallāpahārakaṃ 勿移於左右腮、(不取於頰、)

62. Na kavaḍacchedakaṃ 勿得斷食分、(不分摶食、)

63. Na jihvāsphoṭakaṃ 嚼勿作聲、

64. Na hastāvalehakaṃ 勿舐手、

65. Na pātrāvalehakaṃ 勿舐鉢、

66. Na hastasaṃdhunakaṃ 手勿捺、(不振手、)

67. Na pātrasaṃdhunakaṃ 勿得猩鉢、(不振鉢、)

68. Na stūpākṛtim avamṛḍya* piṇḍapātaṃ paribhokṣyāmaḥ 勿作塔樣食(!)、(我等當不碎窣堵波形食施食、)

69. Na sāmiṣeṇa pāṇinā udakasthālakaṃ grahīṣyāmaḥ 食飯汙手勿得水器、(我等當不以汚手捉淨水瓶、)

70. Na sāmiṣeṇodakenāntarikaṃ bhikṣuṃ sprakṣyāmaḥ 近坐比丘身上勿得洒水、(我等當不以穢水洒比坐苾芻、)

71. Nāvadhyānaprekṣiṇāntarikasya bhikṣoḥ pātraṃ avalokayiṣyāmaḥ 近坐比丘鉢盂勿得顧笑、(我等當不輕慢心觀比坐苾芻鉢、)

72. Na sāmiṣam udakam antargṛhe chorayiṣyāmas santaṃ gṛhiṇam anavalokya 不得未問而洗鉢水棄白衣舍內(!)、(我等當不不見主在舍內棄汙水舍內、)

73. Na pātreṇa vighasaṃ chorayiṣyāmaḥ 殘食勿得復入鉢盂而棄、(我等當不以殘食留鉢中而棄、)

74. Nānāstīrṇapṛthivīpradeśe pātraṃ sthāpayiṣyāmaḥ 鉢盂不可放無坐、(我等當地上無替不安鉢、)

75. Notthitāḥ pātraṃ nirmādayiṣyāmaḥ* 勿得立洗鉢盂、(不立洗鉢、)

76. Na taṭe na prapāte na prāgbhāre pātraṃ sthāpayiṣyāmaḥ 不可放險處岸下巖上不平處、(我等當不置鉢危險崖岸、)

77. Na nadyāhāryahāriṇyāṃ pratisrotapātreṇodakaṃ grahīṣyāmaḥ 不可逆杳㶑流水(!)、(我等當不逆急流河水以鉢酌水、)

78. Notthitā[イ]* niṣaṇṇāyāglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不得立而爲坐者說法除病、(人坐我等當立不爲說法除病、)

79. Na niṣaṇṇā[ロ]* nipannāyāglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不

イ M. は °to.

ロ M. は °ṇṇo.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

得坐而爲臥者說法除病、(人臥我等當坐不爲說法除病、)

80. Na nīcatarake āsane niṣaṇṇā[イ]* uccatarake āsane niṣaṇṇāyāglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不得爲高座者說法除病、(人在高座我等當在下座不爲說法除病、)

81. Na pṛṣṭhato[ロ]* gacchantaḥ purato gacchate aglānāya* dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不得前行者隨後說法除病(!)、(人在前行我等當在後行不爲說法除病、)

82. Notpathena gacchantaḥ pathena gacchate[ハ]* aglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不得爲道中行者在道邊而說法除病、(人在道行我等當在非道行不爲說法除病、)

83. Nodguṇṭhikākṛtāyāglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不得爲裹頭人說法除病、(我等當不爲覆頭者說法、)

84. Notkṛṣṭikākṛtāyāglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不得爲捲衣者說法除病、(我等當不爲偏抄衣者說法除病、)*

85. Notsaktikākṛtāyāglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不得爲反抄衣者說法除病、(我等當不爲雙抄衣者說法除病、)*

86. Na vyastikākṛtāyāglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不得爲衣纏頸者說法除病、(我等不爲叉腰者說法除病、)*

87. Na paryastikākṛtāyāglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不可爲無病肩上搭衣者說法、(我等當不爲掮肩者說法除病、)*

88. Noṣṇīṣaśirase dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不得爲挽髻者說法、(我等當不爲佛頂髻者說法、)

89. Na kholaśirase dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不得爲帶帽者說法、(我等當不爲戴帽者說法、)

90. Na mauliśirase dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不得爲華冠者說法(!)、(我等當不爲著冠者說法、)

91. Na veṣṭitaśirase dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不可爲覆頭人說法、(我等當不爲纏頭者說法、)

92. Na hastyārūḍhāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不可爲乘象人說法、(我等當不爲乘象者說法、)

93. Nāśvārūḍhāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不可爲乘馬人說法、(我等

[イ] M. は °ṇṇa.
[ロ] M. は pṛṣṭato.
[ハ] M. は °ta.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

當不爲乘馬者說法、)

94. Na śibikārūḍhāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不可爲坐轎者說法、(我等當不爲乘轝者說法、)

95. Na yānārūḍhāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 凡乘騎人不可爲說法、(我等當不爲乘車者說法、)

96. Na pādukārūḍhāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不可爲著革屣人木屣人說法、(我等當不爲著屐者說法、)

97. Na daṇḍapāṇaye dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不可爲手執錫杖人說法(!)、(我等當不爲執杖者說法、)

98. Na chattrapāṇaye dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不可爲手執傘蓋人說法、(我等當不爲持蓋者說法、)

99. Na śastrapāṇaye dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不可爲手執器械人說法、(我等當不爲捉器械者說法、)

100. Na khaḍgapāṇaye dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不可爲手執劍人說法、(我等當不爲執劍者說法、)

101. Nāyudhapāṇaye dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不可爲手執兇器者說法、(我等當不爲執兇器者說法、)

102. Na saṃnaddhāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 不可爲披甲者說法、(我等當不爲披甲者說法、)

103. Nāglānā utthitā uccāraprasrāvaṃ kariṣyāmaḥ 不得立大小便除病、(我等當不立大小便除病、)

104. Nāglānā udaka uccāraprasrāvaṃ kheṭaṃ siṅghāṇakaṃ vāntaṃ viriktaṃ chorayiṣyāmaḥ 無病勿得前後唾涕吐於水中、(我等當於水中不棄已吐已排出大小便涕唾除病、)

105. Nāglānāḥ saharitapradeśe uccāraprasrāvaṃ kheṭaṃ siṅghāṇakaṃ vāntaṃ viriktaṃ chorayiṣyāmaḥ 不得生草菜上大小便涕唾除病、(我等當於青草上不棄已吐已排出大小便涕唾除病、)

106. Nāsādhikaṃ pauruṣyaṃ vṛkṣam adhirokṣyāma anyatrāpada iti śikṣā karaṇīyā (?) 不得上樹過人頭除時因緣(!)、

264. 七滅諍法、

1. Saṃmukhavinayaḥ 應與現前毘尼(!)、(現前毗奈耶、)
2. Smṛtivinayaḥ 應與憶念毘尼(!)、(憶念毗奈耶、)
3. Amūḍhavinayaḥ 應與不癡毘尼(!)、(不癡毗奈耶、)
4. Yadbhūyasikīyaḥ 應與多不見罪相(!)、(多、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

5. Tatsvabhavaiṣīyaḥ 應與覓罪相(!)、(求彼自性、)
6. Tṛṇastārakaḥ 應與如覆地(!)、(草掩、)
7. Pratijñākārakaḥ 應與自言治(!)、(自言、)

265. 責罰等名目、

1. Vinayātisāriṇī* 違律、
2. Deśanā karaṇīyā 懺悔(!)、(應說、應悔、)
3. Saṃvarakaraṇīyā 禁戒(!)、(應護、)
4. Tarjanīyaṃ 訛(!)、(應訶、)
5. Nigarhaṇīyaṃ 責、(應責、)
6. Pravāsanīyaṃ (應驅擯、)
7. Pratisaṃharaṇīyaṃ 增(!)、(應收摭、)*
8. Utkṣepaṇīyaṃ 除却、(應除却、)*
9. Nāśanīyaṃ 折毀、(應滅、)*
10. Āpattivyutthānaṃ 舉其罪、(出罪、)
11. Parivāsaḥ 呵斥(!)、(別住、)
12. Mūlaparivāsaḥ 婆利婆沙本、(根本別住、)
13. Mūlāpakarṣaparivāsaḥ 應行波利婆沙行(!)、(根本除却別住、)*
14. Mānāpyaṃ 摩那埵、(摩那稅、意喜、)
15. Mūlamānāpyaṃ (根本意喜、)
16. Mūlāpakarṣamānāpyaṃ 應行摩那埵行(!)、(根本除却意喜、)*
17. Cīrṇamānāpyaṃ 已行摩那埵、(已行意喜、)
18. Ābarhaṇaṃ 出却、
19. Chandapariśuddhiḥ 誠信已淨、(欲淨、)

266. 禱祝等名、

1. Muktikā jñaptiḥ[イ]* 乞戒(!)、(單白、)
2. Jñaptikarma[ロ]* (白羯磨、白辯事、)
3. Jñaptidvitīyaṃ[ハ]* (白二、)
4. Jñapticaturthaṃ[ニ]* 三請(!)、(白四、)
5. Karmavācanā 白羯磨、(羯磨說、)*
6. Prathamā karmavācanā 初白、(第一羯磨說、)
7. Dvitīyā karmavācanā 二白、(第二羯磨說、)

イ M. は muktikājñāptiḥ.
ロ M. は jñāpt.°
ハ M. は jñāpt.°
ニ M. は jñāpt.°

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

8. Tṛtīyā karmavācanā 三白、(第三羯磨說、)
9. Chāyā 影量、(影、)
10. Pañca samayāḥ 五時、
11. Catvāro niśrayāḥ (四依、)
12. Vṛkṣamūlaṃ 樹下、
13. Piṇḍapātaḥ 乞食、
14. Pāṃsukūlaṃ 糞掃衣、
15. Pūtimuktabhaiṣajyaṃ 腐藥(!)、(陳棄藥、)
16. Patanīyā dharmāḥ 犯墮法、(墮落法、)
17. Śramaṇakārakāḥ 作沙門、
18. Poṣadhaḥ* 布薩、(褒灑陀、長淨、)
19. Maṅgalapoṣadhah 吉祥布薩、(吉祥褒灑陀、)
20. Āpatpoṣadhaṃ 不安時作布薩、(不安褒灑陀、)*
21. Śalākā (籌、)
22. Upagatiḥ 欲住(!)、(到、)
23. Varṣopanāyikā 備具(!)、(入雨安居、)
24. Pravāraṇam 開具(!)、(隨意、)
25. Pravārikaḥ 將開(!)、(作隨意、)
26. Pravāritaṃ 已開(!)、(已作隨意、)*
27. Kaṭhināstaraṇaṃ 受功德衣(!)、(張羯耻那衣、張功德衣、張堅實衣、)
28. Kaṭhinaṃ 功德衣、(羯耻那衣、堅實衣、)
29. Kaṭhināstārakaḥ 受功德(!)、(張羯耻那衣人、張堅實衣人、張功德衣人、)

267. 趣三歸依、

1. Buddhaṃ śaraṇaṃ gacchāmi dvipādānām agryaṃ 歸依佛陀兩足中尊、
2. Dharmaṃ śaraṇaṃ gacchāmi virāgāṇām agryaṃ 歸依達磨離欲中尊、
3. Saṃghaṃ śaraṇaṃ gacchāmi gaṇānām agryaṃ 歸依僧伽衆中尊、

268. 八關齋、

1. Prāṇātipātaviratiḥ 棄捨殺生、(離殺生、)
2. Adattādānaviratiḥ 不偸盗、(離不與取、)
3. Abrahmacaryaviratiḥ 不婬欲、(離非梵行、)
4. Mṛṣāvādaviratiḥ 不妄語、(離虚誑語、)
5. Madyapānaviratiḥ 不飲酒、(離飲諸酒、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

6. Gandhamālyavilepanavarṇakadhāraṇaviratiḥ 不著花鬘瓔珞及香油塗身、(離持香鬘塗彩、)
7. Uccaśayanamahāśayanaviratiḥ 不坐高大牀、(離高牀大牀、)
8. Vikālabhojanaviratiḥ 不非時食、(離非時食、)
9. Samanvāhara ācārya* 阿遮利耶存念、
10. Śṛṇotu bhadantaḥ[イ]* saṃghaḥ 大德僧伽存念、(大德僧伽聽、)
11. Yāvajjīvam 乃至命終、
12. Ullumpatu māṃ 我求引導、
13. Anuśikṣe 隨學、
14. Anuvidhīye 隨作、
15. Anukaromi 隨持、

269. 四法作沙門、

1. Ākruṣṭena na pratyākroṣṭavyaṃ 人毀不還毀、(他罵不應返罵、)
2. Roṣitena na pratiroṣitavyaṃ 人怒不還怒、(他瞋不應返瞋、)
3. Bhaṇḍitena na pratibhaṇḍitavyaṃ 尋過失不還報(!)、(他調不應返調、)
4. Tāḍitena na pratitāḍitavyaṃ 人打不還打、(他打不應返打、)

270. 出家等名、

1. Pravrajitaḥ 出家、
2. Upasaṃpannaḥ 受大戒、(已近圓、)
3. Śramaṇaḥ 沙門、此云修善、(勤勞、)
4. Bhikṣuḥ 比丘、(苾芻、乞士、)
5. Bhikṣuṇi 比丘尼、(苾芻尼、乞女、)
6. Śrāmaṇeraḥ 沙彌、(小沙門、勤策男、求寂男、)
7. Śrāmaṇerikā 沙彌尼、(小沙門女、勤策女、求寂女、)
8. Śikṣamāṇā[ロ]* 學法女、(正學女、)
9. Mahallakaḥ 半路修行、(老、)
10. Śikṣādattakaḥ 與戒、(與學、)
11. Upāsakaḥ 近事男、
12. Upāsikā 近事女、
13. Poṣadhikaḥ 布薩、(褒灑陀、)
14. Upādhyāyaḥ 和尚、(親教師、)
15. Ācāryaḥ 闍梨、(阿遮利耶、軌範師、)
16. Karmakāraḥ 作行師、(羯磨者、作業者、)
17. Raho 'nuśāsakaḥ 密師、(屏教師、)

イ M. は °tā.
ロ M. は °ṇaḥ.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

18. Niśrayadāyakaḥ 施住者、(與依止者、)
19. Pāṭhācāryaḥ 敎師念師、(敎讀阿遮利耶、)
20. Sthaviraḥ 尊者、(上座、住位、)
21. Dahraḥ 幼聖、(小師、)
22. Navakarmikaḥ 行僧(?)、(初業者、)
23. Vaiyāvṛtyakaraḥ 執事、
24. Śiṣyaḥ 徒、
25. Praśiṣyaḥ 徒孫、
26. Antevāsī 侍者、
27. Paścācchramaṇaḥ (隨從沙門、)
28. Madhyaḥ 中聖、
29. Navakaḥ 新出家、
30. Vṛddhāntaḥ 老次第、
31. Navāntaḥ 幼次第、
32. Naivāsikaḥ 住僧、(久住者、)
33. Āgantukaḥ 客僧、(客、)
34. Gamikaḥ 將行未行(!)、(去者、)
35. Āgamikaḥ 來者、
36. Kālapātrikaḥ 黑鉢盂者、
37. Saṃjñābhikṣuḥ 比丘名、(名字苾芻、)
38. Pratijñābhikṣuḥ 比丘稱、(自言苾芻、)
39. Bhikṣuta iti bhikṣuḥ 爲命比丘、(乞求名苾芻、)
40. Bhinnakleśatvād bhikṣuḥ 爲除煩惱比丘、(破煩惱苾芻、)
41. Jñapticaturthakarmaṇopasaṃpanno[イ]* bhikṣuḥ 按毘尼儀軌而得戒比丘(!)、(白四羯磨圓具苾芻、)

271. 出家根本、

1. Steyasaṃvāsikaḥ 賊住、
2. Nānāsaṃvāsikaḥ 別住、
3. Asaṃvāsikaḥ (不共住、)
4. Tīrthikāvakrāntaḥ 趣外道、
5. Mātṛghātakaḥ 殺母、
6. Pitṛghātakaḥ 殺父、
7. Arhadghātakaḥ 殺阿羅漢、
8. Saṃghabhedakaḥ 破和合僧、(破僧伽、)
9. Tathāgatasyāntike duṣṭacitta-rudhirotpādakaḥ 惡心出佛身血、
10. Bhikṣuṇīdūṣakaḥ (汙苾芻尼、)
11. Puruṣaḥ (丈夫、)
12. Strī 女人、
13. Paṇḍakaḥ 黃門、
14. Jātipaṇḍakaḥ 男子轉爲黃門(!)、(生黃門、)
15. Pakṣapaṇḍakaḥ 半月黃門、
16. Āsaktaprādurbhāvī paṇḍakaḥ 抱生黃門、(觸抱黃門、)

イ M. は jñapt.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

17. Īrṣyāpaṇḍakaḥ 妬黄門、(嫉妬黄門、)
18. Āpatpaṇḍakaḥ 去茎黄門、(被害黄門、)
19. Ṣaṇḍhaḥ 閹割人、生而隱害、(扇搋、生來不男、)
20. Ubhayavyañjanakaḥ 二相者、(二根者、)
21. Aṅgulīphaṇahastakaḥ 手指圓者、
22. Anoṣṭhakaḥ 無唇者、
23. Citrāṅgaḥ 具傷瘡者、
24. Ativṛddhaḥ 太老、
25. Atibālakaḥ 太少、
26. Khañjaḥ 瘸子、(跛、)
27. Khelaḥ 鷄胸、(癡、)*
28. Kāṇḍarikaḥ 上不齊、(房室過度、)*
29. Kāṇaḥ 瞎子、
30. Kuṇiḥ 瘸手、
31. Kubjaḥ 駝背、
32. Vāmanaḥ 短者、
33. Galagaṇḍaḥ 瘿者、
34. Mūkaḥ 瘂者、
35. Badhiraḥ 瘂者(!)、(聾、)
36. Pīṭhasarpiḥ 傍行、(躄、)
37. Ślīpadī 青腿、(象皮病者、)
38. Strīcchinnaḥ 以婦人乏者、(被女所傷、)
39. Bhāracchinnaḥ 以背乏者、(因重所傷、)
40. Mārgacchinnaḥ 以路乏者、(涉路而損、)
41. Tālamuktaḥ 食漏齋(?)、
42. Kandalīcchinnaḥ (?) 負債者、
43. Rājabhaṭaḥ 王所揀別、(王臣、)
44. Cauro dhvajabaddhakaḥ[イ]* 强盜名稱、
45. Hāridrakeśaḥ 黄髮、
46. Haritakeśaḥ 髮綠者、
47. Avadātakeśaḥ 髮白者、
48. Nāgakeśaḥ 髮如牛毛(?)、
49. Harikeśaḥ 髮黄、
50. Kapilakeśaḥ 髮黄、
51. Akeśakaḥ 無髮、
52. Vattuśiraḥ (?) 有凸凹(!)、
53. Vanduśirāḥ 腦大者(?)、
54. Atisthūlaḥ 太盛、
55. Atihrasvaḥ 太矮、
56. Atidīrghaḥ 太高、
57. Kṛśalakaḥ 太瘦、
58. Vikaṭakaḥ 太弱、
59. Nīlacchavivarṇaḥ 肉色太青、(肉色青、)
60. Pītacchavivarṇaḥ 肉色太黄、(肉色黄、)
61. Lohitacchavivarṇaḥ 肉色紅、
62. Avadātacchavivarṇaḥ 肉色太白、(肉色白、)

イ M. は °badhakaḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

63. Vipāṭakaḥ (?) 身匾者、
64. Kharaśīrṣaḥ 頭如驢者、
65. Sūkaraśīrṣaḥ 頭如猪者、
66. Śvaśīrṣaḥ 頭如狗者、
67. Dviśīrṣaḥ 二首者、
68. Aśīrṣakaḥ 頭太小者、
69. Hastikarṇaḥ 耳如象者、
70. Aśvakarṇaḥ 耳如馬者、
71. Gokarṇaḥ 耳如牛者、
72. Markaṭakarṇaḥ 耳如猴者、
73. Kharakarṇaḥ 耳如驢者、
74. Sūkarakarṇaḥ 耳如猪者、
75. Ekakarṇaḥ 一耳者、
76. Akarṇaḥ 無耳者、
77. Lohitākṣaḥ 目紅者、
78. Ativatrākṣaḥ (?) 目太大者、
79. Cullākṣaḥ 目太小者、(目小者、)
80. Atipiṅgalākṣaḥ 目太黄、
81. Kācākṣaḥ 目如玉、(水精眼、)*
82. Skandhākṣaḥ (?) 太細目、
83. Budbudākṣaḥ 目如水泡、
84. Ekākṣaḥ 一目、
85. Anakṣakaḥ 無目、
86. Aśvanāsaḥ 鼻如馬者、
87. Hastināsaḥ 鼻如象、
88. Goṇanāsaḥ 鼻如牛、
89. Markaṭanāsaḥ 鼻如猴、
90. Kharanāsaḥ 鼻如驢、
91. Sūkaranāsaḥ 鼻如猪、
92. Ekanāsaḥ 鼻一孔者、
93. Anāsaḥ 無鼻、
94. Hastijoḍaḥ 頷如大象、(頸如象、)
95. Aśvajoḍaḥ 頷如馬、(頸如馬、)
96. Goṇajoḍaḥ 頷如牛、(頸如牛、)
97. Markaṭajoḍaḥ 頷如猴、(頸如猴、)
98. Kharajoḍaḥ 頷如驢者、(頸如驢、)
99. Sūkarajoḍaḥ 頷如猪、(頸如猪、)
100. Liṅgajoḍaḥ 頷尖、(頸尖、)
101. Ekajoḍaḥ 一頷、(一頸、)
102. Ajoḍaḥ 無頷、(無頸、)
103. Hastidantaḥ 牙如大象、(齒如象、)
104. Goṇadantaḥ 牙如牛、
105. Aśvadantaḥ 牙如馬、
106. Kharadantaḥ 牙如驢、
107. Markaṭadantaḥ 牙如猴、
108. Sūkaradantaḥ 牙如猪、
109. Ekadantaḥ 一齒、
110. Adantaḥ 無齒、
111. Atigrīvaḥ 長項、
112. Agrīvaḥ 無耳物(?)、(無項、)
113. Lāṇgulacchinnaḥ[イ]* 斷陽者、
114. Vātāṇḍaḥ 腦陽相透、
115. Ekāṇḍaḥ 一卵、
116. Anaṇḍakaḥ 無卵、
117. Atikilāsī 大弱、(癩病、皮白瘨瘓、)*
118. Andhalaḥ* 瞽者、

[イ] M. は °gulachinnaḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

119. Jātyandhaḥ 瞎子、(生盲、)
120. Kuṇḍaḥ 手禿者、
121. Phakkaḥ 手歪者、
122. Paṅguḥ 屈手者(?)、(足不具、)
123. Cipiṭanāsaḥ 匾鼻、
124. Viraladantaḥ 露齒、(疎齒、)
125. Danturaḥ 撩牙、(鋸齒、)*
126. Kekaraḥ 目邪、
127. Ṭerākṣaḥ[イ]* 目凹下、
128. Piccaḍaḥ 赤目、
129. Vakranitambaḥ 歪腰、
130. Tundilaḥ 臍鼓者、
131. Saṃkucitaḥ 手足短、
132. Khakkhalaḥ 結子、
133. Jaḍaḥ 癡子、
134. Gillapeṭṭaḥ 腹垂、
135. Lambodaraḥ 腹垂、
136. Puruṣānukṛtistrī 男子相婦人、
137. Stryanukṛtipuruṣaḥ 婦人相男子、
138. Pāpalakṣaṇaṃ 偸生鬼者、(具惡相、)
139. Śvamukhaḥ 如狗面、
140. Bhinnakalpadvīpāntarajaḥ 別洲男子面貌不同、
141. Karṇaprāvaraṇaḥ 耳不孔者、
142. Ekanakhaḥ 一指甲者、
143. Samudrakalekhaḥ 手軟曲者、
144. Pakṣahataḥ 半身不遂者、
145. Liṅgaśirāḥ[ハ] 頭小者、
146. Gulmakeśaḥ 髮太盛、
147. Antaḥkubjaḥ 駝背、
148. Bahiḥkubjaḥ[ロ]* 雞胸、
149. Dvikubjaḥ 雞而駝、
150. Sahitāṅguliḥ 指連者、
151. Anaṅguliḥ 無指者、
152. Ṣaḍaṅguliḥ 六指者、
153. Pakṣmākṣaḥ 眼毛內侵者、
154. Nakulākṣaḥ 眼如黄鼠、
155. Kimpilākṣaḥ (?) 眼如狖猫、
156. Viparītākṣaḥ 犯眼者、(顚倒眼、)
157. Militākṣaḥ 眼間太蹙、
158. Śikṣākṣaḥ 眼太匾、
159. Akṣākṣaḥ 眼太圓、
160. Akṣiśālāḥ 眼太大、
161. Akṣiśantraḥ (?) 眼有痣者、
162. Akṣivicarcikaḥ 眼有花泡者、
163. Akṣidardruḥ 眼瘡者、
164. Rājīkarṇaḥ 耳捲者、
165. Aṇḍalāṅgulapraticchannaḥ 陰物縮者、
166. Mūḍhaḥ 呆子、
167. Ekapādaḥ 一足、
168. Ekahastaḥ 一手、

イ M. は ṭorakṣaḥ.
ロ M. は bahik.°
ハ M. は °rā.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

169. Ahastaḥ 無手、
170. Apādaḥ 無足、
171. Kaṣmīlitākṣaḥ 目匾、
172. Saṃbhinnavyañjanaḥ[イ] 斷陽物者、
173. Sadāprasravaṇī 月水常漏、
174. Alohinī 無月花、
175. Naimittikī 男根微現者、
176. Vyañjanaṃ parivartate 轉相者、(轉根、)

272. 用物十三名目、

1. Saṃghāṭī 袈裟又迦羅沙曳(!)又譯重複衣、
2. Uttarāsaṅgaḥ 上著衣、(上衣、)
3. Antarvāsaḥ 中宿衣、(下衣、)
4. Saṃkakṣikā 掩腋衣、
5. Pratisaṃkakṣikā 汗衫、(副掩腋衣、)
6. Nivāsanaṃ 裙裾、(裙、)
7. Pratinivāsanaṃ 襯裙裾、(副裙、)
8. Keśapratigrahaṇaṃ 接髮、(剃髮衣、)
9. Snātraśāṭakaṃ 手巾、
10. Niṣīdanaṃ[ロ]* 坐具、
11. Kaṇḍūpraticchadanaṃ 蓋瘡巾、(遮瘡疥衣、)
12. Varṣāśāṭīcīvaraṃ 雨衣、
13. Pariṣkāracīvaraṃ 包囊(!)、(資具衣、)

273. 比丘用物、

1. Pātraṃ 鉢盂、(鉢、)
2. Kupātraṃ 小鉢盂、
3. Śikyaṃ 網、
4. Pātrapoṇikaḥ 鉢盂器、
5. Pātrakāṭakaṃ 鉢盂坐兒、
6. Cakorakaṃ 燈盞連蓋、
7. Trapumaṇḍalakaṃ 鉛作坐兒、
8. Khakkharaṃ 錫杖、
9. Sarakaṃ 碗、
10. Bhaiṣajyaśarāvakaṃ 藥碗、
11. Kalācikā 杓兒、
12. Pātravaśyāpakaṃ 蓋鉢盂、
13. Mukhapocchanaṃ* 手巾、(拭面巾、)
14. Kuṇḍikā 大淨瓶、
15. Vardhanikā 淨瓶、
16. Pratigrahaḥ 共洗器、
17. Kṣampaṇaṃ 流星石、
18. Malanduka* 黑瓶、
19. Pūlā 有帶靴、

イ M. は °janā.
ロ M. は niṣad.°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

20. Maṇḍapūlaḥ 短靿靴、
21. Upānat 鞋、
22. Pādaveṣṭanikā 襪、
23. Sūcī 針、
24. Sūcīgṛhakaṃ 針帶、
25. Mudrā 印、
26. Jihvānirlekhanikā 刮舌子、
27. Śastrakaṃ 小刀、
28. Kākacañcukaṃ 鶏嘴刀、
29. Kukkuṭapakṣakaṃ 如翅刀、
30. Chattraṃ 傘、
31. Sūryakāntaḥ 火晶、
32. Candrakāntaḥ 水晶、
33. Namataṃ 毡、
34. Kocavakaṃ 大毛刷絨、
35. Pravārakaṃ 犢毛布、
36. Ciliminikā 毛褐褥、
37. Viralikā 氎布、
38. Vidhamanaṃ 扇子、
39. Maśakavaraṇaṃ 螢拂子(?)、(蚊拂子、)
40. Bimbopadhānaṃ 厚枕、
41. Tūlikā 厚褥子、
42. Caturaśrakaṃ 四方、
43. Kāyabandhanaṃ 繫腰、
44. Paṭṭikā 帶、
45. Loṭhakā 帶、
46. Aṣṭuñcakaṃ 帶、

イ M. は khola.

47. Murucikā 帶穗、
48. Veṇiḥ 辮、
49. Lampakaṃ 上身綿衣、
50. Kusulakaṃ (?) 復乳(?)、
51. Kāyodgharṣaṇaṃ 密衣、
52. Maśakakuṭī 蚊帳、
53. Kholaṃ[イ]* 帞、
54. Kolāhalasthavikaḥ 布袋、
55. Cīvarabṛsikā 袈裟袋、(衣袋、)
56. Karakaṃ 大瓶、
57. Kuṇḍalakaṃ 鍋、
58. Kaṭāhakaṃ 鍋、缸、
59. Ayodroṇikaḥ 鐵盆、
60. Aṅgārasthāpanaśakaṭikā 鍋擇、
61. Pacanikā 輢子(?)、(鍋、)
62. Kaphalikā 鍋、
63. Kaṭacchuḥ 鉢盂、
64. Bhaiṣajyāñjananālikā 眼藥器皿、
65. Śuktiḥ 蚌、
66. Kutupaṃ 盛油器、
67. Kacchapuṭaṃ 兜袋、
68. Lavaṇapātalikā 鹽袋、
69. Śleṣmakaṭāhakaṃ 盛唾器、
70. Parisrāvaṇaṃ 水濾、
71. Khallakaṃ 三角水濾、
72. Kuṇḍikā 水瓶、
73. Parmakanakaṃ 有足水瓶、
74. Ravaṇakaṃ 瓶濾有舌者、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

75. Mocanapaṭṭakaṃ 紬緞濾、
76. Daṇḍapoṇaṃ 淨濾、
77. Dhāraṇapātraṃ 掘濾器、
78. Sarakaṃ[イ] 碗、
79. Pānīyasthālakaṃ 鎚子、
80. Anupārapaṭṭakaṃ 有底碗、
81. Ayaspiṇḍaṃ 鐵圈、
82. Śṛṅgalika* (!) 鐵索、
83. Netrikaṃ 藥匙、
84. Nastakaraṇaṃ 灌鼻器、
85. Kaṭhinaṃ 展裟(!)、(羯耻那衣、堅實衣、鍋、)
86. Kantārikaḥ 掛衣繩、
87. Carpaṭakaṃ 衣架、
88. Kuṭhārikā 鉞斧、
89. Añjanaśalākā 搽筋、
90. Cīvaravaṃśaḥ 衣架、
91. Khaṭvā 床、
92. Pīṭhikā 机子、
93. Pratipādakaṃ 落髮器、
94. Ajapadakadaṇḍaḥ 鏟子、
95. Nāgadantakaṃ 挾子、
96. Darvikā 杓兒、
97. Sphijaṃ 掃灰箒、
98. Karmārabhaṇḍikā 鐵家火(?)、(鐵家器、)
99. Nāpitabhāṇḍaṃ 剃頭家火(?)、(剃頭家器、)
100. Ghaṭabhedanakaṃ 泥水家火(?)、(陶家器、)
101. Karparaḥ 磚、
102. Udakabhāṇḍādhiṣṭhānaṃ[ロ]* 水器座、
103. Pādādhiṣṭhānaṃ 脚踏、

274. 十二執事名、

1. Vihāroddeśakaḥ 管僧舍者、
2. Bhaktoddeśakaḥ 管齋者、
3. Yavāgūcārakaḥ 遞湯者、(遞粥人、)
4. Khādyakacārakaḥ 遞麵者、(遞餅人、)
5. Phalacārakaḥ 遞果子、(遞果人、)
6. Yatkiñciccārakaḥ 遞小物、(遞諸有雜物人、)
7. Bhāṇḍagopakaḥ 管家火的(?)、(藏器物人、)
8. Bhāṇḍabhājakaḥ 掘家火的(?)、(分器物人、)
9. Varṣāśāṭīgopakaḥ 收雨衣者、(藏雨衣人、)
10. Cīvaragopakaḥ 收衣者、(藏衣人、)
11. Cīvarabhājakaḥ 散衣者、(分衣人、)

イ 當章第九と全く同じ.
ロ M. は udakabhāṇḍaḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

12. Upadhivārikaḥ 掌堂師、
13. Preṣakaḥ[イ]* 差使者、
14. Bhūjanavārikaḥ 管楪器(?)、(管器人、)
15. Pānīyavārikaḥ 管水者、
16. Prāsādivārikaḥ (?) 治造者(?)、
17. Pariṣaṇḍāvārikaḥ 管階梯、
18. Śayanāsanavārikaḥ 管臥具者、
19. Muṇḍaśayanāsanavārikaḥ (?) 管鋪張者、
20. Chaṇḍikāvārikaḥ 把小門者、

275. 四分作十八部之名目、

1. Āryasarvāstivādāḥ 毆毗履部(!)、聖所說部(!)、(聖說一切有部、)
2. Mūlasarvāstivādāḥ 語一切有部、說根由家(!)、(根本說一切有部、)
3. Kāśyapīyāḥ 迦葉比部、護光家、(飲光部、)
4. Mahīśāsakāḥ 賢部(!)、示地家、(化地部、)
5. Dharmaguptāḥ 法護部、(法藏部、)
6. Bāhuśrutīyāḥ 多聞部、
7. Tāmraśāṭīyāḥ 犢子部(!)、(銅鍱部、)
8. Vibhajyavādinaḥ 俻姤路句部(!)、(分別說部、)
9. Āryasaṃmatīyāḥ 一切所貴部(!)、恭敬諸聖部、(聖正量部、)
10. Kaurukullakāḥ* 高拘梨柯部、
11. Āvantakāḥ* 不可棄部、
12. Vātsīputrīyāḥ 窩母子部、(犢子部、)
13. Mahāsaṃghikāḥ* 摩訶僧祇部、(大衆部、)
14. Pūrvaśailāḥ 東山部、
15. Aparaśailāḥ 西山部、
16. Haimavatāḥ 雪山部、
17. Lokottaravādinaḥ 出世間語言部、(說出世部、)
18. Prajñaptivādinaḥ[ロ]* 執一切語言部(!)、(說假部、)
19. Āryasthāvirāḥ 上座部、(聖上座部、)
20. Mahāvihāravāsinaḥ 法勝部(!)、(大寺住部、)
21. Jetavanīyāḥ 只底舸部(!)、(勝林部、)
22. Abhayagirivāsinaḥ 礸山部(!)、(無畏山住部、)

イ M. は °ka.
ロ M. は prajñāpt°.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

276. 十七時分名目、

1. Pravrajyāvastu 初度之時分、(出家事、)
2. Poṣadhavastu 布薩時、(褒灑陀事、長淨事、)
3. Varṣāvastu 安具時(!)、(安居事、)
4. Pravāraṇavastu 開具時(!)、(隨意事、)
5. Kaṭhinavastu 收衣時、(羯恥那衣事、)
6. Cīvaravastu 衣分、(衣事、)
7. Carmavastu 皮衣分、(皮革事、)
8. Bhaiṣajyavastu 藥分、(藥事、)
9. Karmavastu 事分、(羯磨事、)
10. Pratikrīyāvastu[イ]* 改作分、(改作事、)*
11. Kālākālasampadvastu 合時於時分(?)、(合時非時事、)*
12. Bhūmyantarasthacaraṇavastu 遷移別處分、(住行餘處事、)*
13. Parikarmaṇavastu 補戒分(?)、
14. Karmabhedavastu 不順事分、(破羯磨事、)
15. Cakrabhedavastu 不順法分、(破輪事、)
16. Adhikaraṇavastu 爭競分、(諍事、)
17. Śayanāsanavastu 臥具分、(牀座事、)

277. 水有五可名目、

1. Saṃghakalpaḥ 僧可、
2. Pudgalakalpaḥ 人可、
3. Parisrāvakalpaḥ 水濾可、
4. Ahorātrakalpaḥ 日可、
5. Udapānakalpaḥ 井可、

278. 沙門誤過名目、

1. Abhikṣuḥ 不堪比丘、非比丘、
2. Aśramaṇaḥ 不堪沙門、非沙門、
3. Aśākyaputrīyaḥ 不堪佛子、非佛子、(非釋迦子、)
4. Dhvasyate bhikṣubhāvāt 比丘中壞、(失苾芻性、)
5. Hatam asya bhavati śrāmaṇyaṃ 墮壞修善趣(!)、(彼沙門性壞、)
6. Dhvastaṃ 衰、(墮落、)
7. Mathitaṃ 壞、(崩、)
8. Patitaṃ 墮、(倒、)
9. Parājitaṃ[ロ]* 敗、(被他所勝、)

イ M. は tikṣayāv°

ロ M. は °parajitaṃ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

10. Apratyuddhāryam asya bhavati śrāmaṇyaṃ 再不可受比丘戒(!)、(彼沙門性不可救濟、)
11. Tad yathā tālo mastakacchinnaḥ 譬如斬去多羅樹尖、
12. Abhavyo haritatvāya 不可變青色或不能、(不能鬱茂、)
13. Duḥśīlaḥ 壞禮法、(破戒、)
14. Pāpadharmaḥ 罪法具、
15. Antaḥpūtir[イ]* avasrutaḥ 內膿漏於外、
16. Kaśaṃbakajātaḥ* 猶如朽木、(如穢蝸螺、)
17. Śaṅkhasvarasamācāraḥ 行如牛(!)、(螺音行、)
18. Aśramaṇaḥ śramaṇapratijñaḥ[ロ]* 非修善而稱修善、(非沙門稱沙門、)
19. Abrahmacārī brahmacāripratijñaḥ[ハ]* 非淨梵而稱淨梵(!)、(非梵行稱梵行、)
20. Śīlavipannaḥ 壞戒、
21. Dṛṣṭivipannaḥ 壞觀、(壞見、)
22. Ācāravipannaḥ 壞法、(壞行、)
23. Ājīvavipannaḥ 壞巻、(壞命、)
24. Śikṣābhraṣṭaḥ 壞學、

279. 寺廟等名目、

1. Gandhakuṭī 清淨香臺、
2. Vihāraḥ 淨舍、
3. Layanaṃ 住房、
4. Varṣakaḥ 夏房、
5. Gaṇḍī* 犍地、
6. Gaṇḍīkoṭanakaṃ* 犍槌、
7. Velācakraṃ 影朝、商矩、

280. 衣服名目、

1. Aurṇakavāsaḥ 綿衣、
2. Śāṇakaṃ 涉納布、(麻衣、)
3. Kṣaumakaṃ 胡麻衣、(麻衣、亞麻衣、)
4. Daukūlakaṃ 葛布、(紵布、)
5. Koṭambakaṃ 戈丹布、(上毛毯、)
6. Karpāsakaṃ 布衣、
7. Kauśeyakaṃ 番南絹、(野蠶衣、)
8. Aṃśukaṃ 絹羅、
9. Paṭṭakaṃ 絹、
10. Paṭaḥ 刷絨、
11. Paṭakaḥ 大布整、

イ M. は antapūti.
ロ M. は °jñāḥ.
ハ M. は brahmacārīpratijñāḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

12. Śāṭakaṃ 整小布、
13. Pravaraḥ 𧜟毛布、
14. Amilaḥ 𧜟毛大布、
15. Kṛmilikaḥ 𧜟毛紅布、
16. Kṛmivarṇā 紅羅、
17. Saumilikā 𧜟毛氍毹、
18. Kāśikasūkṣma 迦尸迦地方小布、(迦尸細軟布、)
19. Samavarṇaḥ 好色(!)、(等色、)
20. Durvarṇaḥ 色惡、
21. Aparāntakaḥ 南方布、(阿般闍得迦衣、紕絹之衣、)
22. Erakaṃ 絮褥、
23. Merakaṃ 樹皮褥、
24. Syandarakaṃ 緞褥、
25. Mandurakaṃ 布褥、
26. Mṛtapariṣkāraḥ 亡故財物、(亡者資具、)
27. Śamasāmantakaṃ (?) 周圍一肘、
28. Yugma 雙、
29. Dviputasaṃghāṭī 袈裟有裡兒的(二重重複衣、)
30. Triputasaṃghāṭī 三層袈裟、(三重重複衣、)
31. Vaṭika (?) 鑲邊、
32. Cīvaraśreṇī 袈裟條、(衣條、)
33. Ānandapaṭṭikaḥ 周圍邊、
34. Phalakaḥ 有鈕子、
35. Kaṇḍūsika (?) 補丁者、
36. Upaniśrayaḥ 暫且住、
37. Āśrayaṇīyaṃ 所依、
38. Kalpikaṃ 可者、
39. Ūtkacaḥ 如髮上竪、
40. Prakacaḥ 如髮散亂、
41. Romapādaḥ* 如毛墮地、

281. 律中所收散語、

1. Jānan taṃ pṛcchati* 知而故問、
2. Jānanto 'pi na pṛcchanti* 知而不問、
3. Kāle pṛcchati 至時問、(時而問、)
4. Kulaparyāyeṇa śalākā cāryate*[イ] 家家族次第以匙佈散、(族姓次第行籌、)*
5. Kālātikrānte na pṛcchati 過時不問、
6. Arthopasaṃhitaṃ pṛcchati 問之有義、(有利故問、)
7. Anarthopasaṃhitaṃ na pṛcchati 無義不問、(無利不問、)
8. Śikṣāpadaprajñaptiḥ[ロ]* 定戒本基、(制學處、)
9. Asyām utpattau 爲此由、(此起時、)
10. Asmin nidāne 爲此說、(由此緣、)

[イ] M. は kulaparyāyena śalakacaryā te.
[ロ] M. は °jñāptiḥ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

11. Asmiṃ prakaraṇe 於此時、
12. Asmiṃ vastuni 或於此事或爲此故、
13. Prajñaptiḥ[イ]* 斷者、(制、)
14. Anuprajñaptiḥ[ロ]* 隨斷者、(隨制、)
15. Pratikṣepaḥ 各棄捨、(遮、)
16. Abhyanujñā 須者(!)、(開、)
17. Prātimokṣaḥ 波羅提木叉、(別別解脫、)
18. Dakṣiṇīyaḥ 施住(!)、(應尊敬、)
19. Sabrahmacārī 同梵行伴侶、
20. Bhadantaḥ 尊者、(大德、)
21. Āyuṣmān 長者、(具壽、)
22. Āpattiḥ 落墮、(犯、)
23. Pāyattikāḥ* 作墮、
24. Sthūlātyayaḥ 麁罪、
25. Duṣkṛtaṃ 小過、(惡作、)
26. Praviṣṭaḥ sparśasvīkṛtau 受用觸樂、
27. Prasrāvakaraṇe prasrāvakaraṇasya mukhe varcomārge vā 對密根或口或於穀道、(爲受觸樂以生支入大小便道及口、)[ハ]
28. Adattasya 未與、(不與、)
29. Pañcamāṣakādeḥ 五磨沙等、
30. Steyacittena 以盜心、
31. Manuṣyagatiparigṛhītasya 凡被人所知者(!)、(人趣所攝、)
32. Tattatsaṃjñāyāḥ[ニ]* 想指彼、(從彼彼想、)
33. Haraṇahāraṇayor dūtenāpi 或盜或使盜(!)、(自取敎取或遣使、)
34. Jīvitoparodhe taccittena 殺生者想復如是、
35. Manuṣyagateḥ 成人者、(人趣、)
36. Mānuṣyavigrahaḥ 將成人者、(人身、)
37. Vinidhāyasaṃjñā (?) 想轉變、
38. Tatsaṃjñāyāḥ 以如是想、
39. Uttaramanuṣyadharmayuktatoktavartamānaḥ 妄言我得過人法、
40. Parāvagame 他人知覺、
41. Anāpattiḥ 無墮、(無犯、)
42. Ādikarmikaḥ 初入門者、(初業者、)
43. Unmattakaḥ 昏迷者、
44. Vikṣiptacittaḥ 心亂者、
45. Vedanābhinnaḥ 受苦觸者、(苦痛所壞、)
46. Prāyogikaḥ[ホ]* 和合中出、(加行、)
47. Gurvī 重、
48. Laghvī 輕、

イ M. は °jñāptiḥ.
ロ M. は °jñāptiḥ.
ハ 26 と 27 とは連續せるものなれば今は一句として譯したり.
ニ M. は °jñā yaḥ.
ホ M. は prayog.°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

49. Sāvaśeṣā 有餘、
50. Niravaśeṣaḥ 無餘、
51. Āsaptamaṃ yugam upādāya 父母七代以下、
52. Pātranikubjanaṃ 合鉢盂在地(?)、
53. Sāśaṅkaṃ 具可疑、
54. Sapratibhayabhairavasaṃmatam 有稱具惧怕者、
55. Ṣaḍvargikāḥ 群六、(六衆、)
56. Vicaṭanaṃ 或進或搬修(?)、(壊、)
57. Ākoṭanaṃ 撥、(斷、)
58. Dhāvayet 著人洗、(令洗、)
59. Rañjayet 令煎(?)、(令染、)
60. Ākoṭayet 著住(?)、(令斷、)
61. Gṛhavyākulikā 俗家、
62. Purāṇadvitīyā[イ]* 先妻、(故二、)
63. Ghaṇṭāvaghoṣaṇaṃ 出榜曉諭、(鳴犍椎、)
64. Kārṣāpaṇaṃ 錢、(迦利沙波拏、)
65. Māṣakaṃ 磨沙迦、
66. Saṃprajānamṛṣāvādaḥ 故妄言說、(正知妄語、)
67. Āgamakaḥ* 非令知或不知、
68. Ājñāpakaḥ* 不令得知、
69. Samagraḥ 合、
70. Vyagraḥ 不合、
71. Pūrvacaramaḥ 始終布施、(始終、)
72. Mṛtavaibhavād bhuk 分亡故財、(受用亡者財、)[ロ]
73. Sārdhavihārī 同住、
74. Pratibandhaḥ 不容、阻、作難、
75. Utkuṭukasthaḥ 打坐、(蹲踞、)
76. Antaḥsīma 界內、
77. Kṛtedaṃveṣaṃ* 這等莊嚴、(如是莊嚴、)
78. Pañcamaṇḍalakena vandanaṃ kṛtvā 五體投地、(以五輪作禮、)
79. Pragṛhītāñjaliḥ 合掌、
80. Saṃghādhīnaḥ 靠衆僧、
81. Purākalpaḥ 儀軌、
82. Haimantikaḥ 冬時、
83. Grīṣmaḥ 春時、
84. Vārṣikaḥ 夏時、
85. Mitavārṣikaḥ 短夏時、
86. Dīrghavārṣikaḥ 長夏時、
87. Poṣadhasthāpanaṃ 開布薩、(開褒灑陀、)
88. Cūrṇaṃ 細麵、
89. Jontakaḥ 暖房、
90. Udakabhramaḥ 陰溝、
91. Kuruvindaḥ 出淨錫器、(紅寶石、朱砂、黑鹽、)
92. Layanaparihāraḥ 料顧房舍、
93. Utthakārakaḥ 做估、
94. Dantakāṣṭhaṃ 楊枝、
95. Ārocanaṃ 稟說、

イ M. は pūraṇ°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

96. Aruṇaḥ 將曉、

97. Nīlāruṇaḥ 東方初發白、

98. Pītāruṇaḥ 大亮、

99. Tāmrāruṇaḥ 將旭、

100. Nepaccyam 莊扮、

101. Tīrthikāvasathaḥ 有外道處、

102. Arvāk 這邊或以裡、

103. Nimittaviparyāyaḥ 爭鬪相變(!)、(相反、)*

104. Praṇidhikarma 罰(!)、(探偵業、)*

105. Kalahakāraḥ 作鬧嚷、

106. Avasāraṇam 求宥、

107. Prāyaścittikaḥ* 墮、

108. Śuddhapāyattikaḥ* 墮不雜、

109. Naiḥsargikāpattiḥ 應棄墮(!)、(捨罪、)

110. Kākottārasamarthaḥ 能驚趕烏鴉、(能驅烏、)

111. Catuṣkumbhikayā sarpati 手足全殘(!)、

112. Paribhāvitam 分付(!)、(思惟、專心、)

113. Saṃkāraḥ 洒掃、

114. Saṃmārjanī 掃箒、

115. Secanam 洗、

116. Bhṛkuṭiḥ 蹙額、

117. Viloma, Pratiloma[イ]* 不順、

118. Parijanaḥ 屬下、

119. Ṣaḍ dharmāḥ 六法、

120. Ṣaḍ anudharmāḥ 隨順六法、

121. Pratigrahaḥ 與取(!)、(受、)

122. Anuṣaṅgaḥ 相連、

123. Antarāyikadharmāḥ 阻法、(障法、)

124. Utthānam 起、

125. Avigopitaḥ 未收、

126. Prakṛtisthaḥ 住自然、

127. Rathakāraḥ 皮物(!)、(車匠、)

128. Saṃbādhapradeśaḥ 總言、

129. Vraṇasāmantakaḥ 瘡邊、

130. Na golomakaṃ keśaś chedayet* 髮不剪、

131. Muṇḍanā 剃髮、

132. Dvyaṅgulavartaḥ 二指長、

133. Pratibalo bhavati 或有力或能或耐煩、

134. Ā trayāt 三以下、

135. Sātisāro bhavati 不盡類(!)、(有逾越、)

136. Śauṭīraḥ 嗽器(!)、(貢高、)

137. Uccharkaraḥ (?) 墻根(?)、

138. Karaṇḍakaḥ 四房、

139. Bahiḥsaṃvṛtaḥ 外精緻、

140. Antarviśālaḥ 內寬、

141. Jālavātāyanam 有網牕孔、

142. Cakrikā 雙扉關、

イ M. は vilomapratiloma.

143. Kapotamalū 盔悲、
144. Kaṭukatailaṃ 芥子油、
145. Āyasadarvikā 鐵杓、
146. Pādadhāvanikā 洗脚池、
147. Kūrmākṛtikharaḥ 如龜背而瘡、
148. Kuntapalakā 鎗尖、
149. Talakopari 房上、
150. Jyeṣṭhaḥ 大、長孟、
151. Madhyaḥ 中、
152. Kanīyān 小、季、
153. Janapadacārikā 遊境土、
154. Karvaṭakā 山中人、
155. Upanimantraṇaṃ 作客者、(請待、)
156. Avadhyāyati 嗤笑、
157. Kṣipati 譏侮、
158. Vipācayati 毀謗(?)、(爛熟、)
159. Śulkaḥ 稅、
160. Karmadānaṃ 交付事、(授事、)
161. Saṃvararūḍhaḥ 甚於戒、(律儀增長、)
162. Ośaṭukaṃ 塗物、
163. Maunala (?)* 不言、
164. Ehi svāgataḥ 前來善來也、
165 Balād upakrāntaḥ 以力扶(?)、
166. Āmṛśati 喫(!)、(觸、)
167. Parāmṛśati 閑乘(!)、(取、)
168. Ālambhanaṃ 胸臆、
169. Taraputaḥ* (浮囊、)*
170. Pratisrotaḥ 常廻遮、(逆流、)
171. Āliṅganaṃ 合價錢(!)、(抱擁、)
172. Kapardakaḥ[イ]* 貝、
173. Kākaṇiḥ[ロ]* 價二十貝謂迦迦尼、(迦迦尼、)
174. Māṣakaḥ 價八十貝謂磨沙迦、(磨沙加、)
175. Kārṣāpaṇaḥ 千六百貝價爲迦利沙鉢拏、(迦利沙鉢拏、)
176. Cīvarabhaṇḍikaḥ 盛袈裟器、(盛衣器、)
177. Cīvarakaraṇḍakaṃ 法衣綑子、(衣篋、)
178. Garbhapātanaṃ 打胎、
179. Adhivāsanaṃ 須者、宜者、(薰、)
180. Mañcaḥ 床、
181. Pīṭhaḥ 小床、
182. Ghaṭaḥ 甕、(瓶、)
183. Ghaṭikā 爪瘡物(!)、(瓶、水漏、)
184. Karakiṇī 小淨瓶、
185. Kuṇḍikā 小淨瓶、
186. Kalpikaḥ 中用、
187. Pariṣvajanaṃ 抱、
188. Ghaṭṭanaṃ 家中使者(!)、(打、撥搖、)

イ M. は °daka.
ロ M. は °ṇi.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

189. Bhāryā 妻、

190 Praṇayaḥ 心疼者(?)、(親愛、)

191. Prakaṭaḥ 明顯、

192. Paripāṭiḥ 次第、

193. Harati pratyāharati 送信(?)、(取、回收、)*

194. Ākarṣaṇaṃ 正直(!)、(收、)

195. Pāṭapāṭikaḥ (?) 過一二次、

196. Vyāmaḥ 托(!)、(尋、)

197. Hastaḥ 肘、

198. Vitastiḥ 札、(一張手、)

199. Aṅguliḥ 指、

200. Anyathābhāgīyaḥ 別分、

201. Chandapoṣadham ārocayati ārocitaṃ ca pravedayate 請薩祝乘念作布薩事乞鑑之 (!)、(告欲褒灑陀及報所告、)*

202. Anudhvaṃsanaṃ 稍(!)、(謗 ?)、

203. Prativastu 如錢鈔(!)、(別別事、)*

204. Uddhṛtakaṭhinaṃ 開具會、(已選羯耻那、)*

205. Kaṭhināstāraḥ 袈裟座具(!)、(張羯耻那、)*

206. Saṃkalpitamārgaṇaṃ 擺布停當、(尋相當、)*

207. Chandadāyakaḥ 進信、(與欲者、)

208. Adhikaraṇaṃ 爭、

209. Saṃnihitaṃ 或放或入藏、(倶、在、)

210. Aprarohaṇadharmakaḥ[イ]* 具不生法、

211. Kulapratisaṃvedakaḥ 一一分付(!)、(告各家、)*

212. Ośirikaḥ 青苗、

213. Golaḥ 大瓶、

214. Ṭivyakaḥ (?) 水中彈指、

215. Paṇitakaṃ badhnanti (?) 合吐、著嘔、

216. Ahrāsaḥ 不小、

217. Sāṃyamanikaḥ 眞禁戒、

218. Kriyākāraḥ 定例、

219. Parimārjanaṃ 揩拭、

220. Prasphoṭanaṃ 拂、拭、(開、)

221. Koṭakaḥ 鐵秀(!)、(木工、)*

222. Antarvarṣā ·至夏(?)、(夏內、)*

223. Chinnavārṣikaḥ 已犯夏格、(已犯雨安居、)*

224. Avārṣikaḥ 未入避夏或後至、(不入雨安居、)*

225. Khaṇḍaphullaḥ 房屋坍塌、

226. Līlāyitatvaṃ 變身(?)、(戯嬉、)*

227. Saṃtānabāhulyaṃ 心多(?)、(相續多、)*

228. Dharmapaṇanaṃ 賣法、

229. Vipravādanaṃ 哄誘、

230. Puṭakaṃ 包袋、

231. Upanimantraṇaṃ 待客、(請待、)

イ M. は °rmaka.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

232. Pūtimuktaḥ 藥杳、(陳藥、)
233. Kālikaḥ (時分可、)
234. Yāmikaḥ 刻分可、
235. Saptāhikam 七夜、(七日、)
236. Yāvajjīvikam 一生可、(乃至命存、)
237. Kheṭakaṭāhakam 唾器、
238. Kuñcikā 鑰匙、
239. Śūrpakaḥ 篩羅、
240. Kuṇḍalakam 洗浣器、
241. Varantram* 濾、
242. Pailottikam 漏器、
243. Phupphusaḥ 愛器(?)、(肺、)
244. Balena anupraskandya 行走使力、(以力隨跳、)
245. Udakadattaḥ 以濾給、
246. Dhanakrītam 用價買者、
247. Dhvajahūtā 强奪得者、
248. Chandavāsinī 招婿、(被欲、住欲、)*
249. Paṭavāsinī 衣食資養、(被衣、)*
250. Samajīvikaḥ 同口(?)、(同生、)*
251. Pitṛrakṣitā 父護、
252. Mātṛrakṣitā 母護、
253. Bhrātṛrakṣitā 兄護、(兄弟護、)*
254. Bhaginīrakṣitā 姉妹護、
255. Śvaśurarakṣitā 丈夫護、
256. Śvaśrūrakṣitā 丈母護、
257. Jñātirakṣitā 親眷護、
258. Gotrarakṣitā 骨肉護、
259. Mālaguṇaparikṣiptaḥ 男之定期、(纓鬘條、)*
260. Tatkṣaṇikā 幾會見者、(即時者、)*
261. Āvāhaḥ 取親、(娶、)
262. Vivāhaḥ 與嫁、(嫁、)
263. Kāyasaṃsargaḥ 下身相觸、(身交會、)
264. Pariṣvajamātram 微觸、(唯抱、)
265. Dvayadvayasamāpattiḥ 雙雙相行、(兩兩相合、)

282. 六群比丘、

1. Nandaḥ 喜、
2. Upanandaḥ 近喜、
3. Punarvasuḥ 滿宿-
4. Chandaḥ 闡陀、(樂欲、)
5. Aśvakaḥ 馬師、(馬、)
6. Udāyī 黿黑、(出現、)

283. 四種嬭母、

1. Aṅkadhātrī 抱持母、(探持母、)
2. Kṣīradhātrī 乳母、(乳哺母、)
3. Maladhātrī 洗濯母、(澡浴母、)
4. Krīḍanikadhātrī 戲遊母、(歡戲母、)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

284. 病名目、

1. Vyādhiḥ, rogaḥ[イ]* 病、
2. Paridāhaḥ 渴、熱煩、
3. Vraṇaṃ 瘡、
4. Gaṇḍaḥ 鼠瘡、
5. Śrāvikā 鼠瘡、
6. Kuṣṭhaṃ 大麻風、
7. Visphoṭaḥ 痘、
8. Kiṭibhaḥ 小痘疹、
9. Dardruḥ 癬、
10. Kilāsaṃ 胎毒、
11. Vicarcikā 連瘡、
12. Kaṇḍūkaḥ 痒、
13. Pāmā 癩、
14. Kacchuḥ 疥、
15. Viṣūcikā 打嗬、
16. Ādhmānaḥ 脹、
17. Hikkā 饑寒嗬、
18. Rājapakṣmaṃ 癆病、
19. Kṣayavyādhiḥ 膏肓、
20. Bhramaḥ 頭旋、
21. Kāsaḥ 咳嗽、
22. Śvāsaḥ 喘氣、
23. Śoṣaḥ 內傷、
24. Lohaliṅgaḥ 疔瘡、
25. Apasmāraḥ 昏暈、
26. Vaisarpaḥ 火瘡、
27. Aṅgabhedaḥ 四肢疼、
28. Gulmaḥ 痞、
29. Pāṇḍurogaḥ 蠱症、
30. Kṣataḥ 肺痄、(肺痄?)、
31. Saṃbhinnavyañjanaṃ 氣閉、
32. Aṭakkaraḥ 飢病、
33. Bhagaṃdaraḥ 胎漏、
34. Bhasmakaḥ 胎漏、
35. Arśā 痔瘡、
36. Chardiḥ 欲吐、
37. Mūtrarodhaḥ 小便不通、
38. Ślīpadaḥ 足病、
39. Klamaḥ 困乏、
40. Aṅgadāhaḥ 身煩熱、
41. Pārśvadāhaḥ 腋煩熱、
42. Asthibhedaḥ 骨痛、
43. Saṃcāravyādhiḥ 病過、
44. Jvaraḥ 瘟疫、
45. Pittaṃ 火病、
46. Rudhiraṃ 血病、
47. Prajvaraḥ 暴疫病、
48. Ekāhikaḥ* 一日疫、(每一日瘧、)
49. Dvaitīyakaḥ 二日者、(每二日瘧、)
50. Traitīyakaḥ 三日者、(每三日瘧、)
51. Cāturthakaḥ 四日者、(每四日瘧、)
52. Nityajvaraḥ 常疫、

イ M. は vyādhirogaḥ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

53. Viṣamajvaraḥ 不盡疫、(不等痃、)
54. Saṃnipātaḥ 雜症、
55. Atisāraḥ 熱病(?)、(痢病、)
56. Pramehaḥ 遺尿、
57. Rajataṃ 串皮、
58. Utphikā 呆瘟、
59. Uvyadhaḥ 頭暈、
60. Sidhma 汗班、
61. Sitapuṣpikaṃ 汗班、
62. Śvitraṃ 癬、
63. Kampaḥ 瘧疾、
64. Bahirāyāma 瘲亂、
65. Vātapratodaḥ 札著疼、
66. Mandastambhaḥ*
67. Kāmalā 黃目、
68. Kācapaṭalaṃ 眼障、
69. Saṃnyāsa (?) 痣、
70. Ītiḥ 溫疫、
71. Upasargaḥ 過的病、(傳染病、)
72. Piṭakaḥ 手眼瘡、
73. Mūtrakṛcchraṃ 淋、
74. Dakodaraḥ[イ]* 瘕脹(?)、(脹滿、)
75. Jalodaraḥ 瘕脹(?)、(脹滿、)
76. Āsikyapaṇḍakaḥ* 被逐黃門
77. Manthānaṃ* 打扒、
78. Netraṃ 打扒繩、
79. Kutapaṃ 臥草、
80. Goṇī 耍緊(!)、(袋、)
81. Viśadaṃ 廣博(!)、(分明、)

Mahāvyutpattiḥ samāpteti.[ロ]

廣博分解名義大集圓.

イ M. は dukodaraḥ.
ロ M. は °ttisamāpteti

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

注記

1. 所引の藏經は總て縮刷を用ゆ。

2. 數しば引用する梵本及び字書の略符下の如し。

AKV. Abhidharma-kośa-vyākhyā by Yaśomitra. Calcutta—MS.

Aṣṭ. P. Aṣṭasāhasrikā Prajñāpāramitā, ed. by Rājendralāla Mitra. Calc. 1888.

T.-E. D. Tibetan-English Dictionary by Sarat Chandra Das. Calc. 1902.

Div. Divyâvadāna, ed. by Cowell & Neil. Cambridge 1886.

Dh. Dharma-saṃgraha, ed. by F. M. Müller & H. Wenzel (Anecdota Oxoniensia, Aryan Series Vol. 1—Part V.) Oxford 1885.

PV. Prajñāpāramitā-vyākhyā by Haribhadra. Prof. S. Lévi's MS.

BBH. Bodhisattvabhūmi of Asanga. Cambridge—MS.

Lalit. 又は L. Lalitavistara, ed. by Prof. Lefmann. Halle 1902.

Śat. P. Śatasāhasrikā Prajñāpāramitā, ed. by Pratāpacandra ghoṣa. Calc. (in progress).

Śikṣ. Sikṣāsamuccaya of Śāntideva, ed. by C. Bendall (in Bibliotheca Buddhica). St.-Petersbourg 1902.

3. 第一章より第九十三章までは、毎章法數の名目又は單語の漢譯字の出處の明なるものは、注記の符號なる星點の有無に拘らず悉とく出處を此の中に載せたり、第九十四章より以下は星點を付せる字の外、法數の名目又は通常連續して用ゐる成句の出處明なるものは是を記するも、其の餘は、時期切迫し、一一參照書を披き、卷數丁數を尋ぬる餘暇なきを以て略して錄せず。漢に數譯ある時は其の中にて最も適切と認めたるものを取る、但し譯語に不同ありて他の譯を參照するを可とする時は必しも一の出據に止まらず、多の典故を示すことあり。

1.

釋尊の一百八名は、佛一百八名讚(藏九 70ᵇ)に出づ、其他の衆名は大威德陀羅尼經(宙十 25ᵃ 以下)に出づ、汎く諸佛の異名を知らんとせば、方廣大莊嚴經(宙四 57ᵃ 以下)及び顯揚聖敎論(來七 51ᵃ 以下)等を見よ。

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

15. 波利にては此の語を tathārūpa(是の如くなる)と解し、tādī 卽ち梵の tādṛśī と同義なりとす、北方佛教徒は寶積經(地四 34^{a4})に、此の語を「救度者」と譯し、其の別譯なる父子合集經(地十 42^{a14})には「救世者」と飜ずるを以て、trāyin の轉と見たるものならん、Burnouf も法華經佛譯に斯く解したり、但し實は波利の見方を取るべきが如し、Prof. H. Kern 譯 Saddharmapuṇḍarīka p. 25 note 及び Mahāvastu II. 543 を見よ、——**70.** 今の原本には單數 °jñaḥ とあるべきを複數 °jñāḥ に作ること極めて多し、今も其の一例なり、蓋し jña と jñā とは古書體相似たるより、又た jña は jñā と云ふ語根より來るがため、書體上の類似と思想上の錯亂と相伴ふて寫誤を生じたるものならん、單に jña が語尾に在る時のみに非ず、語の中間に在る時も多は °jñā の形を取る、 **28,** 4. 45,91. **226,**109. **245,**1128. 1129. の如し、——**78.** āṅgirasaḥ の轉なり。

2. **1—5.** Dh. III. **6—12.** Dh. VI.

3. 佛說寶雨經(字六 15^{a2}.) Dh. LXV. 1.

4.

「無等等五蘊」又は「無漏五蘊」と名づく、佛地經(黃八 93^{a7}) に出づ、Dh. XXIII.

6. 此の章の表題は「五蘊」とありて、中に六種の名目あるは誤なり、第六は須らく次の章の第一となすべし、

5. Dh. XCIV.

前章の第六項を本章の第一とし、次項以下の數目を遞次增加し、最後の第四を第五とすべし、爾すれば「淸淨法界」等の五種法は前同經(黃八 $92^{b15,16}$)に出づ、勿論表題の「四智」は妥當ならず、「五智」と改むべし、Dh. に「大圓鏡智」を ādarśana-jñānam に作るは非なり、——**4.** °kṣaṇajñānam と訂正してあるも、Dh. にも今の原文の如くあれば、今は訂正に據らず、却つて原文を取る。

6. 佛地經論(暑十一 42^{b1}.)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

7. 瑜伽論(來三 43a.) Dh. LXXV.

6. BBH. 141a 等に依るに °gāmanī は °gāminī に作るべし、——8. pūrvan° は通常の原本には pūrven° に作る、波利にも pubbenivāsānussati-ñānam に作る、合成語の前分としては pūrva も pūrve も意義に於ては異なりなしと雖ども、古來の用法が pūrve を採れるなり、故に AKV. 304a は pūrve-nivāsa の語を釋して skandhegaḍuvad aluk (skandhegaḍu の如く語尾を去らず)と云へり。

8. 寶雨經(宇六 16a5,6.) Dh. LXXVII.

4. 句中の tathātva は Aṣṭ. P. p. 79_{19}, PV. 88a 等には tathatva に作る、蓋し皆通なり。

9. 阿毘達磨雜集論(來八 85b2 以下、) Dh. LXXIX.

3. muṣita-smṛtitā は mṛṣṭa-smṛtitā の俗訛したるものと見るを至當とす、今の合成語は其の前分を muṣita と見るも mṛṣṭa と見るも亘害なく、muṣita-smṛtitā なれば「失念」の義、mṛṣṭa-smṛtitā は「忘念」の義なり、されど佛教の典語に asaṃpramoṣa-dharma と云ふあり、「無忘失法」と譯す、或は單に asaṃpramoṣa「無忘失」とも云ふ、此の場合には asaṃpramoṣa は語根 muṣ (竊む、奪ふ)より來れりと見るを得ず、muṣ には「忘る」と云ふ意義あることなし、是非とも mṛṣ (忘る) より來るものと見ざる可らず、されば asaṃpramoṣa は正しき梵語にては asaṃpramarṣa に作るべし、此の例より推して今の muṣita も mṛṣṭa を正しとすべきを知る。

10. 寶雨經(宇六 16a.) 除蓋障菩薩所問經(宇七 16b.) 持心梵天所問經(宇一 31a.) 思益梵天所問經(宇一 7b.) 勝思惟梵天所問經(宇一 57b.) 大薩遮尼乾子所說經(盈四 25a.)

24. bata の ba は字形の上よりも古は va と混じ易く、又た音聲の上よりも va と混じ易きなり、下之に倣ふ、——30. 所引の經の譯語に據りて改ためたり、——31. 句の中 vithapana は純梵語に非ず、此の字に「長養」の譯を當てたるは、一行阿闍梨の 大日經疏

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

(餘七 62^{b17})に「梵音毗咤鉢那是長養義」とあるに據れるも今文の意義に符せざるが如し、且らく viṭhapana を「長養」と解する說は、梵の visṭhāpana に同じきものと見たるならん、visṭhāpana は「別立せしむること、存在せしむること」等の義となれば、此の意を推し擴げて「長養すること」と解し得べきが如し、彼得堡の略梵語字典にも viṭhapana は visṭhāpana の俗語なりとあり、次に今文の意を考ふるに「一切法は復た、因に依て有り、虛妄現前を相とす」と云ふ義なるが如し、viṭhapana 若しくは viṭhapita の字を用ゐたる文例を見るに、Śikṣ. p. 180_4 には māyā-kṛtaṃ sarva-saṃskṛtaṃ viṭhapana-pratyupasthāna-lakṣaṇaṃ とあり、是は寶積經(地五 9^a)の原文にして譯文には「有爲如幻、是忘想相」とあり、又た Śikṣ. p. 236_8 には yat punaḥ sarvasvaṃ parityajya sarva-buddha-kṣetra-pariśuddhaye pariṇāmayatîṭîyam ucyate viṭhapanā とあり、是は大集經(玄二 66^{b11})の原文にして、共の漢譯には、「莊嚴者、所作布施悉以迴向嚴淨佛土」とあり、又た Madhyamaka-vṛtti (La Vallée Poussin 出版) p. 50_{18}. には narakā mañjuśrīr bāla-pṛthag-janair a-sad-viparyāsa-viṭhapitāḥ sva-vikalpa-saṃbhūtāḥ とあり、是は漢譯金剛場陀羅尼經の中の文なれども、現存の漢譯本には正しく此の句に當る文を見ず、此の梵文の意は、「妙吉祥よ、地獄は非有顚倒に由て變現するものなり、自の分別より生ず」と云にあり. 又た Bodhi-caryāvatāra-pañjikā (La Vallée Poussin 出版 p. 476_{3-5}) には、nâpi vicāryamāṇaṃ karma tat-phalaṃ vā nâpîha-loko na para-loko vā na kaścid asti. kalpanā-viṭhapitatvāt. 此の文の意は、「所作の業も或は共の果もなく、此世もなく或は他世もなく、總てなし分別の變現するものなるがゆゑに」と云にあり、以上引ける所の文より考ふるに viṭhapana は單に「存在せしむること」と云ふ意義の visṭhāpana の轉訛には非ざるが如し〔「妄想、莊嚴、變現」何れも實に爾らずして爾るが如く現はるゝことを指す、此處に一解あり、謂く、梵の viḍambana は「模擬、虛妄、變現」等の義あれば佛教俗語の viṭhapana は梵の viḍambana より轉ぜしものか。

11. 阿毘達磨雜集論(來八 85^{a3} 以下。)

12. 佛說大集法門經(昃十 $66^{b9,10}$.)

通常は「三不護」なり、例せば阿毘達磨雜集論(來八 85^a)の如し。

13. 雜集論(來八 83^b.) Dh. LI.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

14. 同上(來八 83b.) 1—3, 5, 6. Dh. XX.

5. 7, 8. を見よ。

15.

2—17. 法蘊足論(秋四 20a6 以下、) 大般若經(日一 19a2 以下、) 佛本業集經(辰九 45b20 以下、) 寶積經(地五 23b14 以下、) 瑜伽論(來二 77b2 以下)等を參照せよ、—9. 原文は prākāraṃ までを 9 とし、其の以下を 10 とするも、此の二項は連續せる一句なるを以て今の如く改たむ、——16. 原文破格の句多し從つて意義をなさず、故に今此等を改たむ、—18. 大般若經(日一 19b16 以下)を見よ。

16. 俱舍論(收十 98a5.) 寶積經(地五 23b5,6.)

Dh. CXXXIII.

17. 婆沙論 (收八 5a.) 大般若 (日四 41b.) 瑜伽 (來三 41a.) 十住毘婆沙論 (暑八 39a.) Dh. LXXXIII.

25. ucchaṅkha-pādaḥ は蓋し梵の utsaṅga-pādaḥ ならん、Dh. LXXXIII. は utsaṃga-pādatā に作る。BBH. 138a には utsaṃga-caraṇa に作る、PV. 254b, 255a には ucchaṅkha-pādatā に作る、上の文中 pāda も caraṇa も等しく「足」の義なれば其の何を用ゐるも不可なし、漢譯文に照すに、今の句は單に「足」の義に非ずして「足趺」の義に用ゐられたるを知る、十住毘婆沙に「足上隆起故名足趺高相」と云ひ、婆沙に「足趺端厚相」とあり、但し BBH. の文は瑜伽の原文なるが、此の處の漢譯には「立手摩膝」とあり、恐くは玄奘所覽の本は現存の梵本と同じからざりしなり、同梵文の西藏譯には ṣabs-ḥbar-ḥbur-med-pa とあり、「足無高下」の義なり。

18. 大般若(日四 42ab.) 瑜伽 (來三 41b.) 大莊嚴經(宙四 15b.) 等、Dh. LXXXIV.

7. 所引經の文に「不露」とあれば nirgūḍha を nig° と改たむ、——25. pṛthu-cāru-maṇḍala-gātraḥ は Lalit. p. 106_{20} には pṛthu-vipula-suparipūrṇa-jānu-maṇḍalaḥ(廣大善圓滿

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

睞輪)に作る、又た大乘百福莊嚴經(宙七 65^{b16})には「睞輪圓廣」とあり、されば今文の cāru は別本には jānu とありしを知るべし、此の兩語は雅語としては、一は「妙」一は「睞」の義にして全く別義なれども、俗語としては何れも「妙」或は「睞」の義となる、——36. kṣāmodaraḥ は「腹痩」の義にして漢譯の「腹圓滿」とは其意義相反す、Lalit. p. 107_4 には cāpodaraḥ とあり、此れ「弓腹」の義にして腹の豐滿せる狀を詮はせるならん、故に此を「腹圓滿」と譯せるは至當と云ふべし、然るに何を以て今の文に kṣāmodaraḥ とあるや、蓋し雅音の kṣā は俗音にては語の初にある時は cā となる慣ひなれば、佛教用語を俗語より雅語に改むる際に、cā とあるべきを誤りて kṣā となせしが爲なり、而して雅の pa は俗に ma となれば、終に kṣāmodara と云ふ不道理の語を生ぜり、さればにや後の佛教學者は kṣāmodara に否定の字を加へて a-kṣāmodara として通用したるが如し、故に PV. 265^b には a-kṣāma-kukṣitā と云へり、「不痩腹」の義なり、Dh. に a-kṣobha-kukṣitā (不動腹)とあるは a-kṣāma-kukṣitā の轉寫の誤か又は轉訛にして、何れにしても此にては意義を爲さず、宜しく a-kṣāma-kukṣitā と改むべし、而して今の文は復た cāpodaraḥ と改むるの要あり、——62. cita-pakṣmaḥ に「眼毛美好」の譯あるは cita を citra の轉と見たるなり、——80. 句の中の lalita は西藏譯に rgyan-pa とあり「飾られたる」と云ふ義なり、Lalita-vistara を「方廣大莊嚴」と譯せるを參考するに、lalita は普通は「美はしき」と云ふ義なれども、或る時は「莊嚴されたる、莊嚴」と云ふ義に用ゐられたるが如し、——81. vardhamānaḥ は一種の德相の名なり、「增長」の義、Lalit. p. 107_{13} には śrī-vatsa-svastika-nandyāvarta-vardhamāna-saṃsthāna-keśaḥ (吉祥犢、有樂、喜旋、增長の形を爲せる髮を有す)に作る、是に由て今の文の第八十一は第八十に擬すべきなり、然らずんば總計八十種好に非して八十一種好とならん。

19.

1—22. 解深密經(黃八 46^b.)——4. viharaṃ は純梵語の viharan に同じ、現在分詞、體格、單數、男性の形なり、佛教寫本には、所有る鼻音を寫すに隨韻(Anusvāra)を用ゆること殆んど常例なれば、今も此を改めずして原寫體のまゝを出せり、——16. 句中の saṃpratīcchita は saṃpratīṣṭa の轉訛なり、即 iṣ の現在語幹より過去分詞を造る、——23—58. 月燈三昧經(玄十 3^{ab}.)——63, 64. 同上(玄十 8^{a14}.)——68. 同上(玄十 8^{a19}.)——74. 顯揚聖教論(來七 51^{a20})に「成就六分」と譯す、——75. ananurodha-virodha-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

vipramuktaḥ は西藏譯の sñen bsriṅ daṅ bral-ba (離親疎)に據れば正しくは anurodha-に作るべし、——83. 句の中、phalgu を「肩」と譯せるは BBH. 132ᵇ の玄奘譯に據る、——85. prasrabdha は praśrabdha の轉なり。

20. 寶積經(地一 44ᵇ.) 佛說如來不思議祕密大乘經(地七 28ᵃ.) 大乘莊嚴經論(暑四 30ᵃ.) 方廣大莊嚴經(宙四 38ᵇ. 現文より少なし、)

Lalit. p. 286.

10. anelā は如來不思議祕密經にも「無劣」とあり、西藏譯に依れば「無害」の義なり、anelā は波利の aneḷā と同じく「無罪」の義ならん、梵には anenā と云ふべし、即ち an+enas の女姓、體格、單數なり、——18. -udbilya- は Śikṣ. p. 183₈ 等の文に據り -audbilya- と改たむ、——34. -ghoṣaḥ は餘文の悉とく女姓なるに據り -ghoṣā と改たむ、——35. nagendra-rutā の前分 nagendra は nāgendra に作るを普通とす、字典には naga にも「龍」の義を與ふれども、文章中には未だ此の形を見ず、——53. lalitā は莊嚴論經の「嚴飾」に當る、18,80. を見よ。

21. 大般若(洪三 2ᵇ.) 摩訶般若波羅蜜經(月一 18ᵇ.)

7. sarva-dharma-mudro は摩訶般若には「出諸法印」とあり、大般若には「一切法海」とあり、先なるは原本に sarva-dharma-mudrodgato とでもありしか、但し智度論に出せる同經の文(往三 13ᵇ¹⁶)には單に「諸法印」とあり、全く今文に同じ、大般若の原本には sarva-dharma-samudro とありしや疑なし、——11. vajro は摩訶般若に合す、若し大般若に依れば「金剛喩」なればvajropamoならざる可らず、——13. samādhi-rājā-supratiṣṭhito の rājā は弱語幹 rāja の代りに强語幹を用ゐたるが如く見ゆるも、蓋し爾らず、ja と jā とは古の書體酷似して寫誤し易ければ、此を音韻上の轉訛と見るより、書體上の誤謬と見る方適當ならん、 1,70. を參照せよ、——20. ādhāraṇa-mudro は摩訶般若及び大般若の餘處(日一 42ᵃ¹⁸)には「陀羅尼印」とあり、此の原語は dhāraṇī-mudro なり、Śat. P. p. 825 には ādhāra-mudro とあり、「支持印」の義、今に於て其の是非を定む可らず、——21. asaṃpramoṣa に就ては 9, 3. の注を見よ、——34. Śat. p. 828₉ と漢譯との意義より推して原文の niścitto を今の如く改ためたり、——49. aniñjyo は an-iñjya にして動

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

かす可らざる」と云ふ形容詞なり、Śat. p. 829. に aniñja とあり、「動くことなき」と云ふ義なり、梵の雅語なれば aniṅgya 又は aniṅga となる、今書の 244, 124. に形容詞の形 āniñjya あり、佛典の用語は āniñjya を以て普通とす、——53. kārâkāro は「作不作」の義なり、されど摩訶般若には今の漢譯と同じく「作行」に作り、又た西藏譯にbya-ba byed-pa (作所作)とあれば正しくは kārya-kāro に作るべし、併ら大般若に「應作不應作」とあるは原語が kāryâkāryo なりしを示す、Śat. P. p. 829 ult. は今文と同じく kārâ-kāro に作る、「作不作」の義なり、——55. vajrôpamo は摩訶般若は今文の如し、大般若は「金剛鬘」と譯す、原語の異なり、——59. ratna-koṭir は摩訶般若の「寶頂」なり、大般若に「寶積」とあるは原語に ratna-kūṭa とありしものなるべし、——63. dharmodgato は摩訶般若に「到法頂」、大般若に「入法頂」とあり、蓋し原語の今と同じからざるなり、——66. 句の中 avakāra は西藏譯に ḥgod-pa (置く、設く)とあれば ava-kṝ (散す、覆ふ、充す)より來り、「布置せられたもの」即ち「相」の義となりたるものならん、——69. Śat. p. 831₁₁ に據て之を改む、——90. 異本(P.)に akārānav° とありと云へば、漢譯の意義より察して改ためたり、——91. nairvedhika-sarva-bhava-talopagato は「決擇して一切の有の底に到れる」と云ふ義なり、此の原本は bhava-tama- とありしも Śat. P. p. 833. に依りて tama を tala と改ためたり、蓋し古體にて ma と la とは字形酷似し往々にして混同することあればなり、今の本の漢譯に「達諸有底散壞」とあるは摩訶般若に「達一切有底散」とあるに合す、又た大般若に「達諸有底遠離」とあるも同義なり、若し「散」又は「遠離」の義あらしめむとせば talopagato に非ずして talâpagato と讀むべし、——99. dhāraṇī-matir は大般若に「具總持」とあり、彼の原本には dhāraṇīmatī とありしならん、——114. a-nilambha-niketa-nirato は摩訶般若に「無住處樂」とあり、されば正しくは a-nilamba- に作るべし、大般若には「無巢穴無標幟無愛樂」とあり、されば此の原本には a-nilaya-niketa-nirato とありしものか、——115. 句中の niścito は共の漢譯及び大般若ともに「決定」と譯し、摩訶般若に「定」と譯せるに據り原本の niścitto を斯く改めたり。

23.

1—8. 佛說八大菩薩經(黃五 57ᵃ.) 2—8, 56. Dh. XXII.

7. sarva-nīvaraṇa-viṣkambhī の nīvaraṇa は梵に nivaraṇa と云ふ、今は波利の語形なり、彼得堡の略梵語字典に Kāraṇḍavyūha p. 1₁. 等を引き sarva-nīvaraṇa- は誤な

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

りと云ふは當らず、佛敎に煩惱を彙類して五蓋とすることあり、此の時の蓋は今の蓋障と同じく、波利には nīvaraṇa にして梵には nivaraṇa なり、——9—48. 寶雨經(宇六1^{a}.) 寶雲經(宇六 38^{a}.) 大乘寶雲經 宇六 64^{a}.) 除蓋障菩薩所問經(宇七 1^{a}.)—— 52. 稱讃淨土佛攝受經(地十二 73^{b2}.)——53. 大般若(洪一 15^{a17})に「導師」とあるは今文の初の su なき形を譯したるなり、——54. 「具光孺童」とあるは原語の jyotiṣmān kumāra-bhūtaḥ を譯せるものなり、若し jyotiṣmatiḥ (jyotir-matiḥ)とあれば括弧中の譯の如くなるべし、佛說如來不思議祕密大乘經 (地七 15^{a20}) に「炎熾慧」と名くる菩薩あり、蓋し原語は今の jyotiṣmatiḥ なりしならん、——56. 大樂金剛不空眞實三麼耶經(閏八 1^{b16})に「虛空庫」と譯す、——59. 賢劫十六尊(餘四 34^{a14}.)——60. Sukhāvatī-vyūha(ed. by F. M.—Müller& 南條博士 in Anecdota Oxoniensia, Aryan series. vol. I—Part II. p. 92_{10})に依りて今の如く改む、其の譯語は月上女經(黄八 21^{a9})に出づ、——62. 大般若 (洪一 15^{a19}.)—— 63. 除蓋障菩薩所問經(宇七 1^{a19}.)——64. 月上女經(黄八 21^{a12}.)——71. 大般若(洪一 15^{a20}) ——72. guha-guptaḥ の guha は西藏譯に phug-sbas (祕密洞)とあれば此の譯者は guhā と同義に解したるが如し、此れ如來不思議祕密大乘經(地七 15^{b3}) の「祕密殿」に當る、されど Kāraṇḍa-vyūha にも今文の如くに作り、其の漢譯なる佛說大乘莊嚴寶王經 (成十 15^{b15}) に「祕密藏」とあれば梵文學に普通用ゐざる意義を有するものと見るべし、——73. 大般若(洪一15^{a19}.)——74. 同上、——75. 同上(洪一 15^{a20}.)——77. 同上(洪一15^{b2}.)—— 78. nadī-datta は「江施」又は「江授」の義なれども、Śat. P. 6_{2} に nara-datta と云ふあり、玄奘は大般若(洪一 15^{a18})に「仁授」と譯す、今文の異本に dana-datta あるを併はせ考ふるに dana は nara の寫誤にして nadī も亦た寫誤なるべし、故に予輩は nadī-datta より nara-datta を取らんとす。

24. 寶雨經(宇六 $15^{a16,17}$.) 除蓋障菩薩所問經(宇七 $15^{b15,16}$.)

10. śūraṃgamaḥ は上所引の第二經の第十に「首楞嚴」とあり、而して第一經に「健行」とあるを以て、私に此を補へり。

25. 寶雨經 (宇六 15^{a18-20}) 除蓋障菩薩所問經(宇七 $15^{b17, 18}$.)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

26. 前經(宇六 15^{b8}.) 前經(宇七 16^{a8}.)

27. 前經(宇六 15^{b2-8}.) 前經(宇七 15^{b12} —16^{a5}.) Dh. LXXIV.

28. 前經(宇六15^{b9-11}.)前經(宇七16^{a7-9}.)

4. 句中の sarva-jñatā は sarva-jñātā を改めたるなり、sarva-jña は「一切智者」の義にして佛を指す、sarvajñatā は「一切智者たること」即ち佛位を詮す、佛教文學に sarvajñatā の形を用ゐたる例多し、一例を擧れば P.—V. 9b の如し、以下之に倣ふ、asampramoṣa の形に關しては 9,3. を見よ。

29. 前經 (宇六 15^{b12-18}.) 前經 (宇七 16^{a10-15}.)

12. 寶雨經には「言音善巧能隨世俗文同義異」とあり、蓋し義譯ならん、除蓋障經には「於諸典章不減(滅)文句」とあり、原語が果して今と同じかりしや否や明ならず、——17. asampramuṣita に關しては 9, 3. を見よ。

30.

1—24. 寶雨經(宇六 1^{a6-8}.) 寶雲經(宇六 38^{a5-7}.) 同宋本(宇六 64^{a9-13}.) 除蓋障菩薩所問經(宇七 1^{a11-14}.)——1. 瑜伽論(來二 78^{a13}.)——3. 4. 5. の漢譯は寶雨經 (宇六 1^{a6})に依りしものなるが、更に適切の成譯は次の如くなるべし、元來 -nimna, -pravaṇa, -prāgbhāraの三語は佛教にては通常成句を爲し連續して用ゐらる、波利にては tan-ninno tap-poṇo tap-pabbhāro と云ふ句あり、梵の tan-nimnaḥ tat-pravaṇaḥ tat-prāgbhāraḥ なり、此の中、nimna, prāgbhāra を玄奘(俱舍論、收十 86^{b14})は次の如く「隨順、臨入」と譯す、又た pravaṇa を玄奘は如何に譯したりや、未だ彼の譯字と原文と併存せるものゝ中に此の語を發見せずと雖ども、彼の譯せる發智論(秋五 2^{a18})に「隨順諦、趣向諦、臨入諦」とあり、此の譯文の「隨順」は nimna にして、「臨入」は prāgbhāra なれば、中間の「趣向」は pravaṇa なるべきは疑を容れざるべし、故に吾人は今文の 3. 4. 5. を次の如く「隨

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

順一切智、趣向一切智、臨入一切智」と改譯せんとす、——9. 句中、paryutthāna は本書109, 55.に出せるが如く「普起立」の義なれば全體にて「一切の障礙と缺陷の起るを離れたる」と譯すべく、義意も此にて通ずれば敢て論辯を費やすを要せざるが如しと雖ども、少しく此の語の用例を檢すれば「普起立」は其の本來の意義に非ざることを發見すべし、本章の首に引く所の第四本には「離諸所起一切障累」とありて paryutthāna を「所起」と譯せしが如し、されど第一本には「離一切障」、第二本には「除諸蓋障」、第三本には「無復一切煩惱障礙」とあり、三譯具略の不同ありと雖ども「起」の意義を含まず、又た說無垢稱經(黄七 45^{a18})に菩薩の德を讃して「永離一切障及蓋纏」と云へり、若し此が原語を尋ぬれば sarvāvaraṇa-nivaraṇa-paryavasthāna-vigata なるべし、由て今の paryutthāna は paryavasthāna の俗語にて新譯に「纏」と云へるもの是なり、Śikṣ. p. 178_{14} に tatra bodhisattvena nâtikaukṛtya-paryutthānam utpādyaṃ (中に於て菩薩は太はだしき惡作纏を起す可らず)とあるを參照すべし、次に無垢稱經の文に據るに今文の vivaraṇa も nivaraṇa に改むべきを知る、23, 7. の下を參照せよ、是に由て今文は其の全體を sarvāvaraṇa-nivaraṇa-paryutthāna-vigataḥ に改むべし、西藏譯語に sgrib-pa daṅ chad-pa daṅ kun-nas ldaṅ-ba thams-cad daṅ bral-ba (一切の障と斷と普ねく起ることを離れたる) とあるは現本の梵語を直ちに譯したるものなるが、此れ取るに足らざること前述の理由にて明らかなり、——26. 觀察諸法行經(宇八 1^{a11}.)——29. 大般若(洪一 15^{a9}.)——33. 觀察諸法行經(宇八 1^{a11})に「得陀羅尼」とあり、——34. Śat. P. p. 4_{6} には avikalpika-praṇidhāna に作る、玄奘は大般若(洪一 15^{a6})に「無分別願」と譯す、今文と字少しく異なれども意義相同じ、——35. 大般若(洪一 15^{a7}) の「已得諸法平等性忍」を參照せよ、——36. 大般若(日一 1^{a19}.)——37. 同上、——38. 大般若(日一 1^{a20})の「於深法忍到究竟趣」を參照せよ、——39. 觀察諸法行經 (宇八 1^{a11}) の「過魔羅業」に同じ、——40. 同上(宇八 1^{a12}.)——41. 大般若(洪一 15^{a10}.)——42. 同上(洪一 $15^{a10,11}$.)——43. 同上(日一 1^{a20}.)——44. 觀察諸法行經(宇八 1^{a12}.)——45. 大般若(洪一 15^{a13})——46. 同上(洪一 15^{a11}.) 觀察諸法行經(宇八 1^{a13})には「辯才不斷」と譯す、一層適切なり、——47. 大般若(洪一 15^{a11}.)——49. 同上(洪一 15^{a12}.)を參照せよ、——51. 同上 (洪一 15^{a14})を參照せよ、——52. 同上(日一 1^{b3}.)「成最上忍」に同じ、ミナエフ出版の本には atimātra° を取れるも、今は adhimātra° の方を取れり、これ佛典普通の用法なればなり、Śat. P. p. 5_{11} も亦然り、——53. yathātmyav° は yāthātmyâv° 若しくは yathātmâv° の寫誤なるべし、大般若(日

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

一 1b3)の「善知實性」なり、——54. 觀察諸法行經(宇八 1a15)の「攝取佛刹功德莊嚴無邊作願」を參照せよ、——55. 同上(宇八 1a16)の「無數世界念佛三摩地常現在前」に同じ、——56. 同上(宇八 1a16.)——57. 同上の「善知滅纒順眠煩惱」、大般若(日一 1b4)の「滅諸隨眠見趣纒垢」を參照せよ、——58. 大般若(洪一 15a16)の「遊戲百千等持」を參照せよ、——59. 同上の「引發無邊殊勝功德」を參照せよ、——79. bhūyastvena は其の意義に據り且つ本文の注に擧たる異本を參照して斯く改ためたり。

31. 顯揚聖教論(來七 11a.) Dh. LXIV.

32. 攝大乘論(來九 38b15—17.)

1. 是は今章の表題なれば此處に揭ぐる要なし、目次のみにて足れり、āloka-labdhaḥ 以下の四が即ち勝解行地なり、故に 2. 3. 4. 5 を次の如く 1. 2. 3. 4 と改むべし。

33. 辯中邊論(來九 13a14.)

34. 顯揚論(來七 11a15 以下、)

Dh. XVII. XVIII.

35. 大般若(日二 79a18.) Dh. XIX.

36. 阿毘達磨大毘婆沙論(收一 7a16.)

Dh. CXL.

37. 大般若(日二82a10,11.) Dh. XLI. 少異、

38. 瑜伽論(來二 36a16.) Dh. XLIV

39. 同上(來二 36a16 以下、) Dh. XLV.

4. 句中の asampramoṣa の形に關しては 9, 3. を見よ。

40.

1-4 同上(來二 36a19,20.) Dh.XLVI.

41. 同上(來二 36a20.) Dh. XLVII.

42. 同上、Dh. XLVIII.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

43. 同上(來二 36b1.) Dh. XLIX.

5. prasrabdhi は praśrabdhi の轉なり。

44. 同上(來二 36b2.) Dh. L.

45. 倶舍論(收十 30a1,2.)

46. 瑜伽論(來二 23b15 及 24a.)

Dh. CIII. 文少異。

18.「不時解脫」の名は倶舍論(收十 85b10)に出づ。

47. 大部分は西域記(致七 1—67)に出づ。

5. 佛本行集經(辰八 69a20.)——17. 同上(辰九 25b13.)——22. 法華經(盈一 8a9.)——24. 佛本行集經(辰九 7a17.)——25. 根本說一切有部毘奈耶(張九 26a4.)——26. 同上(張九 25b18.)——30. 根本說一切有部毘奈耶皮革事(寒四 104b18)に「閉倶胝耳」と譯す、——35. 法華經(同上、)——37. (同上、)——43. 普曜經(宙四 77a7)には「倶夷」に作る、——44. 根本說一切有部毘奈耶雜事(寒二 27a9)に「蓮華色」とある是なり、——45. 倶舍論(收十 38b16)に「法授尼」と云ふあり、原語に dharma-dinnā と云ふ、今文は男姓に作るも恐くは非なり、今章 1 より 39 までは男子を擧げ、40 より 44 まで婦人を列ねたれ最後の一も婦人なるべし、爾らずんば列名に妥當を缺く、況んや倶舍に同名の婦人を出すに於てをや、果して然れば今文は dharmadinnā と改むべし。

48.

1—14. 大般若(洪一 15a3,4.)——15—21. 寶雨經(宇六 1a5.)——15 は彼處に「通達法界」、19 は「善成具足戒」、20 は「意解圓滿」とあり、——22—42. (35 を除く、)佛地經(黃八 92b11,12.)——41. 句中の sauratya は波利に soracca と云ふ、雅語の sūnṛta より sūrata と轉訛し、此より造られたる名詞なり、祕密佛敎に通常用ゐる所の surata(妙適)より造られたるに非ず、委しくは拙著 Asanga's Bodhisattvabhūmi p. 43 以下を見よ、45—50. 集異門足論(秋一 70a2,3)に出づ、彼處に 45—49. を譯して、次の如く「具足妙行」、「如理行」、「質直行」、「和敬行」、「隨法行」と云へり。法蘊足論(秋四 9a19.)——51. 倶舍(收十 96b4.)——52. 同上(收十 96b6.)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

49. 大般若(日二 88b2.) 瑜伽(來二 22a15,16) 根本說一切有部毘奈耶(張八 87b17,18) Dh. LXIII.

50. 大般若(日一 77b6.)

51. 集異門足論(秋一 103b11.) Dh. LIV.

52. 大般若 (洪一 23b17,18.) 大毘婆沙(收二 60a16,17.)

3. vipaḍumaka- を AKV. 28b, 250a には vipaṭumaka に作る、倶に雅語に非ざるが如し、波利に puḷavaka と云ふ、蓋し一方の vi を除ける paḍumaka 又は paṭumaka と同義にして同音の轉訛なるべし、AKV. 250a には釋して utpanna-krimikam (蟲の生ぜる)の義なりと云へり、未だ梵音を考へず。

53. 毘婆沙(收二 3a—4b.)

14. prasrabhya は praśrabhya の轉なり、下之に倣へ。

54.

1—17. 倶舍(收十 77a11—13.)——2—17. Dh. XCVII—C.——18, 19. 倶舍 (收十 79a18.)——20, 21. 毘婆沙(收二 44a14,15.)

55. 倶舍(收十 77b14.)

1. 是れ今章の表題なり、2, 3, 4, 5 の四を順決擇分と名づく、——3. mūrdhānaṃ にては業格單數なり、前後の文意に符順せず、故に AKV. 252b の文に據り、今の如く改む、——5. 前所引同處の文に據れば、此の語亦た複數に作るべきが如し、今は且らく原文に從ふ。

56. 同上(收十 78b—79a.) Dh. XCVI.

57. 同上(收十 90a19.) Dh. XCIII.

58. 集異門足論(秋一 71b12.)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

59.

1–3. Dh. II.——6. 法華經(盈一 12b8.) 解深密經(黃八 52a1.)

60. 解深密經(黃八 52a1.)

61.

入楞伽經(黃六 38a11,12) 大乘入楞伽經(黃六 90b5,6.)

62. 瑜伽(來二 2a2,3.) Dh. LXII.

7. avadāna は「譬喩」と譯す、波利に apadāna に作る、漢譯經典にも原語を寫すときは「阿波陀那」に作る、これ其の原語は波利と同じく apadāna なりしを證す、惟ふに dā てふ語根に「結ぶ」と云ふ義のものあり、此に apa てふ剝奪の義ある前接字を加へて apadā にて「解く」と云ふ義になる、此を名詞として apadāna に造り、「解くもの，曉すもの，譬喩」と云ふ名詞となりしものなるべし、されば現存の梵本に普通なる avadāna は apadāna の轉訛なるべし、 8. itivṛttakaṃ は波利の itivuttakam なり、或は漢に「如是語」と譯せるは是を ityuktakam と見たるなり、itivuttaka は梵に itivṛttaka (本事) とも ityuktaka(如是語)ともなれば、元來一種の俗語を二様に見て斯く兩種の梵語及び漢語を爲せるなり、波利にては「如是語」の義に使用す、——10. vaipulyaṃ は波利の vedallaṃ に當る、此を梵語に改むれば Burnouf の已に說けるが如く vaidalyam (破壞)なり、されど覺音の釋に據れば vedalla は「破壞」の義に非して veda(明)と lā (執)とより成りて vedalla は「執明」即ち智識を得る義なり、順正理論(冬五 20b4)に依れば方廣には又た「破破」と云ふ異名あり、これぞ即ち vaidalya の譯なるべし、故に北方佛教の vaipulya と南方佛教の vedalla は異名を以て同物を指すものと云ふべし。

63.

1–10. (9を除く) 大般若(日九 77b12,13.)——9. 大樂金剛不空眞實三麼耶經(閏八 1b13)に「清淨」とあり、——10. は同處に「潔白」とあり、——12–18. 集異門足論(秋一 69b20, 70a1.) 法蘊足論(秋四 8b7)に次の如く譯して曰く、12. 「佛正法善說」, 13. 「現見」, 14. 「無熱」, 15. 「應時」, 16. 「引導」, 17. 「近觀」, 18. 「智者內證」、——13. 波利にて

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

sandiṭṭhika と云ふ、「現に經驗さるべき」と云ふ義、——15. 波利に akālika と云ふ、「猶豫なき，直にある」の義なり、これやがて「時を擇ばず，時に應ず」と云ふ義なり、今文の ākālika は akāla より來る、——16.波利にはopanayika と云ふ。——17. 波利には ehipassika と云ふ、——20. の nairyāṇikaḥ は波利の niyyānika に同じ、——21. 原文の如くにては意義通ぜざるを以て今の如く改たむ、——22. 漢譯より考へて異本の文に從ふ。

64. 倶舍(收十 85ᵃ.) Dh. CIV. 文異、

8. 原文の如んば意義を爲さず、且つ漢譯文より考へて今の如く改む。

65.

6. 漢の方廣大莊嚴經(宙四)是なり、lalita を「莊嚴」と譯することについては18, 80. を見よ、——16. 西藏譯に sdoṅ-po-bkod-pa と云ふ、「莖の莊嚴」と云ふ義なり、所以は、佛教梵語にては gaṇḍa を「莖」と譯す、雅語の kāṇḍa の轉訛せるものなり、波利に此を kaṇḍa とし、北方佛教の俗語に gaṇḍa と云ふ、例せば Śikṣ. p. 21,₁₇ の如し、西藏譯者も今文の gaṇḍa を斯く解したるなり、併ら支那所傳に依れば 健拏驃訶 (gaṇḍa-vyūha)は「雜華嚴飾」の義なり即ち gaṇḍa は「雜華」なり、大乘集菩薩學論(昃三 23 以下、)にも原本の gaṇḍa-vyūha を「華嚴」と譯せり、例せば昃三 23ᵇ² の如し、是に由て支那所傳に依らば gaṇḍavyūha は「華嚴」の梵名となる、gaṇḍa は梵の grantha にして「雜華」の義に轉用せられたることあるべし、詳しくは「密教」第三卷第四號(大正二年十二月廿日發行)を見よ、——42. 至元法寶勘同總錄(結八 52ᵇ16)に梵名を出して「阿唎亞尾失沙眞帝鉢囉訶麻八哩巴哩赤」と云ふに據り、又た漢譯に「思惟」の語あるに據り、原本の -citta- を -cinta- に改ためたり、——63. 縮刷大藏經目錄 F. 72ᵃ10 に據るに是れ一經の名なり、故に原本の 63, 64 を合して一とす、——73. Śikṣ. p. 86₁ 等に引ける ārya-śraddhā-bal'ādhānâvatāra-mudrā-sūtraの異名なるべきか、此れ漢譯の「信力入印法門經」のことなり、——91. AKV. 6ᵃ に據り今の如く改む。

66.

6. sūtrânta は西藏譯に據るに mdo-sde (經の部類)の義なり、anta に「部分」の義あれば、斯く解するは是なるべし、sautrāntika を西藏に mdo-sde-pa とし漢に「經部師」と

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

するも sûtrânta を「經部」と解するより來れるなり、——47. 根本說一切有部毘奈耶雜事(寒一 1^{a8}.)

67.

1–4. 顯揚論(來七 7^{a5}.) Dh. LXXII. 文異、——5. 俱舍(收九 106^{b13}.)—— 6–9. 同上(收十 103^{a1-7}.)——10. 大莊嚴經(宙四 34^{b8})に「阿娑娑那」とし、金剛頂一切如來眞實攝大乘現證大敎王經(閏二 2^{a3})にも「阿娑頗娜伽三摩地」とあり、——11. 瑜伽(來二 68^{a10}.)

68.

1–4. 顯揚論(來七 7^{a2-6}.) 4. 前三句に准じ及び漢譯に據るに samatikramya の次に naivasaṃjñānāsaṃjñeti の語を脫せるが如し、——5. 俱舍(收十 102^{a20}.)——6. 西藏譯に snrel-zhi sñoms-par hjug-pa と云ふ、「間雜等至」の義なるべし、今文は何等かの寫誤あるが如し、——8. 俱舍(收九 114上^{b7}.)——10. 同。

69. 法蘊足論(秋四 $28^{a10,11}$.)顯揚論(來七 15^{b}.)

1–4. Dh. XVI. —— 5. 句中の asaṃpannena は斷じて誤りなり、西藏譯に hgran-zla-med-pa とあり、「無敵」の義なり、又た漢譯は上所引の兩處とも此と同義の字を用ゐたり、前論には「無敵」とあり、後論には「無憎」とあり、されば恐くは asaṃspardhena の寫誤なるべし、——6. 法蘊論に「第二第三第四上下或傍一切世間亦復如是」と譯す。

70. 集異門足論(秋一 112^{b1-4}.) Dh. LIX. 文略、

71. 同前(秋一 144^{a20-b9}.)

4. 句中原本 pītāni なきも、前後の例に准じ、及び漢譯文に依り、pītāni を加ふ——6. 文中連聲法に違へる所少なからず、又た漢譯に對照するに脫文あり、正しき文章は次の如くなるべし、adhyātmam arūpa-saṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati avadātāni avadāta-varṇāni avadāta-nidarśanāni avadāta-nirbhāsāni tad-yathośanas-tārakā saṃpannaṃ vā vārāṇaseyaṃ vastram avadātam avadāta-varṇam avadāta-nidarśanam avadāta-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

nirbhāsam evam evādhyātmam arūpa-saṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyaty avadātāny avadāta-nidarśanāny avadāta-nirbhāsāni idaṃ ṣaṣṭham abhibhvāyatanam.——7, 8 の二文は誤りなり、漢譯に依るに此の二文を捨てゝ 2 と 3 との間に次の如き二文を加ふべし、——3. adhyātmam arūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati parīttāni suvarṇa-durvarṇāni tāni khalu rūpāṇy abhibhūya jānāty abhibhūya paśyati evaṃ-saṃjñī ca bhavati idaṃ tṛtīyam abhibhvāyatanam. (內無色想觀外色少、若好若惡於彼諸色勝知勝見、有如是想、是第三勝處、)——4. adhyātmam arūpa-saṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati mahad-gatāni suvarṇa-durvarṇāni tāni khalu rūpāṇy abhibhūya jānāty abhibhūya paśyati evaṃ-saṃjñī ca bhavati idaṃ caturtham abhibhvāyatanam. (內無色想觀外色多、若好若惡於彼諸色勝知勝見、有如是想、是第四勝處、) 而して本文の 3, 4, 5, 6 は次の如く 5, 6, 7, 8 と改むべし。

72. 顯揚論(來七 16b1.) 集異門足論(秋一 115b18—116a3.)

12. 漢譯文に准ずるにavadāta-kṛtsnām は avadātākāśa-vijñāna-kṛtsnāmに作るべし

73. 俱舍論(收十 103a13.) Dh. LXXIII.

74. 顯揚論(來七 10a11 以下、) Dh. LIII.

75. 集異門足論(秋一 64b17.) Dh. CX.

76. 瑜伽論(來二 84b9.)

77. 集異門足論(秋一 74 b2,3.)

78. 同上(秋一 106a18.)

79. 同上(秋一 104a5.)

80. 同上(秋一 70b9.) 同處の文中「寂諍處」の「諍」は「靜」の誤りなり。

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

81. 同上(秋一 36a1.)

2. priti-manasaḥ は AKV. 28a, 64a には prīta-manasaḥ に作る、正なり、—3. 句中の prasrabdha- は praśrabdha- の轉なり。

82. 同上 (秋一 101b.) 長阿含 (昃九 45a10.) 長阿含十報法經(昃十 71a14.)

83. 同前二經(昃九 44b1,2、昃十 70a1.)

84.

12–15, 20. 毘婆沙(收五 12a9.)13. 毘婆沙の「不破」なり、—15. 毘婆沙の「不破」なり。

85.

1, 3. 瑜伽師地論釋(往七 2b.)—2. 俱舍(收十 72b15.) — 4.瑜伽(來二 85b2.)—5.同上(來二 68a10.)—6. 俱舍(收十 99b7.)—7. 同上(收十 100b1.)—14–16. 同上(收十 84a15.) 同眞諦譯(冬二 12a3.)—16. 漢譯家は兩人とも等しく duḥkhilatā を duḥkhitatā と解したるが如し、恐くは原本既に duḥkhitatā とありしならん、然れば現存の本に duḥkhilatā とあるは齒音の ta を轉訛して la となりしものか、爾らざれば duḥkhilatā は「麁梗」の義なり、—18. BBH. 93b に avaṃdhya とあり、瑜伽(來三 15b18)に「不虛」と譯す、—20. ekotībhāvaḥ を「成一趣」と譯せるは瑜伽論(來二 87a8) の「一趣」の原語が ekotīkaroti なるより取る、又た LXVII. 2 の中の句に「定一趣」とあり。

86. 集異門足論(秋一 77a3.)

87. 瑜伽(來四 63a10.)

88. 雜集論(來八 77b18.)

89. 同上(來八 78a4.)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

90.

1, 2. 瑜伽(來二 87[a5].)——3. LXXXV. 3 に同じ、——4. 85, 4. に同じ。

91. 集異門足論(秋一 56[b10–12].)

92. 同上(秋一 56[b15–17].)

93.

1—4. 倶舍論(收十 57[a1,2].)——1. 今章の表題なり、——5. 同上(收十 57[b13].)

94.

4. tathatā を以て普通とす、例せば 21, 115. の如き、BBH. 18[ab] の如き其の例甚だ多し、下之に倣へ、——5. 上に准ず、——6. tathātā の形は 4 に准ず、——11. tathatā の形は 4 に准ず、——16. tathātā は 4 に同じ、——17. 譯文の意に據りて今の如く改む。

96.

6. 1, 15. に同じ、——11. 譯語の意義に據り斯く改む。

97.

27. paryupāsanaṃ は西藏譯と漢譯とに依るに paryupāsana-karaṇaṃ に作るべきが如し、paryupāsanaṃ の形は已に 10 に出でたり。

98.

1. utsūḍhiḥ は波利の ussoḷhi に當るが如し、然らば「勤」の義を以て普通とす、されど此の語の原なる ut-sah は時として「欲す」と云ふ義に用ゐらるゝことあるを以て、今は「喜」と漢譯せるものなるべし、——7. niyakaḥ は nipakaḥ の誤りなり、BBH. 15[b] に nipaka の語あり、玄奘は瑜伽論(來二 94[a4])に於て「常委」と譯せり、波利にては「聰慧」の義に解せり、——14. Śikṣ. p. 54_4; 191_8 を見よ、——17. 本文 ātāyī にては意義を爲さず、譯文の意義に據て今の如く改む。

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

99.

3. 雅語の astambhī なり、——12. na artīyate にして梵語字典に見ゆる ṛtīyate と同義なり、BBH. には處々に ritīyate の形あり、「羞恥」又は「慚愧」と譯せらる。

100. 集異門足論(秋一 85^{b10}.) Dh. XXII.

101.

1–10, 51. 俱舍(收九 96^{a}.)——2–5. Dh. XXXVIII.——12–16. 同上(收十 8^{a3}.) 12. AKV. 15^{a} に據りて改む、——17–50 (44, 45 の隨一を除く)、同上(收九 95^{ab}.) 29–40, 42, 43, 45–49. Dh. XXXIV.——52–55. 同上(收九 99^{a20}.)——53. asanidarśanam にても「無有見」の義なれば意義通ぜざるに非れども、sa の字は全く不用なり、加之ならず AKV. 30^{a} に 52–55 に相當する文ありて、其の中 anidarśana と云ふ語あるを以て、之に由て今の如く改む、——56–76 (73 を除く、)同上(收九 95^{b}.)——56. AKV. 13^{ab} の文意に據て今の如く改む、——58–61. Dh. XXXVII.——62–67. Dh. XXXVI.——63. āmlaḥ は Dh. には amlaḥ に作る蓋し正當なり、——67. Kaṣāyaḥ「澁」は漢譯の法蘊足、俱舍等に缺如して「淡」を加ふ、——68–72, 74, 75. Dh. XXXVIII.

102. 俱舍(收九 96^{b3}.) Dh. XXVII.

103.

2. mahādbhūtā にては「大未曾有」の義にして今章の文意に適せず、故に今の如く改む。

104.

1–25. 顯揚論(來七 2^{a14-16}.) 2–22. Dh. XXX.——19. praśrabdhiḥ の轉なり、——26–31. 雜集論(來八 54^{a4}.)——26. adhimānaḥ は 29 の abhimānaḥ と同じく「增上慢」と譯す、通常は後の形を用ゆ、前の形は Saddharmapuṇḍarīka (Kern 南條兩博士出版) p. 279_{3} に出づ、Sikṣ. p. 48_{8} にも此の文を引く、今の文にては 29 に「增上慢」を出すも、雜集論の慢の種類列名中の「過慢」を缺くを以て、adhimānaḥ は恐くは「過慢」の原語の訛語なるべし、然らば此を atimānaḥ と改めざる可らず、——32–38. 顯揚論(來七 3^{a}.)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

——34–38. Dh.LXVIII.——35. AKV. 217ᵇ, PV. 42ᵇ に據りて改む、——39—63. 顯揚論(來七 2ᵃ16–18.)40—54. Dh. XXX.——52. aśraddhyaṃ は Dh. には aśrāddhyaṃ に作る、併ら BBH., AKV., PV. 等の書に依るに āśraddhyaṃ を正とす、——58, 60, 62, 63. Dh.XXX.——64—88. 顯揚論 (來七 4ᵇ15,16.)——64, 65, 68—77.Dh. XXXI.——66. AKV. 82ᵃ に據りて改む。

105. (3 を除く)解深密經(黃八 29ᵇ17,18.)

3. 成唯識論(往十 20ᵇ9.)

106. 阿毗達磨集論(來八 1ᵇ8,9.) Dh. XXIV

107. 同上(來八 1ᵇ7,8.) Dh. XXV.

108. 俱舍(收九 104ᵇ12,13.)

6. manendriyaṃ は俗語としては不可なるに非れども AKV. 47ᵃ の如く manaindriyaṃ に作るを可とす。

109.

13. 9, 3. の下を見よ、——19. 西藏譯に rnal-du bab-paḥm ḥdug-pa (休息を得ること又は休息してあること) とあれども恐くは非なり、彼得堡略梵語字典には Praśaṭha に「大に誑かす, 甚はだ惡しき」の譯あり、此の義を正とすべし、普通に用ゐる śaṭha (詐る, 欺ける等)と同類の語なるを以て此の義を取るべし、併ら西藏譯より見れば praśāntatā 若しくは其の類語の寫誤なるか、——20. 今文の原本には dausṭulyaṃ とありしも、AKV BBH. 等幾多現存の梵本には dausṭhulya に作り、玄奘は恒に「麁重」と譯す、これ疑もなく dus+sthūla より來れるものと解したるなり、故に今は普通の字形を採る、委しくは小生著の Asanga's Bodhisattvabhūmi p. 29 を見られよ、——27. caṇḍavacodaṃsitā の轉訛なるべし、俗語にては、隨韻(anusvāra) と子音と連なる時は、前の母音を延して隨韻を去り、又は此の反對に、前の母音を促めて隨韻を加ふることあり、先の例は、雅語の siṃha を波利にて sīha と云ふが如し、後の例は、雅語の mahīśāsaka を波利にて mahiṃsāsaka と云ふが如し、故に今文の dāsitā も先の例に准ぜるものと見るを得べし、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

55. 30, 9. に論ぜるが如く「蓋」と譯すべし、——64. 正しくは nivaraṇam 若しくは nivaraṇaṃ に作るべし、 23, 7. 30, 9. を參照せよ、——92. ānucchavika の轉なり、今文の異本、 245, 614； BBH. 59ᵇ 亦然り。

110.

10. parigredhaḥ は pari-gṛdh より變則に造られたる語なり、BBH. p. 69ᵇ に pari-gardha の語あり、玄奘は此を「貪著」と譯す、これ pari-gṛdh より造れる正則の形なり、今の文は根本の形を pari-gridh と見、此より正式に變化して parigredha の形となれり、19. 字形より云へば yadṛcchā（偶然）より造られたる形容詞にして「偶然なる，獨立の」と云ふ義なるべきも、西藏譯に ḥdod-rgyal（欲王）とあり、漢にも「欲王」と譯せるより見れば yadicchā（欲するまゝなること，隨意）より來りて正しくは yādicchikaḥ とあるべきを、普通の梵語に此の形を用ゐざるを以て、梵語に還原する方法を誤りて、類似の普通の形なる yādṛcchikaḥ を以て呼びしに非るか、——20.「甚欲」の譯あるは、此の語を icchā+anta（欲の極を有する）より成れるものと見たるなり、icchāntika 或は寧ろ aic-chāntika は雅語の形なれども、俗語としては固より icchantika に作ることを得、漢に通常音譯して「一闡底迦」と云ひ、義譯して「樂欲」と云ふ是なり、此の語を「樂欲」と譯するは、iṣ（樂ふ）の現在分詞の强語幹より作れる形即ち icchant+ika と見たるならん、されど此の語を「樂欲」の義に解せんとするは、其の根本の語形を忘れて、單に其の轉訛したる形に拘泥せるものなり、實は、此の語は梵の ittham（是の如く）と云ふ副詞より來る、此に tva を加へて itthaṃtva（是の如くあること，現世）と云ふ義となり、更に接尾字 ika を加へて itthaṃtvika 或は寧ろ aitthaṃtvika（現世主義なる）と云ふ形容詞となる、是を轉訛音にて唱ふれば ecchantika, icchantika となる、此の語が經文に見ゆる最も古きものは涅槃經なりとす、彼の經に用ゆる意義こそ眞に此の語の根本の意義なれば、其の文を引て、其根本の語形が果して aitthaṃtvika なりしことを證すべし、涅槃經(盈七 96ᵃ⁹)に曰く「一闡提者、不信因果、無有慚愧、不信業報、不見現在及未來世、不親善友、不隨諸佛所敎誡」、委しくは同文館發行の哲學大辭書「一闡底迦」の下を見るべし、21. bhūyaśchandikaḥ の俗訛したるもの、——22. bhūyas+ruci より造れる語なれば bhūyorucitā と改むべし、蓋し u と ū と古字形類似せるより起る誤なり、——23. bhū-yo'bhiprayaḥ にては意義を爲さず、須らく bhūyo'bhiprāyaḥ に作るべし、——33. 本章

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

20 の icchantikaḥ と同義なり、同語の下を見よ。

111. 倶舍(收十 73^{a7}.)

112. 阿毘達磨集論(來八 12^{a6}.)

113. 法蘊足論(秋四 $44^{b11,12}$.) Dh. XLII.

114. 倶舍(收十 1^{a7}.)

115. 瑜伽(來二 85^{a3}.)

116. 同上(來二 85^{b13}.)

117. 集異門足論(秋一 78^{b3}.) Dh. XC.

118. 同上(秋一 75^{b20}.) Dh. LXX. 少異。

119.

1—7. 同上(秋一 107^{b17} 以下、)——**8.** 倶舍(收十 10^{b2}.)——**9.** 同上(收九 114^{b3}.)

120. 長阿含經(昃九 46^{a13-19}.)

Dh. CXXXIV. 少異。

121.

1—3. Dh. CXXXII.——**1—5.** 倶舍(收十 $44^{b19,20}$.)——**11—13.** 倶舍(收十 47^{b13}.)

122. 倶舍(收十 54^{a16}.) Dh. LX. 少異。

123. 同上(收十 $56^{a6,7}$.)

1. 爲格單數女性なれば arhantyās なるも連聲法にて arhantyā となる、今文の異本並に AKV. 211^{b} も亦爾り、——**4.** AKV. 211^{b} に saṃghāyadvāra-hārikā とあり、玄奘は倶舍(收十 56^{a7})に「奪僧合縁」と譯す、āya は「收入」なり、dvāra は「門」の義なれども合成語の尾にありては「方便, 緣」の義に轉用せらるれば、此の合成語全體にて「僧伽收入の

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

掛を摂ふ」義となる、玄奘が「收入」を「合」と譯せしは、收入の逆立て方めて僧伽和合存立し得るが故なるべし。

124. 稱讃淨土佛攝受經(地十二 75b3,4)

Dh. XCI.

125. 集異門足論(秋一 112a11.) Dh. LXI.

126.

2. asampramoṣa の形については 9,3. を見よ、——11. sūrataḥ は梵の sūnṛtaḥ なり、委しくは 拙著 Asanga's Bodhisattvabhūmi 43—45 を見よ、——35, 36. udghaṭitajña を大般若(日二 88b15 &c.), 毘婆沙論 (收三 84a14) には「開智」と譯し、瑜伽論(來三 26b2)には「略開智」と譯す、何れにするも ud-ghaṭ より來れる形なり、「要點を聞て悟る」と云ふ義にして聰慧者と云ふが如し、vipañcitajña は大般若の文及び PV. 145a に出たる形を取れるなり、瑜伽(前同處、) には「廣顯智」と譯し、共の原語は vyaṃjitajña とあり、これ vi+añj より來れること疑を容れず、瑜伽の原文の語を眞なりとして前の vipañcita を說明せば vyañjita は俗語にては viyañjita 又は viyañcita となる、而して ya と pa とは書體類似せるより寫誤を來す例少なからざれば、今も其の随一と見て viyañcita は vipañcita となりしものとするを得べし、又た pa と va とは俗語にては數しば混淆すれば vivañcita てふ形も其の起原を說明し得ざるに非ず、併ら pañc てふ語根に字典家が「顯示す, 廣說す」と云ふ意義を與ふるより見れば、此の語根に vi を加へ vi-pañc より成りし形と解することも不可なるに非ず、但し古寫本に既に vyaṃjita の形あれば第一の解釋を取るべきが如し、— 62, 63. vacasā parijetā は雅語にはて vacasā paricayitāḥ と云ひ、parijitaḥ は同じく paricitaḥ と云ふ、paricayita も paricita も等しく pari-ci より來り、俱に「習得する」と云ふ義なり、BBH. 105a には vacasā aparicitāt とありて玄奘は瑜伽論(來三 22a7)に「言…未通利」と譯す、波利にて同じ用語の例を出さば Vinaya-piṭaka IV. p. 51_{29} に vacasā paricitā とあり、「言通利」の義なり、故に今文の 62 は「言通利」63 は「通利」の義なり、——74. 此の語は śṝ (壞る)と云ふ動詞の使役法 śārayati の俗訛したるものゝ如し、——81. 西藏譯 chos daṅ ldan-zın cnos-kyis thob-pa も漢譯と同義なれば 今の梵語は dharmī dharma-labdhaḥ か或は其類の形なりしものを

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

誤寫せしものか、但し現文のまゝを譯せば「法と隨法とを得たる」と云ふ義なり、——84. 文前の akṛcchra-lābhī の俗訛したる形にして意義全く同じ、kisara が kṛcchra に同じきことに就ては Mahāvastu I. p. 580 を見よ。

127.

9. khaṭumkaḥ の寫誤なるべし、彼得堡略梵語字典に Jātakamālā を引く、就て見るべし、BBH. 72ª に此の語ありて玄奘は之を瑜伽(來三 4ª¹⁰) に「儱悷」と譯す、又た同本(來三 39ᵇ³)に「剛强」と譯せり、——**24.** 西藏譯は śes-kyi khe ḥdod-pa (智の利を欲す)なり、jñāna-kāmaḥ にては「智の欲」にして譯文に符せず、且つ今章は諸過失の名のみを擧ぐべきに「智の欲」は過失とも覺えず、恐くは何等かの寫誤ならん、——**39.** 今章の文は都て名詞にあれ動詞にあれ變化したる形を出し、決して語幹又は語根を出さゞる例なるに、唯だ此の一語のみ語幹の形を出せるは頗る怪しむべし、加之らず -dhārṣṭṛ にては語を成さず、故に此の語は pragalbha-dhārṣṭyaḥ 又は pragalbha-dhārṣṭyam の寫誤なるべし、異本に °dhāṣyaḥ とあるは參考の値あり、——**50.** Div. p. 8₃ に kuṭu-kuñcaka の語あり、義淨は說一切有部毘奈耶皮革事(寒四 105ᵇ¹⁵)に於て「惜財不與人」と譯す、又た Śikṣ. p. 149 penult. にも同語あり、漢譯家は「惜自他物」(宇六 9ª¹⁵)又は「保護堅捉」(宇六 73ª¹)と翻す、Bodhisattvabhūmi (榊敎授 MS. 90ª) に kuṭakuñcaka とありて、玄奘は瑜伽(來二 90ª³)に此を「慳固兢吝」と翻す、波利 (Śikṣ. 279 note 3 所引)にては kaṭu-kañcuka に作る、現在の字形より考ふれば、kurukuci は梵の kaṭu-kuci なるが如し、kaṭu は「辛き」の義、kuci は kuc, kuñc(縮む, 曲る)の語根より造られたる名詞なり、二語合して「辛き縮みを有する, 堅悋なる」と云ふ義となる、又た一方には「辛き曲りを有する, 調伏し難き」と云ふ義となり、今文漢譯の如く「奸惡」と翻ぜらるゝならん、併ら再往此を考ふるに kuru kuṭu, 又は kaṭu は guḍa の轉なるが如し、 224, 22. を見よ。

130.

1. 此の字は prati-ni-sṛj に ya を加へたる須要分詞 (participium necessitatis) の主格、單數、中姓に非ずして prati-ni-sṛj を第四類に變化したる現在分詞の主格、單數、男姓なるべし、梵の正式の書き方にては pratinisṛjyan なり、sṛj を第四類に變化する例は波利に多し nissajjati, vissajjati の如し、——**4.** 西藏譯に mthaḥ-med-par byas-pa (終

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

りなく爲されたる)とあれば、今は異本の語形を取りたり、——42. 原本の如くにては「無非衆性, 無非澁物」の義なれども斯くては譯文の義に符せず、恐くは arāśībhāvaḥ の寫誤なるべし、——45. kelāy なる名詞形容詞より出たる語根 (denominative) より造られたる須要分詞なり、Aṣṭ. P. p. 253_{12}, 354_{17} に此の動詞の形あり、漢譯缺たれば的確の譯を古三藏に求むるを得ざれども、PV. 147^{b} には kāyika-mal'ādy-apanayena (身垢等を去るが故に)と釋せるを以て是の動詞 kelāyati は kelāy の變化にして、其の原は kil(白くあり、戯る)にあることに想到すべし、kil より出たる kelāy に「戯る」の義あることは梵字典に見ゆるも、同じ語根より出で使役法の意義に用ゐられたる kelāy (白くす, 淨む, 養ふ、)の形は梵字典に見えず、されど此の語が斯かる意義に用ゐられあることは上に引ける般若及び其の釋論に出たるが如く、又た Mahāvastu III. p. 154_{13} にも見え、又た Milinda-pañha, ed. by Trenckner p. 26. にも見えたれば、佛教梵語としては南北に通じて廣く用ゐられたるを見るべし、——48. 此の語は anunaya+asampṛkṣaṇatā の二語合成なることは疑を容れず、anunaya は「親愛」の義なり、asampṛkṣaṇatā は a-sampṛkṣaṇa-tā なるべきこと是れ亦た怪しむべきなし、sampṛkṣaṇa の字義如何、字典を案ずるに pṛkṣa と云ふ形容詞あり、印度の註釋家は「食を有せる」と云ふ義に解すと云ふ、爾らば、此を換言せば「養はれたる, 育てられたる」の義なり、由て此の語の根は pṛc (充たす, 飽かす」なるべし、既に pṛkṣa が pṛc より來り「育てられたる」と云ふ義ありとせば、sampṛkṣaṇa にも「等しく育てられたる」の義を認むるは不當に非るべし、故に asampṛkṣaṇatā は「等しく育てられざること」の義なれば、anunayâsampṛkṣaṇatā にて「親愛に等しく育てられざること」の義となるべし、勿論「親愛」は佛教的見解より煩惱の一種と見、「愛著」の義なり、故に「愛著の潤澤を受けざること」又は「全く愛著を離れたること」とも言ひ得べし、斯く解し得るものとせば今文の漢譯に「隨食未育」とあるは適譯として取るべし、50. 西藏と漢との譯語より考へて異本の語形を取る。

132.

10. 此の字は西藏譯に依るに ava-man の未來の形に非るが如し、さりとて吠陀文學に用ゐる ava-man の古文の形とも覺えず、ava-man は「輕んず, 賤しむ」の義なり、今の漢譯に「作謗」とあり、意義類似すと雖ども、全く等しと云ふ可らず、BBH. 44^{b} 等に paṃsayati の語あり、玄奘は瑜伽(來二 86^{b10})に「毀」と譯す、語根錄(Dhātupāṭha) に依

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

れば paṃs は第一類と第十類とに變化すれども、今は此と異なりて、第四類に變化して ava を加へ avapaṃsyati となりしものを pa と ma と書體の類似又は音の類似より pa を ma に作りしに非るか、paṃs に關しては拙著 Asanga's Bodhisattvabhūmi p. 33 を見られよ。

133.

21. 西藏譯に ma-ciṅs (不縛) とあるを以て今の如く改めたり、——23, 24. Aṣṭ. P 268,10 は unmiñjita-nimiñjita とあり、玄奘は大般若(日八 31b14)に「若出若沒」と譯す故に 23 は「沒」、24 は「出」と譯すべし、此の語は雅語の vṛñj, vṛj (轉ず) より來る正しくは nivṛkta, udvṛkta と云ふべし。

134.

20. rūkṣa の轉訛なり、——21. 藏譯に ṅan-ṅon (賤しき)とあれば、普通梵語の avara と同義なり、PV. 87b に般若の avaraka を釋して svalpa(甚小)と云ふ、されば今文は avarakaṃ の寫誤なるべし、— 28, 29. utkūlaṃ は副詞にして「登りて」の義、nikūlaṃ は副詞にして「下りて」の義、此の兩語を合すれば「登りて, 下りて」なれば漢に譯して「徹不平, 高低」となるなり、此の漢譯に依れば梵語の原文は最初には此の二語を一項として utkūlaṃ nikūlaṃ とありしものなるべし、彼得堡略梵語字典に utkūlanikūla の語を出す、就て見るべし。

137.

10. Div. p. 4,28 等には svastyayana に作る、兩語形ともに通ず。

138.

25. prakṣveḍana は婆羅門文學にては男姓にして「鐵箭」の義なるが、今は中姓にして prakṣveḍā (吠へる, 叫ぶ)等と同類の義に用ひられたり。

139.

22. 西藏譯に dso-chun-rgyud-pai ḥgor-lo とあり、句中の ḥgor-lo は ḥkhor-lo の寫

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

誤なるべし、此の謬は蓋し字形の類似より起れり、果して然らば、「吊桶(釣瓶)を繋ぐ輪」の義なるべし、これ漢譯に「水輪」とある所以ならん、是に由て考ふるに雅語の araghaṭṭa は「汲井輪」と「井」との義なれば、araghaṭṭa と cakra (輪)とを持業釋と見て、araghaṭṭa-cakra にて「汲井輪」の義となる、是の如く見る時は、次上の項の alātacakra「旋火輪」と異語同義にして、何れも共の回轉の迅速なるより、其實の形狀を誤認する譬喩となる、是に由りて、好く原文の 連絡に順じ、且つ字形も類似せるより寫誤せるものと見て、原文の arhadghaṭicakram を araghaṭṭacakram と改むるの可なるを見る。

147. 集異門足論(秋一 80a7)

148.

12. 原文の如んば「令沒, 令下生」の義にして前後の文勢に適せず、故に今は異本の語形を取る。

151. 大般若(洪一 15b17,18.)

7. 雅語に vyathitaḥ と云ふ、彼得堡略梵語字典を見よ、——8, 9 上に准ず。

152.

1. 餘の七類語悉とく單數なれば今の項も恐くは單數の寫誤ならん、故に單數の形に改む。

154.

1—14. 俱舍 (收十 24b5,6.)——2, 5, 9, 12. Dh. CXX.——6. 現文の譯及び俱舍の譯文より見て今の如く改む、——8. 西藏譯に rṅa-yab gzan とあるは「他猫牛尾」の義にして apara-cāmaraḥ の義に解したるなり、漢譯も此の西藏語を義翻したるなり、されど俱舍も音を寫して「筏羅遮末羅」と云へば今文は varacāmaraḥ と改むべきが如し、——16. 雅語にては rujyate と云ふ、佛教にては loka と云ふ字を毀壞(rujyate)の義に解するがため、r と l とは雅俗の異にして義相通せざるを以て、故らに lujyate の形を以て rujyate に代ゆるなり、——22. sukhāvatī を普通の形とす、例せば Sukhāvatī-vyūha(Anec-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

dota Oxoniensia, Aryan series vol. I—Part II, 1 &c.)の如し、——23. Lalit. p. 125 ult. に同じ語あり、其の漢譯(辰七 40^{b15})には「覆」とあり、此れ覆障の覆に非ずして頭覆の覆なるべし、所以は Div. p. 9_{24} に avamūrdhaka の語あり、其の漢譯(寒四 105^{b19})に「覆面」とあり、此れ前後の文意より推して「俯せしむる」義なること明なり、又た字書を案ずるに avamūrdha-śaya は「頭を垂れて憩へる」と云ふ義なれば avamūrdha は「俯」の義なること殆んど疑ふ可らず、故に今は「覆」の譯字を配したり、此の字の原は固より avamūrdhan (頭を下方に向けたる)なり。

155. 俱舍(收十 10^{ab}.)

3. AKV., Aṣṭ. P., BBH. 等幾多の例に據て今の如く改む。

156. 3—8. 同上(收十 $10^{a13,14}$.) Dh. CXXVII.

157. 大般若(洪一 16^{a16}.) Dh. CXXVIII.

158. 同上、 Dh. ditto.

159. 同上、 Dh. ditto 少異。

160. 俱舍(收十 10^{a19}.) Dh. ditto.

161.

1—5. 俱舍(收十 $10^{a19,20}$.) Dh. ditto. 少異、——5, 6. agha-niṣṭha は「苦痛の邊際に在る」と云ふ義なるべきに、佛敎にては尙ほ此以上の世界即ち四無色界を立るを以て此の語を斯く文字の如くに解釋することを得ず、故に agha を「物質」の義に解し、agha-niṣṭha は單に物質世界(rūpa-loka)の究竟にして未だ苦痛の邊際に在るもの、即ち苦痛の究竟に非ずと云ふなり、然らば如何にして agha を色(rūpa)と同義に解し得るや、謂く、AKV. 28^{b} (俱舍の本文)に傳說を擧げて曰く agham kila cita-stham rūpam atyartham hanti hanyate cêti 玄奘譯俱舍(收九 99^{a9})に此を翻じて曰く、「傳說阿伽謂積集色、極能礙礙、故名阿伽」即ち a は atyartham (極)の義 gha は hanti hanyate (礙)の義、二字合して「極礙」なれば是れ即ち積集の色、略して言ふ所の色の義とす、故に漢譯家は恆に「色究竟」と云ふ、これ原語は aghaniṣṭha か或は其れと同義の語ならざる可らず、然るに現存の

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

梵本には悉とく akaniṣṭha とあり、aghaniṣṭha の古形を存するは唯だ BBH. 29ᵇ の一處あるのみ、次に akaniṣṭha は如何に解せらるゝやを見るに AKV. 138ᵃ には tad-utkṛṣṭatara-bhūmy-antarâbhāvān naite kaniṣṭhā ity akaniṣṭhāḥ (此より勝れたる餘の地なきが故に此れ最少に非ず、これ非最少なり)と云へり、akaniṣṭha は元來「非最少」の義なるを以て、此の語を其のまゝ用ゐんとせば斯かる奇怪の解釋を爲さゞるを得ざるなり、吾人は akaniṣṭha を以て根本の形と見ず、aghaniṣṭha こそ原始的ならんと謂ふなり。

162. 俱舍(收十 10ᵇ².) Dh. CXXIX.

163.

32—35. Dh. VII. 36. 玄奘は俱舍 (收十 25ᵇ¹⁵,¹⁸) に「堅手」と譯す、眞諦は同本(冬一 48ᵃ²⁰) に「俱盧多波尼」と音譯す、眞諦の音譯字より察するに、俱舍原本のは今文の karoṭa ならざりしこと明なり、案ずるに gaṇapāṭha の hasty-ādi の條に據れば kuruta-pāda, kaloṭa-pāda てふ語あり、されど其の意義を詳にせず、眞諦の「俱盧多」は kuruta なるが如し、gaṇapāṭha には -pāda (足)にして今文のは -pāṇi (手)なれば、手と足とは大に類似する點あるを以て、kuruta と「俱盧多」とは同一の語なるべしと信ぜらる、而して今文の karoṭa は gaṇapāṭha の第二語 kaloṭa の轉なるべきは疑ふ可らず、是に於て kuruta, kaloṭa, karoṭa三字は同じく「堅」の義なるべきか、——38. AKV. 165ᵃ に依るに俱舍の頌文 (收十 25ᵇ¹⁵) には音調の便のために Sadāmadāḥ とあるも實は sadāmattāḥ と云ふべし、其の義一なり、とあり、然れば今の原文は俱舍の語形に同じからずと雖ども意義に於て異なることなし、又た此の天は前の 36, 37 と同じく一の天部なれば、此等の三部等しく複數ならざる可らず、故に今文を前の例に准じ、複數に改む、——39—46. Dh. VIII.——42. 原文の如くにては義をなさず、故に改む、——54. 字形の類似又は音の轉訛より誤れるなり、故に之を改む。

164. 佛說大威德金輪佛頂熾盛光如來消除一切災難陀羅尼經(閏六 64ᵇ.)

1—7. 文殊師利菩薩及諸仙所說吉凶時日善惡宿曜經(閏十四 63ᵃ.)

165. 大集經(玄三 36ᵇ, 37ᵃ.)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

167.

27. 蕃漢兩譯ともに「無力」なるを見れば avalo は abalo の寫誤か若くは其の轉訛なり、——**37.** 蕃漢ともに「具毒」に作る、梵語字典には sāgara に具毒の義あるを見ず、併ら T.—E. D. に依れば海は諸毒を含有するものと想像せらるゝを以て具毒は即ち海の義たり、されば今章の **11.** と今の項とは蕃漢譯語に於て區別をなしあるも原梵名は同一の語を重出せしに過ぎず、本來果して斯く同一梵語を重出せしか或は今の項は sāgara の字に非ずして「具毒」と云ふ義の梵語なりしや否や、疑なき能はず、——**43.** 句中の kaccho は kakṣo の轉訛なり、——**44.** 佛敎寫本に elapatra と書ける所少なからずと雖ども其の實は elāpattra なり、此の形は Mahābhārata 等に見ゆ、pattra を patra に作るは是れ亦た佛書の常例にして取り立てゝ匡正するの要無るべし、——**46.** Div. p. 348_{20}, 385_{8} には apalāla に作る、其の漢譯阿育王經(藏十 32^{a18})に「無苗」とあり、palāla は實は「稈」の義なれども、「無苗」の譯者も apalāla の語を覧たるものと察し得べきを以て今は此の形を取れり、——**51.** 西藏譯に此を兩數とし、且つ又 Div. p. 395_{11} には兩數に作るを以て今文は nandopanandau nāgarājānau に改むべし、——**64.** 異本に elamelau nāgarājānau とあり、51 の例の如く此も兩數に作るべし、謂く eḍameḍau nāgarājānau.
80. 原文の pakṣur の pa は va と書體類似して寫誤し易きを以て、今は寫誤と見て改ためたるも、或は pa は音聲上の轉訛とも見ることを得べし、然るときは佛敎梵語として其の形を存置すべし。

168.

9. 民族又は地の名に此の語あり、但し西藏譯に dam-pa ḥgebs とあり「妙覆」の義なり、然るに漢に「妙座」と譯したるは dam-pa ḥgems と見たるものならん、bharukaccha は bharu-kaccha にして、kaccha は kakṣa の轉訛にして覆の義あり、されど bharu に「妙」の義なし、恐くは varu と見しものか、後賢の研究を待つ、——**21.** maṇḍukaḥ とあるは u と ū と書體の類似より來れる寫誤ならん、故に此を改む、——**24.** 此の語は正しくは Iṣā-dhāra なれども Iśā-dhāra と書せる所少なからず、Iṣā は「轅」又は「犁の柄」の義のみなれど、西藏譯の gśol-mdaḥ には「轅」又は「犁」の義あり、故に漢譯に「執犁」となせるものなるが果して梵語の義に當れるや否や、玄奘は此の語を瑜伽 (來一 10^{b6}) に

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

「持柚」と譯す、梵語字典に未だ此の義を見ずと雖ども彼の誤譯とも見るべからざれば今は此の譯語を取れり。

170.

7. 原本の manojñā° にては義を爲さず、故に manojña° と改む、尙ほ I. 70 を參照せよ。

173.

5. 170, 7. と同理にて原本の manojñā° を manojña° と改む。

175.

6. 西藏譯に legs-paḥi śin-tu bkra-ba (太はだ麗はしく彩られたる)とあれば śāla-sucitraḥ の轉訛なるべし、或は其の寫誤か、最初の字 śāla は śāl (輝く) より來れる形容詞なるべきか。

178.

1. 原本の如くなれば「行者を造る人」の義にして即ち「行者の師」の義に解し得べきも、今の處は最も普通なる語の tīrthakara 若しくは tīrthaṃkara の形と解するが至當なるべし、特に tīrtthakara とも書けば、是が tīrthyakara と寫誤さるゝことは蓋し容易ならん、——11. 藏漢兩譯とも「醫行」にして梵語に此の義あるも、今の處に適せず、veda(吠陀)より來れる形容詞にして「吠陀敎徒」と解する方妥當なるが如し。

179. 根本說一切有部毘奈耶雜事(寒二 24^{b16-18}.)

2. 西藏譯の kun-tu rgyu-gnag lhas-kyi bu (普行牛舍子) より考ふるに maskarī を mask (行く)てふ動詞より來れるものと見たるが如し、漢(枳橘易土集、哲學館大學發行、四四六頁所引)に「常行」と譯すると同意なり、併ら彼得堡梵語大字典に maskara+in(竹杖を持せる)と分解しあり大に參考の値あるべし、gośālī° の形は西藏譯語の意義と Div. p. 143_{11} 等に據りて改ためたるなり、——3. 西藏譯は「欲說氏の女の子なる等勝を具せる」と云ふ義にして、欲說氏女子は vairaṭīputra の譯、具等勝は sañjayin の譯なり。

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

180.　根本説一切有部毘柰耶破僧事（悉三2ab.）及び起世經（辰一 71a 以下）を参照せよ。

2. rocaḥ は「照せる」と云ふより外に「意樂」の譯なけれども、此の語の原なる ruc には「照す、好ましくあり」の兩義あるを以て、漢譯本の「意樂、意喜」を配するは適當なるべし、―― 5. 最初は upavasatha なりし語が斯く轉訛したるなり、破僧事に「長淨」とあるは poṣa-dha (poṣa+dhāv) の譯にして今の語の一層轉訛したる形を譯したるなり、―― 7. Div. p. 210 ff. に māndhāta と māndhātṛ と兩種の形を用ゆ、此の語は元來 mahābhārata 等婆羅門文學に數しば見え勿論 māndhātṛ を以て正とすべきは明なれども、佛敎俗語にては、tṛ が語中にある時は通常 ta となり語尾にありて主格單數男姓の時は雅語と同じく tā となる、併ら時としては tṛ にて終る語を ta にて終る語と同樣に見做すことあるが如し、即ち正しくは māndhātā とあるべきを māndhātaḥ に作るが如し、―― 10. cārumat の主格複數の形なり、固有名詞に複數の形を用ゐるは頗る疑ふべし、恐くは是れ俗語の形を出せるならん、爾れば cārumantaḥ は主格單數なり、―― 24. 梵語字典を見るに aṅk に「行く」と云ふ義あれば今の語は ni+aṅk より來るものと見たるならん、―― 41. 西藏譯は漢譯の如く「具鬘王」の義なれば今文は kapālirājā と改むべし。

181.

4. 西藏譯に mtshon-cha brtsams-pas phebs-pa とあり、倶舍（收十 30b15）の「列陳刻諍」の義なり、されば其の際用ゐるものは必しも箭（astra）のみに非ず、諸の兵器を含むべし、故に今はミナエフの取る所に依らずして、其の注に擧たる異本に依る、―― 5. 原文の如くにては意義を爲さず、故に今譯文の意に據りて改む、o と ā とは古の書體類似して寫誤し易きことは古寫本を閲る人の等しく認むる所なり、―― 7. marditakaṇṭakaḥ にては「荊棘の挫されたる」と云ふ義にして意義をなさず、故に今は異本に從つて marjitakaṇṭakaḥ と改むべし、然すれば「荊棘の除かれたる」義なり。

184.

10. 二語同義なり、śraiṇyaḥ は Mahāvastu I. p. 256₁₄ &c. には śreṇiyaḥ に作る、今文の異本には śreṇyaḥ とあり、何れも śreṇikaḥ 又は śraiṇikaḥ の轉訛なり、波利に

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

seniya と云ふ、——10—16. Dh. LXXXV. 少異、——12. 西域記(致七 52^{a14})に「娑多婆訶、唐言引正」とある是なるべし、爾らば今の sāta は śāta の轉訛なり、śāta を「正」と譯せる例は CI. 46 を見よ。

185.

8. 西藏譯も漢譯の如く「調伏象」の義なれば恐くは hastiniyantā の寫誤なるべし、——12. 根本說一切有部毘柰耶藥事(寒四 44^{b12}.)

186.

44. 漢譯に據るに bhaṭa-balâgra なるべし、爾れば「武士軍の首領」の義なれば若干の武士を率ゐて城市を守護する人の義となる、——45. 餘文の例に依れば、今の字も主格單數の形 samābartā に作らざる可らず、——59. 西藏譯 ral-gri gyog-po thogs-pa は「曲れる劍を執る人」の義なり、——89. khaṭṭikaḥ の轉なり、——109. kalyapālaḥ の轉なり、——122. 西藏譯 glegs-ḥdra-mkhan とあり、ḥdra の義審かならず、今は彼得堡略梵語字典に據る、——142. 西藏譯は「杖を折る」義なれども漢譯の「使杖」より考ふれば ācīrṇadaṇḍatā と改むべし、——144. 一本に 143 の dūtaḥ と合して「dūtaḥ 或 kathyittaḥ」とあれば二語同義なるべしと想像し(上に同じ)とせるも、固より字義明なるに非ず、——145. 西藏譯に raṅ-rta とあり普通の意義ならば「自己の馬」を云ふ、但し今文の意に非るべし、畢竟 梵藏ともに字義明ならず、——146. 西藏譯に ḥphar-ma paḥ bar-cḥen とあるも恐くは ḥphar-ma am ban-chen の寫誤ならん、爾れば ḥphar-ma も ban-chen も倶に avacaraka(使者) の義なれば、今文の西藏譯と漢譯は一致せるものなり、但し梵本に未だ斯る字形を見ず、或は lekhahāraḥ (傳書人) の寫誤に非るか、——170. 「香火地夫」は即ち「寺の人」のことにして神に使ふる徒を稱す、kalpikāraḥ にては此等の意義なし、恐くは kalpakāraḥ の寫誤に非るか、kalpa は「相當せる」と云ふ形容詞なれば kalpakāra にて「相當せることを爲す、規定せられたることを行ふ」と云ふ義なれば「香火地夫或奴婢」の漢譯に適するが如し、——171. 雅語の寫誤か俗語なるべし、字義未だ考へず。

189.

37. 佛教梵語にては通常は ś を s と書けども、時としては其の反對に、s を ś とす

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ることあり、āsrava を āśrava に作るが如し、今の原文も此の方法にて aṃsa とあるべきを aṃśa と云ひしものならん、——53. kaniṣṭhikā と改むべし、52 の語と同じく「小指」の義なり、——60. nahāruḥ なれば snāyuḥ の俗語にして「筋」の義なり、されど今は梵に naharuḥ とあり、又た西藏譯に chu-ba(大腺)とあり、故に「筋」の字の轉に非して「大腺」と云ふ字の梵語を要すべし、漢譯に「水」とあるは西藏譯の chu の一字を漢譯したるのみ、——93. 譯語より見るに plīhā の寫誤なること疑なし、——126. 普通は「涌出, 涎」の義なれども、西藏譯に依れば「愛氣」の義なり。

190. 俱舍(收十 16a2.)

192.

5. 原文の如くにては意義を爲さず、故に改たむ。

193.

9. jetṛvanaṃ の轉訛なり、——12. 西藏譯には byaṅ-chub-kyi sñiṅ-po (菩提醍醐, 妙菩提)とあり、今の語の適譯なり、されど bodhimaṇḍa を「菩提場」と譯せる處少なからず、原語に類似のもの二種ありて意義各別なり、bodhimaṇḍa は具には bodhimaṇḍam āsanam (妙菩提座)にして正しく所謂る金剛座を指す、bodhimaṇḍalam と云へば「菩提場」にして金剛座を中心とせる一區域を指す、漢譯にては通漫に翻ずる時は二語倶に「菩提場」とすれども原語に於ては二語廣狹の意義差別す、故に今の漢譯は狹き意義に解するを要す、——29. Lalit. p. 402₃ には ṛṣipatana とあり、共を漢譯して (方廣大莊嚴經、宙四 54a15)「仙人墮處」と云ふ、又た婆沙論(收八 27b19)に「仙論」とあるは原語の ṛṣivadana なりしを證す、今文の異本に ṛṣipadanaṃ とあるも共の寫誤か、共の轉訛なり、畢竟孰を以て正しとすべきや確定するに由なし。

194.

1. 西藏譯に mu-khyud ḥdsin (持輞)とあり、梵の nemiṃdhara なり、而して 輞は車輻の邊を繞る所の物なれば輞を周邊の義に解し、漢に此を「持邊」と譯す、枳橘易土集(哲學館大學發行 321, 322) を見よ、然らば nimiṃdharaḥ は nemiṃdharaḥ の轉訛と見るべし、——5. 此の語に ついては 168, 20. を見よ、——1—7, 9. Dh. CXXV

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

7. 西藏譯 rnam-par ḥdud「は屈曲せる」と云ふ義にして vi-nam より來れる形と見たるなり、但し今の漢譯に「障礙」とあるは古來の漢土音義家の說を蹈襲せるものなるが、其の譯の當否は明ならず、漢音義家は vinataka を vināyaka と混ぜるが如し、枳橘易土集(同上 386.)を見よ、——11, 12. Dh. CXXIV.——21. Div. p. 44_{12} 等、AKV. 165^{b} に sumeru-parisaṇḍā に作る、女姓の形を以て正とすべきか、但し本書 **245**, 358. に parisaṇḍaḥ に作れば或は男姓にも用ゐるか、未だ詳ならず、又た Div. p. 212_{8} には此の代に parikhaṇḍa とあり、ṣa と kha とは往々混淆して書することとあるより斯く誤りしものか。

196.

3. Div. pp. 154, 155 には pāruṣyaka-vana に作る、此を正とす、——5. pārijātaḥ (圓生樹、)の轉訛なり、——20. 西藏譯に nags-khrod (密林)とあり、原文のまゝにても「林の一部」又は「樹の集まり」の義あれば意義通ぜざるに非れども、vana-ṣaṇḍaḥ の寫誤と見るを以て普通とす。

197.

41, 44—46. Dh. IV.——51. 西藏及び漢の譯語より見れば ojaḥpratihāriṇī に作るべし、——80. 句中の surata は雅語の sūnṛta の轉なり、或は sūrata とも云ふ、 **48**, 41. を見よ、——115. pātrī の寫誤か、爾らずんば共の轉訛なり、——121. 西藏譯 ñe-reg (近觸) より見れば upaspṛśa の寫誤なるが如し、——133. paṭṭiśa の轉なり、今は其の業格、單數の形。

199.

6. 西藏譯の de-las gzan daṅ mthun-pa mṅon-sum-du dmigs-paḥi mtshan-ñid は梵の tad-anya-sārūpya-pratyakṣôpalabdhi-lakṣaṇam の義なり、漢には「彼餘同性現得相」と云ふべし、——7. 西藏譯の de-las gzan daṅ mi-mthun-pa mṅon-sum-du dmigs-paḥi mtshan-ñid は梵の tad-anya-vairūpya-pratyakṣôpalabdhi-lakṣaṇam の義なり、漢には「彼餘異性現得相」と云ふべし、以上 6, 7 は梵文の脫漏か、西藏文譯者の加筆か確定するに由なし。

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

203.

6. 勝論六句義中の第六なれば今の如く改むべし。

205.

5. 西藏譯 lta-bar byiṅ-ba は「見に沈める」の義なれば、恐くは dṛṣṭipraskannaḥ の寫誤か。

206. 倶舍(收十 64a5,6.) Dh. CXXXVII.

207. 大般若(洪一 29a4.) 智度論(往二 84a.) Śat. P. p. 120₈.

13. 譯語の意義より考へ又た Śat. P. の文に據り、異本の語形を取る。

208. 毘婆沙論(收一 35a7 以下、)

212.

14. 彼得堡梵語略字典を見よ。

213.

4. Lalit. p. 214₁₁ 等には kaṇṭhaka に作る、原音轉訛して何れか是なるを知らず、——**19.** Kroṣṭuka は「叫ぶもの」の義より「野干」の義に用ゆ、今も漢に「狐」とあれば kroṣṭukaḥ の寫誤なること明けし、——**86.** jalūkā の寫誤なるべし、彼得堡梵語大字典を見よ、**90.** 同字典に今文の異本を引き男姓とし trailāṭa と書す、何れか是なるを知らず、——**91.** 同字典に依るに tryambakaḥ に作るべきが如し、——**130.** 此の語 字書に見えず、併ら原文の 如くにては 呼召格にして 餘の例に 符順せざるを以て 之を 改ためたり、——**139.** 今章の餘の語は悉とく單數なるに何故に此の一語のみを複數とするや共の所以を解せず、——**147.** 漢譯闕如す、西藏譯は sril とあれば「露」の義なり。

214. 倶舍(收十 24b15 以下、) Dh. CXXI.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

215.

1—14. 同上(收十 25ª.)——1—8. Dh. CXXII.——20. 俱舍(收十 25^{a3}) に音譯して「娘矩吒」と云へば正しくは nyaṅkuṭa と云ふべきが如し。

216.

1. 雅語 gāndharvam に同じ。

217.

18. 蕃漢兩譯より見るも、又た根本說一切有部毘奈耶藥事（寒四 20^{b1}）の文に「遠射、悉皆穿穴」とあるより考ふるも vedhyam の寫誤なること明なるべし、——22. akṣuṇṇa-vedhaḥ に同じ、Div. p. 58_{27} 亦爾り、——23. 上所引毘奈耶藥事の 文に依り、「鬪諍堅固」の譯を改めて「入堅牢」とすべし、——26. 原は sam-labh（相撲つ）より出で saṃlam-bhaḥ（相撲つこと）若しくは（相撲つ人）となり、更に sāṃlambham（相撲つ技術）となるが至當の順序なれば今の形は saṃlambhaḥ か若しくは sāṃlambham なるべし、T.—E. D. の gyad の下に、今文の西藏譯と同じ語、gyad-kyi ḥdsin-staṅs に saṃlambha の梵語を配せり、果して然らば今文は梵の saṃlambha の轉訛したる形と見るべし、これ固より不可なるに非ず、或は gandharva（音樂者）が gāndharva となり「音樂」を詮はす如く、saṃlambha が sāṃlambha となりて「相撲」を詮はすに非ずや、果して爾りとせば今文の sālambhaḥ は sāṃlambham に改めざる可らず、——30—32. 原語に更に意義を足して漢譯したり、今文の出處は、義淨が根本說一切有部毘奈耶藥事(寒四 20^{a20})に云ふが如く、「調象、弄馬、乘輅」の如き文なるべければ、原文章の趣意より言へば相當せるも、今所引の如き單語の譯としては今の漢譯は少しく過ぎたりと云はざる可らず、32は唯だ「車、輅」の義なり。

221.

10. 原文の如くば「工巧の研究」の義なり、併ら漢譯に「相痣」とあり、異本に pilyādhyāyaḥ とあるより見れば piplvadhyāyaḥ(黑痣の研究)の寫誤なるべし。

223.

20. ūrdhamukham は ūrdhvamukham の轉なり、——23. 西藏譯に mṅon-du oṅ は

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

abhikramati の義なり、漢の「明來」は西藏譯を直譯したるなり、正しくは「向ふて歩む,向ひ來る,向ひ往く」の義なり、t と bh とは古字形酷似するを以て混寫すること少なからず、故に今文は其の異本の如く abhikramati と改むべし、——59—66. Dh. CII.——66. arhat は弱語幹なり、餘の例に准ずるに主格單數 arhan の寫誤なるべし、——133. 原本の如にては意義を爲さず、譯語より考へて之を改む、°nī は °rī の寫誤なること明なり、——140. 原文の如にては句を作さず、°citritā iva の °citritā は darsanīyā と同姓同格ならざる可らざるを以て、今の如く改むるを要す、——152. ucchagghanaṃ の寫誤なり、古字形 ggh と ragh と甚はだ似たればなり、波利にては ujjhaggati (Suttavibhaṅga I. p. 128,)又は ujjagghati (Therīgāthā 74.)兩様の動詞形あり、北方佛教の半梵語にては uccagghati (Śikṣ. p. 12_{15} & 13_{1})に作る、波利の第二例に准じて而も j を c と變じたるなり、若し波利の第一例に准じて作れば ucchaggati となる、若し此の兩形を混同すれば ucchagghati となる、雅語の jakṣ (笑ふ)に ud を加へて作れるなり、今文は其の中姓名詞なり、Śikṣ. p. 45, &c. には其の女姓名詞 uccagghanā あり、委しくは拙著 Asanga's Bodhisattvabhūmi p. 42 以下を見られよ、因に T.—E. D. に於て ḥphyaba の下に uccharaṇa と出せるも ucchagghana の寫誤より來る、是れ亦た ucchagghana と改むべし、——156. 句中の doṣa は雅語としては固より「過」の義なるも、佛教の轉訛的梵語としては往々にして dveṣa(瞋)に等しきことあり、——158.「將來乘」は西藏語の譯なり、されば最初の原文には pratiniḥsrakṣyati とありしならん、——164. 西藏譯に mi-ḥgrod-pa とあるは ḥgrod と ḥphrod と書體類似して寫誤し易ければ、恐くは mi-ḥphrod-pa (適合せず)の寫誤なるべし、漢に「不投」とあるは「不投合」の意にて是れ亦た上と同義なり、されば原語は prativāti の寫誤ならん、——171. 西藏譯に bde-baḥi mchog 卽ち「安勝」とあるは śaṃ-vara の轉訛と見たるか、若しくは、異本に斯くありしものならん、今文と異本の文と何れが正しきや斷定するに由なし、——179. 原本に maśir とある ś は ṣ の轉なること勿論なり、189, 37 を參照せよ、——180. 句中の chayikam api は Śikṣ. p. 4 10, 11 の文に依るに chāyikā'pi の誤ならん、波利及び Mahāvastu (II. p. 325,)には chārikā(灰)の形あり、卽ち雅語の kṣārikā の轉なり、——182. 今文の如んば「具山」の義なれども、西藏譯に brag gam ri とあり卽ち「巖或山」の義なれば、恐くは śailaḥ の寫誤なるべし、——202. 西藏譯に dbye am thaṅ とあり「高處或高原」の義なれば今は原本の文を改めたり、——208. 字書を見るに karvaṭa は「崖」の義なれば、今

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

の karvaḍa- は其の轉なり、——209. girikuñjaḥ が最初の形ならん、jña を jñā に作ると同理にて ja を jā に作りしものゝ如し、I. 70 を參照せよ、——212. 譯語より考へて異本の語形を取れり、——215. 正しくは pṛthivyojaḥ と書すべし、——234. AKV. 293^{a} には pāṣi に作る、玄奘は俱舍(收十 92^{b6})に「糞」と譯し、眞諦は同文の譯(冬二 19^{b12})に「土」とす、AKV. 前同處に yaśomitra 釋して pāṣiḥ śuṣko gomayaḥ (pāṣi とは乾ける牛糞なり」と云へり、——235. 俱舍(收十 31^{a5})に依るに正しくは akṛṣṭôptas taṇḍulaḥ phala-śālī に作るべし、——238. 前同處(收十 31^{a7})に「早晩隨取香稻」とある文に依るに sāyaṃ lūnaḥ kālyaṃ vivardhate に作るべし、——239. 西藏譯に brṅas-par yaṅ mi mṅon (刈られ已りても現ぜず)とあり、又た長阿含(辰九 32^{a18})に「刈已不生」とあり、されば今の文は avaluptaś ca na prajāyate と改むべきが如し、異本に、apalasvaśva 又は avalasvaśva と見えたるは avaluptaś ca の寫誤なることを想見せしむ、而して prajñāyate と prajāyate とは雅俗數しば混同することあれば今文を上の如く解するも强ち附會に非るべし、——248. 雅語 yautakaṃ の轉なり、——250.「母狼」は即ち「牝野干」の謂なるべし、既に「母」と云へば女姓 śivā ならざる可らず、故に若し今文が譯文の如き意義なりとせば śivārutaṃ に改むべし、但し śiva (男姓)に「野干」の義なきに非ず、——263. 西藏譯に śin-tu phyuṅ baḥm bton-pa (甚しく超えたる或は勝れたる)とあり漢に「甚出、現」とあれば原文は protkaṭaṃ に改むべし、——264. vilolitaḥ の轉なり、——268. 原文の如にては意義を爲さず、譯文の意を考へて今の如く改む、——287. 西藏譯の ril-gyi ḥphrog baḥm rku-ba (全く奪ふ或は偸む)より見又た漢譯より見るも原梵語は nirloma-hārakaḥ なるべし、——290. 西藏譯に ril-gyis sam sliṅs-kyis sam ma-lus-par ḥphrog-pa (全く或は周ねく殘りなく奪ふ)とあり又た漢譯文より見て nirlomaṃ harati に作るべきを知るべし。

224.

10. vadh と badh とは古吠陀文學に於てすら往々通用す、今は唯だ正字學のために改ためたり、——14. 西藏譯に ḥdod-pa-la(ḥ) chums-pa (欲に著せる)とあり、T.—E. D. に於て、此の語に梵の kāmaniyantṛ を配す、然れば今の原文は kāmaniyantā (主格、單數、男姓、)なるべし、根本說一切有部百一羯磨(寒五 41^{a4})に「欲是羈絆」とあるは是ならん、——17, 18. 前後の文に准ずるに是れ亦た複數に作るべきが如し、其の爾らざるは

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

此の兩句の出處が異なれるに由るか、——21. 西藏譯に thags-ḥkhrugs-pa lta-bu(亂れたる絲の如き) とあれば tantu-jāla-jātāḥ に非るか、tra と tu は最も混寫し易き形なり、而して tantu-jāla は「絲の網」の義にして西藏語の所謂る「亂れたる絲」なるべきか、——22. 西藏譯に dru-bu-ḥdsin-pa lta-bu (突兀たる毬の如き)とあり、T.—E. D. に於て此の語の下に guḍagundikabhūtā(!)てふ梵語を配す、正しき形は guḍa-kuñcaka-bhūta なるべし、guḍa は「球」又は「毬」の義、kuñcaka は「縮める、曲れる」義なれば、合成語全部にて「毬の如く縮んでなれる」と云ふ義にして「頑强, 固執」等の意義を詮はすものゝ如し、而して此の語は、佛典中慳悋の義を詮はす時に散見する kuṭukuñcaka 又は kuṭa-kuñcaka と全く同義なるが如し、玄奘が此の語(kuṭa-kuñcaka)を「慳悋競戰」と譯せるは今の guḍa-kuñcaka に好く合するものと云ふべし、尙ほ 127, 50. を見よ、——24. 譯語より見るに、āj̃ava は「來」の義、java は「往」の義、ājavaṃjava にて「來と往と」の義、samāpanna は即ち「有」の義なり。

225.

3 atas と etasmāt kāraṇāt とは異語同義なれば、此の二は別項とすべきものなるべし。

226.

29. aṭṭaḥ の轉なり、——43. maṇḍalamāḍaḥ に作るべし、maṇḍalavāṭa の轉なり、彼得堡略梵語字典を見よ、——105. suṣiktaṃ の轉なり、——109. Vajracchedikā prajñāpāramitā (ed. by F. max müller) p. 19, に prajñapta ev'āsane とあり、I. 70 を參照せよ、——115. 西藏譯に bres-kyi rgya とあり、bres は梵の śālā の譯なるを以て今文の lālā は śālā の寫誤に非るか、加之らず異本に既に śāla とせるもの あるに於てをや。

230.

41. 原文 kiṇṭhaṃ は字に非ず、譯語より見るに今文の如く改むべきこと明らかなり、46. madhu の字は不用なるべし、上 44 既に此の語を出せり、併ら强て解釋すれば、madhu は又た形容詞にして「甘き」と云ふ義なれば、kṣaudraṃ を形容するものと云ふ、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

し、——67. 西藏譯の rgyal-mo ga-gon は「胡瓜王」の義なり、蓋し karkaṭi と同義ならん、——76. āṣṭamikam の轉なり。

231.

60. 西藏譯に spor と云ふ、T.—E. D. に薬草の名とあり、——69. 西藏譯に sdoṅ-buḥi sman(莖の薬)とあり、正しくは kāṇḍabhaiṣajyam に作るべし、gaṇḍa は kāṇḍa の轉訛なり。

232.

9. 西藏譯に dor-maṅ とあり、dor-ma は褌襠(股引)の義なれば今の字も恐は此の義ならん、「褌」は未だ字書に發見せずと雖も褌の俗字か又は褌と同義の字なるが如し、——13. 西藏譯 dor-thuṅ は「短褌襠」の義なり、梵の calanaka は「短襯衣」の義、兩語とも同じ語形の轉なるが如し、——14. 西藏譯に ske-rags pho-gu-can とあり pho-gu-can の義を解せずと雖ども、ske-rags は「帶」なれば kacchā は kakṣyā の俗語なること疑ひなし、次に hāra は「眞珠を絲にて貫ける裝飾」なれば、漢譯に「束帶」とあるより考ふるに、斯る裝飾ある帶を kakṣyā-hāra と云ふなるべし、——22. 餘の語の例に倣ひ主格單數の形に改む、——30. 西藏譯 srin-bal は「綿、生絹」の義なり。

233.

8. T.—E. D. に sphāritra に作る、何れか是なるを知らず、——9. 西藏譯に boṅ-rgya とあり其の意義を解せず、今の梵語より考ふれば śaśa は「兎」なれば、其の西藏譯は ri-boṅ なるべし、而して rgya は「網」の義なれば、梵の vāgura は vāgurā と同義なるべし、爾らば śaśa-vāgura は「兎網」の義なることは梵語と西藏譯とより見て當れるが如し、併ら西藏譯を改めずして boṅ-rgya とし、又た漢譯の「篙」とあるより見れば今の處は「兎網」には全然關係なきが如し、更に一段の研究を待つ。

236.

2. 餘の例に准じて、單數主格の形に改む。

237.

45. 餘文の例に准じて主格單數の形に改む、——61. 原本には 60 と 61 とを合して

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

puṣpābhikīrṇakalp° に作ると雖ども西藏譯を考へ又た文意より察するに、今の如く二句とするが至當なるが如し、— 63. 法華經(盈—14ᵇ¹⁸)に「有八交道」と譯す、—— 65. samucchritam の轉なり、—— 67. saṃstṛtam の轉なり、—— 71. 「最勝旛」の漢譯は vaijayantī に屬すべきものなれば、patākā (旛)は別項 72 とするを至當とす、或は二語同格と見るべきか。

238.

3. 原文は 2 と合して varmasaṃnāhaḥ となせども、西藏譯語より見、前後の文意より考へて此を二項に分てり、—— 4. valikāsaṃnāha は西藏譯に tshem-tshem とあり、T.—E. D. は此の語に paṭṭikāsaṃnāha を配し、「補綴したる布」と譯す、而して今文の paṭṭikāsaṃnāha の西藏譯には khrab(鐵鎧)とあり、T.—E. D. には此の語の下にも paṭṭikāsaṃnāha (pattikās° とあるは誤字なるべし)と云ふ、されば西藏譯語より見る時は二語意義を異にせるが如きも、其の梵語より見る時は全く同じき義を有せる二語に過ぎず、而して二語永く別なるものに非ず、valikās° は paṭṭikās° の轉訛ならんのみ、其の意義は「布片を縫綴して造れる鎧」の義なるべし、此の二語は前述の理由に因り、原本には 3. 4 の二項に分てるも今は 4 の一項に收めたり、—— 33. 字書を見るに bhindipālaḥ の轉訛なり。

244.

3. 原文の如くにては女姓主格單數なり、然るに今の文は他方佛國より諸菩薩の來會を叙する文句より取りたるものなれば男姓主格複數に改めざる可らず、—— 41. unmiñjita, nimiñjita の形に就ては 123, 23. 24. を見よ、—— 48. 225, 38. を見よ、—— 58. Sukhāvatī-vyūha (Anecdota Oxoniensia, Aryan series vol. 1—Part II.) p. 93, に dhriyate とあるは正なり、今文は其の俗訛なり、—— 66. 原本の parṣad maṇḍalam は連聲法に違ふ、蓋し寫誤なり、今の如く改むべし、—— 86. Vajracchedikā prajñāpāramitā p. 25_2 に據り今の如く改む、—— 105. 西藏譯 sa-chen-po-la brten-nas tshogs-paḥi dbar-gis sa-bon tham-cad rnam-par skyeo は括弧内に漢譯せる如き意なり、又た原文の如くする時は niśrāya は名詞か形容詞ならざる可らざるも字書を案ずるに斯かる字なし、此れ波利の nissāya と同義にして ni-śri(依る)より來れる絕待法(absolutive)なり、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

然すれば西藏譯語の示すが如く今文の如く改むべきなり、——110, 111. 原文の如くにても意義通ぜざるに非れども、今は字書に見ゆる普通の形を取れり、——124. 梵の aniṅga (動かざる)が轉じて aniñja となる、āniñjya は此より造れる形容詞なり、21, 49. を參照せよ、——127. ṣaṣṭhy- は「第六」と云ふ字の女姓にして今文に適せず、定んで ṣaṣṭy- の寫誤ならん、されどこれ實に「六千支を具へたる音を有せる人」即ち佛の義なるも、「六千支」は多に過ぐ、寶積經(地一 44^{b1} 以下)、大乘莊嚴經論(昃四 30^{a13} 以下)に佛の六十種音を說き、如來不思議祕密大乘經(地七 28^{a}) には佛の六十四種音を說くも、未だ六千種音の說を見ず、恐くは ṣaṣṭy-aṅgopeta-svaraḥ の誤りか、記して疑を存す、——135. 原本は意義を爲さず、蓋し寫誤なり、故に改む。

245.

29. 原文の如くにては意義ある字に非るべし、故に之を改む、ya と pa は書體酷似して混淆し易ければこれ寫誤ならんのみ、——40. 原文の如くにては連聲法に違ふ、dni と nni と古書體類似する所あれば、これ寫誤より生ぜる謬なるべし、——42. 原文の如くにては意義を爲さず、故に譯文の義に順ふて今の如く改む、——61. akṣuṇṇavyākaraṇaṃ の轉なり、akṣūṇa の形は 217, 22. にも出でたり、——94. prajñaptiḥ を以て普通の形とす、——98—100. Pāṇini に依れは niyama と niyāma と兩形ともに用ゐることを得、nyāma は其の略語形なるべきも北方佛敎徒特に對法論師は此を全く別の語形と見る、即ち ni+āma, nis+āma にして「離生」の義なりと云ふ、委しくは拙著 Asanga's bodhisattvabhūmi p. 30 以下を見られよ、——109. 西藏譯に chod-paḥm sgrib-pa とあり、chod-pa は「斷」と「障」との兩義あり、今文の漢譯者は「斷」の義を取れるもこれ誤りなり、西藏譯の意義は「障或蓋」なり、されば西藏譯及び漢譯に依るに通佛敎の用語なる波利の nīvaraṇa. 北方佛典にある nivaraṇa の形に改むべし、但し nivāraṇa なれば「止」の義なること論なし、今原本の字形を存して譯を施こせるも、此の字を此處に置くはこれ原本最初の趣意に非るが如し、——112. Vajracchedikā prajñāpāramitā p. 23 penult. 等に kola に作る是なり、——114. 原本の nāva は合成語の尾にある時は nau(舟)と同職に用ゆ、されど單獨に用ゐることなし、又た餘文の例に依るに主格單數の形、nāvaḥ なるべし、但し類似の文字 nāvā なれば女姓名詞にして「船」の義なり、若し此の形を取るときは此れ卽ち主格單數にして形を變ずるに及ばず、今は後者を取る、——122. Śikṣ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

p. 105,₁₂ に bahu-paligodha-paliguddha と云ふ句あり、菩提流志は寶積經(地五 49a¹)に「多所貪著」と譯す、又た Sikṣ. p. 100₄ に dharma-paliguddha とあり、闍那崛多は諸法本無經(宇二 32a³)に「於佛法勤作相應」と譯す、上の例に見えたる paligodha と paliguddha とは同一の語原より出たるに非ず、先づ paliguddha の形を考ふるに雅語の pari-grabh(執ふ、受く)より來るを知る、pari-grabh の弱き形に過去分詞の符號 ta を直に加ふれば parigṛbdha となる、此を俗化すれば paliguddha となるべし、次に paligodha を説明せば、雅語の pari-gṛdh の過去分詞は parigṛddha なり、此の俗語は pariguddha 又は paliguddha ともなる、此の分詞の形よりして原の俗語の形を察すれば pali-gudh にてありしが如くに見ゆべし、故に此の形より直に名詞を作り paligodha とす、然すれば paligodha は畢竟ずるに俗語にて、pari-gṛbh 或は pari-gṛdh より造られたる名詞にして、其意義も隨つて兩樣あるべきなり、上の引文の paligodha は「貪」の義に用ゐられたれば pari-gṛdh より來れるものなり、更に又た俗語に palibuddhati の形あり(Childers の Pāli Dictionary を見よ、)雅語の paribadhnāti なり、其の俗語の形を見るに宛も pali-budh より來れるが如し、故に果して pali-budh にして雅語の pari-badh と同じに「縛る、妨ぐ」と云ふ義なりとせば、此より造りたる名詞 palibodha にも「縛、礙」の義なかる可らず、故に palibodha は俗語としては「礙」の義に用ゐられたる例あり、尙ほ最後に b と g とは俗語にては時として轉換することあれば、paligodha と palibodha とは形を異にせる同義の語となり、何れも「貪、障礙」の兩義を具するに至れるなり、無盡燈第十四卷第八號(明治四十二年八月五日)拙著「漢譯佛典の原語を論ず」を見られよ、——130. paricayaḥ の轉なり、CXXVI. 62, 63 を參照せよ、——135. 西藏譯に ḥdi-thal-bar klags-paḥm klog-par am klog-par ḥgyur(已讀現讀當讀)とあるより見れば bhasmitaṃ kuryāt にては、文少なきに過ぎ又た意義を爲さず、若し bhasmitvaṃ kuryāt 或は bhasmitāṃ kuryāt なれば「灰と爲す」の義なり、されど、これ西藏及び漢譯の義を去ること雲泥の差あり、恐くは bhaṇitaṃ kuryāt(演說すべし)には非るか、——137. 原文は音の轉訛よりは寧ろ寫誤なるべければ今は寫誤として此を改たむ、——141. 西藏譯に rnal-du bkod-pa とあり、T.—E. D. には adhyāvasati を配し「努む」と譯す、又た梵語字典を見るも第一類の vas に adhi-ā を加へて此の義あり、されば今文を adhyāvasati と改むべし、—142, 143. Dh. XCV. — 180. 西藏譯に sbyor-ro(關聯せり)に據り、又た異本の文により、今文を abhisambadhyate と改むべし、——194. 48, 41. を見よ、——

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

211.原文の形は連聲法に遵ふを以て之を改む、——216. 西藏譯の ḥkhod-do (已に坐せり) に據れば今文は prātiṣṭhat 若しくは prātiṣṭhan と改めざる可らず、——218. 西藏譯 ma-chags-paḥm ma-ḥbyor-pa (無貪或無著)に據るに aśleṣa 若しくは āśleṣya と改むべし、——221, 222. 兩語とも dhyā- は雅語 kṣā- の轉なり、故に雅語にては kṣāmī-karaṇam, kṣāmīkṛtaṃ に作るべし、——238. 西藏譯 loṅs (起てよ) に據れば uttiṣṭha に作るべし、——260. 今文の如くなれば呼召格、單數の形なり、されど本書の始終を案ずるに單語なれば體格なるを例とす、されば ruṇṇanayanaḥ, 若しくは ruṇṇanayanaṃ, ruṇṇanayane に作るべし、——271. 此の項の二語は同義なるを以て、斯く連續して用ゐざるべければ、實は別項に分つべきものゝ如し、——289. 原文の如くなれば「別思」の義なれども、西藏譯の sems gzan より見れば cittântaraṃ を正とすべきか、——321. 譯語の意義に依り、普通用ゐる形に改む、——343. 先の字は aikadhyam の轉なり、——348. 西藏と漢との兩譯に據れば sabhāgatā と改むべし、——351. āmiṣa は中姓にのみ用ゐらる、今文も恐くは中姓の寫誤か、——357. 原本の如んば「或一種の誦し方」の義なるが、譯語より見て今の如く改む、——358. AKV. 165[b] には pariṣaṇḍā とあり、女姓なり、尙ほ 144, 21. を參照せよ、——362. 譯語の意義より見れば此の語は ava-dṝ (裂ける)より來り、今は其の三人稱複數受動言なるべし、然らば avadīryante と改めざる可らず、——368. 字書を案ずるに「磚」は梵に iṣṭakā と云ふ、即ち女姓なり、故に譯語より考へて其の寫誤なることを知る、——372. 西藏譯は śin-tu te-por rab-tu(甚はだ最も極めて)として副詞の三字を以て譯せり、今の漢譯は文字の配屬を誤る、本文印刷の後、異本を檢せるに、375 の「甚」を 372 の項に置き、「最甚善」となせるを發見せり、此を正とす、原梵文は單に atyarthaṃ なるべし、——379. Rāmāyaṇa 2, 111, 10 に snāpanôcchādanena (沐浴と塗身とにて) の句あり、又た BBH. p. 139[a] に aṃgôdvartana-snātrôcchādanāni とあり、玄奘は(瑜伽、來三 41bis) 之を「塗身按摩沐浴」と翻ず、若し梵文の次第に譯語を置けば「塗身」は最後に來る、此の所引の二例に由りて沐浴と塗身とは數しば連續して來る形なるを見る、而して今の本にも 377 は BBH. の aṃgôdvartana (按摩)に當り、378 は snātra. (Rāmāyaṇa と同語)なれば此の次に來るものは ucchādanaṃ なるべきは自然の順序なりとす、ucchādana は元來雅語 utsādana の轉なれば、今文の utsadanaṃ は唯だ utsādanaṃ と改むれば極めて適切なる意義を有する語となるべし、utsadana にては「滅, 死」の義にして甚はだ前後の文に副はず、故に予握

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

は utsādana の形を取んとす、——411. 雅語の pra-skand より來る、今は其の轉訛なり、nda が ndha に轉訛せる例は、波利の khandha が梵の skanda なるにて知らるべし、416. 漢の「不轉、不住、不斷」の譯語より見れば、異本の如く na viṣṭhihati を正とすべし、viṣṭhihati は雅語 vitiṣṭhati の轉なり、Śikṣ. p. 18_{6} にも同じ句あり、該本出版者は原本の此の語形を解せずして viṣṭhīvati と改めたるが、此れ却て誤りなり、出版者の注脚に載せたる原本の語形こそ眞正のものなれ、Śikṣ° 所引の此の經は寂調音所問經なるが、其中の na viṣṭhihati を經の譯者は(列二 67^{b9})「不懈廢」と翻ず、されば今の處も na viṣṭhihati に作り「不懈廢」と譯すべし、——423. 原文にては語幹の形なれば餘の例に准じて主格單數に改む、——434. 原文は「決定せる」の義なれども、譯語に「積」とあるに據りて今の如く改む、——450. 原本は語幹の形なるを以て、餘文に例して主格單數男姓に改む、——454. 原本は語幹の形なるを以て、餘文に例して主格單數男姓に改む、——467. 句中の bhūmyāntara° にては意義を爲さず、譯文の意義に據り現文の如く改む、488. 原文の如くなれば「正知に非ること」と云ふ義なり、併ら佛典に普通用ゐる samprajānan (正知)と云ふ現在分詞あり、例せば 67, 3. の如し、今は恐くは此に否定接頭辭を加へ「不正知」と云ふ義なるか、隨韻 (anusvāra) を齒鼻音に代用すること佛書に最も多し、今も其の一例ならん、——536. anvāhiṇḍya の俗訛なり、——577. 原本の如んば「制規」の義なり、西藏及び漢の譯語に據るに vighātaṃ の寫誤ならん、dhāna と ghāta とは近世の書體に於て混同し易ければなり、——583. mṇaśauṇḍaḥ の轉なり、——587. 西藏譯に dbaṅ-por dras paḥm che-bzi-rmas-pa とあり、dbaṅ-po は梵の indriya (根) に當る、dras は「斷たれたる」と云ふ義より轉じて「整へられたる」と云ふ義に用ゐらる、故に西藏譯語の前の部分は、「根の與に整へられたる」即ち漢譯の「合根」の義なり、西藏譯語の後の部分は、「傷つけられたる證者」の義なり、「證者」は今文の中にある sākṣin の敵譯にして「根」と同義なり、漢譯の「破胎」とは、此の西藏語を譯したるものならんも、何を以て「胎」と云ふや詳ならず、恐くは寫誤か、合成語の初分は sākṣin なること勿論なるも、次の pṛṣṭamānam は意義を爲さず、西藏譯語より考ふるに雅語の piṣṭa は西藏の dras と全く同義なれば pṛṣṭa は piṣṭa を過つて雅語化したるものと信ぜらる、然るにても、pṛṣṭamānam の形は其の何たるや解說に苦しまざるを得ず、今文の異本に pṛṣṭāsmān の形ありと云へば、此の形は直に以て pṛṣṭā syāt の寫誤なるべきを想はしむ、故に予は暫らく pṛṣṭamānam の形を捨てゝ異本の形なる pṛṣṭā syāt の形を取らんとす。

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

然る時は今の句は sākṣi-pṛṣṭā syāt にして、「根に適合してあるべし」の義となる、——606. BBH. 94^b に saṃlikhi に作る、玄奘は瑜伽(來三 16^{a10})に「儉約」と飜ず、此の西藏譯文を見るに今本の西藏譯語と全く同じく yo-byad sñuṅs-pa(物を減す)とあり、故に saṃlekha も saṃlikhi も俱に saṃ-likh(掻く，掻き減らす)より來れること明なり、——608. 西藏譯に lcags-kyi tsha-tsha(鐵の熱熱)とあり、T.—E. D. には此に梵語 ayasprapātikā を配し、「鍛工の鎚の下に飛ぶ赤熱の鐵抹」と云へり、然れば今文は ayasprapātikā と改むべきが如し、——617. BBH. 59^b の同文に據て改む、——629. 西藏譯に des mig-gi rgya-mtsho-las rgal 卽ち「以彼渡目海」とあれば、原本には tenâtārṣīc cakṣuḥ-samudraṃ とありしものならん、——664. AKV. 292^b に此の語あり、玄奘は俱舍(收十 92^{a19})に此を「災」と譯す、apacāraḥ の轉訛なり、——671. ācara は獨立して用られず、故に普通の形に改む、——684. BBH. 96^b, AKV. 35^b 等に依るに aupacayika を以て普通とす、——732. upavasatha の轉なり、——766. 本章411と重出す、彼の項を見よ——、812. 雅語の iṅgitaṃ なり、21, 49. を參照せよ、——827. 10,31. を見よ、——868. 句中の vipiṣṭhībhavati は Aṣṭ. P. p. 5,, 7 ult &c. には viprṣṭhībhavati に作り、PV. 19^a に之を vipratisārībhavati(悔ゆ)と釋せり、波利の vipiṭṭhikaroti が「背後に投ぐ」の義なるより考ふれば viprṣṭhībhavati は「背後を見る，顧る，悔ゆ」の義あるは當然なるべし、今の文に vipiṣṭhībhavati とあるは固より viprṣṭhībhavati の轉なり、——906. Lalit. p. 176, に詩調を整ふるがために bāla-ullāpana とあるも bālôllāpana と少しも異なることなし、佛本行集經(辰七 52^{b5})に此の句を譯して「誘小兒」と云ふ、然れば雅語の utplāvana なべるし、ut-plu の使役法「浮かしむ」より成る、BBH. 10^b に utplāvaka と云ふ語あり、玄奘は此を瑜珈(來二 70^{b6})に「誑惑」と譯す、是れ ut-plu の使役法より造れること疑なし、是に據て bālollāpanaṃ を bālotplāvanaṃ の轉訛と定めんとす、——922. 字の如んば「殺さんと欲すること」の義なり、譯語より見るに「飢」の義なれば jighatsitaḥ の轉なること明なり、——940. 異本に riraṅgā 又は rirampā とありと云ふ、語尾の ā なることは是を以て證すべし、故に今は通常形 riraṃsā に改む、——944. 西藏譯に pho-doṅ(素瓷の一種)とあり、T.—E. D. には梵の kunda(素瓷の一種)を配す、併ら kandu は梵語字典を見るに「鐵鍋」の義なり、而して今の漢譯には「甕」とあり、三義の中何を正とすべきや、將た梵字の寫誤なりや、確定するに由なし、——1005. BBH. 80^b 等に據りて普通の形に改む、——1006. 餘文の例に准じ主格單數の形に作る、——1018. āsā-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

danaṃ を普通の形とす、——1060. 原本に ūhānā とあるも、ūhana 若くは ūhanā の寫誤なるべし、今は彼得堡梵語略字典に出せる形を取る、——1084. 字の如んば「穀倉」又は「惡人」の義なれども、其の譯語より察するに kharaḥ の轉なり、——1095. vinaśvaraṃ の轉なり、——1128. 原本の °jñāpti° を普通の形 °jñapti° と改む、1,70. を見よ、——1129. 句中の °saṃjñapti° は BBH. 69ª 等に據りて改ためたり、——1138. 原文の如くなれば何等の意義を作さず、譯文に據れば今文の如く改めざる可らず、v と dh とは古書體類似して混寫せる例極めて多し、——1145. 句中の gredha は gṛdh の別の形 gridh より造れる語にして、雅語の gardha と同義なり、110,10. の下を見よ、1200. 原語の如き用法は未だ曾て見ず、恐くは vāda-vidhi-jñāna° の句中 na 字の上に一點を脫せるなり、然すれば今文の如くなりて意義通じ易し、——1202. 譯文より考へて原文の no を捨てゝ異本の mā を取れり、併ら最後の字 vādaḥ は動詞ならざる可らざれば、此を不定過去(aorist)二人稱單數と見て vadaḥ(avadaḥ)に作るべきが如し、——1211, 1212. 原文の如くにては意義をなさず、古書體にて o と ā とは字形類似せるを以て誤寫したるものならん、故に今之を改む、——1213. 譯語の意より考へ異本の語形を取る、——1215. 譯語より見るに diṣṭyā の寫誤なるが如し、——1231. 其の譯語より見るに prayatyate の寫誤なるが如し、——1246. u と ū とは古書に於て誤寫し易ければ今も其の一例と見て正しき形に改む、——1268. 原文は sāṃk° の轉訛なるか或は寫誤か、其の一なるべし、——1271. 譯語より見るに原文は寫誤なること明けし、故に之を改む、——1275. 西藏譯に mthan-pa とあるも字書に此の語を見ず、恐くは mthun-pa の寫誤なるべし、爾らば「適ふ, 喜ぶ」の義あり、果して然らば 98, 1. の utsūḍhiḥ と重出せるものとなる、併ら今の漢譯に「昧」とあれば utsūḍhiḥ は餘字の寫誤と見るべきか、——1280. 原文の如くにては、pada-sthāna を有財釋と解し、「足を處とせる」,「足の處を有せる」の義ならざる可らざるも、譯文に「基趾」とあるより察すれば是を依主釋と見「足の處」と解する方適當ならん、然らば今文の如く改めざる可らず、——1287. 餘文の例に准じ主格、單數に改む。

246. 華嚴經(天三 19ª⁶ 以下、) 智度論(往一 36ª¹³ 以下、)

14. 華嚴經に「者摩」とあり、智度論にも「怖摩」とあり、蓋し pomaṃ の寫誤なり、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

247, 16. を見よ、——17. 漢音譯に據れば mīgavaṃ なるべし、——32. 漢音譯に據れば samayaḥ なるべし、——37. 智度論に「阿跋伽陀」に作る、されば abhyudgataḥ を正とすべし、——43. 漢音譯に據り今の如く改むべきを知る、——49. 漢音譯に據り、又た 247, 54. に依るに今文の如く改むべし、——51. 漢譯に「調伏」とあり、又た智論に「三摩陀」とあり、三摩陀は三陀摩の倒置なるべし、されば saṃdamaḥ に改むべきが如し、——53. 淡譯に「不動」とあれば原語に寫誤あるが如し、——55. 古の書體にて a と su と類似し寫誤を生じ易きを以て謬れるなるべし、漢譯語に據りて改む、——60. 上の例に准ず、——73. 漢譯に據れば saradaḥ なりしが如し、是非し難し、——80. 漢譯に據る、va と dha との混同は既に數しば說けり、——85. 漢譯に據る、ca は va に字形類似せるより生ぜる寫誤なり、——90. 漢譯に據る、tu は pu に古書體近似せるより起れる寫誤なり。

247. 華嚴經普賢行願品(天五 36[b10] 以下、)

18. 經には「阿婆鈐」とあり 246, 16. と同語なるべし、爾らば異本 avagaṃ を取るべきか、——20. 漢の音義兩譯に據り今の如く改む、古書體の ra は na に類似せるより起りし寫誤なり、——31. 行願品には今文と同じく「縛邏那」とあれども佛馱跋陀羅譯の華嚴經(天八 43[a11])には「持」とあり梵の dharaṇaṃ なり、va と dha と字形酷似し寫誤し易ければ悠久の古より寫誤を生ぜるなり、——34. 行願品に「陀縛羅」とあれば thavaraṃ を以て一層古き形とすべし、——36. 行願品に「三末耶」に作るを以て samayaṃ を古の形とすべし、246, 32. を見よ、——41. 行願品に「阿瓢孽哆」に作れば abhyudgataṃ なるが如し、246, 37. を見よ、——45. 行願品の「微目差」と華嚴「天八 43[a13])の「解脫」とに依れば vimokṣa なるべきが如し、されど 246, 41. には vikṣobhaḥ とあり、何れか是なるを知らず、——46. 漢譯の兩本に依れば halitaṃ に作るべきが如し、——72. 行願品に「帝羅」とあり、されば古の形は telaḥ か、——80. 行願品に「摩怛羅」とあれば古の形は mātulaḥ か、——82. 行願品に「阿耶娑」とあれば古の形は ayasaḥ か、——85. 行願品に「阿婆囉」とあり、されば古の形は abharaḥ か、——88. 行願品に「何婆羅」とあれば、古の形は havaraḥ か、——98. 同品に「微伽摩」とあれば、古の形は vigamaḥ か、——104.同品に「阿畔多」とあれば、古の形は avaṃdaḥ か、——129. 餘文の例に據り、主格單數に改む。

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

248. 方廣大莊嚴經(宙四 20b9 以下、)

Lalit. p. 147_{20} et seq.

10, 11. 句中の ṭiṭila を L. は ṭiṭilambha に、漢譯は「底致娑羅」に作る、而して 11 の句中 prajñāptir は L. に prajñaptir に作る、正なり、——17, 18. 句中の nīvaraṇa を L. は niravadya に、漢譯には「尼羅闍」に作る、——25. 原文の如くにては意義を爲さず、uttari は副詞にして、別立せしむべし、又た dhvajâgramaṇir を L. は dhvajâgravatī に作る、されど漢譯には「度閣阿伽羅摩尼」とあり、即ち今文と合す、——26. 句中の dhvajâgraniśrāvaṇī を L. は dhvajâgraniśāmaṇī に、漢譯は「度閣阿伽摩尼舍梨」に作る、——27. 原文は例の如く謬る、今は L. の語形に據る、——29. L. は kuruṭu に、漢譯は「古盧鼻」に作る、——31. L. は sarvanikṣepā に、漢譯は「娑婆尼叉」に作る、——33. 句中の paramâṇurajaḥpraveśo を L. は paramâṇu-rajaḥ-praveśânugatā に、漢譯には「隨入極微塵波羅摩呶羅闍」に作る。

249. 倶舍(收十 29a14.)

14. 倶舍に依るに prayutaḥ なるべし、——15. 同本に依るに mahāprayutaḥ なるべし、——36. 同本に依るに samāptaṃ に作るべし、——37. 同本に依るに mahāsamāptaṃ に作るべし。

250.

9. 原文の如にては字に非ず、誤植なること明らかなり、故に改む、——18. 原文は寫誤なること疑なし、故に改む、——123. 原文は字に非ず寫誤なること必せり、故に之を改む、此の項より 129 まで語尾變化を闕く、餘文の例に依れば主格單數の形たるべし、135. 原文の如にては「第六十」の義なり、蓋し今の順位に適せず、誤植なること疑なし、故に之を現文の如く改む、ṣṭha と ṣṭa とは古書體極めて近似し寫誤極めて多し。

251. 倶舍(收十 28a16 以下、)

252. 同前(收十 95b5.)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

253.

12. 原文の如く合成語に造らんとせば praśānta-rātriḥ とすべし、既に praśāntā とあれば合成語に非ること明けし、故に今之を改む、——47. 正しくは jyaiṣṭhaḥ なり、——51. 原文にては語をなさず、正しき形に改む、——53. mārgaśīrṣaḥ を以て正しとす、76–79. Dh. LXXXVIII.

254.

14. 原文の如にては語をなさず、故に之を改む。

255. 根本説一切有部毘奈耶(張八 8[b9,10].)

8. BBH. 8[b] 等に據りて今の如く改む。

256. 根本薩婆多部律攝(寒六1[a]—2[a].)

3. 西藏譯 ltun-byed(令墮)は pāpattika と讀み、pat 若くは pad の増上法(intensive) pāpat, pāpad より來れるものと見たるが如し、併ら此語の漢音譯に多種あり、其の義譯も一様ならず、「波逸底迦」又は「波藥(夷割反)致」とあるは原語の pāyittika を寫せる如く、波夜提は pāyattika の如く、又は「波羅夜質胝柯」は prāyaścittika なり、隨て義譯も「燒煮墮惡趣」又は「墮」等種々不同あり、根本薩婆多部律攝(寒六 42[b20], 43[a]) 及び枳橘易土集（哲學館大學發行）374, 375 頁を見よ、此等轉音異義の研究は他日に譲る、以上字形に多種あれども本原は唯一の prāyaścittika 波利の pācittiya に外ならず、其の意義は漢譯の一種(易土集前所引)に「應對治」と翻ぜるもの是なり。

257. 同前、

258. 同前、

259. 同前、

260. 同前、

1. 句中の 第一語は niḥ-sṛj より來れるを以て 今文の如く作るを正とす、**281,** 109.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

を見よ、 pāyattikāḥ は 256, 3. を見よ、——15. Vinaya-piṭaka III. 255_{13} に suddhakāḷakānāṃ とあり、原文の如にても意義通せざるに非れども、既に他本に用例あり、又た同音の字は誤りて二回書する例なきに非れば、今も其の一例と見て、ka の一字を減じ、波梨の文に符順せる形を取る、——27. 原文の如にては意義をなさず、譯文の意より見るに、此の語は vā (織る)の使役法の形の名詞なれば今文の如く作らざる可らず、異本に已に dhāyanaṃ, vāyana とありと云ふ、此の兩形とも原本の vāyanaṃ なりしことを想見せしむ。

261. 根本説一切有部毗柰耶(張八 119ᵇ—張九 112ᵇ に散見す、) 根本薩婆多部律攝(寒六 42ᵇ—70ᵇ に散見す、) 二本何れも今の梵文と少異あり。

6. duṣṭhula- は波利に所謂る duṭṭhula にして、北方佛敎にては dauṣṭhulya と云ふ、22. 原文の如にては義をなさず、故に此を改む、——30. 句中の °jāla-yāna° 「は網の乘もの」の義、今は譯文に明なる如く「船」の字を要すれば °jala-yāna° (水の乘もの、船)なるべきこと勿論なり、——31. 原文に二字連接するは誤植ならん、——39. 譯文より見るに語首に a を脱す、爾らずんば全然反對の意義となる、——54. 原文の如んば「不覆藏盛罪」の義にて意義全く相反す、宜しく今文の如く改むべし、——91. 有部毘柰耶(張九 111ᵇˢ)等に依れば niṣīdanagataṃ を正とす。

262. 同上毘柰耶(張九 112ᵇ—116ᵃ.) 同上律攝(寒六 71ᵃ—72ᵃ.) 二本何れも今の梵文と少異あり。

1. 此れ今章の表題なり。

263. 同上毘柰耶(張九 116ᵇ—118ᵇ.) 根本説一切有部戒經(寒五 83ᵃᵇ.) 根本説一切有部毘柰耶頌(寒六 103ᵃᵇ.) 三本何れも今の梵文と少異あり。

17. 句中の udguṇṭhikā は波利に oguṇṭhita と云へば、梵には avaguṇṭhikā を正とすべきが如し、されど北方佛敎の比較的正確なる古寫本に既に此の形を見る、即ち BBH. 44ᵇ 是なり、——20. nodvyastikayā は na udvyastikayā にして、udvyastikayā は ud+

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

vi+asより來れること勿論なれども、前接字の用法に斯く次第せるもの未だ之なし、vi+ud+as を常とす、又た今章の 86 に vyastikā に作るを見れば、今の文に寫誤あるに非るか、——21. 句中の paryastikā は波利の pallatthikā なり、Childers は「趺坐」なりと云と雖ども Vinaya-piṭaka IV. p. 189 には hattha-pallatthikā, dussa-pallatthikā の句あり、以て「趺坐」の義に非るを見るべし、此の語は pari+as (彼處此處に投ぐ，卷く，包む，周圍に置く)より來れるものなれば hattha-pallatthikā は「何處となく手を振り動かすこと」、dussa-pallatthikā は「何處となく衣を振り動かすこと」なるべし、漢譯に依れば、兩人互に手を伸して肩を「拊つこと」を云ふが如し、——23. 句中の ujjaṅkikayā は波利(Vinaya—P. IV. p. 187)の ujjhaggikā に當ると雖ども、原音轉訛し意義隨て各別なるが如し、有部戒經(寒五 83a16)の「不仄足」に當るが如しと雖ども字形の當否を定むるに由なし、——26. 句中の skambhākṛtāḥ は波利(Vinaya—P. IV. p. 188)の kambhakatā なり、——42. 句中の sam° は波利(V.—P. IV. p. 190) の samatittikaṃ にして samatṛptikaṃ の轉訛なり、——44. 波利(V.—P. IV. p. 191)の sapadānaṃ なり、覺音の解釋(Childers' Pāli Dictionary under sapadānaṃ)に依れば、此の語は apa-dā (斷を離る)より成れる名詞 apadāna に接頭字 sa(=saha)を加へて造り、sapadānam にて「斷を離れて，中絕なく，家每に」の義なり、されば、實は sāpadānaṃ とあるべきも、sapadānaṃ の形を以て常例とす、今の文は原本の如くなれば sāpadānaṃ の轉訛なるが、常用の形なる sapadānaṃ の轉とせば savadānaṃ ならざる可らず、——59. 句中の sittha は雅語 siktha の轉なり、——68. 句中の avamṛdya は avamṛdya の轉なり、——75. nirmādayiṣyāmaḥ は nirmārjayiṣyāmaḥ の寫誤なるべし、——78. 動詞が複數なれば、其の主格たる此の語は亦た複數ならざる可らず、故に斯く改む、ā と o とは古字甚はだ類似して寫誤すること多しとす、——79. 前に准ず、——80. 句中の niṣaṇṇā の語は前に准ず、而して nīcatarake, uccatarake は若し嚴密に連聲法を守れば語尾を ka に作るべし、——81. pṛṣṭato は「問はれてより」の義なるも此れ定んで今の文意に非ず、ṣṭha と ṣṭa と古字類似甚しきを以て寫誤せるなり、譯文の意義に據り今の如く改む、aglānāya は精密に云へば 'glānāya に作るべし、——82. gacchata は gacchate の誤り、正しくは gacchate 'glānāya に作るべし。

(寒五 83b.)　　　　264.　同上毘奈耶(張九 118b.)　同上戒經

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

265.

1. 西藏譯に ḥdul-ba daṅ ḥgal-pa(律に違へるもの)とあり、男姓なれば、今文は vinayātisārī に作るべきが如し。

266.

1. 原文の如にては意義をなさず、muktikā は muktaka(單一の)の女姓單數主格なり、此れ jñapti を形容す、原文 jñāpti も正しからず、1,70. を參照せよ、——2—4. jñapti° を正とす、1,70. を見よ、——18. upavasathaḥ の轉訛なり、南海寄歸內法傳(致七 78a12)に「褒灑陀」とある是なり。

267. 根本說一切有部百一羯磨(寒五 38b13.)

268.

1—8. 同前(寒五 39a13,14.)文少しく異、倶舍(收十 37a14,15)文少しく異、——9. 正しくは samanvāharācārya に作るべし、——10. bhadantā は意義をなさず、須らく現文の如く改むべし。

269. 同前百一羯磨(寒五 41b7.)

270.

8. 譯語の意より見るに此の語は女姓なり、故に今の如く改む、——41. jñāpti° は jñapti の誤なり、1,70. を見よ。

271.

44. dhvaja-badhaka は「幢を殺すもの」の義にして今の處に順ぜず、譯文より見るに dhvaja-baddhaka (標幟を有せる) 即ち「名稱ある」と云ふ義の語なるべきこと明かなり。113. °lachinnaḥ は °lacchinnaḥ の不精密なる書き方のみ、——127. ṭorakṣaḥ にては意義をなさず、字書に ṭerākṣa(斜視する)とある即ち是なるべし、——148. 原文の如にては意義なし、須らく現文の如く改むべし。

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

272. 同前(寒五 75^{a16-b2}.)文少しく異あり、

10. 今章所引の本に義淨は音譯して「尼師但那」とす、波利にも nisīdana と云ふ、故に今の如く改む。

273.

13. 波利の mukha-puñchana. 雅語の mukhaproñchana なれば、今文は雅語の寫誤なるべし、——18. melāndhuka の轉なるべし、而して本篇始終の例に依れば melandukaḥ 若しくは melandukaṃ に作るべきか、——53. 餘文の例に依り主格の形に改む、——82. 其の譯語より見れば śṛṅkhalikā 又は śṛṅkhalikaṃ に作るべきが如し、——102. 譯語より見て異本の語形を取る。

274. 同前(寒五 76^{b}.)文少しく異。

13. 餘文に例して主格の形に改む。

275. 異部宗輪論、十八部論、部執異論(以上三部は蔵四 76^{a}—82.)文少しく異あり。

10. 宗輪論の鷄胤部(Kaukkuṭikāḥ)、波利(Dīpavaṃsa 5, 39)の gokulikāḥ なり、音も轉じ意義も轉じ、種種の語形あり、種種の譯あり、其の是非を定むるに由なし、委しくは密宗學報第八號(大正三年二月一日)、榊博士の「異部宗輪論講義」を見るべし、——11. 「不可棄」の譯は、a-vānta の轉 avanta より來れる語と見たるなり、西蔵譯に sruṅ-ba-paḥi sde(保護者部)とあるは av(保護す)てふ語根より造られたる語と見たるなり、兩釋とも通ぜざるに非ず、——13. mahāvastu I. 2_{13} 等に依るに mahāsāṃghika を正とす。原文は其の轉なり、——18. 正しき形に改む、1,70. を見よ。

276.

1—12 根本說一切有部百一羯磨(寒五 $41^{a6,7}$.)

278.

10. 譯語より見るに原文は斷じて誤りなり、異本に pratikṛyāvastu とありと云へば、共

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

の正しき形は pratikriyāvastu なるべし、根本説一切有部毘奈耶(張八 9b6.7.)文少異、——9. Śikṣ. p. 67 ult. に依るに parājitaṃ を正とす、——15. 原文の如にては意義をなさず、故に譯語の意義に據りて之を改たむ、——16. Aṣṭ. P. p. 181_{20} に kasambaka-jāta とあり、玄奘は大般若(日八 19a8)に此を「穢蝸螺」と譯す、又た Śikṣ. p. 67 penult. にも今と同じ語あり、同人は亦た大乘大集地藏十輪經(玄七 13b9)に此を同語を以て翻ず、PV. 112b には anyeṣām api sva-doṣāpādanāt kasambaka-jātāḥ(他にまで己の過を及ぼすが故に kasambaka の如し、) とありて、人が kasambaka の如しと謂はるゝ由を明して、kasambaka なる語を釋せず、蓋し註釋を用ゐずして意義明了なるが爲なり、されど婆羅門文學には未だ此の語を見ず、波利にては「雜物, 塵芥」の義に解す、PV. の釋し方より見るに、已れ既に朽敗して尙ほ之を他人に傳染する意なれば、玄奘の所謂る「穢蝸螺」なる語が原語の眞意を傳ふるに非るか、然らば kaśambaka 若くは kasambaka は ka-śambūka(惡しき蝸螺)若しくは ka-śambuka の轉なるべし、——16—22. Śiks. p. 64_8 以下、其の漢譯虚空孕菩薩經(玄八 13b12 以下、)-—18. 句中の °pratijñaḥ は餘文單數なるに依り、原文を改ためたるなり、1,70. を見よ、——19. 句の中の brahmacārī° は義をなさず故に改む、pratijñāḥ を pratijñaḥ と改ためたるは次前に倣ふ。

279.

5, 6. 西藏語には gaṇḍī を gan-di と音譯す、T.—E. D. に依れば、西藏に gan-ṭi と云へば梵の ghaṇṭī(ghaṇṭi とあるも ghaṇṭī を正とす)なり、されば今の gaṇḍī は ghaṇṭī (犍稚) の轉訛ならん、犍稚は木を以て製し、漢土の鐘磬に代ゆるものにして漢に正翻なし。

280.

41. 譯文より見るに romapātaḥ の轉訛なり。

281.

1, 2. jānan taṃ pṛcchati は直譯すれば、「知て彼に問ふ」と云ふ義にして文章として不可なる所なしと雖ども、文の連絡を考ふるに 1, 2 は南北佛典に見ゆる連續せる成句なれば、最初は必らず、1 も 2 も同じ格にして同じ數なりしならん、波利の例は Vinaya-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

piṭaka I. p. 6 に jānantāpi tathāgatā pucchanti, jānantāpi na pucchanti (諸の如來は知れども問ふ、知れども問はず)とあり、北方佛典の例は根本說一切有部毘奈耶 (張八 15a3)に「知而故問、非不知問」とあり、Vinaya-piṭaka にては二句別義なるが、毘奈耶にては二句同義なるを異とす、而して毘奈耶の方は單數なるが如くに見え、今の章の第三項以下も單數なれば、今文 1, 2 を單數に作りて、波利の文に符合すべき梵語を出さば 1 は jānann api pṛcchati. 2 は jānann api na pṛcchati なるべし、併ら轉訛的梵語としては單數の形も尙ほ波利と同じく jānanto に作ることを得れば、或は 1. jānanto' pi pṛcchati. 2. jānanto' pi na pṛcchati となる、2 の動詞を複數 pṛcchanti に作りしは想ふに jānanto の形に拘かれて後の人が原の單數 pṛcchati を複數に改ためたるものならん、此の點より考ふれば 1 も最初は jānanto 'pi とありしこと疑なきが如し、——4. 原文の如にては意義をなさず、譯文より見て改正すること文の如し、——8, 13, 14. 原文の °jñāpti を jñapti と改むること 1, 70. を見よ、——23. 256, 3. に同じ、——32. 原文の如にては意義をなさず、譯文より見て改正す、——46. 245, 1005. と同じ、62. 原文の如にては「滿たる妻」の義にして譯文に符順せず、故に之を改む、——67. 譯語より見るに agāmaka(明さゞる)より來れる形容詞若くは名詞にして āgāmaka なるべし、今文の如くなれば「來る」と云ふ形容詞に外ならず、——68. 譯文の意に由るに、ā-jñā の使役法(命令す)より造れる形容詞に非して ajñāpaka(知らしめざる)より來れる形容詞若くは名詞なるべし、——77. 西藏譯 cha-byad ḥdi-bzin byas (是の如く飾られたる) に依り、又た漢譯を見るに、原語は kṛtaivaṃveṣaṃ (kṛta+evaṃ+veṣa) なりしこと明らかなり、古字 ai は後の人には e と見誤まらるゝこと數しばあり、而して evam は合成語の前分として用ゐらるゝこと往々にしてあり、evaṃrūpa (是の如き形の), evaṃbhūta (是の如くある) 等の如し、而して va と da とは古字極めて近似せり、故に今原文を改ため kṛtaivaṃveṣaṃ と讀むべし、——107. 256, 3. を見よ、——108. 261, 1. の形を正とす、尙ほ 356, 3. を參照せよ、——117. 原文は二語を合するも、これ同義の二語なるべし、故に今の如く改む、——169. 西藏譯に gru tshugs と云ふは「停れる船」又は「固定せる浮囊」の義などあり、今ま梵文の字義を考ふるに tara は「渡ること」、puṭa は「囊」の義なれば tarapuṭa にて「渡るための囊」即ち「浮囊」の義ならん、——172. 173. 餘文の例に據り主格の形に改む、——210. 上に准じて知るべし、——241. 西藏譯 ḥbreṅ-ba は「生む」又は「追跡」する義なり、されど若し ḥbreṅ-pa とあ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

れば「革紐」即ち物を砥ぐ革なり、西藏の書にて ba と pa 混同し易ければ、恐くは今文の ḥbreṅ-ba は ḥbreṅ-pa の寫誤なるべきか、梵の varatra 若くは varatrā も同義なり、恐くは原文は此の字なりしか、但し漢譯に「灌」とあるは其の所以を解せず。

283. 根本説一切有部毗奈耶 (張八 8a11.)

284.

1. 原文は二語を合するも、二語は同義なれば、類語を出せるものと見て今の如く改む、——48. aikāhikaḥ の轉なり、——66. 漢譯闕く、西藏譯に gñeḥu-reṅs とあり、reṅ は梵の stambha と同じく「强硬、痲痺」の義、gñeḥu の字義詳ならず、若し gñaḥ-reṅs なれば「頸の痲痺」の義なり、されど manda に「頸」の義なし、若し今の梵文の如く解すれば「漸次の痲痺」の義となる、——74. 原文 duk° は dak° の轉か、寧ろ dak° の寫誤なるべし、故に之を改む、——78. 西藏譯に braṅ-paḥi ma-niṅ とあり阿毘達磨集論(來八 17a15)等に所謂「灌灑半擇迦」の義なり、AKV. 48b に āseka-paṇḍaka とあり、されば今文は āsekapaṇḍaka の寫誤と見るべし、——77. 以下五語は病名に非ざれば、今章の下に屬す可らず、恐くは 281 の「律中所收散語」中に屬すべきものなり。

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

注　　記（追加）

68.

9. 若し字の如く解すれば °matā+apādāna にして「大種の平等なる狀態より取り去ること」と云ふ義となる、此れ今の處に符順せず、恐くは °matāpādanam と讀みて matā+āpādana とし「大種の平等なる狀態に至らしむること」と解するが至當なるべし、

110.

36. gārdhyaṃ の寫誤なるべし、

197.

92. 連聲法に從へば cakṣurmatī に作るべし、

245.

108. 漢譯に「分」とあれども、梵語としては此の語に此の義無し、必らず bhāga に作るべし、兩語ともに bhaj てふ動詞より來れるも、其の重韻 (guṇa) 變化と複重韻 (vṛddhi) 變化とにて義意を異にせり、—848. 譯語の「住」なるより考ふるに āsyā の寫語なるべし、—1066, 1067. samodahanaḥ は samodahanaṃ の寫誤なるべし、而して二語倶に俗語なり、梵語ならば samavadhānam なり、次の anvodahanaṃ は純梵語の anvavadhānam なり、前の語は sam-ava-dhā（集む）と云ふ動詞より來り「注意を集中すること」の義、次の語は anu-ava-dhā（次第に入れる）と云ふ動詞より來り「斷へず注意すること」の義なり、

271.

118. andhakaḥ の寫誤に非るか、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

281.

130. 句中の golomakam は形容詞なり、若し字の如く解すれば「牛毛」の義となる、次の keśaś は keśam の寫誤と見れば此の句全部にて「毛髪を牛毛の如く斷たしめず」と云ふ義となる、若し Rhys Davids & William Stede 兩氏共著の波利語字典に依らば golomika と云ふ語は gulma より轉訛せる形容詞にして「叢の如き」と云ふ義なり、Vinaya II, 134. に massuṃ golomikaṃ kārāpeti とあるは「鬚を叢の如くに整ふ」と云ふ義なりと、されば今の golomakam は golomikam と同一理法に由りて造られたる形容詞なれば或は「牛毛の如く」に非して、「叢の如く」と云ふ義なるやも知れず、記して後賢の判斷を待つ、—163. maunakaḥ の寫誤に非るか、**271**, 118. と同じ場合なり、

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

梵語索引

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

第 一 索 引

(梵 語)

A

aṃśa 245, 106.
aṃśa (aṃsa) 189, 37.
aṃśika 223, 269. 270.
aṃśu 152, 5.
aṃśuka 280, 8.
akaṇṭaka 182, 7.
akaniṣṭhāḥ (aghaniṣṭhāḥ) 161, 5.
akampyacitta 30, 21.—223, 125.
akaraṇīya 245, 800.
akarkaśā 20, 13.
akarṇa 271, 76.
akarmārakṛt 245, 537.
akalmāṣa 84, 15.
akasmāt 245, 264.
akālacaryā 261, 84.
akālabhojana 261, 41.
akiñcitsamartha 245, 283.
akisaralābhin (akṛcchralābhin) 126, 84.
akuthita 245, 1118.
akuśala 39, 1. 2.—67, 1.
akṛcchralābhin 126, 83.
akṛtaniriktakhādana 261, 38.
akṛtaniriktapravāraṇa (cor.) 261, 39.
akṛtābhyāgama 245, 1121.
akṛṣṭoptas taṇḍulaḥ phalaśālī (cor.) 223, 235.
(akṛṣṭoptā taṇḍulaphalośālīḥ) 223. 235.
akeśaka 271, 51.
akṣa 227, 3.
akṣakrīḍa 245, 939.
akṣaṇāḥ (aṣṭau) 120.—
akṣata 245, 949.
akṣadhūrta 127, 41.
akṣapāda 176, 19.
akṣamātrābhir dhārābhiḥ 245, 746.
akṣaya 247, 101.
akṣayo nāma samādhiḥ 21, 42.
akṣayakaraṇḍā 25, 4.
akṣayakaraṇḍo nāmā samādhiḥ 21, 98.
akṣayamati 23, 58.
akṣayamatinirdeśa 65, 12.
akṣayamatiparipṛcchā 65, 76.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

akṣara 21, 66.93.—104, 93.
akṣarāpagato nāma samādhiḥ 21, 67.
akṣākṣa 271, 159.
akṣidardruḥ 271, 163.
akṣipuruṣa 139, 4.
akṣivicarcika 271, 162.
*akṣiśantra 271, 161.
*akṣiśālāḥ 271, 160.
akṣūṇavedha (akṣuṇṇavedha) 217, 22.
akṣūṇavyākaraṇa (akṣuṇṇavy°) 245, 61.
akṣeya 246, 97.
akṣobhya 2, 2.—248, 5. 6.—249, 20.
akhaṇḍa 84, 13.
akhila 182, 7.
agaṇeya 246, 114.—247, 121.
agaṇeyaparivarta 246, 115.—247, 122.
agatikāḥ sarvadharmāḥ 10, 18.
agaru 243, 4.
agasti 176, 10.—231, 9.
agāra 246, 8.
agāramadhyavāsa 245, 279.
agotraka 61, 5.
agni 15, 15.
agnikuṇḍa 197, 112
agnikhadā 245, 219.
agnijvālopama 224, 17.
agnivarṇaratna 235, 20.
agnivṛtta 261, 56.
agniveśa 176, 24.
agniskandha 15, 13.
agra 10, 32.—55, 5.—128, 10.—237, 61.
agro 'raṇavihāriṇām 244, 103.
agratā 17, 10.
agramaticitracūḍa 174, 3.
agramahiṣī 188, 42.
agravīrabāhu 169, 7.
agrasārā 248, 32.
agrīva 271, 112.
agrya 267, 1-3.
aglāna 263, 78-87. 103-105.
agha 245, 163.
aghaṭṭitā 245, 226.
aghaniṣṭhāḥ 161, 6.
aghahantṛ 1, 48.
aṅkadhātrī 283, 1.
aṅkita 17, 29.
aṅkuśagraha 217, 9.
aṅga 18, 31.—189, 103.
aṅgaṇa 109, 75.
aṅgada 237, 11.
aṅgadāha 284, 40.
aṅgapratyaṅgāni chindeyur anava-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

mardanīyāḥ 223, 126.
aṅgabheda 284, 27.
(aṅgasaṃbhara) angasaṃbhāra (cor.) 245, 617.
aṅgasvaranāman 20.—
aṅgāraka 164, 3.
aṅgārasthāpanaśakaṭikā 273, 60.
aṅgiras 180, 21.
aṅgirasa (āṅgirasa) 1, 78.
aṅguli 189, 47.—271, 150–152.—281, 199.
aṅguliparvan 251, 12.
aṅgulimālīya 65, 74.
aṅgulipratodana 261, 67.
aṅgulīphaṇahastaka 271, 21.
aṅgulīyaka 237, 27.
aṅguṣṭha 189, 48.
acañcalā 20, 57.
acapalā 20, 58.
acarama 134, 23.
acalā 31, 8.
acalo nāma samādhiḥ 21, 75.
acintikamadhyabuddhivikrīḍita 23, 90.
acintya 246, 118.—247, 125.—249, 59.
acintyadhātu 94, 10.
acintyaparivarta 246, 119.—247, 126.
acintyavyavasthāna 19, 9.
(acīrṇadaṇḍatā) 186, 142.
acelaka 178, 16.
aceladāna 261, 48.
accha 245, 886.
acchaṭāśabda 138, 42.
acchaṭāsaṃghātamātra 253, 10
acchambhin (astambhin) 99, 3.
acchidra 84, 12.
acchidropacāra 126, 57.
acchinna 94, 18.
acyuta 10, 12.—29, 10.
acyuto nāgarājā 167, 65.
acyutaśila 30, 76.
acyutasamādhi 30, 77.
acyutā anutpannāḥ sarvadharmāḥ 10, 12.
acyutābhijña 30, 36.
aja 213, 57.
ajapadakadaṇḍa 273, 94.
ajaśālā 226, 120.
ajasraṃ 109, 97.
ajājī 231, 29.
ajājīpuṣpa 240, 75.
ajātaśatrukaukṛtyavinodana 65, 33.
ajātāḥ sarvadharmāḥ 10, 11.
ajitaṃ jayati 182, 5.
ajitakeśakambala 179, 4.
ajina 245, 58.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ajeyo nāmo samādhiḥ 21, 43.
ajoḍa 271, 102.
añjanaśalākā 273, 89.
añjali 244, 16.
añjalikarman 97, 13.
aṭa (aṭṭa) 226, 29.
aṭakavaṭī 193, 35.
*aṭakkara 284, 32.
aṭaṭa 215, 3.
aṭavī 223, 191.
aṭṭāla 226, 30.
aṇimā 201, 10.
aṇu 251, 2.
aṇuphala 228, 11.
aṇḍa 271, 114. 115.
aṇḍaja 117, 2.
aṇḍalāṅgulapraticchanna 271, 165.
atas 10, 1.—248, 25.
ata etasmāt kāraṇāt (pos.) 225, 3.
ataḥ, etasmāt kāraṇāt (prob.) 225, 3.
atandrita 98, 4.
atapāḥ 161, 2.
atara 246, 81.
(ataru) 247, 85.
atarkāvacara 144, 10.
atarkya 144, 9.
atasī 228, 19.
atārṣīc cakṣuḥsamudraṃ 245, 629.
atikilāsī 271, 117.
atikramaṇa 21, 83.
(atikramati) 223, 26.
atikrānta 253, 86.
atikṣuṇaka 263, 49.
atigrīva 271, 111.
atithi 223, 249.
atidīrgha 271, 56.
atidūra 223, 40.
atipiṅgalākṣa 271, 80.
atiprasaṅga 209, 18.
atibālaka 271, 25.
atimahat 263, 50.
(atimātrakṣāntisamanvāgata) 30, 52.
atimāna (cor.) 104, 26.
atimānana 245, 553.
atimuktaka 240, 56.
atilakṣa 249, 7.
*ativatrākṣa 271, 78.
ativiṣa 231, 51.
ativismaya 245, 757.
ativṛddha 271, 24.
atiśaya 199, 48. 49.
atiśīta 244, 94.
atisāra 284, 55.
atisthūla 271, 54.
atihrasva 271, 55.
atīta 19, 55.—253, 87.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

atīte'dhvany asaṅga° 9, 16.
atītāṃśagatā 245, 35.
atulya 246, 116.—247, 123—249, 57.
atulyaparivarta 246, 117.—247, 124.
atulyāni vāsāṃsi 232, 45.
atṛpta 10, 26.—245, 850.
atṛptā bateme sattvāḥ° 10, 29.
ato 'py uttari dhv° (cor.) 248, 25.
(*atta) 250, 18.
atyanta 128, 21.
atyantaśūnyatā 37, 9.
atyantābhāva 202, 6.
atyapakṛṣṭa 263, 4. 10.
atyaya 245, 647.—280, 24.
(*atyarthatyaṃ) 245, 372.
atyarthaṃ (cor.) 245, 372.
atyāyatavadana 18, 46.
atyāsanna 223, 41.
atyutkṛṣṭa 263, 3. 9.
(atyudgata) 246, 37.—°taṃ 247, 41.
atyuṣṇa 244, 95.
atra 225, 4.
atvara 245, 258.
atha 225, 24.—ca 225, 61.—vā 225, 43. 60.
atharvaveda 221, 4.
adaṇḍa 182, 7.
adattasya 281, 28.
adattādāna 257, 2.
adattādānavirati 268, 2.
adattādānādviratiḥ 92, 3.
adanta 271, 110.
adabhra 134, 27.
adīnā 20, 48.
adīnagātra 18, 28.
aduḥkha 67, 4.
aduḥkhāsukha 102, 3.—245, 1140-1146.
adṛṣṭa 245, 1206.
adevamātṛkā 223, 222.
adeśastha 245, 290.
*adgamaṇividyā 221, 9
adbhuta 220, 8.—°taṃ 245, 758.
adbhutadharma 62, 11.
adrākṣīt 245, 184.
advaya 69, 5.—72, 11. 12.—94, 12.
advayabuddhavihāraparamapāramiprāpta 19, 17.
advayam etad advaidhīkāram abhinnam acchinnam 94, 18.
advayavādin 1, 23.
advayasamudācāra 19, 2.
adveṣaḥ kuśalamūlaṃ 104, 16.
advaidhīkāra 94, 13. 18.
adhas 15, 4.—69, 6.—72. 11. 12—254, 10.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

adhaḥkāyāc chītalā vāridhārāḥ syandante 15, 4.
adhara 245, 522.
adharma 203, 17.
adharmakāma 127, 22.
adhikaraṇa 281, 208.
adhikaraṇavastu 276, 16.
adhikāra 245, 1225.
adhigata 19, 19.
adhigama 28, 2.
adhicitta 36, 2.
adhipatipratyaya 115, 4.
adhipatiphala 116, 2.
(adhipatti) 245, 1138.
adhiprajñā 36, 3.
adhimātram 133, 12.
adhimātrakṣāntisamanvāgata (cor.) 30, 52.
(adhimāna) 104, 26.
adhimukta 19, 31.—30, 49.
adhimukti 7, 3.—30, 51.
adhimuktika 126, 4.
adhimukticaryābhūmi 32, 1.
adhimuktivaśitā 27, 6.
adhimokṣa 104, 8.
adhivacana 244, 70.
adhivacanapraveśo nāma samādhiḥ 21, 18.
adhivāsana 281, 179.
adhiśīla 36, 1.
adhiṣṭhāna 80, 1-4.—197, 30. 71.—226, 98.—244, 101.
adhiṣṭhita 30, 66.
adhunā 253, 80.
adhomukha 245, 720
adhyakṣa 186, 19.
adhyayana 222, 3.
adhyardham 250, 121.
adhyavasāna 110, 8.
adhyavasānam āpanna 110, 7.
adhyavasita 110, 6.
adhyātma 37, 1. 3.—67, 2.
adhyātmabahirdhāśūnyatā 37, 3.
adhyātmam arūpasaṃjñī° 702, 2.
adhyātmam arūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati avadātāni° 71, (6.) 8. (cor.)
adhyātmam arūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati nīlāni° 71 (3.) 5. (cor.)
adhyātmam arūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati parīttāni° (cor) 71, 3.
adhyātmam arūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati pītāni° 71, (4.) 6. (cor.)
adhyātmam arūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati mahadgatāni°

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

(cor) 71, 4.
adhyātmam arūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati lohitāni° 71, (5.) 7. (cor.)
adhyātmarūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇi paśyati parīttāni° 71, 1.
adhyātmarūpasaṃjñī bahirdhā rūpāṇī paśyati mahadgatāni° 71, 2.
adhyātmavidyā 76, 3.
adhyātmaśūnyatā 37, 1.
adhyāpayāmāsa 244, 114.
adhyāya 66, 43.
adhyāyana 222, 4.
adhyālambate 245, 517.
adhyālambana 245, 585.
adhyālambanatā 10, 32.
adhyāvasati 182, 6. 7.
adhyāvasati (cor.) 245, 141.
(*adhyāvasyati) 245, 141.
adhyāśaya 245, 711.
adhyāśayabala 26, 2.
adhyāsita 245, 1104.
adhyuṣita 226, 3.
adhyeṣaṇa 30, 56.
adhvan 9, 16-18.—223, 259.
adhvagata 245, 1250.
adhvorṇoḍhi 260, 19.
anakṣaka 271, 85.
anaṅgajit 1, 45.
anaṅgaṇa 130, 61.
anaṅguli 271, 151.
anaṇḍaka 271, 116.
(ananurodhavirodhavipramukta) 19, 75.
ananusūyā 126, 77.
ananta 30, 54.—68, 1. 2.—70, 4. 5. —71, 7. 8.
ananto nāgarājā 167, 7.
anantakalpakoṭiniḥsaraṇakuśala 30, 48.
anantajñāna 30, 18.
anantanemi 184, 4.
anantapariṣadabhibhāvana 30, 47.
anantaḥ pratibhānena 19, 39.
anantapratibhāno nāma samādhiḥ 21, 80.
anantaprabho nāma samādhiḥ 21, 36.
anantabuddhakṣetrākramaṇakuśala 30, 12.
anantamadhyabuddhabhūmisamatādhigata 19, 19.
anantamukhadevāsuranetrāsura 175, 10.
anantarajanma 245, 1123.
anantarāparinirvāyin 46, 7.
anantarāyika 28, 3.
anantarīyaka 199, 87.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

anantavat 206, 7. 8.
anantavāṃ lokaḥ 206, 6.
anantavarṇā 25, 11.
anantavarṇaratna 235, 25.
anantaśiṣyagaṇasuvinīta 19, 59.
anantaśubhanayanakesarin 175. 9.
anantāparyanta 245, 78.
anantāvartā 25, 5.
ananyatathatā (prob.) 94, 6.
ananyatathātā (pos.) 94, 6.
ananyathātva 8, 3.
ananyaneya 126, 50.
anapakāra 21, 90.
anapatrāpya 104, 51.
anabhiprasannānām abhiprasādāya. 255, 6.
anabhibhūta 30, 26.
anabhibhūtaḥ prajñayā 19 32.
anabhiratisaṃjñā 245, 601.
anabhilakṣito nāma samādhiḥ 21, 96.
anabhilāpya 246, 122.—247, 129. —249, 60.
anabhilāpyaparivarta 246, 123.— 247, 130.
anabhilāpyānabhilāpya 247, 131.
anabhilāpyānabhilāpyaparivarta 247, 132.
anabhilāpyānabhilāpyaparivarta-nirdeśa 246. 124.
anabhisaṃskāra 10, 19.—29, 13.
anabhisaṃskāraparinirvāyin 46, 10
anabhisaṃskārāḥ sarvadharmāḥ 10, 19.
anabhrakāḥ 160, 1.
anayā 225, 86.
anargham maṇiratnaṃ 235, 16.
anarthopasaṃhita 146, 14.
anarthopasaṃhitaṃ na pṛcchati 281, 7.
anala 245, 995.
anavakāra 21, 90.
anavakāraśūnyatā 37, 11.
anavakṛṣṭa 245. 761.
anavataptanāgarājaparipṛcchā 65, 65.
anavatapto nāgarājā 167, 12.
anavadya 245, 832.
anavanata 17, 18—244, 132.
anavanatā 20, 43.
anavamardanīya 223, 126.
anavamardanīyo balaiḥ 19, 33.
anavamarddhanīya 19, 33.
anavarāgraśūnyatā 37, 10.
anavasthāprasaṅga 209, 17.
anāgata 9, 17.—19, 55.—263, 46. 52.
anāgatakāla 253, 98.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

anāgatikāḥ sarvadharmāḥ 10, 17.
anāgate 'dhvany asaṅgam apratihataṃ jñānadarśanaṃ pravartate 9, 17.
anāgamya 67, 6.
anāgāmin 66, 6.—223, 64.
anāgāmipratipannaka 223, 63.
anācchedyapratibhāna 30, 46.
anājñātamājñāsyāmīndriyam 108, 19.
anātman 29, 15.
anātmaka 54, 5.
anāthapiṇḍadasyārāmaḥ 193, 10.
anādaravṛtta 261, 82.
anādheyātiśaya 199, 49.
anāpatti 281, 41.
anābhāsa 245, 251.
anābhogabuddhakāryāpratiprasrabdha 19, 61.
anāmikā 189, 51.
anārata 245, 891.
anālaya 10, 7.
anālayāḥ sarvadharmāḥ 10, 7.
anāvaraṇa 30, 27.
anāvaraṇagatiṃgataḥ 19, 6.
anāvila 245, 890.
anāvilasaṃkalpa 19, 84.
anāśvastāṃ sattvān āśvāsayema 245, 589.
anāsa 271, 93.
anāstīrṇa 263, 74.
anāsrava 109, 106.
anāsravajñāna 245, 981.
aniketa 10, 6.—245, 808.
aniketāḥ sarvadharmāḥ 10, 6.
aniketacārī nāma samādhiḥ 21, 72.
aniketasthito nāma samādhiḥ 21, 33.
anikṣiptadhura 23, 75.
(aniñjyo nāma samādhiḥ) 21, 49.
anitya 54, 3.
anityatā 104, 74.
anidarśana (cor.) 101, 53.
anidarśana 44, 11.
aninditā 20, 56.
animitta 73, 2.—82. 6.
animittavihārin 30, 14.
animittāḥ sarvadharmāḥ 10, 22.
animiṣa 245, 253.
animiṣo nāma samādhiḥ 21; 32.
aniyatau (dvau) 259, 1.
aniyatagotra 61, 4.
aniyatarāśi 95, 13.
aniyatavedanīya 121, 5.
anirākṛto dhyāyin 126, 81.
aniruddha 47, 9.—180, 57.
aniryāṇa 28. 4.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

anila 245, 997.
anilambhaniketanirato nāma samādhiḥ 21, 114.
anivartanīyacittabhūṣaṇa 172, 4.
anivṛtāvyākṛta 245, 485.
anivṛtta 29, 18.
aniśrita 126, 3.
aniṣṭa 245, 174.
anukampām upādāya 223, 86.
anukaromi 268, 15.
anukrama 104, 83.
anukūla 133, 1.
anukṣepāprakṣepa 244, 93.
anugata 21, 27.—109, 98.
anugantavya 223, 261.—245, 1056.
anugama 53, 3.
anuguṇya 133, 27.
anucita 245, 1176.
anucchavika (ānucchavika) 109, 92.
anujāta 245, 1000.
anujñāta 244, 68.
anutkṣiptacakṣuṣaḥ 263, 15.
anuttama 128, 3.
anuttara 1, 9.—128, 1.
anuttarāyāṃ samyaksaṃbodhāv abhisaṃbuddhaḥ 244, 91.
anuttarya 79, 1-6.
anutpanna 10, 12.
anutpannānāṃ kuśalānāṃ dharmāṇām utpādāya chandaṃ janayati 39, 3.
anutpannānāṃ pāpakānām akuśalānāṃ dharmāṇām anutpādāya chandaṃ janayati 39, 1.
anutpāta 182, 7.
anutpāda 39, 1.—120, 8.
anutpādajñāna 57, 10.
anudharma (ṣaṭ) 281, 120.
anudharmapraticārin 48, 49.
anudhvaṃsana 281, 209.
anunaya 109, 49.
anunayāsaṃpṛkṣaṇatā 130, 48.
anunnatā 20, 42.
anunnato 'navanataḥ 244. 132.
*anupa 245, 1288.
anupadiṣṭakṣāntayaḥ 29, 3.
anupadiṣṭadānāḥ 29, 1.
anupadiṣṭadhyānāḥ 29, 5.
anupadiṣṭaprajñāḥ 29, 6.
anupadiṣṭavīryāḥ 29, 4.
anupadiṣṭaśīlāḥ 29, 2.
anupama 1, 69.
anuparata 245, 894.
anuparipālayati 245, 979.
anuparivartin 9, 12-15.
anupalabdhihetu 199, 56.
anupalambhayogena bhavati 40, 5.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

anupalambhaśūnyatā 37, 15.
anupalipta 23, 43.—30, 22.
anupalipto rūpaiḥ 19, 45.
anupalipto lokadharmaiḥ 30, 69.
anupasaṃpannasahasvapna 261, 58.
anupahata 245, 948.
anupahatakarṇendriya 18, 70.
anupahatamati 23, 76.
anupāttamahābhūtahetukaḥ sattvākhyo 'sattvākhyo manojño 'manojñaś ca (cor.) 101, 56.
(anupāttamahābhūtahetukaḥ sattvākhyo 'sattvākhyo manojñām-anojñāś ca) 101, 56.
anupādāya āsravebhyaś cittāni vimuktāni 129, 3.
anupārapaṭṭaka 273, 80.
anupālambhaprekṣiṇaḥ 126, 78.
anupūrvagātra 18, 20.
anupūrvadaṃṣṭra 18, 57.
anupūrvavihāra 68, 7.
anupūrvāṅguli 18, 6.
anuprajñapti (cor.) 281, 14.
(anuprajñāpti) 281, 14.
anupraviṣṭa 20, 44.
anupraveśa 32, 4.
anupraskandya 281, 244.
anupraskandyapāta 261, 19.
anuprāptasvakārtha 48, 12.
anubandha 109, 96.
anubhavati 245, 1079.
anubhāva 223, 81.—244, 117.
anubhūti 245, 1078.
anumāna 199, 16.—203, 33. 34
anumeye sattvaṃ 199, 44.
anuyātrika 223, 33.
anuyukta 126, 89.—245, 1257.
anuravitā 20, 59.
anurāgaṇa 197, 68.
anurāgaṇī 197, 82.
anurādhā 165, 15.
anurodhavirodhavipramukta (cor.) 19, 75.
anurodhāpratirodho nāma samādhiḥ 21, 103.
anuloma 133, 4.
anuvartaka 245, 838.
anuvartana 109, 90.
anuvāta 133, 28.
anuvāda 245, 1191.
anuvitarkita 245, 281.
anuvidhāna 245, 1093.
anuvidhīyamāna 126, 76.
anuvidhīye 268, 14.
anuvyañjana 19, 27.
anuśaṃsā 131, 16.
anuśaya 30, 57.—109, 54.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

anuśāsanā 66, 10.
anuśāsanīprātihārya 16, 3.
anuśikṣe 268, 13.
anuśerate 245, 1033.
anuṣaṅga 281, 122.
anuṣṭhāna 5, 3.
anuṣṭhita 126, 71.
anusaṃdhi 109, 93.
anusaraṇa 223, 170.
anusahita 109, 86.
anusmṛti 7, 8.—14, 5.—51, 1-6.
anusmṛtyanuttarya 79, 6.
anusyūti 245, 1097.
anusrotogāmin 133, 5.
anūpa 223, 220.
aneka 15, 5.—223, 1.
anekavidham ṛddhiviṣayaṃ pratyanubhavati 15, 5.
aneḍaka 230, 47.
anena 225, 85.
anelā (anenā) 20, 10.
anaikāntika 199, 24.
anoṣṭhaka 271, 22.
anta 151, 24.
antaḥ (cor.) 250, 18.
antaḥkubja 271, 147.
antaḥpura 186, 151.—188, 27.
antaḥpūtir avasrutaḥ (cor.) 278,
15
antakara 245, 972.
antagrāhadṛṣṭi (cor.) 104, 35.
antapāla 186, 36.
(*antapūti avasrutaḥ) 278, 15.
antara 126, 30.—244, 31.
antarakalpa 253, 64.
antarāṃsa 17, 16.
antarāpaṇa 226, 122.
antarābhava 245, 1272.
antarāyika 8, 3.—°dharmāḥ 281, 123.
antarāyikadharmānanyathātvaniścitavyākaraṇavaiśāradya 8, 3.
antarika 263, 70.
antarīkṣapradeśa 244, 140.
antaroddāna, 66, 46.
antargṛha 263, 72.
(antargrāhadṛṣṭi) 104, 35.
antarjana 188, 40.
antardhāna 130, 26.
antardhānaṃ gatam 223, 265.
antarmukhapravṛtta 245, 332.
antarvaṃśika 186, 21.
antarvarṣā 281, 222.
antarvāsa 272, 3.
antarviśāla 281, 140.
antarhita 15, 1.
antavāṃś cānantavāṃś ca 206, 7.
antavāṃ lokaḥ 206, 5.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

antaśo hāsyaprekṣiṇāpi jīvitahetor api 244, 69.
antasamīkaraṇasamākhyāna 245, 1206.
antaḥsīma 281, 76.
antaḥ (cor.) 250, 18.
antād avanamati madhyād unnamati 151, 23.
antika 54, 20.—122, 5.—199, 107. —271, 9.
antimamātṛgrāmabhāva 245, 459.
antevāsin 245, 836.—270, 26.
antra 189, 96.
antraguṇa 189, 97.
andhakāra 101, 40.
andhala 271, 118.
anna 230, 7.
annam annārthibhyaḥ 140, 15.
anya 28, 1.—206, 14.
anyac ca 225, 20.
anyajātīyadṛṣṭāntopasaṃhāralakṣaṇa 199, 10.
anyatamānyatama 245, 79.
anyatarāsiddha 199, 88.
anyatra 225, 57.—245, 669.—263, 106.
anyathātva 104. 90.—130. 41.
anyathābhāgīya 281, 200.
anyākāraṃ 199, 70.
anyāpoha 199, 101.
anye ca mahaujaskā bodhisattvāḥ 23, 83.
anyo jīvo 'nyac charīraṃ 206, 14.
anyonya 10, 24. 28.
anyonyavivādasaṃgṛhīto batāyaṃ lokasaṃniveśo vyāpādakhiladveṣapratipanna iti saṃpaśyan 10, 24.
anvaya 199, 20.—245, 1284.
anvayajñāna 56, 4. 8. 12. 16.—57, 3.—°kṣānti 56, 3. 7. 11. 15.
anvartha 245, 153.
anvākhyāna 209, 4.
anvāhiṇḍya 223, 44.
anvāhiṇḍayitvā (anvāhiṇḍya) 245, 536.
anvīkṣitṛ 226. 66.
anveti 223, 46.
anveṣaṇā 245, 871.
*anvodahana 245, 1067.
ap 72, 12.
apakarṣa 130; 18.—253, 72.
apakarṣaṇa 130, 16.
apakāra 109, 25.
apakramitavya 223, 28.
apakrānta 130, 27.
apakṣāla (apacāra) 245, 664.
apagata 21, 45. 67. 73.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

apagataphalgu 245, 1228.
apagatabhrūkuṭika 126, 56.
apagatalīnacitta 30, 45.
apagataśākhāpattrapalāśaprapāṭikātvakphalgu 19, 83.
apagatasarvalābhasatkāracitta 48, 17.
apacaya 245, 1042.
apacāyanā 97, 5.
apaṭupracāra 245, 292.
apatana 245, 590.
apatrāpya 104, 14.
apatrāpyadhana 78, 4.
apadeśa 245, 1211. 1212.
apabhraṃśa 209, 14.
apayāna 217, 15.
aparatva 203, 13.
aparaparyāyavedanīya 121, 3.
aparapraṇeya 126, 49.
aparapratyaya 126, 47.
apararātra 253, 14.
aparaśaila 275, 15.
aparājitatejas 23, 89.
aparādha 245, 905.
aparādhīna 126, 48.
aparānta 253, 90.
aparāntaka 280, 21.
aparāntakoṭiniṣṭha 19, 22.
aparāmṛṣṭa 84, 17.—245, 626.
aparāhṇa 253, 33.
apariniṣpannalakṣaṇa 199, 11.
aparipūrṇakārin 84, 4.
aparimāṇa 246, 108.—°ṇam 247, —115.—249, 59.
aparimāṇaparivarta 246, 109.—247, 116.
aparimita 249, 55.
aparimitajñānasaṃbhāraparyeṣaṇakuśala 30, 25.
aparimitabuddhādhyeṣaṇakuśala 30, 56.
apariśuddha 12, 1. 2. 3. 4.
aparuṣā 20, 14.
aparuṣakeśa 18, 78.
aparyanta 246, 110.—247, 117.
aparyantaparivarta 246, 111.—247, 118.
(apalalo nāgarājā) 167, 46.
apalāpa 245, 1240.
apalālo nāgarājā (cor.). 167, 46.
(apava) 247, 82.
apavarga 95, 6.
apavāda 245, 480. 1190.
apaviddha 130, 38.
apaśabdavigatā 20, 45.
apasmāra 212, 9.—284, 25.
apasvāpana 245, 236.
apahārin 10, 26.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

apahṛtabhāra 48, 10.
apāda 271, 170.
(apādāna) 68, 9.
apāna 53, 1.
apāya 211, 2.
apāyasthāna 127, 63.
apāraṃ vā 195, 24.
apāvṛta 245, 64.
apāśraya 83, 2.—245, 525.
apāśrayaṇa 19, 80.
api 15, 9. 12-14. 16. 17. 18.—112, 7.
—223, 11-15—225, 52.—244, 69.
86.—245, 1140-1146.—281, 33.
api ca 225, 69.
api tu 225, 21.
apitṛjña 127, 20.
apuṇyopaga 244, 123.
apuruṣayā striyā mārgagamanaṃ
261, 74.
apūpa 230, 64.
apūrvam acaramam 134, 23.
apūrvācarama 245, 256.
apoḍha 199, 62.
apoha 199. 100. 101.
apauruṣeya 202, 13.
apkṛtsnāyatana 72, 6.
aptejovāyunīlapītalohita° 72, 12.
apyekatya 245, 691.
aprakampya 151, 25.
(aprakaro nāma samādhiḥ) 21, 69.
aprakāro nāma samādhiḥ (cor.)
21, 69.
apraṇihita 73, 3.
apraṇihitāḥ sarvadharmāḥ 10, 23.
apratikūlo darśanena 19, 30.
apratigrāhitabhukti 261, 43.
apratigha 101, 55.
apratinirvāti 223. 38.
apratipudgala 1, 42.
apratiprasrabdhamārga 30, 10.
apratirodha 21, 103.
aprativāṇi 245, 1241.
aprativirata 245, 893.
(apratiśaraṇa) 63, 22.
apratiṣṭhādhyānavartanī 19, 87.
apratiṣṭhitanirvāṇa 95, 4.
apratiṣṭhito nirvāṇe 19, 56.
apratisaṃkhyāya 9, 6.
apratisaṃkhyānirodha 109, 103.
apratisaṃdhi 109, 89.
apratisama 128, 19.
apratisamaḥ kāyena 19, 43.
apratihata 9, 16-18.
apratihatacitta 30, 50.
apratyavekṣāsana 263, 33.
apratyudāvartanīya 223, 27.
apratyudāvartyadharma 19, 7.
apratyuddhāryaparibhoga 261, 72.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

apratyuddhāryam asya bhavati śrāmaṇyam 278, 10.
apratyupakāra 141, 7.
apradeśastha 245, 291.
aprapañca 144, 14
aprapañcāḥ sarvadharmāḥ 10, 20.
apramāṇa 69, 5.—72, 11. 12.—247 113.—249, 53.—°ṇā 103, 3.
apramāṇagatabuddhamāhātmya 19, 86.
apramāṇaparivarta 247, 114.
apramāṇaśubhāḥ 159, 2.
apramāṇasamādhicaryādhiṣṭhita 30, 66.
apramāṇasamādhisamāpattisamanvāgata 30, 64.
apramāṇāni (catvāri) 69.—
apramāṇābhāḥ 158, 2.
apramāda 104, 20.
aprameya 249, 54.
aprameyo jñānena 19, 38.
aprarohaṇadharmaka 281, 210.
apravyāhāra 245, 580.
aprāpti 104. 65.
apriyasaṃprayoge duḥkham 112, 6.
apsaṃvartanī 253, 69.
apsaras 163, 55.
abaddha (cor.) 133, 21.
abalo nāgarājā (prob.) 167, 27.
abdhātu 150, 3.
abrajas 251, 4.
abrahmacarya 257, 1.
abrahmacaryavirati 268, 3.
abrahmacārī brahmacāripratijñaḥ (cor.) 278, 19
(abrahmacārī brahmacārīpratijñāḥ) 278, 19.
abrāhmaṇya 127, 18.
abhaya (°paryāya) 99.—
abhayagirivāsin 275, 22.
abhayavaśavartitā 245, 45.
abharu (cor.) 247, 85.
abhavyo haritatvāya 278, 12.
abhājanabhūtasattva 127, 16.
abhāva 202, 3-6. 10.
abhāvaśūnyatā 37, 16.
abhāvasvabhāvaśūnyatā 37, 18.
abhāvāḥ sarvadharmāḥ 10, 5.
abhāvitakāya 127, 38.
abhikīrṇa 237, 60.
abhikramati (cor.) 223, 26.
abhikṣu 278, 1.
abhigīta 244, 109.
abhijāta 187, 10.
abhijit 165, 21.
abhijñā 58, 1-4.
abhijñākarman 15.—

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

abhijñājñāna 245, 1245.
abhijñānāman 14.—
abhijñāvikrīḍita 30, 78.
abhidyamāna 15, 12.
abhidyotayamāna 254, 109.
abhidrugdha 245, 1239.
abhidharma 65, 89.
abhidheya 245, 1282.
abhidhyāyāḥ prativiratiḥ 92, 11.
abhinamana 97, 17.
abhinandanīyā 20, 26.
abhinandayiṣyati 145, 17.
abhinanditayaśas 131, 11.
abhinikujita 223, 163.
abhinirūpaṇā 245, 1050.
abhinirjita 223, 172.
abhinirvartaka 245, 1009.
abhinirvṛtta 119, 2.
abhinirhāra 21, 88.—25, 12.
abhiniveśa 110, 29.
abhinīlanetragopakṣman 17, 5.
abhinna 94, 18.
(abhinnaḥ saṃstūpaḥ) 63, 21.
abhinnaḥ saṃ (san stūpaḥ (cor.) 63, 21.
abhiprakiranti sma 239, 31.
abhipralambate 239, 24.—245, 518.
abhiprasannānāṃ bhūyobhāvāya 255, 7.
abhiprasāda 255, 6.
abhiprāya 88, 1-4.—223, 28C
abhipreta 245, 715.
abhibhāvana 30, 47
abhibhū 1, 41.
abhibhūta 10, 26.
abhibhūya niryāsyati 245, 23.
abhibhvāyatana 71, 1-8.
abhimāna 104, 29.
abhimānika 127, 5.
abhimukha 29, 13.—30, 2.—245, 131.—°m upagataṃ 245, 213.
abhimukhī 31, 6.
abhimukhībhūta 30, 55.
abhiyukta 30, 65.
abhiyoga 98, 10.
abhirata 10, 30.
abhiratiḥ śuddhādhimuktānāṃ 19, 31.
abhirādhana 145, 16.
abhirucita 29, 16.
abhirūḍha 245, 542.
abhirūpa 223, 143.
abhilakṣita 142, 9.
abhilapanatā 138, 36.
abhilāpin 30, 43—97, 33.
abhilāpyasāmānya 199, 61.
abhilāṣa 109, 11.
abhivadamānā abhivadanti 63, 11.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

abhivādana 97, 32.
abhivyakti 201, 18.
abhiṣakta 146, 19.
abhiṣikta 197, 23.
abhiṣeka 29, 18.—197, 22.
abhiṣecanī 25, 1.
abhiṣyandayati 85, 9.
abhiṣyandita 245, 181.
abhisaṃskāra 469, 10.
abhisaṃdhi 89, 1-4.
abhisamaya 61, 1-3.—95, 7.
abhisamayāntika 245, 486.
abhisamayāntikaṃ kuśalamūlam 54, 20.
abhisamitāvin 142, 6.
abhisaṃpratyaya 109, 15.
abhisaṃbadhyate (cor.) 245, 186.
abhisaṃbuddha 244, 91.—245, 501.
abhisaṃbudhyati 245, 501.
(abhisaṃbudhyate) 245, 180.
abhisaṃbodhi 8, 1.
abhisaṃbhotsyate 245, 500.
abhīkṣṇa 245, 234.
abhīru 99, 1.
abhugnakukṣi 18, 35.
abhūt 253, 92.
abhūtvābhāva 109, 99.
abhedyaparivāra 244, 67.
abhedyaprasāda 245, 419.
abhedyaratnacūḍa 172, 2
abhyanujñā 281, 16.
abhyantarapaṭṭikā 197, 128.
abhyarhita 239, 26.
abhyavahāra 345, 627.
abhyākhyāna 223, 159.
abhyutsāha 98, 25.
abhyudaya 224, 8.
abhyudgata 244, 125.
abhyudgata (cor.) 246, 37.—247, 41.
abhyudyata 30, 16.
abhra 101, 33.
abhraka 236, 6.
abhrāntalakṣaṇa 199, 63.
amanasikāra 68, 1.—70, 4.—71, 7.
amanojña 101, 56. 57.
amandra 247, 59.
amama 246, 99.—247, 103.
amamāḥ sarvadharmāḥ 10, 8.
amalagarbha 23, 66.
amātra (cor.) 246, 55.
amātṛjña 127, 21.
amāpya 247, 127.—249, 58.
amāpyaparivarta 247, 128.
amāyāvin 126, 58.
amitābha 2, 3.
amitra 136, 1.—°karman 136.—
*amila 280, 14.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

amī 225, 26.
amuka 245, 69.
amukta 133, 22.
amutra 15, 18.—°traḥ 148, 3
amūḍhavinaya 264, 3.
amūlaka 258, 8.
amūlakābhyākhyāna 261, 73.
amṛta 168, 10.—231, 3.
amṛtakuṇḍalin 197, 96.
amṛtodana 180, 51.
ameya 246, 120.
ameyaparivarta 246, 121.
amogha 85, 17.
amoghakāyavāgmanaskarmāntābhiyukta 30, 65.
amoghadarśana 168, 23.
amoghadarśin 23, 73.
amoghaṃ rāṣṭrapiṇḍaṃ paribhuṅkte 126, 90.
amoghasiddhi 2, 5.
amohaḥ kuśalamūlaṃ 104, 17.
ambā 188, 49.
ambuda 203, 33.
amla (cor.) 101, 63.
amla 230, 29.
ayam 10, 24-26.—15, 15.—70, 1-8.—138, 34. 35.—225, 77.—244, 109.—245, 868.—278, 10.
ayaṃ nirodhaḥ 64, 5.
ayaṃ samudayaḥ 64, 4.
ayava 246, 78.
ayaḥśalmalīvana 215, 13.
ayaśas 125, 4.
ayasa (cor.) 247, 82.
ayaskānta 231, 12.
ayastuṇḍanāmāno vāyasāḥ 215, 21.
ayaspiṇḍa 273, 81.
(ayasprapāṭikā) 245, 608.
ayasprapātikā (cor.) 245, 608.
ayuta 246, 4.—247, 6.—248, 1. 2.—249, 10.—250, 5.
ayoga 130, 20.
ayoguḍa 215, 15.
ayodroṇika 273, 59.
ara 227, 6
araktavastropabhoga 261, 62.
aragvadha 231, 56.
araghaṭṭacakraṃ (cor.) 139, 22.
arajovirajonayayukto nāma samādhiḥ 21, 111.
araṇa 244, 103.
araṇasamavasaraṇo nāma samādhiḥ 21, 112.
araṇasaraṇasarvasamavasaraṇo nāma samādhiḥ 21, 113.
araṇāsamādhi 48, 51.
araṇi 245, 763.
araṇya 149, 4.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

aratiniḥsaraṇaṃ muditā 82, 3.
aranemi 176 25.
aravāḍo nāgarājā 167, 56.
(arāva) 247, 18.
arāśībhāva (cor.) 130, 42.
ariṣṭa 198, 12.
aruṇa 281, 96.
aruṇodgata 253, 21.
arūpasaṃjñin 70, 2.—71, 3-6.
(arūpyadhātu) 155, 3.
are 245, 340.
arkapuṣpa 240, 76.
argaḍa 226, 88.
argha 197, 118.
arcanā 97, 4.
arcita 237, 57.
arcinetrādhipati 169,
arciṣmatī 31, 4.
arjana 245, 806.
arjuna 185, 6.
artha 10, 32.—19, 81.—28, 1. 4.—32, 4.—48, 12.—199, 106.—200, 19.—203, 32.—244, 109.
arthay—pra 10, 32.
arthacaryā 35, 3.
arthapratisaṃvit 13, 2.
arthapratisaraṇena bhavitavyaṃ na vyañjanapratisaraṇena 74, 1.
arthavaśa 245, 282.
arthaviniścaya 65, 81.
arthasāmānya 199, 60.
arthāntarābhiprāya 88, 3.
arthāpatti 202, 9.
arthālocanajñāna 202, 2.
arthopasaṃhitaṃ pṛcchati 281, 6.
ardha 250, 120.
ardhacaturtha (cor.) 250, 123.
ardhacola 232, 7.
ardhatṛtīya 250, 122.
ardhatrayodaśaśatāni 244, 2.
ardhanārāca 238, 27.
ardhapala 245, 327.
ardhayojanaparisāmantaka 226, 110.
ardhahāra 237, 13.
(ardhuṣṭa) 250, 123.
arpaṇā 245, 1021.
arbudaṃ 190, 2.—250, 9.—°daḥ 215, 1.
arya 186, 80.
arvāk 245, 784.—281, 102.
*arśā 284, 35.
arhat 1, 4.—63, 23.—223, 66.—°ntī 123, 1.
arhatpratipannaka 223, 65.
(*arhadghaṭīcakra) 139, 22.
arhadghātaka 271, 7.
arhadvadha 122, 2.
alaṃ 245, 116.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

alakṣaṇadharmaparāyaṇa 19, 3.
alaṃkāra 237, 1. 61.
alaṃkāravat 208, 2.
alaṃkṛtaḥ kṣāntyā 19, 25.
alam anena vivādena 138, 34.
alātacakra 139, 21.
alābha 125, 2.
aliko nāgarājā 167, 48.
aliptaḥ kāmaiḥ 19, 44.
alīnā 20, 47.
aloka 247, 48.
alobhaḥ kuśalamūlaṃ 104, 15.
alohinī 271, 174.
alaukikārthotpatti 199, 106.
alpakaraṇīya 126, 19.
alpakṛcchreṇa 244, 107.
alpakṛtya 126, 20.
alpatama 134, 15.
alpatara 134, 14.
alpaśabda 263, 14.
alpaśruta 127, 17.
alpātaṅkatā 244, 23.
alpābādhatā 244, 22.
alpeccha 126, 21.
alpeśākhya 245, 9.
avakalpanā 245, 883.
avakāra 21, 66.
avakāśa 244, 48.—245, 37.
avakragāmin 18, 17.
avakramati 245, 510.
avakṣepaṇa 203, 21.
avaga (cor.) 247, 18.
avaga 246, 16.
avagāhya 245, 170.
avacaraka 186, 137.
avataṃsaka 237, 48.
avatāra 30, 30. 51. 53.—193, 1.—244, 83.
avatārapreksin 223, 281.
avatāraṇābhisaṃdhi 89, 1.
(avada) 247, 104.
avadāta 71, 6.—72, 12.—101, 32.
avadātakṛtsnāyatana 72, 4.
avadātakeśa 271, 47.
avadātacchavivarṇa 271, 62.
avadātanidarśana 71, 6.
avadātanirbhāsa 71, 6.
avadātavarṇa 71, 6.
avadāna 62, 7.
avadīrṇa 245, 1281.
(*avadīryanta) 245, 362.
avadīryante (cor.) 245, 362.
(avaddha) 133, 21.
avadhāraṇa 109, 1.—245, 164.
avadhi 245, 319.
avadhyāna 261, 14.—263, 71.
avadhyāyati 281, 156.—°nti 132, 14.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

avana 247, 33.
avanata 101, 49.—237, 61.
avanaddha 17, 27.
avanaha 261, 90.
avanti 193, 32.
avaṃda (cor.) 247, 104.
(avandya) avandhya (cor.) 85, 18.
avapaṃsyati (prob.) 132, 10.
avabaddha 244, 92.
avabodha 142, 11.—144, 3.
avabhāsa 144, 1.—244, 35. 42. 43.
avabhāsanaśikhin 168, 48.
avabhāsita 244, 34.
avamaṃsyati (pos.) 132, 10.
avamānana 245, 552.
avamūrdha 154, 23.
avamūrdhaka 245, 396.
avayava 200, 8.—201, 37.
avayavāvayavilakṣaṇasaṃbandha 201, 37.
avayavin 201, 37.
avaraḥ 246, 11.—°raṃ 247, 13.
avaraka (cor.) 134, 21.
avaragodānīya 44, 9.
(avaracāmara) 154, 8.
avarabhāgīya 109, 74.
avaramātrakaprasāda 245, 417.
avaropitakuśalamūla 245, 1010.
avarṇa 132, 1.
avarṇakāraka 263, 60.
avalo (pos.) nāgarājā 167, 27.
(*avalapaś ca na prajñāyate) 223, 239.
avalambana 245, 305.
avalambita 197, 109.
avalehaka 263, 64. 65.
avaluptaś ca na prajñāyate (cor.) 223, 239.
avalokiteśvara 23, 1.
(avavaraka) 134, 21.
avavāda 66, 11.—245, 132. 1192.—261, 24.-26.
avaśyam 225, 50.
avaśyāyapaṭṭa 232, 40.
avaśyāyabindu 139, 16.
*avaṣaṅga 226, 77.
avaṣṭabdha 192, 9.
avaṣṭambhanatā 192, 5.
avasakta 192, 8.
avasaktapaṭadāmakalāpa 237, 59.
avasara 245, 39.
avasāda 132, 9.
avasādam āpadyate 245, 865.
avasāyitva 201, 17.
avasāraṇa 281, 106.
avastukāḥ sarvadharmāḥ 10, 10.
avasthā 245, 1180.
avasthita 48, 21.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

avasphoṭana 245, 1152.
avahitaśrotra 126, 79.
avānta 246, 100.
avāntarasāmānya 203, 28.
avārṣika 281, 224.
avikalaḥ 245, 322.—°lā 20, 46.
avikalpa 245, 1045.
avikalpitaśarīra 19, 15.
avikāro nāma samādhiḥ 21, 70.
avigopita 281, 125.
avicāra 67, 2.
avijñapti 101, 76
avitathatā (prob.) 94, 5.
avitathātā (pos.) 94, 5.
avitarka 67, 2.
avidyā 104, 32.—113, 1.
avidyāṇḍakośapaṭala 245, 557.
avinābhāva 245, 296.
avinābhāvasaṃbandha 199, 74.
avinirbhāgavarti 245, 166.
avinivartanīya 24, 4.
avipariṇāmadharmā 245, 881.
aviparītamārgadeśika 138, 2.
aviparyāsatathatā (prob.) 94, 11.
aviparyāsatathātā (pos.) 94, 11.
avipraṇāśaḥ kuśalamūlānāṃ 19, 24.
aviprapañca 144, 16.
avirajas 251, 6.
avirata 245, 892.
aviraladanta 17, 8.
avivarto nāma samādhiḥ 21, 48.
avivārya 223, 132.
aviśuddhāgamopadeśalakṣaṇa 199, 12.
aviṣamapāda 18, 10.
aviṣāda 99, 5.
avismaraṇa 28, 3.
avīci 214, 8.
avṛhāḥ 161, 1.
avekṣavān 245, 347.
avetyaprasāda 245, 418.
avaira 69, 5.
avaivartacakra 65, 46.
avyatikramaṇa 244, 76.
avyantīkṛta 245, 637.
avyapadeśya 200, 20.
avyabhicāri 200, 21.
avyayībhāva 209, 25.
avyavakīrṇa 245, 830.
avyākṛtamūla 206.—
avyāpāda 82, 1.
avyābādha 69, 5.
aśabala 84, 14.
aśastra 182, 7.
aśākyaputrīya 278, 3
aśāśvata 206, 2-4.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

aśāśvato lokaḥ 206, 2.
aśitapītakhāditāsvāditāni samyaksukhena paripākaṃ gacchanti 245, 634.
aśīrṣaka 271, 68.
aśubhabhāvanāḥ 52.—
aśuśrūṣamāṇeṣu samacittatā 11, 2.
aśaikṣa 95, 9.
aśaikṣamārga 64, 12.
aśoka 184, 11.—°kaṃ 240, 25.
aśmakarājā 180, 39.
aśmagarbha 235, 15.
aśmagarbhakesara 242, 4.
(aśraddhya) 104, 52.
aśramaṇa 278, 2.
aśramaṇaḥ śramaṇapratijñaḥ (cor.) 278, 18.
(aśramaṇaḥ śramaṇapratijñāḥ) 278, 18.
aśrāmaṇya 127, 19.
aśru 189, 120.
aślīla 138, 29.
ašleṣa (cor.) 245, 218.
aśleṣā 165, 7.
aśva 213, 37.
aśvaka 282, 5.
aśvakarṇa 194, 2.—271, 70.
aśvakāya 183, 2.
aśvaghoṣa 177, 7.
aśvajit 47, 8.
aśvajoḍa 271, 95.
aśvatara 167, 66.
aśvatarī 213, 47.
aśvadanta 271, 105.
aśvanāsa 271, 86.
aśvapati 186, 30.
aśvapṛṣṭha 217, 31.
aśvamedhayajña 221, 15.
aśvaratna 181, 12.
aśvaśālā 226, 117.
aśvājāneya 213, 5.
aśvārūḍha 263, 93.
(aśvinīḥ) 253 51.
aśvinī 165, 27.
aśvinī kumārau 163, 3.
aṣṭama 70, 8.—71, 8.—250, 137.
aṣṭamakabhūmi 50, 3.
aṣṭamika (āṣṭamika) 230, 76.
aṣṭasāhasrikā prajñāpāramitā 65, 3.
aṣṭādaśa 250, 37.
aṣṭāpadanibaddhā 237, 63.
*aṣṭuñcakaṃ 273, 46.
aṣṭau 250, 27.
as 9, 1-12.—12, 1. 2. 3. 4.—20, 18—68, 3.—70, 6.—81, 9.—244, 36—245, 272.
asaṃlulitakeśa 18, 77.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

asaṃvāsika 271, 3.
asaṃsṛṣṭa ārūpyaiḥ 19, 46.
asaṃskṛta 109, 101.
asaṃskṛtaśūnyatā 37, 8.
asaṃhārya 223, 128.
asaṃhāryagocara 19, 8.
asakta 30, 61.
asaṃkliṣṭāḥ sarvadharmāḥ 10, 13.
asaṃkhya 249, 52.
asaṃkhyeya 246, 106.—247, 111.
asaṃkhyeyaparivarta 246, 107.—247, 112.
asaṃkhyeyakalpapraṇidhānasusamārabdha 30, 42.
asaṃkhyeyalokadhātubuddhānusmṛtisamādhisatatasamitābhimukhībhūtaḥ 30, 55.
asaṅga 9, 16-18.—10, 32.—21, 118.
asaṅgadhāraṇīsamādhipratilabdha 30, 6.
asaṅgamukhapraveśā 25, 8.
asajjamāna 15, 9.
asaṃjñāsamāpatti 68, 10.
asaṃjñisattva (cor.) 119, 9.
asaṃjñisamāpatti (cor.) 104, 66.
(asaṃjīsamāpatti) 104, 66.
asatkārya 203, 31.
asattvākhya 101, 56. 57.
asana 240, 30.
(asanidarśana) 101, 53.
asapakṣe cāsattvaṃ 199, 46.
asabhya 245, 788.
asama 128, 17.
asamañjasa 199, 115.
asamanta 246, 112.—247, 119.
asamantaparivarta 246, 113.—247, 120.
asamaprajña 48, 36.
asamayavimukta 46, 18.
asamasama 4.—128, 18.—244, 116.
asamasamo nāma samādhiḥ 21, 82.
asamāhita 9, 4.
asaṃpanna 69, 5.
asaṃprakhyāna 127, 37.—132, 26.
asaṃprajanya 104, 57.
asaṃprajānaṃ (cor.) 245, 488.
(asaṃprajñāna) 245, 488.
asaṃpramuṣita (asaṃpramṛṣṭa) 29, 17.
asaṃpramoṣa (asaṃpramarṣa) 28, 4.—39, 4.—109, 13.—126, 2.
asaṃpramoso (asaṃpramarṣo) nāma samādhiḥ 21, 21.
asaṃbhava 245, 507.
asaṃbhinna 245, 469.
asaṃbhinnatathāgatavimokṣajñānaniṣṭhāgata 19, 18.
asaṃcheda 223, 119.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

asaṃmatāvavāda 261, 24.
asaṃmūḍha 245, 257.
asāra 10, 27.—245, 913.
asita 18, 63.
asiddha 199, 22. 88–94.
asidhāra 215, 12.
asidhāropama 224, 19.
asipattravana 215, 14.
asukha 67, 4.
asura 166, 5.—°rā yathā 171.—
asurasabhā 226, 6.
asecanako rūpeṇa 19, 42.
astaṃ gacchati 130, 36.
astaṃgama 67, 4.—68, 1.—70, 4.—71, 7.
astamitāvavāda 261, 25.
astrajita (pos.) 181, 4.
asthāna 7, 1.
asthānam etat 245, 28.
asthi 189, 104.
asthibheda 284, 42.
asthisaṃjñā 52, 9.
asthīkṛtya 98, 21.
asmimāna 82, 5.—104, 28.
asmin 225, 7.
asmin nidāne 281, 10.
asmiṃ prakaraṇe 281, 11.
asmiṃ vastuni 281, 12.
asmiṃ satîdaṃ bhavati 245, 1098.
asya 225, 92.
asyāṃ 245, 848.
asyām utpattau 281, 9.
asyotpādād idam utpadyate 245, 1099.
asraṃsana 244, 102.—245, 1243.
asvāmikāḥ sarvadharmāḥ 10, 9.
aham 15, 18.—244, 54.—245, 336.—255, 10.—268, 12.
ahaṃkāra 109, 77.—201, 7.
ahasta 271, 169.
ahiṃsā 104, 22.
aho 225, 47.
ahorātra 253, 35.
ahorātrakalpa 277, 4.
ahrāsa 281, 216.

Ā

ākampya 24, 3.
ākara 1, 66. 67.—245, 897.
ākarṣaṇa 197, 25.—281, 194.
ākarṣaṇī 197, 81.
ākarṣayati 245, 344.
ākalpita 30, 34.
ākasmika 245, 1119.
ākāṅkṣamāṇa 245, 823.
ākāra 20, 60.—21, 97. 109.—64, 1—128, 22.—245, 175.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

(ākārānapakāro nāma samādhiḥ) 21, 90.
ākārānavakāro nāma samādhiḥ (cor.) 21, 90.
ākārābhinirhāro nāma samādhiḥ 21, 88.
ākālika 63, 15.
ākāśa 15, 10.—68, 1.—70, 4.—71, 7.—245, 992.
ākāśakṛtsnāyatana 72, 9.
ākāśagarbha 23, 3.—65. 18.
ākāśatala 245, 477.
ākāśadhātuparyavasāna 19, 21.—245, 27.
ākāśāsaṅgavimuktinirupalepo nāma samādhiḥ 21, 118.
ākāśasamacitta 30, 19.
ākāśaspharaṇo nāma samādhiḥ 21, 23.
ākāśānantyāyatana 68, 1. 2.—70, 4. 5.—71, 7. 8.—119, 5.—162, 1.
ākāśe vikramate tad yathā pakṣī śakuniḥ 15, 10.
ākiñcanyāyatana 68, 3. 4.—70, 6. 7. —119, 7.—162, 3.
ākīrṇabahujanamanuṣya 245, 14.
ākuñcana 203, 22.
ākṛti 223, 139.
ākṛṣṭimant 143, 16.
ākoṭana 281, 57.
ākoṭayet 281, 60.
ākramaṇa 30, 12.—245, 508.
ākramayati 245, 509.
ākruṣṭena na pratyākroṣṭavyaṃ 269, 1.
(ākliṣṭa) 10, 30.
ākṣapaṭalika 186, 25.
ākṣipta 245, 208. 693.
ākṣepa 245, 451.
ākhyāna 245, 723.
ākhyāyin 19, 93.
āgaccha 245, 245.
āgacchati 223, 23.
āgataphala 244, 77
āgantuka 245, 531.—270, 33.
āgama 66, 2.—199, 5. 12. 17.
āgamanirgamau 223, 24.
āgamaḥ puṇyanidhānānāṃ 19, 26
(āgamaka) 281, 67.
āgamayamānas tiṣṭhati 245, 210.
āgamayasva 245, 209.
āgamika 270, 35.
āgāḍhīkariṣyati 245, 591.
āgāmaka (cor.) 281, 67.
āgāmin 253, 100.
āgaraṃ 226, 22.—°raḥ 247, 10.
āgneyī 254, 13.
āgraha 109, 29.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

āghāta 109, 22.
ācamana 197, 122.
ācaya 245, 1029.
(ācara) 245, 671.
ācaṣṭe 138, 24.
ācāma 245, 1105.
ācāra (cor.) 245, 671.
ācāravipanna 278, 22.
ācāraśīla 126, 5.
ācārastha 126, 6.
ācārya 268, 9.—270, 15.
ācāryamuṣṭi 245, 123.
ācita 245, 1031.
ācīrṇadaṇḍatā (cor.) 186, 142.
ājavaṃjavasamāpanna (cor.) 224, 24.
ājāneya 48, 6.—213, 1. 3. 5.
(ājāvaṃ javasamāpannaḥ) 224, 24.
ājīva 10, 28.
ājīvavipanna 278, 23.
ājñā 48, 13. 42.
ājñākara 126, 9.
ājñācittena 245, 853.
ājñātakauṇḍinya 47, 1.
ājñātāvīndriya 108, 21.
ājñāpaka 281, 68.
ājñāpanīyā 20, 27.
ājñāpayet 245, 1057.
ājñām ārāgayati 245, 1194.
ājñāviheṭhana 261, 15.
ājñāvyākaraṇa 245, 16.
ājñendriya 108, 20.
ājñeyā 20, 22.
āṭavakayakṣa 169, 11.
āṭavika 186, 20.
āṭāsava 230, 79.
āḍhya 245, 964.
āṇipratyāṇinirhārayogena 245, 460.
ātapa 101, 38.
ātaptakārin 98, 18.
ātāna 245, 1111.
ātāpin (cor.) 98, 17.
ātāmranakha 18, 1.
(ātāyin) 98, 17.
ātura 192, 17.
āttamanas 145, 3.
ātman 1, 29.—19, 82.—207, 1.—208, 1. 2. 4–6. 8–10. 12–14. 16–18. 20.
ātmaka 30, 72. 73.—200, 22.
ātmakāma 245, 1201.
ātmagrāha 205, 1.
ātmajña 126, 40.
ātmadṛṣṭi 109, 39.
ātmanaḥ samykpraṇidhānam 83. 3.
ātmamāna 109, 40.
ātmamoha 109, 38.
ātmasneha 109, 41.
ātmahita 141, 2.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ātmīya 208, 3. 7. 11. 15. 19.
ātmīyaṃ rūpaṃ bhṛtyavat 208, 3.
ātmīyaṃ vijñānaṃ 208, 19.
ātmīyā vedanā 208, 7.
ātmīyā saṃjñā 208, 11.
ātmīyāḥ saṃskārāḥ 208, 15.
ātmendriyārthād yad utpannaṃ jñānaṃ pratyakṣaṃ 203, 32.
ātmotkarṣa 127, 3.
ātmopakrama 245, 765.
ā trayāt 281, 134.
ātreya 176, 14.
ādara 97, 11.
ādarśa 233, 22.
ādarśajñāna 5, 1.
ādarśamukho nāgarājā 167, 70.
ādūnavijñāna 105, 2.
ādikarmika 19, 37.—281, 42.
āditya 164, 1
ādityagarbha 23, 64.
ādīnava 245, 903.
ādīpta 15, 15.—223, 174.
(ādīptaśiraścalopama) 98, 14.
ādīptaśiraścailopama (cor.) 98, 14.
ādīptāḥ kāmāḥ 224, 11.
ādeyavākya 138, 50.
ādeśanāprātihārya 16, 2.
ādau kalyāṇaṃ 63, 2.
ādyantika 245, 1178.
ādriyate 245, 1081.
ādhāra 245, 646.
ādhāraṇamudro nama samādhiḥ 21, 20,
ādhāraṇī 197, 54.
ādhārādheyalakṣaṇasaṃbandha 201, 35.
ādhipateya 245, 786.
ādhipatya 29, 9.
ādhunāti 126, 73.
ādheya 201, 35.
ādheyātiśaya 199, 48.
ādhmāna 284, 16.
ānantaryamārga 54, 18.
ānantaryasamādhi 32, 5.
ānanda 47, 11.—180, 58.
ānandapaṭṭika 280, 33.
ānayati 245, 1244.
ānāpānasmṛti 53, 1.
āniñjya (āniṅgya) 244, 124.
āniñjyo (āniṅgyo) nāma samādhiḥ (cor.) 21, 49.
ānīyatāṃ 245, 246.
ānucchavika 245, 613.
ānulomika 245, 612.
ānulomikī 133, 32.
ānulomikī kṣāntiḥ 245, 168.
ānuṣaṅgika 245, 1002.
āntarikṣavāsin 156, 2.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

āp—ava 109, 82.—245, 503.
āpatti 202, 9.—281, 22.
āpattivyutthāna 245, 10.
āpatpaṇḍaka 271, 18.
āpatpoṣadha 265, 20.
āpanna 110, 7.—223. 60.
āpādāna (cor.) 68, 9.
*āpīḍakajāta 237, 62.
āpta 135, 6.
āpyāyana 197, 130.
ābaddha 29, 18.
ābaddhaḥ parikaraḥ 245, 25.
ābarhaṇa 245, 18.
*abrīḍhaśalyaṃ 245, 810.
ābhayā parisphuṭo'bhūt 244, 33.
ābharaṇa 237, 2.
ābhāsvarā 119, 3.—158, 3.
ābhicāruka 197, 9.
ābhiprāyika 245, 315.
ābhisaṃkṣepika 245, 1069.
ābhīra 186, 156.
ābhoga 109, 10.
ābhyavakāśika 49, 9.—245, 1070.
āmantrayate sma 244, 50.
āmalaka 231, 28.
āmātya 186, 12.
āmāśaya 189, 98.
āmiṣa 263, 70. 72. (—°ā 245, 351.)
āmiṣa (cor.) 245, 351.
āmiṣakiñcitkāvavāda 261, 26.
āmiṣakiñcitkahetoḥ 127, 34.
āmṛśati 281, 166.
āmnāta 245, 454.
āmnāya 245, 1162.
āmratīrtho nāgarājā 167, 45.
(āmla) 101, 63.
āmlavetasaḥ 231, 8.
āya 133, 9.
āyata 18, 68.—245, 511.
āyatana 19, 49.—56, 1-12.—157, 1-4.
āyatapāṇilekha 18, 45.
āyatapādapārṣṇi 17, 31.
āyatabhrū 18, 64.
āyati 77 1-4.—148, 5.
āyatyāṃ saṃvaram āpadyate 84, 24
āyāma 134, 1.
āyudha 238, 34.
āyudhajīvin 186, 110.
āyudhapāṇi 263, 101.
āyurvaśitā 27, 1.
āyurveda 221, 7.
āyuṣkaṣāya 124, 1.
āyuṣparyanta (cor.) 15, 18.
āyuṣmant 281, 21.
āyus 15, 18.
āyuḥsaṃskārān utsṛjati 245, 52.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ārakṣyāṇi (catvāri) 12.—
āraṃ 133, 17.
āraṇyaka 49, 7.
āraṇyavarāha 213, 26.
ārambaṇaka 226, 96.
ārambaṇacchedano nāma samādhiḥ 21, 68.
ārambha 98, 3.
ārā 233, 23.
ārāgaṇa 245, 423.
ārāgayati 126, 45.
ārādakālāma 178, 3.
ārāt 245, 644.
ārādhana 145, 15.
ārāma 193, 9.—226, 101.
ārāmika 186, 173.
ārūpya 19, 46.
ārūpyadhātu (cor.) 155, 3.
ārūpyapratisaṃyukta 109, 67.
āroga 245, 118.
ārocana 281, 95.
āropaṇa 223, 271.
āroha 134, c.
ārohapariṇāhasaṃpanna 134, 5.
ārjava 126, 14.
ārta 245, 928.
ārtasvaraṃ krandati 215, 23.
ārtīyate 99, 12.
ārdraka 230, 12.
ārdra 165, 4.
ārya 245, 620.
āryakānta 84, 20.
āryagaṇa 223, 68.
āryadeva 177, 3.
āryapudgala 19, 36.
(āryabrahmaviśeṣacittaparipṛcchā) 65, 42.
āryabrahmaviśeṣacintaparipṛcchā (cor.) 65, 42.
āryabhṛkuṭī 197, 48.
āryayamāntaka 197, 99.
āryavaṃśasaṃtuṣṭa 126, 22.
āryaśūra 177, 6.
āryasaṃgha 223, 67.
āryasatyāni (catvāri) 54.—54, 1.
āryasatyānāṃ prathamaparivarto darśanamārgaḥ 64, 2.
āryasatyānāṃ dvitīyaparivarto bhāvanāmārgaḥ 64, 7.
āryasatyānāṃ tṛtīyaḥ parivarto 'śaikṣamārgaḥ 64, 12.
āryasaṃmatīyāḥ 275, 9.
āryasarvāstivādāḥ 275, 1.
āryasthavirāḥ 275, 19.
āryāṣṭāṅgamārga 44.—
āryāsaṅga 177, 4.
ārṣa 66, 3.
ārṣabhaṃ sthānaṃ pratijānīte

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

245, 716.
ārhata 178, 19.
ālaptaka 135, 1.
ālambate 245, 516.
ālambanapratyaya 115, 3.
ālambhana 281, 168.
ālayavijñāna 105, 1.
ālasya 127, 69.
ālābū 230, 68.
āli 195, 17.
āliṅgana 281, 171.
āliṅgita 245, 304.
ālīḍha 197, 32.
ālu 230, 48.
(ālekhyacitriteva darśanīyaḥ) 223, 140.
ālekhyacitriteva darśanīyā (cor.) 223, 140.
ālekhyo vilekhyo 223, 160.
āloka 18, 32.—21, 57.—101, 39.—152, 3.
ālokakaro nāma samādhiḥ 21, 52.
ālokanīya 19, 58.
ālokalabdha 32, 2.
ālokavṛddhi 32, 3.
ālokasuvegadhvaja 174, 6.
ālokita 245, 230.
ālocana 202, 2.
ālopa 230, 84.—263, 49. 51-53.
āvantaka 275. 11.
āvaraṇa 30, 9. 40.—65, 58.—244, 104.—245, 110.
āvarjitamānasa 126, 80.
āvarta 17, 2. 21.—18, 15. 38.
āvartana 245, 463.
āvasatha 226, 10.
āvasthika 245, 1174.
āvāsa 10, 30.—119.—
āvāha 223, 247.—281, 261.
āvāhana 197, 24.
āviddha 245, 692
āvirbhavati tirobhāvam api pratyanubhavati 15, 8.
āvirbhāva 201, 19.
āviṣkaraṇa 138, 43.
āvila 245, 316. 785.
āvīta 201, 21.
āveṇika 9.—11.—29.—
āvedha 245, 452. 598. 1127.
āśaya 19, 60.—245, 712.
āśayataḥ 245, 714.
āśayabala 26, 1.
āśā 30, 63.—197, 70.—244, 71.—245, 713.
*āśiśaḥ 137, 2.
āśīrvāda 137, 1.
āśīviṣa 223, 150.
āśu 245, 448

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

āśugandha 23, 70.
āśutaravṛtti 245, 157
āśuprajña 48, 28.
āścarya 245, 759.
āśraddhya (cor.) 104, 52.
āśrama 150, 2.
āśrayaṇīya 280, 37.
āśrayaparāvṛtta 130, 29.
āśrayabhūtarūpaṇāt 109, 2.
āśrayāsiddha 199, 92.
āśritya 199, 2.
(āśleṣa) 245, 218.
āśleṣya (cor.) 245, 218.
āśvasan 53, 8. 10. 12. 14. 16. 18. 20. 22.
āśvasta 19, 67.
āśvāsaka 66, 39.
āśvina (cor.) 253, 51.
āṣāḍha 253, 48.
āsaktaprādurbhāvī paṇḍakaḥ 271, 16.
āsaṃjñika 104, 68.
(āsaṃjñisattvāḥ) 119, 9.
(āsadana) 245, 1018.
āsana 15, 1.—263, 80.
āsandī 245, 524.
āsannībhūta 223, 37.
ā saptamaṃ yugam upādāya 281, 51.
āsādana (cor.) 245, 1018.
āsādya 245, 1019.
āsādhika 263, 106.
(*āsikyapaṇḍaka) 284, 76.
āsīt 253, 93.
āsekapaṇḍaka (cor.) 284, 76.
āsevita 121, 13.
āstīrṇa 195, 27.
āsthā 110, 30.
āsthānamaṇḍapa 226, 68.
āsthitikriya 98, 9.
āspada 226, 129.
āspharaṇakasamādhi 67, 10.
āsphālana 245, 1254.
āsya 245, 849.
āsrava 7, 10.—8, 2.—48. 1.—109, 59.—129, 3.—255, 8.
āsravakṣayajñāna 14, 7.—°bala 7, 10.
āsvādanasaṃprayuktadhyāna 85, 7.
āsvādanīyo ghoṣeṇa 19, 41.
āharṇa 245, 262.
āhavanīya 97, 19.
āhāra 15, 18.—29, 12.—118, 1-4.
āhāraka 186, 181.—223, 287.
āhāre gṛddhir bhavati 110, 35.
āhāre pratikūlasaṃjñā 245, 600.
āhāryapādakārohī 261, 20.
āhituṇḍika 186, 96.
āhutidravya 197, 19.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

āho svit 225, 44.
āhrīkya 104, 50.

I

i -adhi (caus.) 245, 819.
-anu 223, 46.
-upa 223, 16,
-sam 245, 149.
ikṣu 230, 13.
ikṣuvana 196, 25.
ikṣvākur nāma rājā 180, 45.
ikṣvākukulanandana 1, 80.
iṅgitajña 126, 33.
icchantika (aitthaṃtvika) 110, 20.
icchā 112, 7.—203, 14.
iñjita (iṅgita) 245, 81
iṭṭā 248, 28.
itaretarāntarbhāva 245, 158.
itaretarābhāva 202, 5.
iti 10, 32.—67, 3.—69, 6.—70, 4-6.—71, 7. 8.—72, 11. 12.—81, 9.—154, 16.—270, 39.
itivṛttaka 62, 8.
itihāsa 245, 725.
itihāsaka 216, 18.
iti hi tallakṣaṇagaṇanayā sumeruparvatarājo lakṣanikṣepakriyayā parikṣayaṃ gacchet 248, 24.
itvara 134, 19.
idaṃ 10, 32.—69, 6.—71, 1—8.—182, 7.—225. 78.—244, 65.—245, 336. 389. 1098. 1099.
idaṃ tavedaṃ mameti 245, 336.
idaṃ duḥkhaṃ 64, 3.
idaṃ punar agram asaṅgajñānam utsṛjya viśiṣṭa° 10, 32.
idānīṃ 253, 82.
indra 163, 40.—249, 34.
indrakīla 226, 89.
indraketur nāma samādhiḥ 21, 26.
indragopa 213, 96.
indracāpa 198, 3.
indrajāla 139, 17.
indradhvaja 168, 54.
indranīla 235, 2.
indranīlakarkaṭikā 242, 3.
indrayaṣṭi 168, 49.
*indraśailaguhā 193, 22.
indrasena 168, 1.
indrahasta 231, 53.
indrāyudhaśikhin 168, 47,
indriya 7, 5.—18, 70.—20, 55.—41, 1-5.—60, 1-3.—101, 17-21.—104, 69.—108, 1-22.—202, 1.—203, 25. 32.
indriyaparāparajñānabala 7, 5.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

indriyavaikalya 120, 6.
indriyavaimātratā 60.—
indriyārthasaṃnikarṣotpannaṃ jñānaṃ pratyakṣaṃ 200, 19.
indhana 197, 111.
imam arthavaśaṃ saṃpaśyamānaḥ 245, 282.
(imāv api candrasūryā) 15, 17.
imāv api candrasūryau (cor.) 15, 16.
ime 10, 27-30.—225, 25
iyaṃ 225, 79.
iyaṃ duḥkhanirodhagāminī pratipat 64, 6.
ivá 223, 137. 140.—245, 42.
iṣikā māpitā bhavanti 245, 642.
iṣukṣepa 223, 272.
iṣṭa 245, 173.
(iṣṭaka) 245, 368.
iṣṭakā (cor.) 245, 368.
iṣṭi 221, 17.
iṣvastrācārya 186, 74.—217, 13.
iha 15, 18.—225, 6.
ihajanma 148, 4.
ihatra 148, 2.
ihaparatrākara 148.—

I

īkṣ -upapari 245, 1047.
īkṣita 245, 901.
īti 284, 70.
īdṛśa 244, 117.
īr -ud 138, 20.
-pratyud 138, 37.
īryāpatha 15, 2.—28, 2.—48, 40.—245, 975.
īrṣyā 104, 44.
īrṣyāpaṇḍaka 271, 17.
īśādhara 194, 5.
īśāna 163, 39.
īśitva 201, 13.
īśvara 1, 33.—22, 15.—163, 15.
īṣā 227, 8.

U

ugra 146, 3.
ugraparipṛcchā 65, 72.
ucita 245, 1175.
uccakula 187, 9.
uccataraka 263, 80.
uccalita 245, 821.
uccaśayanamahāśayanavirati 268, 7.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

uccāṭana 197, 28.
uccāraprasrāva 263, 103-105.
ucchagghaṇa (cor.) 223, 152.
ucchaṅkhapāda (utsaṅgap°) 17, 25.
ucchaṅga 248, 7. 8.
(*uccharaghana) 223, 152.
*uccharkara 281, 137.
ucchiṣṭa 245, 705.
ucchuṣma 197, 98.
ucchuṣyate 245, 361.
ucchetsyati 130, 46.
ujjaṅkikā 263, 23.
ujjayanī nagarī 193, 25.
uṭṭaṅkikā 263, 22.
utāho 225, 42.
utkaca 280, 30.
utkaṭo nāma droṇamukhaṃ 223, 210.
utkarṣa 127, 3.—245, 1031.—253, 71.
utkārika 245, 1210.
utkāsanaśabda 138, 40.
utkuṭukastha 281, 75.
utkuṭukāsana 245, 306
utkuṭukikā 263, 25.
utkūla 134, 28.
utkṛṣṭa 128, 14.
utkṛṣtikā 263, 18.—°kṛta 263. 84.
utkṣiptānuvṛtti 261, 60.
utkṣipte pāde unnamati 245, 367.
utkṣepa 223, 19.
utkṣepaṇa 203, 20.
utkṣepaṇīya 265, 8.
uttapta 98, 28.
uttama 1, 40.—128, 5.
uttamadyuti 22, 4.
uttamapuruṣa 209, 31.
uttamāṅga 18, 73.
uttara 128, 4.—254, 5.
uttaro nāgarājā 167, 34.
uttarakuru 154, 12.
uttaragrantha 65, 104.
(uttaraṇa) 96, 11.
uttaratantra 197, 2.
uttarapakṣa 199, 40.
uttarapūrvā 254, 9.
uttaraphalgunī 165, 10.
uttarabhādrapadā 165, 25.
uttaramanuṣyadharmapralāpa 257, 4.
uttaramanuṣyadharmayuktatokta-vartamāna 281, 39.
uttaramanuṣyadharmārocana 261, 7.
uttaramantriṇaḥ 154, 11.
uttarasādhaka 197, 40.
uttarā dig avanamati dakṣiṇā dig unnamati 151, 22.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

uttarāṣāḍhā 165, 19.
uttarāsaṅga 244, 14.—272, 2.
uttari 248, 25.
uttarottara 245, 233.
uttāna 63, 25.
uttānikariṣyati 138, 12.
uttāra 281, 110.
uttāraṇa (cor.) 96, 11.
uttiṣṭha 245, 238.
uttiṣṭhati 245, 239.
uttīrṇa 19, 53.
utthakāraka 281, 93.
utthāna 281, 124.
utthāpaka 207, 15.
utthāpana 223, 273.
utthāpana (cor.) 245, 29.
utthāya 245, 242.
(*utthāyana) 245, 29.
utthāsyati 245, 240.
utthita 245, 241.—263, 75. 78. 103
utpatti 199, 106.—281, 9.
utpatha 10, 25.—263, 82.
utpanna 200, 19.—203, 32.
utpannānāṃ kuśalānāṃ dharmāṇāṃ sthitāya° 39, 4.
utpannānāṃ pāpakānām akuśalānāṃ dharmāṇāṃ prahāṇāya chandaṃ janayati 39, 2.
utpala 215, 6.—240, 3.—246, 101.—247, 105.
utpalako nāgarājā 167, 60.
utpalavarṇā 47, 44.
utpāta 198, 11.—°nimitta 198.—
utpātaka 213, 89.
utpāda 19, 88.—39, 3.—245, 1099
utpādana 122, 5.
utpiṇḍa 230, 83.
utplutya 245, 301.
*utphikā 284, 58.
*utyava 245. 1285.
utsa 195, 13.
utsaktikā 263, 19.—°kṛta 263 85.
utsaṅga 245, 355.—249, 24.
utsada 17, 15.
utsadagātra 18, 29,
(*utsadana) 245, 379.
utsaraṇa 199, 80.
utsarga 245. 479.
utsarjana 130, 58.
utsava 229, 8.
utsādana (cor.) 245, 379.
utsāha 98, 2.—109, 18.
utsūḍhi 98, 1.—245, 1275.
utsṛjyati 130, 12.
utsṛṣṭa 130, 56.
(utsṛṣṭaṃ hanti) 130, 50.
udaka 15, 11. 12.—263, 70. 72. 77.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

104.
udakacandra 139, 3.
udakadatta 281, 245.
udakadhāra 195, 26.
udakabhāṇḍa (pos) 273, 102.
udakabhāṇḍādhiṣṭhāna (prob.) 273, 102.
udakabhrama 281, 90.
udakasthālaka 263, 69.
udakaharṣaṇa 261, 68.
udake'py abhidyamāno gacchati tad yathāpi nāma mahāpṛthivyāṃ 15, 12.
udagra 145, 2.
udapānakalpa 277, 5.
udayana 168, 15.
udayanavatsarājā 184. 8.
udayin 47, 28.
udara 18, 36.—189, 67.
udāna 62, 5.
udāyin 282, 6.
udāra 134, 9.
udāramati 10, 32.
udāravipāka 245, 183.
udārādhimuktika 126, 4.
udāharaṇa 139, 28.
udāharaṇayogena 245, 17.
udāhāra 138, 33.
udīrayati 138, 20.
udīrṇa 245, 250.
udgata 21, 6
udgāra 189, 126.
udguṇṭhikā 263, 17.—°kṛta 263, 83.
udgūraṇa 261, 53.
udgṛhīta 28, 3.
udgrahaṇa 28, 1.—33, 6.
udghaṭṭitajña 126, 35.
uddāna 66, 47.
uddāyāda 245, 566.
uddiśati 138, 18.—°sma 245, 254.
uddiṣṭa 138, 23.
uddeśaka 274, 1. 2.
uddhata 127, 10.
uddhanana 223, 120.
uddhura 245, 951.
uddhṛta 245, 736.
uddhṛtakaṭhina 281, 204.
(udbilyakarin) 20, 18.
udbhida 195, 16.
udyata 98, 19.
udyama 98, 29.
udyāna 226, 121.
udyānapāla 186, 172.
udyūthikāgamana 261, 51.
udyoga 98, 11.
udyojita 245, 768.
udra 213, 69.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

udrako rāmaputraḥ 178, 4.
udrāyaṇa 47, 32.
udvignamānasa 245, 404.
udvēga 245, 407.
udvyastikā 263, 20.
unnata 101, 48.—127, 11.—223, 200.
unnati 203, 35.
unmajjana 15, 11.
unmattaka 281, 43.
unmada 212, 7.
unmāda 245, 547.
unmiñjita (udvṛkta) 133, 24.—244, 41.
unmukhajāta 245, 546.
unmeṣa 245, 795.
upakaraṇa 233, 2.—239, 32.
upakāra 141, 4.
upakālo nāgarājā 167, 25.
upakuśa 180, 16.
upakleśa 109, 56.
upaga 10, 31.—223, 21.
upagata 21, 91.
upagati 266, 22.
upagama 246, 105.—°maṃ 247, 108.
upagūḍha 245, 199.
upacaya 245, 1030.
upacarita 10, 29.
upacāyaka 126, 85.
upacāra 126, 57.—197, 12.—245, 571. 572.
upacāru 180, 9.
upacitatara 245, 1040.
upajagāma 245, 212.
upatiṣya 47, 18.
upatyakā 223, 207.
upadiśati 138, 19.
upadeśa 62, 12.—199, 5. 12.—245, 1161.
upadrotar 146, 13.
*upadhanoparāga 245, 1224.
upadharma 126, 81.
upadhāna 233, 3.—239, 34.—245, 1253.
upadhi 130, 3.—245, 97.
upadhivārika 274, 12.
upananda 282, 2.
upanaya 199, 51.
upanaro nāgarājā 167, 39.
upanāmayati 245, 1027.
upanāha 104, 41.
upanidhyātavya 245, 1052.
upanibandhana 245, 1149.
upanimantraṇa 281, 155. 231.
upaniśraya 280, 36.
upaniṣadam api 223, 15.
upanyāsa 138, 35.—209, 6.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

upapatti 7, 9.—199, 18.
upapattiprātilambhika 245, 573.
upapattibhava 245, 1273.
upapattivaśitā 27, 5.
upapattyaṃśika 223, 270.
upapadyaparinirvāyin 46, 8.
upapadyavedanīya 121, 2.
upapanna 15, 18.—245, 54.
upaparīkṣaṇa 245, 1049.
upaparīkṣitavya 245, 1047.
upapāduka 117, 4.
upabṛṃhaṇa 101, 16.
upabṛṃhayati 245, 1035.
upabhoga 245, 962.—261, 21.
upama 30, 49.—224, 17-20.
upamā 139, 31.
upamāna 202, 8.
upamām api 223, 14.
upamya 247, 110.
upayāti 245, 352.
upayujyati 141, 5.
uparata 223, 39.
upari 203, 34.
uparima 15, 3.
uparimaḥ kāyaḥ prajvalati 15, 3.
uparodhavāsa 245, 809.
uparodhaśīla 126, 91.
upala 223, 232.—245, 745.
upalakṣaṇā 53, 5.—°ṇaṃ 245, 1062.
upalabdhi 199, 1. 2. 6-9.—244, 98.
upalambha 244, 99.
upalepana 239, 8.
upavana 149, 7.
upavarta 246, 95.—°rtaṃ 247, 99.
upavāsa 245, 599.
upavāsam upavasanti 84, 21.
upavicāra 226, 12.
upaviveśa 245, 215.
upaśamādhiṣṭhāna 80, 3.
upaśobhita 237, 61.
upaśravagata 261, 79.
upasaṃhāra 199, 3. 10. 52.—244, 133.
upasaṃkhyāna 209, 7.
upasampanna 270, 2. 41.
upasarga 209, 5.—284, 71
upasarpati 223, 32.
upasena 47, 24.
upasevana 97, 30.
upastambha 101, 15.
upastha 201, 27.
upasthāna 97, 9.
upasthānaśālā 226, 72.
upasthita 10, 28.
upasthūṇa 193, 15.
upaspṛśa (cor.) 197, 121.
(upaspṛśya) 197, 121.
upāṃśu 197, 125.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

(upāttamahābhūtahetukaḥ sattvākhyo 'sattvākhyo manojñāmanojñāś ca 101, 57.
upāttamahābhūtahetukaḥ sattvākhyo 'sattvākhyo manojño 'manojñaś ca (cor.) 101, 57.
upādāna 29, 15.—109, 62.—113, 9.
upādānakāraṇa 199, 95.
upādānāskandha (pañca) 100.—112, 8.
upādānahetu 245, 661.
upādāyarūpa 101, 10.
upādhyāya 270, 14.—°yāḥ (pūrva) 177.—
upānat 232, 16.—273, 21.
upāya 28, 3.
upāyakauśalya 65, 20.
upāyakauśalyasarvasattvacaritādhipatyaparamayānaniryāṇasaṃdarśaka 29, 9.
upāyajñānakuśala 30, 32.
upāyapāramitā 34, 7.
upāyāsa 113, 17.
upālambhābhiprāya 223, 280.
upāli 47, 34.
upāsaka 270, 11. °sikā 270, 12.
upāsana 97, 28.
upekṣaka 67, 3.
upekṣā 9, 6.—67, 4. —69, 4.—82, 4.—104, 21.
upekṣāsaṃbodhyaṅga 43, 7.
upekṣāvihārin 30, 75.
upekṣendriya 108, 13.
upeta 20, 60.—21, 97.—23, 14.—128, 22.—244, 127.—245, 972.
upendro nāgarājā 167, 38.
upodbala 245, 1269.
upoṣadha (upavasatha) 180, 5.—°dhaṃ 245, 732.
upta 223, 235.
ubhayatobhāgavimukta 46, 20.
ubhayato lohitakṛtopadhānaṃ 245, 1253.
ubhayavyañjanaka 271, 20.
ubhayāsiddha 199, 91.
umakapuṣpa 71, 3.
umā 163, 58.
uyamānavardhana 260, 28.
uraga 213, 73.
uragasāracandana 243, 8.
uragādhipati 173, 11.
urabhra 213, 55.
uraśchada 237, 44.
uras 189, 63.
urubilbākāśyapa 47, 20.
ulūka 213, 125.
ulkā 21, 94.—245, 494.
ulkāpāta 198, 2.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ulkāmukha 245, 495.
ullaṅghikā 263, 24.
ullapana 223, 153.
ulluko nāgarājā 167, 53.
ullumpatu māṃ 268, 12.
ullokita 245, 232.
*uvyadhaḥ 284, 59.
uśanas 71, 6.
uśīragiri 193, 24.
uṣṭra 213, 41.
uṣṇatva 101, 8.
uṣṇīṣavivaramūrdhnaḥ saṃdhipraveśa 244, 82.
uṣṇīṣavivarāntarād raśmiṃ niścarate 244, 31.
uṣṇīṣavivareṣu praviśati 244, 39.
uṣṇīṣaśiras 263, 88.
uṣṇīṣaśiraskatā 17, 1.
uṣmagata 55, 2.
uṣmahāni 245, 53.
uṣmodoka 195, 19.

Ū

ūnatva 130, 19.
ūnamāna 104, 30.
ūnavāda 261, 3.
ūnaviṃśavarṣopasaṃpādana 261, 76.
ūru 17, 24.—189, 83.
ūrjā 245, 1167.
ūrṇākeśa 17, 4.
ūrṇāparikarmaṇa 260, 20.
ūrdhamukha (ūrdhvamukha) 223, 20.
ūrdhva 69, 6.—72, 11. 12.—254, 11.
ūrdhvabhāgīya 109, 73.
ūrdhvasrotas 46, 11.
ūrdhvaṃgaroma 17, 22.
ūrmi 195, 21.
ūṣara 223, 223.
ūhanā (cor.) 245, 1060.
(*ūhānā) 245, 1060.
ūhāpohasamartha 245, 1061.

Ṛ

ṛkṣa 213, 12.
ṛg iti 253, 7.
ṛgveda 221, 1.
ṛjucitta 126, 1.
ṛjupratipanna 48, 47.
ṛtiti 253, 8.
ṛtuparivarta 245, 415.
ṛtumatī strī 188, 52.
ṛddha 245, 10.
ṛddhi 15, 5.
ṛddhipāda 40, 1-4.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ṛddhiprātihārya 16, 1.
ṛdhivaśitā 27, 9.
ṛddhividhijñāna 14, 6.
ṛṣabha 1, 19.—219, 2.
ṛṣi 1, 17.
ṛṣipatana 193, 28.
ṛṣipattana 193, 29.

E

eka 15, 6. 7.—°kā 69, 5.—°ke 72, 11. 12.—247, 1.—249, 1.—250, 1.
eka より śataṃ までの数 250, 20-119.
ekakarṇa 271, 75.
ekajaṭī 197, 43.
ekakāntarājā 23, 86.
ekajātipratibaddha 30, 1.
ekajātīyavijñāna 109, 43.
ekajoḍa 271, 101.
ekajvalībhūta 15, 15.—°to dhyāyati 223, 178.
ekataḥ piṇḍīkṛtya 245, 270.
ekatya 119, 1.—245, 330.
ekatra sametya saṃbhūya 245, 149.
ekatvakāyā ekatvasaṃjñinaḥ tad yathā devāḥ śubhakṛtsnāḥ 119, 4.
ekatvakāyā nānātvasaṃjñinaḥ tad yathā ābhāsvarāḥ 119, 3.
ekatvagrāha 205, 2.
ekadaṇḍin 178, 27.
ekadanta 271, 109.
ekadeśa 32, 4.
ekadeśakārin 84, 1.
ekadhyam abhisaṃkṣipya (aikadhyam abh°) 245, 343.
ekanakha 271, 142.
ekanāsa 271, 92.
ekapakṣa 253, 57.
ekapāda 271, 167.
ekayāna 59, 6.
ekavacanodāhāreṇa 138, 33.
ekavīcika 46, 5.
ekavyūho nāma samādhiḥ 21, 87.
ekahasta 271, 68.
ekāṃśam (ekāṃsam) uttarāsaṅgaṃ kṛtvā 244, 14.
ekāṃśavyākaraṇa 86, 1.
ekākāro nāma samādhiḥ 21, 89.
ekākino rahogatāḥ 85, 13.
ekākṣa 271, 84.
ekāṇḍa 271, 115.
ekānta 10, 30.
ekāntarāja 23, 86.
(ekām api catuṣpadikāṃ gāthām udgṛhya) 244, 86.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ekām api catuṣpādikāṃ gāthām udgṛhya (cor.) 244, 86.
ekāyāna 245, 15.
ekārakṣa 19, 78.
ekāvacāraka 245, 1207.
ekāvasathāvāsa 261, 36.
ekāsanika 49, 5.
ekāhika (aikāhika) 284, 48.
ekībhūtvā 245, 150.
ekaikaromapradakṣiṇāvarta 17, 21.
ekaivaiṣā tathātā (pos.) 94, 16.
ekaivaiṣā tathatā (prob.) 94, 16.
ekottarikāgama 65, 97.
ekotībhāva 67, 2.—85, 20.
eko bhūtvā bahudhā bhavati 15, 6.
***ecaka** 245, 360.
ecchantika (aitthaṃtvika) 60, 33.
eḍaka 213, 54.
eḍamūka 245, 1276.
(**eḍameḍo nāgarājā**) 167, 64.
eḍameḍau nāgarājānau (cor.) 167, 64.
eḍavarṇo nāgarājā 167, 40.
eḍākṣipuṣpa 240, 36.
eḍo nāgarājā 167, 36.
etad 94, 18.—245, 28.
eta yūyaṃ 245, 213.
etarhi 253, 83.
eraka 280, 22.
eraṇḍa 228, 20.
ela 246, 63.—°lam 247, 51.
elada (cor.) 246, 49.
elada 247, 54.
(**elapatro nāgarājā**) 167, 44.
elāpattro nāgarājā (cor.) 167, 44.
elu 247, 67.
eva 67, 4.—182, 7.—225, 12.—224, 109.—245, 369.
evaṃ 15, 16. 18.—225, 27.—245, 342.
evaṃrūpa 225, 2.
evaṃsaṃjñin 71, 1. 2.
evaṃsukhaduḥkhapratisaṃvedin 15, 18.
evaṃ hi 225, 34.
evamāyuṣparyanta 15, 18.
evam āryāṇāṃ mantraṇā 245, 620.
evamāhāra 15, 18.
evam eva 71, 3-6.—225, 37.
evaṃgotra 15, 18.
evaṃcirasthitika 15, 18.
evaṃjāti 15, 18.
evaṃnāman 15, 18.
evaṃpramukhāḥ 244, 6.
evaṃbhāgīya 104, 78.
evaṃmaharddhikau 15, 16.
evaṃmahānubhāvau 15, 16.
evaṃmahaujāskau 15, 16.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

eṣaṇa 19, 77.
eṣaṇā 245, 869.
(ehada) 246, 49.
ehi svāgataḥ 281, 164.

AI

aikāntika 245, 1179.
aiṇeyajaṅgha 17, 32.
aitihya 204, 1.
aindrī 254, 16.
airāvaṇa 168, 45.
airāvaṇahastin 213, 2.
aiśānī 254, 12.
aihipaśyika 63, 17.

O

oṃ 137, 19.
ogha 109, 60.—195, 7.
oghād uttīrṇaḥ 19, 53.
ojas 223, 215.—245, 6.
ojaḥpratihāriṇī (cor.) 197, 51.
*(ojāpratyahāriṇī) 197, 52.
odana 230, 69.—263, 47.
om ity āha 245, 492.
*ovidhyanakhā 226, 31.
*ośaṭuka 281, 162.
*ośirika 281, 212.
oṣadhi 231, 1.—°nāman 231.—
oṣṭha 189, 28.
*ohana 197, 137.

AU

*autpatika 230, 82.
autsukya 98, 15.
*audarīyaka 189, 100.
audārika 134, 12.
audārikatā 85, 15.
auddhatya 104, 58.
audbilyakarin 145, 11.—20, 18. (cor.)
aupacayika (prob.) 245, 684.
aupacāyika (pos.) 245, 684.
aupacārika 245, 683.
aupadhikaṃ puṇyakriyāvastu 93, 5.
aupanāyika 63, 16.
aupayika 244, 75.—245, 614.
aurabhrika 186, 88.
aurṇakavāsa 280, 1.

KA

kaṃsa 235, 46.
kaṃsakāra 186, 118.
kaṃsabadha 245, 1219.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

kakuda 223, 253.
kakudaḥ kātyāyanaḥ 179, 5.
kakkhaṭī 234, 25.
kakṣa 189, 42.
kaṃkara 246 7.—247, 9.—248, 3. 4.—249, 16.
kaṅgu 228, 16.
kaca 232, 30.
*kaccati 238, 6.
kacchapuṭa 273, 67.
kacchāṭikā 232, 11.
kacchāhāra (kakṣyāhāra) 232, 14.
kacchu 284, 14.
kañcid eva pradeśaṃ 244, 49.
kañcukin 186, 150.
kañjikā 230, 40.
kaṭaka 237, 8.
kaṭacchu 273, 63.
kaṭapūtana 212, 6.
kaṭasī 245, 700.
kaṭasī vardhitā 245, 1012.
kaṭākṣa 245, 769.
kaṭāhaka 273, 58.
kaṭi 189, 79.
kaṭuka 101, 65.—146, 18.
kaṭukataila 231, 15.—281, 144.
*kaṭkāra 213, 123.
kaṭhalla 223, 229.
kaṭhina 266, 28.—273, 85.
kaṭhinavastu 276, 5.
kaṭhināstaraṇa 266, 27.
kaṭhināstāra 281, 205.
kaṭhināstāraka 266, 29.
kaḍintala 238, 23.
kaḍevara 189, 4.
kaṇādamaharṣi 176, 18.
kaṇaya 238, 12.
kaṇā 230, 58.
kaṇika 230, 16.
kaṇṭaka 196, 36.
kaṇṭha 189, 31.—192, 8.
kaṇṭhanālikā 189, 32.
kaṇṭhamaṇi 189, 33.
kaṇṭhābharaṇa 237, 43.
kaṇṭhokta 66, 1.
kaṇḍupraticchādanagata 261, 93.
kaṇḍūka 284, 12.
kaṇḍūpraticchadana 272, 11.
*kaṇḍūsika 280, 35.
kati 225, 87.
kathaṃ 225, 33.
kathaṃ cit 225, 97.
kathaṃ nīyate 245, 179.
kathāvastu 245, 1266.
*kathyāyitta 186, 144.
kadamba 240, 33.
kadambakapuṣpa 240, 73.
kadarya 127, 44.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

kadalī 199, 113.
kadalīskandha 139, 15.
kadātu 225, 31.
kanaka 235, 35.
kanakamuni 2, 10.
kaniṣka 184, 13.
kaniṣṭhikā (cor.) 189, 53.
kanīnikā 189, 52.
kanīyas 281, 152.
kanīyāṃ bhrātā 188, 12.
kantārika 273, 86.
kanthaka 213, 4.
kanda 199, 114.
kandalīcchinna 271, 42.
kandu 245, 944.
kapardaka 281, 172.
kapardikā 236, 4.
kapāṭapuṭa 226, 75.
(kapālarājan) 180, 41.
kapālirājan (cor.) 180, 41.
kapi 213, 61.
kapiñjala 213, 121.
kapittha 234, 26.
kapilakeśa 271, 50.
kapilamaharṣi 170, 17.
kapilavastunagara 193, 16.
kapota 213, 129.
kapotamalā 281, 143.
kapola 189, 21.
*kapyāri 186, 171.
*kaphalikā 273, 62.
kamala 18, 63.—246, 79.—247, 83.
kampa 284, 63.
kampita 151, 1.
kambala 232, 19.
kambalāśvatarau nāgrājānau 167, 66.
kambalo nāgarājā 167, 74.
*kayuṣaṃ 234, 23.
karaka 273, 56.
karakarṇin 185, 7.
karakiṇī 281, 184.
karaṇa 225, 1.
karaṇīya 48, 9.—245, 799.—263, 8.—265, 2. 3.
karaṇḍa 21, 98.
karaṇḍaka 233, 5.—281, 138.
karatala 245, 473.
karaphu 248, 13. 14.
karabha 213, 49.—249, 32.
karavāla 238, 22.
kariṇī 213, 35.
karīra 196, 39.
karuṇā 69, 2.—82, 2.—220, 7.
karuṇātmaka 30, 73.
kareṇu 213, 36.
karoṭapāṇayo devāḥ 163, 36.
karkaṭikā 230, 67.—241, 23.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

karkaru 240, 63.
karkaśa 127, 12.
karkaśatva 101, 60.
karketana 235, 7.
karkoṭako nāgarājā 167, 2.
karṇa 18, 68-70.—271, 69-76. 164.
karṇadhāra 186, 183.
karṇaprāvaraṇa 271, 141.
karṇamala 189, 125.
karṇasukhā 20, 16.
karṇika 237, 23.—°kā 241, 22.
karṇikāra 231, 57.
karṇikārapuṣpa 71, 4.—240, 35.
kartṛtvagrāha 205, 3.
karpara 273, 101.
karpāsaka 280, 6.
karpūra 231, 64.—243, 10.
karman 7, 2.—9, 13-15.—30, 39.—48, 27.—197, 139.—203, 3.—209, 10.
karmakara 186, 162.
karmakāra 270, 16.
karmaṇyatā 109, 21.
karmadāna 281, 160.
karmadāyāda 121, 7.
karmadhāraya 209, 26.
karmapratisaraṇa 121, 9.
karmabhedavastu 276, 14.
karmayoni 121, 8.
karmavaśitā 27, 4.
karmavastu 276, 9.
karmavācanā 266, 5-8.
karmavipākajñānabala 7, 2.
karmavibhaṅga 65, 47.
karmasvaka 121, 6.
karmānta 29, 14.—30, 65.
karmāntika 186, 153.
karmārabhaṇḍikā 273, 98.
karmāvaraṇapratiprasrabdha 30, 40.
karmāvaraṇapratiprasrabdhi 65, 58.
*karvaṭakā 281, 151.
karvaḍapradeśa (karvaṭapr°) 223, 208.
karṣa 245, 364.
kalakala 138, 27.
kalakalasvara 138, 32.
kalatra 188, 23.
kalandakanivāpa 193, 36.
kalabha 213, 51.
kalala 190, 1.
kalaviṅka 213, 97.
kalaviṅkasvararutā 20, 37.
kalaha 223, 155.
kalahakāra 281, 105.
kalahajita 181, 3.
kalahayati 223, 154

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

kalā 20, 11.—217, 1.
kalācikā 273, 11.
kalāpa 237, 59.—246, 84.
kalāpaka 217, 33.
kalām api 223, 12.
kalāma 233, 14.
*kalāva 228, 6.
kali 21, 116. 117.
kalikalahavigrahavivāda 223, 155.
kaliṅga 193, 26.
kaliṅgarājan 180, 38.
kaliyuga 253, 79.
kalpa 21, 117.—30, 42. 48.—45, 1.—197, 15.—253, 73.—277, 1-5.
kalpakaṣāya 124, 5.
kalpakāra (cor.) 186, 170.
kalpaduṣya 232, 43.
kalpanāpoḍhalakṣaṇa 199, 62.
kalpavṛkṣa 29, 17.—237, 61.
kalpavṛkṣair nānālaṃkārapuṣpaphalāvanatāgraviṭapair upaśobhitaḥ (cor.) 237, 61.
kalpika 280, 38.—281, 186.
(*kalpikāra) 186, 170.
kalyatā 245, 658.
kalyam eva 245, 762.
kalyāṇa 63, 2-4.—137, 12.—180, 3. 4.
kalyāṇamitraparigṛhīta 126, 31.
kalyāṇamitrārāgaṇa 245, 423.
kallavūlaḥ (kalyapālaḥ) 186, 109.
kallola 245, 751.
kavaca 238, 1.
*kavacikā 238, 7.
kavacita 223, 130.
kavaḍa 263, 62.
kavaḍiṅkārāhāra 118, 1.
kavala 245, 628.
*kavāya 238, 8.
kavi 245, 18.
kavya 245, 443.
kaśaṃbakajāta (kaśaṃbūka°) 278, 16.
kaśyapa 176, 9.
*kaṣaṭṭāḥ 245, 1230.
kaṣava 247, 87.
kaṣāya 101, 67.—124, 1-5.
kaṣāyikā 232, 23.
kaṣṭa 126, 74.
*kaṣmīlitākṣa 241, 171.
kasturikāṇḍa 231, 63.
kasya 225, 80.
kasyacit 225, 93.
kāka 213, 127.
kākaṇi 281, 173.
kākacañcuka 273, 28.
kākāsyaka 241, 15.
kākottārasamartha 281, 110.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

kākhorda 197, 141.
kāṅkṣā 109, 47.
kācaka 235, 29.
kācapaṭala 284, 68.
kācalindika 232, 39.
kācākṣa 271, 81.
kācit 225, 70.
kāñcana 245, 42.
kāñcanagarbhā mṛttikā 245, 1242.
kāñcanavālukāstīrṇa 195, 27.
kāñcī 237, 36.
kāṇa 271, 29.
kāṇada 178, 9.
kāṇḍam ūrdhamukhaṃ (kāṇḍam ūrdhvamukhaṃ) **kṣiptaṃ** 223, 20.
kāṇḍarika 271 28.
kāṇḍena mahīṃ vilikhati 245, 779.
kādācitkatvāt 245, 159.
kānta 135, 9.
kāntāra 149, 5.—205, 7.—223, 192.
kāpadeśa 245, 1211.
kāpālin 178, 15.
kāma 19, 44.—67, 1.—224, 9-13. 15. 16.
kāmacchanda 110, 28.
kāmadeva 163, 19.
kāmadhātu 155, 1.
kāmadhātuparyāpanna 109, 71.
kāmadhenu 245, 655.
kāmaniyantā (cor.) 224, 11.
(kāmaniyanti) 224, 14.
kāmaniḥsaraṇam upekṣā 82, 4.
kāmapratisaṃyukta 109, 65.
kāmamithyācārād viratiḥ 92, 4.
kāmarāga 109, 50.
kāmalā 284, 67.
kāmāpta 109, 70.
kāmālaya 224 13.
kāmāvacara 109, 72.—245, 490.
kāmeṣu naiṣkramyaṃ 245, 41.
kāya 6, 1-3.—12, 1. 2.—15, 3. 4. 14. 17.—17, 19.—19, 11. 43. 85.—29, 14.—30, 65.—53, 12-15.—67, 3.—70 3. 8.—81, 8.—104, 75-77.—119, 1-4.—183, 1-4.—189, 1.—192, 9. 15.
kāyakarman 9, 13.
kāyakalisaṃpramathano nāma samādhiḥ 21, 116.
kāyaduścaritāni (trīṇi) 91, 1.
kāyadhātu 107, 13.
kāyapracālana 263, 27.
kāyaprahlādanakarin 20, 17.
kāyabandhana 232, 15.—273, 43.
kayamāna 226, 53.
kāyavijñāna 105, 8.
kāyavijñānadhātu 107, 15.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

kāyasaṃsarga 258, 2.—281, 263.
kāyasaṃskāra 53, 14. 15.
kāyasākṣin 46, 12.
kāyasucarita 92, 1.
kāyastha 186, 141.
kāyasmṛtyupasthāna 38, 1.
kāyasya bhedāt 245, 640.
kāyāyatana 106, 9.
kāyika 245, 1142.
kāyikaḥ klamaḥ 245, 60.
kāyikaṃ daurbalyaṃ 245, 59.
kāyikaṃ balaṃ 245, 58.
*kāyuśa 231, 60.
kāyendriya 101, 21.
*kāyodgharṣaṇa 273, 51.
kāraka 207, 10.—209, 28.
kārakahetn 199, 58.
kāraṇa 10, 31.—201, 36.—245, 793. 1217.
kāraṇasrotas 245, 293.
kāraṇahetu 114, 1.
kāraṇe kāryopacāraḥ 245, 571.
kāraṇopagāḥ punaḥ sarvadharmā viṭhapanapratyupasthānalakṣaṇāḥ 10, 31.
kāraṇḍava 213, 141.—228, 23.
kāraṇyakāraka 186, 167.
kāravālika 186, 59.
kārākaro nāma samādhiḥ 21, 53.
kārāpaka 207, 11.
kārikā 66, 18.
kārira 245, 295. 844.
kārin 48, 27.
kārttika 253, 52.
kārttikātyayika 260, 30.
kārttikeya 163, 47.
kārya 245, 792.
kāryakāraṇalakṣaṇasaṃbandha 201, 36.
kāryahetu 199, 54.
kārye kāraṇopacāraḥ 245, 572.
kārṣāpaṇa 281, 175.—°ṇaṃ 281, 64.
kārṣika 186, 154.
kāla 104, 84.—244, 61.—208, 1.
kālaka 168, 18.
kālajña 126, 41.
kālapātrika 270, 36.
kālaprāpto buddhotpādaḥ 19, 88.
kālasūtra 214, 2.
kālākālasaṃpadvastu 276, 11.
kālātikrānte na pṛcchati 281, 5.
kalānusāricandana 243, 9.
kālāntarābhiprāya 88, 2.
kālika 281, 232.
kāliko nāgarājā 167, 31.
kālikājāta 241, 10.
kāle pṛcchati 281, 3.
kālo nāgarājā 167, 24.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

kāvācikā 238 7.
kāvya 245, 19.
kāś—saṃpra 138, 21.—244, 109. 113.
kāśikasūkṣma 280, 18.
kāśyapa 2, 11.—47, 2.—176, 8.
kāśyapīya 275, 3.
kāṣṭhahāraka 186, 106.
*kāṣṭhikavitta 186, 145.
kāsa 192, 7.—284, 21.
kiṃśāru 230, 61.
kiṃśuka 240, 70.
kiṃkaraṇīyatā 245, 46.
kiṅkiṇījāla 239, 14.
kiñ ca 225. 19.
kiñcanako nāgarājā 167, 32.
kiñ cātaḥ 225, 65.
kiñcitka 127, 34.
kiñ cid 68, 3.—70, 6.—245, 36.
kiñjalka 241, 21.
kiṭibha 284, 8.
*kiṭṭāḥ 245, 1229.
(kiṇṭha) 230, 41.
kiṇva (cor.) 230, 41.
kitava 245, 797.
kiṃ tarhi 225, 14.
kiṃ tu 225, 22.
kiṃnara 166, 8.
kiṃ nānākaraṇam 245, 487.
kim 225, 17.
*kimpilākṣa 271, 155.
kiyacciracarita 245, 277.
kiyan 245, 562.
kiyatkṛcchrabālaśrāvakamadhyaśubhavyūharatnakalpavṛkṣadṛḍhasarvajñatācittāsaṃpramuṣitāḥ (°saṃpramṛṣṭāḥ) 29, 17.
kiraṇa 197, 140.
kirīṭi 237, 17.
kila 225, 62.
*kilāḍa 230, 9.
kilāsa 245, 247.—°saṃ 284, 10.
kilikilāyitavya 138, 28.
kilbiṣa 245, 904.
kiśora 213, 50.
kīrti 131, 1.
kīla 196, 153.
kīlaka 233, 16.
kukūla 215, 9.
kukkuṭa 213, 133.
kukkuṭapakṣaka 273, 29.
kukkura 213, 138.
kukṣi 18, 33-35.—189, 102.
kukṣetra 223, 218.
kugaṇapratāpana 245, 206.
kuṇkuma 243, 11.
kucela 245, 925.
kuñcikā 281, 238.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

kuñja 223, 209.
kuñjara 213, 34.
kuṭikā 258, 6.
kuṭila 245, 919.
kuṭilacitta 127, 6.
kuṭimaha 229, 7.
kuṭumba 186, 149.
kuṭumbika 186, 148.
kuṭkāra 213, 123.
kuṭṭayati 245, 539.
kuṭṭā 248, 29.
kuṭṭāvitā 248, 30.
kuṭhārikā 273, 88.
kuḍmalakajāta 241, 13.
kuḍya 15, 9.
kuṇapa 215, 10.
kuṇāla 213, 109.
kuṇi 271, 30.
kuṇḍa 245, 957.—271, 120.
kuṇḍala 237, 15.—°lin 197, 96.
kuṇḍalaka 273, 57.—281, 240.
kuṇḍikā 273, 14. 72.—281, 185.
kutapa 284, 79.
kutas 225, 96.
kutupa 273, 66.
kutūhala 137, 7.
kutūhalaśāla 226, 66.
kutra 225, 95.
kutsana 132, 8.
kutsanīya 132, 13.
kudaṇḍa 223, 279.
kudṛṣṭi 205, 9.
kunadī 195, 9.
kunta 213, 82.—238, 11.—245, 895.
kuntapalakā 281, 148.
kunda 240, 20.
kunduru 243, 12.
kupātra 273, 2.
kupita 146, 16.
kuprāvaraṇa 245, 924.
kubja 192, 1.—271, 31.
kumāra 191, 5.
kumārabhūta 23, 6.—30, 79.
kumārī 191, 11.
kumitra 136, 3.
kumuda 240, 5.
kumbhaka 226, 81.
kumbhakāra 186, 130.
kumbhāṇḍa 166, 10.—212, 2.
kumbhīra 213, 66.
kurava 154, 13.
kuravaka 240, 11.
(*kurukuci) 127, 50.
kuruvida 235, 39.—281, 91.
kula 187, 6-9. 11.
kulaṃkula 46, 3.
kulacaryā 261, 85.
kulaḍūṣako 258, 12.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

kulanandana 1, 80.
(kulaparyāyeṇa śalakacaryā te) 281, 4.
kulaparyāyeṇa śalākā cāryate (cor.) 281, 4.
kulapratisaṃvedaka 281, 211.
kulaśikṣābhaṅgapravṛtti 262, 4.
kulaśulka 245, 394.
kuliko nāgarājā 167, 3.
kule jyeṣṭhopacāyakaḥ 126, 85.
kulmāṣa 230, 65.—°piṇḍaka 263, 7.
kulya 195, 15.
kuvalayapuṣpa 240, 74.
kuvera 163, 45.
kuśa 180, 15.
kuśanagara 193, 23.
kuśapavitradhāraka 197, 106.
kuśala 29, 12. 14.—30, 12. 17. 25. 30. 32. 41. 48. 51. 53. 56. 57. 59.—39, 3. 4.—48, 15.—137, 14.
kuśalamūla 54, 20. 21.—245, 1010.
kuśalavarta 137.—
kuśvabhra 223, 187.
kuṣṭha 231, 32.—284, 6.
kusahāya 136, 10.
kusumaketumaṇḍalin 173, 3.
kusumito lakṣaṇaiḥ 19, 28.
kusumbha 234, 5.
*kusulaka 273, 50.
kusṛti 245, 921.
kuhanā 127, 52.
kūj—ni 245, 733.
kūṭa 226, 86.
kūṭastha 245, 882.
kūṭāgāra 226, 9.
(kūṭāgāradhāraṇī) 65, 64.
kūpa 195, 20.
kūrparaka 189, 44.
kūrma 213, 68.
kūrmākṛtikhara 281, 147.
kṛ 15, 11.—244, 30. 48. 53.—245, 135. 137. 342. 389. 1253.—263, 103.—281, 78.
-upasam 244, 10.
kṛkalāsa 213, 76.
kṛkāṭaka 226, 82.
kṛkūṭikā 189, 35.
kṛkī rājā 184, 9.
kṛcchra 29, 17.
kṛta 205, 11.
kṛtakaraṇīya 48, 9.
kṛtakṛtya 48, 8.
kṛtacaṅkramaṇa 226, 64.
kṛtajña 126, 8.
(kṛtaniriktapravāraṇa) 261, 39.
kṛtaparikarma 129, 7.
kṛtapuṇyatā 83, 4.
kṛtaprāgbhāra 226, 65.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

kṛtayuga 253, 76.
kṛtavipraṇāśa 245, 1122.
kṛtavedin 126, 7.
kṛtaśas 225, 66.
kṛtāvadhi 245, 319.
kṛtāvin 217, 24.
kṛtāvībhūmi 50, 7.
(*kṛtedaveṣaṃ) 281, 77.
kṛtaivaṃveṣaṃ (cor.) 281, 77.
kṛttikā 165, 1.
kṛtyā 197, 138.
(kṛtyādhipatti) 245, 1138.
kṛtyānuṣṭhānajñāna 5, 3.
kṛtyāvipatti (cor.) 245, 1138.
kṛtrima 245, 519.
kṛtsnāyatana 72, 1-10.
kṛpaṇa 245, 926.
kṛpā 223, 84.
kṛpālu 22, 13.
kṛmi 213, 77.
kṛmir nāgarājā 167, 21.
kṛmilika 280, 15.
kṛmivarṇā 280, 16.
kṛśa 265, 533.
kṛśalaka 271, 57.
kṛṣati 227, 16.
kṛṣikarmānta 245, 697.
kṛṣīvala 186, 155.
kṛṣṇa 163, 17.
kṛṣṇapakṣa 253, 59.
kṛṣṇabandhu 245, 978.
kṛṣṇamukha 178, 23.
kṛṣṇaśukla 245, 1124.
kṛṣṇāgaru 243, 6.
kṛsara 230, 24.
kḷp 15, 2—245, 468.
kekara 271, 126.
kecana 225, 76.
kecit 225, 72. 73.
ketu 21, 5. 10.—164, 9.
kena 225, 82.
kena cit 225, 81.
keyūra 21, 25.—237, 10
kela 246, 69.
kelāyitavya 130, 45.
kelu 247, 73.
kevala 63, 7.
keśa 17, 2. 4.—18, 74-76.—189, 9.
keśapratigrahaṇa 272, 8.
keśoṇḍuka 139, 25.
keśolluñcana 178, 30.
kesara 240, 38.—241, 20.
kaiṭabha 221, 6.
kaitava 245, 798.
kailāsa 194, 15.
kaivarta 186, 185.
koka 213, 93.
kokila 213, 117

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

*kocava 232, 21.
kocavaka 273, 34.
koṭaka 281, 221.
koṭambaka 280, 5.
koṭarā 245, 774.
koṭi 19, 22.—30, 48.—246, 3.—247, 5.—248, 1.—249, 8.
koṭī 250, 8.
koṭṭa 226, 1.
koṭṭapāla 186, 35.
koṭṭarājan 186, 8.
koṇa 226, 108.
kodrava 228, 24.
ko'padeśa 245, 1211.
kolāhala 138, 31.
kolāhalasthavika 273, 54.
kolita 47, 19.
kośa 226, 44.
kośakārakīṭa 213, 81.
kośagatavastiguhya 17, 23.
koṣṭhāgara 226, 45.
kosalā 193, 30.
ko hetuḥ kaḥ pratyayaḥ 244, 37.
kaukkuṭika 186, 98.
kaukṛtya 104, 59.—223, 169.
kaukṛtyopasaṃhāra 261, 66.
kaupīna 232, 10.
kaurava 154, 14.
kauravarājan 180, 40.
kaurukullaka 275, 10.
kaula (kola) 245, 112.
kauverī 254, 19.
kauśalya 29, 9.
kauśāmbī 193, 7.
kauśika 163, 28.
kauśeya 260, 14.
kauśeyaka 280, 7.
kausīdya 104, 53.
krakucchanda 2, 9.
krakara 213, 122.
kratu 140, 23.
krand 215, 23.
kram
-ati 223, 26.
-samati 68, 2-4.—70, 5-8.—71, 8.
-prati 223, 25.
-vi 15, 10.
krama 18, 26.—245, 96.
kramatala 245, 475.
kramayaugapadya 199, 111.
krayavikraya 260, 23.
kriyākāra 281, 218.
kriyāpada 209, 16.
kriyāvādin 186, 82.
krīḍ 245, 941
krīḍanikadhātrī 283, 4.
krūra 146, 4.—245, 1083.
krodha 104, 40.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

kroša 251, 16.
(*kroṣṭaka) 213, 19.
kroṣṭuka (cor.) 213, 19.
krauñca 213, 113.
klama 245, 60. 931.—284, 39.
klamatha 245, 930.
kliṣṭa (cor.) 10, 30.
kliṣṭamanas 105, 3.
kleśa 19, 69.—30, 57.
kleśakaṣāya 124, 3.
kleśabahula 245, 857.
klomaka 189, 90.
kvacana 225, 75.
kva cit 225, 94.
kvathita 245, 755.
kvāthayitva 245, 756.
kṣaṇa 253, 4.
kṣaṇika 245, 515.
kṣata 284, 30.
kṣatriya 186, 3.—187, 3.
kṣatriyamahāśālakula 187, 6.
kṣan 245, 624.
kṣapaṇa 178, 18.
kṣam 223, 17.
kṣamuda 246, 48.
*kṣampaṇa 273, 17.
kṣayajñāna 7, 10.—8, 2.—14. 7.—57, 9.
kṣayajñānalābhikaṃ kuśalamūlaṃ 54, 21.
kṣayavyādhi 284, 19.
kṣayāpagato nāma samādhiḥ 21, 45.
kṣānti 19 25.—29, 3.—30, 38. 52.—48, 41.—55, 4.—56, 1. 3. 5. 7. 9. 11. 13. 15.—245, 168.
kṣāntipāramitā 34, 3.
kṣāntisamatāpratilabdha 30, 35.
(kṣāmodara) 18, 36.
kṣārakajāta 241, 9.
kṣitigarbha 23, 8.
kṣip 132, 15.—281, 157.
-ni 223, 104.
-vi 223, 122.
-saṃ 263, 38.
-abhisaṃ 245, 343.
kṣipta 223, 20.
kṣiptacittā 245, 545.
kṣipra 58. 3. 4.
kṣipratara 245, 445.
kṣīṇāsrava 48, 1.
kṣīra 230, 4.
kṣīradhātrī 283, 2.
kṣīraṃ syandate 245, 354.
kṣut 189, 129.
kṣubdha 245, 413.
kṣubh 223, 129.
kṣubhita 151, 10.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

kṣuradhāra 215, 11.
kṣurapra 238, 13.
kṣetra 223, 216.
kṣetrāpaṇi māpayanti 223, 240.
kṣepa 245, 1233.
kṣepu 247, 53.
kṣema 244, 139.—245, 12.
kṣemaṃkara 168, 27.
kṣaudraṃ madhu 230, 46.
kṣaumaka 280, 3.

KHA

kha 245, 994.
khakkhaṭatva 101, 6.
khakkhara 273, 8.
khakkhala 271, 132.
khacita 237, 56.
khañja 271, 26.
*khañjāhva 213, 140.
khaṭaka 189, 55.
khaṭika (khaṭṭika) 186, 89.
khaṭikā 236, 7.
(khaṭuka) 127, 9.
khaṭuṃka (cor.) 127, 9.
khaṭvā 233, 11.—273, 91.
khaṭvāṅga 245, 526.
khaḍga 238, 20.
khaḍgapāṇi 263, 100.
khaḍgaviṣāṇakalpa 45, 1.
khaḍgika 186, 60.
khaṇḍa 231, 68.
*khaṇḍaphulla 281, 225.
khadira 196, 16.
khadiraka 194, 4.
khadiravanika 47, 38.
khadyotaka 213, 87.
khanana 261, 77.
*khanyavādin 186, 83
khapuṣpa 139, 19.
*khambhīrapati 186, 33.
khara 146, 8.—245, 1082.
kharakarṇa 271, 73.
kharagṛha 226, 49.
kharajoḍa 271, 98.
kharadanta 271, 106.
kharanāsa 271, 90.
kharaśālā 226, 118.
kharaśīrṣa 271, 64.
kharukharāvasaktakaṇṭha 192, 8.
kharva 250, 12.
khala 127, 45.
khala (khara) 245, 1084.
khalu 71, 1. 2.—244, 19.
khalupaścādbhaktika 49, 9.
khallaka 273, 71.
khāṇu 245, 561.
khātarūpakāra 186, 129.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

khādanīya 263, 46.
khādyakacāraka 274, 4.
khāranādi 176, 13.
khālitya 192, 6.
khila 10, 24.
khura 223, 254.
kheṭa 189, 115.—263, 104. 105.
kheṭaka 238, 14.—281, 237.
kheṭakaṭāhaka 281, 237.
kheṭapiṇḍa 139, 23.
khela 271, 27.
kheluda 246, 75.
kheludu 247, 79.
*khoṭaka 226, 36.
khoṭana 261, 5.
khola 232, 1.—273, 53.
kholaśiras 263, 89.

GA

gagana 21, 117.—245, 993.
gaganagañja 23, 56.—65, 11.
gaṇgā nāgarājā 167, 77.
gaccha 245, 244.
gajagarjitajīmūtaghoṣa 18, 51.
gajapota 213, 52.
gajaśīrṣa 168, 16.
gañjapati 186, 32.
gaṇa 19, 59.—223, 7.—267, 3.
gaṇaka 186, 50.
gaṇakamahāmātra 186, 24.
gaṇanā 53, 2.—217, 5.—248, 24-26 33.
gaṇanāgati 248, 16. 17.
gaṇanāpati 186, 23.
gaṇanāmapi 223, 13.
gaṇanāsamatikrānta 245, 743.
gaṇapramukha 244, 7.
gaṇabhojana 261, 40.
gaṇita 216, 15.
gaṇḍa 189, 22.—213, 24.—284, 4.
gaṇḍabhaiṣajya (kāṇḍabh°) 231, 69.
gaṇḍavyūha (kāṇḍavyūha) 65, 16.
gaṇḍī (ghaṇṭī) 279, 5.
gaṇḍīkoṭanaka (ghaṇṭīk°) 279, 6.
gata 19, 6. 18. 86.—21, 77.—30, 38. 62. 68.—205, 12.
gatayauvana 192, 14.
gati 96, 8.—142, 3.—244, 36.—245, 115.—246, 104.—247, 109.—249, 38.
gatiṃgata 19, 6.—30, 62.—142, 10.
gadya 66, 32.
gandha 101, 25.—239, 6.
gandhakuṭī 279, 1.
gandhadhātu 107, 8.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

*gandhamāṃsī 231, 7.
gandhamādana 194, 13.
gandhamālyavilepanavarṇakadhāraṇavirati 268, 6.
gandhamālyena mahīyate 239, 25.
gandhayukti 245, 696.
gandharva 166, 4.—(216, 1. gāndharva)
gandharvanagara 139, 8.
gandharvasaṃgītighoṣā 20, 36.
gandhavatī 197, 90.
gandhavṛkṣa 196, 8.
gandhahastin 23, 60.
gandhahastibala 252, 2.
gandhāyatana 106, 6.
gandhāra 219, 3.
gandhāro nāgarājā 167, 71.
gam 15, 9. 12.—130, 33. 36.—135, 8.—223, 22.—245, 229. 634.—263, 81. 82.—267, 1-3.
-ā 223, 23.—244, 38.—245, 40. 57. 209. 210.
-udā 253, 20.
-abhyud 15, 2.
-upa 245, 81. 212. 213.
-vi 130, 24.—245, 134.
gamana 203, 24.
gamantra 247, 61.
gamātra 246, 57.
gamika 270, 34.
gambhīraghoṣasvaranādita 23, 42.
gambhīracitta 30, 20.
gambhīradharmakṣāntipāramigata 30, 38.
gambhīranābhi 18, 37.
gambhīranirghoṣa 168, 29.
gambhīrapāṇilekha 18, 44.
gambhīraprajña 48, 35.
gambhīro gambhīrāvabhāsaḥ 144, 1.
gayākāśyapa 47, 36.
gayāśīrṣa 193, 14.
garuḍa 166, 7.
garjita 18, 51.—151, 16.
garta 223, 53.—245, 701.
gardabha 213, 48.
garbha 189, 110.—223, 87.
garbhapātana 281, 178.
garbharūpa 191, 2.
garbhāvakrānti 245, 748.
garva 197, 29.
garvita 245, 932.
galagaṇḍa 271, 33.
gallāpahāraka 263, 61.
gavākṣa 226, 34.
gavāṃpati 47, 22.
gaveṣin 126, 30.
gavyadṛḍha 234, 15.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

gahana 205, 6.—245, 946.
gahvara 223, 205.
*gāḍikarṇa 271, 164.
gātra 18, 18.-23.25. 27-30. 41.—189, 3.—192, 10.
gāthā 62, 31.—66, 31.—244, 86. 109.
gāthābhir gītābhir lāpanaḥ 30, 44.
gāndhika 186, 111.
gāmin 18, 11-17.
gārdha 110, 36.
gārhastha 150, 1.
giri 223, 181.
girikuñja 223, 209.
giriko nāgarājā 167, 26.
girigahvara 223, 205.
giriguhā 226, 62.
girisutā 163, 59.
*gillapeṭṭa 271, 134.
gītā 30, 44.
guggula 230, 54.—242, 5.
guñjika 224, 22.
guḍa 230, 14.
guḍakuci (? cor.) 127, 50.
guḍakuñcakabhūta (cor.) 224, 22.
(guḍāguñjikabhūta) 224, 22.
guṇa 1, 36.—21, 77.—203, 2.
guṇaprabha 177, 13.
guṇamati 177, 15.
guṇasāgara 1, 36.
guṇya 93, 6.
gupta 244, 79.
gupti 244, 104.
guruka 245, 371.
gurukāra 97, 8.
gurutaraṃ bhavati 245, 1125.
gurutva 101, 70.
guruśuśrūṣā 97, 22.
survinī 188, 51.
gurvī 281, 47.
gulpha 18, 9.—189, 87.—263, 37.
gulma 197, 9.—284, 28.
gulmakeśa 271, 146.
guhagupta 23, 72.
guhā 226, 60-62.
guhya 17, 23.—245, 387.
guhyakādhipati 197, 103.
gūḍhagulpha 18, 9.
gūtha 189, 135.
gūh
-saṃ 244, 78.
gṛñjanaka 230, 51
gṛddha 110, 3.
gṛddhi 110, 35.
gṛdhrā 213, 106.
gṛdhrakūṭaparvata 193, 13.
gṛha 10, 27.—226, 21.
gṛhapatimahāśālakula 187, 8.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

gṛhapatiratna 181, 15.
gṛhavyākulikā 281, 61.
gṛhastha 186, 175.
gṛhāṅgaṇa 245, 392.
gṛhāvāsa 10, 30.—226, 42.
gṛhin 186, 174.—263, 72.
geya 62, 2.
geyarājan 180, 42.
gela 246, 66.
gelu 247, 69.
geha 226, 23.
gairikā 234, 19.
go 213, 43.
gokarṇa 271, 71.
gokṣuraka 231, 11.
goghātaka 186, 91.
gocara 19, 8. 29.—30, 13.—245, 976.
gocarapariśuddha 65, 51.
goṇajoḍa 271, 96.
goṇadanta 271, 104.
goṇanāsa 271, 88.
*goṇasika 237, 38.
goṇī 284, 80.
gotaraṇi 240, 67.
gotra 15, 18.– 61, 1-4.
gotrabhūmi 50, 2.
gotrarākṣatā 281, 258.
godhūma 228, 14.
gopaka 274, 7. 9. 10.
gopakṣman 17, 5.
gopana 261, 71.
gopā 47, 43.
gopānasī 226, 87.
gopāla 186, 157.
goptṛ 1, 28.
gorajas 251, 7.
gorocanā 231, 18.
gola 281, 213.
*golomaka 281, 130.
gośālā 226, 119.
gośālīputra 179, 2.
gośṛṅgavratin 178, 29.
goṣṭhī 245, 455.
*gosāraka 226, 84.
gauṇa 245, 682.
gautama 1, 79.
gaurakhara 213, 28.
gaurava 97, 12.
gaulmika 186, 133.
grantha 19, 50.—66, 37.—109, 63.
—245, 457.
granthita 110, 4.
granthimocaka 223, 286,
grah 263, 69. 77.
-ud 244, 86.—245, 623.
-pra 39, 4.
-prati 263, 41.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

-vi 245, 1202.
grahaṇī 245, 633.
grahika 127, 8.
grāma 193, 15.—226, 11.
grāmaghātaka 186, 178.
grāmapati 186, 41.
grāmopavicāra 226, 12.
grāha 205, 1-4.—213, 65.
grāhya 203, 25.
grīva 189, 20.—271, 111. 112.
grīṣma 253, 37.—281, 83.
grīṣmāṇāṃ paścime māse 253, 43.
*gruṭardhātha 245, 1283.
gredha 245, 1145.
graiṣmikavāsa 226, 132.
glathamlatha 245, 1166.
glānapratyayabhaiṣajya 233, 7.—239, 33.

GHA

ghaṭa 281, 182.
ghaṭabhedanaka 273, 100.
ghaṭikā 253, 22.—281, 183.
ghaṭṭana 281, 188.
ghaṇṭāvaghoṣaṇa 281, 63.
ghana 190, 4.—°naṃ 245, 947.
ghanavyūha 65, 17.
ghara 226, 25.
gharaṭṭa 245, 1110.
ghas 245, 922.
ghasmara 110, 13.—127, 42.
ghāta 122, 1. 3.
ghātaka 201, 33.
ghātay
-ā 223, 157.
ghātyaghātakasaṃbandha 201, 33
ghṛta 230, 1.
ghoṭakamṛga 213, 29.
ghola 230, 6.
ghoṣa 18, 51.—19, 41.—20, 34. 36—245, 1284.
ghrāṇadhātu 107, 7.
ghrāṇavijñāna 105, 6.
ghrāṇavijñānadhātu 107, 9.
ghrāṇāyatana 106, 5.
ghrāṇendriya 101, 19. 108, 3.

CA

ca 225, 11.—244, 4, 26. 90.—245 255.—281, 201.
cakora 213, 124.
cakoraka 273, 6.
cakra 227, 4.
cakrabhedavastu 276, 15.
cakraratna 281, 10.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

cakravāka 213, 114.
cakravāḍa 194, 11.
cakravimala 240, 46.
cakraśatapattra 240, 47.
cakrāṅkitahastapādatala 17, 29.
*cakrikā 245, 920.—281, 142.
cakṣ.
-ā 67, 3.—138, 24.
cakṣurāyatana 106, 1.
cakṣurindriya 101, 17.—108, 1.
cakṣurdhātu 107, 1.
cakṣurmala 189, 121.
cakṣurvijñāna 105, 4.
cakṣurvijñānadhātu 107, 3.
cakṣuḥsaṃsparśajā vedanā sukhāpi duḥkhāpy aduḥkhāsukhāpi 245, 1140.
cakṣuṣmatī 197, 92.
cakṣus 14, 1.—245, 629.
caṅkramaṇa 226, 64.
cañca 232, 25.
caṭaka 213, 100.
caṇaka 228, 8.
caṇḍa 146, 2.
caṇḍamṛga 146, 12.
caṇḍāla 187, 12.
caṇḍavacodaṃśitā (cor.) 109, 27.
(caṇḍavacodāsitā) 109, 27.
catur 54, 1.
catura 143, 18.
caturaṅgabalakāya 183.—
caturantā vijetā 181, 5.
caturapāśrayaṇa 19, 80.
caturaśra 101, 50.
caturaśraka 273, 42.
caturtha 67, 4.—69, 6.—70, 4.—71, 4.
caturthaṃ daśakaṃ 261, 34.
caturthaḥ praharaḥ 253, 27.
caturthabhāga 250, 126.
caturthāṃśa 250, 127.
caturvidha 15, 2.
caturviṃśatiguṇa 251, 13.
caturṣu koṇeṣu 226, 108.
catuṣkumbhikayā sarpati 281, 111.
catuṣpādika 244, 86.
catuḥpārśva 109, 9.
catvara 226, 127.
catvāriṃśaddanta 17, 6.
candana 196, 15.—243, 3. 8. 9.
candra 15, 16.—21, 106.—30, 49.
candra udāgacchat 253, 20.
candraka 237, 24.
candrakānta 273, 32.
candrakīrti 177, 26.
candragomin 177, 20.
candradhvajaketur nāma samādhiḥ 21, 5.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

candraprabha 23, 45.
candravimalo nāma samādhiḥ. 21, 46.
capeṭa 189, 56.
camara 213, 42.—246, 91.
camasa 189, 122.
campa 196, 32.
campaka 240, 10.
campā 193, 33.
caya 245, 1041.
car 281, 4. (cor.)
-nis 131, 12.—244, 31. 32.
-sam 223, 31.
cara 186, 136.
caraṇa 1, 6.—247, 93.
carama 247, 94.
caramabhavika 245, 597.
carita 29, 9.—30, 51.
carpaṭaka 273, 87.
carmakāra 186, 125.
carmacaṭaka 213, 143.
carmacola 232, 4.
carmavastu 276, 7.
caryā 19, 13.—30, 66.—°bhūmi 32, 1.
caryābala 26, 7.
*calatthā 226, 114.
calanika 232, 13.
calita 151, 4.
cākrika 186, 63.
cāṇūrabala 252, 6.
cātaka 213, 135.
cāturantaṃ vijitavān 245, 140
cāturthaka 284, 51.
cāturdaśika 230, 77.
cāturdvīpako lokadhātuh 154, 1.
cāturmahārājakāyikāḥ 156, 3.
cātuṣkoṭika 245, 482.
*cāna 230, 56.
(*cāpodanī) 223, 133.
cāpodara (cor.) 18, 36.
cāpodarī (cor.) 223, 133.
cāmara 154, 7.
cāmarika 186, 58.
cāmpeyo nāgarājā 167, 47.
°cāraka 274, 3—6.
cāritra 245, 670.
cāritravatī nāma samādhiḥ 21, 74.
cāritrasaṃpanna 84, 22.
cāru 18, 25. 52.—180, 8.
cārugāmin 18, 16.
cārudarśana 223, 134.
cārumanta 180, 10.
cāṣa 213, 107.
ci
-vi 223, 101.
cikitsāvidyā 76, 4.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

cikitsita 216, 6.
cikkā, kṣut. 189, 129.
*cicca 197, 143.
cicchako nāgarājā 167, 55.
citakeśa 18, 75.
citapakṣma 18, 62.
citavistara 237, 45.
citāṅguli 18, 5.
citāntarāṃsa 17, 16.
citta 9, 4.—14, 3.—15, 1.—27, 2.—28, 4.—29, 17.—30, 19.—24. 28. 45. 50. 51.—39, 4.—40, 2.—48, 4. 13. 17.—57, 2.—67, 13.—69, 5.—81, 4. 5.—129, 3.—146, 5.—7.—223, 123. 125.—245, 272.
cittaṃ nāvalīyate na saṃlīyate 245, 867.
cittam ākṣiptam 245, 208.
cittam āghātayati 223, 157.
cittam ārādhayiṣye 244, 56.
cittacarita 245, 673.
cittatā 11, 1—3.
cittapratisaṃvedī praśvasan cittapratisaṃvedī praśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 53, 23.
cittapratisaṃvedy āśvasan cittapratisaṃvedy āśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 53, 22.
cittasaṃskārapratisaṃvedī praśvasan cittasaṃskārapratisaṃvedī praśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 53, 19.
cittasaṃskārapratisaṃvedy āśvasan cittasaṃskārapratisaṃvedy āśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 53, 18.
cittasamādhiprahāṇasaṃskārasamanvāgato ṛddhipādaḥ 40, 2.
cittasthitir nāma samādhiḥ 21, 56.
cittasmṛtyupasthāna 38, 3.
cittānuparivartin 109, 85.
cittāntara (cor.) 245, 289.
(cittodbilyakarin) 20, 18.
cittaudbilyakarin (cor) 20, 18.
citrakāra 186, 112.
citrapaṭa 232, 28.
citrapataṃga 199, 117.
citrapāṭala 240, 59
citrayoga 223, 95.
citrasena 168, 25.
citrā 165, 12.
citrākṣo nāgarājā 167, 17.
citrāṅga 171, 7.—271, 23.
citrita 223, 140.
citrito 'nuvyañjanaiḥ 19, 27.
citrīkāra 97, 6.—245, 1155.
cintanā 33, 9.
(cintāntara) 245, 289.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

cintāmayī prajñā 75. 2.
cintin 48, 25.
cipiṭanāsa 271, 123.
cibuka 189, 19.
cirakāla 253, 103.
ciratikta 231, 46.
ciratṛṣārta 245, 675.
cirasthitika 15, 18.—244, 90.—255, 10.
cirāyitakāya 245, 278.
ciliminikā 273, 36.
cilla 213, 134.
cihnadhara 186, 57.
cihnita 197 107. 108.
ciri 213, 144.
cirṇamānāpya 265, 17.
cīvara 263, 9—11.—272, 12. 13.
cīvarakaraṇa 261, 28.
cīvarakaraṇḍaka 281, 177.
cīvaragata 261, 94.
cīvaragopaka 274, 10.
cīvaradāna 261, 27.
cīvarabṛsika 273, 55.
cīvarabhaṇḍika 281, 176.
cīvarabhājaka 274, 11.
cīvaravaṃśa 273, 90
cīvaravastu 276, 6.
cīvaraśreṇī 280, 32.
cīvarasaṃtuṣṭa 126, 24.
cukra 230, 31.
cuccukāraka 263, 54.
cud 138, 47.
cunda 47, 16.
cullākṣa 271, 79.
cūḍapanthaka 47, 25.
cūḍāmaṇidhara 168, 53.
cūḍāmaha 229, 4.
cūḍikāvabaddha 244, 92.
cūrṇa 239, 4.—281, 88.
cetanā. 104, 6.
cetas 14, 4.—48, 14.—67, 2
cetaḥparyāyajñāna 14, 4.
cetasaḥ prasādaḥ 245, 885.
cela 232, 3.
ceṣṭita 245, 845.
caitanakāni 260, 10.
caitanya 201, 1.
caitasika 245, 1143.
caitasikā dharmāḥ 104, 1.
caitya 245, 594.
caityāṅgaṇa 245, 595.
caitra 253, 45.
caitradaṇḍika 186, 65.
caitrarathavana 196, 4.
codana 197, 116.
codya 199, 41.
cola 232, 5.
caukṣasamudācāra 244, 106

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

caura 223, 274.
cauro dhvajabaddhakaḥ (cor.) 271, 44.
(cauro dhvajavadhakaḥ) 271, 44.
cyavana (cor.) 148, 12.
(cyāvana) 148, 12.
cyuta 15, 18.
cyuti 7, 9.—148, 11.
cyutisaṃkramo 148, 13.
cyutyupapattijñānabala 7, 9.

CHA

chagala 213, 56.
chaṇḍikāvārika 274, 20.
chattra 239, 1. 13.—273, 30.
chattradhara 186, 56.
chattrapāṇi 263, 98.
chad 223, 107.
-prati 223, 109.—263, 47.
chadana 226, 58. 59.
(chadanaparyādātavyāḥ) 261, 22.
chadanaparyāyā dātavyāḥ (cor.) 261, 22.
chanda[s] 9, 7.—39, 1-4.—66, 35.—104, 7.—110, 34.—282, 4.
chandadāyaka 281, 207.
chandapariśuddhi 265, 19.
chandapoṣadham ārocayati ārocitaṃ ca pravedayate 281, 201.
chandapratyuddhāra 261, 57.
chandavāsinī 281, 248.
chandasamādhiprahāṇasaṃskārasamanvāgato ṛddhipādaḥ 40, 1.
chandoviciti 66, 44.
(chayikam api na prajñāyate) 223, 180.
chāyikāpi na prajñāyate (cor.) 223, 180.
chardis 284, 36.
chala 200, 15.
chavi 17, 17.—°varṇa 271, 59-62.
chāyā 101, 37.—212, 10.—266, 9.
chid 223, 110. 126.—281, 130.
-ud 130, 46.
-sam 215, 17.
chidra 245, 702.
chinna 271, 38-40. 42. 113.
chinnaplotika 63, 27.
chinnavārṣika 281, 223.
chur 263,—72. 73. 104. 105.
chūrika 238, 21.
chedaka 223, 285.—263, 62.
chedana 21, 68.
chedya 218, 16.
choritā 130, 7

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

JA

jagat 29, 16.
jagatīndhara 23, 84.
jaghana 189, 72.
jaṅgama 245, 707.
jaṅghā 17, 32.—189, 86.
jaṭāmaha 229, 3.
jaṭāvalambita 197, 109.
jaḍa 271, 133.
*jaduvāra 231, 44.
jatru 189, 40.
jan 39, 1-4.—81, 1.
(janaka) 207, 13.
janakāya 244, 136.
janana (cor.) 101, 12.
jananī 20, 20.
janapada 226, 15.
janapadakalyāṇa 245, 1222.
janapadaghātaka 186, 179.
janapadacārikā 281, 153.
janayitrī 188, 3.
jantu 207, 4.
janman 29, 13.
jaṃpatī 188, 29.
jambīra 231, 38.
(jambukhaṇḍa) 154, 6.
jambudvīpa 154, 5.
jambudhvaja 168, 50.
jambuṣaṇḍa (cor.) 154, 6.
jambūnadaratna 235, 26.
jambūsāhvaya 245, 565.
jambhana 197, 135.
jambhala 197, 97.
*jambhi 189, 25.
jayakara 245, 1100.
jayadatta 23, 80.
jayamati 23, 38.
jarā 104, 72.
jarāduḥkha 112, 2.
jarāmaraṇa 113, 12.
jarāyuja 117, 1.
jalaṃ vigāhya 245, 754.
jalaja 240, 1.
jaladhi 195, 3.
jalanidhi 195, 5.
(*jalūka) 213, 86.
jalūkā (cor.) 213, 86.
jalodara 284, 75.
jalp 138, 9.
-ati 245, 618.
jalpa 200, 12.
java 245, 450.
javanaprajña 48, 29.
javasamāpanna 224, 24.
°jaha 20, 31.
jahāti 130, 14.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

jaṅgalā 223, 224.
jāta 226, 112.
jātaka 62, 9.
jātarūpa 235, 36.
jātarūparajatasparśana 260, 21.
jāti 15, 18.—30, 1.—104, 71.—113, 11.—196, 33.—200, 16.
jātikusuma 240, 16.
jātipaṇḍaka 271, 14.
jātiparivarta 147, 10.
jātiphala 231, 41.
jātimaha 229, 2.
jātir duḥkhaṃ 112, 1.
jātivyativṛtta 148, 7.
jātismara 15, 18.
jātīya 199, 3. 10.—245, 85.
jātūkarṇa 176, 6.
jātyandha 271, 119.
jātyuttara 200, 17.
jānaka (cor.) 207, 13.
(jānana) 101, 12.
(jānataṃ pṛcchati) 281, 1.
jānanto 'pi (jānann api) pṛcchati (cor.) 281, 1.
(jānanto 'pi na pṛcchanti) 281, 2.
jānanto 'pi (jānann api) na pṛcchati (cor.) 281, 2.
jānapada 186, 77.
jānu 189, 81.
jānumaṇḍala 189, 85.—244, 15.
jāpa 197, 16.
jāmbūnadasuvarṇa 235, 32.
jālakajāta 241, 8.
jālavātāyana 281, 141.
jālāvanaddhahastapāda 17, 27.
jālinīprabha 23, 61.
jāva 104, 82.
jāvita 217, 27.
ji 182, 5.
-abhinis 182, 7.
jighatsā 101, 74.
jighatsitāḥ pūrṇagātrā bhavanti sma 244, 44.
jighāṃsita (jighatsita) 245, 922.
jijñāsā 245, 554.
jitam adhyāvasati 182, 6.
jina 1, 12.—226, 3.
jinaputra 22, 5.
jinaṅkura 22, 8.
jinādhāra 22, 6.
jinaurasa 22, 17.
jihma 245, 918.
jihmīkṛta 223, 127.
°jihva 17, 12.—18, 48-50.
jihvādhātu 107, 10.
jihvānirlekhanikā 273, 26.
jihvāniścāraka 263, 58.
jihvāyatam 106, 7.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

jihvāvijñāna 105, 7.
jihvāvijñānadhātu 107, 12.
jihvāsphoṭaka 263, 63.
jihvendriya 101, 20.—108, 4.
jihvendriyaṃ nirṇāmayām āsa 245, 44.
jīmūta 18, 51.
jīraka 231, 30.
jīrṇa 192, 11.
jīrṇatā 192, 2.
jīrṇavṛddhau 245, 1248.
jīva 12, 4.—206, 13. 14.—207, 3
jīvaṃjīvaka 213, 105.
jīvaṃjīvakasvararutāravita 20, 39.
jīvatā 12, 4.
jīvitahetu 244, 69.
jīvitād vyaparopayet 130, 32.
jīvitendriya 104, 69.—108, 22.
jīvitopakaraṇa 239, 32.
jīvitoparodhe taccittena 281, 34.
jugupsā 132, 6.
juṣitukāma 244, 81.
juhuyāt 197, 21.
jetavana (jetṛvana) 193, 9.
jetavanīya (jetṛv°) 275, 21.
joḍa 271, 94–102.
*jontaka 281, 89.
°jña 19, 60. 90.
jñapti (cor.) 245, 1128.—246, 1–4.
jñaptikarman (cor.) 266, 2.
jñapticaturtha (cor.) 266, 4.
jñapticaturthakarmaṇopasaṃpanno bhikṣuḥ (cor.) 270, 41.
jñaptidvitīya (cor.) 266, 3.
jñā 71, 1. 2.
-pra 52, 8–23.—81, 5.—223, 179. 180. 239.—244, 20. 41. 141.
-saṃpra 67, 3.
-prati 10, 29.—245, 716.
-abhivi 188, 26.
-saṃ 72, 11. 12
jñāti 188, 34.
jñātiputra 179, 6.
jñātimadhyagato vā 245, 34.
jñātirakṣita 281, 257.
jñāna 5, 1–4.—7, 1–10.—8, 2.—9, 13–15.—10, 32.—14, 3. 7.—19, 12. 16. 18. 38. 54. 55.—30, 18. 25. 30. 32. 51.—48, 52.—56, 1–16.—57, 1–10.—197, 64–79.—199, 64. 65.—200, 19.—203, 32.
jñānakāma 127, 24.
jñānaketur nāmā samādhiḥ 21, 54.
jñānagarbha 23, 26.—177, 18.
jñānagīta 197, 88.
jñānadatta 177, 31.
jñānadarśana 4, 5.—9, 16–18.—81, 9.—245, 51.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

jñānapāramitā 34, 10.
jñānapūrvaṃgamānabhisaṃskāra-niravadyasarvajanmābhimukha-pravṛtta 29 13.
jñānapratisaraṇena bhavitavyaṃ na vijñānapratisaraṇena 74, 3.
jñānaprabha 23, 47.
jñānaprasthāna 65, 95.
jñānamudrā 65, 62.—197, 64-79.
jñānavatī 25, 2.
jñānavaśitā 27, 10.
jñānavibhūtigarbha 23, 91.
°jñanin 30, 27.
jñānolka 24, 8.
jñāpakahetu 199, 55.
(jñāpti) 245, 1128.—266, 1-4.
(jñāptikarman) 266, 2.
(jñāpticaturtha) 266, 4.
(jñāpticaturthakarmaṇopasaṃpanno bhikṣuḥ) 270, 41.
(jñāptidvitīya) 266, 3.
jyāyān 137, 16.
jyeṣṭha 1, 13.—126, 85.—127, 6.—281, 150. (253, 47.)
jyaiṣṭha (cor.) 253, 47.
jyeṣṭhabhrātṛ 188, 11.
jyeṣṭhā 165, 16.
jyotirgaṇa 245, 207.
jyotirjyotiṣparāyaṇa 147, 4.
jyotirjvalanārciśrīgarbha 23, 68.
jyotirvikyā 221, 13.
jyotiṣa 186, 51.—°ṣaṃ 198, 6.—216, 14.
jyotiṣkara 240, 55.
jyotiṣprabha 23, 85.—240, 54.
jyotiṣprabhāratna 235, 21.
jyotiṣmatiḥ kumārabhūtaḥ 23, 54.
jyotistamaḥparāyaṇa 147, 3.
jyotīrasa 168, 55.
jyotīrasamaṇi 235, 22.
jvara 284, 44.
jval
-pra 15, 3. 13.
jvalanolko nāma samādhiḥ 21, 94.
jvāla 152, 7.

JHA

jharjharī 218, 9.
jhallarī 218, 10.

ṬA

ṭaṅka 233, 24.
ṭaṅgaṇakṣāra 233, 17.
ṭiṭila 248, 10. 11.
ṭippiṭaka 66, 19.
*ṭivyaka 281, 214.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ṭikā 66, 28.
ṭikāṭikā 66, 29.
ṭerākṣa (cor.) 271, 129.
(*ṭorakṣa) 271, 127.

ḌA

*ḍambhū 238, 32.
(ḍūma) 246, 14.
ḍomba 187, 17.

TA

takṣaka 186, 101.
takṣako nāgarājā 167, 8.
tagara 231, 20.—240, 37.—243, 2.
tacoitta 281, 34.
tajjātīya 245, 151.
taṭa 263, 76.
taḍāga 195, 11.
taṇḍula 223, 235.—228, 17.
tatas 15, 18,
tato 'pi 225, 35.
tato 'py uttari par° (cor.) 248, 33.
tat kiṃ manyase 244, 64.
tatkṣaṇikā 281, 260.
(tattatsamjñā yaḥ) 281, 32.
tattatsaṃjñāyāḥ (cor.) 281, 32.
tattva 94, 2.
tattvārthasaṃmoha 245, 1131.
tattvārthaikadeśānupraveśa 32, 4.
tapuruṣa 209, 23.
tatpratyakṣopalabdhilakṣaṇa 199, 1.
tatra 225, 5.—°tāvat 225, 67.
tatsaṃjñāyāḥ 281, 38.
tatsabhāga 109, 45.
tatsvabhavaiṣīya 264, 5.
tathatā (prob.) 94, 4.
tathatāsthitaniścito nāma samādhiḥ (cor.) 21, 115.
(tathatāsthitaniścitto nāma samādhiḥ) 21, 115.
tathatva (prob.) 8, 4.
tathā 69, 6.—225, 8.
tathākarin 126, 59.
tathāgata 1, 3.—9, 1.—10, 1. 32. —12, 1-8.—19, 18. 23.—30, 30.—63, 23.—197, 68. 70—74. 76. 79-83. —206, 9-12.
tathāgatagarbha 23, 25.
tathāgatajñānamudrāsamādhi 65, 62.
tathāgatamahākaruṇānirdeśa 65, 26.
tathāgatayānābhisamayagotra 61, 3.
tathāgatasyāntike duṣṭacittarudhirotpādakaḥ 271, 9.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

tathāgatasyāntike duṣṭacittarudhirotpādanaṃ 122, 5.
tathāgatācintyaguhyanirdeśa 65, 30.
tathāgatājñāsupratipanna 48, 42.
tathāgatānām anutpādaḥ 120, 8.
tathāgatotpattisaṃbhavanirdeśa 65, 53.
tathātā (pos.) 94, 4.
tathātva (pos.) 8, 4.
tathā dvitīyaṃ tathā tṛtīyaṃ tathā caturtham ity ūrdhvam adhas tiryak sarvaśaḥ sarvāvantam imaṃ lokaṃ 69, 6.
tathāpi 225, 58.
tathā hi 225, 36.
tad 10, 32.—30, 79.—67, 3.—71, 1. 2.—112, 7.—206, 13.—225, 15.
tadanuvartaka 258, 11.
tadanyavairūpyopalabdhilakṣaṇa 199, 7.
tadanyasārūpyopalabdhilakṣaṇa 199, 6.
tadā 225, 30.
tadāśrityapratyakṣopalabdhilakṣaṇa 199, 2.
tadutpattilakṣaṇasaṃbandha 199, 78.
tad yathā 15, 10-14.—71, 3-6.—119, 1-4.—225, 23.
tad yathā tālo mastakacchinnaḥ 278, 11.
tadvidheyatvāt 245, 152.
tanaya 188, 9. 41.
tanujihva 17, 12.—18, 49.
tanūbhūmi 50, 5.
tantujalajāta (cor.) 224, 21.
tantra 197, 1.
(tantrajalajāta) 224, 21.
tantravāya 186, 114.
tandriu 245, 248.
tanmātrāṇi (pañca) 201, 9.
tap 244, 28.
tapana 214, 6.
tapasvin 84, 9.—245, 401.
tamas 201, 5.
tamas tamaḥparāyaṇa 147, 1.
tamālapattra 240, 39.—243, 7.
tamojyotiṣparāyaṇa 147, 2.
tayā 225, 84.
tarakṣu 213, 14.
taraṇa 217, 29.
taraṇi 240, 66.
tarapuṭa 281, 169.
tarasā 245, 447.
*tarikajāta 241, 11.
taruṇa 17, 26.—191, 6.
taruṇavraṇa 245, 312.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

tarka 199, 13.—200, 9.
tarjanī 189, 49.
tarjanīya 265, 4.
tarpaṇa ·230, 71.
tala 226, 112.—245, 471. 473-478.
talakopari 281, 149.
*talavarga 186, 54.
tallakṣaṇa 248, 23.—°gaṇanā 248, 24.
tavara 246, 12.—°raṃ 247, 14.
tas
-pari 245, 409.
tasmin parṣatsaṃnipāte saṃniṣaṇṇaḥ 244, 17.
tasya 225, 91.
tasyāyam īdṛśo 'nubhāvaḥ 244, 117.
tasyā eva rātryā atyayena 253, 19.
(tasyevaṃ bhavati) 244, 135.
tasyaivaṃ bhavati (cor.) 244, 135.
tāṭāvacara 218, 16.
tāḍitena na pratitāḍitavyam 269, 4.
tāṇḍava 220, 10.
tāta 188, 48.
tādātmyalakṣaṇasaṃbandha 199, 77.
tāmaliptakarājan 180, 44.
tāmra 235, 42.
tāmraśāṭīya 275, 7.
tāmrārṇa 281, 99.
tāyin (tādṛśī) 1, 15.—96, 6.
tāraka 19, 66.—96, 10.—189, 16.
tārapaṇyika 186, 134.
tārā 197, 46.
tārkika 199, 14.
tāla 196, 37.—278, 11.
tālaka 233, 19.—237, 30.
tālamukta 271, 41.
tālavṛndaka 263, 6.
tālīśa 196, 13.—231, 16.
tālu 189, 27.
tikta 101, 66.
tiṭibha 249, 28.
titīla 213, 142.
tittiri 213, 120.
tithi 245, 989.
tinduka 240, 69.
timirāpagato nāma samādhiḥ 21, 79.
tiras 15, 8. 9.
tiraḥ kuḍyaṃ tiraḥ prākāraṃ parvatam apy asajjamāno gacchati. 15, 9.
tirobhāva 15, 8.—201, 20.
tiryak 69, 6.—72, 11. 12.
tiryagbadha 261, 65.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

tiryagyonigata 211, 7.
tiryaglokadhātu 154, 25.
tiryañcaḥ 120, 2.
tila 228, 9.
tilaka 189, 133.—237, 22.
tilakālaka 18, 41.
tilakocavaka 238, 29.
tiṣya 47, 17.—180, 54.
tīkṣṇa 168, 5.
tīkṣṇadaṃṣṭra 18, 54.
tīkṣṇaprajña 48, 30.
tīkṣṇendriya 60, 3.
tīra 195, 28.
tīrṇa 19, 65.—21, 76.
tīrthaka 168, 11.
tīrthakara (cor.) 178, 1.
tīrthika 178, 2.
tīrthikāvakrāntaka 271, 4.
tīrthikāvasatha 281, 101.
(tīrthyakara) 178, 1.
tīvra 146, 11.
tīvradveṣa 245, 859.
tīvramoha 245, 860.
tīvrarāga 245, 858.
tīvreṇa chandena 110, 34.
tu 245, 1202.
tuṇganakha 18, 3.
tuṇganāsa 18, 58.
tuccha 245, 911.
*tuṇava 218, 8.
tuṇḍicela 232, 44.
tutthaka 234, 11.
tundila 271, 130.
turaṃga- 213, 39.
turi 245, 1115.
turuṣka 243, 5.
tulana 246, 28.—247, 30.
tulanā 245, 70.
tuṣ
-saṃ 245, 427.
tuṣa 230, 59.
tuṣāra 199, 85.
tuṣita 156, 6.
tuṣṭa 145, 1.
tūrya 218, 14.
tūlapaṭikā 232, 34.
tūlapicu 139, 27.
tūlasadṛśasukumārapāṇi 18, 42.
tūlikā 273, 41.
tūṣṇīṃbhāvenādhivāsayati 245, 49.
tūṣṇīṃviprakramaṇa 261, 81.
tṛṇakuñcaka 235, 30.
tṛṇakuṭī 226, 52.
tṛṇastāraka 264, 6.
tṛtīya 64, 12.—67, 3.—69, 6.—70, 3.—71, 3.
tṛtīyaṃ daśakaṃ 266, 24.—261, 23.
tṛtīyaḥ praharaḥ 253, 26.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

tṛtīyabhāga 250, 124.
tṛtīyāṃśa 250, 125.
tṛtīyā karmavācanā 266, 8.
tṛpta 10, 29.—245, 674.
tṛpti 245, 1171.
tṛṣitā vigatapipāsā bhavanti sma 244, 45.
tṛṣṇā 10, 27.—19, 52.—113, 8.
tṛṣṇā paunarbhavikī 244, 120.
(te ca bodhisattvamahāsattvā bhūyastena sarve kumārābhūtāḥ) 30, 79.
te ca bodhisattvamahāsattvā bhūyastvena sarve kumārabhūtāḥ (cor.) 30, 79.
tejas 72, 12.—152, 6.
tejaskṛtsnāyatana 72, 7.
tejaḥsaṃvartanī 253, 68.
tejodhātu 101, 4.
tejovatī nāma samādhiḥ 21, 44.
tena kālena 253, 94.
tena khalu punaḥ samayena 244, 19.
tena raśmyavabhāsena spṛṣṭaḥ 244, 35.
tena samayena 253, 95.
tena hi śṛṇu sādhu ca suṣṭhu ca manasikuru 244, 53.
temana 230, 21.
tela 246, 65.
tela (cor.) 247, 72
teṣām 225, 89.
taila 231, 14.
tomara 238, 18.
tomaragraha 217, 12.
toraṇa 226, 35.
tyāgadhana 78, 6.
tyāgādhiṣṭhāna 80, 2.
tyāgānusmṛti 51, 5.
trapu 235, 43.
trapumaṇḍalaka 273, 7.
trapusa 230, 66.
tras
-ud 99, 6.
-saṃ 99, 7.
trāṇa 96, 4.
trāyāstriṃśāḥ 156, 4.
tri 261, 22.
trikarma 28, 2.
*trikā 189, 75.
trikāṇḍaka 245, 313.
trikālajña 1, 10.
tridaṇḍin 178, 26.
tridoṣāpaha 1, 72.
triparivartadvādaśākāradharmacakrapravartana 64, 1.
tripiṭaka 65, 87.
tripuṭasaṃghāṭī 280, 30.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

tripuṇḍrakacihnito 197, 107.
tripuravidhvaṃsaka 163, 8.
triprātihāryasampanna 1, 73.
triḥpradakṣiṇīkṛtya 244, 13.
trimaṇḍalapariśuddha 129. 2.
trirūpaliṅga 199, 36.
triśaṅku 185, 10.
triśatikā prajñāpāramitā 65, 49.
triśaraṇagamana 267.—
triśūla 238, 16.
triṣkāla 253, 105.
trisaṃdhi 253, 107.
trisāhasramahāsāhasro lokadhātuḥ 15, 15.—153, 3.
triskandhaka 65, 59.
triskandhapathadaiśika 1, 75.
tretāyuga 253, 77.
traikuntaka 237, 46.
traicīvarika 49, 2.
traitīyaka 284, 50.
traidhātukāsakta 30, 61.
trailāṭā 213, 90.
tryadhva 253, 104.
tryadhvasamatāniryāta 19, 10.
tryambaka 163, 10.
tryambaka (cor.) 213, 91.
(tryambuka) 213, 91.
tvac 19, 83.—189, 103.—235, 35.
tvaca 231, 36.
tvam 244, 54.—245, 336.

THA

(thavana) 247, 34.
thavara (cor.) 247, 34.
thutthukāraka 263, 56.

DA

daṃśa 213, 80.
daṃṣṭra 18, 53-57.—197, 151.
daṃṣṭrasena 177, 34.
daṃṣṭrā 189, 29.
daka 30, 49.
dakodara (cor.) 284. 74.
dakṣa 143, 19.
dakṣo māyākāro māyākārāntevāsī vā 245, 836.
daksiṇaṃ jānumaṇḍalaṃ pṛthivyāṃ pratiṣṭhāpya 244, 15.
dakṣiṇapaścimā 254, 7.
dakṣiṇā 151, 22.—254, 3.
dakṣiṇā dig avanamati uttarā dig unnamati 151, 21.
dakṣiṇāvartaśankha 236, 1.
dakṣiṇīya 245, 424.—281, 18.
daṇḍa 192, 9.—241, 5.—245, 752.
(daṇḍa avaṣṭambhanatā) 192, 5

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

daṇḍakạ 66, 36.
daṇḍacchandana 226, 58.
daṇḍanāyaka 186, 16.
daṇḍapāṇi 263, 97.
daṇḍabhāsa 198, 15.
daṇḍapoṇa 273, 76.
daṇḍamukhya 186, 15.
daṇḍavāsika 186, 71.
daṇḍāvaṣṭambhanatā (cor.) 192, 5.
dattvādānam 260, 29.
dadhi 230, 5.
dadhimaṇḍa 230, 11.
danta 17, 6-9.—189, 26.—271, 103 -110. 124.
dantakāṣṭha 281, 94.
dantamala 189, 117.
dantamāṃsa 189, 107.
dantura 271, 125.
dabhra 134, 26.
dama 134, 7.
damatha 245, 324.
dampatī 188, 30.
dambha 127, 51.
damya 1, 10.
dayā 223, 85.
darī 223, 185.
dardru 284, 9.
darpita 245, 937.
darvikā 273, 96.
darśana 18, 47.—19, 30.—66, 12. —127, 68.—203, 33-35.
darśanaprahātavya 109, 68.
darśanabhūmi 50, 4.
darśanamārga 64, 2.
darśanānuttarya 79, 1.
darśanīya 223, 140. 144.
darśayitṛ 138, 6.
dala 18, 63.
davīyas 245, 645.
daśa 1, 25.—30, 11.—247, 2.—249, 2.—250, 2. 29.
daśaka 260, 2. 13. 24.—261, 12. 23. 34.
daśakuśalopetakāyavāgmanaskarmānta 29, 14.
daśabala 1, 25.
daśabhūmika 65, 25.
daśaratha 180, 36.
daśaśatanayana 163, 26.
dah 223, 112.
dahra 191, 9.—270, 21.
dā 140, 13.—244, 51.
-upā 223, 86.—281, 51.
-samā 84, 25.
-pra 140, 22.
-anupra 140, 25.—245, 901.
dāḍima 230, 32.
dāḍimavṛkṣa 196, 17.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

dātṛ 140, 20.
dāna 29, 1.—33, 3.—35, 1.—222, 5.
dānapati 140, 19.
dānapāramitā 34, 1.
dānamayaṃ puṇyakriyāvastu 93, 2.
dānasaṃvibhāgarata 140, 5.
dāma 237, 59.
dāyaka 140, 18.
dāra 188, 22.
dāraka 188, 31.
dārikā 188, 32.
dāruṇa 146, 10.
dāruharidā 196, 12.
dāsa 10, 27.—186, 160.
dāsitā (daṃsitā) 109, 27.
dāsī 186, 161.
dāho vigacchati 245, 134.
dignāga 177, 8.
digvilokito nāma samādhiḥ 21, 19.
dinakara 245, 584.
divasa 253, 30.
div 224, 1.
divya 14, 1, 2.—°cakṣus 14, 1.—°śrotra 14, 2.
diś 138, 11.—244, 60.—263, 78-102.
-ud 138, 18.
-upa 138, 19.
diś 30, 11.—69, 5—151, 19—22.—254, 1.
diṣṭyā (cor.) 245, 1215.
(diṣṭye) 245, 1215.
dīna 245, 861.
dīpa 239, 10.—245, 493.
dīpaṃkara 2, 13.
dīrgha 101, 42.
dīrgham āśvasan dīrgham āśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 53, 10.
dīrghaṃ praśvasan dīrghaṃ praśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 53, 11.
dīrgharātra 253, 102
dīrghavārṣika 281, 86.
dīrghāgama 65, 99.
dīrghāṅguli 17, 28.
dīrghānuparivartin 109, 79.
dīrghāyuṣo devāḥ 120, 4.
duḥkha 10, 30.—15, 18.—21, 102.—29, 15—54, 2.—64, 3. 8. 13.—67, 4.—77, 2. 3.—112, 1-8.—113, 15.—125, 8.—°ā 102, 2.—245, 1140-1146.
duḥkhāṃ tīvrāṃ kharāṃ kaṭukāṃ 245, 558.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

duḥkhajñāna 57, 5.
duḥkhatā 111, 1-3.
duḥkhaduḥkhatā 111, 1.
duḥkhanirodhagāminī pratipat 64, 6.
-bhāvayitavyā 64, 11,
-bhāvitā 64, 16.
duḥkhanirodhaḥ sākṣātkartavyaḥ 64, 10.
(duḥkham āryasatyaṃ parijñāyaṃ) 64, 8.
duḥkham āryasatyaṃ parijñātavyaṃ (cor.) 64, 8.
duḥkhaṃ parijñātam 64, 13.
duḥkhavipāka 77, 1. 3.
duḥkhasamudayaḥ prahātavyaḥ 64, 9.
duḥkhasyāntakaraḥ 245, 973.
duḥkhā pratipat kṣiprābhijñā 58, 3.
duḥkā pratipad dhandhābhijñā 58, 1.
duḥkhilatā 85, 16.
duḥkhendriya 108. 9.
duḥkhe 'nvayajñānaṃ 56, 4.
duḥkhe 'nvayajñānakṣānti 56, 3.
duḥkhe dharmajñānaṃ 56, 2.
duḥkhe dharmajñānakṣāntiḥ 56, 1.
(dukodara) 28, 74.
*dutarūmā 245, 1278.
dundubhi 218, 5.
dundubhisvarā 20, 41.
dumela 247, 52.
duranubodha 144, 4.
durabhisaṃbhava 245, 804.
duravagāha 144, 12
duravabodha 144, 3.
durāsaha 245, 172.
durga 223, 199.—226, 2.
durgati 211, 1.
durgandha 101, 59.
durgandhāḥ kāmāḥ 224, 15.
durgapāla 186, 37.
durgā devī 163, 57.
durdina 245, 780.
durdṛśa 144, 2.
durdharṣa 223, 124.
durdharṣaḥ kumārabhūtaḥ 23, 55.
durbhaṇatva 202, 14.
durbharatā 127, 32.
durbhikṣāntarakalpa 253, 67.
durbhukta 197, 146.
durmaṅku 127, 62.
durmaṅkūnāṃ pudgalānāṃ nigrahāya 255, 4.
duryodhanavīryajñānamudrā 197, 77.
durlaṅghita 197, 147.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

durlabha 133, 10.
durlikhita 197, 148.
durvarṇa 71, 1. 2.—109, 4.—280, 20.
durvigāhya 144, 17.
durvṛṣṭi 223, 237.
duścarita 91, 1-3.
duśchardita 197, 145.
duśchāya 197, 150.
duḥśīla 127, 28.—278, 13.
duḥśruta 127, 35.
duṣkarakāraka 245, 275.
duṣkaracaryā 245, 276.
duṣkṛta 281, 25.
duṣṭacitta 122, 5.—146, 5.—271, 9.
duṣṭhulapraticchādana (cor.) 261, 54.
(**duṣṭhulāpraticchādana**) 261, 54.
duṣṭhulārocana 261, 6.
duṣposatā 127, 31.
duṣprajñā 127, 29.
duṣprasaha 245, 171.
duṣprekṣita 197, 149.
duṣya 232, 36.
duḥśamatikrama 245, 402.
duḥsādhya 133, 16.
duhitṛ 188, 10.
dūta 186, 143.—281, 33.
dūraṃgamā 31, 7.
dūravedha 217, 19.
dūṣaṇa 123, 1.—199, 31.
dṛggheya 245, 846.
dṛḍha 29, 17.
dṛḍhaprahāritā 217, 23.
dṛḍhavajra 171, 6.
dṛḍhasamādāna 126, 60.
dṛḍhasāra 98, 27.
dṛś (paśyati) 70, 1. 2.—71, 1-6.—81, 5.
-samanu 133, 30. 31.
dṛṣṭa 142, 5.
dṛṣṭadharma 48, 44.—148, 1
dṛṣṭadharmavedanīya 121, 1.
dṛṣṭadharmasukhavihāra 48, 38.—85, 6.
(dṛṣṭadharmikāṇām āsravāṇāṃ saṃvarāya) 255, 8.
dṛṣṭadhārmikāṇām āsravāṇāṃ saṃvarāya (cor.) 255, 8.
dṛṣṭānta 139, 30.—199, 3. 10. 25.—200, 6.—247, 49.
dṛṣṭāntābhāsa 199, 29.
dṛṣṭāntena adṛṣṭasyāntasamīkaraṇasamākhyānam 245, 1206.
dṛṣṭi 30, 57.—104, 33.—205, 5-12.
dṛṣṭikaṣāya 124, 2.
dṛṣṭikāntāra 205, 7.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

dṛṣṭikṛta 205, 11.
dṛṣṭigata 205, 12
dṛṣṭigatānutsarga 261, 59.
dṛṣṭigahana 205, 6.
dṛṣṭiparāmarśa 104, 37.
dṛṣṭipraskanno (? cor.) 205, 5.
(*dṛṣṭipraskānta) 205, 5.
dṛṣṭiprāpta 46, 16.
dṛṣṭivipanna 278, 21.
dṛṣṭiviṣa 223, 149.
dṛṣṭisaṃkaṭa 205, 10.
dṛṣṭo hi saṃbandhaḥ 199, 79.
dṛṣṭyā supratividdhaḥ 126, 67.
deya 140, 17.
deva 1, 16.—63, 28.—119, 1. 2. 4.—166, 1.
devakanyā 163, 56.
devakulika 186, 78.
devatānusmṛti 51, 6.
devadatta 180, 59.
devadāru 196, 11.
devamatiprabha 173, 2.
devamātṛkā 223, 221.
devaloka 224, 5.
devasabhā 226, 5.
devasumanas 240, 65.
devātideva 1, 16,
devāvatāra 193, 1.
devī 163, 53.
devendrabuddhi 177, 17.
devendramadhuranirghoṣā 20, 40.
deśa 104, 85.—223, 190.
°deśaka 30, 37.
deśajña 126, 38.
deśanā karaṇīyā 265, 2.
deśanirūpaṇā 245, 1139.
°deśika 19, 92.—138, 2.
deha 154, 3.
dehi 245, 119.
daitya 166, 6.
dairghya 134, 4.
daiva 245, 1134.
°daiśika 1, 75.
dosa (or dveṣa) 1, 43.—20, 31.—126, 30.—132, 2.
doṣam utpādayati 223, 156.
dohana 245, 782.
daukūlaka 280, 4.
daurbalya 245, 59. 1173.
daurmanasya 67, 4.—113, 16.
daurmanasyendriya 108, 12.
daurvacasya 258, 13.
dauvārika 19, 79.—186, 68.
dauḥśīlya 245, 666.
(dauṣṭulya) 109, 20.
dauṣṭhulya (cor.) 109, 20.
dauṣprajña 245, 665.
dyuti 152, 8.—245, 375.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

dyūta 127, 65.
°dyota 195, 85.
drabuddha 246, 45.
dramiḍo nāgarājā 167, 72.
dravatva 101, 7.—203, 15.
dravya 203, 1.—245, 900.
drākṣā 230, 33.
drākṣāpānaka 230, 35.
drumakiṃnaraprabha 170, 2.
drumakiṃnararājan 173, 1.
drumakiṃnararājaparipṛcchā 115, 27.
drumaratnaśākhāprabha 173, 6.
droṇa 245, 365.
droṇakāka 213, 126.
droṇamukha 223, 210.
droṇī 223, 197.
droṇodana 180, 50.
dva (dvau) 250, 21.—261, 22.
dvandva 209, 21.
dvayadvayasamāpatti 281, 265.
dvayoś cittayoḥ samavadhānaṃ nāsti 245, 272.
dvādaśa 64, 1.—250, 31.
dvāparayuga 253, 78.
dvāra 226, 73.
dvārakapāṭa 226, 74.
dvārapāla 186, 67.
*dvāraśākhī 226, 76.
dvāraharaṇa 123, 4.
dvi 250, 21.
dvikubja 271, 149.
dvigu 209, 22.
dvija 245, 385.
dvitīya 64, 7.—67, 2.—69, 6.—70, 2.—71, 2.
dvitīyaṃ daśakaṃ 260, 13.—261, 12.
dvitīyaprahara 253, 25.
dvitīyā karmavācanā 266, 7.
dvitripātrapūrātiriktagrahaṇa 261, 37.
dvidaṇḍin 178, 28.
dvinavati 250, 111.
dvipāda 267, 1.
dvipuṭasaṃghāṭī 280, 29.
dvibhaga 260, 16.
dviśīrsa 271, 67.
dviṣṭa 223, 291.
dvisāhasro madhyamo lokadhātuḥ 153, 2.
dvīndriyagrāhya 203, 25.
dvīpa 96, 9.
*dvīpika 213, 147.
dvīpin 213, 11.
dveṣa 10, 15. 24.
dvaitīyaka 284, 49.
(*dvau vā trayo vā chadanapa

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ryāyadātavyāḥ) 261, 22.
dvau vā trayo vā chadanaparyāyā dātavyāḥ (cor.) 261, 22.
dvyaṅgulavarta 281, 132.

DHA

dhana 10, 27.—78, 1-7.—245, 899.
dhanakrīta 281, 246.
dhanada 163, 52.
dhanadhānyagṛhaputrabhāryātṛṣṇādāsā bateme sattvā asāre sārasaṃjñinaḥ 10, 27.
dhanikabhayabhīti 245, 929.
dhaniṣṭhā 165, 23.
dhanuḥpañcaśatāni 251, 15.
dhanurāropaṇa 223, 271.
dhanurveda 216, 9,
dhanuṣkalāpaka 217. 33.
*dhanuṣketakī 240, 34.
ḍhanus 238, 24.
dhandha 58, 1. 2.
dhanvani 245, 582.
dhanvantari 176, 5.
dham
-vi 130, 37.
dhamana 247, 96.
dhamanīsaṃtatagātra 192, 10.
dhamara 246, 92.
dharaṇa 246, 29.
dharaṇisurendrāyudha 169, 3.
dharaṇī 226, 85.
dharaṇītalaśrī 173, 10.
dharaṇīśubhakāya 169, 10.
dharma 1, 18. 33.—8, 1. 3.—10, 1-23.—19, 3. 7. 12. 70.—21, 6. 7. 12. 22. 60. 61. 65. 83.—28, 3.—29, 18.—30, 27. 37. 38. 49. 69.—39, 1-4,—48, 38. 43. 44. 49. 50.—55, 5.—63, 12. 24. 67, 1.—182, 7.—197, 67.—245, 1187.—263, 78. 102.—dharmāh (ṣaṭ) 281, 119.
dharmakathika 138, 4.
dharmakāya 6, 1.
dharmakīrti 177, 10.
dharmagupta 275, 5.
dharmacakrapravartana 64. 1.—°bala 26, 10.
dharmajñāna 19, 14.—50, 2. 6. 10. 14.—57, 1.
dharmajñānakṣānti 56, 1. 5. 9. 13.
dharmaṃ ca deśayati 244, 60.
dharmato nirgataḥ 22, 18.
dharmatāpratilabdha 245, 575.
dharmatāpratilambha 245, 574.
dharmatāpratilābhika 245, 576
dharmatrāta 177, 35.
dharmatva 199. 110.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

(dharmadinna) 47, 45.
dharmadinnā (cor.) 47, 45.
dharmadṛḍhābhedyasunilambha 172, 6.
dharmadeśanā 261, 8.
dharmadhātu 94, 8.—107, 17.
dharmadhātukuśala 48, 15.
dharmadhātuniyato nāma samādhiḥ 21, 9.
dharmadhātuparama 19, 20.—245, 26.
dharmadhātuviśuddhi 4, 6.
(dharmadhātusaṃbheda) 94, 11.
dharmadhātusthititā 94, 15.
dharmadhātvasaṃbheda (cor.) 94, 17.
dharmaniyāmatā 94, 9.
dharmapaṭṭāvabaddha 245, 653.
dharmapaṇana 281, 228.
dharmaparyāya 244, 1.
dharmapāla 177, 9.
dharmapratisaṃvit 13, 1.
dharmapratisaraṇena bhavitavyaṃ na pudgalapratisaraṇena 74, 2.
dharmapravicayavibhaktinirdeśakuśala 30, 41.
dharmapravicayasaṃbodhyaṅga 43, 2.
dharmabhāṇaka 138, 5.
dharmameghā 31, 10.
dharmarājan 181, 6.
dharmarājāputra 48, 16.
dharmalābhasaṃtuṣṭa 126, 23.
dharmavaśitā 27, 7.
dharmavāc 197, 74.
dharmavinaya 63, 19.
dharmavyasanasaṃvartanīya 245, 550.
dharmaṃ śaraṇam gacchāmi virāgāṇām agryam 267, 2.
dharmaśāstra 245, 690.
dharmasaṃgīti 65, 21.
dharmasamādānāni (catvāri) 77.—
dharmaskandha 65, 93.
dharmasthititā 94, 14.
dharmasmṛtyupasthāna 38, 4.
dharmasvāmin 1, 18.
dharmākara 1, 67.
dharmādhikaraṇa 186, 27.
dharmānudharmapratipanna 48, 50.
dharmānupratipatti 98, 13
dharmānusārin 46, 14.
dharmānusmṛti 51, 2.
dharmāntarāya 245, 124.
dharmāyatana 106, 12.
dharmāyatanika 245, 1153.
dharmārthika 126, 1.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

dharmālokamukha 245, 567.
dharmiko dharmrājā 181, 6.
dharmī dharmalabdha (cor.) 126, 81.
dharmottara 177, 29.
dharmodgato nāma samādhiḥ 21, 63.
(dharmopadharmalabdha) 126, 81.
dharṣaṇa 244, 134.
dhavara 247, 95.
dhā
-samava 263, 34.
-ā 263, 35–37.
-samā 81, 4.
-pra 39, 4.
-vi 245, 36.
-anuvi 245, 56.
-saṃvi 244, 104.
-pratisaṃ 109, 88.
dhātu 7, 4.—19, 20. 21. 48.—29, 15.—101, 2–5.—107, 1–18.—155, 1–3.—209, 2.
dhātukāya 65, 94.
dhātupatita 245, 734.
dhātuśata 245, 335.
dhātrī 188, 50.—283, 1–4.
*dhānuvādin 186, 84.
*dhānuṣkāri 240, 19.
dhānya 10, 27.
dhāraṇa 260, 3.—268, 6.
dhāraṇapātra 273, 77.
dhāraṇī 30, 6.—197, 5.
dhāraṇīpratilabdha 30, 33.
dhāraṇīmatir nāma samādhiḥ 21, 99.
dhāraṇīmudrā 197, 63.
dhāraṇīśrutodgrahaṇārthanirdeśa-vaiśāradya 28, 1.
dhārā 245, 246.
dhāri 245, 376.
dhārtarāṣṭra 213, 111.
dhārmika 22, 16.
dhārmikīkṣitam anupradāsyāma 245, 901.
dhārṣṭṛ 127, 39.
dhāv 215, 24.—281, 58.
dhāvana 260, 6.
dhik 245, 228.
dhik kāmāḥ 224, 12.
dhīmat 22, 3.
dhīra 1, 35.
dhu
-ā 126, 78.
dhura 245, 807.
dhūtaguṇa 245, 605.
dhūpanirdhūpita 239, 27.
dhūma 101, 34.
dhūmāy 15, 13—223, 173.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

dhūmāyaty api prajvalaty api tad yathāpi nāma mahān agniskandhaḥ 15, 13.
dhūrta 127, 47.
dhṛ 244, 58.
dhṛtarāṣṭra 163, 33.—170, 1.
dhṛti 245, 650.
(dhemātra) 246, 60.
dhaivata 219, 6.
dhyā 223, 178.
-ava 132, 14.
-ni 245, 1055. 1059.
dhyāna 7, 7.—19, 87.—29, 5.—67, 1-5.
dhyānāntara 67, 7.
dhyānapāramitā 34, 5.
dhyāmīkaraṇa (kṣāmīkaraṇa) 245, 221.
dhyāmīkṛta (kṣāmīkṛta) 245, 222.
dhriyati (dhriyate) 244, 58.
dhruva 245, 879.
dhruvaṃ 225, 49.
dhvaja 21, 5. 10.—239, 2. 13.
dhvajabadhaka 271, 44.
dhvajahūtā 281, 247.
dhvajāgrakeyūrā 65, 86.
dhvajāgrakeyūro nāma samādhiḥ 21, 25.
dhvajāgraniśrāvaṇī 248, 26.
dhvajāgramaṇi 248, 25.
dhvasta 278, 6.
dhvasyate bhikṣubhāvāt 278, 4.
dhvāṅkṣa 213, 92.

NA

na 9, 1-12.—68, 3.—70, 6.—74, 1-4.
na kavaḍacchedakaṃ 263, 62.
na kāyapracālakaṃ 263, 27.
na kuṇḍo bhavati 245, 975.
nakula 185, 4.—213, 22.
nakulaka 237, 25.
nakulākṣa 271, 154.
na kulmāṣapiṇḍakaṃ 263, 7.
na kenacid vidhīyate 245, 36.
nakra 213, 67.
na kṣamate 223, 17.
na kṣubhyate 223, 129.
nakha 18, 1-3.—189, 57.
nakhako nāgarājā 167, 63.
na khaḍgapāṇaye dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 100.
na kholaśirase dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 89.
nagara 226, 13.
nagaraghātaka 186, 177.
nagarapati 186, 40.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

na gallāpahārakaṃ 263, 61.
na gulphe gulpham ādhyāya 263, 37.
(nagendrarutā) 20, 35.
na *golomakaṃ keśaś chedayet 281, 130.
na ca pariprāpayati 245, 255.
na ca pareṣāṃ doṣāntaraskhalitagaveṣī 126, 30.
na ca bhagavato mukhadvārasyonmiṃjitaṃ vā nimiñjitaṃ vā prajñāyate sma 244, 41.
na cirāyitakāyaḥ 245, 278.
na cuccukārakaṃ 263, 54.
na chattrapāṇaye dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 98.
na jihrīyate 99, 11.
(na jihvāniścārakapiṇḍapātaṃ bhokṣyāmaḥ) 263, 58.
na jihvāniścārakaṃ piṇḍapātaṃ bhokṣyāmaḥ (cor.) 263, 58.
na jihvāsphoṭakaṃ 263, 63.
naṭa 258, 2.
naṭaraṅga 139, 26.
naḍa 168, 2.
naḍavana 196, 28.
na taṭe na prapāte na prāgbhāre pātraṃ sthāpayiṣyāmaḥ 263, 76.
na thutthukārakaṃ 263, 56.
na daṇḍapāṇave dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 97.
nad 245, 559.
nadī 195, 8.
nadīkāśyapa 47, 21.
nadīdatta 23, 78.
nadīpūradarśanād uparivṛṣṭyanumānaṃ 203, 34.
nadīmātṛkā 223, 219.
nadī vaitaraṇī 195, 31.
na deśayati 245, 639.
na nadyāhāryāhāriṇyāṃ pratisrotapātreṇodakaṃ grahīṣyāmaḥ 263, 77.
na nāgaśīrṣakaṃ nivāsanaṃ nivāsayiṣyāmīti śikṣā karaṇīyā 263, 8.
na nivartayati 245, 1007.
na niṣaṇṇā nipannāyāglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ (cor.) 263, 79.
(na niṣaṇṇo nipannāyāglān ya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ) 263, 79.
(na nīcatarake āsane niṣaṇṇa uccatarake āsane niṣaṇṇāyāglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ) 263, 80.
na nīcatarake āsane niṣaṇṇā ucca-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

tarake āsane niṣaṇṇāyāglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ (cor.) 263, 80.
nanu 225, 18.
nand
-abhi 145, 17.
nanda 47, 12.—177, 28.—180, 53. —282, 1.
nandaka 47, 13.
nando nāgarājā 167, 14.
nandanavana 196, 1.
nandika 47, 14.
nandikeśvara 163, 49.
nandīrāga 110, 27.
nandīrāgasahagatā 244, 121.
(nandopanando nāgarājā) 167, 51.
nandopanandau nāgarājānau (cor.) 167, 51.
nandyāvarta 18, 80.
na pakṣahato bhavati 245, 959.
na paritasyati 245, 409.
na paryastikayā 263, 21.
na paryastikākṛtāyāglānāya dharmaṃ deśyiṣyāmaḥ 263, 87.
na pātrasaṃdhunakaṃ 263, 67.
na pātrāvalehakaṃ 263, 65.
na pātreṇa vighasaṃ choryayiṣyāmaḥ 263, 73.
na pādukārūḍhāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 96.
na pāda pādam ādhāya 263, 35.
na punar bodhisattvo mahāsattvaḥ kāmaguṇair liptaḥ 30. 67.
na pṛṣṭhato gacchantaḥ purato gacchate aglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 81.
naptṛ 188, 15.
napti 188, 16.
na prājñāyato 244, 141.
na phutphukārakaṃ 263, 57.
na bāhupracālakaṃ 263, 28.
na bhavati tathāgataḥ paraṃ maraṇāt 206, 10.
nam
-ava 151, 19-24.—245, 366.
-ud 151, 19-24.—245, 367.
-upa 263, 46.
-nis 245, 44.
pra 244, 16.
namata 232, 22.—°taṃ 273, 33.
namantra 247, 62.
namas 245, 341.
namātra 246, 58.
na maulīśirase dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 90.
naya 21, 111.
nayana 18, 63.—223, 135.
na yānārūḍhāya dharmaṃ deśayi-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ṣyāmaḥ 263, 95.
nayuta 248, 2. 3.—249, 12.
nara 188, 44.
naraka 120, 1.—211, 4.
narapati 186, 34.
narottama 1, 40.
nartaka 218, 1.
nardano nāgarājā 167, 16.
na laṅgo bhavati 246, 958.
nalina 223, 135.
na līyate 99, 9.
navaka 270, 29.
navakarmika 270, 22.
navanalinapattrasuviśuddhanayanā 223, 135.
navanīta 230, 3.
navabadhū 188, 43.
navamālikā 240, 15.
navayānasaṃprasthita 245, 592.
navara 246, 87.
navānupūrvavihārasamāpatti 68, 7.
navānta 270, 31.
na vikalendriyo bhavati 245, 960.
na vikṣipya pādau 263, 39.
na viḍaṅgikayā 263, 40.
na vipiṣṭhībhavati (na viprṣṭhībhavati) asya mānasaṃ 245, 868.
na virāgayati 126, 46.
(*na viṣṭhirati) 245, 416.
na viṣṭhihati (vitiṣṭhati) (cor.) 245, 416.
na veṣṭitaśirase dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 91.
na vyantīkaroti 245, 638.
na vyastikākṛtāyāglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 86.
na vyāhārarutavākparamaḥ 98, 23.
na śastrapāṇaye dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 99.
na śibikārūḍhāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 94.
na śīrṣapracālakaṃ 263, 29.
na śravaṇapatham āgamiṣyati 245, 57.
na śśukārakaṃ 263, 55.
na saṃlīyate 99, 10.
na sakthani sakthy ādhāya 263, 36.
na saṃkṣipya pādau 263, 38.
na saṃtrasati 99, 7.
na saṃtrāsam āpadyate 99, 8.
na saṃnaddhāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 102.
na samatittikaṃ (samatṛptikaṃ) 263, 42.
na samanupaśyati 133, 31.
na samasūpikaṃ 263, 43.
na sarvakāyaṃ samavadhāya 263,

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

34.
na sāmiṣeṇa pāṇinā udakasthālakaṃ grahīṣyāmaḥ 263, 69.
na sāmiṣeṇodakenāntarikaṃ bhikṣuṃ sprakṣyāmaḥ 263, 70.
na sālopena mukhena vācaṃ pravyāhariṣyāmaḥ 263, 53.
na sitthapṛthakkārakaṃ (sikthap°) 263, 59.
na soḍhaukikayā 263, 30.
na skambhākṛtāḥ 263, 26.
nastakaraṇa 273, 84.
na stūpākṛtim avamṛdya (avamṛdya) piṇḍapātaṃ paribhokṣyāmaḥ 263, 68.
naharu 189, 60.
na hastasaṃlagnikayā 263, 31.
na hastasaṃdhunakaṃ 263, 66.
na hastāvalehakaṃ 263, 64.
na hastituṇḍāvalambitaṃ 263, 5.
na hastyārūḍhāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 92.
nahimantra 247, 63.
nākallolo bhavati 245, 751.
nāga 166, 2.
nāgakeśa 281, 48.
nāgadantaka 273, 95.
nāgabandhaka 186, 94.
nāgabala 248, 9. 10.
nāgamaṇḍalika 186, 95.
nāgara 231, 21.
nāgaraṅga 231, 37.
nāgarājan 167, 1-81.
nāgavikrāntagāmin 18, 12.
nāgavilokitenālokya 244, 108.
nāgavṛkṣa 196, 30.
nāgaśīrṣaka 263, 8.
nāgasvaraśabdā 20, 33.
nāgādhipati 175, 2.
nāgārjuna 177, 1.
nāgāhvaya 177, 2.
nāgendrarutā (cor.) 20, 35.
nāglānā utthitā uccāraprasrāvaṃ kariṣyāmaḥ 263, 103.
nāglānā udaka uccāraprasrāvaṃ kheṭaṃ siṅghāṇakaṃ vāntaṃ viriktaṃ chorayiṣyāmaḥ 263, 104.
nāglānāḥ saharitapradeśe uccāraprasrāvaṃ kheṭaṃ siṅghāṇakaṃ vāntam viriktaṃ chorayiṣyāmaḥ 263, 105.
nāḍī 253, 23
nātikṣuṇakair ālopaiḥ 263, 49.
nātijalpet 245, 618.
nātidūraṃ 223, 40.
nātimahāntaṃ 263, 50.
nātiśītaṃ 244, 91.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

nātisaret 245, 619.
nātyapakṛṣṭaṃ 263, 4.
nātyapakṛṣṭaṃ cīvaraṃ 263, 10.
nātyāyatavadanaṃ 18, 46.
nātyāsannaṃ 223, 41.
nātyutkṛṣṭaṃ 263, 3.
nātyutkṛṣṭaṃ cīvaraṃ 263, 9.
nātyuṣṇaṃ 244, 95.
nātha 96, 2.
nādhivāsayati 245, 635.
nānanujñātā 263, 32.
nānā 7, 3. 4.—237, 61.
nānākaraṇa 245, 487.
nānāgate ālope mukhadvāraṃ vivariṣyāmaḥ 263, 52.
nānāgate khādanīye bhojanīye pātram upanāmayiṣyāmaḥ 263, 46.
nānātva 9, 5.
nānātvakāyā ekatvasaṃjñinaḥ, tad yathā devā brahmakāyikāḥ prathamābhinirvṛttāḥ 119, 2.
nānātvakāyā nānātvasamjñinaḥ, tad yathā manuṣyā ekatyāś ca devāḥ 119, 1.
nānātvasaṃjñā 9, 5.—68, 1.—70, 4.—71, 7.
nānādṛṣṭyanuśayaparyavasthānakleśapraśamanakuśala 30, 57.
nānādhātujñānabala 7, 4.
nānādhimuktijñānabala 7, 3.
(nānābuddhakṣetrasaṃnipatitā) 244, 3.
nānābuddhakṣetrasaṃnipatitāḥ (cor.) 244, 3.
nānāvyādhiparigata 245, 750.
nānālaṃkārapuṣpaphalāvanatāgraviṭapair upaśobhitaḥ (cor.) 237, 61.
nānāsaṃvāsika 271, 2.
nānāstīrṇapṛthivīpradeśe pātraṃ sthāpayiṣyāmaḥ 263, 74.
nāpitabhāṇḍa 273, 99.
nāpratyavekṣāsanaṃ 263, 33.
nābādhayati sma 245, 195.
nābhi 18, 37. 38.—189, 68.—227, 5.
nābhimaṇḍala 189, 69.
nāma 15, 11-14. 18.—21, 1-118.—225, 45.—248, 1-23. 25. 26. 33.
nāmakāya 104, 75.
nāmatika 49, 3.
nāmadheyam anuvitarkitaṃ 245, 281.
nāmaniyatapraveśo nāma samādhiḥ 21, 71.
nāmarūpa 113, 4.
nāmopadeṣena 245, 280.
nāmnāyate 245, 303.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

nāyaka 1, 20.—186, 29.
nāyudhapāṇaye dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 101.
nārada 176, 23.
nārāca 238, 26.
nārāyaṇabala 252, 7.
(nārāśībhāva) 130, 42.
nārī 188, 45.
nāla 241, 4.
nālanda (śri) 193, 18.
nāli 245, 1113.
nāva (pos.) 245, 114.
nāvadhyānaprekṣiṇāntarikasya bhikṣoḥ pātram avalokayiṣyāmaḥ 263, 71.
nāvarṇakārakaṃ 263, 60.
nāvā (prob.) 245, 114.
nāvika 186, 180.
nāśanīya 265, 9.
nāśitasaṃgraha 261, 61.
nāśvārūḍhāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 93.
nāsa 18, 58. 59.—271, 86-93. 123.
nāsāpuṭa 189, 118.
nāsādhikaṃ pauruṣyaṃ vṛkṣam adhirokṣyāma anyatrāpada iti śikṣā karaṇīyā 263, 106.
na sāmiṣam udakam antargṛhe chorayiṣyāmas santaṃ gṛhiṇam anavalokya 263, 72.
nāsīra 186, 75.
nāsti chandasya hāniḥ 9, 7.
nāsti tathāgatasya skhalitaṃ 9, 1.
nāsti tathāgatasyāpariśuddhakāyasamudācāratā 12, 1.
nāsti tathāgatasyāpariśuddhajīvatā 12, 4.
nāsti tathāgatasyāpariśuddhamanaḥsamudācāratā 12, 3.
nāsti tathāgatasyāpariśuddhavāksamudācāratā 12, 2.
nāsti nānātvasaṃjñā 9, 5.
nāsti prajñāyā hāniḥ 9, 11.
nāsti muṣitasmṛtitā (mṛṣṭasm°) 9, 3.
nāsti ravitaṃ 9, 2.
nāsti vimukter hāniḥ 9, 12.
nāsti vīryasya hāniḥ 9, 8.
nāsti samādher hāniḥ 9, 10.
nāsti smṛter hāniḥ 9, 9.
nāsty apratisaṃkhyāyopekṣā 9, 6.
nāsty asamāhitacittaṃ 9, 4.
nikāmalābhin 126, 82.
nikāyasabhāga 104, 70.
nikāyasabhāgasyāvedhaḥ 245, 598.
nikāyāntarīya 223, 77.
nikubjana 281, 52.
nikūla 134, 29.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

nikṛntanti 245, 770.
niketa 21, 114.—226, 130.
nikṣipte pāde 'vanamati 245, 366.
nikṣepa 245 816.—260, 5.
nikhárva 250, 13.
nigama 226, 14.
(nigamam̱) 247, 98.
nigamana 199, 50.
nigırhaṇīya 265, 5.
nigūḍhaśiras (cor.) 18, 7.
nigraha 255, 4.
nigrahasthāna 200, 18.
nigrahītavya 223, 282.
nigha 245, 902.
nicaya 223, 3.
nicita (cor.) 245, 434.
nicitakāya 192, 15.
nitamba 223, 206.
nitīraṇa 245, 1064.
nitya 10, 30.—245, 878.
nityajvara 284, 52.
nityaprayukta 23, 71.
nityābhiratā bateme sattvā ekāntakliṣṭāduḥkhabhājane gṛhāvāse (cor.) 10, 30.
(nityābhiratā vateme sattvā ekāntākliṣṭaduḥkhabhājane gṛhāvāse) 10, 30.
nityotkṣiptahasta 23, 77.
nityodyukta 23, 52.
nidarśana 71, 3-6.
nidāgha 253, 42.
nidāna 62, 6.—281, 10.
nidhāna 19, 26.—245, 898.
nidhyapti 245, 1053.
nindā 125, 5.—132, 5.
nipaka (cor.) 98, 7.
(nipakasyāṅgasaṃbharaiḥ) 245, 617.
nipakasyāṅgasaṃbhāraiḥ (cor.) 245, 617.
nipanna 263, 79.
nipāta 209, 3.
nipuṇa 143, 14.—144, 6.
nimajjana 15, 11.
nimantraṇaka 230, 81.
nimiñjita (nivṛkta) 133, 23.—244, 41.
nimitta 28, 2.—245, 400. 1218.
nimittaniḥsaraṇam animittam 82, 6.
nimittaviparyāya 281, 103.
nimiṃdhara (nemiṃdhara) 194, 1.
nimeṣa 245, 796.
nimna 30, 3.—223, 91. 201.
nimbarajas 249, 40.
(*niyaka) 98, 7.
niyata 21, 9. 10. 17. 71.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

niyatadhvajaketur nāma samādhiḥ 21, 10.
niyatabhūmisthitasya bodhisattvasya māraṇam 123, 2.
niyatarāśi 95, 11. 12.
niyatavedanīya 121, 4.
niyama 245, 98.
niyāma 245, 99.
niyuktaka 186, 43.
niyuta 246, 5.—247, 7.—250, 7.
nirata 21, 114.—98, 20.
niradhiṣṭhāno nāma samādhiḥ 21, 86.
nirantara 245, 294.
nirabhinandin 21, 102.
nirargaḍayajña 140, 24.
nirarbuda 215, 2.
niravadya 1, 61.—29, 13.
niravayava 245, 288.
niravaśeṣa 281, 50.
nirākaraṇa 245, 843.
nirākāra 199, 69.
nirātman 10, 1.
nirātmānaḥ sarvadharmāḥ sattvāś ca nairātmyaṃ nādhimucyante, atas tathāgatasya sattveṣu mahākaruṇotpadyate 10, 1.
nirādāna 1, 64.
nirābhāsa 245, 252.
nirāmagandha 245, 382.
nirāmiṣa 245, 350.
nirāmiṣadharmadeśaka 30, 37.
nirāsvāda 245, 489.
nirīha 245, 914.
niruktiniyatapraveśo nāma samadhiḥ 21, 17.
niruktipratisaṃvit 13, 3.
niruttara 128, 2.
niruddha 245 235.
nirupadhiśeṣanirvāṇa 95, 3.
nirupalepa 21, 118.—245, 296.
nirūpaṇā 245, 1043. 1139.
nirodha 54, 10.—64, 5. 6. 10. 11. 15. 16.—70, 8.
nirodhajñāna 57, 7.
nirodhaniśrita 40, 8.
nirodhasamāpatti 68, 8.—104, 67.
nirodhe 'nvayajñānam 56, 12.
nirodhe 'nvayajñānakṣāntiḥ 56, 11.
nirodhe dharmajñānam 56, 10.
nirodhe dharmajñānakṣāntiḥ 56, 9.
nirgata 245, 193. 833.
nirgama 223, 21.
(nirgūḍhaśiras) 18, 7
nirgrantha 178, 17.
nirgrantho jñātiputraḥ 179, 6.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

nirgranthiśiras 18, 8.
nirghaṇṭu 221, 5.
nirghāta 198, 1.
nirghātita 245 205.
nirghoṣa 20, 40.
nirghoṣakṣaravimukto nāma samādhiḥ 21, 93.
nirjāta 30, 60.
nirjīva 10, 3.
nirjīvāḥ sarvadharmāḥ 10, 3.
nirjvara 1, 76.—63, 14.—245, 117.
nirṇaya 200, 10.
nirdeśa 28, 1.—30, 41.—246, 94. 124.—247, 100.
nirdvandva 1, 58.
nirdhānta 130, 53.
nirdhāraṇa 245, 165.
nirbhaya 1, 62.—99, 4.
nirbhārtsita 245, 777.
nirbhāsa 71, 3-6.
nirmama 1, 59.
nirmala 1, 74.
nirmāṇa 30, 49.
nirmāṇakāya 6, 3.
nirmāṇarati 156, 7.
nirmātṛ 245, 72.
nirmita 139, 2.
niryāṇa 28, 4.—29, 9.—129, 8.—217, 14.
niryāta 19, 10.—30, 60.—129, 9
niryāti 129, 10.
niryūha 197, 126.—226. 32.
nirlikhita 130, 49.
nirlekhanikā 273, 26.
(nirlopaṃ harati) 223, 290.
(nirlopāhāraka) 223, 287.
nirlomaṃ harati (cor.) 223, 290.
nirlomahāraka (cor.) 223, 287.
nirvaṇa 245, 40.
nirvāṇa 19, 56.—29, 11.—95, 1-4.
nirvāṇamārgāvasthita 48, 21.
nirvikalpa 245, 1044.
nirvikalpaka 199, 67.
nirvikāra 245, 198.
nirviṇṇo virajyate 81, 7.
nirvit 109, 46.—245, 406.
nirviśeṣa 245, 273.
nirviṣin 231, 50.
nirvedhabhāgīya 55, 1.
nirhāra 30, 59.—245, 1008.
nirhāraka 186, 182.
nilaya 226, 71.
nivaraṇa or nīvaraṇa (cor.) 109, 64.—245, 109.
nivala 247, 43.
(nivāraṇa) 109, 64.—245, 109.
nivāsa 7, 8.—14, 5.
nivāsana 263, 8.—272, 6. 7.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

nivāsanena sapta 263, 1.
nivṛtāvyākṛta 245, 484.
niveśanadharma 245, 389.
niśādāputra 245, 1108.
niśādāśilā 245, 1107.
niścāraka 263, 58.
niścikīrṣā 127, 15.
niścita 8, 3. (—245, 434.)
(niścitto nāma samādhiḥ) 21, 34.
niścinto nāma samādhiḥ (cor.) 21, 34.
niscesṭa 245, 915.
niśraya 30, 15.—101, 13.—226, 131.
—°yāḥ (catvāraḥ) 266, 11.
niśrayadāyaka 270, 18.
niśrāya 244, 105.
niśrita 40, 6–8.
niśreṇi 233, 21.
niḥśreyasa 95, 5.
niṣaṇṇa 263, 78–80.
(niṣadana) 272, 10.
(niṣadanagata) 261, 91.
niṣadyā 261, 31.
niṣāda 219, 7.
niṣīdana (cor.) 272, 10.
niṣīdanagata (cor.) 261, 91.
niṣevita 245, 43.
niṣka 237, 33.
niṣkarṣaṇa 261, 18.
niṣkāṅkṣo dharmajñānaiḥ 19, 14.
niṣkleśa 48, 2.
niṣṭha 19, 22.
niṣṭhāgata 19, 18.—28, 3.—244, 100.
niṣṭhura 146, 9.
niṣṇāta 143, 5.
niṣparidāhā 20, 21.
niṣpādana 127, 56.
niṣpudgala 10, 4.
niṣpudgalaḥ sarvadharmāḥ 10, 4.
niṣpratibhāna 245, 719.
niṣprapañca 144, 15.—197, 74.
niṣprītika 67, 3.
niṣphala 245, 1227.
niṣyandaḥ sa tathāgataḥ puṇyānāṃ 19, 23.
niṣyandaphala 116, 1.
nisumbha 197, 95.
nisūdana 130, 39.
nisevita 245, 43.
nistāra 245, 803.
nistāraṇa 28, 3.
niḥsaṃśaya 19, 12.
niḥsattva 10, 2.
niḥsattvāḥ sarvadharmāḥ 10, 2.
niḥsaraṇa 30, 48.—54, 13.—82, 1–6.
niḥsaraṇaprajña 48, 31.
niḥsaraṇīyadhātavaḥ (ṣaḍ) 82.—

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

niḥsaradhārā 195, 25.
nihata 130, 62.
nī
-vi 244, 72.
nīcakula 187, 11.
nīcataraka 263, 80.
nīcavṛtti 127, 14.
nītārthasūtrapratisaraṇena bhavitavyaṃ na neyārthasūtrapratisaraṇena 74, 4.
nīti 216, 7.
nīla 71, 3.—72, 12.—101, 29.
nīlakṛtsnāyatana 72, 1.
nīlacchavivarṇa 271, 59.
nīlanidarśana 71, 3.
nīlanirbhāsa 71, 3.
nīlavarṇa 71, 3.
nīlāruṇa 281, 97.
nīlī 234, 6.
nīvaraṇa 248, 17. 18.
nīhāra 199, 83.—245, 753.
nūnam 225, 51.
nūpura 237, 14.
netaretareṇa saṃtuṣṭiḥ 110, 26.
netṛ 1, 60.
netra 17, 5.—18, 60. 61.—232, 25.—284, 78.
netrika 273, 83.
*nepaccya 281, 100.
nema 246, 15.—247, 17.
nemi 180, 32.—227, 7.
neyārtha 74, 4.
nela 246, 68.
nelu 247, 71.
nevala 246, 39.
(nairti) 163, 42.—254, 14.
naikaśa 245, 177.
naigama 186, 76.
naityaka 230, 80.
naimittika 186, 123.
naimittikatva 127, 54.
naimittikī 271, 175.
nairañjanā nadī 195, 30.
nairātmya 10, 1.
nairātmyādhigamāt paraviheṭhanānimittasamudācārasahajānadhigateryāpathatrikarmapariśuddhamahārakṣasaṃpannavaiśāradya 28, 2.
nairṛtiḥ (cor.) 163, 42.
nairṛtī (cor.) 254, 14.
nairyāṇika 8, 4.—54, 17.
nairyāṇikaḥ saṃbodhigāmī 63, 20.
nairvedhikaprajña' 47, 32.
(nairvedhikasarvabhavatamopagato nāma samādhiḥ) 21, 91.
nairvedhikasarvabhavatalopagato

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

nāma samādhiḥ (cor.) 21, 91.
naiva śāśvato nāśāśvataś ca 206, 4.
naivaśaikṣanāśaikṣa 95, 10.
naivasaṃjñānāsaṃjñāyatana 68, 4. —70, 7. 8.—119, 8.—162, 4.
naivāntavāṃ nānantavāṃ 206, 8.
naivāsika 270, 32.
naivedya 197, 119.
naiṣadika 49, 11.
naiṣkramya 245, 41.
naiṣkramyāśrita 245, 353. 1146.
naiṣpeśikatva 127, 55.
naiḥsargikāpatti 281, 109.
naiḥsargikāḥ pāyattikāḥ (naiḥsargikāḥ prāyaścittikāḥ) 260, 1.
nojjaṅkikayā 263, 23.
noṭṭaṅkikayā 263, 22.
(no tu vigṛhyavādaḥ) 245, 1202.
notkuṭukikayā 263, 25.
notkṛṣṭikayā 263, 18.
notkṛṣṭikākṛtāyāglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 84.
nottrasati 99, 6.
notthitāḥ pātram nirmārjayiṣyāmaḥ (cor.) 263, 75.
(notthitāḥ pātraṃ nirmādayiṣyāmaḥ) 263, 75.
notthitā niṣaṇṇāyāglānāya dharmaṃ deśayiṣyamaḥ (cor.) 263, 78.
(notthito niṣaṇṇāyāglānāya dharmaṃ deśāyaṣyāmaḥ) 263, 78.
(notpathena gacchantaḥ pathena gacchata aglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ) 263, 82.
notpathena gacchantaḥ pathena gacchate 'glānāya dharmam deśayiṣyāmaḥ (cor.) 263, 82.
notsaktikayā 263, 19.
notsaktikākṛtāyāglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 85.
nodanena sūpikaṃ praticchādayiṣyāmaḥ sūpikena vā odanaṃ 263, 47.
nodguṇṭhikayā 263, 17.
nodguṇṭhikākṛtāyāglānāya dharmaṃ deśayiṣyāmaḥ 263, 83.
nodvyastikayā 263, 20.
nopagacchati 245, 81.
nopaiti 223, 16.
nollaṅghikayā 263, 24.
noṣṇīṣaśirase dharmaṃ deśayisyāmaḥ 263, 88.
no hidam 244, 65.
nau 245, 113.
nyagrodha 196, 24.
nyagrodhaparimaṇḍala 17, 20

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

nyaṅku 180, 24.
nyaṅkuṭā nāma prāṇi (prob.) 215, 20.
nyaṭkuṭā nāma prāṇī (pos.) 215, 20.
nyarbuda 250, 10.
nyasīdat paryaṅkam ābhujya 244, 21.
nyāma 245, 100.
nyāmāvakrānti 245, 101.
nyāya 54, 15.
nyāyapratipanna 48, 46.
nyāsa 226, 78.

PA

paṃsaka 127, 4.
paṃsana 132, 4.
pakvarasa 230, 34.
pakvāśaya 189, 99.
pakṣagupta 213, 136.
pakṣadharmatva 199, 110.
pakṣapaṇḍaka 271, 15.
pakṣahata 245, 959.—271, 144.
pakṣin 15, 10.—213, 98.
pakṣur nāgarājā (pos.) 167, 80.
pakṣman 17, 5.—18, 62.—189, 15.
pakṣmākṣa 271, 153.
paṅkti 237, 64.
paṅktivaiṣamyavādānivāritabhukti 262, 3.
paṅgu 271, 122.
pac 223, 114.
-vi 281, 158.
pacanikā 273, 61.
pañcan 201, 8. 9.
pañcabhiḥ kāmaguṇaiḥ samarpitaḥ samanvaṅgībhūtaḥ 245, 967.
pañcama 70, 5.—71, 5.—219, 5.—250, 134.
pañcamaṇḍalakena vandanaṃ kṛtvā 281, 78.
pañcamaprahara 253, 28.
pañcamabhāga 250, 128.
pañcamāṃśa 250, 129.
pañcamāṣakādeḥ 281, 29.
pañcavārṣikamaha 229, 5.
pañcaviṃśatisāhasrikā 65, 2.
pañcasu sthāneṣu kṛtāvī saṃvṛttaḥ 217, 24.
pañcaskandhakaprakaraṇa 245, 1068.
pañcāla 193, 34.
pañcālo nāgarājā 167, 30.
pañjarā 233, 27.
pañjikā 66, 22.
paṭa 232, 24.—237, 19. 59.—280, 10.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

paṭaka 280, 11.
paṭakuṭī 226, 50.
paṭala 66, 42.
paṭavāsinī 281, 240.
paṭī 232, 33.
paṭu 143, 17.—245, 850.
paṭṭa 232, 27.
paṭṭaka 280, 9.
paṭṭadūma 239, 20.
paṭṭava 29, 18.
paṭṭāṃśu 232, 41.
paṭṭikasaṃnāha 238, 4.
paṭṭikā 197, 127-129.—273, 44.
paṭṭisa (paṭṭiśa) 197, 133.
paṭh 245, 679.
paṇava 218, 7.
*paṇitakaṃ badhnanti 281, 215.
paṇḍaka 271, 13-18.
paṇḍaro nāgarājā 167, 54.
paṇḍita 143, 1.—144, 7.
paṇḍitajātīya 143, 3.
paṇya 245, 781.
paṇyāpaṇa 226, 41.
pat 245, 308.
-praṇi 97, 32.
pataṃga 213, 88.
patanīyā dharmāḥ 266, 16.
patāka 239, 3. 13.
patita 278, 8.
pativratā 245, 855.
pattaṅga 234, 4.
pattana 226, 38.
pattikāya 183, 4.
pattra 19 83.—223, 135.—240, 47-49.—241, 6.
pattracchedaka 186, 122.
patnī 188, 21.
patha 263, 83.
pathyodana 245, 776.
pad
-ā 84, 24.—99, 8.—245, 865. 1028.
-ut 10, 32.—223, 156.—245, 1099.
-prati 245, 1025.
-vi 278, 20-23.
-upasaṃ 67, 1-4.—68, 1-4.—69, 5.—70, 3-8.—71, 7-8.
pada 21, 65.—245, 380.—263, 106.
padakāya 104, 76.
padaparama 127, 36.
padasthāna 245, 1280.
padārtha (ṣoḍaśa) 200, 1.
padeka 213, 130.
paddhati 66, 26.—223, 260.
padmaḥ 215, 7.—246, 102.—°dmaṃ 240, 4.—247, 106.—250, 11.
padmaka 196, 10.
padmo nāgarājā 167, 4.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

padmagarbha 23, 29.
padmanetra 2, 14.—23, 32.
padmarāga 235, 4.
padmavadanupaliptacittaḥ 30, 22.
padmavyūhā 25, 7.
padya 66, 33.
panthā 223, 258.—226, 126.
pannaga 213, 74.
payodhara 189, 65.
para 10, 26.—14, 3.—28, 2.—126, 30.—°raṃ 206, 9-12.
paracakra 136, 7.
paracittajñāna 14, 3.—57, 2.
(parajita) 278, 9.
parajñaptisaṃcetanīyatā (cor.) 245, 1128.
(parajñāptisaṃcetanīyatā) 245, 1128.
paratantralakṣaṇa 87, 2.
parataḥ pramāṇaṃ 199, 76.
parato ghoṣānvayaḥ 245, 1284.
parato 'siddha 199, 90.
paratva 203, 12.
paranirmitavaśavartin 156, 8.
parapaṃsaka 127. 4.
parapakṣa 199, 33.
parapravādin 136, 4.
parapravādyanabhibhūta 30, 26.
parama 19, 17. 20.—29, 9.—48, 14.—128, 13.—245, 370.
paramadṛṣṭadharmasukhavihāraprāpta 48, 38.
param anuvidhāya 245, 56.
paramamanojña 135, 12.
paramantra 247, 65.
paramayā śubhavarṇapuṣkalatayā samanvāgataḥ 223, 145.
paramāṇu 203, 26.—251, 1.
paramāṇurajaḥpraveśo nāma gaṇanā 248, 33.
paramātra 246, 61.
paramārtha 94, 1.
paramārthadharmavijaya 65, 55.
paramārthaśūnyatā 37, 6.
paramārthasaṃvṛtisatyanirdeśa 65, 43.
paramārthasatya 245, 142.
paramārya 22, 10.
paraṃparabhojana 261, 35.
paraṃparayā 245, 48.
paravāḍo nāgarājā 167, 57.
paraśu 238, 17.
parasaṃjñaptisaṃcetanīyatā (cor.) 245, 1129.
(parasaṃjñāptisaṃcetanīyatā) 245, 1129.
parasainyapramardin 182, 4.
parahita 141, 3.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

parākarṣayati 245, 345.
parākrama 98, 16.—245, 676.
parāga 241, 24.
parājita (cor.) 278, 9.
parāpata 213, 131.
parāpara 7, 5.
parābhāva 132, 12.
parāmṛṣṭa 245, 625.
parāyaṇa 19, 3.—96, 3.—147, 1-4.
parārdha 250, 19.
parāvagame 281, 40.
parāvṛtta 130, 29.
parāśara 176, 16.
parikara 245, 25.
parikarma 129, 7.
parikarmaṇa 260, 20.
parikarmaṇavastu 226, 13.
parikalpasamutthita 245, 1016.
parikalpita 109, 37.—245, 1072.
parikalpitalakṣaṇa 87, 1.
parikūṭo nāgarājā 167, 68.
parikṣaya 248, 24.
parikṣīṇabhavasaṃyojana 48, 11.
parikhā 223, 54.—226, 37.
parikheda 245, 408.
parigaṇa 245, 1103.
parigṛhīta 30, 54.—126, 31.
parigrāhaka 244, 87. 88.
parigredha 110, 10.
paricaya 245, 456.
paricaryānuttarya 79, 5.
paricaryāsaṃvarṇana 258, 4.
paricārayati 245, 943.
pariccheda 66, 40.
paricchedakaro nāma samādhiḥ 21, 84.
parijana 281, 118.
parijaya (paricaya) 245, 130.
parijita (paricita) 126, 63.
parijetṛ (paricayitṛ) 126, 62.
parijñā 245, 505.
parijñāta 64, 13.
parijñātavya (cor.) (parijñāya) 64, 8.
pariṇata 40, 9.—130 30.
pariṇāma 130, 31.—201, 21.
pariṇāmana 260, 33.
pariṇāmanavidhijña 29, 8.
pariṇāmanābhisaṃdhi 89, 4.
pariṇāyaka 1, 21.—19, 89.
pariṇāyakaratna 181, 16.
pariṇāha 134, 5..7.
paritoṣa 145, 10.
parityakta 130, 55.
parityāga 130, 13.
parityāgin 29, 15.
paritrāṇa 96, 5.
paritrātṛ 96, 12.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

paridāgha 19, 51.
paridāha 284, 2.
parideva 113, 14.
parinirvāṇa 10, 32.—193, 4.
°parinirvāyin 46, 7-10.
pariniṣpatti 25, 12.
pariniṣpannalakṣaṇa 87, 3.—199, 4.
paripanthaka 223, 288.
paripanthaṃ tiṣṭhati 223, 275.
paripāka 245, 634.
paripāti 281, 192.
paripūraka 30, 63.
paripūraṇa 39, 4.—197, 70.
°paripūri 244, 71.
paripūrṇa 63, 8.
paripūrṇakārin 84, 5.
paripūrṇacandravimalaprabho nāma samādhiḥ 21, 106.
paripūrṇavyañjana 18, 24.
paripūrṇaśukladharma 48, 43.
paripūrṇasaṃkalpa 48, 20.
paripūrṇendriya 244, 47.
paripūrṇo jñānena 19, 54.
paripṛcchāvyākaraṇa 86. 3.
pariprāpayati 245, 255.
paribhāvita 245 311.—281, 112.
paribhāṣa 132, 17.—°ṣā 245, 685.
paribhukta 130, 35.
paribhoga 245, 963.
parimaṇḍala 17, 20.—101, 45.
parimaṇḍalacīvarasusaṃvṛta 263, 11.
parimaṇḍalanivāsana 263, 2.
parimaṇḍalam ālopaṃ 263, 51.
parimardanasaṃvāhana 245, 377.
parimāṇa 203, 7.
parimārjana 281, 219.
parimuktas tṛṣṇayā 19, 52.
parimocayitavya 129, 4.
parivañcana 10, 28.
parivarta 64, 1. 2. 7. 12.—64, 38.—246, 107. 109. 111. 113. 115. 117. 119. 121. 123. 124.—247, 112. 114. 116. 118. 120. 122. 124. 126. 128. 130. 132.
parivartana 245, 461.
parivāra 19, 62.—186, 159.—244, 67.
parivāsa 265, 11-13.
parivāsita 245, 192.
parivṛta 244, 11.
pariveśa 198, 4.
parivyaya 230, 25.
parivrājaka 178, 10.
pariśuddha 12, 1. 2. 3. 4.—28, 2.—63, 9.—67, 4.
pariśuddhakāyasamudācāras tathāgataḥ 12, 1.
pariśuddhajīvas tathāgataḥ 12, 4.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

pariśuddhamanaḥsamudācāras tathāgataḥ 12, 3.
pariśuddhavāksamudācāras tathāgataḥ 12, 2.
pariśuddhi 53, 7.
pariśodhaka 48, 39.
pariśodhana 21, 95.
pariṣaṇḍa (pos.) 245, 358.
pariṣaṇḍā (prob.) 245, 358.
pariṣaṇḍāvārika 276, 17.
pariṣad 30, 47.
pariṣkāra 140, 13.—233, 1.
pariṣkāracīvara 272, 13.
pariṣkāravaśitā 27, 3.
pariṣyanda 245, 543.
pariṣvajana 281, 187.
pariṣvajamātra 281, 264.
parisamanta 245, 91.
parisāmantaka 226, 110.
parisphuṭa 244, 33.—245, 462.
parisrāvakalpa 267, 3.
parisrāvaṇa 273, 70.
pariharaka 237, 29.
parihāṭaka 237, 21.
parihāṇi 245, 737.
parihāra 199, 42.—245, 186.
parītta 71, 1.—°ttā 103, 1.
parīttaśakalikāgni 245, 300.
parīttaśubha 159, 1.
parīttābha 158, 1.
paruṣa 127, 13.—245, 1085.
parṇakuṭikā 226, 63.
parpaṭaka (cor.) 223, 212.
*parmakanaka 273, 73.
paryaṅka 244, 21.
(paryaṭaka) 223, 212.
paryanuyoga 245, 791.
paryanta 15, 18.—182, 7.
paryavadāta 30, 24.—63, 10.
paryavanaddha 109, 58.
paryavarodha 245, 974.
paryavasāna 19, 21.—245, 27.
paryavasāne kalyāṇam 63, 4.
paryavasitārtha 19, 81.
paryavasthāna 30, 57.—109, 57.
paryastikā 263, 21. 87.
paryādāna 109, 31.
paryādānam gacchati 130, 33.
paryāpanna 245, 325.
paryāya 14, 4.
paryutthāna (paryavasthāna) 30, 9.—109, 55.
paryudasta 130, 40.
paryudāsapratiṣedha 199, 105.
paryupāsana 97, 10 (27).
paryupāsanakaraṇa (cor.) 97, 27.
paryeṣaṇa 30, 25.—°ṇā 245, 870.
paryeṣamāṇa 112, 7.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

paryeṣṭi 29, 18.
parvata 15, 9.—223, 183. 198.
parvatakandara 223, 196.
parvatarājan 194, 10.
parvan 229, 9.—253, 108.
parṣatsaṃnipāta 244, 17.
parṣad 20, 59.—186, 9.—°maṇḍala 244, 66.
parṣanmadhyagato vā 245, 32.
*palagaṇḍa 186, 102.
palaṃ ekaṃ 245, 326.
palāṇḍu 230, 52.
palāśa 19, 83.
paligodha (parigardha, paribandha) 245, 122.
pavitra 197, 106.
paś 70, 1. 2.—71, 1-6.—81, 5.
-samanu 133, 30. 31.
paśu 213, 32.
paśupati 163, 7.
paścācchramaṇa 270, 27.
paścātpādaka 245, 1209.
paścima 253, 43.—254, 4.—ā 151, 19.
paścimakāla 253, 99.
paścimā dig avanamati pūrvā dig unnamati 151, 20.
paścime yāme 253, 17.
paścimottarā 254, 8.
paśyaka 207, 14.
pāṃsukūla 266, 14.
pāṃsukūlika 49, 1.
pāñcadaśika 230, 78.
pāñcamika 230, 75.
pāñcālarājan 180, 37.
pāñcika 169, 13.
pāṭana 245, 538.
pāṭapāṭika 281, 195.
pāṭala 240, 57-60.
pāṭhācārya 270, 19.
pāṇi 15, 16.—18, 42-45. 80.—201, 24.
pāṇitala 226, 112.
pāṇini 177, 24.
pāṇḍarako nāgarājā 167, 23.
pāṇḍarabhikṣu 178, 25.
pāṇḍaravāsinī 197, 45.
pāṇḍava 185, 1.
pāṇḍukambalaśilātala 245, 722.
pāṇḍupalāśa 196, 34.
pāṇḍura 109, 5.
pāṇḍuroga 284, 29.
pāṇḍur nāgarājā 167, 19.
pātakin 245, 397.
pātañjali 177, 25.
pātī (pos.) 197, 115.
pātra 263, 46. 65. 67. 71. 73-77.—273, 1.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

pātrakāṭaka 273, 5.
pātradhāraṇa 260, 25.
pātranikubjana 281, 52.
pātraparīṣṭi 260, 26.
pātraponika 273, 4.
*pātravaśyāpaka 273, 12.
pātrasaṃjñin 263, 45.
pātrī (prob.) 197, 115.
pāda 17, 25-27. 30. 31.—18, 10. 80. —189, 82.—201, 25.—245, 366. 367.—263, 35. 38. 39.—271, 167. 170.
pādakasampādana 261, 89.
pādatala 17, 26. 29.—189, 89.
pādadhāvanikā 281, 146.
pādabandha 217, 8.
pādaveṣṭanikā 273, 22.
pādādhiṣṭhāna 273, 103.
pādābharaṇa 237, 41.
pādukā 232, 17.—263, 96.
pādonakrośa 245, 329.
pādopaga 237, 52.
pāna 230, 8.
pānaṃ pānārthibhyaḥ 140, 14.
pānīyavārika 274, 15.
pānīyasthālaka 273, 79.
pāpa 1, 55.
pāpaka 39, 1. 2.—67, 1.
pāpadharma 19, 70.—127, 23.— 278, 14.
pāpabhūmi 223, 226.
pāpamitratā 127, 67.
pāpalakṣaṇa 271, 138.
pāmā 284, 13.
pāyattika (prāyaścittika) 256, 3. —260, 1.—281, 23.
pāyasa 230, 74.
pāyu 201, 26.
pāra 133, 18.
pāraṃ vā 195, 23.
pāragata 19, 63.
pārajanmika 148, 6.
pārada 234, 18.
pārami 19, 17.—30, 38 68.—48, 14.
pāramitā 34, 1-10.
pāramparyeṇa 245, 323.
pārājikā dharmāḥ (catvāraḥ) 256, 1.
pārāyaṇa 223, 35.
pāriṇāmika 245, 1164.
pāridhvajika 186, 55.
pāriyātra (pārijāta) 196, 5.
pāriṣaṇḍa 194, 21.
pāruṣaka 240, 21.
pāruṣyakavana (cor.) 196, 3.
pāruṣyāt prativiratiḥ 92, 7.
(pārūṣakāvana) 196, 3.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

pārthiva 186, 2.
pārthivaparamāṇu 203, 26.
pārśva 189, 78.
pārśvadāha 284, 41.
pārśvadhika 186, 62.
parśvasūtraka 237, 31.
pārśvika 189, 77.
pārṣṇi 17, 31.—°rṣṇī 189, 88.
pālitya 192, 4.
pālī 197, 132.
pālevatavṛkṣa 196, 14.
pāśagraha 217, 11.
pāśupata 178, 14.
pāṣaṇḍika 178, 12.
pāṣāṇa 223, 227.
pāṣī 223, 234.
piṅgala 109, 8.—168, 6.
piṅgalo nāgarājā 167, 13.
*piccaḍa 271, 128.
piṭaka 284, 72.
piṭharī 233, 26.
piṇḍakharjūravṛkṣa 196, 18.
piṇḍagrāha 205, 4.
piṇḍapāta 263, 41. 48. 58. 68.—266, 13.—°saṃtuṣṭa 126, 25.
piṇḍayitvā (prob.) 245, 271.
piṇḍalu 230, 87.
piṇḍaveṇu 196, 22.
piṇḍīkṛtya 245, 270.
piṇḍoddāna 66, 45.
pitṛ 188, 1.
pitāputrasamāgama 65, 8.
pitā bodhisattvānāṃ 19, 35.
pitāmaha 188, 4.
pitāmahī 188, 6.
pitṛghāta 122, 3.
pitṛghātaka 271, 6.
pitṛrakṣitā 281, 251.
pitṛviṣaya 211, 6.
pitṛṣvasṛ 188, 25.
pitta 189, 94.—284, 45.
pinākin 197, 101.
pipāsā 101, 75.
pipāsita 245, 923.
pipīlikā 213, 83.
pipīlikotsaraṇa 199, 80.
pippalī 231, 23.
piplvadhyāya (cor.) 221, 10.
piśāca 212, 3.
pīṭha 281, 181.
pīṭhasarpis 271, 36.
pīṭhikā 233, 12.—273, 92.
pīḍ 223, 278.
pīta 71, 4.—72, 12.—101, 30.
pītakṛtsnāyatana 72, 2.
pītacchavivarṇa 271, 60.
pītanidarśana 71, 4.
pītanirbhāsa 71, 4.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

pītavarṇa 71, 4.
pītāruṇa 281, 98.
pīnāyatakarṇa 18, 68.
pīyūśa 23, 10.
pīlupati 186, 31.
pukkasa 187, 16.
puṭaka 281, 230.
puṇḍarīka 240, 6.
puṇḍravardhana 193, 11.
puṇya 19, 23. 26.
puṇyakriyāvastu 93, 1-5.
puṇyatā 83, 4.
puṇyaprasava 160, 2.
puṇyābhiṣyanda 245, 852.
puṇyopaga 244, 122.
puttali 245, 687.
putra 10, 27.—188, 8.
pudgala 1, 42.—74, 2.—207, 7.—255, 4.
pudgale vā mā pramāṇam udgṛhṇātu 245, 623.
pudgalakalpa 277, 2.
pudgalāntarābhiprāya 88, 4.
punar 10, 31. 32.—30, 67.—244, 19.
punar apy āgatya 244, 38.
punaruktadoṣajahā 20, 31.
punar eva smitam akarot 244, 30.
punarvasu 165, 5.—282, 3.
puṃnāga 240, 32.
punaṃs 188, 47.
pura 225, 18.
puratas 263, 81.
puraṃdara 163, 30.
puraḥsara 245, 1094.
puraskṛta 244, 12.
purākalpa 281. 81.
purāṇa 216, 17.—245, 724.
purāṇadvitīyā (cor.) 281, 62.
puruṣa 1, 10.—202, 1.—207, 6.—271, 11.
puruṣakāraphala 116, 3.
puruṣadamyasārathi 1, 10.
puruṣapuṃgava 245, 954.
puruṣamedhayajña 221, 16.
puruṣavṛṣabha 245, 953.
puruṣānukṛtistrī 271, 136.
puruṣendriya 108, 7.
purohita 186, 13.
pulina 195, 29.—245, 704.
pulinda 187, 15.
puṣkariṇī 195, 18.
puṣkala 245, 297.
puṣkalatā 223, 145.
puṣpa 240, 72-76.—241, 19.
puṣpakāsīsa 231, 59.
puṣpadrumakusumitamakuṭa 170, 4.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

puṣpapuṭa 239, 5.
puṣparāga 235, 28.
puṣpavṛkṣa 196, 6.
puṣpābhikīrṇa (cor.) 237, 60.
(puṣpābhikīrṇakalpavṛkṣair nānālaṃkārapuṣpaphalāvanatāgraviṭapair upaśobhitaḥ) 237, 60.
puṣpābhyavakīrṇa 237, 70.
puṣpita 21, 79.
puṣya 165, 6.
puṣyarāga 235, 28.
pūga 223, 6.
pūgaphala 231, 34.
pūjanā 33, 2.—97, 2.
pūjyapūjita 239, 29.
pūtana 212, 5.
pūtikāma 224, 16.
pūtibīja 245, 530.
pūtimukta 281, 232.
pūtimuktabhaiṣajya 266, 15.
pūya 189, 113.
pūra 203, 34.
pūraṇaḥ kāśyapaḥ 179, 1.
(pūraṇadvitīya) 281, 62.
pūraṇī 20, 54.
pūrṇagātra 244, 44.
pūrṇatva 245, 1032.
pūrṇamaitrāyaṇīputra 47, 7.
pūrṇāhuti 197, 113.
pūrva 14, 5.—30, 43.—67, 4—°rvā 151, 20.—254, 2.
pūrvakāla 253, 91.
pūrvakālabhava 245, 1274.
pūrvakoṭi 253, 89.
pūrvaṃgama 9, 13-15.—29, 13.—244, 8.
pūrvacarama 281, 71.
pūrvajinādhyuṣita 226, 3.
pūrvanivāsa 15, 18.
(pūrvanivāsānusmṛtijñāna) 14, 5.
(pūrvanivāsānusmṛtijñānabala) 7, 8.
pūrvapakṣa 199, 39.
pūrvapādaka 245, 1208.
pūrvaphalgunī 165, 9.
pūrvabhādrapadā 165, 24.
pūrvarātra 253, 13.
pūrvavat 225, 41.
pūrvavideha 154, 2.
pūrvaśaila 275, 14.
pūrvadakṣiṇā 254, 6.
pūrvā dig avanamati paścimā dig unnamati 151, 19.
pūrvānta 253, 88.
pūrvābhilāpin 97, 33.
pūrvārdha 17, 19.
pūrvāṣāḍhā 165, 18.
pūrvāhṇa 253, 31.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

pūrvika 245, 147.
pūrve ca kṛtapuṇyatā 83, 4.
pūrvenivāsānusmṛtijñāna (cor.) 14, 5.
pūrvenivāsānusmṛtijñānabala (cor.) 7, 8.
pūlā 237, 19.
*pṛṅga 232, 26.
pṛthaktva 203, 11.
pṛthagjana 245, 747.
pṛthivī 15, 11. 12.—244, 15.—263, 74.
pṛthiviojas (pṛthivyojas) 223, 215.
pṛthivīkṛtsnām ity eke saṃjānate ity ūrdhvam adhas tiryag advayam apramāṇaṃ 72, 11.
pṛthivīkṛtsnāyatana 72, 5.
pṛthivīdhātu 101, 2.
pṛthivīparpaṭaka (cor.) 223, 212.
(pṛthivīparyaṭaka) 223, 212.
pṛthivīmaṇḍa 223, 214.
pṛthivīrasa 223, 211.
pṛthivyām apatanāya 245, 590.
pṛthivyām unmajjananimajjanaṃ karoti tad yathāpi nāmodake 15, 11.
pṛthu 134, 13.
pṛthucārumaṇḍalagātra 18, 25.
pṛthuprajña 48, 34.
pṛthulalāṭa 18, 72.
pṛṣṭha 121, 12.—189, 39.
pṛṣṭhatas 263, 81.
pṛṣṭhalabdha 245, 169
pṛṣṭhavaṃśa 189, 76.
pṛṣṭhībhavati 130, 44
peja 230, 20.
peya 230, 19.
peyāla 225, 40.
pela 189, 74.
pelu 247, 75.
peśala 126. 12.
peśī 190, 3.
paiṇḍapātika 49, 4.
*pailottika 281, 242.
paiśācika 209, 15.
paiśūnyāt prativiratiḥ 92, 8.
potalaka 194, 16.
*popphala 231, 33.
poma (cor.) 246, 14.
poma 247, 16.
poṣa 207, 5.
poṣadha (upavasatha) 266, 18-20.
poṣadhavastu (upavasathav°) 276, 2.
poṣadhasthāpana (upavasathasth°) 281, 87.
poṣadhika (aupavasathika) 270.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

13.
paunarbhavikī 244, 120.
pauravyavahārika 186, 42.
paurī 138, 48.
pauruṣeya 186, 163.
pauruṣya 263, 106.
paurvāparya 134, 22.
pauṣa 253, 54.
pauṣṭika 197, 8.
prakaca 280, 40.
prakaṭa 281, 191.
prakampita 151, 2.
prakaraṇa 66, 15.—281, 11.
prakaraṇapāda 65, 96.
prakāra 28, 4.—245, 176.
prakāśanā 33, 7.
prakīrṇa 237, 66.—245, 128.
prakṛti 245, 1090.
prakṛtir mātaṅgadārikā 185, 9.
prakṛtiśūnyatā 37, 12.
prakṛtistha 281, 126.
prakṛṣṭa 128, 15.
prakopa 146, 17.
prakriyā 66, 16.
prakṣubhita 151, 11.
prakṣepa 223, 50.—244, 93.
prakṣveḍana 138, 25.
(pragadyate) 245, 1231.
pragarjita 151, 17.
(pragalbhadhārṣṭṛ) 127, 39.
pragalbhadhārṣṭyam (cor.) 127, 39.
praguṇa 244, 85.
praguṇīkaraṇa 244, 84.
pragṛhītāñjali 281, 79.
*praggharati 245, 561
pracalita 151, 5.
pracālaka 263, 27-29.
pracuratā 192, 3.
pracch 281, 1-3. 5-7.
pracchinno granthaiḥ 19, 50.
prajāpati 176, 15.
prajña 48, 5. 28-36.
prajñapta (cor.) 226, 109.
prajñapti (cor.) 245, 94.—281, 8. 13.
prajñaptivādin (cor.) 275, 18.
prajñaptiśāstram (cor.) 65, 91.
prajñaptisaṃcetanīyatā (cor.) 245, 1128.
prajñā 9, 11.—19, 32.—75, 1-3.—54, 10.—197, 73.
prajñādaurbalya 127, 27.
prajñādhana 78, 7.
prajñādhiṣṭhāna 80, 4.
prajñāpana 245, 93.
prajñāpāramitā 34, 6.—65, 1. 3. 48. 49.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

prajñāpāramitā pañcaśatikā 65, 48.
prajñāpāramitāprativarṇaka 245, 284.
(prajñāpta) 226, 109.
(prajñāpti) 245, 94.—281, 8. 13.
(prajñāptivādin) 275, 18.
(prajñāptiśāstra) 65, 91.
prajñāpradīpo nāma samādhiḥ 21, 50.
prajñābala 26, 4.—42, 5.
prajñāratnasamanvāgata 48, 37.
prajñāvat 143, 12.
prajñāvimukta 46, 19.
prajñāskandha 4, 3.
prajñendriya 41, 5.—108, 18.
prajñopāya 28, 3.
prajvara 284, 47.
praṇatapratyaksatya 19, 76.
praṇaya 135, 11.—281, 190.
praṇāda 180, 25.
praṇāma 97, 16.
praṇidhāna 30, 15. 42. 54.—83, 3.
praṇidhānapāramitā 34, 8.
praṇidhānabala 26, 5
praṇidhāvaśitā 27, 8.
praṇidhānākalpita 30, 34.
praṇidhikarman 281, 104.
praṇidhijñāna 48, 52.
praṇipatyābhivādana 97, 32.
praṇīta 54, 12.—128, 16.
praṇītadhātuka 245, 1262.
praṇītavijñāpana 261, 44.
praṇetṛ 138, 1.
pratatapāṇi 140, 2.
pratāpana 214, 7.—245, 203.
pratikāṅkṣitavya 244, 119.
*pratikubjita 245, 511.
pratikūla 133, 2.
pratikūlatā 223, 165.
pratikūlasaṃjñā 245, 600.
pratikṛti 245, 686.
pratikrānta 130, 17.
pratikriyāvastu (cor.) 276, 10.
pratikruṣṭā 223, 225.
(pratikṣayāvastu) 276, 10.
pratikṣepa 130, 15.—281, 15.
pratikṣepaṇasāvadya 245, 842.
pratigraha 222, 6.—260, 7.—273, 16.—281, 121.
pratigrāhaka 140, 21.
pratigha 104, 24.
pratighasaṃjñā 68, 1.—70, 4.—71, 7.
praticārin 48, 49.
praticchandakalyāṇa 126, 18.
pratijñā 199, 59.
pratijñākāraka 264, 7.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

pratijñābhikṣu 270, 38.
pratijñottaraka 98, 8.
pratitālaka 233, 20.
pratideśanīyāḥ (catvāraḥ) 256, 4.
—°yāni 262, 1.
pratiniyama 104, 80.
pratinivāsana 272, 7.
pratinisarga 130, 3.—245, 1258.
pratinisṛjya 130, 1.
(pratinisrakṣati) 223, 158.
pratiniḥsrakṣyati (cor.) 223, 158.
pratipakṣābhisaṃdhi 89, 3.
pratipatti 54, 16.
pratipattisampat 245, 1011.
pratipattisāra 98, 22.
pratipad 7, 6.—8, 4.—58, 1-4.—64, 6. 11. 16.
pratipanna 10, 24.—48, 46-48. 50.—245, 83.
pratipannaka 223, 59. 61. 63. 65.
pratipādaka 273, 93.
pratipādya 245, 160.
pratiprasrabdha 19, 61.—30, 40.
pratiprasrabdhi 65, 58.
pratiprākāra 226, 48.
pratibaddha 30, 1.—245, 102.
pratibandha 245, 104.—281, 74.
pratibalo bhavati 281, 133.
pratibimba 18, 47.—30, 49—139, 9.
pratibhāna 19, 39.—21, 80.—30, 46. 70. 71.
pratibhānakūṭa 23, 59.
pratibhānapratisaṃvit 13, 4.
pratibhāsa 21, 51.—30, 49.—139, 10.
(pratibhu) 245, 1246.
pratibhū (cor.) 245, 1246.
pratimantrayitavya 138, 22.
pratirūpa 245, 391.—°paiḥ 245, 615.
pratirūpaka 245, 285. 286.
pratirūpadeśavāsa 83, 1.
pratirūpo gocareṇa 19, 29.
pratilabdha 30, 6. 33. 35.—245, 10 26.
pratiloma 133, 3.
pratiloma (cor. 281, 117.
prativarṇaka 245, 284.
prativastu 281, 203.
prativahana 245, 204.
prativāta 133, 29.
prativāti (cor.) 223, 164.
prativādin 199, 35.
prativādyasiddha 199, 94.
(prativāni) 223, 164.
pratividhāna 245, 190.
prativirati 92, 6-9. 11-13.
prativiṣa 231, 52.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

pratívedaysva 245, 200.
pratiśabda 139, 13.
pratiśrutkā 30, 49.—139, 12.
pratiṣedha 199, 104. 105.
pratiṣṭhan (pos.) 245, 216.
pratiṣṭhito 'tītānāgatapratyutpannānāṃ buddhānāṃ bhagavatāṃ jñāne 19, 55.
pratisaṃlayana 67, 11.—85, 5.
pratisaṃvit 13, 1-4.
pratisaṃvinniścayāvatārā 25, 9.
pratisaṃvedaka 281, 211.
pratisaṃvedin 15, 18.—53, 12. 13. 16-19. 22. 23.
pratisaṃskāra 140, 16.
pratisaṃstara 140, 16.
pratisaṃharaṇīya 245, 7.
pratisaṃkakṣikā 272, 5.
pratisaṃkhyānirodha 109, 102.
pratisaṃdhi 109, 81.
pratisaṃdhibandha 245, 1287.
pratisaraṇa 74, 1-4.—121, 9.
pratisrota 263, 77.—281, 170.
pratisrotogāmin 133, 6.
pratihatacitta 146, 7.
pratihāra 186, 26.
pratihāriṇī (cor.) 197, 51.
pratīkṣamāṇas tiṣṭhatī (cor.) 245, 211.
(pratīkṣamāṇas tiṣṭhati) 245, 211.
pratīkṣate 245, 214.
pratīta 131, 15.
pratoda 245, 528.
pratyaṃśa 245, 107.
pratyakṣa 199, 1. 2. 15.—200, 19. —202, 1.—203, 32.
pratyaksatya 19, 76.
pratyagra 245, 529.
pratyaṅga 18, 31.—189, 109.—223, 126.
pratyanīka 136, 6.
pratyanuyukta 245, 1256.
pratyanta 223, 193.
pratyantajanapada 120, 5.—187, 19.
pratyabhijñā 142, 12.
pratyamitra 136, 2.
pratyaya 54, 9.—115, 1-4.—199, 86.—244, 39.
pratyayita 245, 579.
pratyarthika 136, 5.
pratyarha 244, 111.
pratyavasthāna 245, 105.
(pratyavekṣaṇajñāna) 5, 4.
pratyavekṣaṇājñāna (cor.) 5, 4.
pratyavekṣayitavya 245, 1054.
(pratyahāriṇī) 197, 51.
pratyākhyāta 130, 57.—138, 44.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

pratyāgamana 223, 43.
pratyātmavedanīyo vijñaiḥ 63, 18.
pratyāya 245, 896.
pratyāyana 197, 131.
pratyāyanārtha 245, 742.
pratyālīḍha 197, 33.
pratyāsatti 245, 1226.
pratyāstṛta 223, 106.
pratyuccāra 138, 39.
pratyuccāraṇa 138, 38.
pratyutthāna 97, 14.
pratyutpanna 9, 18.—19, 55.—253, 97.
pratyutpannabuddhasaṃmukhāvasthita 24, 9.
pratyutpannaduḥkham āyatyāṃ duḥkhavipākaṃ 77, 3.
pratyutpannaduḥkham āyatyāṃ sukhavipākaṃ 77, 2.
pratyutpannasukham āyatyāṃ duḥkhavipākaṃ 77, 1.
pratyutpannasukham āyatyāṃ sukhavipākaṃ 77, 4.
pratyutpanne 'dhvany asaṅgam apratihataṃ jñānadarśanaṃ pravartate 9, 18.
pratyudāvṛtta 223, 34.
pratyudāharaṇa 139, 29.
pratyudgamana 245, 384.
pratyudgamya dvijaḥ 245, 385.
pratyudyāna 181, 2.
pratyupakārakāṅkṣa 141, 6.
pratyupasthāna 10, 31.—245, 827.
pratyupta 237, 55.
pratyeka 260, 11.
pratyekanaraka 215, 16.
pratyekabuddha 10, 32.
pratyekabuddhayāna 10, 32.—59, 2.
pratyekabuddhayānābhisamayagotra 61, 2.
prathama 64, 2.—67, 1.—70, 1.—71, 1.—daśama まで 250, 130–139.
prathamā karmavācanā 266, 6.
prathamaṃ daśakaṃ 260, 2.
prathamapuruṣa 209, 29.
prathamaprahara 253, 24.
prathamābhinirvṛtta 119, 2.
prathame yāme 253, 15.
prathita 131, 14.
pradakṣiṇa 17, 21.—°ṇaiḥ 245, 616.
pradakṣiṇagrāhin 126, 16.
pradakṣiṇapaṭṭikā 197, 127.
pradakṣiṇāvartakeśa 17, 2.
pradakṣiṇāvartagāmin 18, 15.
pradakṣiṇāvartanābhi 18, 38.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

pradalita 245, 983.
pradāsa 104, 43.
pradīpa 21, 35. 41. 47. 50.—245, 496.
pradīpaśaraṇadhvaja 174, 5.
pradīpta 15, 15.—223, 175.
pradeśa 244, 49. 140.—263, 74. 105.
pradeśakārin 84, 2.
pradeṣṭṛ 186, 28.
pradyota 184, 6.
pradhāna 128, 12.—201, 2.
pradhānahetu 245, 662.
pradhyānapara 245, 721.
pradhyāyanta 245, 835.
pradhvaṃsābhāva 202, 4.
prapatita 245, 320.
prapāṭikā 19, 83.—245, 608.
prapāta 223, 52. 189.—263, 76.
prapitāmaha 188, 5.
prapitāmahī 188, 7.
prabandha 104, 89.
prabandhoparama 104, 91.
prabhaṅgura 130, 43.
prabhava 54, 7.
prabhā 21, 36. 37. 39. 104. 106. 107. 109.—152, 1.—197, 66.—244, 36.
prabhākarasiddhi 177, 32.
prabhākarī 31, 3.
prabhākaro nāma samādhiḥ 21, 37.
prabhāva 223, 82.
prabhāvanā 245, 512.
prabhāvita 223, 99.
prabhāṣyate 244, 118.
prabhāsvarā 20, 7.
prabhu 1, 81.
prabhūtatanujihva 17, 12.
prabhūtadhana 245, 966.
prabheda 21, 65.—249, 5.
prabhraṣṭa 245, 834.
pramathana 245, 202.
pramāṇa 199, 47. 75. 76.—200, 2—245, 623.
pramātra 246, 54.—247, 58.
pramāda 104, 54.—246, 93.—247, 97.
pramādasthāna 245, 544.
pramukta 21, 14.
pramudita 145, 4.—°tā 20, 49.—31, 1.
pramuditapralambasunayana 170, 6.
pramuditasya prītir jāyate 81, 1.
prameya 200, 3.
prameha 284, 56.
pramokṣako nāgarājā 167, 49.
prāmodyapūrvakā dharmāḥ (nava) 81.—

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

prayatna 203, 19.
prayatnānantarīyaka 199, 87.
prayatyate (cor.) 245, 1231.
prayāṇa 223, 45.
prayāta 10, 25.
prayuta (cor.) 249, 14.
prayukta 245, 1177.
prayoga 121, 10.
prayogabala 26, 3.
(prayogika) 245, 1005.—281, 46.
prayojana 200, 5.
praraṇita 151, 14.
prarūpaṇā 245, 1048.
prarodana 245, 521.
pralamba 17, 18.
pralambita 239, 21.
pralāpa 257, 4.
pralepaka 236, 8.
pravacana 66, 4.
pravaṇa 30, 4.—223, 90.
pravara 128, 9.—246, 9.—247, 11.
—280, 13.
pravartaka 245, 837.
pravartana 64, 1.—133, 19.
pravāḍa 235, 5.
pravāda 245, 1188.
pravādin 30, 26.
pravāraka 273, 35.
pravāraṇa 266, 24.
pravāraṇavastu 276, 4.
pravārika 266, 25.
pravārita 266, 26.
pravāritārthātisevā 261, 78.
pravāsanīya 265, 6.
pravāha 109, 95.
pravicaya 30, 41.—43, 2.
pravijahya 130, 60.
pravivekaja 244, 80.
praviṣṭaḥ sparśasvīkṛtau 281, 26.
pravīṇa 143, 4.
pravṛtta 29, 13.
pravṛtti 104, 79.
pravṛddha 245, 499.
pravedhita (pravyathita) 151, 8.
praveśa 21, 12. 17. 18. 71. 92.—197,
75.—244, 82.
pravrajita 270, 1.
pravrajyāvastu 276, 1.
praśaṃsā 125, 6.—131, 2.
praśaṃsita 131, 6.
praśaṭhatā 109, 19.
praśamana 30, 57.
praśāntaviniścayaprātihāryanirde-
śa 65, 52.
praśasta 137, 8.
praśākhā 190, 5.
(praśāntārātri) 253, 12.
praśāntā rātriḥ (cor.) 253, 12.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

praśānteryāpathasampanna 48, 40.
praśāstṛ 186, 46.
praśiṣya 270, 25.
praśnanirṇaya 245, 483.
praśnavyākaraṇa 244, 48.
praśvasat 53, 9. 11. 13. 15. 17. 19. 21. 23.
praṣṭha 128, 23.
prasaṅga 199, 116.—209, 17-19.
prasaṅgaḥ prasajyate 209, 19.
prasajyapratiṣedha 199, 104.
prasanna 245, 889.
prasabha 245, 453.
prasara 154, 18.
prasarita 245, 435.
prasarpaṇa 245, 1038.
prasāda 28, 3.—245, 885.
prasāra 223, 48.
prasāraṇa 203, 23.
prasārita 245, 333.
prasiddha 131, 13.
(prasuta) 249, 14.
prasūta 245, 1001.
prasṛta 19, 11.—°tā 20, 50.
prasena 197, 34.
prasenajit 184, 7.
praskandibala 252, 5.
praskandha (praskanda) 245, 411. 766.
praskānta 205, 5.
prastava 245, 33.
prastha 223, 51.
prasthāna 30, 51.—245, 249.
prasthāpana 245, 5.
prasphoṭaka 168, 37.
prasphoṭana 281, 220.
prasrabdhakāyasaṃskāra (praśrabdha°) 19, 85.
prasrabdhakāyaḥ (praśrabdhak°) sukhaṃ vedayati 81, 3.
prasrabdhi (praśrabdhi) 104, 19.
prasrabdhisaṃbodhyaṅga (praśrabdhi°) 43, 5.
prasrabhya (praśrabhya) kāyasaṃskārān āśvasan prasrabhya kāyasaṃskārān āśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 53, 14.
prasrabhya (praśrabhya) kāyasaṃskārāṃ praśvasan prasrabhya kāyasaṃskārāṃ praśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 53, 15.
prasrabhya (praśrabhya cittasaṃskārān āśvasan prasrabhya cittasaṃskārān āśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 53, 20.
prasrabhya (praśrabhya) cittasaṃskārāṃ praśvasan prasrabhya cittasaṃskārāṃ praśvasā-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

miti yathābhūtaṃ prajānāti 53, 21.
prasrāva 263, 104. 105.
prasrāvakaraṇe prasrāvakaraṇasya mukhe varcomārge vā 281, 27.
prahara 253, 18. 24–28.
praharaṇa 238, 35.
prahasitanetra 2, 15.
prahāṇa 39, 2.—40, 1–4.—67, 4.—245, 1198.
prahātavya 64, 9.
prahāradāna 261, 52.
prahāritā 217, 23.
prahīṇa 64, 14.
prahelikā 245, 945.
prahlāda 245, 821.
prahlādanakarin 20, 17.
prākāmya 201, 16.
prākāra 15, 9.—226, 47.
prākṛta 209, 13.—°tā 245, 227.
prākṛtahastibala 252, 1.
prāgabhāva 202, 3.
prāgbhāra 30, 5.—223, 92. 184.—226, 65.—263, 76.
prāgbhāreṇa kāyena daṇḍam avaṣṭabdhaḥ 192, 9.
prājña 143, 10.
prāṇaka 213, 58.
prāṇakajāta 213, 137.
prāṇātipātavirati 268, 1.
prāṇātipātād viratiḥ 92, 2.
prāṇin 215, 20.
prāṇibhūta 213, 146.
prātikṣepika 245, 1196.
prātibha 204, 2.
prātimokṣa 281, 17.
prātilambhika 245, 573.
prātiṣṭhat, prātiṣṭhan (cor.) 245, 216.
prātihārya 1, 73.—16, 1–3.
prādeśikayāna 59, 5.
prānta 149, 3.—245, 818.
prāntaṃ śayyāsanaṃ 149, 1.
prāntakoṭikaṃ dhyānaṃ 63, 5.
prāntavanaprasthā 149, 2.
prāpta 19, 5. 17. 88.—48, 14. 33.—245, 1020.
prāpti 29, 18—104, 64.—201, 15.
prāptyanuṣaṅga 245, 851.
prāmāṇikā sahāyakā 245, 1199.
prāmodya 145, 8.
prāyaścittika 281, 107.
prāyogika (cor.) 245, 1005.
prāsa 238, 10.
prāsāda 226, 4. 19.
prāsādika 18, 39.—126, 55.—223, 142.
prāsādivārika 274, 16.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

prāsika 186, 61.
prāhavanīya 97, 20.
priya 135, 10.
priyaṅgu 228, 15.—240, 31.
priyavāditā 35, 2.
priyaviprayoge duḥkhaṃ 112, 5.
prī
-pari 85, 11.
prītamanasaḥ kāyaḥ prasrabhyate (praśrabhyate) (cor.) 81, 2.
prīti 67, 3.—81, 1.—197, 69.
prītipratisaṃvedī praśvasan prītipratisaṃvedī praśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 53, 17.
prītipratisaṃvedy āśvasan prītipratisaṃvedy āśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 53, 16.
(prītimanasaḥ kāyaḥ prasrabhyate) 81, 2.
prītisaṃbodhyaṅga 43, 4.
prītisukha 67, 1. 2.
prītisukhajananī 20, 20.
prītisaumanasyajāta 145, 5.
prītiharṣa 197, 87.
prekṣate 245, 1063.—°nte sma 245, 185.
prekṣin 223, 281.—244, 69.
preta 120, 3.—212, 1.
premaṇīyā 20, 25.
preman 135, 5.
preṣaka 197, 144.—274, 13.
preṣaṇa 260, 12.
preṣitā 245, 127.
protkaṭa (cor.) 223, 263.
prokṣaṇa 197, 123.
(protkhata) 223, 263.
plavita 217, 28.
(*pliha) 189, 93.
plīhā (cor.) 189, 93.
plotika 63, 27.

PHA

phakka 271, 121.
phaṇā 245, 773.
phara 238, 9.
phala 116, 1-5.—223, 235.—237, 61.
phalaka 280, 34.—°cchadana 226, 59.
phalacāraka 274, 5.
phalavipākasaṃmoha 245, 1130.
phalavṛkṣa 196, 7.
phalaśālin 223, 235.
phalārāma 226, 104.
phalgu 19, 33.
phāṇita 231, 67.
phālguna 253, 44.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

phutphukāraka 263, 57.
phupphusa 281, 243.
phuphusa 189, 91.
phullita 241, 17.
phenapiṇḍa 139, 24.
phela 246, 71.

BA

baka 213, 118.
bakapuṣpa 240, 72.
bakula 240, 29.
baḍiśa 245, 403.
bata (prob.) 10, 24-30.—225, 46.
badaraphala 231, 39.
baddhakakṣya 232, 12.
badh 223, 167.—281, 215.
badhira 271, 35.
bandha 223, 116.
bandhana 109, 53.—197, 27. 79.
bandhanapālaka 186, 165.
bandhi 171, 4.
bandhu 188, 36.
bandhujīvakapuṣpa 71, 5.
bandhura 223, 141.
barhin 213, 102.
bala 1, 25.—7, 1-10.—19, 33.—26, 1-10.—42, 1-5.—223, 79. 245, 58. 1172. 249 44.—252 1-7.
baladevo nāgarājā 167, 73.
balapāramitā 34, 9.
balaṃ sukhasparśavihāratā 244, 26.
balavipulahetumati 171, 9.
balavyūho nāma samādhiḥ 21, 15
balākā 213, 119.
balākṣa 249, 50.
balād upakrāntaḥ 281, 165.
balādhāna 245, 822.
balāhakāśvarājan 213, 6.
bali 197, 120.
baliko nāgarājā 167 33.
balīvarda 213, 44.
balena anupraskandya 281, 244.
balbaja 224, 23.
(bahikubja) 271, 148.
bahiḥkubja (cor.) 271, 148.
bahirāyāma 284, 64.
bahirdhā 70, 2.—71, 1-6.
bahirdhāśūnyatā 37, 2.
bahiṣpaṭṭikā 197, 129.
bahiḥsaṃvṛta 181, 139.
bahukara 245, 657. 1187.
bahukaraṇīya 127, 26.
bahukṛtya 127, 25.
bahujanapriya 145, 12.
bahujanya 245, 47.
báhutara 134, 16.
bahudhā 156, 7.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

bahudhā bhūtvā eko bhavati 15, 7.
bahumāna 97, 31.
bahula 248, 8. 9.
bahulīkṛta 121, 15.
bahuvrīhi 209, 24.
bahuśruta 48, 22.—126, 32.
bahvantaraviśiṣṭa 109, 24.
bāḍhaṃ 245, 374.
bādh —ā 245, 195.
bāla 29, 17.—191, 3.
bālajātīya 245, 694.
bālamūla 230, 85.
bālollāpana (bālotplāvana) 245, 906.
bāṣpa 47, 23.—199, 84.
bāhīka 245, 1216.
bāhu 189, 43.
bāhutā 17, 18.
bāhuvyāyāma 217, 31.
bāhuśikhara 189, 41.
bāhuśrutīya 275, 6.
bāhyārthavādin 223. 74.
biḍāla 213, 20.
bimba 223, 137.—245, 298.—247, 91.
bimbapratibimbadarśanavadana 18, 47.
bimbara 246, 6.—247, 8.—248, 4. 5.—249, 18.
bimbisāra 184, 5.
bimbopadhāna 273, 40.
bimboṣṭhī 223, 136.
bisa 241, 1.
bīja 244, 105.
bījaṃ vāpayati 245, 739.
bījagrāmabhūtagrāmavināśana 261, 13.
bībhatsa 220, 3.—245, 267.
buddha 1, 1.—10, 32.—19, 5. 17. 55. 86.—29, 18.—30, 56.—143, 8.
buddhakāyavarṇaparinispattyabhinirhārā 25, 12.
buddhakārya 19, 61.
buddhakṣetra 30, 12.—154, 20.—244, 3.
buddhakṣetravyūhānantapraṇidhānaprasthānaparigṛhīta 30, 54
buddhajñāna 10, 32.
buddhatvam avāpnoti 245. 503.
buddhanetrī 244, 63.
buddhapālita 177, 21.
buddhabhūmi 3, 1.—19, 19.—65, 29.
buddhalocanā 197, 44.
buddhavajrasaṃdhāraṇsandhi 23, 92.
buddhaviṣaya 30, 17.—154, 19.
buddhavihāreṇa viharaṃ 19, 4.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

buddham śaraṇaṃ gacchāmi dvipādānām agryam 267, 1.
buddhasaṃgīti 65, 35.
buddhānusmṛti 30, 55.—51, 1.
buddhālaṃkārādhiṣṭhitā 25, 10.
buddhāvataṃsaka 65, 4.
buddhi 19, 1. 13.—142, 1.
buddhiko nāgarājā 167, 62.
buddhijanman 202, 1.
buddhimat 143, 9.
buddhīndriya (pañca °yāni) 201, 8.
buddhotpāda 19. 88.
budbuda 139, 14.
budbudākṣa 271, 83.
budha 164, 4.
bubhukṣā 101, 73.
buli 189, 80.
busa 230, 60.
bṛsikā 273, 55.
bṛṃhayitā śūnyāgārāṇāṃ 126, 88.
bṛhatphala 160, 3.
bṛhadāra 171, 8.
bṛhaspati 164, 5.
boddhṛ 143, 11.
bodhicittāsaṃpramoṣa (°pramarṣa) 126, 2.
bodhipakṣanirdeśa 65, 57.
bodhibala 26, 9.
bodhimaṇḍa 193, 12.
bodhim abhisaṃbuddhaḥ 245, 592.
bodhisattva 19, 16. 35.—22, 1.—23, 82. 83.—30, 67. 79. 80.—123, 2.—°gaṇa 244, 4.—piṭaka 65, 5.
bodhyaṅgavatī nāma samādhiḥ 21, 81.
brahmakāyika 119, 2.—157, 1.
brahmacarya 63, 1.
brahmacaryañ ca me cirasthitikaṃ bhaviṣyati 255, 10.
brahmacāripratijñā 278, 19.
brahmacāryāśrama 150, 2.
brahmadatta 184, 3.
brahmapathakovida 245, 568.
brahmapāriṣadya 157, 2.
brahmapurohita 157, 3.
brahmarakṣasa 212, 14.
brahmaloka 15, 17.
brahmasvara 17, 13.
brahmasvararutāravitā 20, 38.
brahmā sahāmpatiḥ 163, 2.
brahmā hiraṇyagarbhaḥ 163, 1.
brāhmaṇa 187, 2.
brāhmaṇamahāśālakula 187, 7.

BHA

bhakta 230, 70.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

bhaktacchedakāraṇa 261, 55.
bhakti 97, 21.
bhaktoddeśaka 274, 2.
bhaga 245, 108.
bhagaṃdara 284, 33.
bhagavat 1, 2.—19, 55.—48, 45.—63, 12. 19.—244, 16. 41. 68. 115.
bhagavataḥ pratiśrutya 244, 55.
bhagavatānujñātaḥ 244, 68.
bhagavān imam evārthaṃ bhūyasyā mātrayā abhidyotayamāno gāthābhigītena° 244, 109.
bhaginī 188, 14.
bhaginīrakṣitā 281, 254.
bhaj
-vi 140, 6.
-saṃvi 140, 7.
bhajana 97, 26.
bhaṭa 186, 73.
bhaṭabalāgra (prob.) 186, 44.
bhaṭavalāgra (pos.) 186, 44.
bhaṭṭāraka 245, 651.
bhaṇitaṃ kuryāt (cor.) 245, 135.
bhaṇḍana 132, 3.
bhaṇḍitena na pratibhaṇḍitavyaṃ 269, 3.
bhadanta 268, 10.—281, 20.
bhadrakalpa 253, 75.
bhadrakalpikabodhisattva 23, 82.—30, 80.
bhadrapāla 23, 48.
bhadramusta 231, 48.
bhadrika 180, 55.
bhayadarśin 126, 61.
bhayānaka 220, 6.
bharaṇī 165, 28.
bharata 180, 30.
bharukaccha 168, 9.
bhalla 238, 30.
bhalluka 213, 13.
bhava 21, 91.—48, 11.—113, 10.
bhavakāntāra 245, 223.
bhavacāraka 245, 224.
bhavati ca na bhavati ca tathāgataḥ paraṃ maraṇāt 206, 11.
bhavati tathāgataḥ paraṃ maraṇāt 206, 9.
bhavana 226, 24.
bhavarāga 109, 51.
bhavasaṃkrānti 65, 54.
bhavāntakṛt 1, 47.
bhavābhava 126, 68.
bhavitavya, 74, 1-4.
bhaviṣyat 253, 101.
bhavya 177, 22.—°vyaṃ—223, 147.
*bhasmaka 284, 34.
(bhasmitaṃ kuryāt) 245, 135.
bhāgino bhavanti 245, 178.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

bhāgīya 55, 1.
bhāṅgaka 232, 42.
°bhājaka 271, 8. 11.
bhājana 10, 30.
bhājanavat 208, 4.
bhājanavārika 274, 14.
bhāṇḍagopaka 274, 7.
bhāṇḍabhājaka 274, 8.
bhāṇḍārika 186, 48.
bhāṇḍī nāgarājā 167, 29.
bhādrapada 253, 50.
bhāra 48, 10.
bhāracchinna 271, 39.
bhāradvāja 176, 21.
bhāryā 10, 27.—188, 20.—281, 189.
bhāva 209, 11.
bhāvabhaṭa 277, 38.
bhāvanā 33, 10.
bhāvanāprahātavya 109, 69.
bhāvanāmayaṃ puṇyakriyāvastu 93, 4.
bhāvanāmayī prajñā 75, 3.
bhāvanāmārga 64, 7.
bhāvanārāmatā 85, 8.
bhāvanāheya 245, 847.
bhāvāyitavya 64, 11.
bhāvita 64, 16.—121, 14.
bhāvitātman 19, 82.
bhāvin 245, 1015.
bhāṣ 138, 8.
°bhāṣin 48, 26.
bhāṣiṣye 'haṃ te 244, 54.
bhāṣya 66, 23.
bhās 244, 27.
bhāsa 198, 15.
bhikṣu 63, 24.—263, 70. 71.—270, 4. 37–41.
bhikṣuṇī 270, 5.
bhikṣuṇīdūṣaka 271, 10.
bhikṣuṇīparipācitapiṇḍapātopabhoga 261, 33.
bhikṣuṇīpiṇḍakagrahaṇa 262, 2.
bhikṣuṇīsārthena saha gamanaṃ 261, 29.
bhikṣuta iti bhikṣuḥ 270, 39.
bhikṣupaiśunya 261, 4.
bhikṣubhāva 278, 4.
*bhiṇḍipāla (bhindipāla) 238, 33.
bhitti 226, 46.
bhittikatā 85, 14.
bhid 215, 18.—223, 111.
bhinnakalpadvīpāntaraja 271, 140.
bhinnakrama 245, 318.
bhinnakleśa 19, 69.
bhinnakleśatvād bhikṣuḥ 270, 40.
bhiṣaj 186, 52.
bhīma 180, 33.
bhīmaratha 180, 34.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

bhīmasena 185, 3.
bhīmottara 175, 5.
bhīṣaṇa 261, 70.
bhuj 263, 58.
-ā 244, 21.
-pari 126, 90.—263, 48. 68.
bhujaṃgama 168, 33.
bhujiṣya 84, 16.
bhuvi 224, 6.
bhū 15, 6. 7.—40, 5.—71, 1. 2.—81, 9.—109, 80.—110, 35.—126, 29.—206, 9-12.—226, 113.—244, 33. 44-47. 90.—245, 178. 369. 642. 957-960. 1125.—255, 10.—278, 5. 10.—281, 133. 135.
-pratyanu 15, 8.—245, 874.
-abhi 71, 1. 2.
-āvis 15, 8.
-pra 244, 118.—245, 1023.
-saṃ 245, 149. 506.
bhūta 212, 4.
bhūtakoṭi 19, 57.—94, 3.
bhūtagrāma 261, 13.
bhūtadhātrī 245, 996.
bhūtapūrvam 253, 85.
bhūtavarṇaṃ niścarayati 131, 12.
bhūmi 19, 58.—32, 1.—50, 1-7.
bhūmiguhā 226, 60.
bhūmitala 245, 476.
bhūmibalavaiśāradyadhārin 23, 87.
bhūmer bhūmyantarasaṃkramaṇaṃ (cor.) 245, 467.
(bhūmer bhūmyāntarasaṃkramaṇaṃ) 245, 467.
bhūmyantarasthacaraṇavastu 276, 12.
bhūmyākramaṇa 245, 466.
bhūyacchandika (bhūyaśchandika) 110, 21.
bhūyas 225, 29.—245, 342.
—°tva 30, 79.
bhūyaskāmatā 110, 18.
bhūyasyā mātrayā 244, 109.—245, 95.
bhūyiṣṭha 134, 17.—223, 10.
bhūyo 'pi 225, 28.
bhūyobhāva 39, 4.—255, 7.
(bhūyo 'bhipraya) 110, 23.
bhūyo 'bhiprāya (cor.) 110, 23.
bhūyorucitā (cor.) 110, 22.
(bhūyorūcita) 110, 22.
bhūṣaṇendraprabha 173, 8.
bhṛkuṭī 197, 47. 48.—°ṭi 281, 116.
bhṛgu 176, 4.—180, 22.
bhṛṅgiriṭi 163, 50.
bhṛtya 186, 164.
bhṛtyavat 208, 3.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

bhṛśam 245, 373.
bheḍa 176, 7
bheda 104, 87.—223, 100.—245, 640.
bhedaka 19, 71.
bhedana 245, 987.
bhedya 217, 17.
bherī 218, 3.
bheruṇḍaka 213, 17.
(bhelu) 247, 72.
bhaikṣuka 150, 4.
bhairava 245, 771.
bhaiṣajya 231, 2.—239, 33.
bhaiṣajyaguruvaiḍūryaprabha 65, 80.
bhaiṣajyavastu 276, 8.
*bhaiṣajyaśrāvaka 273, 10.
bhaiṣajyāñjanālikā 273, 64.
bho 245, 337.
bhoga 127, 63.—245, 772. 961.
bhojanīya 263, 46.
bhautikarūpa 101, 11.
bhauma 156, 1.
bhram 223, 36.
-pari 223, 42.
bhrama 284, 20.
bhramantra 247, 60.
bhramara 213, 84.
bhramarasadṛśakeśa 18, 74.
bhramātra 246, 56.
bhrāj 223, 138.
bhrātṛ 188, 11-13.
bhrātṛrakṣitā 281, 253.
bhrāmara 230, 45.
bhrū 18, 64-67.—189, 14.
bhraiṅgarika 186, 97.

MA

makara 213, 64.
makaro nāgarājā 167, 10.
makuṣṭa 228, 5.
makkola 234, 20.
(magadha) 246, 80.
magadhā 193, 10.
magadharājan 180, 43.
magava (cor.) 246, 80.
magava 247, 84.
maghā 165, 8.
maṅkubhūta 245, 717.
maṅgala 137, 6.
maṅgalo nāgarājā 167, 81.
maṅgalapoṣadha 266, 19.
majjā 189, 106.
mañca 261, 16.—281, 180.
mañjarī 230, 63.—245, 432.
manjiṣṭha 234, 3.
mañju 18, 52.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

mañjuśrīkumārabhūta 23, 6.
mañjuśrībuddhakṣetraguṇavyūha 65, 56.
mañjuśrīvihāra 65, 44.
mañjuṣaka 240, 23.
maṇi 237, 7.
maṇikaṇṭha 168, 41.
maṇikāra 186, 119.
maṇicūḍa 168, 22.
maṇidāman 239, 18.
maṇibandha 189, 45.
maṇiratna 181, 13.—235, 16.
maṇḍa 223, 89. 214.—230, 18. 88.—245, 1106.
maṇḍana 237, 5.—245, 730.
maṇḍapa 226, 69.
mṇaḍapūla 273, 20.
maṇḍala 18, 25.—21, 24.—197, 6. 66. 78.
(*maṇḍalamaḍa) 226, 43.
maṇḍalamāda (maṇḍalavāṭa) (cor.) 226, 43.
maṇḍalin 245, 55.
(maṇḍuka) 168, 21.
maṇḍūka (cor.) 168, 21.
maṇḍūka 213, 85.
mata 66, 13.—142, 4.
mati 10, 32.—21, 99.—142, 2.
matta 245, 938.
matsara 127, 43.
matsya 213, 70.
matsyavikāra 199, 81.
mathana 245, 764.
mathita 278, 7.
mathurā 193, 17.
mad
-nis 263, 75.
mada 104, 48.
madyapāna 127, 64.
madyapānavirati 268, 5.
madyavikraya 127, 61.
madhu 230, 44. 46.—231, 66.
madhukara 245, 1101.
madhura 20, 40.—101, 62.
madhuracārumañjusvara 18, 52.
madhurasvara 138, 51.
madhūcchiṣṭa 245, 709.
madhya 19, 19.—29, 17.—133, 13. 151, 23.—249, 9.—250, 17.—270, 28.—281, 151.
madhyadhātuka 245, 1263.
madhyapadalopaṃ kṛtvā 245, 148.
madhyama 219, 1.
madhyamapuruṣa 209, 30.
madhyamāgama 65, 98.
madhyame yāme 253, 16.
madhyāṅguli 189, 50.
madhyād avanamati antād unna-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

mati 151, 24.
madhyāhna 253, 32.
madhye kalyāṇaṃ 63, 3.
madhyendriya 60, 2.
man 142, 13.—244, 61. 64.
-vi 132, 11.
manas 12, 3.—19, 73.—30, 65.
manaāpa 245, 422.
manaāyatana 106, 11.
manaḥśilā 234, 10.
manaḥsaṃcetanāhāra 118, 3.
manasānvīkṣitā 126, 66.
manasikāra 85, 4.
manasikṛ 244, 53.
manaḥsucarita 102, 10.
manaskarman 9, 15.
manaskāra 90, 4.—104, 5.
manasvī nāgarājā 167, 58.
(maniṣṭhakā) 189, 53.
manuja 207, 8.
manuṣya 63, 28.—119, 1.
manuṣyagatiparigṛhītasya 281, 31.
manuṣyagateḥ 281, 35.
manuṣyāṇāṃ sabhāgatāyām upapannaḥ 245, 54.
manendriya (pos.) 108, 6.
manaindriya (prob.) 108, 6.
manojalpa 109, 34.
manojña 20, 3.—101, 56. 57.
manojñarutasiṃhadhvaja (coṛ.) 170, 7.
manojñanirnādasvara 173, 5.
(manojñārutasiṃhadhvaja) 170, 7.
manoduścarita (triṇi °tāni) 91, 3.
manodhātu 107, 16.
manonukūla 245, 421.
manorathāśāparipūri 244, 71.
manoramā 20, 4.
manovijñāna 105, 9.
manovijñānadhātu 107, 18.
mantra 197, 3.
mantracaryā 197, 31.
mantraṇā 245, 620.
mantray
-prati 138, 22.
mantravādin 186, 81.
mantrin 186, 11.—197, 36.
mantriparṣadadhyakṣaṃ 186, 9.
manthā 230, 73.
manthāna 284, 77.
mandaprajña 127, 30.
mandabhāṣyo bhavati 126, 29.
mandamantra evābhūt 245, 369
*mandastambha 284, 66.
mandārava 240, 61.
mandākinī 195, 22.
manduraka 280, 25.
manyanā 245, 677.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

manyu 245, 695.
mamakāra 109, 78.
mayūra 213, 104.
mayūrāṅkī 235, 27.
marakata 235, 3.
maraṇa 206, 9-12.
maraṇaduḥkha 112, 4.
maraṇabhava (cor.) 245, 1271.
maraṇāṃśika 223, 269.
(maraṇābhava) 245, 1271.
marica 231, 21.
marīci 30, 49.—139, 5.—152, 4.
maru 223, 203.
marumarīcikā 139, 7.
markaṭa 213, 60.
markaṭakarṇa 271, 72.
markaṭajāla 245, 259.
markaṭajoḍa 271, 97.
markaṭadanta 271, 107.
markaṭanāsa 271, 89.
marjitakaṇṭaka (cor.) 281, 7.
(marḍitakaṇṭaka) 181, 7.
marmavedha 217, 21.
maryādaṃ vyavasthāpayanti 223, 241.
mala 189, 132.
maladhātrī 283, 3.
malaya 194, 17.
malara 246, 88.
maluda 246, 47.
maluma 246, 50.
mallikā 240, 14.
mavara 246, 10.
maśaka 213, 78.
maśakakuṭī 273, 52.
maśakavaraṇa 273, 39.
maśir (maṣir) api na prajñāyate 223, 179.
maṣī 234, 21.
masūra 228, 3.
(maskarī gośalīputraḥ) 179, 2.
maskarī gośālīputraḥ (cor.) 179, 2.
mastaka 189, 6.
mastakaṃ nirlikhanti 215, 22.
mastakacchinna 278, 11.
mastakaluṅga 189, 7.
mah 239, 25.
maha 229, 1-7.
mahad 15, 13.—201, 6.—°ttama 134, 18.
mahatā ca bodhisattvagaṇena sārdham 244, 4.
mahato janakāyasya 244, 136.
mahadgata 69, 5.—71, 2.
mahadbhūtā (cor.) 103, 2.
maharddhika 15, 16.
maharṣi 1, 17.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

mahalla 186, 152.—245, 1249.
mahallaka 192, 13.—258, 7.—270, 9.
mahākaṃkara 149, 17.
mahākarabha 249, 33.
mahākaruṇā 101, 32.—30, 11. 31.
mahākaruṇāpuṇḍarīka 65, 23.
mahākarkarava 240, 64.
mahākalpa 253, 74.
mahākātyāyana 47, 5.
mahākāla 163, 48.
mahākuśa 180, 17.
mahākauṣṭhila 47, 35.
mahākṣāntisauratyasamanvāgata (°tisaunṛtyas°) 48, 41.
mahākṣobhya 249, 21.
mahāgati 249, 39.
mahāghoṣasvararājan 23, 40.
mahāghoṣānugā 197, 89.
mahāghoṣeśvara 169, 2.
mahācakrapraveśajñānamudrā 197, 75.
mahācakravāḍa 194, 12.
mahācitrapāṭala 240, 60.
mahājñānagītā 197, 88.
mahātiṭibha 249, 29.
mahātuṣṭijñānamudrā 197, 65.
mahātman 1. 29.
mahādakṣiṇāpariśodhaka 48, 39.
mahādeva 163, 5.—180, 31.
(mahādbhutā) 103, 2.
mahādyotā 197, 85.
mahādhana 245, 965.
mahādhipati 197, 84.
mahānagnabala 252, 3.
mahānayuta 249, 13.
mahānasa 199, 82.
mahānāga 48, 7.
mahānāma 47, 15.—180, 56.
mahānimbarajas 249, 41.
mahānirnādin 168, 30.
mahānīla 235, 24.
mahānubhāva 15, 16.
mahāpadma 215, 8.—°dmaṃ 250, 14.
mahāpadmo nāgarājā 167. 5.
mahāpanthaka 47, 26.
mahāparinirvāṇa 65, 45.
mahāpāṭala 240, 58.
mahāpāruṣaka 240, 22.
mahāpāśa 168, 26.
mahāpuṇya 22, 14.
mahāpuruṣa 245, 955.
mahāpṛthivī 15, 12.—182, 7.
(mahāpṛthivīniśrāyasāmagrīvaśena sarvabījāni virohanti) 244, 105.
mahāpṛthivīṃ niśrāya sāmagrīvaśena sarvabījāni virohanti (cor.)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

244, 105.
mahāprajāpatī gautamī 47, 40.
mahāprajña 48, 33.
mahāpraṇāda 180, 26.
mahāprabhāmaṇḍalavyūhajñānamudrā 197, 66.
mahāprayuta (cor.) 249, 15.
(mahāprasuta) 249, 15.
mahāprītivegasaṃbhavajñānamudrā 197, 69.
mahāprītiharṣā 197, 87.
mahāphaṇaka 168, 28.
mahābala 168, 34.—249, 45.
mahābalākṣa 249, 51.
mahābalasūtra 65, 82.
mahābimbara 249, 19
mahābodhyaṅgavatī 197, 91.
mahābrahman 157, 4.
mahābhāga 223, 146.
mahābhijñāvikrīḍita 30, 8.
mahābhūta (catvāri °tāni) 101, 1.
mahābhūtasamatāpādāna 68, 9.
mahābhūtahetuka 101, 56. 57.
mahābhūmika 109, 35.
mahāmañjuṣaka 240, 24.
mahāmanicūḍa 168, 44.
mahāmaṇḍalika 168, 46.
mahāmati 169, 4.
mahāmandārava 240, 62.
mahāmaha 229, 1.
mahāmaheśvarāyata 161, 7.
mahāmātra 186, 10.
mahāmucilinda 240, 27.
mahāmudrā 249, 43.
mahāmūla 230, 86.
mahāmegha 15, 14.
mahāmaitrīmahākaruṇādaśadiglokadhātuspharaṇa 30, 11.
mahāmaitrīmahākaruṇāsamanvāgata 30, 31.
mahāyakṣasenāpati 197, 104.
mahāyaśas 22, 12.
mahāyāna 59, 1.
mahāyānaparigrāhaka 244, 87.
mahāyānaprasādaprabhāvana 65, 40.
mahāyānācyuta 29, 10.
madāyānopadeśa 65, 41.
mahāyuta 249, 11.
mahārakṣa 28, 2.
mahāratnavarṣā 197, 86.
mahāroca 240, 43.
mahāraurava 214, 5.
mahārṇava 195, 4.
mahāvāridhārā 15, 14.
mahāvārārṣikī 240, 13.
mahāvāhana 249, 27.
mahāvikrama 168, 32.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

mahāvidyutprabha 168, 8.
mahāvibhūta 249, 49.
mahāvivāha 249, 23.
mahāvihāravāsin 275, 20.
mahāvegalabdhasthāman 172, 1.
mahāvyūho nāma samādhiḥ 21, 108.
mahāvratin 178, 20.
mahāśakuni 180, 14.
mahāśālakula 187, 6-8.
mahāśūnyatā 37, 5.
mahāśvabhra 223, 188.
mahāsaṃghika (mahāsāṃghika) 275, 13.
mahāsaṃjñā 249, 47.
mahāsattā 203, 27.
mahāsattva 22, 2.—30, 67. 79.
mahāsaṃmata 180, 1.
mahāsamāpta 249, 37.
mahāsahasrapramardana 65, 71.
mahāsāgaraprabhāgambhīradhara 172, 5.
mahāsāmānya 203, 29.
mahāsāhasra 15, 15.
mahāsudarśana 180, 19.
mahāsudarśano nāgarājā 167, 67.
mahāsenāvyūhaparākrama 169, 8.
mahāsthāmaprāpta 23, 9.
mahāsthāla 240, 45.
mahāsmṛtyupasthāna 65, 77.
mahāhetu 249, 31.
mahikā 101, 36.—(cor.) 245, 753.
mahita 239, 30.
mahiman 201, 12.
mahiṣa 213, 45.
mahī 245, 779.
mahīśāsaka 275, 4.
mahendra 249, 35.
maheśākhyamaheśākhya 245, 8.
maheśvara 163, 4.
mahotsaṅga 249, 25.
mahoraga 166, 9.
mahaujaska 15, 16.—23, 83.—
°mahaujaska 245, 7.
mā 245, 321. 342. 622. 623.
mā 223, 240.—245, 71. 642.
-pra 245, 622.
māṃsa 189, 101.
māṃsakīla 189, 128.
māṃsavikraya 127, 60.
mākṣika 230, 43.
māgha 253, 55.
*māṭa 226, 55.
māṇavaka 186, 176.
māṇḍalikarājan 186, 5.
mātaṅga 187, 13.—223, 251.
mātaṅgo nāgarājā 167, 35.
mātaṅgadārikā 185, 9.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

māti 189, 71.
(mātur arhatyā dūṣaṇam) 123, 1.
mātur arhantyā dūṣaṇam (cor.) 123, 1.
mātula 188, 19.—246, 76.—247, 80. (cor.)
mātuluṅga 199, 112.—231, 40.
mā tu vigṛhya vadaḥ (? cor.) 245, 1202.
mātṛ 188, 2.
mātṛkādhara 223, 71.
mātṛgrāma 188, 46.
matṛgrāmeṇa saha svapnaḥ 261, 69.
mātṛghāta 122, 1.
mātṛghātaka 271, 1.
mātṛrakṣitā 281, 252.
mātṛṣvasṛ 188, 24.
mātrajña 126, 44.
mātsarya 104, 45.
mātsika 186, 86.
mādhyamika 223, 72.
māna 104, 25.
mānanā 97, 3.
mānava 207, 9.
mānasa 245, 866. 868.
mānātimāna 104, 27.
mānāpya 265, 14-17.
mānuṣyaloka 224, 7.
mānuṣyavigraha 281, 36.
māndhāta (māndhātā) 180, 7.
māpita 245, 642.
mā pudgalaḥ pudgalam praminotu 245, 622.
mā bhūya evam kariṣyatha (kariṣyata) 245, 342.
mā bhaiṣṭa 245, 321.
māmakī 197, 41.
māyā 104, 46.—139, 1.—216, 16.
māyākāra 186, 79.—245, 836.
māyākṛtam iva bimbam 223, 137
māyādevī 47, 41.
māyāmarīcidakacandrasvapnapratiśrutkāpratibhāsapratibimbanirmāṇopamadharmādhimukta 30, 49.
māyāvin 127, 49.
māyūravratin 178, 24.
māra 163, 20.—197, 78.
mārakarmasamatikrānta 30, 39.
māracamū 245, 977.
mārajit 1, 26.
māraṇa 123, 2. 3.
māradharṣaṇa 244, 134.
māraviṣaya 30, 29.
mārābhibū 1, 41.
māruta 245, 988.
mārga 10, 25.—30, 10.—48, 21.—

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

54, 14. 18. 19.
mārgagamana 261, 74.
mārgacchinna 271, 40.
mārgajina 223, 55.
mārgajīvin 223, 57.
mārgajña 19, 90.
mārgajñāna 57, 8.
mārgadūṣin 223, 58.
mārgadeśika 19, 92.—138, 2.—223, 56.
mārgapariṇāyaka 19, 89.
mārgapratirūpaka 245, 286.
mārgavit 19, 91.
mārgaśīrsa (prob.) 253, 53.
mārgākhyāyin 19, 93.
mārge dharmajñānaṃ 56, 14.
mārge dharmajñānakṣāntiḥ 56, 13.
mārge 'nvayajñānaṃ 56, 16.
mārge 'nvayajñānakṣāntiḥ 56, 15.
mārjara 213, 21.
mārdava 126, 15.
mālaguṇaparikṣipta 281, 259.
mālākāra 186, 107.
(mālādhārā) 163, 37.
mālādhārāḥ (cor.) 163, 37.
māluda 247, 55.
(māludu) 247, 80.
mālya 239, 9.—268, 6.
mālyāpaṇa 226, 40.
māṣa 228, 4.
māṣaka 281, 174.—°kaṃ 281, 65.
māsa 253, 43. 56.
māhātmya 19, 86.—245, 146.
mitavārṣika 281, 85.
mitra 135, 13.—188, 38.
mithyājñāna 199, 65.
mithyātva 21, 100.
mithyātvaniyata 245, 425.
mithyātvaniyatarāśi 95, 12.
mithyādarśana 120, 7.
mithyādṛṣṭi 104, 36.
mithyādṛṣṭeḥ prativiratiḥ 92, 13.
mithyādharmaparīta 127, 2.
mithyāmāna 104, 31.
middha 104, 61.
mirapha 247, 92.
militākṣa 271, 157.
miśraka 66, 27.
miśrakāvana 196, 2.
miśrībhūta 223, 117.
mīḍha 245, 560.
mīmāṃsaka 178, 5.
mīmāṃsāsamādhiprahāṇasaṃskārasamanvāgato (°ta) ṛddhipādaḥ 40, 4.
mīvaga 246, 17.
mukuṭa 237, 16.
mukunda 218, 13.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

mukulajāta 241, 14.
mukto muktaparivāraḥ 19, 62.
muktatyāga 140, 1.
muktapratibhāna 30, 71.
muktādāman 239, 17.
muktāphalaka 240, 53.
muktāvalī 235, 12.
muktikā 235, 10.
muktikā jñaptiḥ (cor.) 266, 1.
(muktikājñāpti) 266, 1.
mukha 29, 11.—30, 43.—189, 17.
—263, 53.—281, 27.
mukhato jātaḥ 22, 19.
mukhadvāra 244, 41.—263, 52.
mukhadvāreṇānupraviśati sma 244, 40.
mukhapuṣpaka 237, 50.
(*mukhapocchana) 273, 13.
mukhaproñchana (cor.) 273, 13.
mukhaphullaka 237, 49.
mukhamaṇḍala 189, 11.
mukhara 127, 40.
mukharā 239, 15.
mukhya 245, 681.
*muṇgībhūta 241, 12.
muc
-adhi 10, 1.—69, 5.
-vi 81, 9.—129, 5.
muci 180, 11.
mucilinda 180, 12.—°ndaṃ 240, 26.
mucukunda 240, 28.
muñjabalbajajāta 224, 23.
muṇḍanā 281, 131.
muṇḍaśayanāsanavārika 284, 19.
muditā 69, 3.—82, 3.
muditāvihārin 30, 74.
mudga 228, 2.
mudgara 245, 527.
mudrā 21, 2. 7. 12. 20. 22. 60.—197, 63–79.—217, 3.—249, 42.—273, 25.
mudrābala 248, 18. 19.
mudrikā 237, 26.
murajā 218, 6.
*murucikā 273, 47.
muṣitasmṛtitā (mṛṣṭasm°) 9, 3.
104, 55.
muṣṭi 289, 54.
muṣṭibandha 217, 6.
muṣṭiyoga 245, 1214.
musala 233, 4.
musālagalva 235, 14.
*musuntikā 245, 667.
musta 231, 47.
muhūrta 253, 6.
mūka 281, 34.
mūḍha 245, 310.—271, 166.
mūtra 189, 134.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

mūtrakṛcchra 284, 73.
mūtrarodha 284, 37.
mūrkhalikā 238, 31.
mūrcchā 245, 1170.
mūrcchita 110, 5.
mūrdhagata 180, 6.
mūrdhaṭaka 197, 42.
mūrdhan 21, 8.—189, 8.—244, 82.
mūrdhātā 180, 6.
mūrdhāna 54, 3.
mūrdhābharaṇa 237, 42.
mūrdhābhiṣikta 186, 3.
mūla 165, 17.
mūlagrantha 245, 1265.
mūlaparivāsa 265, 12.
mūlamānāpya 265, 15.
mūlasarvāstivāda 275, 2.
mūlāpakarṣaparivāsa 265, 13.
mūlāpakarṣamānāpya 265, 16.
mūṣa 213, 62.
mṛga 213, 23.
mṛgatṛṣṇikā 139, 6.
mṛgadāva 193, 27.
mṛgamada 231, 62.
mṛgay 245, 873.
mṛgava 247, 19.
mṛgaśiras 145, 3.
mṛgaśīrṣa (pos.) 253, 53.
mṛgaśṛṅgavratin 178, 22.
mṛgāramāta 185, 12.
mṛj
-pari 15, 16.
mṛḍ
-ava 263, 68.
mṛtagṛha 245, 699.
mṛtapariṣkāra 280, 26.
mṛtavaibhavādbhuk 281, 72.
mṛttikā 245, 1242.
mṛdaṅga 218, 4.
mṛdu 139, 14.
mṛdukā 20, 2.
mṛdugandhika 240, 8.
mṛdugātra 18, 22.
mṛdujihva 18, 48.
mṛdutaruṇahastapādatala 17, 26.
mṛdvindriya 60, 1.
mṛdvīkā 230, 96.
mṛś
-parā 15, 16.—281, 167.
mṛṣā 245, 907.—261, 2.
mṛṣāvādavirati 268, 4.
mṛṣāvādāt prativiratiḥ 92, 6.
mṛṣṭakukṣi 18, 34.
mṛṣṭagātra 18, 19.
mekhalā 297, 34.
meghasaṃbhava 168, 38.
meghasvara 2, 17.
(meghasvaraghoṣa) 20, 31.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

meghasvaraghoṣā (cor.) 20, 34.
meghonnatidarśanāt 203, 35.
mecaka 235, 23.
meda 189, 112.
medini 223, 233.
medhāvin 143, 7.
medhya 245, 307.
meraka 280, 23.
meru 180, 23.—194, 8.
(meruṭu) 246, 90.
merudu 247, 78.
merubalapramardin 164, 9.
meruśikharadharaḥ kumārabhūtaḥ 23, 49.
merususaṃbhava 175, 7.
mela 246, 72.
melanduka (melāndhuka) 273, 18.
melapu (cor.) 246, 901.
melu 247, 76.
meluda 246, 74.
maitrī 69, 1. 5.—82, 1.
maitrīvyākaraṇa 65, 79.
maitreya 23, 2.
maitryātmaka 30, 72.
maithunābhāṣaṇa 258, 3.
maireya 230, 38.
°mocaka 223, 286.
mocanapaṭṭaka 273, 75.
mocika 186, 126.
moṣadharmin (marṣa°) 245, 908.
moha 10, 16.
mohana 197, 136.
maudgalyāyana 47, 4.
maudrika 186, 140.
maunala 281, 163.
maula 67, 9.—121, 11.
mauli 237, 18.
maulīśiras 263, 90.
mauṣṭika 186, 138.
mrakṣa 104, 42.
mlāna 245, 828.
mleccha 187, 18.

YA

yaḥ kaścit 225, 74.
yakṛt 189, 92.
yakṣa 166, 3.
yajana 222, 1.
yajurveda 221, 2.
yajñopavīta 197, 105.
yat 225, 16.
yati 84, 11.
yatkiñciccāraka 274, 6.
yatrakāmāvasāyitva 201, 17.
yàtra sūryacandramasāṃ prabhā- yā gatir nāsi 244, 36.
yathā 15, 1.—225, 9.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

yathākramam 245, 708.
yathātmāvatārakuśala (cor.) 30, 53.
(yathātmyavatārakuśala) 30, 53.
yathāpi nāma 225, 71.
yathā pratyarham (pos.) 244, 111.
yathāpratyarham (prob.) 244, 111.
yathābhūta 53, 8-23.—81, 5.
yathābhūtadarśī nirvidyate 81, 6.
yathāyogam 109, 100.—245, 162.
yathārtukam 245, 261.
yathāvādī tathākārī 126, 59.
yathā śrutam (pos.) 244, 110.
yathāśrutam (prob.) 244, 110.
yathā samāhite citte svīye āsane 'ntarhitaḥ 15, 1.
yad 10, 32.—67, 3.—203, 32.—225, 16.—244, 61.—(281, 32.)—yā 15, 15.
yad apīcchayā paryeṣamāṇo na labhate tad api duḥkhaṃ 112, 7.
yadā 225, 32.
yadi 225, 39.
yadi bhagavān ajñāsīt sadevakaṃ lokaṃ saṃnipatitaṃ 244, 115.
yad idaṃ 225, 59.
yad uta 244, 62.
yadbhūyasikīya 264, 4.
yadbhūyaskārin 84, 3.
yam
-vyā 39, 4.
-pra 140, 26.
yama 163, 41.—168, 19.
yamakavyatyastāhārakuśala 29, 12.
yamalaka 188, 33.
yamaloka 211, 5.
yava 228, 13.—251, 11.
yavanikā 226, 51.
yavasa 245, 775.
yavāgū 230, 72.
yavāgūcāraka 274, 3.
yaśas 125, 3.—131, 3.
yaśodharā 47, 42.
yaṣṭa 140, 8.
yaṣṭi 245, 659.
yaṣṭīmadhu 231, 31.
yasmāt 225, 13.
yasya 225, 90.
yasyedānīṃ kālām manyase 244, 61.
yā 244, 59.
-nis 129, 10.—245, 23.
yāgamaya 140, 12.
yācñā 260, 8.
yājana 222, 2.
yājñā iṣṭiḥ 221, 17.
yātrā 244, 24.
yāthāsaṃstarika 49, 12.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

yādṛcchika (yādicchika) 110, 19.
yāna 10, 32.—28, 4.—29, 9.—59, 16.—61, 1-3.—263, 95.
yānabala 31, 6.
yānīkṛta 226, 69.
yābhir vāridhārābhir ayaṃ trisāhasramahāsāhasro lokadhātur ādīptaḥ pradīptaḥ saṃprajvalito 'gninā ekajvalībhuto nirvāpyate 15, 15.
yāma 156, 5.
yāmika 281, 234.
yāmyā 254, 17.
yāyajūka 140, 4.
yāvajjīvam 268, 11.
yāvajjīvikam 281, 236.
yāvat 15, 17.—225, 68.
yāvad anyatarānyataraṃ pariṣkāraṃ datāti 140, 13.
yāvad devamanuṣyebhyaḥ samyaksuprakāśitaḥ 63, 28.
yāvad brahmalokād api sattvāṃ kāyena vaśe vartayati 15, 17.
yāvasika 186, 105.
yāṣṭīka 186, 66.
yukta 21, 111.—245, 970.—°ktā 20, 29.
yuktakula 245, 1204.
yuktakulamadhyagato vā 245, 33.
yuktapratibhāna 30, 70.
yukti 138, 46.
yuktaiḥ padavyañjanaiḥ 245, 610.
yuga 227, 10.—245, 154.—281, 51.
yugaṃdhara 194, 6.
yugapat 245, 155.
yugamātradarśin 263, 16.
yugma 280, 28.
yuj
-upa 141, 5.
yudhiṣṭhira 185, 2.
yuvati 191, 10.
yuvan 191, 8.
yuvarājan 186, 4.
yūka 251, 10.—°kā 213, 94.
yūthikā 240, 18.
yūpa 245, 660.
ye kecit 225, 73.
yena 225, 83.
yena bhagavāṃs tenāñjaliṃ praṇamya 244, 16.
yeṣāṃ 225, 88.—°kṛtaśaḥ 225, 66.
yoga 40, 5.—85, 3.—90, 3.—104, 81.—109, 61.—198, 14.—216, 11.
yogakṣema 244, 139.
yogam āpattavyaṃ 98, 121.
yogācāra 85, 1.
yogin 85, 2.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

yogya 223, 148.
yojana 226, 110.—251, 17.
yojanam uccam 226, 111.
yojya 223, 94.
yotaka (yautaka) 223, 248.
yoniśa upaparīkṣitavyaṃ 245, 1047.
yoniśomanasikāraḥ 85, 4.—°skāraḥ 90, 4.
yo 'padeśa 245, 1215.
yaugapadya 199, 111.
yauvana 191, 7.

RA

rakta 110, 1.
raktajihva 18, 50.
rakṣāvaraṇaguptiṃ saṃvidhāsyāmahe 244, 104.
°rakṣita 281, 251-258.
raṅga 234, 1.
raṅgaśālā 226, 54.
raṅgastambhana 234, 14.
racita 237, 58.
raj 281, 59.
-vi 81, 7.
rajaka 186, 99.
rajata 235, 38.—284, 57.
rajanī 253, 11.
rajas 101, 35.—201, 4.
rañjanīya 110, 17.
raṇa 245, 1120.
raṇaṃjaho nāma samādhiḥ 21, 30.
raṇadhara 186, 184.
raṇaśoṇḍa (raṇaśauṇḍa) 245, 583.
raṇita 151, 13.
ratidaro nāma samādhiḥ 21, 40.
raticaraṇasamantasvara 170, 5.
ratijaho nāma samādhiḥ 21, 62.
ratirāga 197, 56.
ratna 29, 17.—181, 10-16.—235, 18-21. 25.—245, 74.
ratnakaraṇḍaka 65, 84.
ratnakūṭa 23, 15.—65, 39.
ratnaketu 23, 10.—65, 24.
ratnakoṭir nāma samādhiḥ 21, 59.
ratnagarbha 23, 21.
ratnacūḍa 23, 14.
ratnacūḍaparipṛcchā 65, 38.
ratnadhvaja 23, 18.
ratnapāṇi 23, 11.
ratnapeṭaka 233, 10.
ratnamaya 245, 75.
ratnamayaviṣāṇa 237, 54.
ratnamayaḥ saṃsthito 'bhūt 226, 113.
ratnamukuṭa 23, 13.
ratnamudro nāma samādhiḥ 21, 2.
ratnamudrāhasta 23, 12.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ratnamegha 65, 12.
ratnavatsupariśuddhacittaḥ 30, 23.
ratnavarṣa 197, 86.
ratnaśikhara 23, 17.
ratnaśikhin 2, 16.
ratnasaṃsparśa 261, 63.
ratnasaṃghata 235, 47.
ratnasamudgata 24, 1.
ratnasaṃbhava 2, 4.
ratnasaṃmata 235, 47.
ratnākara 23, 16.—24, 5.
ratnāharaṇa 245, 1220.
ratnottamā 197, 59.
ratnolkā 65, 50.—197, 53.
ratha 217, 32.—227, 1.
rathakāya 183, 3.
rathakāra 186, 127.—231, 127.
rathyā 226, 124.
rabh
-a 39, 4.
rabhasa 146, 20.
ram 245, 942.
ravaṇaka 273, 74.
ravigupta 177, 37.
ravita 9, 2.—20, 38. 39. 59.
raśanā 237, 35.
raśmi 152, 2.—227, 9.—244, 31. 32. 35.
raśmipragraha 245, 395.
raśmipramukto nāma samāddiḥ 21, 14.
rasa 101, 26.—223, 211.
rasakarman 234, 17.
rasadhātu 107, 11.
rasarasāgratā 17, 10.
rasāyatana 106, 8.
rasāyana 231, 4.
rasika 245, 1279.
rahasiniṣadyā (pos.) 261, 31.
rahasi niṣadyā (prob.) 261, 31
rahasisthāna 261, 32.
rahasya 245, 388.
rahogata 85, 13.
raho'nuśāsaka 270, 17.
rākṣasa 212, 11.
rāga 10, 14.—104, 23.
rāganisūdana 230, 39
rāgay
-ā 126, 45.—245, 1194.
-vi 126, 46.
rāghavo nāgarājā 167, 42.
rājakula 245, 1203.
rājakulamadhyagato vā 245, 31.
rājakularātricaryā 261, 86.
rājagṛha 193, 5.
rājadhānī 226, 17.
rājan 184, 1-9.—186, 1.
rājapaṭṭa 234, 7.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

rājabhaṭa 271, 43.
rājamāṣa 228, 1.
rājapakṣman 284, 18.
rājavṛkṣa 231, 58.
rājahaṃsa 213, 110.
rājā anantanemiḥ 184, 4.
rājā āryapudgalānāṃ 19, 36.
rājā kṣatriyo mūrdhābhiṣiktaḥ 186, 3.
rājadvārika 186, 49.
rājānaka 186, 14.
rājā pradyotaḥ 184, 6.
rājā prasenajit 184, 7.
rājā bimbisāraḥ 184, 5.
rājā brahmadattaḥ 184, 3.
rājāmātya 186, 7.
rājāvavādaka 65, 105.
rājā śatānīkaḥ 184, 2.
rājā sahasrānīkaḥ 184, 1.
rājikā 228, 18.—230, 53.
*rājikarṇa 271, 164.
rājaiśvaryādhipatyaṃ kārayati (cor.) 245, 137.
rājya 245, 136.
(rājyeśvaryādhipatpaṃ kārayati) 245, 137.
rātrī 253, 19.
rādh
-ā 244, 56.
rāmavratin 178, 21.
rāvaṇa 169, 12.
rāvaṇo nāgarājā 167, 18.
rāśi 95, 11-13.
rāśībhāva 130, 42.
rāṣṭra 226, 16.
rāṣṭrapālaparipṛcchā 65, 36.
rāṣṭrapiṇḍa 126, 90.
rāhu 164, 8.—171, 1.
rāhula 47. 10.—180, 60.
rikta 245, 910.
riktamuṣṭi 139, 20.
ric 130, 6.
-vyati 245, 1232
(*riraṃsa) 245, 940.
riraṃsā (cor.) 245, 940.
rukmiṇīharaṇa 245, 1223.
ruc 10, 32.—110, 32.
- 281, 201.
-vi 244, 29.
rucira 245, 656.
ruciraprabhāsasaṃbhava 174, 10.
ruṇṇanayana 245, 260.
ruta 21, 92.—98, 23-35. 37. 39.
rudra 163, 14.
rudhira 122, 5.—189, 105.—271, 9.—284, 46.
ruh
-adhi 263, 106.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

-vyapa 130, 32.
-ā 263, 92. 96.
-vi 244, 105.
ṛūkṣa 245, 1086.
rūpa 19, 42. 45.—70, 1. 2.—71, 1-6.—101, 10. 11. 23. 28. 41.—199, 107.—208, 1. 3. 4.
rūpana 109, 2.—245, 1137. 1139.—°ṇāt 245, 1153.
rūpadhātu 107, 2.—155, 2.
rūpapratisaṃyukta 109, 66.
rūpaprasāda 101, 22.
rūpam ātmā svāmivat 208, 1.
rūpavān ātmā alaṃkāravat 208, 2.
rūpasaṃjñā 68, 1.—70, 4.—71, 7.
rūpaskandha 100, 1.
rūpāyatana 106, 2.
rūpāvacara 245, 491.
rūpikavyavahāra 260, 22.
rūpī rūpāṇi° 70. 1.
rūpe ātmā bhājanavat 208, 4.
rūpya 235, 37.
rūpyate 245, 1154.
re 245, 339.
revatī 165, 26.
revatīgraha 212, 12.
raitya 235, 45.
roga (cor,) 284. 1.
rogaspṛṣṭā vigatarogā bhavanti sma 245, 46.
rogāntarakalpa 253, 66.
roca 180, 2.—240, 42.
rodha 21, 101.—223, 115.
romakūpa 189, 124.—245, 431.
roman 17, 21. 22. —18, 66.—189, 123.
romapāda (romapāta) 280, 41.
romabhrū 18, 66.
romaharṣa 245, 287.
roṣitena na pratiroṣitavyaṃ 269, 2.
rohiṇī 165, 2.—231, 61.
raudra 146, 1.—220, 4.
raudracitta 146, 6.
raurava 214, 4.

LA

lakṣa 249, 6.—250, 6.—°nikṣepakriyā 248, 24.
lakṣaṇa 10, 31.—19, 28.—87, 1-3.—199, 1-12. 62. 63. 77. 78.—201, 34-37.—245, 570. 827.
lakṣaṇapariśodhano nāma samādhiḥ 21, 95.
lakṣaṇābhisaṃdhi 89, 2.
lakṣmī 137, 5.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

lakṣya 223, 18.—245, 569.
lagna 198, 13.
laghiman 201, 11.
laghutva 101, 71.
laghusamudīraṇatva 101, 9.
laghūtthānatā 244, 25.
laghvī 281, 48.
laṅkāvatāra 65, 13.
laṅga 245, 958.
laṅghita 217, 25.
lajjā 109, 16.
lajjinām sparśavihārāya 255, 5.
laḍḍuka 230, 17.
latārka 230, 50.
latāvallī 196, 38.
lap 138, 10.
lapanā 127, 53.
labdha 32, 2.
labh 112, 7.
labhyā mithyādṛṣṭiḥ prahātum 245, 621.
*lampaka 273, 49.
lampaṭa 101, 14.
lamb 239, 22.
-pra 239, 23.
lambana 232, 8.
lambāmbudadarśanād varṣānumānam 203, 33.
lambuko nāgarājā 167, 20.
lambodara 271, 135.
laya 201, 22.
layana 96, 7.—226, 26.—279, 3.
layanaparihāra 281, 92.
lalāṭa 17, 3.—18, 71. 72.—189, 13.
lalāma 245, 458.
lalita 18, 80.—°tā 20, 53.
lalitavistara 65, 6.
lava 253, 5.
lavaṅga 231, 43.
lavaṇa 101, 64.—230, 27.
lavaṇapātalikā 273, 68.
lavaṇabhadrika 47, 33.
lavaṇodaka 195, 6.
laśuna 230, 49.
lasīkā 189, 119.
lākṣā 234, 2.
lāṅgala 227, 15.
lāṅgalīpuṣpa 240, 40.
lāṅgula 223, 257.
lāṅgulacchinna 271, 113.
*lājā 230, 57.
lāḍika 191, 4.
lāḍita 245, 731.
lāpana 30, 44.
lābha 10, 29.—48, 17.—125, 1.
lābhānuttarya 79, 3.
lābhena lābhaniścikīrṣā 127, 15.
lābhena lābhaniṣpādanam 127.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

56.
°lābhika 54, 21.
(*lālāpiṇḍa) 226, 115.
lāsya 245, 727.
likṣā 213, 95.—251, 9.
likh
-nis 215, 22.
-vi 245, 779.
liṅga 245, 841.
liṇgajoḍa 271, 100.
*liṅgaśiras 271, 145.
lipi 217, 2.
lipiphalaka 245, 399.
lipiśālā 226, 8.
lipta 30, 67.
lī 99, 9.
-ava 245, 869.
-saṃ 99, 10.—245, 867.
līna 30, 45.—245, 863.
līlāyitatva 281, 226
lujyata (rujyata) iti lokaḥ 154, 16.
luñc 245, 532.
luḍita 245, 414.
lup
-ud 268, 12.
lupta 245, 817.
lubdha 10, 26.—110, 15.
lubdhaka 186, 85.
lubdho lobhābhibhūto batāyaṃ lokasaṃnīveśo° 10, 26.
lumbinī 193, 21.
lūna 245, 563.
lūnakālya 223, 238.
lūha (rūkṣa) 134, 20.
lekha 18, 43–45.
lekhanā 33, 1.
lekhanī 233, 13.
lekhahārika 186, 147.
lepa 245, 268.
laiśika 258, 9.
lok
-ava 263, 71. 72.
-ā 244, 108.
loka 69, 6.—154, 16.—206, 1. 2. 5. 6.—244, 115.
lokajña 126, 39.
lokajyeṣṭha 1. 13.
lokadharma 30, 69.
lokadhātu 15, 15.—19, 11.—30, 11. 55.—153, 1–3.—154, 1. 15. 18. 25.
lokapāla 163, 31.
lokayātrā 254, 84.
lokavit 1, 8.
lokavibhava 245, 440.
lokasaṃjñā 245, 156.
lokasaṃniveśa 10, 24–26.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

lokasaṃbhava 245, 441.
lokāntarika 154, 17.
lokābhilāṣin 2, 19.
lokāyata 188, 8.
lokottaraparivarta 65, 9.
lokottaravādin 275, 17.
loṭhakā 273, 45.
lobha 10, 26.—127, 1.
lobhayat 245, 1252.
lobhābhibhūta 10, 26.
lomāśī 213, 18.
lolupa 110, 12.
loṣṭa 223, 230.
loha 235, 41.
lohakāra 186, 117.
loharajas 251, 3.
*lohari 186, 146.
lohaliṅga 284, 24.
lohita 71, 5.—72, 12.—101, 31.—245, 1253.
lohitakṛtsnāyatana 72, 3.
lohitacchavivarṇa 271, 61.
lohitanidarśana 71, 5.
lohitanirbhāsa 71, 5.
lohitavarṇa 71, 5.
lohitamuktikā 235, 11.
lohitākṣa 271, 77.
laukikāgradharma 55, 5.

VA

vaṃśa 218, 19.
vaṃśarocanā 231, 19.
vaṃśaveṇu 196, 21.
vakkali 232, 31.
vakkula 47, 37.
vaktra 189, 12.
vaktrakā 245, 920.
vakra 245, 917.
vakranitamba 271, 129.
vakṣur nāgarājā (prob.) 167, 80.
vaṅka 245, 916.
vac 248, 1-23.
-vi 132, 16.
vacasā parijetā (vacasā paricayitā) 126, 62.
vacā 231, 42.
vajra 235, 9.
vajro nāma samādhiḥ 21, 11.
vajragarbha 23, 19.
vajradṛḍhanetra 169, 6.
vajradrumakesaradhvaja 170, 9.
vajradhātvīśvarī 197, 57.
vajrapāṇi 23, 5.
vajrabhṛkuṭī 197, 47.
vajramaṇḍalo nāma samādhiḥ 21, 24.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

(vajrameruśikhara) 65, 63.
vajrameruśikharakūṭāgāradhāraṇī (cor.) 65, 63.
vajrasattvajñānamudrā 197, 64.
vajrasāra 23, 69.
vajrāṅkuśī 197, 50.
vajrābhiṣeka 197, 72.
vajrāmbujā 197, 49.
vajropamo nāma samādhiḥ 21, 55.
vañcanā 109, 30.
vaṭika 280, 31.
vaḍavā 213, 40.
vaḍavāmukha 245, 393.
vaṇij 186, 131.
vata (pos.) 10, 24–30.—225, 46.
vatā (batā) 244, 129.
vatā (batā) mārṣā 244, 128.
vatā (batā) hā 244, 130.
°vattuśiras 271, 52.
vatsa 18, 80.
vatsadantaka 238, 28.
vatsala 245, 390.
vatsaśālā 226, 125.
vatsaśrīsaṃbhava 171, 10.
vad
-abhi 63, 11.
vadana 18, 46. 47.—197, 152.
vadha 257, 3.
vadhaka 186, 168.
vadhakāḥ kāmāḥ 224, 10.
vadhū 188, 28.
vadhyaghātaka 186, 166.
vana 149, 6.
vanakhaṇḍa (pos.) 196, 20.
vanaprasthā 149, 2.
vanalatā 223, 213.
vanavicayagata 262, 5.
vanaṣaṇḍa (prob.) 196, 20.
vanaspati 196, 19.
(vanād nirvaṇam āgataḥ) 245, 40
vanān nirvaṇam āgataḥ (cor.) 245, 40.
vanīyaka 245, 927.
vandana 97, 1.—281, 78.
*vanduśiras 271, 53.
vandhya 245, 641.
vandyāsuta 139, 18.
vap 245, 739.
vayana 243, 1.
(vayana) 260, 27.
vayas 191, 1.
vayasya 245, 1286.
vayo'nuprāpta 245, 1251.
vara 20, 60.—21, 97.—128, 8 22.
varakalyāṇa 180, 4.
varacāmara (cor) 154, 8.
varaṇa 247, 31.
varada 1, 52.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

varadharmamudro nāma samādhiḥ 21, 60.
varatra, varatrā? (cor.) 281, 241.
(*varantra) 281, 241.
vararuci 177, 23.
varāṅgarūpin 182, 3.
varāṅgabala 252, 4.
varārha 1, 51.
varāha 213, 25.
varuṇa 163, 43.
varuṇo nāgarājā 167, 9.
varuṇamatiḥ kumārabhūtaḥ 23, 50.
varga 223, 2.—245, 386.
vargacārin 45, 2.
varcomārga 281, 27.
varṇa 71, 1-6.—104, 94.—31, 10. 12.—°rṇāḥ (catvāraḥ) 187, 1.
varṇaka 268, 6.
varṇanibha 245, 1159.
varṇarūpa 101, 28.
varṇavādin 137, 3.
varṇita 131, 7.
vartani 223, 262.
vartanin 19, 87.
vartamāna 253, 96.
*vartuli 228, 7.
vardhaka 186, 103.
vardhanikā 273, 15.
vardhamāna 18, 81.
vardhamānako nāgarājā 167, 61.
vardhamānamati 23, 62.
vardhita 245, 1012.
varma (cor.) 238, 2.
(varmasaṃnāha) 238, 2.
varmita 223, 131.
varṣa 203, 33.—253, 60. —°rṣā 253, 38.
varṣaka 279, 4.
varṣadhāra 168, 40.
varṣāśāṭīgata 261, 92.
varṣāśāṭīgopaka 274, 9.
varṣāśāṭīcīvara 272, 12.
varṣāśāṭyakālaparīṣṭidhāraṇa 260, 32.
varṣāvastu 276, 3.
varṣopanāyikā 266, 23.
valaka 237, 28.
valaya 237, 9.
vali 240, 68.
valikāsaṃnāha (paṭṭikāsaṃnāha) 238, 4.
valitaka 237, 32
valīnicitakāya 192, 15.
valīpracuratā 192, 3.
*valo moṭa 231, 54.
valkala 223, 245.
*valganā 245, 1151.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

valgu 20, 8.
valmīka 245, 688.
valla 228, 22.—240, 71.
vallarī 218, 12.
vaśa 15, 17.
vaśi 48, 14.
vaśika 245, 912.
vaśitā 27, 1-10.—28, 4.—30, 68.
vaśitva 201, 14.
vaśīkaraṇa 197, 10.
vaśībhūta 48, 3.
vaṣaṭ 137, 18.
vas
  -adhi 245, 49. 635.
  adhyā 182, 6. 7.
  -upa 84, 21.
  -ni 263. 8.
  -pra 223, 168.
vasana 245, 1126.
vasanta 253, 36.
vasā 189, 11.
vasiṣṭha 176, 22.
vasu 245, 596.
vasubandhu 178, 5.
vasumitra 178, 14.
vasti 17, 23.—189, 70.
vastu 281, 12.
vastukṛta 126, 70.
vastuvidyā 221, 8.
vastra 71, 3-5.—232, 6.
*vahuri 230, 55.
*vaheḍa 231, 25.
vā 195, 23. 24.—225, 10.—244, 41.—245, 30-34. 623.—261, 22.—263, 47.—281, 27.
vā
  -nis 15, 15.
vākkarman 9, 14.
vākkalividhvaṃsanagaganakalpo nāma samādhiḥ 21, 117.
°vākya 138, 50.
vākyaśeṣa 245, 1147.
vākyopanyāsa 209, 6.
vāksucarita 92, 5.
vāgurika 186, 92.
vāgduścarita (catvāri °āni) 91, 2.
vāc 12, 2.—29, 14.—30, 65.—201, 23.—261, 8.—263, 53.
vācaka 199, 73.
vācana 33, 5.
vācoyukti 138, 46.
vācya 199, 72.
vāṭikā 226, 103.
*vāḍī 226, 102.
°vāta 245. 55.
*vātadattikā 226, 56.
vātapratoda 284, 65.
vātāgrapeṭikā 226, 57.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

vātāṇḍa 271, 114.
vātāyana 226, 33.
vātāyanacchidrarajas 251, 8.
vātsīputrīya 275, 12.
vāda 200, 11.—245, 1181-87. 1200. 1203.
vādaniḥsaraṇa 245, 1186.
vādanigraha 245, 1185.
(vādavidhijñānabhavitavya) 245, 1200.
vādavidhijñānaṃ bhavitavyaṃ (cor.) 245, 1200.
vādādhikaraṇa 245, 1182.
vādādhiṣṭhāna 245, 1183.
vādālaṃkāra 245, 1184.
vādin 1, 23. 71.—199, 34.
vādisiṃda 1, 39.
vāde bahukarāḥ dharmāḥ 245, 1187.
vādya 218, 17.
vāna 232, 38.
vānaprastha 150, 3.
vānara 213, 59.
vānta 263, 104. 105.
vāntadoṣa 1, 43.
vāntīkṛta 130, 2.
vāntībhāva 130, 54.
vābhāṭa 177, 38.
vāmaka 180, 20.
vāmana 271, 32.
vāyana (cor.) 260, 27.
vāyavī 254, 15.
vāyasa 213, 128.
vāyasavidyā 221, 11.
vāyu 72, 12—163, 44.
vāyukṛtsnāyatana 72, 8.
vāyudhātu 101, 5.
vāyusaṃvartanī 253, 70.
vārāṇasī 193, 2.
vārāṇaseya 71, 3-5.
°vārika 274, 12. 14-20.
vāritrasaṃpanna 84, 23.
vāridhārā 15, 4. 14. 15.
vāruṇī 254, 18.
vārṇavāśin 245, 729.
vārttā 216, 3.
vārttika 66, 25.
vārṣika 281, 84.
vārṣikavāsa 226, 133.
vārṣikī 240, 1.
vālapatha 245, 88.
vālāgra 245, 86.
vālāgrakoṭi 245, 87.
vāluka 195, 27.
°vāsa 226, 132-135.
vāsaṃ kalpayati 245, 463.
vāsanā 245, 191.
vāsas 232, 45.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

vāsukir nāgarājā 167, 6.
vāsudeva 163, 18.
vāhana 249, 26.
vāhanaprajñapti (cor.) 248, 27.
(vāhanaprajñāpti) 248, 27.
vāhitapāpa 130, 8.
vāhitapāpadharma 19, 70.
viṃśatiśikharasamudgataḥ satkāyadṛṣṭiśailaḥ 208.—
vikaṭaka 271, 53.
vikatthana 245, 728.
vikatthita 245, 840.
vikarālavikṛtadaṃṣṭra 197, 151.
vikarendriya 245, 960.
vikarendriyāḥ paripūrṇendriyā bhavanti sma 244, 47.
vikasita 212, 18.
vikālacaryā 127, 66.
vikālabhojanavirati 268, 8.
vikiraṇa 21, 85.—245, 984.
vikiraṇo nāma samādhiḥ 21, 64.
vikurvaṇabala 26, 8.
vikurvāṇarājaparipṛcchā 65, 85.
vikṛta 197, 151.—245, 265.
vikṛtavadana 197, 152.
vikramin 136, 51.
vikraya 127, 57-61.
vikrānta 18, 11-14.—22, 9.
vikrīḍamāna 245, 935.
vikrīḍita 21, 4.—30, 8. 58. 73.—245, 1.
vikṣiptakasaṃjñā 52, 7.
vikṣiptacitta 223, 123.—281, 44.
vikṣepa 104, 56.
vikṣepādhipati 186, 18.
vikṣobha 246, 41.—247, 45.
vikṣobhaṇavātamaṇḍalī 245, 55.
vikhata 247, 29.
vi'hāditakasaṃjñā 52, 6.
vikhyāta 245, 437.—246, 27.
vigata 10, 14-16.—20, 45.—30, 9-15.—245, 985.
vigatadveṣāḥ sarvadharmāḥ 10, 15.
vigatapipāsa 244, 45.
vigatamohāḥ sarvadharmāḥ 10, 16.
vigatarāgāḥ sarvadharmāḥ 10, 14.
vigataroga 244, 46.
vigataśoka 23, 81.
vigama 246, 94.
vigama (cor.) 247. 98.
vigarha 132, 7.
vigava 246, 19.—247, 21.
vigraha 209, 20.—223, 155.
vigraha (cor.) 245, 357.
(vigrāha) 245, 357.
vighasa 263, 73.
vighāta (cor.) 245, 577
vighuṣṭa 245, 436.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

vighna 163, 61.
vicakṣaṇa 143, 2.
vicakṣuṣkaraṇāya 245, 126.
vicaṭana 281, 56.
vicaraṇa 245, 465.
vicarcikā 284, 11.
vicasta 246, 36.
vicāra 67, 1. 2.—104, 63.—246, 35.
—°raṃ 247, 39.
vicāraṇa 245, 1065.
vicikitsā 104, 39.
vicikitsāniḥsaraṇam asmimānasamudghāta 82, 5.
vicita 255, 433.
vicitro nāgarājā 267, 41.
vicitrabhūṣaṇa 173, 4.
vicitramauliśrīcūḍa 172, 7.
vicitrālaṃkārasvara 174, 8.
vicitrāhāratā 110, 25.
vicchandayati 245, 125.
vijagha 247, 25.
vijambha 246, 22.
vijayavikrāmin 23, 79.
vijayin 1, 30.
vijāga 246, 23.
vijātīya 199, 97.
vijitavat 245, 140.
vijitavijaya 181, 8.
vijṛmbhaṇa 245, 778.
vijṛmbhā 189, 131.
vijṛmbhita 21, 28.
vijetṛ 22, 7.
vijña 63, 18.—143, 15.
vijñapti 150, 51.
vijñāna 68, 2.—70, 5.—71, 8.—74, 3.—105, 1. 2. 4. 9.—113, 3.
vijñānakṛtsnāyatana 72, 10.
vijñānam ātmā 208, 17.
vijñānavān ātmā 208, 18.
vijñānavādin 223, 73.
vijñānaskandha 100, 5.
vijñānānantyāyatana 68, 2. 3.—70, 5. 6.—71, 8.—119, 6.
vijñānanālakṣaṇa 245, 1156.
vijñānāhāra 118, 4.
vijñāne ātmā 208, 20.
vijñāpanīyā 20, 28.
vijñāvedanīya 144, 8.
vijñeyā 20, 23.
viṭa 123, 48.
viṭapa 237, 61.—241, 7.
viṭhapanapratyupasthānalakṣaṇa (viḍambanapr°) 10, 31.—245, 827.
viḍaṅgikā 263, 49.
viḍambanā 245, 535.
vitaṇḍana 261, 11.
vitaṇḍā 200, 13.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

vitatavalikā 245, 540.
vitarka 67, 1. 2.—104, 62.
vitardi 226, 100.
vitasti 260, 18.—281, 198.
vitāna 239, 11.—245, 1112.
vitānavitata 239, 12.
vitimirạkara 130, 47.
vitimiraviśuddhāloka 18, 32.
viturṇa 246, 33.—247, 37.
vitta 10, 26.
vitti 245, 1238.
vid 81, 3.—245, 875.
-nis 81, 7.
-pra 281, 201.
-saṃ 245, 876.
-pratisaṃ 67, 3.—245, 877.
°vid 1, 8.—19, 91.
vidagdhakasaṃjñā 52, 8.
vidarbhaṇa 197, 117.
vidarśanā 50, 1.
vidūṣa 186, 139.
videha 154, 4.
vidyamāna 223, 98.
vidyā 1, 6.—76, 1. 5.—197, 4.—221, 8. 9. 11. 13.
vidyācaraṇasaṃpanna 1, 6.
vidyādhara 197, 37.
vidyujjvāla 168, 7.
vidyutpradīpo nāma samādhiḥ 21, 41.
vidyutprabho nāma samādhiḥ 21, 17.
vidyotita 245, 504.
vidruma 235, 6.
vidvat 143, 13.
vidveṣa 223, 292.
°vidha 15, 2. 5.
vidhamana 273, 38.
vidhāna 197, 14.—245, 577.
vidhi 14, 6.—29, 8.—197, 13.—245, 1133.
vidhura 245, 680.
vidhūtapāpa 223, 267.
vidheyatva 255, 152.
vidhvaṃsana 21, 117.—197, 78.
vidhvaṃsanadharman 245, 986.
vinataka 194, 7.
vinaya 65, 90.—264, 1-3.
vinayakṣudraka 65, 103.
vinayati niveśayati 244, 72.
vinayadhara 223, 70.
vinayavastu 65, 102.
vinayavibhaṅga 65, 101.
(vinayātisāriṇī) 265, 1.
vinayātisārī (cor.) 265, 1.
vinardita 168, 31.
vinasvara (vinaśvara) 245, 1095.
(vināga) 247, 20.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

vināyaka 1, 22.—163, 51.
vināśana 261, 13.
vinidhāyasaṃjñā 281, 37.
vinipāta 211, 3.
vinibaddha 245, 826.
vinibandha 110, 9.
vinītadeva 177, 27.
vinītā 20, 12.
vinīlakasaṃjñā 52, 1.
vinīvaraṇa 19, 72.
vinodana 130, 59.
vindhya 194, 18.
*vipaḍumakasaṃjñā 52, 3.
vipatti (cor.) 245, 1138.
vipatha 246, 30.
vipariṇata 130, 28.—245, 909.
vipariṇāmaduḥkhatā 111, 3.
viparītākṣa 271, 156.
viparya 246, 31.
viparyāsasaṃprayukto batāyaṃ lokasaṃniveśo viṣamamārgaprayāta utpathamārgasthāyī 10, 25.
vipaśyanā 90, 2.
vipaśyin 2, 6.
vipāka 7, 2.—245, 182. 183.
vipākaphala 116, 4.
vipākahetu 114, 3.
vipāṭaka 271, 63.
vipiṣṭhībhavati (vipṛṣṭhībhavati) 245, 868.
vipula 69, 5.—134, 11.
vipulatā 245, 1028.
vipulapārśva 194, 19.
vipūyakasaṃjñā 52, 2.
viprakarṣa 199, 108.
viprakīrṇa 245, 129.
viprakṛṣṭa 201, 29.—223. 30.
vipraṇāśa 245, 1122.
vipratisāra 109, 33.—223, 161.
vipramukta 19, 75.
vipramuktaḥ skandhebhyaḥ 19, 47
viprayoga 112, 5.
vipravādana 281, 220.
vipravāsa 260, 4.
viprasanna 245, 887.
viprasannamanas 19, 73.
vibandha 245, 103.
vibhakta 247, 28.
vibhakti 30, 41.—246, 26.
vibhaja 247, 24.
vibhajana 223, 102.
vibhajyavādin 275, 8.
vibhajyavyākaraṇa 86, 2.
vibhava 245, 67.
vibhāga 203, 10
vibhāvanā 244, 96.
vibhāṣā 245, 1160.
vibhīṣaṇo nāgarājā 167, 76.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

vibhītaka 231, 26.
vibhu 1, 31.
vibhugna 192, 16.
vibhūta 130 25.—249, 48.
vibhūtigama 248, 22. 23.
vibhūṣaṇa 237, 4.
vimati 109, 48.
vimativikiraṇo nāma samādhiḥ 21, 85.
vimada 247, 57.
vimantra 247, 64.
vimala 21, 46. 106.—°lā 20, 6.—31, 2.
vimalakīrtinirdeśa 65, 15.
vimalagarbha 23, 67.
vimalanā 245, 1135.
vimalanetra 23, 33.
vimalapradīpo nāma samādhiḥ 21, 35.
vimalaprabho nāma samādhiḥ 21, 39. 104.
vimalavegaśrī 172, 3.
vimukta 21, 93.—46, 17-20.—129, 3.
vimuktaḥ paridāghaiḥ 19, 51.
vimuktasya vimukto 'smīti jñānadarśanaṃ bhavati 81, 9.
vimukti 9, 12.—21, 118.
vimukticandra 23, 30.
vimuktijñānadarśanaskandha 4, 5.
vimuktimārga 54, 19.
vimuktiskandha 4, 4.
vimuda 246, 52.
vimokṣa 7, 7.—19, 18.—70, 1-8.
viyoga 130, 21.
virakto vimucyate 81, 8.
viraga 246, 18.
virajas 21, 111.
virajastejaḥsvara 174, 2.
virati 92, 2-4.—268, 1-8.
viraladanta 271, 124.
viralikā 273, 37.
virāga 267, 2.
virāga (cor.) 247, 20.
virāganiśrita 40, 7.
virāj 1, 34.
virikta 263, 104. 105.
viruddha 199, 23.
virūḍhaka 163, 34.—175, 1.—180, 46.
virūḍhi 245, 1028.
virūpākṣa 163, 35.
virodha 19, 75.—21, 101.
virolita (vilolita) 223, 264.
vilekhya 223, 160.
vilepana 239, 7.—268, 6.
vilokita 244, 108.—245, 231.
vilokitamūrdho nāma samādhiḥ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

21, 8.
viloma (cor.) 281, 117.
(vilomapratiloma) 281, 117.
vilohitakasaṃjñā 52, 5.
*vilva 195, 12.
vivakṣā 245, 1150.
(vivañcitajña) 126, 36.
vivara 244, 31. 39. 82.—246, 83.—247, 32. 90.
vivaraṇa 30, 9.—66, 21.
vivartakalpa 253, 63.
vivartana 133, 120.—°nā 53, 6.
vivardhanā 245, 1036.
vivarya 247, 35.
vivāda 10, 24.—138, 34.—223, 15.—245, 1189.
vivāha 223, 246.—246, 25.—247, 27.—249, 22.—231, 262.
viviktaṃ kāmair viviktaṃ pāpakair akuśalair dharmaiḥ° 67, 1.
vividhasaṃmodanakathām upasaṃskṛtya 244, 10.
vivṛta 63, 26.—245, 63.
vivekaja 67, 1.
vivekaniśrita 40, 6.
viś 245, 303.
-ni 244, 72.
pra 244, 39.
-anupra 244, 40.
viśada 284, 81.
viśākhā 165, 11.
viśāta 101, 47.
viśāṃpati 180, 28.
viśārada 99, 2.
viśāla 134, 10.
viśālanetra 18, 61.—23, 34.
viśiṣṭa 10, 32.—128, 11.—246, 38.—247, 42.
viśiṣṭaparinirvāṇa 10, 32.
viśuddhaḥ svareṇa 19, 40.
viśuddhagātra 18, 23.
viśuddhanetra 18, 60.
viśuddhasvaranirghoṣā 25, 3.
viśuddhāloka 18, 32.
viśuddhi 4, 6.
viśeṣa 203, 4.
viśeṣamitra 177, 36.
viśrāma 245, 1169.
viśruta 1, 65.
viśleṣa 130, 23.
viśvakarman 197, 76.—245, 535.
viśvaṃtara 1, 32.
viśvabhuk 2, 8.
viśvastamānasa 135, 7.
viṣ 189, 136.
viṣa 1, 44.—223, 149. 151.—231, 49. 245, 740.
viṣaṇṇamānasa 245, 866.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

viṣama 10, 25. 28.
viṣamagandha 101, 61.
viṣamajvara 284, 53.
viṣamadṛṣṭi 205, 8.
viṣamalobha 127, 1.
viṣamājīvā bateme sattvā° 10, 28.
viṣamāparihāra 245, 551.
viṣamo 'yam upanyāsaḥ 138, 35.
viṣaya 15, 5.—30, 29. 30.
viṣayatīrṇo nāma samādhiḥ 21, 76.
viṣayapati 186, 39.
viṣavikraya 127, 59.
viṣāṇa 45, 1.—223, 256.
viṣāda 245, 864.
viṣūcika 284, 15.
viṣkambhaṇa 130, 5.
viṣkambheṇa 134, 2.
viṣṭi 198, 9.
viṣṇu 163, 16.
visaṃyoga 130, 22.
visaṃyogaphala 116, 5.
visaṃsthita 245, 266.
visaṃjñāvati 248, 20. 21.
visadṛśapāko vipākaḥ 245, 182.
visaṃprayukto dhātubhiḥ 19, 48.
visara 246, 21.—°raṃ 247, 23.
visarjana 197, 26.—245, 188.
visarjita 245, 189.
visarpaṇa 245, 1039.
visota 246, 24.
visoda 247, 26.
vistareṇa saṃprakāśayiṣyati 244, 113.
vistareṇa saṃprakāśitam 244, 112.
vistāra 134, 3.
vistīrṇa 134, 8.
vispardhā 245, 931.
vispaṣṭā 20, 24.
visphūrjita 168, 35.
visphoṭa 284, 7.
visphoṭaka 168, 36.
vihaga 213, 90.
(viharaṇa) 19, 4.
*vihānyā 245, 1197.
vihāyas 15, 2.
vihāyasā 245, 783.
vihāyasagāmin 126, 54.
vihāyasābhyudgamya caturvidham īryāpathaṃ kalpayati 15, 2.
vihāra 19, 4. 17.—48, 33.—279, 2.
vihārin 30, 14. 74. 75.—67, 3.—244, 103.
vihāroddeśaka 274, 1.
vihiṃsā 104, 49.
vihiṃsāniḥsaraṇaṃ karuṇā 82, 2.
vihita 109, 11.—223, 108.
vihīna 130, 34.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

viheṭhaka 146, 15.
viheṭhanā 28, 2.—109, 32.—223, 284.—°naṃ 261, 15.
vihvalībhūta 245, 548.
vīṇā 218, 8.
vita 201, 30.
vītatṛṣṇa 1, 63.
vītatṛṣṇo bhavābhave 126, 68.
vītarāgabhūmi 50, 6.
vīthī 226, 123.
vīpsā 245, 514. 1148.
vīra 1, 53.—126, 52.—182, 2.—220, 2.
vīradattagṛhapatiparipṛcchā 65, 83.
vīrabāhu 175,
vīrya 9, 8.—29, 4.—40, 3.—104, 18.—197, 77.
vīryapāramitā 34, 4.
vīryabala 42, 2.
vīryasamādhiprahāṇasaṃskārasamanvāgato ṛddhipādaḥ 40, 3.
vīryasaṃbodhyaṅga 43, 3.
vīryendriya 41, 2.—108, 15.
vṛ
-vi 263, 52.
vṛka 213, 15.
vṛkkā 189, 95.
vṛkṣa 196, 31.—263, 106.
vṛkṣatala 245, 474.
vṛkṣamūla 266, 12.
vṛkṣamūlika 49, 8.
vṛt 15, 17.—84, 25.—223, 266.—245, 1017.
-ni 245, 1007.
-pari 271, 176.
-pra 9, 16-18.—245, 51.
vṛtta 66, 34.—101, 44.
vṛttakukṣi 18, 33.
vṛttagātra 18, 18.
vṛttadaṃṣṭra 18, 53.
vṛttāṅguli 18, 4.
vṛtti 66, 20.
vṛddha 192, 12.
vṛddhānta 270, 30.
vṛddhi 32, 3.
vṛddhiṃ virūḍhivipulatām āpadyate 245, 1028.
vṛddhiprasarpaṇa 245, 1038.
vṛdh 245, 801.
-vi 223, 238.
vṛnta 241, 2.
vṛnda 223, 9.
vṛścika 213, 75.
vṛṣabhavikrāntagāmin 18, 14.
vṛṣalī 245, 398.
vṛṣṭi 203, 34.—244, 89.
vega 20, 32.—197, 69.—245, 446.
vegasara 213, 46.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

veṇi 273, 48.
veṇukāra 186, 128.
veṇuvana 193, 6.
vetasa 196, 27.
vetāḍa 197, 142.
(*vetya) 217, 18.
vetra 196, 23.
vedaka 19, 71.—207, 12.—°kaṃ 245, 1237.
vedanā 104, 4.—113, 7.—208, 5-8. —245, 1140. 1141.
vedanātmā 208, 5.
vednābhinna 281, 45.
vedanāyām ātmā 208, 8.
vedanāvān ātmā 208, 6.
vedanāskandha 100, 2.
vedanīya 63, 18.—121, 1-5.
vedanāsmṛtyupasthāna 38, 2.
vedam adhyāpayati 245, 819.
vedikā 197, 124.—226, 93.
vedikājāla 226, 93.
vedita 70, 8.
vedya 245, 1236.
vedhā 217, 19-22.
vedhita (vyathita) 151, 7.
vedhya (cor.) 217, 18.
vemacitra 181, 2.
veman 245, 1114.
vemātra (cor.) 246, 60.
vela 246, 64.
velā 253, 2.
velācakra 279, 7.
velājña 126, 42.
velu.. 247, 62.
veluva 246, 83.
veśavāra 230, 26.
veśman 226, 20.
veṣa 245, 220.
veṣṭaka 232, 35.
veṣṭitaśiras 262, 91.
vaijayantaḥ prāsādaḥ 226, 4.
vaijayantī patākā 237, 71.
vaiḍūrya 235, 1.
vaiḍūryadaṇḍa 242, 2.
vaiḍūyraprabha 168, 12.
vaitaraṇī 195. 31.
vaidehakaparvata 194, 20.
vaidya 178, 11.—186, 53.
vaidharmyavat 199, 27.
vaipañcika 181, 124.
vaipulya 62, 10.
vaibhāṣika 223, 76.
vaibhūtika 245, 1073.
vaimātra 255, 802.—246, 53.
°vaimātratā 60.—
vaiyākaraṇa 223, 78.
vaiyāvṛtyakara (vaiyāpṛtya°) 270, 23.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

vairāja 235, 40.
vairānubandha 109, 26.
vairin 136, 8.
vairūpya 199, 7. 9.
vairocana 2, 1.—171, 5.
vairocano nāma samādhiḥ 21, 31.
vaivaśvatī 197, 102.
vaiśākha 253, 46.
vaiśāradya 8, 1-4.—28, 1-4.
vaiśāli 193, 3
vaiśika 216, 2.
vaiśeṣika 178, 6.
vaiśya 187, 4.
vaiśravaṇa 163, 32.—169, 1.
vaiśvānara 163, 46.
vaisarpa 284, 26.
*voṇḍa 236, 5.
vyakta 143, 6.
vyagra 223, 244.—281, 70.
vyañjakahetu 199, 57.
vyañjana 18, 24.—74, 1.—104, 92.—230, 22.
vyañjanaṃ parivartate 271, 176.
vyañjanakāya 104, 77.
vyañjitajña (cor.) 126, 36.
(vyatikṛta) 130, 4.
vyatipāta 193, 10.
vyatireka 199, 21.
vyativṛtta 30, 9.
vyatyasta 29, 12.—154, 24.—247, 40.
vyatyasto nāma samādhiḥ 21, 29.
vyantīkṛ 245, 638.
vyantīkṛtaṃ (cor.) 130, 4.
vyantībhāva 245, 1259.
vyantībhū 245, 636.
vyapakarṣita 245, 1193.
vyapakṛṣṭa 245, 760.
vyapagatatilakālakagātra 18, 41.
vyapadeśa 138, 45.
vyaya 245, 825.
vyarpaṇā 245, 1022.
vyavakiraṇā 245, 1136.
vyavacārayitavya 245, 1051.
vyavaccheda 223, 96.
vyavadāna 7, 7.
vyavasargapariṇata 40, 9.
vyavasargarata 140, 3.
vyavasāya 98, 24.—245, 24.
vyavasāyātmaka 200, 22.
*vyavasīryante 245, 1235.
vyavasthāna 19, 9.—245, 513.
vyavasthāpana 223, 103.
vyavasthānaprajñapti (cor.) 248, 12.
(vyavasthānaprajñāpti) 248, 12.
vyavahāra 138, 16.—245, 144
vyasana 245, 274.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

vyaskandhakasamāpatti 68, c.
vyasta 133, 7.
vyastikā 263, 86.
vyākaraṇa 8, 3.—62, 3.—86, 1-4. —244, 48.—245, 61.
vyākhyāna 66, 24.
vyāghra 213, 10.
vyāḍa 213, 72.—245, 556.
vyādhi (cor.) 284, 1.
vyādhiduḥkha 112, 3.
(vyādhiroga) 284, 1.
vyādhmātakasaṃjñā 52, 4.
vyāpāda 10, 24.
vyāpādasyāvyāpādo niḥsaraṇaṃ maitrī 82, 1.
vyāpādāt prativiratíḥ 92, 12.
vyāpṛta 245, 1087.
vyāma 281, 196.
vyāroṣa 109, 28.
vyāvṛtti 199, 99.
vyāsa 176, 20.
vyāsaparipṛcchā 65, 68.
*vyāseka 245, 1132.
vyāhata 245, 1234.
vyāhāra 98, 23.
vyutkrāntakasamāpatti 68, 5.
vyutthāna 7, 7.
vyutpatti 245, 1089.
vyutpanna 245, 1088.
vyupaśama 67, 2.—245, 1260.
vyūha 21, 37.—29, 17.—30, 54.—197, 66.—237, 3.
vyomaka 237, 53.
vraṇa 284, 3.
vraṇasūmantaka 281, 129.
vratin 84, 10.

ŚA

śakaṭa 227, 2.
śakaṭacakrapramāṇa 242, 1.
śakalika 245, 299.
śakuna 193, 5.
śakunaruta 198, 8.
śakunavidyā 221, 12.
śakuni 15, 10.—180, 13.
śakun'graha 212, 13.
śakti 223, 63.—238, 19.
śakra 163, 27.
śakrābhilagnaratna 235, 18.
śakro devendraḥ 163, 25.
śaṃkara 163, 11.—180, 27.—197, 100.
śaṃkāro nāgarājā 167, 28.
śaṅku 226, 95.—250, 15.
śaṅkha 189, 24.—236, 2.
śaṅkho nāgarājā 67, 22.
śaṅkhapālo nāgarājā 167, 1.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

śaṅkhasvarasamācāra 278, 17.
śacī 163, 60.
śaṭha 127, 46.
śata 246, 1.—247, 3.—248, 1-23.—249, 3.—250, 3.
śatakratu 163, 29.
śatapattra 240, 2.
śatabhiṣā 165, 22.
śataratha 180, 35.
śatasahasranirhārakuśala 30, 59.
śatasahasrapattra 240, 49.
śatasāhasrikā prajñāpāramitā 65, 1.
śatānīka 184, 2.
śatru 136, 9.
śanaiścara 164, 7.
śabara 187, 14.
śabala 109, 7.
śabda 20, 33. 44. 45.—101, 24.—131, 8.—138, 40-42.—202, 7.—216, 5.
śabdadhātu 107, 5.
śabdabrahman 199, 98.
śabdavidyā 76, 1.
śabdavedha 217, 20.
śabdāyatana 106, 4.
śabdārtha 199, 102.
śamatha 90, 1.
*śamasāmantaka 280, 27.
śamitṛ 1, 54.
śambara 171, 3.
śambhu 163, 6.
śamyā 218, 11.
śayanāsana 232, 18.
śayanāsanavastu 276, 17.
śayanāsanavārika 274, 18.
śayanāsanasaṃtuṣṭa 126, 26.
śayyā 245, 523.
śayyāsana 149, 1.
śara 238, 25.
śaraṇa 1, 38.—96, 1.—267, 1-3.
śaraṇya 1, 37.
śarat 253, 30.
śaratkavāsa 226, 131.
śarabha 213, 30.
śarāvatī 193, 20.
śarīra 19, 15.—189, 2.—206, 13. 14.
śarīrarakṣaka 186, 158.
śarkarā 223, 228.—231, 17.
śarva 163, 13.
(śalakacaryā) 281, 4.
śalākā 233, 18.—166, 21.
śalya 245, 678.
śalyoddharaṇa 245, 201.
śaśa 213, 31.
śaśarajas 251, 5.
śaśavāgura 233, 9.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

śaśitejas 168, 52.
śastra 238, 36.
śastraka 273, 27.
śastrajita (prob.) 181, 4.
śastrapāṇi 263, 99.
śatravikraya 127, 58.
śastrāntarakalpa 253, 65.
śākunika 186, 87.
śākyapuṃgava 1, 27.
śākyabuddhi 177, 16.
śākyamitra 177, 30.
śākyamuni 2, 12.
śākyasiṃha 1, 50.
śākhā 19, 83.
śākhāvāṭikā 226, 103.
śātaka 232, 32.—280, 12.
śāṭhā 154, 10.
śāṭhya 104, 47.
śāḍ 126, 74.
śāṇaka 280, 2.
śāta 101, 46.
śānta 54, 11.—220, 9.
śāntapāpa 1, 55.
śāntarakṣita 177, 19.
śāntika 197, 7.
śābdika 245, 317.
śārika 213, 116.
śāriputra 47, 3.
śārdūla 213, 9.
śālasucitta (pos.) 175, 6.
śālasucitra (prob.) 175, 6.
śālāpiṇḍa (cor.) 226, 115.
śāli 223, 235.—223, 10.
śālivana 196, 26.
śālistambha 65, 78.
śālūka 199, 118.—242, 6.
śāśvata 206, 1. - 245, 880.
śāśvataś cāśāśvataś ca 206, 3.
śāśvato lokaḥ 206, 1.
śāsana 66, 5.
śāsanakara 126, 86.
śāstṛ 1, 11.
śāstā cāsya tathāgato'rhan samyaksambuddhaḥ 63, 23.
śāstā sarvasattvānāṃ 19, 34.
śāstuḥ śāsanakaraḥ 126, 86.
śāstra 66, 14.
śāstrīya 245, 1075.
śikya 273, 3.
(śikṣamāṇa) 270, 8.
śikṣamānā (cor.) 270, 8.
śikṣā 263, 8. 106.
*śikṣākṣa 271, 158.
śikṣādattaka 270, 10.
śikṣānuttarya 79, 4.
śikṣāpada 245, 602.
śikṣāpadadravyatāvyavacāra 261, 87.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

śikṣāpadaprajnapti (cor.) 281, 8.
(sikṣāpadaprajñāpti) 281, 8.
śikṣābhraṣṭa 278, 24.
śikṣopasaṃhārapratikṣepa 261, 80.
śikhara 223, 194.—226, 28.
śikhābandha 217, 7.
śikhin 2, 7.—213, 103.
śiṅghāṇaka 189, 114.
śimantra 247, 66.
śiras 18, 7. 8.—189, 5.—271, 145.
°śiraskatā 17, 1.
śiroruha 189, 10.
śiroveṣṭana 232, 2.
śilā 235, 13.
śilākuṭṭa 186, 113.
śilājatu 231, 55.
śilātala 223, 231.
śilāputra 245, 1109.
śilpa 216, 8.
śilpakarmasthānavidyā 76, 5.
(śilpādhyāya) 221, 10.
śiva 144, 13.
śivaṃkara 1, 57.
śivamūtra 246, 62.
(śivaruta) 223, 250.
śivāruta (cor.) 223, 250.
śivikārūḍha (śibikār°) 263, 94.
śiśira 253, 41.
śiśumāra 213, 63.
śiṣya 19, 59.—270, 24.
śīghra 245, 449.
śīta 101, 72.
śītala 15, 4.
śītibhū 129, 6.
śītībhūta 1, 56.
śīdhu 230, 39.
śīrṇa 245, 829.
śīrṇapalāśa 196, 35.
śīrṣa 271, 64-67.
śīrṣaka 226, 83—°kaḥ 238, 5.
śīrṣapracūlaka 263, 29.
śīla 29, 2.—30, 76.—126, 5. 91.—245, 603.
śīladhana 78, 2.
śīlapāramitā 34, 2.
śīlabhadra 177, 33.
śīlamayaṃ puṇyakriyāvastu 93, 3.
śīlavipanna 278, 20.
śīlavrataparāmarśa 104, 38.
śīlaskandha 4, 1.
śīlānusmṛti 51, 4.
śuka 213, 108.
śukti 273, 65.
śuktika 236, 3.
śukra 164, 6.
śukravisṛṣṭi 258, 1.
śukla 17, 9.—48, 43.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

śukladaṃṣṭra 18, 55.
śuklapakṣa 253, 58.
śuklavidarśanābhūmi 50, 1.
śuklodana 180, 49.
śuci 1, 68.—245, 77.
śucigātra 18, 21.
śucināsa 18, 59.
śucinetraratisaṃbhava 170, 3.
śucisamācāra 18, 40.
śuṇṭhī 230, 28.—241, 22.
śuṇḍī 230, 28.
śuddha 20, 5.
śuddhakakālakānāṃ (pos.) 260, 15.
śuddhakālakānāṃ (prob.) 260, 15.
śuddhapāyattika (śuddhaprāyaścittika) 281, 108.
śuddhapratibhāso nāma samādhiḥ 21, 51.
śuddhaprāyaścittika 261, 1.
śuddhasāro nāma samādhiḥ 21, 38.
śuddhādhimukta 19, 31.
śuddhi 21, 79.
śuddhodana 180, 48.
śubha 28, 3.—29, 17.
śubhakṛtsna 119, 4.—159, 3.
śubhagarbha 23, 23.
śubhadharmākara 1, 66.
śubhapuṣpitaśuddhir nāma samādhiḥ 21, 79.
śubhavarṇa 223, 145.
śubhavimalagarbha 23, 24.
śubhaṃ vimokṣaṃ kāyena° 70, 3.
*śuluka 230, 30.
śulka 281, 159.
śuśrūṣamāṇa 11, 1. 3.—126, 75.
śuśrūṣamāṇāśuśrūṣamāṇeṣu samacittatā 11, 3.
śuśrūṣamāṇesu samacittatā 11, 1.
śūka 230, 62.
śūdra 187, 5.
śūnya 54, 4.
śūnyāḥ sarvadharmāḥ 10, 21.
śūnyatā 37, 1-18.—73, 1.—94, 7.
śūnyatāgocara 30, 13.
śūnyatāśūnyatā 37, 4.
śūnyāgāra 126, 88.
śūra 126, 53.—182, 1.—245, 461.
śūraṃgama 23, 57.—24, 10.
śūraṃgamasamādhinirdeśa 65, 31.
śūraṃgamasamādhisamanvāgata 30, 7.
śūraṃgamo nāma samādhiḥ 21, 1.
śūrpaka 281, 239.
śūla 238, 15.
śūlapāṇi 163, 9.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

śūlopama 224, 20.
śṛ
-vi 215, 19.
śṛṅkhalikā, śṛṅkhalika (cor.) 273, 82.
śṛṅga 223, 255.
(*śṛṅgalika) 273, 82.
śṛṅgāṭaka 226, 128.
śṛṅgāṭakacihnita 197, 108.
śṛṅgāra 220, 1.
śṛṇotu bhadantaḥ saṃghaḥ (cor.) 268, 10.
(śṛṇoṭu bhadantā saṃghaḥ) 268, 10.
śekhara 237, 47.
śeṣapati 186, 69.
śaikṣa 95, 8.
śaikṣadharma (saṃbahulāḥ) 256, 5.
śaikṣasya māraṇaṃ 123, 3.
śaikṣābhinikujita 223, 163.
śaila 208.—
śaila (cor.) 223, 182.
śailaguhā 223, 204.—226, 61.
śailabāhur nāgarājā 167, 75.
śailamuktam iva kāñcanaṃ (cor.) 245, 42.
(śailamuktimiva kāñcanaṃ) 245, 42.
śailāṭaka 231, 13.
(śailī) 223, 182.
śaiva 178, 13.
śaivalo nāgarājā 167, 59.
śoka 113, 13.
śokavinodana 130, 59.
śośa 284, 23.
śauṭīra 281, 136.
śauṇḍika 186, 108.
śauddhodani 1, 24.
śaulkika 186, 132.
śaulbika 186, 120.
śmaśru 189, 30.
śmāśānika 49, 10.
śyāma 19, 6.
śyāmāka 228, 21.
śyāmikā 245, 609.
śyena 213, 132.
śraddhā 104, 12.
śraddhādhana 78, 1.
śraddhādhimukta 46, 15.
śraddhānusārin 46, 13.
śraddhābala 42, 1.
śraddhābalādhāna 65, 73.
śraddhendriya 41, 1.—108, 14.
śrama 245, 1168.
śramaṇa 168, 20.—270, 3.
śramaṇakāraka 266, 17.
śramaṇakārakā dharmāḥ (catvā-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

rah) 269.—
śramaṇapratijñā 278, 18.
śramaṇapratirūpaka 245, 285.
śravaṇa 33, 4.
śravaṇa 165, 20.
śravaṇapatha 245, 57.
śravaṇānuttarya 79, 2.
śravaṇīyā 20, 9.
śrāddham anupradāsyanti 140, 25.
śrāmaṇera 270, 6.
śrāmaṇerikā 270, 7.
śrāmaṇya 278, 5. 10.
śrāvaka 10, 32.—29, 17.
śrāvakayāna 10, 32.—59, 3.
śrāvakayānābhisamayagotra 61, 1.
śrāvakasaṅgha 48, 45.
śrāvaṇa 253, 49.
śrāvastī 193, 8.
śrāvikā 284, 5.
śri
-ā 199, 2.—245, 353. 1145. 1146.
śrī 137, 4.
śrīgarbha 23, 22.
śrīgarbharatna 235, 19.
śrītejas 168, 51.
śrībhadra 168, 43.
śrīvatsasvastikanandyāvarttalalitapāṇipāda 18, 80.
śru 244, 53.
-prati 244, 55.
śruta 28, 1.—244, 110.
śrutadhana 78, 5.
śrutadhara 48, 23.
śrutamayī prajñā 75, 1.
śrutasaṃnicaya 48, 24.
śruti 22, 12.—216, 12.
śreṇikaḥ śraiṇyaḥ (śraiṇikaḥ, śraiṇikaḥ) 184, 10.
śreyas 109, 23.—137, 15.
śreṣṭha 128, 7.
śreṣṭhin 186, 38.
śraiṇya 184, 10.
śroṇakoṭikarṇa 47, 30.
śroṇakoṭīviṃśa 47, 27.
śroṇi 189, 73.
śrotṛ 133, 7.
śrotra 14, 2.
śrotraghrāṇajihvākāyamanaḥsaṃsparśajā vedanā° 245, 1141.
śrotradhātu 107, 4
śrotravijñāna 105, 5.
śrotravijñānadhātu 107,
śrotrāyatana 106, 3.
śrotriya 19, 68.
śrotrendriya 101, 18.—108, 2.
ślakṣṇakeśa 18, 76.
ślakṣṇatva 101, 68.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ślakṣṇabhrū 18, 65.
ślāghamānena 245, 1247.
ślāghya 137, 13.
ślīpada 284, 38.
ślīpadin 271, 37.
śleṣokti 245, 498.
śleṣmakaṭāhaka 273, 69.
śleṣman 189, 116.
śloka 10, 29.—66, 30.—131, 9.
śvabhra 223, 186.
śvamukka 271, 139.
śvaśīrṣa 271, 66.
śvaśura 188, 17.
śvaśurarakṣitā 281, 225.
śvaśrūrakṣitā 281, 256.
śvas
-ā 53, 8. 10. 12. 14. 16. 18. 20. 22. —245, 589.
-pra 53, 9. 11. 13. 15. 17. 19. 21. 23.
śvāna 213, 139.
śvāpada 213, 7.
śvāsa 284, 22.
śvāsaviṣa 223, 151
śvitra 284, 62.
śvetaka 168, 17.
śvelu 247, 70.
śśukāraka 263, 55.

ṢA

ṣaṭpañcikayā vācā dharmadeśanāyāḥ 261, 8.
ṣaḍaṅgasamanvāgata 19, 74.
ṣaḍaṅguli 271, 152.
ṣaḍabhijña 1, 46.
ṣaḍāyatana 113, 5.
ṣaḍja 219, 4.
ṣaḍ dharmāḥ 281, 119.
ṣaḍvārgika 281, 55.
ṣaḍvārṣāṇi 260, 17.
ṣaḍvārṣikamaha 229, 6.
ṣaṇḍha 271, 19.
(ṣaṣṭa) 70, 6.—71, 6.—250, 135.
ṣaṣṭha (cor.) 70, 6.—71, 6.—250, 135.
ṣaṣṭyaṅgasahasropetasvara (cor.) 244, 127.
(ṣaṣṭhyaṅgasahasropetasvara) 244, 127.

SA

sa 19, 23.—67, 2-4.
sa imām eva samudraparyantāṃ° 182, 7.
saṃyama 84, 6.—245, 607.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

saṃyuktāgama 65, 100.
saṃyoga 203, 9.
saṃyojana 48, 11.—109, 52.
saṃrakta 110, 16.
saṃrañjanīya 145, 13.
saṃrāga 110, 11.
saṃrodha 245, 839.
saṃlagnikā 263, 31.
saṃlaptaka 135, 2.
saṃlekha 245, 606.
saṃvatsara 253, 61.
saṃvara 84, 24.—223, 171.—245, 604.—255, 8.
saṃvarakaraṇīyā 265, 3.
saṃvararūḍha 281, 161.
saṃvartakalpa 253, 62.
saṃvāhana 245, 377. 381.
saṃvibhāga 140, 5.
saṃvṛta 245, 738.
saṃvṛta āyatanaiḥ 19, 49.
saṃvṛtijñāna 57, 4.
saṃvṛtisatya 245, 143.
saṃvṛtta 217, 21.
saṃvega 245, 405.
saṃvedana 199, 109.
saṃśaya 200, 4.
saṃśliṣyamāṇa 245, 328.
saṃsaritvā 245, 225.
saṃsarga 245, 133.
saṃsāra 109, 82.
saṃsāranirvāṇamukhasaṃdarśaka 29, 11.
saṃsṛṣṭa 223, 117.
saṃsevana 97, 29.
saṃskāra 19, 85.—40, 1. 4.—53, 14. 15. 18. 21.—113, 2.—203, 18. —208, 13-16.
saṃskāra ātmā 208, 13.
saṃskāraduḥkhatā 111, 2.
saṃskāraskandha 100, 4.
saṃskāravān ātmā 208, 14.
saṃskāreṣv ātma 208, 16.
saṃskṛta 109, 104.—209, 12.
saṃskṛtaśūnyatā 37, 7.
saṃstara 261, 17.
saṃstuta 109, 12.—245, 412.
saṃstutaka 135, 3.
saṃstuti 261, 10.
saṃstrita (saṃstṛta) 237, 67.
saṃsthānarūpa 101, 41.
saṃsthita 226, 113.
saṃsvedaja 117, 3.
sakala 18, 63.
sakṛdāgāmin 46, 4.—223, 62.
sakṛdāgāmipratipannaka 223, 61.
sakta 110, 2.
saktu 230, 15.
sakthan 263, 36.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

sakhi 188, 39.
sakhilā 20, 51.
sagaurava 97, 24.
sagrāha 245, 632.
saṃkakṣikā 272, 4.
saṃkaṭa 205, 10.
(saṃkathyaviniścaya) 245, 1268.
saṃkara 245, 549.
saṃkalana 245, 1267.
saṃkalanaprahāṇa 245, 1198.
saṃkalpa 19, 84.—48, 20.
saṃkalpitamārgaṇa 281, 206.
saṃkāra 281, 113.
(saṃkārya) 223, 268.
saṃkāśa 245, 167.
saṃkīrṇo viharati 127, 33.
saṃkucita 271, 131.
saṃkuñcana 245, 334.
*saṃkuṭṭakā 245, 444.
saṃketa 138, 17.—199, 103.
saṃketarutapraveśo nāma samādhiḥ 21, 92.
saṃkoca 223, 47.
saṃkrama 246, 20.—247, 22.
saṃkramaṇaka 226, 92.
saṃkleśa 7, 7.
saṃkṣipya (pro.) 245, 271.
saṃkṣipya piṇḍayitvā (pos.) 245, 271.
saṃkṣepatas 245, 790.
saṃkṣepeṇa pañcopādānaskandhaduḥkhaṃ 112, 8.
saṃkhya 247, 107.
saṃkhyā 104, 86.—203, 8.—217, 4.—246, 103.
saṃkhyāta 223, 276.
saṃkhyām api 223, 11.
saṃkhyāṃ gacchati 245, 229.
saṃgīti 20, 36.—218, 15.
saṃgītikāra 188, 3.
saṃgītiparyāya 65, 92.
saṃgītiprāsāda 226, 70.
saṃgṛhīta 10, 24.
saṃgrasana 21, 100.
saṃgraha 255, 1.
saṃgrahavastusarvasattvasaṃgrāhaka 29, 7.
saṃgrāma 245, 356.
°saṃgrāhaka 29, 7.
saṃgha 29, 18.—223, 8.—268, 10.—°kalpa 288, 1.
saṃghaṃ śaraṇaṃ gacchāmi gaṇānām agryam 267, 3.
saṃghabhadra 177, 12.
saṃghabheda 122, 4.—258, 10.
saṃghabhedaka 271, 8.
saṃghasaṃgrahāya 255, 1.
saṃghasuṣṭhutāyai 255, 2.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

saṃghasya sparśavihārāya 25, 3.
saṃghāṭasūtra 65, 61.
saṃghāṭī 272, 1.
saṃghāta 214, 3.
saṃghādhīna 281, 80.
saṃghānusmṛti 51, 3.
saṃghāyadvāraharaṇaṃ (cor.) 123, 4.
(saṃghāya dvāraharaṇaṃ) 123, 4.
saṃghāvaśesa (trayodaśa) 256, 2.
sacet 225, 38.
sacet pṛṣṭaḥ praśnavyākaraṇāya avakāśaṃ kuryāt 244, 48.
sa jīvas tac charīraṃ 206, 13.
saṃcaya 21, 77.
saṃcaritra 258, 5.
saṃcārayati sma 245, 197.
saṃcāravyādhi 284, 43.
saṃcārya 245, 196.
saṃcita 245, 1037.
saṃcintya 245, 68.
saṃcetanīyatā 245, 1128. 1129.
saṃcodana 245, 430.
sañj
-pra 209, 19.
saṃjanana 245, 1013.
saṃjayī vairaṭīputraḥ 179, 3.
saṃjīva 214, 1.
saṃjñā 9, 5.—52, 1-9.—104, 3.—249, 46.
saṃjñāgata 245, 302.
saṃjñātmā 208, 9.
saṃjñānanālakṣaṇa 245, 1157.
saṃjñāpayet 245, 1058.
saṃjñapti 245, 1129.
saṃjñābhikṣu 270, 37.
saṃjñāyāṃ ātmā 208, 12.
saṃjñāvān ātmā 208, 10.
saṃjñāveditanirodha 70, 8.
saṃjñāskandha 100, 3.
saṃjñin 10, 27.—119, 1-4.
satatasamita 30, 55.—245, 856.
satatasamitasamāhitacitta 67, 13.
satāṃ 244, 97.
satkathya 138, 49.
satkāyadṛṣṭi 104, 31.—208.—
satkāra 10, 29.—48, 17.—97, 7.
satkārya 203, 30.
satkṛtyakārin 98, 5.
satkṛtya piṇḍapātaṃ paribhokṣyāmaḥ 263, 48.
satkṛtya piṇḍapātam pratigrahiṣyāmaḥ 263, 41.
sattā 199, 71.
sattva 10, 1. 27. 30. 32.—15, 17.—19, 34. 58. 60.—28, 3. 4.—29, 7. 9. 15.—30, 16. 28.—199, 41. 46.—201, 3.—207, 2.—245, 589.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

sattvakaṣāya 124, 4.
sattvacittacaritasūkṣmajñānādhimu-ktyavatārakuśala 30, 51.
sattvavatī 197, 93.
sattvavikraya 127, 57.
sattvākhya 101, 56. 57.
sattvāvāsa (nava) 119.—
satpuruṣa 245, 952.
satpuruṣāpāśraya 83, 2.
satya 19, 76.
satyādhiṣṭhāna 80, 1.
satsaṃprayoge puruṣasyendriyā-nāṃ buddhijanma pratyakṣaṃ 202, 1
sad
-ni 244, 18. 21.
sadaṇḍa 223, 169.
(sadama) 246, 51.
sadānubaddho bhavati 109, 80.
sadāprasravaṇī 271, 173.
(sadāmādā) 163, 38.
sadāmāḥ (cor.) 163, 38.
sadṛśa 18, 42. 74.
sadevaka 244, 115.
sadodgṛhītadharmāvismaraṇapra-jñopāyaniṣṭhāgatasattvanistāra-ṇaprasādasaṃdarśanaśubhānan-tarāyikavaiśāradya 28, 3.
sadgati 224, 4.
saddharmaparigrāhaka 244, 88.
saddharmapuṇḍarīka 65, 10.
saddharmavṛṣṭi 244, 89.
saddharmaś ca cirasthitiko bhavati 244, 90.
sadyas 253, 81.
sanatkumāra 186, 12.
sanātana 176, 11.
sanidarśana 101, 52.
sanidāna 15, 18.
saṃtata 192, 10.
saṃtānabāhulya 281, 227.
saṃtānavartin 109, 91.
saṃtānānuvṛtti 109, 42.
saṃtuṣitadevaputra 163, 23.
saṃtuṣṭa 126, 22-26.—145, 9.
saṃtuṣṭi 110, 26.
saṃtuṣṭikarin 20, 19.
saṃtoṣaṇī 20, 55.—197, 83.
saṃtāsa 99, 8.
saṃdaṃa (cor.) 246, 51.
saṃdarśaka 29, 9. 11. 16.
saṃdarśana 28, 3.—29, 18.
saṃdhi 189, 59.
saṃdhicchedaka 223, 285.
saṃdhinirmocana 65, 34.
saṃdhipraveśa 244, 82.
saṃdhim avāpnoti 109, 83.
saṃdhukṣaṇa 245, 811.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

saṃdhunaka 263, 66. 67.
saṃdhyākāla 253, 106.
saṃnaddha 263, 102.
saṃnāha 238, 3. 4.
saṃnāha (cor.) 238, 3.
saṃnāhasaṃnaddha 98, 26.
saṃnikarṣa 200, 19.
saṃnikṛṣṭa 201, 28.—223, 29.
saṃnicaya 48, 24.
saṃnidhātṛ 186, 47.
saṃnidhikāra 245, 363.—240, 34.
saṃnipatita 244, 3. 115.
saṃnipāta 244, 17.—284, 54.
°saṃniveśa 10, 24. 26.
saṃniśrita 245, 820.
saṃniṣaṇṇa 244, 17.
saṃnihita 281, 209.
saṃnihitavarjana 261, 42.
saṃnyāsa 284, 69.
sapakṣe sattvaṃ · 199, 45.
sapatnī 188, 26.—245, 672.
saptakṛdbhavaparama 46, 2.
saptama 70, 7.—71, 7.
saptaratnasamanvāgata 181, 9.
saptarātravipravāsa 260, 31.
saptaśatikaprajñāpāramitā 65, 67.
saptāṅgasupratiṣṭhita 245, 331.
saptāhika 281, 235.
saptotsada 17, 15.
sapratigha 101, 54.
sapratibhayabhairavasaṃmata 281, 54.
saptatiśa 97, 33.
sapratiśaraṇaḥ (cor.) 63, 22.
saprāṇikopabhoga 261, 21.
saprāṇijalopabhoga 261, 45.
sa prīter virāgād upekṣaka viharati° 67, 3.
sapremaka 135, 4.
saphala 85, 19.
sabrahmaka 245, 21.
sabrahmacārin 281, 19.
sabhā 226, 5. 6.—245, 1205.
sabhāga 109, 44.
sabhāgatā 245, 54.
sabhāgatā (cor.) 245, 348.
sabhāgahetu 114, 6.
sabhāmaṇḍapa 226, 67.
sabhāmadhyagato vā 245, 30.
sabhikṣuṇījalayānoḍhi (cor.) 261, 30.
(sabhikṣuṇījālayānoḍhi) 261, 30.
sabhojanakulaniṣadyā 261, 46.
sabhojanakulasthāna 261, 47.
sabhya 245, 787.
sama 182, 7.
samakarṇa 18, 69.
samakrama 18, 26.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

samagandha 101, 60.
samagra 223, 243.—281, 69.
samagrasamagrī 109, 87.
samacitta 30, 19. 28.
samacittatā 11, 1. 3.
samajīvika 281, 250.
samatā 19, 5. 10. 19.—21, 61. 110. —30, 35.—68, 9.—197, 67.—247, 56.
samatājñāna 5, 2.
samatābhiprāya 88, 1.
samatikrama 68, 1.—70, 4.
samatikrānta 30, 29. 39.
samatittika 263, 42.
samadaṃṣṭra 18, 56.
samadanta 17, 7.
samanantaram 253, 9.
samanantarapratyaya 115, 2.
samanujñā 245, 217.
samanubandha 109, 84.
samantagandha 240, 51.
samantacāritramati 23, 37.
samantatala 245, 478.
samantatas 245, 92.
samantanetra 23, 31.
samantaprabha 23, 63.—240, 50.
samantaprabhā buddhabhūmiḥ 3, 1.
samantaprāsādika 18, 39.—23, 36.
samantabhadra 23, 4.
samantabhadrā 197, 55.
samantaratnakiraṇamuktaprabha 170, 8.
samantavyūhasāgaracaryāvyavalokana 172, 9.
samantasthūlāvalokananayanābhirāma 240, 52.
samantaspharaṇamukhadarśana 172, 8.
samantāt parikṣiptaṃ 237, 69.
samantāloko nāma samādhiḥ 21, 57.
samantāvabhāsa 244, 43.
samanteryāpatha 23, 35.
samanvaṅgībhūta 245, 967.
samanvāgata 19, 13. 74.—30, 7. 31. 52. 64.—40, 1-4.—48, 37. 41.—223, 145.—245, 633. 971.
samanvāhara ācārya (pos.) 268, 9.
samanvāharācārya (prob.) 268, 9.
samanveṣaṇā 245, 872.
samapadoddeśadāna 261, 9.
samapāṇitalajāta 226, 112.
samabhidruta 223, 283.
samaya 66, 9.—244, 19.—253, 3. —°yāḥ (pañca) 266, 10.
samaya (cor.) 246, 32.—247, 36.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

samayajña 126, 43.
samayavimukto 46, 17.
samayāpācanyā grahaṇyā samanvāgataḥ 245, 633.
samayo 'sya niveśanadharmaṃ kartuṃ 245, 389.
samaromabhrū 18, 66.
samarpita 245, 967-969.
(samarya) 246, 32.—247, 36.
samalalāṭa 17, 3.
samavadhāna 245, 272. 534.
samavarṇa 280, 19.
samavasaraṇa 21, 22. 112. 113.—223, 93.
samavasarga 245, 1195.
samavahanti (cor.) 130, 50.
samavāya (cor.) 203, 6.
samasūpika 263, 43.
samasta 133, 8.—209, 9.
samākṣarāvakāro nāma samādhiḥ 21, 66.
samācāra 18, 40.
samāja 197, 71.
samājadarśana 127, 68.
samādāna 77.—126, 60.—245, 80.
samādānika 245, 1071.
samādāya vartate 84, 25.
samādhāna 199, 43.
samādhi 7, 7.—9, 10.—21, 1-118.—30, 6. 7. 55. 64. 66. 68. 77.—32, 5.—40, 1-4.—48, 51.—68, 10.—104, 11.
samādhigarbha 23, 28.
samādhija 67, 2.
samādhibala 42, 4.
samādhimaṇḍala 245, 472.
samādhirāja 65, 7.
samādhirājasupratiṣṭhito nāma samādhiḥ (cor.) 21, 13.
(samādhirājāsupratiṣṭhito nāma samādhiḥ) 21, 13.
samādhivikrīḍita 30, 58.
samādhisamatā nāma samādhiḥ 21, 110.
samādhisaṃbodhyaṅga 43, 6.
samādhiskandha 4, 2.
samādhīndriya 41, 4.—108, 17.
samānādhikaraṇa 209, 27.
samānārthatā 34, 4.
samāpatti 7, 7.—30, 64.—68, 5-8. 10.—104, 66. 67.
samāpanna 224, 24.
samāpta 249, 36.
samāptalambha 248, 15. 16.
samāraka 245, 20.
samārūḍha 245, 1117.
samāvarjana 245, 689.
samāsa 209, 8.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

samāsatas 245, 789.
samāhartṛ (pos.) 186, 45.
samāhartā (prob.) 186, 45.
samāhita 15, 1.—67, 12. 13.
samāhitacitto yathābhūtaṃ prajānāti yathābhūtaṃ paśyati 81, 5.
samidha 197, 110.
samucchita (samucchrita) 237, 65.
samucchraya 245, 814.
samucchrita 245, 815.
samucchritacchattradhvajapatākā 239, 13.
samutkarṣika 245, 654.
samuttejana 245, 429.
samutthāna 245, 121.
samutthāpaka 207, 16.
samutsṛṣṭaiṣaṇa 19, 77.
samudaya 54, 6.—64, 4. 9. 14.
samudayajñāna 57, 6.
samudayaḥ prahīṇaḥ 64, 14.
samudaye 'nvayajñānaṃ 56, 8.
samudaye 'nvayajñānakṣāntiḥ 56, 7.
samudaye dharmajñānaṃ 56, 6.
samudaye dharmajñānakṣāntiḥ 56, 5.
samudāgata 245, 439.
samudāgama 245, 438.
samudācāra 12, 1. 2. 3.—19, 2.—28, 2.—244, 106.—245, 1024.
samudācāratā 12, 1. 2. 3.
samudānaya 245, 1014.
samudānayana 245, 805.
samudāyārtha 245, 481.
samudita 245, 497.
samudīraṇatva 101, 9.
samudga 233, 6.
samudgata 208.—244, 126.
samudgato nāma samādhiḥ 21, 16.
samudghāta 82, 5.
samuddhanana 223, 121.
samudra 195, 1.—245, 629—250, 16.
samudrakalekha 271, 143.
samudratīrīyakānāṃ 245, 744.
samudraparyanta 182, 7.
samula 246, 77.
samullokitamukha 245, 50.
sa maitrīsahagatena° 69, 5.
*samodahana 245, 1066.
saṃpat 8, 4.
saṃpanna 1, 6.—19, 79.—28, 2.—48, 40.—71, 3-5.—84, 22. 23.—134, 5.
saṃparāya 148, 9.
saṃpaśyat 10, 24.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

saṃpaśyamāna 245, 282.
saṃpūjita 239, 28.
saṃpūrṇa 28, 4.
saṃpṛkṣaṇatā 130, 48.
saṃprakampita 151, 3.
saṃprakāśita 244, 112.
saṃprakṣubhita 151, 12.
saṃprakhyāna 133, 25.
saṃpragarjita 151, 18.
saṃpracalita 151, 6.
saṃprajānat 67, 3.
saṃprajānamṛṣāvāda 281, 66.
saṃprajvalita 15, 15.—223, 177.
saṃpratipatti 109, 17.
saṃpratīcchita 19, 16.
saṃpradīpta 223, 176.
saṃpramathana 21, 116.
saṃprayukta 10, 25.
saṃprayuktakahetu 114, 4.
saṃprayoya 112, 6.—202, 1.
saṃpraraṇita 151, 15.
saṃpravārya 245, 161.
saṃpravedhita (saṃpravyathita) 151, 9.
saṃpraśamana 21, 101.
saṃprasāda 67, 2.
saṃpraharṣaṇa 245, 426.
saṃprāpaṇa 28, 4.
saṃbandha 199, 74. 77–79.—201, 32–37.
sambala 247, 81.
saṃbahula 244, 5.
saṃbādha 245, 66.—°pradeśa 281, 128.
saṃbodhigāmin 62, 20.
saṃbodhyaṅga 43, 17.
saṃbhava 197, 69.
saṃbhavatpramāṇa 199, 47.
saṃbhāra 30, 25.
saṃbhāvanā 245, 884.
saṃbhinna 245, 470.
saṃbhinnapralāpāt prativiratiḥ 92, 9.
saṃbhinnavyañjana 271, 172.—284, 31.
saṃbhūta 246, 98.—247, 102.
saṃbheda 223, 118.
saṃbhogakāya 6, 2.
saṃbhrama 245, 259.
saṃmatīya 275, 9.
saṃmārjana 245, 383
saṃmārjanī 281, 111.
saṃmukhavinaya 264, 1.
saṃmodanakathā 244, 10.
saṃmodanīya 145, 14.
samyak 39, 4.—44, 1–8.—83, 3.
samyakkarmānta 44, 4.
samyaktvaniyatarāśi 95, 11.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

samyaktvamithyātvasarvasaṃgrasano nāma samādhiḥ 21, 100.
samyak pratyātmaṃ jñānadarśanaṃ pravartate 245, 51.
samyaksaṃkalpa 44, 2.
samyaksamādhi 44, 8.
samyaksaṃbuddha 1, 5.—63, 23.
samyaksaṃbodhi 244, 91.
samyaksukhena 245, 634.
samyaksuprakāśita 63, 28.
samyaksmṛti 44, 7.
samyagavabodha 142, 7.
samyagājīva 44, 5.
samyagājñāsuvimuktacitta 48, 13.
samyagjñāna 199, 64.
samyagdṛṣṭi 44, 1.
samyagvāc 44, 3.
samyagvyāyāma 44, 6.
saraka 273, 9. 78.
saraṇa 21, 113.—109, 76.
sarata 246, 73.
sarala 247, 77.
sa raśmiṃ niścārya 244, 32.
saras 195, 10.
saritā 20, 52.
sarisṛpa 213, 79.
sarga 66, 41.
sarjarasa 234, 22.—243, 13.
sarpa 213, 71.
sarpaśīrṣopama 224, 18.
sarpirmaṇḍa 230, 2.
sarpis 231, 65.
sarva 19, 58.—21, 91. 100–102. 109. 113.—28, 4.—29, 7. 9. 13. 15–18.—30, 79.—48, 17.—244, 105.
sarvaṃ kaṣṭaṃ śāḍayati (s° k° 'śārayati) 126, 74.
sarvakāya 263, 34.
sarvakāyakarma jñānapūrvaṃgamaṃ jñānānuparivarti 9, 13.
sarvakāyapratisaṃvedī praśvasan sarvakāyapratisaṃvedī praśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 53, 13.
sarvakāyapratisaṃvedy āśvasan sarvakāyapratisaṃvedy āśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 53, 12.
sarvaguṇasaṃcayagato nāma samādhiḥ 21, 77.
sarvacakrā 197, 58.
sarvacaryāsamanvāgatabuddhi 19, 13.
sarvacetasā samanvāhṛtya 245, 854.
sarvacetovaśiparamapāramiprāpta 48, 14.
sarvajagadabhirucitasaṃdarśaka 29, 16.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

sarvajña 1, 14.
sarvajñatā (cor.) 29, 17.
sarvajñatācittāsaṃpramoṣā (°saṃpramarṣā) nyayānāniryāṇasaṃpūrṇavaśitāsarvaprakārasattvārthasaṃprāpaṇavaiśāradya (cor.) 28, 4.
sarvajñatānimna(cor.) 30, 3.
sarvajñatāniryāta(cor.) 30, 60.
sarvajñatāpravaṇa(cor.) 30, 4.
sarvajñatāprāgbhāra(cor.) 30, 5.
sarvajñatābhimukha(cor.) 30, 2.
(sarvajñātā) 29, 17.
(sarvajñātācittāsaṃpramoṣānyayānāniryāṇasaṃpūrṇavaśitāsarvaprakārasattvārthasaṃprāpaṇavaiśāradya) 28, 4.
(sarvajñātānimna) 30, 3.
(sarvajñātāniryāta) 30, 60.
(sarvajñātāpravaṇa) 30, 4.
(sarvajñātāprāgbhāra) 30, 5.
(sarvajñātābhimukha) 30, 2.
sarvaṇīvaraṇaviṣkambhin (sarvaṇivar°) 23, 7.
sarvatathāgatadharmavāgniṣprapañcajñānamudrā 197, 74.
sarvatathāgataprajñājñānamudrā 197, 73.
sarvatathāgatabandhanajñānamudrā 197, 79.
sarvatathāgatavajrābhiṣekajñānamudrā 197, 72.
sarvatathāgataviśvakarmajñānamudrā 197, 76.
sarvatathāgataviṣayāvatārajñānakuśala 30, 30.
sarvatathāgatasaṃtoṣaṇī 197, 83.
sarvatathāgatasamājādhiṣṭhānajñānamudrā 197, 71.
sarvatathāgatasuratasukha 197, 80.
sarvatathāgatākarṣaṇī 197, 81.
sarvatathāgatānurāgaṇajñānamudrā 197, 68.
sarvatathāgatānurāgaṇī 197, 82.
sarvatathāgatāśāparipūraṇajñānamudrā 197, 70.
sarvatragahetu 114, 5.
(sarvatragāmanīpratipajjñānabala) 7, 6.
sarvatragāminīpratipajjñānabala (cor.) 7, 6.
sarvathā 245, 4.
sarvathā sarvaṃ 245, 3.
sarvaduḥkhaskandhasahānātmopādānasarvasattvadhātuparityāgin 29, 15.
sarvadharma 10, 1-23. 31.
sarvadharmaniḥsaṃśayajñāna 19,

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

12.
sarvadharmapaṭṭavābaddhābhiṣe-kaprāptibuddhadharmasaṃgha-pareyṣṭisaṃdarśanānivṛtta 29, 18.
sarvadharmapadaprabhedo nāma samādhiḥ 21, 65.
sarvadharmapraveśamudro nāma samādhiḥ 21, 12.
sarvadharmamudro nāma samādhiḥ 21, 7.
sarvadharmaśūnyatā 37, 13.
sarvadharmasamatājñānamudrā 197, 67.
sarvadharmasamatā nāma samādhiḥ 21, 61.
sarvadharmasamavasaraṇasāgara-mudro nāma samādhiḥ 21, 22.
sarvadharmātikramaṇo nāma samādhiḥ 21, 83.
sarvadharmānāvaraṇajñānin 30, 27.
sarvadharmāpravṛttinirdeśa 65, 37.
sarvadharmābhisaṃbodhivaiśāra-dya 8, 1.
sarvadharmeśvara 1, 33.
sarvadharmodgato nāma samādhiḥ 21, 6.
sarvadhyānavimokṣasamādhisamā-pattisaṃkleśavyavadānavyutthā-najñānabala 7, 7.
sarvapariphulla 241, 16.
sarvaparṣadanuravitā 20, 59.
sarvapraṇidhānaniśrayavigata 30, 15.
sarvabala 248, 1920.
sarvabuddhaviṣayakuśala 30, 17.
sarvabuddhaviṣayāvatārajñānālo-kālaṃkāra 65, 66.
sarvabuddhasamatāprāpta 19, 5.
sarvabodhisattvasaṃpratīcchita-jñāna (°saṃpratīṣṭajñāna) 19, 16.
sarvamanaskarma jñānapūrvaṃga-maṃ jñānānuparivarti 9, 15.
sarvamalāpagata 23, 44.
sarvamāramaṇḍalavidhvaṃsana-jñānamudrā 197, 78.
sarvamāraviṣayasamatikrānta 30, 29.
sarvarodhavirodhasaṃpraśamano nāma samādhiḥ 21, 101.
sarvalokadhātuprasara 154, 18.
sarvalokadhātuprasṛtakāya 19, 11.
sarvaloke 'nabhiratisaṃjñā 245, 601.
sarvavākkarma jñānapūrvaṃga-maṃ jñānānuparivarti 9, 14.
sarvavikṣepatā 248, 31.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

sarvaviṣayāvabhāsālaṃkārapratibhānadarśanagarbha 23, 65.
sarvavaidalyasaṃgraha 65, 60.
sarvavairūpyopalabdhilakṣaṇa 199, 9.
sarvavyūharatisvabhāvanayasaṃdarśana 170, 10.
sarvaśabdānupraviṣṭā 20, 44.
sarvaśas 68, 1-4.—69, 6.—670, 4-8.—71, 7. 8.
sarvasaṃjñā 248, 21. 22.
sarvasattvasamacitta 30, 28.
sarvasattvahitābhyudyata 30, 16.
sarvasattvānāṃ kiṃkaraṇīyatā 245, 46.
sarvasattvāśayasuvidhijña 19, 60.
sarvasamādhivaśitāpāramiṃgata 30, 68.
sarvasaṃpadadhigamāya nairyāṇikapratipattathātvavaiśāradyam 8, 4.
sarvasārūpyopalabdhilakṣaṇa 199, 8.
sarvasukhaduḥkhanirabhinandī nāma samādhiḥ 21, 102.
sarvasukhasamarpita 245, 968.
sarvasvarapūraṇī 20, 54.
sarvākāraprabhākaro nāma samādhiḥ 21, 109.
sarvākāravaropeta 20, 60.—128, 22.
sarvākāravaropeto nāma samādhiḥ 21, 97.
sarvārthasādhaka 245, 1102.
sarvārthasiddha 24, 7.
sarvāvat 69, 6.
(sarvāvantaṃ parṣadmaṇḍalaṃ) 244, 66.
sarvāvantaṃ parṣanmaṇḍalaṃ(cor.) 244, 66.
sarvāvaraṇanivaraṇaparyutthāna (°paryavasthāna) vigata (cor.) 30, 9.
(sarvāvaraṇavivaraṇaparyutthānavigata) 30, 9.
sarvāśāparipūraka 30, 63.
sarvāstivāda 275, 1.
sarvāsravakṣayajñānavaiśāradya 8, 2.
sarveṇa sarvaṃ 245, 2.
sarvendriyasaṃtoṣaṇī 20, 55.
sarvopadhipratinisarga 130, 3.
sarṣapa 228, 12.
salīla 245, 936.
salīlagajagāmin 2, 18.
savara 244, 89. °raṃ 247, 12.
savikalpa 245, 1046.
savikalpaka 199, 66.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

sa vitarkavicārāṇām vyupaśamād adhyātmaṃ° 67, 2.
saśramaṇabrahmaṇikāḥ prajāḥ 245, 22.
sa sarvaśa ākāśānantyāyatanaṃ° 68, 2.
sa sarvaśa ākāśānantyāyatanaṃ° 70, 5.
(sa sarvaśa ākāśānantyāyatanaṃ° 71, 8.
sa sarvaśa ākiñcanyāyatanaṃ° 68, 4.
sa sarvaśa ākiñcanyāyatanaṃ° 70, 7.
sa sarvaśo naivasaṃjñānāsaṃjñāyatanaṃ° 70, 8.
sa sarvaśo rūpasaṃjñānāṃ° 68, 1.
sa sarvaśo rūpasaṃjñānāṃ° 70, 4.
(sa sarvaśo rūpasaṃjñānāṃ°) 71, 7.
sa sarvaśo vijñānānantyāyatynaṃ° 68, 3.
sa sarvaśo vijñānānantyāyatanaṃ° 70, 6.
sa sukhasya ca prahāṇād duḥkhasya ca° 67, 4.
saha 29, 15.
sahakāripratyaya 199, 86.—245, 663.
sahagata 69, 5.—245, 82.
sahacarasaṃbandha 201, 32.
sahaja 28, 2.—109, 36.
sahadeva 185, 5.
(sahabhavyatā) 245, 348.
sahabhūhetu 114, 2.
saharitapradeśa 263, 105.
sahasā 225, 53.—245, 263.
sahasra 244, 127.—246, 2.—247, 4.—249, 4.—250, 4.
sahasrapattra 240, 48.
sahasrānīka 184, 1.
sahasrāvartā 197, 60.
sahasvapna 261, 58.
sahāmpati 163, 2.
sahāyaka 245, 1199.
sahāyībhāvaṃ gacchati 135, 8.
sahālokadhātu 154, 21.
sahitā 20, 30.
sahitāṅguli 271, 150.
sahitaiḥ 245, 611.
sāṃyamanika 281, 217.
sāṃyogika 245, 1165.
sāṃlambha (cor.) 217, 26.
sāṃvyavahārika 245, 1074.
sākam 225, 54.
sākāram 15, 18.—199, 68.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

sākāraṃ soddeśaṃ sanidānaṃ pūrvanivāsam anusmarati sma jātismaraḥ° 15, 18.
sāketa 193, 31.
sākṣātkartavya 64, 10.—°tkṛta 64, 15.—°tkṛtvā 70, 3. 8.
(*sākṣi pṛṣṭamānaṃ) 245, 587.
sākṣipṛṣṭā (sākṣipiṣṭā) syāt (cor.) 245, 587.
sākṣivyapadiṣṭā 245, 586.
*sākhilyam 245, 578.
sāgara 21, 22.—195, 2.
sāgaranāgarājaparipṛcchā 65, 32.
sāgaro nāgarājā 167, 11. 37.
sāgaramudrā 25, 6.
sāgaravadgambhīracitta 30, 20.
sāṃkathyaviniścaya (cor.) 245, 1268.
sāṃketika 245, 145.
sāṃkhya 178, 7.—°ā 216, 4.
sātatyakārin 98, 6.
sātavāhana (śātavāhana) 184, 12.
sātisāro bhavati 281, 135.
sādyam 245, 1077.
sādhaka 197, 39.
sādhana 199, 30.
sādharmyavat 199, 26.
sādhukāram adāt 244, 51.
sādhu damaḥ 84, 26.
sādhumatī 31, 9.—197, 61.
sādhu śamaḥ 84, 27.
sādhu saṃyamaḥ 84, 28.
sādhu sādhu 244, 52.
sādhya 197, 38.
sānu 223, 195.
sānucara 109, 91.
sāntarottara 260, 9.
sāṃdṛṣṭika 63, 13.
sāṃdhivigrahika 186, 22.
sābhisaṃskāraparinirvāyin 46, 9.
sāmagrī 104, 88.—°vaśena 244, 105.
sāmanta 186, 6.
sāmantaka 67, 8.
(sāmavāya) 203, 6.
sāmaveda 221, 3.
sāmānya 199, 38. 60. 61.—203, 5 28. 29.
sāmiṣa 263, 69. 70. 72.—°ṣā 45, 349. 1144.
sāmīcī 97, 15.
sāmīcīkaraṇīya 97, 18.
sāmīcīpratipanna 48, 18.
sāmudralakṣaṇa 221, 14.
sāmudrikanāva 223, 242.
sāṃkarya (cor.) 223, 268.
sāṃparāyika 148, 8.
sāṃparāyikāṇāṃ setusamudghā-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ṭāya 255, 9.
sāṃpratam 253, 81.
sāmrājya 245, 138.
(sāyaṃ lūnakālyaṃ vivardhate) 223, 238.
sāyaṃ lūnaḥ kālyaṃ vivardhate (cor.) 223, 238.
sāyāhna 253, 31.
sāra 10, 27.—21, 38.—223. 88.—
°sārathi 1, 10.
sāravatī nāma samādhiḥ 21, 105.
sārasa 213, 115.
sārūpya 199, 6. 8.—245, 668.
*sārau 217, 10.
sārthavāha 22. 11—245, 956.
sārthavāha ādikarmikāṇāṃ 19, 37.
sārdram 245, 1076.
sārdham 225, 55.—244, 9
sārdhavihārin 281, 73.
sārvabhauma 245, 139.
(sālambha) 217, 26.
sālavṛkṣa 196, 29.
sālohita 188, 37.
sāvadānam (sāpadānam) 266, 44.
sāvadyam 245, 831.
sāvartam 245, 631.
sāvaśeṣā 281, 49.
sāśaṅkam 281, 53.
sāsnā 223, 252.
sāsrava 109, 105.
sāsravajñāna 245, 980.
sāhacarya 245, 314.
sāhasika 146, 21.
sāhasracūḍiko lokadhātuḥ 153, 1.
siṃha 213, 8.
siṃhanādanādin 23, 41.
siṃhaparipṛcchā 65, 70.
siṃhapūrvārdhakāya 17, 19.
siṃhavatsa 174, 7.
siṃhavikrama 245, 76.
siṃhavikrāntagāmin 18, 11.
siṃhavikrīḍita 23, 39.
siṃhavikrīḍito nāma samādhiḥ 21, 4.
siṃhavijṛmbhito nāma samādhiḥ 21, 28.
siṃhasvaravegā 20, 32.
siṃhahanu 17, 11.—180, 47.
siṃhājāneya 213, 1.
siṃhāsanaṃ prajñāpayanti 244, 20.
siṃhāsanaṃ prājñāptaṃ (pos.) 226, 109.
siṃhāsanaṃ prajñaptaṃ (prob.) 226, 109.
sikthaka 245, 710.
siṅghāṇaka 263, 104. 105.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

sitapuṣpika 284, 61.
sitāsitakamaladalasakalanayana 18, 63.
sitthapṛthakkāraka (sikthap°) 263, 59.
siddhānta 66, 8.—200, 7.
siddhārtha 1, 49.—180, 52.
siddhi 197, 35.
siddhottamā 197, 62.
siddhopanīta 245, 1163.
sidhma 284, 60.
sindūra 234, 12.
sindhur nāgarājā 167, 78.
siri 189, 62.
***sili** 213, 145.
sītā nāgarājā 167, 79.
sītāharaṇa 245, 1221.
sīmā 226, 13.—°maṃ 247, 15.
sīmābandha 245, 420.
sīsa 235, 44.
sukumāra 18, 42.
sukumāragātra 18, 27.
sukṛtakarmakārin 48, 27.
sukṣetra 223, 217.
sukha 15, 18.—20, 16. 20.—21, 102 —48, 38.—67, 3. 7.—77, 1. 4.—81, 3.—102, 1.—125, 7.—197, 80. —244, 138.—°khā 245, 1140-1146.
sukhallikā 245, 767
(sukhavatī) 44, 22.
sukhavipāka 77, 2. 4.
sukhasaṃvāsa 126, 10.
sukhasaṃsparśa 245, 749.
sukhasparśavihāratā 244, 26.
sukhasyādhāraḥ 245, 646.
sukhāpi kāyikī duḥkhāpy aduḥkhāsukhāpi kāyikī 245, 1142.
sukhāpi gredhāśritā (gardhāśrita) duḥkhāpy aduḥkhāsukhāpi gredhāśritā (gardhāśritā) 245, 1145.
sukhāpi caitasikī duḥkhāpy adukhāsukhāpi caitasikī 245, 1143.
sukāhpi naiṣkramyāśritā duḥkhāpy aduḥkhāsukhāpi naiṣkramyāśritā 245, 1146.
sukhāpi sāmiṣā duḥkhāpy aduḥkhāsukhāpi sāmiṣā 245, 1144.
sukhā pratipat kṣiprābhijñā 58, 4.
sukhā pratipad dhandhābhijñā 58, 2.
sukhāvatī (cor.) 154, 22.
sukhitasya cittaṃ samādhīyate 81, 4.
sukhendriya 108, 10.
sukhopadhāna 233, 3.—239, 34.
sugata 1, 7.
sugatacīvaragata 261, 94.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

sugati 224, 3.
sugandha 101, 58.
sucandra 23, 88.
sucandro nāma samādhiḥ 21, 3.
sucarita 92, 1. 5. 10.
sucintitacintin 48, 25
sucīrṇadhvaja 175, 3.
sujāta 245, 998.
sujuṣṭa 245, 346
sudarśana 161, 4.—180, 18.—194, 3.
sudarśanaprītikara 173, 7.
sudurjayā 31, 5.
sudṛśa 161, 3.
sudharmā 226, 7.
sudhā 234, 24.
sudhauta 130, 52.
sunikhātā 245, 643.
sunirmāṇaratidevaputra 163, 21.
suniścita 245, 62.
sunetrādhipati 174, 4.
*sunthaṇā 232, 9.
sundara 168, 3.
sundarananda 47, 29.
supariṇata 245, 999.
supariṇatalalāṭa 18, 71.
suparipūrṇottamāṅga 18, 73.
suparibhurjitā 245, 735.
supariśuddha 30, 23.—129, 1.
suparṇi 213, 101.
suparyavadāta 30, 24
suposatā 126, 27,
supta 245, 520.
suprakṣālita 130, 51.
supraticchanna 262, 12.
supratipanna 48, 42.
supratipanno bhagavataḥ śrāvakasaṅghaḥ 48, 45.
supratividdha 126, 67.—142, 8.
supratiṣṭhita 17, 30.—21, 13.—24, 2.—168, 42.
supratiṣṭhito nāma samādhiḥ 21, 58.
supratiṣṭhitapāda 17, 30.
suprabuddha 126, 34.
supravedita 63, 19.
supravrajita 48, 18.
subāhu 47, 31.
subāhuparipṛcchā 65, 69.
subāhur nāgarājā 167, 15.
subharatā 126, 28.
subhāvita 69, 5.
subhāṣita 138, 14.
subhāṣitabhāṣin 48, 26.
subhikṣa 245, 13.
subhūti 47, 6.
sumatiḥ kumārabhūtaḥ 23, 51.
sumatireṇu 174, 1.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

sumanas 240, 17.
(sumātra) 246, 55.
sumukho nāgarājā 167, 69.
sumeru 194, 9.
sumerupāriṣaṇḍa (pos.) 194, 21.
sumerupāriṣaṇḍā (prob.) 194, 21.
sumeruparvatarāja 248, 24.
sumeruparvatarājavadakampya citta 30, 21.
sumeruvatsa 174, 9.
sumbha 197, 94.
suyaṣṭa 140, 9.
suyāmadevaputra 163, 24.
surata (sūnṛta) 197, 80.
surabadhū (pos.) 163, 54.
surabhikeśa 18, 79.
suravadhū (prob.) 163, 54.
surā 230, 37.
surāmaireyamadyapāna 261, 83.
sureṇu 180, 29.
sureṇupuṣpadhvaja 173, 9.
sulabha 133, 11.
suvacas 126, 17.
suvarṇa 17, 17.—71, 1. 2.—109, 3. 225, 33.
suvarṇakāra 186, 115.
suvarṇakeśa 168, 13.
suvarṇagarbha 23, 20.
suvarṇadāman 237, 39.
suvarṇadrava 234, 16.
suvarṇaprabhāsottama 65, 14.
suvarṇavatsuparyavadātacitta 30, 24.
suvarṇasūtra 237, 37.
suvartitoru 17, 24.
suvikrāntavikrāmin 65, 22.
suvidhi 19, 69.
suvinīta 19, 59.—84, 8.—20. 15.
suvibhakta 237, 68.
suvibhaktāṅgapratyaṅga 18, 31.
suvimuktacitta 48, 4. 13.
suvimuktaprajña 48, 5.
suviśuddha 223, 135.
suviśuddhabuddhi 19, 1.
suviśuddhāgamopadeśalakṣaṇa 199, 5.
suvṛṣṭi 223, 236.
suvyañjana 63, 6.
suvyākhyāta 138, 15.
suvratasvara 171, 11.
suśukladanta 17, 9.
suśobhita 226, 106.
suśobhita 226, 107.
suśruta 126, 37.—176, 1.
suṣṭhu 128, 20.—244. 53.
suṣṭhutā 255, 2.
susaṃvṛta 263, 13.
susaṃvṛttaskandha 17, 14.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

susaṃsthita 245, 1003.
susaṃhatagātra 18, 30.
(susatprakāśābhrānto 'rthaḥ) 245, 1213.
susaṃprasthita 23, 74.
susamāpta 84, 18.—126, 64.
susamārabdha 30, 42.—84, 19.—126, 65.
susādhya 133, 15.
susārthavāha 23, 53.
susikta (suṣikta) 226, 105.
susīmadevaputra 163, 22
suhuta 140, 11.
suhṛd 135, 14.
sūkara 213, 53.
sūkarakarṇa 271, 74.
sūkarajoḍa 271, 99.
sūkaradantá 271, 108.
sūkaranāsa 271, 91.
sūkaraśīrṣa 271, 65.
sūkta 138, 13.
sūkṣma 30, 51.—134, 24.—144, 5.
sūkṣmasuvarṇacchavi 17, 17.
sūkṣmailā 231, 5.
sūcaka 186, 70.—226, 94.
sūcika 186, 121.—°kā 226, 97.
sucigṛhakasaṃpādana 261, 88.
sūcī 273, 23.
sūcīkarman 245, 693.
sūcīgṛhaka 273, 24.
sūtra 62, 1.—65, 88.—66, 7. 17.—74, 4.—209, 1.—227, 37.—223, 15.
sūtradhara 223, 69.
sūtradhāra 186, 104.
sūtrānta 66, 6.
sūpa 230, 23.
sūpakāra 186, 98.
sūpasaṃpanna 48, 19.
sūpika 263, 47.
sūrata (sūnṛta) 126, 11.
sūrya 15, 16.
sūryakānta 273, 31.
sūryagarbha 23, 27.—65, 28.
sūryacandramas 244, 36.
sūryapariveśa 198, 4.
sūryapradīpo nāma samādhiḥ 21, 47.
sūryaprabha 23, 46.—168, 14.
sūryaprabhātejas 24, 6.
sūryavaṃśa 1, 77.
sūryodaya 253, 29.
sṛ
-ati 245, 619.
sṛkva 189, 18.
sṛgāla 213, 16.
sṛj
-ut 10, 32.—15, 14.—130, 12.—245, 52.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

-pratini 130, 10.—223, 158.
-prativini 130, 11.
-vi 245, 187.
sṛp 281, 111.
-upa 223, 32.
secana 281, 115.
setu 245, 111.
setusamudghāta 255, 9.
senā 223, 5.
senākathā 223, 19.
senādarśana 261, 49.
senāpati 186, 17.
senāvāsa 261, 50.
sela 246, 70.
selu 247, 74.
sevaka 186, 72.
sevana 97, 25.
sainya 223, 4.
soḍhaukikā 263, 30.
soddeśa 15, 18.
sopadhiśeṣanirvāṇa 95, 2.
sopāna 226, 99.
soma 164, 2.
somadarśana 168, 56.
sormika 245, 630.
saukarika 186, 90.
saugandhika 240, 7.
sautrāntika 223, 75.
saumanasya 67, 4.
saumanasyendriya 108, 11.
saumilikā 280, 17.
sauratya (saunṛtya) 48, 41.—245, 194.
sauryodayikā 245, 1255.
sauvarṇika 186, 116.
sauvastika 137, 11.
skanda 212, 8.
skandha 4, 1-5.—15, 13.—17, 14.—19, 47.—29, 15.—100, 1-5.—189, 38.
skandhākṣa 271, 82.
skambhākṛta 263, 26.
skhalita 9, 1.—126, 30.
stana 189, 64.
stambaka 240, 41.
stambha 226, 80.—245, 933.
stambhaka 226, 91.
stambhana 197, 134.
*stavara 222, 29.
stuti 131, 4.
stūpa 63, 21. (cor.) 245, 503.
stūpākṛti 263, 68.
stūpabhedana 123, 5.
stṛ
-vi 223, 105.
steyacittena 281, 30.
steyasaṃvāsika 271, 1.
steyasārthagamana 261, 75.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

steye saṃkhyātaḥ 223, 276.
stomita 131, 5.
styāna 104, 60.
strī 188, 52.—261, 74.—271, 12.
strī gurviṇī 188, 51.
strīcchinna 271, 38.
strīndriya 108, 8.
strīratna 181, 14.
stryanukṛtipuruṣa 271, 137.
sthapati 185, 11.—186, 100.
sthala 245, 581.
sthalagata 19, 64.
sthalaja 240, 9.
sthalī 223, 202. (cor.)
sthavika 273, 54.
sthavira 270, 20.
sthā 223, 275.—244, 57.—245, 210. 211.—263, 74.
-vyava 223, 97. 241.
-pra 244, 74.
-prati 244, 15. 73.
-vi 245, 416.
sthāna 7, 1.—53, 4.—101, 14.—217, 24.—245, 716.
sthānāsthānajñānabala 7, 1.
sthāpanīyavyākaraṇa 86, 4.
sthāpayitvā 225, 63.
sthāman 223, 80.
sthāyin 10, 25.
sthāla 240, 44.
(sthālī) 223, 202.
sthāvara 245, 706.
sthāvira 275, 19.
sthita 21, 115.—39, 4.
sthitaḥ sarvasattvālokanīyāyāṃ bhūmau 19, 58.
sthitaniścitto nāma samādhiḥ 21 78.
sthitānavanatapralambabāhutā 17 18.
sthiti 104, 73.—245, 1270.
sthiter anyathātvaṃ 130, 41.
sthitaiva dharmadhātusthititā 94, 15.
sthito bhūtakoṭyāṃ 19, 57.
sthiramati 177, 11.
sthūṇopasthūṇau grāmau 193, 15.
sthūṇā 226, 79.
sthūla 134, 25.
sthūlakambala 232, 20.
sthūlabhittikatā 85, 14.
sthūlātyaya 281, 24.
*snātraśāṭaka 272, 9.
snānaprāyaścittika 261, 64.
snāpana 245, 378.
snāyu 189, 61.
snigdha 230, 42.—°ā 20, 1.
snigdhanakha 18, 2.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

snigdhapāṇilekha 18, 43.
snigdhabhrū 18, 67.
sneha 23, 16.
sparśa 104, 2.—113, 6.
sparśarūpaṇā 245, 1137.
sparśavihāra 255, 3. 5.
sparśasvīkṛti 281, 26.
sparśāhāra 118, 2.
spṛś 263, 70.
spṛṣṭa 244, 35.
spṛhā 110, 31.
sprasṭavya 101, 27.
spraṣṭavyadhātu 107, 14.
supraṣṭavyāyatana 106, 10.
sphaṭika 235, 31.
sphar 69, 5.
-pari 85, 12.
spharaṇa 21, 23.—30, 11.—245, 89.
spharika 186, 64.
*spharitra 233, 8.
sphāla 227, 14.
sphic 189, 81.
sphija 273, 97.
sphīta 245, 11.
sphuṭa 245, 90.
sphoṭa 138, 30.
sphoṭaka 263, 65.
sphoṭano nāgarājā 167, 50.
sma 10, 29.—15, 18.
°smara 15, 18.
smaraśatru 163, 12.
smita 244, 30.
smitamukhapūrvābhilāpin 30, 43.
smṛ
-anu 15, 18.
smṛta 67, 3.
smṛti 9, 9.—53, 1.—67, 4.—104, 9.—202, 11.—216, 13.
smṛtitā 9, 3.—104, 55.
smṛtidauvārikasampanna 19, 79.
smṛtimat 67, 3.
smṛtibala 42, 3.
smṛtivinaya 264, 2.
smṛtisaṃbodhyaṅga 43, 1.
smṛtīndriya 41, 3.—108, 16.
smṛtyupasthāna 38, 1-4.
syand 15, 4.—245, 351.
-abhi 85, 9.
-pari 85, 10.
*syandaraka 280, 24.
syandita 245, 813.
syāt 245, 65.
syādvāda 245, 1116.
srambh
-pra 81, 3.
srastṛ 245, 73.
srastaskandha 245, 718.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

sru
-ava 278, 15.
*sruvaka 197, 114.
sroto'nugato nāma samādhiḥ 21, 27.
srotaāpattipratipannaka 223, 59.
srotaāpanna 46, 1—223, 60.
srotāñjana 231, 6.
sva 15, 14.
svaka 48, 12.
svakāyād api mahāvāridhārā utsṛjati tad yathāpi nāma mahāmeghaḥ 15, 14.
svakārthayogam anuyuktaḥ 126, 89.
svaccha 245, 888.
svajana 188, 35.
svajātīya 199, 96.
svajātīyadṛṣṭāntopasaṃhāralakṣaṇa 194, 3.
svatantra 245, 1096.
svataḥ pramāṇaṃ 199, 75.
svato 'siddha 199, 89.
svadhā 137, 17.
svapakṣa 199, 32.
svapna 30, 49.—139, 11.
svapnādhyāya 198, 7.
svapnāntaragata 245, 237.
svapnāntikarūpa 199, 107.
svabāhubalopārjita 245, 648.
svabhāva 245, 1091.
svabhāvaśūnyatā 37, 17.
svabhāvaketu 199, 53.
svayaṃyāna 181, 1.
svayaṃvādyasiddha 199, 93.
svara 17, 13.—18, 52.—19, 40. 20, 32-34. 37-39. 41. 54.—138, 32. 51.—215, 23.—244, 127.
svarasanirodha 245, 1006.
svarūpa 245, 1092.
svareṇābhivijñāpayati 138, 26.
svarga 224, 2.
svargopaga 223, 21.
svartha 63, 5.
svalakṣaṇa 199, 37.
svalakṣaṇaśūnyatā 37, 14.
svasaṃvedana 199, 109.
svasatprakāśābhrānto 'rthaḥ (cor.) 245, 1213.
svasṛ 188, 18.
svasti 137, 9.
svastika 18, 80.—168, 39.
svastyāyana 137, 10.
svasvāmilakṣaṇasaṃbandha 201, 34.
svākhyāto bhagavato dharmaḥ 63, 12.
svākhyāto bhagavato dharmavina-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

yaḥ supraveditaḥ 63, 19.
svākhyāto me bhikṣavo dharmaḥ 63, 24.
svāgata 47, 39.
svātī 165, 13.
svādukāmatā 110, 24.
svādhyāyana 33, 8.
svāpateya 245, 120.
svāmin 1, 18.—201, 34.
svāmivat 208, 1.
svāhā 137, 20.
svīya 15, 1.
sveda 189, 127.
svedamalāvakṣipta 245, 649.
svola 246, 67.

HA

haṃsa 213, 112.
haṃsavikrāntagāmin 18, 13.
haṭṭa 226, 39.
hata 223, 277.
hatam asya bhavati śrāmaṇyam 278, 5.
hataviṣa 1, 44.
hatuna 247, 50.
han 223, 113. 166.
-samava 126, 72.
-prati 245, 203.
hanana 186, 169.
hanu 17, 11.—189, 23.
hanta 225, 56.
°hantṛ 1, 48.
haya 213, 38.
haraṇa 223, 2 9.
haraṇahāraṇayor dūtenāpi 281, 33
harati pratyāharati 281, 193.
hari 247, 47.
harikeśa 271, 49.
hariṇa 213, 27.
haritakeśa 271, 46.
haritatva 278, 12.
haritaśādvala 245, 703.
haritāla 234, 9.
haridrā 234, 8.
haribha 247, 44.
hariva 246, 40.
hariścandra 176, 3.
harisa 246, 43.
harītakī 231, 10.
haruṇa 246, 46.
harmya 226, 27.
harmyaśikhara 226, 28.
harṣa 237, 20.
harṣajāta 145, 6.
hala 227, 11.
haladaṇḍa 227, 12.
halavaṃśa 227, 13.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

halita (cor.) 247, 46.
(halibha) 247, 46.
halibhu 246, 42.
(havaca) 246, 85.
havana 197, 20.
havara (cor.) 247, 88.
havala 247, 89.
havava (cor.) 246, 85.
(havava) 247, 88.
havya 245, 412.
hasta 17, 26. 27. 29.—189, 36.—251, 14.—271, 168. 169.—281, 197.
hastatala 189, 58.
hastapṛṣṭha 189, 46.
hastasaṃvācaka 245, 1277.
hastasaṃdhunaka 263, 66.
hastā 165, 11.
hastābharaṇa 237, 40.
hastāvalehaka 263, 64.
hastikakṣya 65, 75.
hastikaccho (°kakṣo) nāgarājā 167, 43.
hastikarṇa 168, 4.—271, 69.
hastikāya 183, 1.
hastigrīva 217, 30.
hastijoḍa 271, 94.
hastituṇḍāvalambita 263, 5.
hastidanta 271, 103.
hastin 213, 33.
hastināsa 271, 87.
hastiniyaṃtā (cor.) 175, 8.
(hastiniyaṃsa) 185, 8.
hastiratna 181, 11.
hastiśālā 226, 116.
hastopaga 237, 51.
hastyāāneyja 213, 3.
hatyārūḍha 263, 92.
hahava 215, 4.
hā 130, 14.
hā 225, 48.
hā kaṣṭam 244, 131.
hāni 9, 7–12.
hāra 237, 12.
hāridrakeśa 271, 45.
hārīta 176, 2.
hārītakī 231, 27.
hālāhala 245, 741.
hāsavatī 197, 52.
hāsya 220, 5.—245, 726.
hāhākārakilikilāprakṣveḍitaśabda 138, 41.
hi 199, 79.—244, 65.
hikkā 189, 130.—284, 17.
hiṅgu 231, 45.
hiṅgula 234, 13.
hita 30, 16.—141, 1.—244, 137.
hitacaraṇasaṃkrama 175, 4.
hitvā 225, 64.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

himavat 194, 14.—223, 198.
hiraṇya 235, 17.
hiraṇyagarbha 163, 1.
hīna 245, 862.
hīnadhātuka 245, 1264.
hīnayāna 10, 32.—59, 4.
hīnādhimuktika 127, 7.
hīra 235, 8.
hu 197, 21.
huta 140, 10.
hutabhuj 245, 991.
hutāśana 245, 990.
hulluṇḍo nāgarājā 167, 52.
huhuva 215, 5.
hṛ 223, 290.—281, 193.
-pratyā 281, 193.
-pravyā 263, 53.
-vi 67, 1-4.—68, 1-4.—69, 5.—70, 3-8.—71, 7. 8.
hṛdaya 189, 34.
hṛdayapradeśa 189, 66.
hṛdayasaṃtuṣṭikarin 20, 19.
hṛdya 135, 15.
hṛṣitacitta 145, 7.
he 245, 338.
hetu 54, 8.—114, 1-6.—199, 19. 53-58.—216, 10.—244, 37. 69.—245, 1216.—249, 30.
hetuka 245, 1004.
hetupratyaya 115, 1.
hetuvidyā 76, 2,
hetuhila 248, 12. 13.
hetvābhāsa 199, 28.—200, 14.
hetvindriya 248, 14. 15.
hema 235, 31.
hemajāla 239, 19.
hemadāman 239, 16.
hemaniṣka 237, 6.
hemanta 253, 40.
hemātra 246, 59.
heyopādeya 245, 794.
heri 186, 135.
heluga 246, 44.
heluya 246, 82.
heluvu 247, 86.
hevara 246, 34.—247, 38.
haimantika 281, 82.
haimantikāvāsa 226, 135.
haimavata 275, 16.
hotṛ 197, 18.
homa 197, 11.
homopakaraṇa 197, 17.
hrada 195, 14.
hrasva 101, 43.
hrasvam āśvasan hrasvam āśvasāmīti yathābhūtaṃ prajānāti 53, 8.
hrasvaṃ praśvasan hrasvaṃ pra-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

śvasūmīti yathābhūtaṃ prajānāti 53, 9.
hrī 99, 11.
hri 104, 13.
hrīdhana 78, 3.
hrepaṇa 245, 410.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

漢語索引

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

第二索引

（漢語）

文字排列の順は五十音に依り、世俗普通の讀み方を以て本位とす、故に也行のイエ、和行のキウエヲは阿行のイウエオに挿し、クワウはコウに、シヤウ、セフ、セウはショウに、ケフ、ケウ、キヤウはキョウに、ワウはオウに挿す、餘は此に傚ふて知るべし、又た多く佛典に出る語は吳音に讀み、多く世典に出る語は其の讀み方に依る、即ち或は漢音なるあり或は吳音なるもあり、佛典と世典とに共通なる語は編者隨意に或は漢音により或は吳音に依れり、

ア

愛 113, 8. 110, 18. 32. 36.
鞋 232, 17. 273, 21.
哀吟 215, 23.
愛樂 19, 31.
愛語 35, 2.
愛心 245, 390.
愛者 135, 10.
愛染樂愛染苦° 245, 1144.
愛別離苦 112, 5.
哀愍故 223, 86.
藹羅筏拏 168, 45.
藹羅筏拏象 213, 2.
鴉鳴 213, 117.
閼伽 197, 118.
阿伽羅 246, 8.
阿伽羅娑羅 248, 32.
阿魏 231, 45.
阿耆多翅舍欽婆羅 179, 4.
惡 39, 1. 2. 245, 556. 8C2.
惡衣 245, 265. 924. J25.
惡慧 127, 29. 245, 665.
惡食甚受煩 245, 206.
惡音 154, 13.
惡音對 154, 14.
惡鬼 212, 11.
惡見 205, 9.
惡香 101, 59.
惡作 281, 25. 104, 59.
惡色 109, 4.
惡身陋 254, 19.
惡心出佛身血 271, 9.
惡親朋 136, 3.
惡趣 211, 1.
惡生 218, 2.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

惡田 223, 218.
惡朋 136, 10.
惡法已除 19, 70.
(惡影)* 197, 150.
惡欲 224, 12.
阿思䓁王 180, 39
阿閦 2, 2.
鵶嘮刀 273, 28.
瘂者 271, 34.
阿差末經 65, 19.
阿差耶 247, 101.
阿遮利耶 270, 15.
阿遮利耶存念 268, 9.
阿葛婆 248. 5.
頞濕縛翔拏 194, 2.
阿濕縛矩沙 177, 7.
阿濕婆恃 47, 8.
阿修羅殿 226, 6.
阿枲摩 247, 15.
阿西那 240, 30.
阿說示 47, 8.
頞哳吒 215, 3.
阿僧伽 177, 4.
阿僧祇 246, 106.
阿僧祇轉 246, 107.
阿僧企耶 249, 52.
阿陀那識 105, 2.
阿怛羅 246. 81.
脈纜 197, 111.
阿那含 46, 6.
阿難陀 47, 11.
阿若憍陳如 47, 1.
啞如羊 245, 1276.
阿尼律陀 47, 9.
阿耨達龍王經 65, 65.
阿婆鈐 246, 16.
阿波陀那 62, 7.
阿波南 247, 33.
阿畔多 246, 100.
阿番底 193, 32.
阿般闍得迦衣 280, 21.
阿婆羅 246, 11.
阿婆囉 247, 85.
阿瓢蘗哆 247, 41.
阿浮陀達磨 62, 11.
頞部曇 190, 2.
啞卜咧子龍王 167, 45.
亞麻衣 280, 3.
阿麼怛羅 246, 55.
啞摩摩 247, 103.
阿滿多羅 247, 59.
阿彌陀 2, 3.
安 223, 50. 104. 245, 12.
暗 101, 40. 201, 5.
安穩 244, 139.
暗覺 204, 2.
安居事 276, 3.
安住 24, 2. 176, 22.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

安住世間具足顚倒° 10, 25.
安住世間互相諍論° 10, 24.
安住世間懸濟° 10, 26.
按上 245, 93. 94.
安定 137, 20.
喑處寂止 85, 13.
安息香 242, 5.
安足處 226, 129,
安匿 223, 97.
安放 223, 103.
按摩 245, 377.
安名 245, 841.
安樂 244, 138.
阿野娑 246, 78.
阿由多 248, 1.
阿庾多 249, 10.
阿羅歌花 240, 76.
阿羅漢向 223, 65.
阿羅丹 247, 54.
阿羅波ᨁ 247, 18.
阿羅叭龍王 167, 56.
阿闍若 149, 4.
阿賴耶識 105, 1.
阿郎 247, 51.
阿魯迦 247, 48.

イ

衣 232, 6. 24.
胃 165, 28.
威 228, 83. 245, 6.
洟 189, 114.
倚 97, 29. 223, 37. 245, 1019.
巽 203, 4.
(巽)* 199, 108.
萎 245, 828.
意 142, 1. 2.
閉 245, 91. 541.
違 245, 680.
韋 196, 22. 168, 2.
意惡行三 91, 3.
已安住見法境妙 48, 38.
已移 245, 197.
以意觀察 126, 66.
爲已信者令增長 255, 7.
爲一點喫食 127, 34.
已壞 130, 28.
爲慚愧者樂住 255, 5.
爲飲食故教授 261, 26.
衣架 273, 87. 90.
爲何 225, 13.
已過 130, 27.
意界 107, 16.
違害心 146, 7.
以火壞 253, 68.
爲我之淨行久住 255, 10
以我手力所成 245, 648.
爲幾回出 245, 159.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

已過壯時 192, 14.
意喜 265, 14. 180, 2.
威儀圓滿 48, 19.
以義解 202, 9.
威儀寂靜 48, 40.
意喜而身輕安 81, 2.
威儀如獅子 18, 11.
醫行 178, 11.
意樂 20, 4. 180, 2. 245, 712.
已行意喜 265, 17.
意樂力 26, 1.
域龍 177, 8.
威儀路 15, 2. 245, 975.
郁伽長者經 65, 72.
郁伽羅越問菩薩所行經 65, 72.
郁波伽摩 247, 108.
郁波摩 247, 110.
爲供養讚說 258, 4.
意倦 245, 404. 408.
意堅 135, 7. 245, 579.
已現觀 142, 6.
(已見所由)* 199, 79.
已去 130, 27.
以誇 245, 1247.
威光 152, 6.
意合 135, 7.
以香薰 239, 27.
以香與餐供 239, 25.
以後不須如此 245, 342.
意言 109, 34.
意根 108, 6.
已近圓 270, 2.
以五輪作禮 281, 78.
已作 109, 14.
已作所作 48, 8.
(已作隨意)* 266, 26.
以此 225, 85. 86.
以次 263, 44.
圍地 197, 127.
以慈爲性 30, 72.
以執 225, 81.
易修 133, 15.
已修順苦滅道 64, 16.
意識 105, 9.
意識界 107, 18.
以指彈摭 261, 67.
爲此故 281, 12.
意思食 118, 3.
意至淸 19. 73.
以眞知心得解脫 48, 13.
爲信服故 245, 742.
異赤想 52, 5.
爲折伏惡人 255, 4.
伊沙馱羅 194, 5.
以樹 210.
爲樹 210.
以志遊戲不可思議中國 23, 90
長縮 245, 606.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

異熟因 114, 3.
異熟果 116, 4.
爲受觸樂以生支° 281, 27.
已出 129, 9.
以樹等 210.
爲樹等 210.
意處 106, 11.
已除惡 130, 8.
已生 39, 24.
異生 245, 747.
異性 104, 90.
意生 207, 8.
醫生 186, 52. 53.
爲證一切具足° 8, 4.
以攝事攝一切有情 29, 7.
以成就指示 245, 1163.
爲攝取僧伽 255, 1.
以聖種知足 126, 22.
以諍勝 181, 3.
已證滅 64, 15.
爲小物 127, 34.
以聲令解 138, 26.
以踏樹 210.
爲踏樹 210.
椅子 233, 12.
以木壞 253, 69.
爲誰們 225, 66.
威勢 223, 127.
意善行 92, 10.
已善奉行如來聖教 48, 42.
爲僧伽極善 255, 2.
爲僧伽樂住 255, 3.
爲速 245, 447.
已蘇息 19, 67.
伊吒 248, 28.
已斷集 64, 14.
一 247, 1.
一々相續 245, 323.
一一毛右旋 17, 21.
一盞盡劫去 223, 290.
一頸 271, 101.
一行 245, 15.
一行相三摩地 21, 89.
一弦琵琶 218, 8.
一牛吼 251, 16.
已知根 108, 20.
一坐食 49, 5.
一持 246, 29.
一住處住 261, 36.
一樹 210.
一枚 178, 27.
一乘 59, 6.
一莊嚴三摩地 21, 87.
一頭杵 238, 12.
威饌 223, 127.
一肘 251, 14.
一張手 260, 18. 281, 198.
一耳者 271, 75.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

一面枕鼓 218, 9.
一目 271, 84.
一來 46, 4.
一來向 223, 61.
一卵 271, 115
一類識 109, 43.
一兩 245, 326.
一間 46, 5.
一向 245, 1179.
一向記 86, 1.
一股器械 238, 33.
一箇半 250, 121.
一切意業智° 9, 15.
(一切異性得相)* 199, 9.
一切有情平等心 30, 28.
一切義成 24, 7.
一切語業智° 9, 11.
一切色想出過故…具足住 68, 1.
一切身業智° 9, 13.
一切種 245, 4.
一切衆會 244, 66.
一切靜慮解脫° 7, 7.
一切諸相全然 245, 3.
一切諸法皆無有° 10, 1.
一切諸法無有情 10, 2.
一切諸法無歸處 10, 7.
一切諸法無補特伽羅 10, 4.
一切諸法無命者 10, 3.
一切諸法由因而生° 10, 31.
一切全 245, 2.
一切相發光三摩地 21, 109.
一切知者 1, 14.
一切同性得相 199, 8.
一切如來智慧印 197, 73.
一切如來教圓滿智印 197, 70.
一切如來金剛灌頂智印 197, 72.
一切如來集加持智印 197, 71.
一切如來諸業智印 197, 76.
一切如來法音無戲論智印 197, 74.
一切法印三摩地 21, 7.
一切法空 10, 21.
一切法自在 1, 33.
一切法縛所繫 29, 18.
一切法非我所 10, 8.
一切法平等性三摩地 21, 61.
一切法無戲論 10, 20.
一切法無作 10, 19.
一切法無住 10, 6.
一切法無實事物 10, 10.
一切法無生 10, 11.
一切法無所有 10, 11.
一切法無所去 10, 18.
一切法無所從來 10, 17.
一切法無所屬 10, 9.
一切法無染 10, 13.
一切法無相 10, 22.
一切法無退生 10, 12.
一切法涌三摩地 21, 6.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

一切法離瞋 10, 15.
一切法離癡 10, 16.
一切法離貪 10, 14.
一切菩薩正所具智 19, 16.
一切漏盡智無畏 8, 2.
一齒 271, 109.
一攝入一中 245, 158.
一指甲者 271, 142.
一身能作多身 15, 6.
一手 271, 168.
一生所繫 30, 1.
一生補處 30, 1.
一刹那 253, 4.
一足 271, 167.
伊帝日多伽 62, 8.
已轉變 130, 30.
已吐 130, 2.
已度 19, 65.
以盜心 281, 30.
以道得知足 126, 23.
以刀兵勝 181, 4.
易得 133, 11.
已得等持 67, 12.
已得忍平等性 30, 35.
以那箇 225, 82. 83.
爲那箇 225, 82. 83.
意入 106, 11.
移而後 245, 196.
圍繞 244, 11. 245, 92. 392.
遺尿 284, 56.
爲女身之終 245, 459.
以如是想 281, 38.
違惱言教 261, 15.
(違背)* 245, 1193.
以彼 225, 84.
以悲爲性 30, 73.
以彼渡目海 245, 629.
畏怕債主 245, 929.
以風壞 253, 70.
以幅 134, 2.
爲不墮地 245, 590.
已變 192, 16.
已辦地 50, 7.
已遍受用 130, 35.
已辦所辦 48, 9.
已徧知苦 64, 13.
醫方 216, 6.
以法鏡 245, 550.
爲防護現法漏 255, 8.
違法者 245, 397.
以法性獲 245, 576.
以法分生 245, 1158.
醫方明 76, 4.
已發 109, 14.
違犯 245, 1234.
已犯夏格 281, 223.
維麻丹 247, 57.
易滿 126, 28.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

爲未信者令信 255, 6.
以明言現說 63, 11.
印 66, 8. 217, 3. 273, 25.
因 216, 10. 245, 793. 1216.–1218.
因 (!) 245, 1111.
飲 230, 8.
隱 201, 20.
因緣 62, 6. 115, 1.
因重所傷 271, 39.
引正 184, 12.
殷擊 168, 31.
因上安果名 245, 571.
印達羅 249, 31.
因陀羅勞羅婆訶 193, 22.
因中出 245, 1004.
陰囊 212, 2.
引發行相三摩地 21, 88.
引發佛身色圓滿 25, 12.
因明 76, 2.
引文 209, 6.
因由 245, 1217.
婬欲 224, 13.
飯料 230, 19. 20.
因流 245, 293.
已滅無 202, 4.
以訣 245, 1247.
易養 126, 27.
爲永害後世縛 255, 9.
圓腰子 232, 10. 11.
伊蘭 228, 20.
以裡 281, 102.
以力 245, 447.
威力 223, 82.
以力行 98, 18.
以力隨跳 281, 244.
以力扶 (?) 281, 165.
威力無畏音 174, 2.
以利求利 127, 15.
以利成利 127, 56.
違律 265, 1.
爲令盲 245, 126.
筆林 193, 20. 196, 28.
異類 199, 97.
(異類引喩相 * 199, 10.
異類而熟謂異熟 245, 1[illegible]2.
異路 246, 30.
以濾給 281, 245.
異論 136, 4.

ウ

有 113, 10. 209, 11. 223, 98. 245, 506. 884.
憂 113, 16.
烏鴉 213, 92. 127. 128.
有爲 109, 104.
有違越 281, 135.
有爲空 37, 7.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

有一時 225, 94.
雨衣 272, 12.
有壞謂世界 154, 16.
有依爾業事 93, 5.
有凹凸(!) 271, 52.
有往來者 224, 24.
有何可分 245, 487.
有學 95, 8.
有呵責 245, 831.
有客 47, 14.
有行般涅槃 46, 8.
有外道處 281, 101
有見 101, 52.
(有弓者)* 197, 101.
烏呼 225, 48.
有合悉盜 48, 11.
有賊野 245, 223.
有罪 245, 102.
有獄 245, 224.
愛根 108, 12.
有財 245, 349.
(有使)* 177, 38.
有伺 67, 1.
有色觀諸色是第一解脫 70, 1.
有修 185, 6.
有執受大種因° 101, 57.
雨生 240 12.
有性 199, 71.
有情 207, 2.
有諍 109, 76.
有稱具棋怕者 281, 54.
有淸分 177, 22.
有情未安息者令安息 245, 589.
有所依者 63, 22.
有隔行(!) 84, 5.
有食家坐 261, 46.
有食家立 261, 47.
右膝輪著地 244, 15.
有身 245, 119.
有尋 67, 1.
有身見 104, 34.
烏頭 231, 50.
鄔勢羅山 193, 24
右旋海螺 236, 1.
有相 199, 68.
有足水瓶 273, 73.
有對 101, 54.
優陀夷 47, 28.
有帶靴 273, 19.
雨大寶 197, 86.
有底碗 273, 80.
優陀那 62, 5.
有端嚴 180, 10.
有知 201, 1.
鬱金香 243, 11.
嗢尸羅山 193, 24.
嗢誓尼城 193, 25.
鬱僧伽 248, 7.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

嗢陁伽 249, 24.
嗢柁南 66, 47.
嗢怛羅設怛里拏 154, 11.
鬱頭羅衍拏 47, 32.
嗢鉢羅伐拏 47, 44.
雨滴如車軸量 245, 746.
有道而以道得之 126, 81.
有德 1, 2.
有食 109, 51.
有那等 225, 76.
右繞三匝 244, 13.
有鈕子 280, 34.
鄔波犀那 47, 24.
優波斯那 47, 24.
有栰 176, 7.
烏波底沙 47, 18.
優波提舍 47, 18. 62, 12.
烏波跋多 246, 95.
優波羅 240, 3.
優鉢羅 247, 105.
優波羅花根 242, 6.
優波羅根 199, 118.
優波羅色 47, 44.
優鉢羅龍王 167, 60.
鄔波離 47, 34.
有覆無記 245, 484.
有分 245, 348.
有分別 245, 1046.
有辯才 143, 19.
有諜 143, 1.
烏摩天后 163, 58.
有微命者 213, 137.
有命 213, 58.
有命者 213, 146.
雲 101, 33.
蘊 4, 1—5.
逕分 245, 107.
雲馬王 213, 6.
有妄想 199, 66.
有網縵孔 281, 141.
有益 20, 30.
有用 245, 614.
有餘 133, 11. 281, 49.
有餘依涅槃 95, 2.
又與大菩薩衆俱 244, 4.
有力 281, 133.
有利故問 281, 6.
優樓頻螺迦葉 47, 20.
優樓頻螺迦葉波 47, 20.
有漏 109, 105.
有漏智 245, 980.

エ

回 223, 34. 245, 186.
依 96, 1. 2. 101, 18. 245, 97. 115.
廻 260, 33.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

會 245, 133.
慧 36, 3. 104, 10. 142, 1. 2.
壞 130, 25. 36. 37. 223, 39. 245, 67. 205. 817. 825. 927.
穢惡鬪諍競 223, 155.
影 266, 9.
影下 245, 516.
嬰孩 191, 4.
影現最下 245, 518.
映紅 235, 4.
瓔者 271, 33.
泄精 258, 1.
毉泥耶踹 17, 32.
盈滿 245, 1032.
翳羅 246, 63.
毉儞陀 246, 49.
永令野 223, 121.
慧蘊 4, 3.
回壞 245, 951.
依於絕定出 245, 353.
壞戒 278, 20.
壞學 278, 24.
穢蝸螺 278, 16.
腋 189, 42.
液體 203, 15.
依義不依文 74, 1.
腋煩熱 284, 11.
衣篋 281, 177.
壞行 278, 22.
壞苦性 111, 3.
回改 245, 190.
慧解脫 46, 19.
壞見 278, 21.
依護 96, 3.
慧廣 48, 34.
壞劫 253, 62.
廻顧右旋 18, 15.
壞語穢惡如虛空三摩地 21, 117.
回香花 240, 75.
回言 245, 190.
慧根 41, 5. 108, 18.
慧財 78, 7.
壞三層城 163, 8.
依時 245, 261.
衣事 276, 6.
(回收)* 281, 193.
衣食資養 281, 249.
依次第 245, 708.
依次相合 245, 318.
慧深 158, 35.
慧迅 48, 29.
回身顧視必皆右旋 18, 15.
依止滅 40, 8.
依主 209, 23.
依出家樂依出家苦' 245, 1146.
壞聚落者 186, 178.
慧處 80, 4.
壞城邑者 186, 177.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

懐生 47, 19.
衣條 280, 32.
依止離 40, 6.
依止離食 40, 7.
慧善解脫 48, 5.
穢雜 190, 1.
慧速 48, 28.
壞村者 186, 179.
回退 245, 203.
衣袋 273, 5 .
慧大 48, 33.
依大地由和合力° 244, 105.
依他起相 87, 2.
會中住可 245, 30.
依智不依識 74, 3.
依教 126, 9.
悦 145, 3.
悦意 20, 3.
悦耳 20. 16.
鉞斧 238, 13. 273, 88.
廻轉 130, 17.
回答 199, 43. 245, 187—189.
慧燈三摩地 21, 50.
慧得解脫 48, 5.
依貪染依貪苦° 245, 1145.
會面識之性相 245, 1157.
慧波羅密多 34, 6.
依附 97, 25.
緣不隨他教 29, 6.
衣不太高 263 9.
衣不太下 263, 10.
慧不能伏 19, 32.
壞法 245, 986.
依法許 245, 901.
慧寶成就 48, 37.
依法不依人 74, 2.
回犯 136, 5.
廻返 199, 21.
壞命 278, 23.
蛙 227, 8.
咽 189, 32. 245, 627
烟 101, 34. 245, 753
宴 230, 79.
苑 226, 121.
圓 101, 44.
園 226, 47. 101.
鉛 235, 44.
焰 98, 28. 223, 174.
厭 109, 46. 245, 406
簷 226, 85.
緣 54, 9.
燕 230, 30. 31.
厭意 245, 407.
厭慧 31, 4.
掩腋衣 272, 4.
厭慧地 31, 4.
鴛鴦 213, 114.
緣覺乘類姓 61, 2.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

圓鼓 218, 13
緣故 245, 1218
炎光 152, 7.
圓光 237, 53.
鉛作坐兒 273, 7.
胭脂 234, 2.
演習 245, 1135.
胭脂耳 176, 6.
圓寂 193, 4.
圓上 138, 48.
圓整企 263, 51.
圓成實相 87, 3.
圓整者泥婆珊 263, 2.
圓成相 199, 4.
演說 66, 24. 246, 96.
厭足 10, 26.
厭則離 81, 7.
鹽袋 273, 68.
慧無退 9, 11.
演智 126, 36.
咽中津液得上味 17. 10.
烟騰 223, 173.
演暢正法無所希求 30, 37.
炎熱 214, 6.
焰然 47, 23.
圓牌 238, 14.
慧無比 48, 36.
(掩覆)* 261, 90.
閻浮幢 168, 50.
圓房 281, 138.
閻摩 168, 13.
閻魔界 211, 5.
焰摩天 156, 5.
焰摩天子 163, 24.
圓滿 19, 54. 63, 8. 101, 45 245,
297. 462.
圓滿一切音聲 20, 54.
圓滿時 253, 76.
圓滿如諾瞿陀 17, 20.
宴默 67, 11. 85, 5.
圓藥 231, 9.
圓融 63, 8.
壞滅 245, 1122.
壞邑 163, 30.
回來 223, 43.
壞爛想 52, 6.
慧利 48, 30.
慧力 26, 4. 42, 5.
依理斷理 186, 27.
依了義經不依 74, 4.

オ

汗 245, 311.
於已生惡不善法爲令斷故生欲 39, 2.
於已生善法爲欲令住 39, 4.
於一切行成就覺 19, 13.
於一切世間不喜想 245, 601.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

於一切法智無疑滯 19, 12.
應 223, 66. 245, 970.
王 163, 40. 186, 12.
横 127, 13. 134, 7. 154, 24.
黃 101, 30. 247, 47.
誑 104, 47.
泱々乎滿水上 203, 34.
(應於會)* 245, 787.
應訶 265, 4.
謳歌者(?) 218, 15.
鴦者羅娑族 1, 78.
應供 1, 4.
王宮 245, 1203.
王宮周圍 226, 17.
應恭敬 97, 18.
央崛摩羅經 65, 74.
應驅擯 265, 6.
應供養所供養 239, 29.
應希求 244, 119
應現供養 239, 26.
應護 265, 3.
應思 245, 68.
應時 20, 46.
(應收攝)* 265, 7.
黃色 168, 6.
黃色所 193, 16.
黃色龍王 167, 13
應身 6, 3.
王臣 271, 43.
王舍 193, 5.
應責 265, 5.
黃赤色處城 193, 16
王者其種灌頂於本基 186, 3.
王舍城 193, 5.
王種 187, 3.
應須 62, 2.
王種如沙羅大樹 187, 6.
應順 245, 616.
(應舉.* 139, 13.
應舉 139, 12.
黃水 189, 119.
應隨了悟 245, 1056.
應說 265, 2.
應接室 226, 68.
應尊敬 281, 18.
黃丹 234, 12.
往天上 46, 3. 11.
誑童子 245, 906.
應如理察 245, 1047.
往彼 181, 2. 223, 35,
應彼對作 245, 56.
黃白色 109, 8.
應布施 97, 19.
黃白大仙 176, 17.
黃遍處 72, 2.
鸚鵡 213, 108.
黃門 271, 13.
於雨浴衣 261, 92.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

黃蓮花 240, 5.
於覩祭林 262, 5.
億 246, 3. 247, 6.
於恭敬聽聞者° 11, 1.
於恭敬聽聞與° 11, 3.
億念毘奈耶 264, 2.
億擗 240, 49.
汙家 258, 12.
嗚乎 244, 129.
嗚乎哀哉 244, 130.
嗚乎諸友 244, 128
於後夜 253, 17.
於坐具 261, 91.
於此 225, 92.
於食違逆想 245, 600.
於四隅 226, 108.
於此邪 281, 12.
於此時 281, 11.
於此中 225, 5.
於身下注淸冷水 15, 4.
於深法忍到彼岸 30, 38.
於樹 210.
於樹等 210.
於諸樹 210.
於諸法智無有疑惑 19, 14.
於初夜 253, 15.
和尙 270, 14.
於誰 225, 90.
於善衣 261, 94.
於相續轉 109, 91.
(於對偶及反轉文句善巧)* 29, 12.
於中夜 253, 16.
於天 224, 1.
汙道 223, 58.
於人亦莫持量 245, 623.
於汝意云何 244, 64.
於如來所惡心出血 122, 5.
於彼集會中座 244, 17.
汙苾芻尼 271, 10.
於不恭敬聽聞者° 11, 2.
於暖瘠衣 261, 93.
於暮春最後月 253, 43.
於未生惡不善法爲不生故生欲 39, 1.
於未生善法爲令生故生欲 39, 3.
宛 136, 9.
音 104, 94.
遠 201, 29. 223, 30.
音韻 66. 35.
音韻集略 66, 44.
音韻淸淨 19, 40.
音韻和雅美妙 18, 52.
音韻和暢 18, 52.
溫疫 284, 70.
瘟疫 284, 44.
音樂 218, 17. 216, 1.
遠行 31, 7.
遠行地 31, 7.
音吼龍王 167, 18.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

冤家 136, 2.
飮光 2, 11. 47, 2. 176, 8.
陰濟 281, 90.
飮光部 275, 3.
怨讎相續 109, 26.
飮食之過 197, 146.
飮酒 127, 64.
音聲相合 221, 5.
隱處圓滿 18, 24.
飮諸酒 261, 83.
於無數世界諸佛° 30, 55.
溫泉 195, 19.
怨憎會苦 112, 6.
陰藏如馬王 17, 23.
飮窣羅迷麗耶酒 261, 83.
音中梵 199, 98.
溫麵 230, 65.
陰陽臺 237, 31.
遠離一切利養恭敬 48, 17.
遠離心恭敬 48, 17.
遠離諸障斷所岱 30, 9.
遠離擧處 126, 56.
汙母阿羅漢尼' 123, 1.
於陰 245, 582.

カ

火 163, 46. 245, 990. 991. 995.
加 245, 1267
瓦 223, 229.
牙 189. 29.
何 225, 17.
我 109, 77. 207, 1.
花 241, 15. 19.
河 195, 7. 8.
果 245, 792.
家 226, 21—23. 245, 1103.
珂 236, 2.
貨 245, 351.
夏 253, 38.
華 223, 138.
訶 223, 153.
過 245, 647. 664.
嫁 223, 247.
價 260, 10.
靴 232, 16.
餓 101, 74.
鍋 273, 57. 58. 61. 62. 85.
霞 199, 83. 245, 753.
裹 245, 199.
鵝 213, 112.
可愛 20, 25. 223, 134. 245, 173
我愛 109, 41.
快 245, 448. 449.
戒 36, 1. 245, 603.
垓 250, 10.
挢 284, 14.
海 195, 2. 6.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

害 104, 49. 146, 13. 14. 223, 278.
245, 1239.
蓋 238, 5.
崖 223, 51.
掛 239, 22. 245, 1132.
開 133, 24. 244. 118. 245, 63. 64.
90. 433 512. 795. 281, 16. 220
蓋 109, 64. 223, 3. 107. 108.
槩 227, 11.
蕋 230, 51,
鎧 238, 1-3
可意 245, 422.
界惡 245, 1264.
海印 25, 6.
戒蘊 4, 1.
外圓 226, 48.
開演 33, 7.
艾花 240, 72.
害我 245, 765.
皆喜 245, 886.
犗牛 245, 1261.
契經 62, 1.
開具會 281, 204.
戒賢 177, 33.
皆護 96, 5.
開悟 245, 1064.
開廣 245, 1151.
骸骨想 52, 9.
戒禁取 104, 38.
戒財 78, 2.
(灰綵色)* 240, 59.
皆作淨 129, 7.
改作分 276, 10.
開示 138, 21.
皆持 245, 974.
戒指 237, 27. 28.
芥子 228, 18. 24. 230, 53. 251,
10.
街子 232, 7.
劊子手 186, 166.
芥子油 281, 144.
開示者 138, 6.
開示普喜 総理趣 170, 10.
界身 65, 94.
界身足論 65, 94.
戒取 104, 38.
芥子油 231, 15.
開除 217, 17.
皆淨 63, 9.
戒精進 84, 11.
皆消除 63, 10.
開示輪廻涅槃門者 29, 11.
灰色 240, 57.
皆衰 245, 737.
界線 233, 15.
咳嗽 192, 7. 284, 21.
改造者 186, 82.
開智 126, 35.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

界中 245, 1263.
海島 194, 16.
界內 281, 76.
海貝龍王 167, 22.
盜鉢盂 273, 12.
戒波羅蜜多 34, 2.
界分 246, 13.
開婆邏陀 281, 87.
何因何緣 244, 37.
戒無失 30, 76.
皆滅 .245, 839.
界妙 245, 1262.
皆用 245, 962.
街與廓 226, 123.
海龍王 167, 11.
海龍王所問 65, 32.
戒類福業事 93, 3.
我有行 208, 14.
我有識 208, 18.
我有色如瓔珞 208, ·2.
我有受 208, 6.
我有想 208, 10
花園 149, 7.
果園 226, 104.
鵝王 213, 110.
河飲光 47, 21.
火界 101, 4.
花開 241, 17. 18.
迦迦尼 281, 173.
花冠 237, 47.
夏間地 226, 133.
訶毀 132, 8.
餓鬼 120, 3. 212, 1.
餓鬼境 211, 6.
過季秋 260, 30.
火坑 245, 219.
角 165, 12. 223, 255 256.
岳 223, 181.
吝 245, 531. 270, 33.
額 189, 13.
獲 245, 1026.
臥具 232, 18. 245, 523.
學 245, 311.
覺 142, 1.
鰐 213, 67.
攪 223, 264. 245, 764.
鶴 213, 113. 119.
可供 245, 424.
我求引導 268, 12.
火阱 254, 13.
各々 133, 17.
嚧嚧婆 215, 4.
各々分散 140, 16.
額寬平正 18, 72.
覺喜出息如實了知° 53, 17.
覺喜入息如實了知° 53, 16.
鰐魚 213, 63.
角口 245, 685.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

額廣圓滿 18, 71.
蛩香葉龍王 167, 44.
額廣平 17, 3.
各祭 245, 1054.
各自知以 244, 111.
覺心行出息如實了知° 53, 19.
覺心行入息如實了知° 53, 18.
覺心出息如實了知° 53, 23.
覺 入息如實了知° 53, 22.
各合 226, 67.
覺者 1, 1. 143, 8. 245, 1237.
火供杓子 197, 113.
學處 245, 602.
較正眞 244, 84.
臥具床坐知足 126, 26.
顎尖 271, 100.
火供爐 197, 112.
火供爐邊 197, 124.
迦鳩陀迦多衍那 179, 5.
顎如牛 271, 96.
顎如猴 271, 97.
顎如象 271, 94.
顎如豬 271, 99.
顎如馬 271, 95.
顎如驢 271, 98.
岳父 188, 17.
各不人 245, 166.
各分 245, 107.
(各別同)* 203, 28.
覺遍身出息如實了知° 53, 13.
覺遍身入息如實了知° 53, 12.
安房 226, 70.
學房 226, 8.
學無上 79, 4
岳母 188, 18.
嚼勿作聲 263, 63.
藿葉 240, 39.
藿葉香 243, 7.
可供養處 245, 594.
癨亂 284, 64.
角利多 47, 19.
摑濾器 273, 77.
火供漏杓 197, 114. 115.
家鷄 213, 133.
嘉慶 137, 5.
我見 109, 39.
過去 253, 86. 87.
火光 23, 85.
過去有 245, 1274.
過去之分 245, 35.
花蝴蝶 199, 117.
過去未來現在 19, 55.
牙齦 189, 107.
寡言 126, 29.
花殿 237, 49. 50.
我在行中 208, 16.
我在識中 208, 20.
我在色中如器 208, 4.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri
CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

我在想中 208, 12.
加持 197, 30. 244, 101.
柯子 231, 10. 27.
果子 230, 32.
何時 225, 32.
我執 205, 1.
果汁 245, 1105. 1106.
迦澀騂 247, 87.
火色賓 235, 20.
迦尸細軟布 280, 18.
何指示 245, 1211.
何時出有壞° 244, 115.
過失 245, 903.
過時不問 281, 5.
花心 241, 22. 23.
可慎 245, 66.
可信的朋友 245, 1199.
可者 280, 38.
訶責 132, 9.
饑者身充滿 244, 44.
餓者與之食 140, 15.
迦遝隣地衣 232, 39.
菓樹 196, 7.
花樹 196, 6.
花鬘 240, 38.
我所 109, 78.
何處 225, 75. 95
火品 273, 31.
迦葉 2, 11.
伽藥 176, 8.
瓷匠 186, 112.
靴匠 186, 125. 126.
果上安因名 245, 572
果性語 199, 54.
迦葉波 47, 2.
鵝食 231, 46.
花藍 241, 21.
可施 245, 424.
果足 225, 44.
火星 164, 3.
夏生 240, 12.
我是受 208, 5.
臥草 284, 79.
火瘡 28, 26.
牙皂 231, 56. 58.
牙皂花 240, 35.
(家族)* 186, 149.
伽陀 62, 4.
火大 101, 4.
花堆 239, 5.
家宅 226, 25.
伽丹波伽花 240, 73.
迦淡閉花 240, 33.
瓜多羅尼 240, 67.
我癡 109, 38.
火虫 213, 87.
家中使者 186, 148.
可知之心 245, 853.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

家猪 213, 25.
掛頂蝬 239 12.
刮 130, 49.
滑 101, 68.
渴 101, 75. 245, 923. 284, 2.
褐 232, 19.
蝎 213, 75.
闊 134, 2.
月威 168, 52.
月光 23, 45.
鵠鶏 213, 122. 123.
葛今葛 193, 26.
葛薩刺 193, 30.
瞎子 271, 29.
褐子 232, 21.
渴歇 139, 6.
渴者得足飲 244, 45.
羯耻那衣 266, 28.
羯耻那衣事 276, 5.
蝎蛇 213, 79.
合掌 97, 13. 281, 79.
月稱 177, 26.
月淨三摩地 21, 46.
刮舌子 273, 26.
竭陀林士 47, 38.
竭地洛迦 194, 4.
月幢相三摩地 21, 5.
〔月燈三昧經〕 65, 7.
葛布 232, 35.
刮磨 129, 7.
羯磨事 276 9.
羯磨者 270, 16.
活物 213, 146.
渴者與之飲 140, 14.
羯羅波 246 84.
羯餕伽 193, 26.
羯餕伽王 180, 38.
葛樓子 231, 30.
伽啼 247, 109.
可轉(?) 199, 48.
我等當於青草上° 263, 105.
我等當於水中° 263, 104.
我等當恭敬受食 263, 41.
我等當恭敬而食施食 263, 48.
我等當地上° 263, 74.
我等當不以穢水° 263, 70.
我等當不以汚手° 263, 69
我等當不以含食口語 263, 53.
我等當不以殘食° 263, 73.
我等當不爲執劍者° 263, 100.
我等當不爲執兗器者° 263, 101.
我等當不爲執杖者° 263, 97.
我等當不爲持蓋者° 263, 98.
我等當不爲著冠者° 263, 90.
我等當不爲著履者° 263, 96.
我等當不爲乘車者° 263, 95.
我等當不爲乘象者° 263, 92.
我等當不爲乘馬者° 263, 93.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

我等當不爲乘轝者° 263, 94.
我等當不爲捉器械者° 263, 99.
我等當不爲藏帽者° 263, 89.
我等當不爲纒頭者° 263, 91.
我等當不以飯覆羹菜亦° 263, 47.
我等當不爲披甲者° 263, 109.
我等當不爲覆頭者° 263, 83.
我等當不爲佛頂髻者° 263, 88
我等當不輕慢心° 263, 77.
我等當不逆急流° 263, 77.
我等當不碎° 263, 68.
我等當不舒舌° 263, 58.
我等當不留鉢° 263, 76.
我等當不不見° 263 72.
我等當不立大小便除病 203, 103.
伽那那伽致 248, 16.
花耳璫 237, 48..
迦膩色迦 189, 13.
家人 188, 40.
火把 245, 496.
訶婆婆 246, 85.
何婆羅 247, 89.
過彼夜分 253, 19.
火病 284, 45.
花苗 241, 12.
迦毘羅嚕窣堵 193, 16.
踝不現 18, 9.
我平著裙如° 263, 8.
寡聞 127, 17.
火遍處 72, 7.
花苞 240, 41.
臥房 226, 71. 92.
蝦蟆 168, 21. 213, 85.
伽麼恒羅 246, 57.
我慢 104, 28. 109, 40. 201, 7.
過慢 104, 26. 245, 553.
迦摩羅 246, 79.
甘 101, 62.
汗 189, 127.
坎 245, 701.
肝 189, 93.
冠 232, 1.
看 245, 185.
浣 260, 6.
寬 134 3. 7. 10. 11. 13.
喚 244, 50.
管 109, 84.
雁 213, 111.
澗 250, 13.
環 237, 26.
檻 226, 27.
鹹 101, 64.
簡 245, 843.
願 109, 11.
還 223, 25.
灌 281, 241.
獄 114, 1.
觀 90, 2. 3. 53, 5. 245, 1053. 1063

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

寒鴉 213, 118.
奸惡 245, 921.
看食 127, 68.
諫王 65, 105.
眼華 139, 10.
鹹海 195, 61.
管階梯 274, 17.
管臥具者 274, 18.
看宜 98, 15.
歡喜 20, 49. 31, 1. 145, 4.
堪歸 1, 37.
歡喜地 31, 1.
看戲所 226, 54.
管器人 274, 14.
歡戲母 283, 4.
干薑 231, 21.
乾薑 230, 28.
觀行 85, 1.
觀行者 85, 1. 2.
堪敬徒 178, 19.
堪供 1, 51.
巖窟 223, 204.
觀軍士 261, 49.
官桂 231, 35. 36.
看景 226, 123. 237, 18.
(歡呼)* 138, 25.
玩五 169, 13.
願恒常 30, 34.
姦詐 245, 919.
奸詐 127, 46.
姦細 186, 135. 136.
管齋者 274, 2.
觀三摩地行成就神足 40, 4.
柑子 231, 38
眼膨 189, 121.
過無色 19, 46.
觀自在 23, 1.
願自在 27, 8.
管事者 186, 69. 162.
宦者 186, 150.
甘蔗 230, 13.
甘蔗王 180, 45.
甘蔗王種喜 1, 80.
觀星 216, 14.
甘松 231, 7.
看情 126, 91.
灌頂 25, 1. 197, 22. 23.
觀頂三摩地 21, 8.
含笑先言 30, 43.
甘蔗酒 230, 39.
甘蔗林 196, 25.
管水者 274, 15.
寒水石汁 231, 13.
觀世音自在 23, 1.
甘草 231, 31.
觀相氣色 221, 9.
奸相合 245, 920.
管僧舍者 274, 1.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

願智 48, 52.

眼中人 139, 4.

願知文 48, 52.

頑賭 245, 798.

勸導 245, 428.

灌銅匠 186, 118.

監督 245, 1225.

堪任性 109, 21.

頷如師子 17, 11.

看鉢 263, 45.

旱魃 223, 237.

干斑 284, 60. 61.

願波羅蜜多 34, 8.

甘巴刺與啞朔答刺二龍王 167, 66.

甘婆羅龍王 167, 74.

串皮 284, 57.

嵌掘 237, 58.

灌鼻器 273, 84.

嵌寶鉦 237, 54.

觀方三摩地 21, 19.

管鋪張者 274, 19.

甘美 20, 8.

觀無厭足 18, 39.

觀面 245, 50.

勸誘 245, 689.

看逆處者 186, 173.

浣羊毛 260, 20.

願力 26, 5.

顏料 234, 1.

甘露 168, 10. 231, 3.

甘露軍茶利 197, 96.

甘露飯 180, 51.

甘露飯王 180, 51.

華瑪瑙 235, 23.

我母 197, 41.

何物 225, 16.

科文 66, 19.

伽耶迦葉 47, 36.

伽耶迦葉波 47, 36.

迦耶山城 193, 14.

迦耶頂 193, 14.

可友 126, 10.

我養 180, 7.

歌詠明論 221, 3.

我與我根與事 203, 32.

訶羅訶羅莊 245, 741.

迦羅鳩馱迦旃延 179, 5.

迦蘭陀迦園 193, 36.

迦蘭陀島 213, 141.

迦羅頻 248, 13.

迦羅頻迦 213, 97.

伽力伽只伽 230, 67.

迦利沙鉢拏 281, 175.

迦利沙波拏 281, 64.

訶理三 246, 43.

迦梨那 247, 46.

訶理婆 246, 40.

訶梨婆 247, 44.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

訶理渧 246, 42.
加齡 245, 1251.
訶咎那 246, 46.

キ

危 165, 23.
季 281, 152.
氣 199, 84.
喜 69, 3. 81, 1. 98, 1. 145, 2. 180, 53. 245, 942. 1279. 1285.
幾 245, 562.
記 245, 841.
飢 101, 73. 245, 922.
規 245, 845.
寄 245, 127.
鄿 152, 2.
詭 127, 47.
蟣 251, 9.
譏 125, 4.
饑 101, 74.
歸 96, 1.
戲 245, 941.
機 245, 1114
騎 245, 542.
龜 213 68. 176, 9.
愧 104, 14.
毀 132, 4. 5. 7. 14.
鬼 165, 6. 212, 4.
起 223, 273. 245. 238. 281, 124
棄 130, 6. 7. 13. 15. 17. 57.
鋲 165, 18.
疑 104, 39. 109, 43, 48.
棄惡 176, 4.
棄惡(!) 180, 22.
寄以 245, 1215.
弓 238, 24.
久 245, 511.
牛 213, 33. 34. 43. 44.
給 130, 45.
舊 192, 11.
舅舅 188, 19.
球形 101, 85.
給侍一切有情 245, 43.
宮室 226, 18.
舅臣 186, 14.
給信 245, 200.
急性 146, 18.
吸鐵石 231, 12.
及餘具大威菩薩 23, 83.
歸依 96, 1.
幾曾見者 281, 260.
歸依處 1, 38.
毀壞諸種與鬼神村 261, 13.
歸依僧伽衆中尊 267, 3.
歸依達磨離欲中尊 263, 2.
歸依佛陀兩足中尊 267, 1.
鬼音 209, 15.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

季夏 253, 49.
器械 238, 34–36.
喜覺支 43, 4.
希罕 133, 10.
喜歡 109, 18.
傶寥嘀 284, 17.
傶寥呃 189, 130.
儀軌 197, 12. 13. 281, 81.
巍巍然 244, 27.
饑饉中間劫 253, 67.
起居輕利 244, 25.
喜行普音 170, 5.
麴 230, 41.
規矩 245, 175.
器具 197, 12.
菊花 240, 36.
義決定 65, 81.
喜決定 245, 62.
喜根 108, 11.
喜近喜龍王 167, 51.
詭詐 127, 52.
奇哉 225, 47.
愧財 78, 4.
詭詐者 127, 49.
机子 273, 92.
龜氏 176, 8.
起屍 197, 142.
鐵子 213, 95.
幾時 225, 31.
既此 225, 59.
基趾 245, 1280.
毀訾 261, 3.
喜修 85, 8.
季秋 253, 52.
期從幾時 245, 277.
喜世 245, 888.
記心示導 16, 2.
棄寥覓 19, 77.
戲者 186, 138.
棄捨座愛三摩地 21, 62.
儀者得施 244, 44.
鬼宿 180, 54.
喜宿 168, 55.
喜出離不樂 82, 3.
季春 253, 46.
義成 1, 49.
譏笑 132, 15.
蟻昇 199, 80.
棄諸依 130, 3.
棄諸重擔 48, 10.
喜施 140, 3.
氣喘瞌 192, 8.
氣粗 127, 11.
喜和合衆 245, 455.
貴傘 97, 31.
毀他 127, 4.
吉 137, 9.
喜中食 110, 27.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

吉賢 168, 43.
吉祥 137, 4. 6. 168, 39.
吉祥相 137, 5.
吉祥藏 23, 22.
吉祥童子 171, 10.
吉祥婆灑陀 266, 19.
吉祥龍王 167, 81.
吉兆 137, 7.
給孤獨園 193, 10.
橘子 231, 37.
譎者 127, 48.
蟻垤 245, 688.
季冬 253, 55.
氣噎 223, 151.
喜食俱行 244, 121.
飢病 284, 32.
欺侮 245, 555.
譏侮 281, 157.
氣閉 284, 31.
器皿 233, 2.
記別 62, 3.
奇法 217, 1.
戲房 226, 70.
毀謗論 245, 1190.
起品 199, 116.
軌範師 270, 15.
喜明 245, 889.
歸命 245, 341.
義妙 63, 5.
巾 232, 2.
近 223, 37.
金 235, 17. 33. 34. 36.
欽 245, 1167.
銀 235, 37. 38.
緊 245, 250. 433.
錦 232, 28. 29.
筋 189, 61.
禽 213, 98. 136.
義無礙解 13, 2.
緊思 163, 14.
銀朱 234, 13.
金縷 237, 39.
金莊嚴 237, 6.
金星 164, 6.
金線 237, 37.
金線縷 237, 38.
金帶 237, 34—36.
金丹 231, 4.
緊經 232, 12.
緊那羅王請問經 65, 27.
禽蛙 212, 13.
筋脈盤結不現 18, 8.
筋脈不露 18, 7.
祇夜 62, 2.
逆 133, 3. 146, 4.
脚 189, 82.
獲果 244, 77.
脚踝 189, 87.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

脚跟 189, 88.

瘧疾 284, 63.

脚掌 189, 89.

脚踏 273, 103.

逆流 281, 170.

逆流行 133, 6.

掲底 249, 38.

羯邏藍 190, 1.

羯臘婆 249, 32.

去 245, 244.

怯 223, 47.

炬 245, 494.

魚 213, 70.

擧 223, 49.

行 54, 16. 113, 2. 203, 24. 244, 83. 245, 411. 510. 670. 707. 845.

京 250, 8.

兇 246, 8.

竟 245, 803.

狹 246, 20.

敎 66, 4. 5.

敬 97, 12. 21. 131, 5. 245, 1081.

脅 189, 63.

胸 189, 77.

境 223, 190.

憍 104, 48. 127, 11. 245, 932.

橋 245, 111.

經 64, 4. 5. 7.

脛 101, 71. 201, 11. 281, 48.

頰 189, 21. 23.

莖 230, 12. 231, 22.

篋 233, 5. 6.

鏡 233, 22. 245, 298.

繫 239, 15. 245, 559.

輕安 104, 19.

輕安覺支 43, 5.

形位 190, 5.

行一步 84, 1.

輕易不知足 110, 26.

脅意明淸 10, 1.

行蘊 100, 4.

姜黃 234, 8.

輕呵 261, 11.

敎誡 66, 10.

境界 226, 16.

敎誡示導 16, 3.

境界淸淨經 65, 51.

慶喜 47, 11.

行境 245, 976.

經行處已成 226, 64.

行境無不順 19, 29.

行苦性 111, 2.

行具足 245, 1011.

行下 127, 14.

行家 261, 85.

凝結 190, 3.

兄護 281, 253.

凝厚 190, 4.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

更互無 202, 5.
胸股 237, 12.
敎勅 245, 259.
憍薩羅城 193, 30.
挾子 273, 95.
敎示善知識 245, 423.
憍尸迦 163, 28.
形色 101, 41.
形色端嚴 223, 143.
行非潔淨 18, 40.
矜心 245, 677.
敬信 126, 75.
樂捨施 140, 5.
敎授 245, 132.
敎授至日恭 261, 25.
孝順師傅 97, 22.
競勝 245, 797.
憍賞彌 193, 7.
行隨順法 48, 49.
行水上不壞如行大地 15, 12.
行是我 208, 13.
行是我所 208, 15.
行施不隨他敎 29, 1.
輕賤 245, 552. 261, 14.
脇扇 189, 78.
行走 215, 24.
形像 245, 686.
更相附合 199, 52.
行相美妙 18, 16.
胸膊 281, 168.
行大勇猛 178, 20.
憍欺 245, 1155.
彊鎮 245, 676.
經典 66, 3.
經堂 226, 72.
經堂筵 229, 7.
輕等動性 101, 9.
喬答摩 1, 79.
敎導論 245, 1192.
敎讀阿遮利耶 270, 19.
偃仆 197, 134.
經部 66, 6.
輕侮 132, 12.
行步安平 18, 26.
經部者 223, 75.
行步正直 18, 26.
行佛法者 126, 86.
警皆入衆會 20, 59.
行不二行 19, 2.
行步如鵞王 18, 13.
行步如牛王 18, 14.
行步如師子王 18, 11.
行步如龍象王 18, 12.
行不明 245, 292.
樂閑 20, 9.
行不歪邪 18, 17.
樂變化 156, 7.
匈桑 127, 39.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

憍梵波提 157, 22.
形貌變相 197, 152.
鏡面龍王 167, 70.
矯妄 127, 53.
行用具足來善 48, 40.
樂欲 282, 4.
敬禮 97, 1.
憍拉婆 144, 14.
行力 26, 7.
迴露 245, 1070.
經略集 66, 19.
行和敬 48, 48.
棄欲 245, 41.
喜欲母 197, 56.
去刺痛 245, 810.
漁者 186, 185.
虛談 127, 53.
(魚變)* 199, 81.
術法 217, 32.
蟻卵 213, 82.
喜龍王 167, 14.
枳栗訖王 184, 9.
喜林 149, 7.
喜林苑 196, 1.
棄了 130, 56.
氣力而安樂住 244, 26.
疑惑 200, 4.

ク

九 250, 28.
句 66, 31.
吼 151, 16.
苦 54, 2. 85, 16. 101, 66.
救 96, 9.
共 225, 54. 55.
狗 213, 138. 139.
垢 189, 132.
軀 189, 1—4.
具 245, 970—972.
俱 225, 53. 244, 9.
具惡相 271, 138.
屈爽 47, 43.
具畏敬 97, 23.
具威光三摩地 21, 44.
具一切種妙 128, 22.
具一切法無障智 30, 27.
具一切妙相三摩地 21, 97.
具一切樂 245, 968.
具意龍王 167, 62、
空 73, 1. 245, 911. 912. 992—994
遇 245, 1019.
求宥 281, 106.
遇一二次 281, 195.
俱有因 114, 2.
空行龍王 167, 72.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

空空 37, 4.
空花 139, 19.
空拳 139, 20.
箜篌 218, 18.
空腔 245, 774.
空寂 54, 4.
空性 94, 7.
空性所行 30, 13.
共性 199, 38.
遇有則人之諸根° 202, 1.
宮殿中夜入 261, 86.
空遍處 72, 9.
空方 244, 140.
空無邊處 119, 5.
具慧 22, 3. 143, 10. 12.
俱舍 245, 534.
具壞 245, 1095.
具廻遮 84, 23.
具壞法 245, 986.
枸櫞花 199, 112.
枸櫞子 231, 40.
具果 85, 19.
具害心 146, 6.
具可疑 281, 53.
具覺 143, 9.
具覺支三摩地 21, 81.
具月花婚 188, 52.
苦器 10, 30.
具禁 84, 10.
具緊惡 146, 3.
工巧 216, 8
具行 84, 22.
俱行 245, 82.
具敬 97, 24.
恭敬 97, 4. 5. 7.
恭敬作 98, 5.
具行三摩地 21, 74.
苦行者 245, 401.
工業處明 76, 5.
工巧明 76, 5.
具苦行 84, 9.
苦苦性 111, 1.
具花頂中圓 173, 3.
口訣 245, 1214.
具決擇慧 248, 32.
具見 245, 347.
具堅固三摩地 21, 105.
具見地 50, 4.
具眼母 197, 92.
具香母 197, 90.
具極美妙色 223, 145.
苦根 108, 9.
俱在 281, 209.
具罪法 127, 23.
(具作耳)* 185, 7.
具三茲盡相 197, 108.
供侍 97, 9.
九十 250, 109.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

九十一 250, 110.
九十九 250, 118.
九十五 250, 114.
九十三 250, 112.
九十四 250, 113.
共修四大 68, 9.
九十七 250, 116.
久住者 270, 32.
九十二 250, 111.
九十八 250, 117.
九十六 250, 115.
具四依 19, 80.
具自在 48, 3. 84, 16.
九次弟住等至 68, 7.
具持經 245, 632.
拘尸那 193, 23.
句身 104, 76
具神 185, 5.
恩深 245, 860.
供身什物 233, 1.
具瞋心 146, 5.
孔雀 213, 102–104.
孔雀行者 173, 24.
孔雀石 235, 27.
求寂男 270, 6.
求寂女 270, 7.
孔雀翎 237, 22.
具遮罪 245, 842.
拘奢那掲羅 193, 23.
苦受 102, 2.
具壽 281, 21.
苦集應斷 64, 9.
具主阿 254, 12.
具主作害 163, 49.
具種龍王 167, 3.
具皮 193, 31.
俱生 109, 36.
具上下 260, 9.
具傲誇者 271, 23.
具勝色支 282, 3.
苦聖諦 54, 2.
苦聖諦應徧智 64, 8.
具笑母 197, 52.
具諸種莊嚴 173, 4.
具時龍王 167, 31.
供施 140, 8. 23. 222, 1.
救世者 1, 15.
供施中出 140, 12.
具象聲雷音 18, 51.
具爪龍王 167, 63.
具足 20, 51.
具足一切種妙 20, 60.
具足行道 48, 40.
具足三示導者 1, 73.
具足相 18, 24.
苦速通行 58, 3.
具足忍辱 48, 41.
具足良善弟子無邊海會 19, 59.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri
CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

具鼠嚴 237, 25.
共洗器 273, 16.
苦諦 54, 2.
具大威菩薩 23, 83.
具大中國 168, 46.
具大忍辱 48, 41.
具大賓悲 48, 37.
具大菩提枝葉 197, 91.
具炭灰三壺相 197, 107.
具智 25, 2.
苦智 57, 5.
具知根 108, 21.
苦遲通行 58, 1.
風 203, 22. 245, 334.
苦痛所壞 281, 45.
掘地 261, 77.
俱胝 249, 8.
具電閃 245, 631.
弘道廣顯三昧經 65, 65.
瞿答摩種 1, 79.
功德 93, 6. 131, 16.
功德海 1, 36.
功德大 223, 146.
具薩龍王 167, 37.
救度者 1, 15.
救度母 197, 46.
瞿那鉢頬婆 177, 13.
瞿那末底 177, 15.
鳩那羅 213, 109.
具潤 245, 1076.
具惱 146, 18.
瞿波 47, 43.
具波浪 245, 630.
具柄欖 223, 146.
求非時雨浴衣 260, 32.
求彼自性 264, 5.
俱韓羅 163, 45.
具不易法 245, 881.
求不得苦 112, 7.
具不生法 281, 210.
恐怖他 261, 70.
俱分解脫 46, 20
口邊 197, 132.
求法 126, 1.
具法有道之王 181, 6.
苦法智 56, 2.
苦法智忍 56, 1.
具梵 245, 21.
具疑 245, 20.
具妙 180, 55.
共命鳥 213, 105.
窮未來際 19, 22.
裙 272, 6.
燕 281, 179.
軍 223, 4. 5.
群衆 223, 9.
供無上 79, 5.
具無勝嬰褐 179, 4.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

拘雞花 .240, 20.
薰陸香 243, 12.
軍論 223, 19.
苦滅應證 64, 10.
功用 109, 10.
具誘法 245, 908.
供養 33, 2.
(供養柱)* 245, 660.
具欲獻 201, 16.
矩拉婆 154, 13.
具理隸 48, 31.
具力 180, 21.
具力讓 197, 93.
具力龍王 167, 33.
具理趣著 126, 5.
拘利多 47, 19.
俄鵲 213, 125.
苦類智 56, 4.
苦類智忍 56, 3.
具盧王 180, 40.
具鐵王 180, 41.
拘盧舍 251, 16.
俱盧舍少四分一 245, 329
俱留孫 2, 9.
紅蓮華 215, 7. 240, 2.
具六 219, 4.
具六支 19, 74.
具六千枝香 244, 127.
具六通 1 46.
句嚕縛劔花 240, 11.
下 101, 49. 245, 352. 522. 862. 254, 10.
化 139, 2.
僞 66, 30.
嫁 281, 262.
解 19, 51. 245, 115. 1063. 1088.
兄 188, 11.
迎 245, 384.
奎 165, 26.
螢 213, 87.
繫 109, 63.
莖 241, 5.
敬愛 197, 10.
慶賀 229, 8.
鯨魚 213, 64.
鷄胸 271, 148.
傾仰 223, 90.
頃刻 253, 5.
形相 223, 139.
計都 164, 9.
醯都 249, 30.
醯都因陀利 248, 14.
醯兜奚羅 248, 12.
鷄而陀 271, 149.
荊芭圍繞 226, 56.
奚婆羅 246, 34.
奚麼怛羅 246, 59.
外引 245, 345

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

契友 135, 11.
聚腰 232, 12. 273, 43.
計羅 246, 69.
奚魯伽 246, 44.
契魯陀 246, 75.
契嚕陀 247, 79.
系嚕娑 247, 86.
醯魯耶 246, 82.
希有 225, 47.
解愛 130, 59.
下衣 272, 3.
掛衣綱 273, 86.
牙圓 18, 53.
化王請問 65, 85.
擊 151, 10.
希奇 245, 757. 759.
(戯熔)* 281, 226.
激磨 127, 55.
隙遊塵 251, 8.
加行 121, 10. 281, 46.
加行生 245, 1005.
化樂天 156, 7.
加行力 26, 3.
外境論者 223, 74.
外空 37, 2.
牙軍 177, 34.
家家 46, 3.
家家族次第° 281, 4.
解結 223, 286.
牙快利 18, 54.
解悟 142, 3. 4. 245, 1235.
下嗑子 189, 18.
牙漸細 18, 57.
花綵龍王 167, 41.
化作者 245, 72.
夏時 281, 84.
華色 47, 42.
化地部 275, 4.
化身 6, 3.
解深密 65, 34.
下種子 245, 739.
家主寶 181, 15.
花樹滿營 170, 4.
下生 148, 12.
化生 117, 4.
外精級 281, 139.
解諸煩熱 19, 51.
偈節 66, 39.
下賤 134, 19.
外層 197, 129.
懈怠 104, 53.
懈脫 19, 47. 95, 6. 247, 45.
解脫滋 4, 4.
解脫音聲文字三摩地 21, 93.
解脫月 23, 30.
解脫者知見我已解脫 81, 9.
解脫智見蘊 4, 5.
解脫道 54, 19.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

解脫無退 9, 12.
血 189, 105.
穴 223, 53.
月 164, 2. 253, 56.
結 109, 52. 199, 50. 245, 457.
橛 226, 95. 233, 16.
結界 245, 420.
結跏趺座 244, 21.
月冠 237, 16.
血鑪 245, 700.
血氣 191, 7.
決行 180, 24.
(結拳)* 217, 6.
結喉 189, 33.
結子 271, 132.
結集者 138, 3.
月出 253, 20.
結生 109, 81. 88.
決定 200, 10. 245, 24. 98. 99.
決定安住眞如三摩地 21, 115.
決定威鎮 245, 23.
決定現向於菩提住 63, 20.
決定體相三摩地 21, 10.
決定入無礙解 25, 9.
結生縛 245, 1287.
月水常漏 271, 173.
血塗想 52, 5.
歇息 245, 1169.
(決斷性)* 200, 22.
決擇慧 48, 32.
決判三摩地 21, 84.
潔白龍王 167, 23.
血病 284, 46.
外道 168, 11. 178, 1.
外道師 178, 2.
外道姓 61, 5.
外道不勝 30, 26.
(夏內)* 281, 222.
解入腔內 142, 11.
牙如牛 271, 104.
牙如猴 271, 107.
牙如大象 271, 103.
牙如猪 271, 108.
牙如馬 271, 105.
牙如驛 271, 106.
解縛 223, 286.
下半夜 253, 14.
牙白 18, 55.
牙平正 18, 56.
牙部 177, 34.
希法 62, 11.
夏房 279, 4.
花鬘飾 226, 40.
犬 213, 138. 139.
幻 139, 1.
言 245, 380.
見 66, 12. 142, 5. 245, 184.
肩 189, 37. 38.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

型 223, 88. 245, 373.
拳 189, 54. 245, 667.
拳 (!) 189, 53.
減 130, 18. 19. 36. 245, 1042.
啞 138, 27. 31.
現 22?, 263. 244, 42. 245, 375. 496.
慳 104, 45.
胭 226, 114.
絹 232, 25. 280, 9.
劍 238, 20.
倦 245, 248.
捲 245, 379.
踡 223, 47.
賢 137, 14. 143, 2.
顯 201, 19.
獻 245, 969. 1021. 1027.
牽引 245, 451.
牽引心 245, 208.
遐有 225, 20.
眼有花泡者 271, 162.
眼有痣者 271, 161.
堅慧 177, 11.
乾慧 200, 9.
乾慧地 50, 1.
乾慧者 199, 14.
嫌厭 132, 6.
眼界 107, 1.
懸崖已成 226, 65.
見月 168, 56.
現觀 95, 7.
現觀邊 245, 486
現觀邊善根 54, 20
現喜 145, 16. 98, 25
現義智 2021, 2.
欠呿 245, 778.
劔客 186, 60.
現行 245, 1024.
從行 24, 10.
從行三摩地 21, 1.
現苦後苦異熟 77, 3.
現苦後樂異熟 77, 2.
幻化 139, 17.
(幻景)* 139, 22.
絹結帶 239, 20.
絹結飄帶 237, 59.
顯現 168, 15.
(顯現)* 138, 43.
眼間大壁 271, 157.
(見險道)* 205, 10.
堅固 1, 35. 98, 27. 245, 706. 879.
賢護 23, 48.
現高 224, 8. 244, 92.
賢劫 253, 75.
賢劫菩薩 23, 82.
見曠野 205, 7.
堅固於陣 185, 2.
現極散 239, 31.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

撿根 109, 22.

眼根 101, 17.

現在 244, 57. 245, 1119. 253, 97.

現在佛前住 24, 9.

犍地 279, 5.

遣使 260, 12.

謙地 223, 223.

見至 46, 16.

見地 50, 4.

堅住所作* 98, 9.

顯色 101, 28.

眼識 105, 4.

眼識界 107, 3.

眼色紺靑° 17, 5.

堅實衣 266, 28.

現示如來大慈悲經 65, 26.

見深悟 126, 67.

權臣 186, 15.

劍刃 215, 12.

見眞正 63, 13.

幻者 186, 79.

見者 207, 14.

見者皆生喜 18, 39.

賢者之 244, 97.

現取因 . 199, 95.

見取見 104, 37.

現出 244, 125.

檢校 223, 52. 186. 189.

(堅守要期)* 98, 8.

眼處 106, 1.

現勝 223, 172.

堅性 101, 6.

眼障 284, 68.

喧褻 138, 28.

現情劬 98, 10.

見淨地 50, 1.

現請者 230, 82.

眼淸淨如新生蓮花瓣 223, 135.

眼睫稠密 18, 62.

眼靑白分明如靑蓮華葉 18, 63.

見濁 124, 2.

見所作 205, 11.

見所斷 109, 68. 245, 846.

牽出 261, 18.

現前 31, 6. 207, 18. 245, 131.

肩善圓滿 17, 14.

現前敬 97, 17.

現前地 31, 6.

現前解 245, 1050.

現前近去 245, 213.

現前作成就 245, 1009.

現前垂掛 239, 24.

現前毘奈耶 264, 1.

見相 205, 12.

現相 127, 54.

眼瘡者 271, 163.

眷屬 186, 159.

眼觸所生受樂' 245, 1140.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

眼太圓 271, 159.
眼太大 271, 160.
眼太厕 271, 158.
建多歌 213, 4.
乾闥婆 166, 4.
乾闥婆城 139, 8.
間斷 104, 91. 245, 319.
見稠林 205, 6.
YOU 279, 6.
肩頭 189, 41.
見瞖雲 203, 35.
現瞖雲 203, 35.
現等覺菩提 245, 502.
見毒 223, 149.
見得 46, 16.
現食 110, 29.
鍵南 190, 4.
眼入 106, 1.
堅肉 190, 4.
眼如猫 271, 155.
眼如黃鼠 271, 154.
賢能 143, 1.
賢能者 143, 3.
絹疋 232, 27.
見怖畏 126, 61.
獻物 245, 901.
見邊際及不見邊際 245, 1206.
幻法 216, 16.
見法 248. 1.
現法 148, 1.
劍法 217, 10.
現法樂住 85, 6.
顯發 138, 12.
顯明知識 142, 9.
見無上 79, 1.
眼毛內侵者 281, 153.
眼毛美好 18, 62.
眼目 186, 19.
儉約 245, 606.
眼藥器血 273, 64.
顏容殊妙 126, 55.
劍葉林 215, 14.
絹羅 280, 8.
現樂接苦異熟 77, 1.
現樂後樂異熟 77, 4.
現力勝幢 174, 6.
現症 199, 15.
圈料 226, 115.
顯了 63, 25.
見命妙喜 173, 7.
現露脈結 192, 10.
灰亦無所見 223, 180.
偈羅 246, 66.
快利 168, 5.
乎 225, 18.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

五 250, 24.
去 223, 22.
牛 165, 20.
居 244, 18.
胡 223, 252.
固 245, 374. 650.
庫 226, 44. 45.
狐 213, 18. 19.
後 253, 100. 101.
胯 189, 72. 73.
餿 96, 4.
虛 165, 22.
舉 220, 1. 261, 53.
鬪 195, 10.
痃 213, 10.
語惡行四 91, 2.
共意不退縮 245, 868.
口 189, 12. 17. 245, 849
亢 165, 13.
光 161, 38. 152, 1. 2. 4. 245, 375.
合 199, 51. 203, 9. 209, 8. 230, 83. 245, 805. 1177. 281, 69.
向 245, 131.
巧 245, 920.
交 245, 1252.
甲 238. 5.
高 101. 48. 134, 6 144, 8. 180, 23. 245, 814.
劫 253, 3. 73.
孔 215, 702.
坑 245, 701.
效 245, 514.
(木工)* 281, 221.
貢 245, 895. 896.
缸 273, 58.
肛 189, 97.
項 189, 19. 20. 31.
候 253, 2. 3.
脊 189, 111.
香 101, 25. 239, 6.
業 203, 3.
傚 245, 932. 933.
鈎 245, 403.
厚 245, 947.
硬 215. 1082. 1084.
剛 245. 272
排 227 11· 16.
廣 134, 11. 245. 435. 511.
熬 245, 755. 756.
鴻 213, 115.
溝 223, 54. 197. 226, 37. 250, 15
篙 (!) 233, 9.
膠 234, 15.
蝶 230, 60.
護羽 213, 136.
後有愛 244, 120
紅鴉鵲 235, 4.
交椅 245, 524.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

業異熟智力 7, 2.
高一由旬 226, 111.
傲逸 109, 31.
好雨 223. 236.
廣慧 48, 34.
光慧法王子 23, 54.
廣演疏說 68, 29.
光王 184, 6.
香王 231, 41.
光音天 158, 3.
廣果 160, 3.
香界 107, 8.
後悔 223, 160--162.
廣開示 244, 112.
廣開眞實經 65, 34.
香火地夫 186, 170.
功課熟 (!) 126, 62.
更割羅 248, 3.
廣果天 160, 3.
降甘雨 203, 34.
好看如同描畫 223, 140.
娑伽龍王 167, 77.
光輝 152, 8.
後宮 186, 151.
號叫 214, 4. 215, 23.
恒敬 98, 7.
恒憍 163,
虹霓 168, 47.
哮吼子 169, 12.
高拘梨柯部 275, 10.
紅花 243, 11.
降下 245, 263.
項閉 237, 20.
廣眼 23, 34.
高原 223, 202.
業堅固 (!) 121, 9.
高顯樹 196, 31.
合香 245, 696.
哈哈 225, 47.
齊盲 284 19.
好香 101, 58.
貢高 245, 937. 938. 281, 133.
香穀 230, 57.
合眼 245, 587.
項嚴 237, 43.
廣財子龍王 167, 6.
考察官 186, 70.
合子 233, 25.
猴痣 189, 128.
業自在 27, 4.
光熾盛焰吉祥藏 23, 68
(合時非時非)* 276, 11.
厚枕 273, 40.
黃雀 213, 140.
降蛇者 186, 96.
降者令安 182, 6.
黃酒 230, 40.
高種 187, 9.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

香樹 196, 8.
高田 246, 37.
香處 106, 6.
光成 177, 32.
交床 245, 526.
迎接 245, 385.
講章 66, 23.
業障已滅 30, 4.
恒常心得等持 67, 13.
業生處 121, 8.
好生芟割 245, 735.
好正被 263, 12.
劫濁 124, 5.
厚褥子 273, 41.
降諸相 (!) 109, 19.
恒所縛 109, 80.
皇圖 245, 136.
香醉 194, 13.
皇圖廣大 245, 138.
皇圖自在 245, 137.
江旋 23, 78.
高世耶 260, 14.
合說 245, 1149.
後說 245, 1148.
香山 194, 13.
好善 54, 12.
香草 180, 15.
放相 220, 8.
香象 23, 60
香象力 252, 2.
光觸顯 244, 35.
廣大 134, 8. 9. 245, 297.
廣大熾熱 245, 183.
廣大增長 245, 1028.
强姦得者 281, 247.
恒知子 176, 14.
降鎮 245, 508.
高低 (!) 134, 29.
好田 223, 217.
耕田者 186, 151. 155.
黃銅 235, 45.
講道 19, 93.
好道 126, 1.
强盜名稱 271, 44.
哈獨南 247, 50.
紅土子 234, 19.
香入 106, 6.
劫波 253, 73.
黃柏 196, 12.
穬麥 251, 11.
廣博 176, 20.
廣博所問 65, 68.
黃髮 271, 45.
合鉢盂在地 (?) 281, 52.
劫彼陀 234, 26.
廣平三摩地 21, 29.
劫比羅伐窣堵 193, 16.
廣普 20, 52.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

交附 245, 969.
紅風 245, 988.
降伏 245, 786. 1077.
香馥 241, 24.
香附子 231, 47.
向佛合掌恭敬 244, 16.
業分別 65, 47.
厚壁障 85, 14.
光徧滿 244, 33.
鉤法 217, 9.
項寶 168, 41.
紅寶石 281, 91.
好反 (!) 134, 21.
粳米 228, 17.
降魔者 1, 26.
傲慢相 197, 29.
五蘊注解 245, 1068.
廣面山 194, 19.
黃目 284, 67.
廣目 163, 35.
黃門 186, 152,
曠野 223, 192. 225.
哄誘 109, 30. 281, 229.
厚友 188, 37. 38.
合用物施 140, 13.
光影 139, 10.
黃葉 196, 34.
曠陽談 139, 7.
光曜尸棄 168, 48.
恒欲 110, 21.
紅羅 280, 16.
黃鸝 213, 116.
公理 199, 47.
合理 133, 4. 199, 18.
蛤蜊 236, 3.
蛟龍 213, 66.
黃蓮 231, 54.
更漏 253, 22. 23.
黃蠟 245, 709. 710.
抗論 245, 105.
共會 253, 95.
五筵 230, 75.
牛王 1, 19.
牛黃 231, 18.
固於法而不退實依 172, 6.
五陰盛苦 112, 8.
胡瓜 230, 66.
悞戒過 197, 147.
牛角行者 178, 29.
護駕者 186, 54.
後起 121, 12.
悞行過 (!) 197, 145.
告 138, 9. 20. 244, 50.
哭 245, 521.
黑 163, 17.
酷 245, 1083.
穀 228, 15.
殼 227, 5.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

臥具 201, 23.
極惡 256, 1.
虛空 245, 783.
虛空居 156, 2.
虛空藏 23, 3. 56.
虛空藏經 65, 11.
虛空藏菩薩經 65, 18.
虛空中 245, 477.
極壞 130, 43. 168, 37.
極焰 223, 175.
黑豐 281, 91.
極應施 97, 20.
極於法界 19, 20.
曲音王 180, 42.
(告各家* 281, 211.
極喜者生喜 81, 1.
極行檀 175, 3.
極吼 151, 17.
極擊 151, 11.
極堅固 168, 42.
黑滯 223, 186.
谷響 139, 12.
極光淨 158, 3.
極近 245, 1226.
極摧壞 245, 202.
極摧壞他軍 182, 4.
極讚 137, 19.
極臭鬼 212, 6.
尊衆僧 281, 80.
黑色 168, 18.
黑色龍王 167, 24.
極七返有 156, 2.
極震 151, 5.
黑心 146, 1.
黑親 245, 978.
極襯 223, 106.
獄主 163, 14.
殺酒 230, 37.
極出生 54, 7.
黑繩 214, 2.
極成 131, 13.
極所作 66, 15.
極垂掛 239, 23.
極善 128, 20.
獄卒 186, 165.
獄帝四 254, 17.
黑糖 230, 14.
黑荳 228, 5.
極動 151, 2.
護炬幢 174, 5.
極難勝 31, 5.
極入 245, 706.
極柔善 134, 8.
極潤 245, 821
極熱 214, 7.
違背 245, 525.
極爆 151, 14.
黑鉢盂者 270, 36.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

黑半 253, 59.
黑嫢 231, 59.
黑白 245, 1124.
黑瓶 273, 18.
剋分可 281, 234.
極放 245, 5.
黑峰 213, 84.
斛飯 180, 50.
斛飯王 180, 50.
極微 251, 1.
極妙 168, 3.
黑面 178, 23.
極洏 151, 8.
(告欲婆邏陀°)* 281, 201.
極樂世界 154, 22.
極量 246, 54.
極令生 243, 1023.
殺殺鳥 213, 113.
居家 101. 1.
牛圈 226, 119.
悞見過 197, 149.
后谷閑 188, 27.
古語 245, 723.
姑姑 188, 25.
五更 253, 28.
護光空竟 179, 1.
護國所問 65, 36.
護國一千最敬摧壞 65, 71.
護國土 170, 1.
護國菩薩會說 65, 36.
後後上 245, 233.
後後増 245, 233.
胯骨 189, 102.
虎虎婆 215, 5.
語言 135, 1.
五歲燧 229, 5.
五支 190, 5.
五時 266, 10.
古事 216, 18.
古時 253, 91.
祷子 (?) 232, 9.
後時 253, 99.
鼓司 226, 55.
五十 250, 69.
五十一 250, 70.
五十九 250, 78.
五十五 250, 74.
五十三 250, 72.
五十四 250, 73.
五十七 250, 76.
五十二 250, 71.
五十八 250, 77.
五十六 250, 75.
炬燄然三摩地 21, 94.
護身者 186, 158.
共身流布一切世界 19, 11.
去者 270, 31.
昔者 245, 641. 271, 118.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

其所安立下可思議 19, 9.

胡椒 231, 24.

蠱症 284, 29.

菅藤 240, 56.

居淨梵 150, 2.

悞書過 197, 148.

牛主 157, 22.

故出精 258, 1.

後世 148, 3. 5. 9.

護世 163, 31.

古昔 253, 85.

後世者 148, 8.

後世得律儀 84, 24.

後善 63, 4.

語善行 92, 5.

居山林 150, 3.

悞想過 197, 147.

庫藏者 186, 48.

後退 217, 15.

古吒鼻那 248, 30,

後斷絕流 245, 1195.

五知根 201, 8.

孤頂鳥 213, 92.

乞 260, 8.

骨 189, 104.

乞匃 245, 927.

乞求名苾芻 270, 39.

乞化 150, 4.

乞士 270, 4.

乞食 266, 13.

乞食知足 126, 25.

苟且 199, 115.

骨節 189, 59.

(乞羅耶)* 247, 53.

骨想 52, 9.

骨痛 284, 42.

骨肉護 281, 258.

乞女 270, 5.

忽然 245, 264. 1119.

乞鉢 260, 26.

悟道 19, 91.

吾當爲汝分別解說 244, 54.

後得 245, 169.

孤獨地獄 215, 16.

故二 281, 62.

後入强臥 261, 19.

護具龍王 167, 1.

琥珀 235, 14. 30.

虎魄 235, 15.

虎班 109, 7.

五百弓 251, 15.

五分之一 250, 128. 129.

後邊 253, 90.

後補 197, 131.

護法 177, 9.

後品 199, 40.

胡麻 228, 9. 19.

護摩 197, 11.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

語莫多 245, 618.
五磨沙等 281, 29.
語妙 126, 17.
五妙欲 224, 9.
五妙欲豐足全備 245, 967.
片 253. 80—82. 96.
近 201, 28.
昏 245, 548. 1170.
根 108, 1-22. 199, 114. 241, 2.
佷 104, 14.
混 223, 264.
棍 189, 55.
勤 98, 2. 24. 244, 133.
嚴 237, 2. 3. 245, 116.
懃 245, 1167.
近倚 97, 30.
近圍繞 245, 392.
昏乖 284, 25.
言依 245, 1266.
昏於果如何熱之理 245, 1130.
禁戒 84, 6.
昏過去 245, 546.
矜羯羅 246, 7. 247, 9.
近害 282, 2.
近行 223, 32.
近行無過 126, 57.
昏思 245, 310.
勤勧發起一切有情利益 30, 16.
近解 245, 1049.
根缺 120, 6.
近去 245, 212. 352.
近護 47, 24.
根香 231, 20.
金剛 235, 8. 9
金剛界母 197, 57
金剛鉤 197, 50.
金剛堅 23, 69. 171, 6.
金剛堅眼 189, 6.
金剛薩埵智印 197, 64.
金剛三摩地 21, 11.
金剛手 23, 5.
(金剛樹緻幢 * 170, 9.
近香草 180, 16.
金剛藏 23, 19.
金剛忿怒母 197, 47.
金光明經 65, 14.
金光明最勝 65, 14.
金剛母 197, 49.
金剛喩三摩地 21, 55.
金剛輪三摩地 21, 24.
言根 209, 2.
近察 245, 1062.
勤三摩地斷行成就神足 40, 3.
言詞 66, 37.
近事 97, 28.
近指 245, 1062.
根地 245, 471.
近修 244, 133.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

近習 244, 133.
近住 245, 599.
近執 47, 34.
近重龍王 (!) 167, 59.
金色花 240, 10.
紺色寶 235, 14.
金色髮 168, 13.
金翅鳥 166, 7. 213, 101.
近事男 270, 11.
近事女 270, 12.
金座 251, 3.
近臣 186, 13.
惛沈 104, 60.
闇者 186, 68.
金沙灘 195, 27.
勤授長者 65, 83.
近主龍王 167, 38.
根上下智力 7, 5.
勤精進 98, 20.
嚴淨相三摩地 21, 95.
嚴飾 20, 53.
跟隨 223, 170.
今世 198, 2.
言說 245, 144.
言說漸滅 245, 369.
金山 194, 8.
近善士 83, 2.
金藏 23, 20.
勤息音 171, 11
勤策男 270, 6.
勤策女 270, 7.
近端嚴 180, 9.
近人龍王 167, 39.
近繞 245, 91.
嚴如弦月 237, 24.
言如是 245, 492.
困憊 245, 931.
言尾 245, 1147.
近非福行 244, 123.
近福行 244, 122.
根不具者得具根 244, 47.
近分 67, 8.
困乏 284, 39.
近放以轉 (!) 245, 1224.
根本 67, 9.
根本意喜 245, 15.
根本薩婆多律攝 65, 59.
(根本除却意喜)* 265, 16.
(根本除却別住)* 265, 13.
根本說一切有部 275, 2.
根本別住 265, 12.
金鮮 239, 16.
昏迷者 281, 43.
金網 239, 19.
近聞 219, 7.
根由 66, 16. 225, 62.
勤勇 203, 19.
勤勇無間所發 199, 87.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

言餘 245, 1147.

劬勞 270, 3.

言論 245, 1188.

崑崙 194, 15.

牛毛塵 251, 7.

固目答 240, 5.

共聞積集 48, 24.

五唯量 201, 9.

根與境和合° 200, 19.

其力如是 244, 117.

舉略卽悟 126, 33.

五靈脂 231, 55.

呼婁荼龍王 167, 52.

胡蓮 231, 61.

葫蘆 230, 68.

古盧弇 (?) 248, 29.

サ

(左)* 180, 20.

作 138, 1. 245, 792. 793. 844.

坐 244, 18. 245, 1104.

查 245, 1230.

鎖 233, 19.

在 245, 65. 215. 1017.

災 245, 982.

菜 230, 21. 22.

財 245, 899.

碎 245, 539.

歲 245, 898.

塞 226, 2.

妻 188, 20—23.

腮 189, 21. 23.

罪 245, 163. 647. 905.

截 250, 15.

灑 197, 122.

作意 104, 5.

摧壞 168, 36. 193, 17.

在會中亦可 245, 32.

菜園 226, 102. 103

最圓滿 126, 64.

摧境迷盧軍 169, 9.

在王族中亦可 245, 31.

在於順境 199, 45.

在於隨量其事 199, 44.

在於彼 295, 152.

罪過 245, 904.

碎塊 230, 73.

齋戒 180, 5.

最喜 245, 887.

最樂 130, 60.

西牛 213, 42.

犀牛 213, 24.

最喜心中樂生 145, 5.

最敬 97, 16.

彩軍 168, 25.

最解 245, 1048.

在家人 186, 174.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

綵絹 232, 26.
最閑處 149, 4.
最顯明 245, 504.
罪業 245, 502.
最後有 245, 597.
罪業地 223, 226.
細高量 245, 161.
西牛貨洲 154, 9.
最讃 131 2、
彩肢 171, 7.
(祭祠)* 221, 17.
最識之性相 245, 1156.
財自在 27, 3.
祭祀智論 221, 2.
最嗔 223, 292.
最捨依轉變 40, 9.
最寂中生 244, 80.
在種類中亦可 245, 33.
最小 134, 15.
最上 128, 5.
妻妾 188, 26.
最勝 246, 9.
齊整衣好正覆 263, 11.
最勝芽 22, 8.
最勝子 22, 5.
最勝持 22 6.
最勝眞 180, 4.
最勝身子 22, 17.
最勝聖 22, 10
最勝城 193, 25.
最勝辭 129, 1.
最淸淨覺 19, 1.
最勝垂掛 239, 21.
最勝鎭伏 23, 79.
齊整著裙 263, 2.
最成而近居之相性 245, 827.
最勝旛 237, 71.
最上怖畏 175, 5.
最勝勇手 169, 7.
最所願 110, 34.
宰諸地王 245, 139.
摧諸魔輪智印 197, 78.
最積 245, 1040.
最全 84, 18.
最善 245, 372.
最逐者 137, 15.
西山部 275, 15.
細疏 66, 22.
洒掃 281, 113.
最增添 245, 1036.
最多 134, 17. 244, 5.
最大 134, 18.
才大 245, 461.
最第一 1, 29.
最長 128, 6. 245, 645.
祭天 245, 442.
財天子 163, 18.
最入如來教旨 48, 42.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

在彼現前想相 199, 2.
細布 232, 36.
再不乘 245, 893.
最伏 137, 16.
最分開 223, 102.
罪法具 278, 14.
細法事 197, 15.
裁縫匠 186, 121.
西方沒東方涌 151, 20.
細徵亦不能 245, 283.
最妙 128, 9. 246, 38.
作因則 223, 15.
細麺 281, 88.
柴木 197, 111.
財物 245, 596.
財用 245, 963.
最要諦慎 263, 13.
(裁菜匠)* 186, 122.
細羅 246, 70.
作有邊際 1, 47.
作衣 261, 28.
作害 109, 25. 163, 13. 186, 167. 197, 138.
作可行 126, 69.
作毀 132, 13.
作僞 127, 51.
作吉祥 1, 57.
作客過時 261, 78.
作敬 97, 11.
作行三摩地 21, 53.
作敬奉 97, 27.
酢 101, 63.
坐具 272, 10.
索訶世界 154, 21.
鑿子 233, 24.
(削者龍王)* 167, 8.
搾乳 245, 782.
作苦邊際 245, 973.
索法 217, 11.
索美 261, 44.
作供養 239, 30.
作現 244, 34.
做估 281, 93.
作護 193, 32.
作光 240, 55.
作硬 245, 591.
作業者 270, 16.
作降伏 245, 509.
作護地 50, 7.
作昏 197, 136.
作散 223, 122.
作針筒 261, 88.
差使者 274, 13.
作者 207, 10.
(作者因)* 199, 58
作沙門 266, 17.
作主 201, 13.
作摩 245, 733.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

作膝 245, 1100.
作牀脚 261, 89.
作燒施 197, 18. 21.
作隨意 266, 25.
作施 140, 20.
作善業 48, 27.
作多 127, 26.
作渣 281, 23.
嗟嘆 225, 46.
薩陀羅 240, 44.
作盡 245, 584.
坐落呢 245, 215.
札 245, 299.
察 245, 433. 1060.
擦 130, 49.
札火小屋 245, 300.
擦筋 273, 89.
刷絨 280, 10.
察者 178, 5.
雜處住 127, 33.
察智 144, 6.
札褡疹 284, 65.
咱而結龍王 (!) 167, 55.
作願者 212, 7.
作道行 126, 69.
作得 245, 1018.
作難 245, 275. 281, 74.
作入 245, 837.
(作內汁者)* 186, 98.
作鬧嚷 281, 105.
作如智慧到彼岸 245, 284.
(沙磧)* 223, 203.
(沙淡中肥地)* 223, 224.
薩婆偺以若 248, 21.
薩婆婆羅 248, 19.
婆純羅 247, 12.
怎巴龍王 167, 47.
作怖 180, 33.
作舞會 139, 26.
作怖車 180, 34.
作謗 132, 10.
作滿 180, 30.
作明因 199, 57.
三 250, 22.
山 223, 181—183.
芟 245, 563.
蒜 230, 49.
算 217, 5.
散 223, 268. 245, 128. 984.
參 165, 4.
傘 273, 30.
慚 104, 13.
酸 230, 29.
錯 233, 23.
讚 131, 7. 10.
饞 127, 42.
躧 213, 81.
撒 245, 834.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

山岔 223, 201.
三以下 281, 134.
山隱 287, 14.
三藍 65, 59.
山王 194, 10.
山崖 223, 184. 208.
傘蓋 239, 1.
三角水濾 273, 71.
酸果脐 231, 8.
芟刺 245, 1252.
山凋 223, 185.
散疑三摩地 21, 85.
山窟 223, 196.
散花 237, 60. 70.
三眼 163, 10.
三絃琵琶 218, 12.
珊瑚 235, 5. 6.
三更 253, 26.
山高 223, 200.
三光殿 237, 46.
三股叉 197, 133. 238, 16.
三箇半 250, 123.
山根 223, 207
慚財 78, 3.
三時 253, 105.
三十 250, 49.
三十一 250, 50.
三十九 250, 58.
三十五 250, 54.
三十三 250, 52.
三十三天 156, 4.
三十四 250, 53.
三重重複衣 280, 30.
三十七 250, 56.
三十二 250, 51.
三十二子偈 66, 39.
三十八 250, 57.
三十六 250, 55.
三色花 240, 21.
三時之節 253, 107.
散心 223, 123.
散捨 140, 6.
珊闍夷毘羅胝子 179, 3.
珊闍夜毘羅胝 179, 3.
讃誦明論 221, 1.
三聚經 65, 59.
山手龍王 167, 75.
三杵 185, 10.
參詳 245, 1051.
三杖 178, 26.
算數者 186, 50.
三世 253, 104. 105.
三尖 237, 18.
山尖 223, 194. 195.
三千大千世界 153, 3.
山鼠 176, 10.
三藏 65, 87.
山足 223, 206.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

算則 223, 13.
三段 245, 313.
暫且住 280, 36.
山中險森 223, 205.
山中人 281, 154.
山天女 163, 59.
山洞 226, 62.
珊若 249, 46.
讚巴 193, 33.
讒誣 223, 159.
三分時 253, 77.
三分之一 250, 124. 125.
三岔路 226, 128
算法 210, 15.
三寶器 65, 84.
鑽木 245, 763.
三姥馱 247, 102.
讖慕陀 246, 48.
三摩地王 65, 7.
三摩陀 247, 56.
三末耶 247, 36.—246. 32.
三摩鉢馱 249, 36.
山面 223, 208.
山羊 213, 27. 55—57.
攢指 281, 188.
三樣觀相 199, 36.
散亂 104, 56. 245, 414. 538.
山龍王 167, 26.
三轉十二行相法輪轉 64, 1.
三輪淸淨 129, 2.
讚勵 245, 429.
作忘者 212, 9.
作物 126, 70.
作紊 197, 140.
作藥用物 239, 34.
作藥菱 239, 34.
作用 245, 295.
左右視 245, 231.
作樂 168, 27. 180, 27
作樂 197, 100.
作樂龍王 167, 28.
作亂 223, 122.
作亂 (!) 197, 137.
作立 223, 273.
坐了 245, 216.

シ

子 188, 8· 9.
四 250, 23.
支 189, 108.
字 104, 93.
市 226, 39.
地 19, 58.
祢 250, 9.
止 53, 4. 90, 1. 245, 109.
刺 215, 18.
死 148, 7. 10.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

此 225, 77—79. 86. 92.
至 245, 803. 246, 105.
至 (!) 245, 1113.
持 101, 15. 244, 58. 245, 262. 376. 820.
師 1, 11.
扯 227, 9.
枝 196, 38.
(使 * 186, 73.
伺 104, 63.
思 104, 6.
事 245, 799.
爾 225, 29.
齒 189, 26.
指 189, 47.
絲 241, 2.
脂 189, 112.
時 253, 1—3.
詩 245, 19.
猗 165, 3.
視 245, 214.
痣 189, 133. 284, 69.
慈 69, 1. 223, 84. 85. 69, 390.
自愛 245, 1201.
此惡者 245, 228.
殺阿顯淡 122, 2. 271, 7.
獅威 245, 76.
持爲 205, 3.
此已師 245, 135.
持一 205, 2.
似因 200, 14.
持印母 197, 63.
住 96, 7. 104, 73. 226, 130. 131. 244, 59. 245, 706. 820. 848.
十 247, 2.
宗 66, 8. 9. 13.
汁 230, 9.
秋 253, 39.
收 133, 8. 245, 433. 281, 194.
舟 245, 113.
習 121, 13.
重 101, 70. 245, 95. 371. 1148.
修 121, 14. 245, 805. 806.
洲 96, 9. 195, 29.
集 245, 163.
就 245, 803.
就 (?) 253, 8.
執 220, 1. 245, 305.
痩 192, 11. 245, 533.
衆 223, 8.
澁 101, 67. 69.
愁 113, 13.
歟 213, 23. 32.
銹 245, 609.
鷲 213, 106.
鍬 (?) 245, 394.
(襲 ?) 281, 202.
醜 220, 3.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

死有 245, 1271.
慈烏 213, 126.
(持雨 * 168, 40.
執惡 187, 12.
從闇趣闇 147, 1.
從闇趣明 147, 2.
住阿練若處 49, 7.
住位 270, 20.
住異 180, 41.
收爲一處 245, 150. 270.
聚爲一所過後 245, 149.
周圍一肘 280, 27.
從意樂 245, 714.
十一 250, 30.
從一解 (?) 245, 1207.
集一切功德三摩地 21, 77.
從一切智出 30, 60.
周圍半由旬 226, 110.
周圍邊 280, 33.
集異門 65, 92.
集異門足論 65, 92.
聚會 223, 2.
重簷 226, 87.
縱廣具 134, 5.
縱廣桼 196, 24.
住於家 245, 279.
住於過去未來現在諸佛世尊 19, 55.
住於喜樂 201, 17.
住於眞際 19, 57.
住於頂 245, 882.
住於涅槃 48, 21.
住於佛住 19, 4.
住於法儀 126, 6.
住於無相 30, 14.
住家 226, 42.
從何 225, 96.
住海岸津邊 245, 744.
周廊 226, 43.
殺有學 123, 3.
重閣 226, 9.
醜看 245, 267.
衆觀 245, 231.
住觀諸有情地 19, 58.
秋間地 226, 134.
住喜 39, 74.
羞愧 245, 410. 717.
修義 245, 1283.
衆義眞實 65, 81.
亦 281, 47.
十九 250, 38.
瘦脛 192. 2.
住軍中 201, 50.
十五 250, 34.
衆合 214, 3.
周廣 246, 36.
收合則 245, 271.
(集合斷)* 245, 1198.
住曠野施得 169, 11.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

從己身注衆流 15, 14.
集會 109, 9.
住近住 84, 21.
十藏 250, 16.
十三 250, 32.
十三僧伽婆尸沙 256, 2.
十四 250, 33.
執之 225, 90.
舟師 186, 180.
稻子 232, 8.
十四諍 230, 77.
十地經 65, 25.
此有此出現 245, 1098.
十七 250, 36.
從此地轉他地 245, 467.
住自然 281, 126.
衆事分阿毘曇論 65, 96.
收心於內 245, 721.
住心三摩地 21, 56.
臭者 212, 5.
住捨 30, 75.
衆車苑 196, 4.
執者之 225, 93.
聚蛇者 186, 95.
衆首 244, 7.
衆主 47, 40.
從樹 210.
獸主 163, 7.
從種種佛土來會 244, 3.
獸主從 178, 14.
從樹等 210.
住處 226, 10. 24. 244, 101.
住處安無能動者 18, 30.
十乘 180, 36.
修淨行 245, 732.
執藥者 186, 184.
從消除成 245, 1196.
集聖諦 54, 6.
從諸樹 210.
收稅 186, 45.
集施頌 66, 45.
衆說 245, 840.
收船稅者 186, 134.
從前無 202, 3.
周匝散亂 237, 69.
住大淨福田 48, 39.
收中成 245, 1069.
集蓄 260, 34.
住著 245, 209.
住著呢 245, 210. 211.
從天降臨 193, 1.
衆同分 105, 70.
衆同分勢力 245, 598.
十二 250, 31.
衆人喜 145, 12.
修忍不隨他教 29, 3.
住涅槃道 48, 21.
十八 250, 37.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

從苾蒭尼受食 262, 2.
從彼彼想 281, 32.
住平等心 11, 1–3.
重複衣 272, 1.
(衆不平等言不拒食)* 262, 3.
周徧供 140, 4.
住房 226, 26. 71.
宗法性 199, 110.
從本 109, 27.
十萬 247, 5.
從命 126, 9.
從明趣闇 147, 3.
從明趣明 147, 4.
從明入明 147, 4.
從明入冥 147, 3.
住無住靜慮 19, 87.
住無靜者中第一 244, 103.
從冥入明 147, 2.
從冥入冥 147, 1.
什物 233, 2.
執聞 48, 23.
執們的 225, 88.
從永遠枯渴 245, 675.
十力 1, 25.
周利槃陀迦 47, 25.
從林入無林 245, 40.
集習 66, 17.
收了心 126, 80.
集類智 56, 8.
集類智忍 56, 7.
鳶鷲 213, 116.
十六 250, 35.
十六句義 200, 1.
四依 266, 11.
雌黄 234, 9.
自住 181, 1.
至於天人眞實開示 63, 28.
指音 138, 42.
地界 101, 2.
持戒不隨他教 29, 2.
指環 237, 27.
此岸 195, 23. 24.
時間 225, 1. 245, 37. 38.
色 101, 23.
食 197, 119. 230, 7. 245, 351. 627
識 113, 3. 142, 13.
尸棄 2, 7.
識鴉音 221, 11.
色惡 280, 20.
色蘊 100, 1.
識蘊 100, 5.
食飲嚼味容易消熱 245, 634.
色界 155, 2.
色究竟 161, 5. 6.
食血肉鬼 212, 3.
此起時 281, 9.
識食 118, 4.
此義此見 245, 282.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

使起者 207, 15.
色處 106, 2.
識星宿 221, 13.
色所繫 109, 66.
識是我 208, 17.
識是我所 208, 19.
色是我所如僮僕 208, 3.
色是我如主 208, 1.
色相 245, 687.
持督 2, 7.
持督球 168, 53.
色塵 245, 491.
織得 232, 38.
色入 106, 2.
食非時 261, 41.
定不二無所° 94, 18.
識遍處 72, 10.
食米齋大仙 176, 18.
食米齋徒 178, 9.
食末至我當不張口 263, 52.
色妙花 240, 42.
識無邊處 119, 6.
色無野寶 235, 25.
司鄉 226, 15.
持經 223, 69.
食漏齋 (?) 271, 41.
識論者 223, 73.
齒垢 189, 117.
四句 245, 482.
死苦 112, 4.
此苦 64, 3.
四衢 226, 127.
資具衣 272, 13.
瓷額 281, 116.
之外 245, 669.
此外 225, 64.
時解脫 46, 17.
自解脫具解脫眷屬 19, 62.
師拳 245, 123.
絁絹之衣 280, 21.
地居 156, 1.
自誇 245, 728.
司車 186, 32.
四更 253, 27.
指甲 189 57.
指高 18, 3.
持業 209, 26.
時合 198, 13.
紫礦花 240, 21.
指甲高起 18, 3.
指甲潤澤 18, 2.
持光如深海 172, 5.
持香龍王 167, 71.
持五玉 180, 37.
地獄 211, 4.
持國 163, 33.
持國天王諮問經 65, 36.
地極微 203, 26

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

自言 264, 7.
持昏 (!) 197, 97.
齒根深 17. 8.
自言苾蒭 270, 38.
此言不順 138, 35.
字言別 (!) 209, 14.
字言妙 63, 6.
自在 22, 15. 245, 146. 1096.
自在主 163, 39.
自作主宰 245, 120.
(自在性 * 201, 14.
此在所觀 63, 17.
自在足 245, 1073.
齒齊平 17, 7.
齒齊密 17, 7.
自作業 121, 6.
使作者 207, 11.
伺察 245, 1065. 246, 35.
司算 186, 23.
自讃 127, 3.
持傘者 186, 56.
卮子 240, 31.
至此 225, 7. 245, 784.
獅子 213, 8.
指示 138, 1.
匙子 233, 18.
訾氏 23, 2.
此集 64, 4.
止住 245, 468.
始終 281, 71.
四十 250, 59.
四十一 250, 60.
四十九 250, 68.
四十五 250, 64.
四十三 250, 62.
四十四 250, 63.
四十七 250, 66.
殺住定地菩薩 123, 2.
四洲世界 154, 1.
四十二 250, 61.
四十八 250, 67.
持衆母 197, 54.
此衆流能滅焰火° 15, 15.
四十六 250, 65.
獅子月 176, 3.
使綫 260, 27.
指色滑澤 18, 2.
師子頬 180, 47.
持軸 168, 21.
師子吼聲 23, 41.
指示極柔善決定顯化經 65, 52.
子獅子 174, 7.
柹子樹 196, 18.
師子所問經 65, 70
四肢疹 284, 27.
指示如來出生 65, 53.
時至拂出 19, 88.
師子奮迅三摩地 21, 28.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

指示菩提分 65, 57.
指示名 245, 280.
詩人 245, 18.
自親 199, 109.
使臣 186, 146. 147.
持眞 109, 1.
止身行出息如實° 53, 15.
止心行出息如實° 53, 21.
止心行入息如實° 53, 14.
止心行入息如實° 53, 20.
慈心俱無怨° 69, 5.
至心自在第一究竟 48, 14.
使者 186, 164.
侍者 270, 26.
扯手 245, 395.
師子遊戯 23, 39.
師子戯三摩地 21, 4.
自取教取或遣使 281, 33.
司衆集 186, 25.
持咒者 197, 36.
四種水獸中一 213, 65.
持須彌頂法王子 23, 49.
此順苦滅道 64, 6.
此處 225, 4.
次序 66, 41.
嗤笑 132, 14.
四性 187, 1.
此生 148, 4.
此上 225, 6.
地上 224, 6.
使杖 186, 142.
司賞 186, 33.
思生慧 75, 2.
自正願 83, 3.
自性空 37, 17.
此生故此生 245, 1099.
自性祖現無差義 245, 1213.
自性眞語 199, 53.
思所成慧 75, 2.
此諸有情在於居家° 10, 30.
此諸有情死命° 10, 28.
此諸有情耽染° 10, 27.
此諸有情無厭足° 10, 29.
四聖諦 54, 1.
死生智力 7, 9.
自稱當處於勝群地 245, 716.
此定不順 138, 35.
持地力無畏 23, 87.
持水 195, 3.
此世 148, 2.
持世 23, 84.
自說 62, 5.
支節 190, 5.
時節 253, 108.
指節 251, 12.
支節均平 18, 31.
支節妙善安布 18, 31.
至善 95, 5.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

指織長 17, 28.
祀祖 245, 443.
自相 199, 37.
痔瘡 284, 35.
司象 186, 31.
持雙 194, 6.
示相 198, 11.
地藏 23, 8.
自相空 37, 14.
使增織 260, 28.
治造者 (?) 274, 16.
(此屬汝此屬我)* 245, 336.
使卒 186, 143. 144.
使卒 (?) 186, 145.
至尊 245, 651.
姉娣 188, 14.
次第 104, 83. 245, 96. 281, 192.
此證 203, 13.
地大 101, 2.
四大 101, 1.
四大種 101, 1.
持大乘 244, 87.
地臺成寶 226, 113.
次第分明 245, 802.
四他勝法 256, 1.
使他善了知 20, 28.
使他如教令 20, 27.
後多龍王 167, 79.
七 250, 26.
自知 126, 40.
此中且 225, 67.
七十 250, 89.
七十一 250, 90.
七十九 250, 98.
七十五 250, 94.
七十三 250, 92.
七十四 250, 93.
七十七 250, 96.
七十二 250, 91.
七十八 250, 97.
七十六 250, 95.
七支全好 245, 331.
七處皆滿 17, 15.
七處平滿 17, 15.
持地調 219, 3.
七日 281, 235.
七日相離 260, 31.
地致婆 249, 28.
死兆 198, 12.
慈烏 213, 126.
指長織圓 18, 4.
集法智 56, 6.
集法智忍 56, 5.
四天王衆 156, 3.
時轉變 245, 415.
示道 223, 56.
使等起者 207, 16.
示道者 19, 92.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

持幢者 186, 55.

(死而生)* 148, 13.

此日月有大神用° 15, 16.

時而問 281, 3.

使女 186, 161.

此如性者一灸 94, 16.

熾然燒成一塊 223, 178.

自然本性 245, 1090. 1091.

自然滅 245, 1006.

尸婆麼怛羅 246, 62.

字板 245, 399.

四波羅夾 256, 1.

四波羅市迦法 256, 1.

四波羅底提舍尼 256, 4.

慈悲 220, 7.

慈悲故 223, 86.

齒白淨 17, 9.

(持瓶龍王)* 167, 29.

士夫 207, 6.

殺父 122, 3.

思不捨 126, 87.

自不成 199, 89.

持拂者 186, 58.

屍葬 215, 10.

時分可 281, 233.

四分之一 250, 126. 127.

持邊 194, 1.

地邊 133, 17.

地遍一能解了 72, 11.

地遍處 72, 5.

四方 101, 50.

柿木 240, 69.

持盆 163, 36.

自品 199, 32.

姉妹護 281, 254.

持鬘 163, 37.

指鬘 65, 74.

子妙高 174, 9.

持明咒者 197, 37.

持明者 197, 37.

(持茅草帑具)* 197, 106.

持妙法 244, 88.

心 165, 16. 189, 34. 223, 87. 88.

臣 186, 12.

辛 101, 65.

仲 203, 23. 245, 333.

信 104, 12.

身 154, 3.

侵 146, 15.

身 189, 1—4. 245, 814.

尋 104, 62. 223, 115. 245, 869. 873
281, 196.

針 273, 23.

深 134, 3.

塵 101, 35.

脣 189, 95.

新 245, 529.

軫 165, 11.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

趁 109, 84.
陣 245, 1120.
唇 189, 28.
瞋 104, 24.
盡 245, 825.
親 97, 21. 188, 34.
震 151, 4. 10.
津 195, 28.
眞愛 145, 13.
親愛 135, 15. 281, 190.
甚愛 97, 6.
(甚愛)* 245, 346.
身惡行三 91, 1.
身安 245, 658.
身猗 20, 17.
身異想一如梵衆天° 119, 2.
身異想異如人一分天 119, 1.
身一想如遍淨天 119, 4.
身一想異如極光淨天 119, 3.
身壞 245, 640.
深慧 48, 35.
迅慧 48, 29.
甚悅意 135, 12.
甚快 245, 445.
身界 107, 13.
眞戒 245, 607.
尋各眞諦 19, 76.
心喜 245, 885.
心喜 20, 19.
眞喜悅 145, 14.
深曉 142, 8.
心行 245, 673.
身軀安則受樂 131, 3.
身交會 281, 263.
心智起興 146, 17.
身行輕利 19, 85.
親教師 270, 14.
辛苦 245, 928.
深紅莧 240, 11.
震吼深妙音聲 23, 42
身具稱 18, 20.
針口蟲 215, 20.
信解 46, 15.
信解於廣大 126, 4.
齒無隙 17, 8.
深劇痛苦 245, 558.
詞無礙解 13, 3.
心解脫 46, 20.
心間 189, 66.
身見 104, 34.
親眷護 281, 257.
身語意業具諸十善者 29, 14.
甚貫 245, 1022.
沈香 243, 4. 6.
零香 166, 4.
身光淨如雕琢 18, 19.
心的潔如練眞金 30, 24.
心慌亂 245, 545.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

盡虛空界 245, 27.
盡虛空性 19, 21.
身極至梵天世界有情 15, 17.
眞言 197, 3.
信言 138, 50.
新痕 245, 312.
瞋根 223, 291.
親近 97、26. 135, 5. 6. 245, 43.
身根 101, 21.
信根 41, 1.
眞禁戒 281, 217.
眞際 19, 57.
辛菜 239, 48.
信財 78, 1.
心最憂愁 223, 157.
辛菜根 230, 87.
心差別智 14, 4.
心三摩地斷行成就神足 40, 2.
審視 245, 259.
親枝 188, 36.
瞋重 245, 859.
身縱廣等如尼卓答樹 17, 20.
深視覩 137, 2.
心直 126, 13.
身識 105, 8
身識界 107, 15.
身色嫩軟 18, 27.
搏食腦 215, 22.
身支堅實 18,-30.
身支光悅 18, 19.
身支廣妙圓滿 18, 25.
心自在 27, 2.
尋伺寂靜故……第二靜慮具足住 67, 2.
身支鮮淨 18, 21.
眞實壞棄 130, 50.
眞實解悟 109, 17.
眞實際 94, 3.
眞實無疑 225, 51.
身支柔軟 18, 22.
進止如象王 18, 12.
深心 245, 711.
深信解 109, 15.
心深如海 30, 20.
深深杳 144, 1.
身弱 245, 59.
眞修 245, 439.
心主諸妙到彼岸 48, 14.
甚出 223, 263.
新出家 270, 29.
深處 223, 199.
身處 106, 9.
深翠 168, 29.
眞性 94, 2.
身證 46, 12.
心生喜悅 244, 56.
身清潔 18, 21.
盡諸有結 48, 11.
甚清淨 (!) 126, 63.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

身上半如師子 17, 19
心所有法 104, 1.
身上發猛燄火 15, 3.
心生勇銳 20, 18.
神色 245, 6.
神通自在 27, 9.
心隨轉 109, 85.
親戚 188, 35. 37.
親戚中住亦可 245, 34.
親說 66, 1.
身善行 92, 1.
神仙曲 219, 2
心善解脫 48, 4.
甚洗濯 130, 51.
親善知識 126, 31.
甚相厚 245, 390.
甚速 245, 445.
甚多 134, 16.
針帶 273, 24.
眞諦 245, 142.
身無退屈 18, 28.
眞諦俗諦指示 65, 43.
身體皮皺 192, 15.
盡智 57, 9.
親中敬其老長聟 126, 85.
侵地界 137, 20.
眞知心得解脫 48, 13.
盡智所得善根 54, 21.
甚超越 130, 9.
心轉 197, 143.
眞得 245, 438.
心得解脫 48, 4.
心得自在 48, 3.
心得定則從° 15, 2.
心得定則如實知如實見 81, 5.
信度龍王 167, 78.
深難思 144, 12.
身入 106, 9.
身柔軟 18, 22.
深入如來教旨 48, 42.
身潤澤 18, 25.
身若美地 169, 10.
眞如 94, 4.
心如虛空 30, 19.
脣如相思果 223, 136.
心如實善清淨 30, 23.
心念住 38, 3.
身念住 38, 1.
身疲 245, 60.
身皮細滑金色 17, 17.
新婦 188, 43.
身不可比 19, 43.
身不可分別 19, 15.
心服 145, 7.
心無不定而能隱 15, 1.
心不染如蓮花 30, 22.
心不退不沒 245, 867.
心不動 223, 125.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

心不動如須彌 30, 21.
身分相稱 18, 20.
甚分別 223, 101.
心偏思 245, 854.
神變示導 16, 1.
身匾者 271, 63.
神變力 26, 8.
身豐滿 18, 29.
盡法界 245, 26.
新發趣乘 245, 592.
身煩熱 284, 40.
深密解脫經 65, 34.
塵妙花幢 173, 9.
心無礙 30, 50.
身無痣點 18, 41.
身毛上生靑色柔軟 17, 21.
晉物 223, 248.
燼亦無所見 223, 179.
心友 135, 14.
親友 135, 13.
親友不善人 127, 67.
甚欲 110, 20.
心亂者 281, 44.
心樂心苦亦° 245, 1143.
身樂身苦亦° 245, 1142.
信力 42, 1.
身力 245, 58.
信力出生 65, 73.
信力入法門經 65, 73.
深裏向 134, 2.
(深慮)* 245, 1055.
心冷悧 143, 7.
甚漏 245, 561.
心歪 127, 6.
司馬 186, 30.
此滅 64, 5.
四面 109, 9.
殺母 122, 1.
持物 245, 996.
砂 223, 228.
車 227, 1. 2.
捨 69, 4. 130, 6. 57. 58. 203, 21
245, 479.
蛇 213, 71—74.
煮 223, 114.
射 245, 692.
遮 223, 107—109. 281, 15.
辟 231, 63.
沙燕 213, 135.
捨於重擔 48, 10.
釋迦意 177, 16.
捨覺支 43, 7.
釋迦親友 177, 30.
涉伽陀 47, 39.
(蛇冠)* 245, 772. 773.
邪敎徒 178, 12.
釋 199, 42.
錫 235, 39. 43.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

磧 245, 434.
慼 146, 15.
赤 101, 31.
折毀 246, 9.
爍羯羅 163, 27.
寂護 187, 19.
赤琥珀 235, 28.
赤金 235, 35.
寂止 90, 1.
積集 245, 130. 1037.
嚼食噉食未至我° 263, 46.
赤色花 240, 23.
赤色寶 235, 15.
釋獅子 1, 50.
惜自他物 127, 50.
惜者 135, 10.
釋種中最勝者 1, 27.
釋疏 66, 28.
錫杖 273, 8.
寂靜 90, 1. 245, 1260.
(寂靜)* 144, 13.
寂靜決定神變說 65, 52.
寂靜者 1, 54.
寂靜處 80, 3.
昔諸佛住處 226, 3.
赤檀 234, 4.
杓兒 273, 11. 96.
石女子 139, 18.
赤遍處 72, 3.
赤目 271, 128.
積聚 48, 24.
覗軛量 263, 16.
沙鷄 213, 120.
邪見 120, 7.
捨喧諍三摩地 21. 30.
車渠 235, 14.
麝香 231, 62.
捨根 108, 13.
沙孤尼 180, 13.
捨財 78, 6.
捨罪 281, 109.
射師 186, 74.
舍脂 163, 60.
斜覗 245, 769.
這些 225, 26.
射師 217, 13.
車乘 183, 3.
射從遠中 217, 19.
赭色 234, 5.
車軸 227, 3.
蛇心檀 243, 8.
捨壽行 245, 52.
捨出離欲 82, 4.
捨處 80, 2.
車匠 281, 127.
邪定 245, 425.
邪性定聚 95, 12.
射箭 223, 272.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

借藏 47, 33.
遮搭拆衣 272, 11.
射大箭法 217, 12.
闍陀伽 62, 9.
邪智 199, 65.
捨置記 86, 4.
舍濫 154, 10.
闍底蘇末那花 240, 16.
遮傳教 261, 80.
這等 225, 25. 27.
蛇毒 223, 150.
闍土卵羅 231, 44.
遮努羅力 252, 6.
莎波乎 47, 31.
娑婆世界 154, 21.
娑婆尼叉 248, 31.
娑婆羅 246, 89.
這邊 245, 784.
射方 216, 9.
遮袍 238, 6—8.
奢摩他 90, 1.
邪慢 104, 31.
者麼羅 246, 91.
遮末羅 154, 7.
沙彌 270, 6.
沙彌尼 270, 7.
沙門 270, 3.
沙門婆羅門及諸生 245, 22.
婆母羅 246, 77.
沙羅樹 196, 29.
沙羅茶 246, 73.
舍利弗 47, 3.
捨了 130, 1. 56.
邪歪 245, 917. 918.
手 189, 36. 201, 24.
主 1, 81. 163, 40.
守 244, 79.
鬚 189, 30.
取 109, 62. 113, 9. 203, 20. 222, 6. 223, 266. 245, 262. 260, 7. 281, 167. 193.
受 104, 4. 113, 7. 245, 80. 875. 281, 121.
娶 281, 261.
頌 66, 30.
趣 96, 8.
誦 138 23. 245, 454.
聚 133, 9. 223, 8. 9. 243. 245, 497.
似喩 199, 29.
思惟 33, 9. 281, 112.
(思惟)* 245, 1087.
誦一言 138, 33.
取因 245, 661.
士用果 116, 3.
受蘊 100, 2.
聚蘊解脫 19, 47.
聚會 109, 87.
授於善哉 244, 51.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

守花圖者 186, 172.
衆學法 256, 5.
受過滿兩三鉢 261, 37.
授記 245, 254.
手器械 238, 34—36.
守儀行 245, 732.
授記經 62, 3.
授記慈氏 65, 79.
師吉祥 137, 1.
手巾 272, 9.
樹緊那羅王 173, 1.
(大)樹緊那羅王所問 65, 27.
樹緊那羅光 170, 2.
咒行 197, 31.
手行 168, 33.
樹莖毗瑠琉 242, 2.
熟 109; 12. 130, 53. 143, 4. 5.
245, 456.
粥 230, 19. 20.
守宮殿 186, 49.
熟於五處 217, 24.
宿串習 135, 3.
縮肩 245, 718.
宿作福 83, 4.
宮住隨念智 14, 5.
宿住隨念智力 7, 8.
硇砂 231, 5.
熟酥 231, 65.
熟皺 189, 99.
熟皮匠 186, 125.
熟變 245, 909.
宿命通 14, 5.
樹下 245, 474. 266, 12.
樹下坐 49, 8.
趣外道 271, 4.
主概 245, 1225.
衆賢 177, 12.
手眼痛 284, 72.
取五 193, 34.
趣向 223, 91.
守護大千國土經 65, 71.
首戢 237, 17. 18.
手戢 237, 40. 51.
取五龍王 167, 30.
(守砦)* 186, 35.
守塞者 186, 37.
受在受中 208, 8.
受作業分 121, 7.
鬚蓝 241, 20.
受持 33, 6.
樹之 210.
種地 50, 2.
授事 281, 160.
修習 33, 10. 90, 3. 98, 12. 28.
245, 130.
修習士 85, 2. 197, 39.
修習勝侶 197, 40.
手指圓者 271, 21.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

守地界 137, 17.
守地界者 186, 71.
衆食 261, 40.
受授四句伽他 244, 86.
豎子之望 245, 694.
守地廟者 186, 78.
鬚莖碼瑙 242, 4.
朱砂 281, 91.
受者 140, 21. 207, 12.
種種界智力 7, 4.
師咒者 186, 81.
種種勝解智力 7, 3.
衆所 226, 69.
殊勝 1, 81.
手掌 139, 58. 245, 473.
守哨 186, 36.
殊勝 109, 24. 128, 11.
修證 245, 1014.
衆生意樂意趣 88, 4.
修生慧 75, 3.
殊勝開敕 245, 61.
種姓地 50, 2.
殊勝親 177, 36.
衆生濁 124, 4.
手掌足下具輻輪相 17, 29.
手掌足下細軟 17, 26.
(手掌打 * 189, 56.
殊勝殿 226, 4.
修所成慧 75, 3.
修所斷 109, 69. 245, 847.
樂所樂見 223, 144.
種子爛壞 245, 530.
受是我 208, 7.
聚善根 245, 1010.
手足以室利靺° 18, 80.
手足圓滿 18, 18.
手足吉祥德相妙好具足 18, 80.
手足具千輻輪 17, 29.
手足全殘 (!) 281, 111.
手足短 271, 131.
手足柔軟 17, 26.
手足縵網 17, 27.
首陀 187, 5.
受大戒 270, 2.
守大市 (!) 186, 44.
須陀洹 46, 1.
須陀含 46, 4.
朱荼半託迦 47, 25.
修多羅 62, 1.
受中出 245, 1071.
出 54, 17. 129, 8. 133, 9. 245,
193. 506. 833. 1001. 1015.
出愛王 184, 8.
出有壞開示° 244, 109.
出雲 168, 38.
出慧 48, 31.
出於彼性中相連由 199, 78.
出於未現 109, 99.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

出却 265, 18.
出家 270, 1.
出家事 276, 1.
出現 47, 28.
出好明 174, 10.
出罪 265, 10.
術士 186, 124.
出地 245, 897.
出者 245, 73.
出處 245, 897.
出生 246, 98.
出勝 128, 14.
出世間品 65, 9.
出禪(!) 68, 6.
出息 53, 9. 11. 13. 15. 17. 19. 21. 23.
出大喜力智印 197, 69.
出智 48, 31.
衆天所集大香樹 196, 5.
受天命 245, 1134.
儒童 207, 9.
孺童 191, 5.
樹等之 210.
手禿者 271, 120.
手軟曲者 271, 143.
手軟如綿 18, 42.
受而轉 84, 25.
衆人具 245, 47.
衆人之 244, 136.
誦念 138, 10.
守念具足 19, 79.
受念住 38, 2.
手背 189, 46.
樹皮 223, 245.
樹皮褥 280, 23.
手表示 245, 1277.
主兵臣寶 181, 16.
娶婦 223, 246.
鷲峯山 193, 13.
珠寶 181, 13.
主僕相連之緣 201, 34.
須菩提 47, 6.
首髮香馥 18, 79.
首髮整齊 18, 78.
珠米顆 240, 53.
須彌 194, 9.
須彌山層 194, 21.
誦妙讚 137, 11.
呪明論 221, 7.
巡 253, 18.
春 253, 36.
俊 223, 138. 142.
楯 238, 9.
潤 245, 181.
順 133, 1. 32. 223, 243.
順意 245, 421.
春鶯 213, 143—145.
春間地 226, 132.
順義 245, 153.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

順苦滅道應修 64, 11.
順決擇分 55, 1.
順下分 109, 74.
順現法受 121, 1.
順後次受 121, 3.
順合 233, 3.
純黑 260, 15.
順後句 245, 1209.
春時 281, 83.
順賜 245, 217.
順次生受 121, 2.
順生 245, 1000.
順定受 121, 4.
順上分 109, 73.
順正論 245, 1191.
順世 178, 8.
順前句 245, 1208.
趣無相法 19, 3.
純陀 47, 16.
准陀 47, 16.
順入 48, 48.
順風 138, 28.
順不定受 121, 5.
春方 216, 2
順法 199, 26.
順無違三摩地 21, 103.
春disappear 213, 116.
巡欄 186, 133.
順流行 133, 5.
手文具光 18, 43.
手文甚深 18, 44.
守門者 186, 67.
皺紋多 192, 3.
手文長 18, 45.
手文潤澤 18, 43.
手文理深 18, 44.
須臾 253, 6.
受用 245, 767. 961.
受用有蟲水 261, 45.
受用身 6, 2.
守邑者 186, 42.
受用觸樂 281, 26.
受用苾芻尼所教化食 261, 33.
受用不染衣 261, 62.
(受用六惡處)* 127, 63.
取與捨 245, 794.
聚落 226, 14.
首楞嚴三昧經 65, 31.
取了來 245, 246.
衆類衆 186, 75.
修類福業事 93, 4.
手歪者 271, 121.
手腕 189, 45.
初 250, 130.
杵 197, 153. 233, 4.
處 245, 380.
除 130, 16. 37. 225, 57.
疏 66, 20.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

除暗 152, 4.

所爲 245, 160.

所爲已成 48, 9.

所以者何 225, 71.

除一切蓋障 23, 7.

小 103, 1. 134, 26. 281, 152.

上 128, 4. 133, 12. 245, 471. 254, 11.

少 134, 26. 258, 9.

正 101, 46. 244, 85. 245, 681.

生 54, 7. 101, 12. 113, 11. 245, 29. 499. 1001. 1013. 1034.

成 245, 438. 1008. 1015. 1080.

笑 132, 7. 220, 5. 223, 152.

庄 220, 15.

定 36, 2.

床 233, 11. 281, 180.

杖 245, 659. 752.

青 101, 29.

爭 245, 1120.

淨 53, 7. 245, 77. 307.

稱 125, 3. 131, 1. 245, 454.

娘 188, 49.

燒 197, 20. 223, 114.

燒(!) 245, 1115.

常 109, 95. 245, 878. 880. 1243.

城 226, 13.

乘 247, 1117.

商 146, 13.

訟 132, 3.

姓 187, 1.

狀 261, 16.

撐 226, 79.

墻 226, 46.

障 245, 110.

犀 101, 24.

靜 54, 11. 245, 760.

勝 98, 16. 128, 7. 12. 15. 23.

簫 218, 19.

緋 273, 48.

壞 250, 11.

世友 177, 14.

淨惡 223, 267.

長阿笈摩 65, 99.

定異 104, 80.

祥威 168, 51.

生怡悅 145, 17.

小圈香 231, 29.

勝意雜頂 176, 3.

攝一切廣破 65, 60.

勝一切者 1, 32.

成一趣 85, 20.

常委分資糧 245, 617.

勝因 245, 662.

生有 245, 1273.

定蘊 4, 2.

捷慧 48, 28.

勝慧 23, 38.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

聖會 223, 68.
上衣 272, 2.
盛衣器 281, 176.
仍回退 245, 204.
聖閻曼德迦 197, 99.
牆應二三重 261, 22.
青瘀想 52, 1.
生於人天 223, 21.
生於傍生胎 211, 7.
犀響如意 173, 5.
小河 195, 9.
少過 260, 19.
生過 223, 156.
小鍋 233, 26.
犀界 107, 5.
將開 241, 9—11,
召害作害相連之緣 201, 33.
城廓 226 12.
上階 189, 27.
定覺支 43, 6.
正學女 270, 8.
城官 186, 40.
勝觀 2, 6.
淨觀地 50, 1
燒灌之物 197, 19.
性觀成觀性 19, 82.
生客 145, 6.
正起 245, 239.
犀義 199, 102.
勝喜 145, 8.
勝義 94, 1.
定乘 245, 1258.
上弓 223, 271.
殺及非殺 245, 1166.
勝義空 37, 6.
請客 230, 81.
商佉龍王 167, 22.
清行 245, 385.
將曉 281, 96.
淨行 63, 1. 187, 2. 264, 106.
聖教 199, 17.
上行子 47, 32.
將旭 281, 99.
生喜樂 20, 20.
生苦 112, 1.
成究竟 66, 8.
將軍 186, 17.
勝軍王 184, 7.
障礙 163, 61. 245, 122.
勝解 104, 8.
小溪 195, 17.
上下及傍無二無量 72, 11.
常加行 23, 71.
勝解行地 32, 1.
勝解自在 27, 6.
淨解脫身……第三解脫 70, 3.
成乾 245, 361.
正見 44, 1. 90, 2.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

仍遣 245, 189.
成見 205, 12.
(淨眼歡生)* 170, 3.
淨堅三摩地 21, 38.
正語 44, 3. 199, 18. 19.
杖鼓 218, 4.
掉擧 104, 58.
商矩 279, 7.
商佉 187, 4.
靜居 85, 13.
勝香 240, 7.
成効 253, 63.
少光 158, 1.
星光 23, 85.
正業 44, 4.
小溝 223, 187.
淨光三摩地 21, 51.
障業除經 65, 58.
少光天 158, 1.
星光寶 235, 21.
炒稉米 230, 57.
生黃門 271, 14.
青黑 109, 6.
少語言 263, 14.
常擧手 23, 77.
調御丈夫 1, 10.
常乞食 49, 4.
定根 41, 4. 108, 17.
增根 (?) 281, 137.
莊嚴 237, 1. 5.
精勤 98, 11. 12. 245, 951. 1177. 1231.
小根菜 230, 52.
莊嚴主光 173, 8.
精勤不虛身語意業 30, 65
莊嚴如鑒 237, 62.
上坐 270, 20.
常作 98, 6.
上腮 189, 25.
招嫉 281, 248.
禳災明論 221, 4.
牀座事 276, 17.
常坐不臥 49, 11.
稱讚 131, 4.
小指 189, 52.
小師 270, 21.
上視 245, 232.
承事 97, 3. 10. 126, 45.
承侍 97, 31.
請至 197, 24.
定辭 245, 1216.
諍事 276, 16.
性地 50, 2.
聖衆 223, 67.
定執 245, 161.
(乘往)* 245, 381.
尙重 245, 1125.
淨色 101, 22.
星色寶 235, 22.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

所有指示 245, 1212.
生自在 27, 5.
勝四際衆 181, 5.
常持法而不忘失……諸障離無畏 28, 3.
勝身 154, 4.
正眞 180, 3.
精進 98, 19. 104, 18.
精進覺支 43, 3.
精進根 41, 2.
淨信者愛樂 19, 31.
勝身山 194, 20.
上身如獅子 17, 19.
精進波羅蜜多 34, 4.
精進不隨他教 29, 4.
精進無退 9, 8.
上身納衣 273, 49.
精進力 421, 2.
生者 207, 4.
勝者 1, 12. 30.
淨舍 279, 2.
聖者之 244, 97.
小沙門 270, 6.
小沙門女 270, 7.
生主 176, 15.
將樹 210.
正趣 224, 4.
勝授 23, 80.
正種 187, 10.
松樹 196, 10. 11.
商主 22, 11.
攝頒 66, 47.
正思惟 44, 2.
勝思惟梵天所問經 65, 42.
成就從行等持 30, 7.
成就最上忍 30, 52.
成就七寶 181, 9.
成就大慈大悲 30, 31.
正出 129, 10.
將樹等 210.
攝受被損 261, 61.
攝受佛國莊嚴° 30, 54.
成就無量等持等至 30, 64.
消除 130, 5. 199, 100.
屏處 106, 4.
聖所愛 84, 20.
少淨 159, 1.
證淨 245, 418.
勝性 201, 2.
召請 197, 25.
淨紐 197, 105.
正定 44, 8.
小床 281, 181.
小乘 59, 4.
勝生 180, 46.
淸淨 1, 68. 20, 5.
淸淨圓滿 48, 43.
淸淨音 25, 3.
衆生棄捨° 10, 32.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

諸有情棄捨此最上° 10, 32.
淸淨香臺 279, 1.
聖上坐部 275, 19.
諸有情師 19, 34.
常精進 23, 52.
正精進 44, 6.
正性定聚 95, 11.
淸淨大施主 48, 39.
淸淨教言分別指示相 199, 5.
少淨天 159, 1.
淸淨毘奈耶最上大乘經 65, 43.
小淨瓶 281, 184. 185.
勝丈夫 245, 953.
淸淨法界 4, 6.
勝成母 197, 62.
聖正量部 275, 9.
燒食 245, 990. 991.
粧飾 237, 57.
少所作 126, 20.
成所作智 5, 3.
成諸事 245, 1102.
將諸樹 210
消除施障 48, 39.
少所辦 126, 19.
常醉 163, 38.
燒施 140, 10.
少勞 245, 9.
燒施所用物 197, 17.
聖說一切有部 275, 1.
笑說者 186, 139.
小千世界 153, 1.
生酥 230, 3.
少壯 191, 1.
正壯 191, 8. 9.
燒想 52, 8.
淨寂 23, 23.
生臟 189, 98.
勝藏寶 235, 19.
淨息一切違逆三摩地 21, 101.
所觸界 107, 14.
小腿 189, 86.
請待 281, 155. 231.
盛唾器 273, 69.
生耽着 110, 7.
正智 199, 64.
小池 195, 14. 18.
生中國 83, 1.
正知解脫 48, 13.
正智解脫 48, 5.
正智見各別轉 245, 51.
正知妄語 281, 66.
小蝶 213, 88.
聖天 177, 2.
小刀 273, 27.
常童 176, 12.
小荳 228, 3. 22.
勝道 223, 55.
正等覺 1, 5.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

掌堂師 274, 12.
小痘疹 284, 8.
生得 245, 573.
衝突 245, 1254.
成食 145, 13.
消食欲 130, 39.
勝男子 245, 954.
勝那爛陀 193, 18.
松兒 235, 40.
正入 48, 47.
摩入 106, 4.
上任 186, 146.
商人 186, 131.
生人同分中 245, 52.
犀如梵王 17, 13.
正念 44, 7.
少年 191, 9.
少惱 244, 23.
樟腦 231, 64.
小鉢盂 273, 2.
生般涅槃 46, 8
上半夜 253, 13.
常疫 284, 52.
淨瓶 283, 15.
少病 244, 22.
定評 245, 513.
定平等三摩地 21, 110.
丈夫 188, 47. 271, 11.
樵夫 186, 106.
菖蒲 231, 42.
勝伏四方 245, 140.
調伏 197, 9. 244, 51.
調伏安排 244, 72.
攝伏一切正性邪性三摩地 21, 100.
調伏象 185, 8.
調伏天 177, 27.
儲兩藏器 19, 26.
丈夫護 281, 255.
上不齊 271, 28.
性不顚倒 94, 11.
莊扮 281, 100.
聖忿怒母 197, 48.
墻壁山崖直過無礙 15, 9.
小便 189, 134.
淸辯 177, 22.
鑲邊 280, 31.
正遍覺 1, 5.
小便處 201, 27.
青遍處 72, 1.
正徧智 1, 5.
小便不通 284, 37.
照遍日月之不到處 244, 36.
小房 258, 6.
障法 281, 123.
淨法圓滿 48, 43.
淨法藏 1, 66.
障法不虛決定° 8, 3.
勝寶母 197, 59.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

燒木 197, 110.
淨飯 180, 48.
淨飯王 180, 48.
淨飯王子 1, 24.
炒米 230, 55. 56.
生蜜 230, 47.
照明 143, 17.
勝妙 22, 4.
正命 44, 5.
聲明 76, 1.
稱名 131, 10.
青苗 176, 2.
淨妙花三摩地 21, 79.
勝猫牛 154, 8.
成妙善樂 137, 10.
青明龍王 167, 19.
成無 245, 1232.
調無形 1, 45.
淨無垢藏 23, 24.
定無失 30, 77.
定無退 9, 10.
證無中邊佛地平等 19, 19.
上毛毯 280, 5.
生盲 271, 119.
睫毛 189, 15.
請沐浴 223, 107.
丈母謏 281, 256.
聲聞乘 59, 3.
聲聞乘現觀種姓 61, 1.
聲聞乘類姓 61, 1.
請問若爲授記' 244, 48.
燒也 223, 112.
城邑 226, 18.
聖勇 177, 6.
聖雄長者請問經 65, 72.
聖勇猛 177, 6.
盛油器 273, 66.
粧樣 245, 519.
照曜莊嚴辯' 23, 65.
稱揚如是所有者 204, 1.
少欲 126, 21.
將來 245, 1244. 253, 100. 101.
將來薬 223, 158.
將來食 110, 17.
生來下男 271, 19.
勝樂 (!) 171, 3.
定亂或攪刺 (!) 181, 7.
成離 245, 1259.
正立不屈二手過膝 17, 18.
定力 42, 4.
乘力 26, 6.
城裏人 186, 76.
勝林 193, 9.
勝林部 275, 21.
清冷 15, 4.
聲亮 138, 30.
稱量 246, 28.
清亮 245, 613.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

小鈴網圍繞 239, 14.
靜慮中間 67, 7.
靜慮波羅蜜多 34, 5.
靜慮不隨他教 29, 5.
上流 46, 11.
常例供食 230, 80.
靑蓮花 240, 3. 74.
靑蓮華 215, 6.
靑蓮花色龍王 167, 25.
淨濾 273, 76.
淨六根 197, 121.
涉路而損 271, 40.
諍論 245, 1189.
勝論 178, 6.
犀論者 223, 78. 245, 317.
請和到 245, 200.
所依已轉 130, 29.
所依大種變礙故 109, 2.
所依不成 199, 92.
除穢忿怒尊 197, 98.
所緣緣 115, 3.
(所應呼)* 138, 22.
所應斷已斷 2, 9.
諸界不相應 19, 48.
所覺 245, 1236.
初學商主 19, 37.
初果七廻 46, 2.
初果七生 46, 2.
諸渴愛 19, 52.
諸願離著 30, 15.
所喜名稱 131, 11.
除却 245, 8.
所行無礙 19, 8.
拭 245, 268. 383. 625.
飾 245, 730.
稷 228, 16.
濁 245, 316. 785. 1230.
所寳 280, 37.
錫子 237, 21. 29.
食指 189, 49.
織匠 186, 114.
錫瓷 237, 33.
觸覺徒 178, 15.
志欲無退 9, 7.
拭面巾 273, 13.
諸花菓頂葉垂墜° 237, 61.
諸結 19, 50.
處決定 245, 1139.
所顯 223, 99.
所顯現 133, 25.
初後 245. 1178.
(除去)* 199, 108.
初更 253, 24.
諸候 186, 6. 8.
初業者 270, 22. 281, 42.
除業障 65, 58.
諸好所嚴 19, 27.
(除去者)* 186, 182.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

諸嚴音 174, 8.
諸根適悅 20, 55.
所言理赴 138, 46.
所作已辦 48, 8.
所作現明 245, 207.
所作事 48, 8.
事與作者相連之緣 201, 36.
諸雜相合 223, 95.
處治 223, 282.
書字 217, 2.
所示 245, 160.
(所修習)* 197, 38.
書字者 186, 141.
諸指漸細 18, 6.
諸指豐滿 18, 5.
諸辛 230, 25. 26.
書寫 33, 1.
除邪信 2, 9.
諸種吉祥頂髻 172, 7.
所受堅固 126, 60.
諸樹之 210.
諸星 245, 207.
所犇 245, 325.
除障業經 65, 58.
諸聖諦第一轉爲見道 64, 2.
諸聖諦第三轉爲無學道 64, 12.
諸聖諦第二轉爲修道 64, 7.
諸聖人王 19, 36.
染汚 280, 22.
除諸渴 126, 74.
所施 140, 17.
所說 199, 72. 245, 1282
初善 63, 2.
諸善根不壞失 19, 24.
(所阻)* 146, 19.
所相 245, 569.
所想 244, 99.
諸相花所嚴 19, 28.
所造色 101, 10.
所觸 101, 27.
所觸處 106, 10.
所脫 129, 4.
諸單應對治 261, 1.
除痛刺 245, 201.
黍苣 228, 6.
除瘧 1, 44.
諸入寧靜 19, 49.
處如常座 49, 12.
諸如來喜勝樂 197, 80.
諸如來作歡母 197, 83.
諸如來作喜母 197, 82
諸如來召請母 197, 81.
諸如來純智印 197, 79.
諸能人自覺悟 63, 18.
助伴 245, 611.
處非處智力 7, 1.
諸苾芻當知我法善說 63, 24.
覩怖畏 245, 771.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

所覆 109, 58.
(所覆)* 201, 30.
諸福 19, 23.
諸佛境界善巧 30, 17.
諸佛莊嚴神變 25, 10.
諸佛要集經 65, 35.
除別 199, 101.
諸法空 37, 13.
諸法現等覺無畏 8, 1.
諸法等趣海印三摩地 21, 22.
諸法平等智印 197, 67.
諸法無行經 65, 37.
諸菩薩父 19, 35.
諸煩熱 19, 51.
除煩惱 19, 69.
除未生怨悔經 65, 33.
處無邊衆威德熾然 30, 47.
所望 245, 1127.
所養物 239, 32.
所欲棒 245, 655.
諸欲殺身者也 224, 10.
諸欲熾然 224, 11.
處與處者相連緣 201, 35.
諸輪때 197, 58.
所量 200, 3.
諸令迴 197, 26.
所了知 20, 22.
所了別 20, 23.
諸漏已盡 48, 1.
諸漏盡 48, 1.
飾羅 281, 239.
自利 141, 2.
地力婆占達 247, 49.
持律 223, 70.
自利柅所繫 126, 89.
指令 245, 1057.
至了此之家立之時 245, 389.
四稜箭頭 238, 29.
司曆 186, 24.
指迷者 271, 150.
持論 223, 71.

ス

水(!) 189, 60.
垂 245, 305.
誰 225, 17.
捶 223, 277.
雖 225, 21.
衰 125, 2. 245, 825.
遂 245, 263. 253, 84.
穗 230, 63.
萎 241, 8.
隨 53, 3. 109, 84. 245, 217.
錘 245, 527.
髓 189, 106.
隨安名 245, 281.
隨意 266, 24.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

隨意事 276, 4.
雖已成 225, 45.
隨一不成 199, 88.
隨綠 188, 27.
出烟焰如大火聚 15, 13.
隨演說 209, 4.
隨應 109, 100.
雖於衆多苦惱° 29, 17.
垂音 138, 40.
出音龍王 167, 16.
水界 101, 3.
隨學 268, 13.
水月 139, 3.
水火風青黃' 72, 12.
隨樓 245, 162.
水牛 213, 45.
水器坐 273, 102.
水金 234, 17.
水銀 234, 18.
隨行 199, 20. 223, 261.
隨喜 223, 261.
垂行龍王 267, 20.
隨解 245, 1067.
隨景 223, 282.
隨後 223, 33.
隨語 245, 1116.
隨去 109, 98.
隨護 245, 979.
(隨後起)* 245, 1002.
隨其所得 245, 162.
隨作 245, 1093. 168, 14.
隨持 268, 15.
水獸 213, 64.
隨從沙門 270, 27.
水獸龍王 167, 10.
隨事者 186, 72.
隨時檢 243, 9.
水神 163, 43.
水座 251, 4.
隨尋 245, 871.
隨信行 46, 13.
遊心青鵐鵲 242, 3.
水神龍王 167, 9.
隨捨舊人 261, 60.
隨邪道 127, 2.
隨順 109, 98. 126, 76. 133, 4
223, 91. 245, 612. 668.
隨順一切智 30, 4.
隨順合 133, 27.
隨順忍 245, 168.
隨順六法 281, 120.
水生 240, 1.
水晶 273, 32.
水精 235, 7. 31.
水星 164, 4.
隨生 245, 1000.
出聲 245, 559.
水上源 195, 25.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

隨處住 49, 12.
隨制 281, 14.
雖是這等 225, 61.
雖是那個 225, 70.
隨增 245, 1033.
水藏 195, 5.
雖則 225, 14. 69.
隨則 253, 84.
隨則 (?) 253, 7.
雖佗 225, 97.
水大 101, 3.
水獺 213, 69.
水獺羔子 178, 4.
水中喜 261, 68.
水中生泡 139, 24.
水中彈指 281, 214.
水中泡 139, 14.
睡著 245, 236.
雖的 225, 80.
水田 223, 219. 220.
隨轉 109, 90. 245, 1093.
水天阿 244, 18.
水稻 228, 17.
出納求利 260, 22.
隨得我義 48, 12.
隨得敷具 49, 12.
隨食 109, 49.
隨食 (!) 130, 48.
隨入 109, 98. 223, 46. 245, 838 1093.
隨入一切音聲 20, 44.
隨入極微塵 248, 33.
隨入大音 197, 89.
誰人 225, 74.
雖然 225, 22. 44. 58.
隨念宿住狀貌° 15, 18.
雖然或曰 245, 691.
衰敗 130, 34.
隨縛 109, 96.
垂髮者 197, 109.
雖彼 225, 35.
水瓶 273, 72.
雖復希求而不得苦 112, 7
出佛身血 122, 5.
水涸處 72, 6.
隨法行 98, 13. 46, 14.
隨煩惱 109, 56.
水磨 245, 1110.
睡眠 104, 61, 245, 520.
隨眠 109, 54.
隨量如雲顯現澍雨 203, 33.
隨流向三摩池 21, 27.
隨連 245, 1097.
水漏 281, 183.
水濾 273, 70.
衰老 245, 1248.
水浪 195, 21.
水濾可 277. 3.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

隨和合 109, 83.

數 53, 2. 104, 86. 216, 4. 245, 234.

數則 223, 11. 13.

數端 244, 49.

數目 217, 4. 5.

頭髻右旋 17, 2.

頭旋 284, 20.

頭頂圓滿 18, 73.

頭如摩陀那果 18, 73.

頭髮香潔 18, 79.

頭髮細軟 18, 76.

頭髮稠密 18, 75.

頭髮潤澤 18, 78.

數論 178, 7.

セ

施 245, 187. 188.

井 165, 5. 195, 20.

正 250, 14.

西 254, 4. 18.

成 223, 266.

青 234, 7.

制 281, 13.

星 165, 8.

稅 281, 159.

整 245, 154.

勢 223, 80 81.

犀 216, 5.

擠 223, 278.

臍 189, 68.

臍右旋 18, 38.

非可 277, 5.

制學處 281, 8.

生蘇 216, 3.

(生絹)* 232, 30.

星光 240, 54.

青毅 228, 11.

臍鼓者 271, 130.

星字 198, 6.

生子筵 229, 2.

誠心 126, 80.

臍深 18, 37.

臍深圓好 18 37.

精石 236, 6.

星箭面 245, 495.

勢速 104, 82.

制多 245, 594.

誓多林 193, 9.

青鳥 213, 92.

星墜 198, 2.

西南 254, 7. 14.

精乳 230, 10.

青苗 281, 212.

勢峯 189, 70.

勢峯藏密 17, 23.

西北 254, 8. 15.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

青木 231, 32.
税務 186, 132.
生野 128, 10.
生拗 127, 9.
整理 245, 93. 94.
勢力 245, 452.
勢利徒(!) 127, 8.
臍輪 189, 69.
世有邊 206, 5.
施衣 261, 27.
是何 225, 16.
世界 154, 15.
石 223, 227. 245, 745.
夕 253, 34,
責 132, 17. 245, 685. 777.
積 245, 1029. 1031.
蜥蜴 213, 76.
石王 235, 40.
石灰 234, 24.
節期 229, 9.
脊骨 189, 76.
昔者 253, 91.
赤珠 235, 11.
石匠 186, 102. 113.
責斷 .223, 282.
石洞 226, 61.
石榴樹 196, 17.
世間壞 245, 440.
世間敬 2, 19.
世間解 1, 8.
世間出 245, 441.
世間理 245, 84.
是故 225, 3.
施好 166, 6.
是故應諦聽° 244, 53.
施財 163, 52.
施持 180, 12.
施食 197, 120.
世親 177, 5.
施者 140, 18.
(是遮)* 199, 104.
施主 140, 19.
世常 206, 1.
整小布 280, 12.
施設 245, 94. 145.
施設論 65, 91.
世想 245, 156.
世俗智 57, 4.
世尊 1, 13.
世尊之法善言 63, 12.
世尊所說法律者善示 63, 19.
世尊弟子諸聲聞僧伽善入 48, 45.
世尊方許 244, 68.
世尊面門不現開閉 244, 41.
施他 33, 3.
世第一法 55, 5.
世中 154, 17.
殺 223, 113. 253, 3.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

(殺)* 186, 169.
說 138, 8. 16. 20. 23. 24. 45. 197, 117.
200, 12. 245, 679.
節 189, 109.
癤 284, 9.
說惡 132, 16.
舌倚 138, 45.
說於普喜歡言 244, 10.
舌界 107, 10.
說加學加昏(!) 223, 163.
說歌頌句 30, 44.
殺牛人 186, 91.
絕基本(?) 245, 566.
折脚蠑 213, 82.
說假部 275, 18.
殺建娑 245, 1219.
舌廣薄 17, 12.
切去指節亦不敗. 或不勵. 或不在意 223, 126.
舌根 108, 4.
舌根現 245, 44.
設使 225, 39.
殺之 223, 166.
舌識 105, 7.
舌識界 107, 12.
舌色紅 18, 50.
設師子座 226, 109.
殺者 186, 168.
說出世部 275, 17.
舌處 106, 7.
說稱讚 137, 3.
殺生者想復如是 281, 34.
說上人法 201, 7.
雪山 194, 14. 15. 223, 198.
雪山部 275, 16.
說麤罪 261, 6.
說智 126, 36.
刹帝利 187, 3.
刹那住 245, 515.
舌入 106, 7.
舌柔軟 18, 48.
說如是者 245, 1210.
舌薄廣 18, 49.
說鄙惡語 258, 3.
說不可思議品經 65, 27.
舌覆面至髮際 17, 12.
絕望 245, 864. 865.
說法五六語 261, 8.
說法者 138, 5.
殺傍生 261, 65.
說品 66, 43.
說無垢稱 65, 15.
截路 223, 275.
世內 154, 17.
施波羅蜜多 34, 1.
世法不染 30, 69.
是麼 225, 49.
千 246, 2.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

全 133, 8.
尖 226, 36.
洗 281, 115.
泉 195, 16.
毡 232, 22.
善 109, 23. 137, 12. 14.
前 245, 147. 762.
船 245, 114.
線 232, 37.
箭 238, 25.
染 110, 1.
然 225, 10.
釧 237, 9.
遷 245, 736.
煎 245, 755.
癬 285, 62.
磚 245, 368. 273, 101.
遷移別處分 276, 12.
川鳥 231, 52.
前有果 203, 30.
善慧 31, 9.
善慧地 31, 9.
善慧法王子 23, 51.
川焰 176, 5.
施無厭 193, 18.
善覺 126, 34.
前觀 245, 230.
洗浣器 281, 240.
善觀諸法同幻非° 30, 49.
旋火輪 139, 21.
喘氣 284, 22.
箭弓 217, 33.
漸及頓 199, 111.
洗脚池 281, 146.
先行 245, 1094.
前行 244, 8.
窄狹 245, 66.
千軍王 184, 1.
善解 245, 883.
善契 47, 33.
善化樂天子 163, 21.
穿花鬘 186, 107.
善現 161, 3.
善見 180, 18.
善見天 161, 4.
前後 134, 22.
穿甲 223, 131.
箭向上射 223, 20.
仙賓大請問經 65, 68.
仙言 (!) 193, 29.
善酸 226, 107.
善言詞 48, 26.
先言問訊 97, 33.
善作 48, 27.
前際 253, 89.
先妻 281, 62.
千歲 201, 18.
善酒 226, 105.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

善哉善哉 244, 52.
善哉調伏 84, 26.
善作所作 48, 27.
善士 245, 952.
塼師 185, 11.
善牧 84, 18.
穿衣 223, 130.
專修𧮫々然 98, 22.
善思花 240, 56.
先止後食 49, 6.
染絲者 184, 99.
善思所思 48, 25.
戰陣 245, 356.
前逃 217, 14.
專心 98, 29. 281, 112.
專心作 245, 1231.
善手 47, 31.
善趣 224, 3.
賤種 187, 11.
善思惟 48, 25.
善授戒 48, 19.
穿珠匠 186, 119.
善出家 48, 18.
善處 245, 324.
善祥 137, 8.
善淨 226, 106.
善稱 131, 15.
船槳 233, 8.
世無常 206, 2.
善稱意 240, 17.
禪定王經 65, 7.
善商主 23, 53.
專精如杖 98, 21.
扇子 273, 38.
先世 216, 17.
善逝 1, 7.
善說 138, 14.
(善說)* 138, 49.
宣說 138, 11.
宣說三種道 1, 75.
善說所說 48, 26.
全然劫去 223, 290.
茜草 234, 3.
箭窓 226, 31.
全捨 223, 287.
善藏 244, 78.
善相合 209, 12.
善造作 84, 19.
仙墮 193, 28.
前代 245, 724.
栴檀 243, 3.
善知願境 48, 52.
前置詞 209, 5.
善知識 143, 19.
善飾大軍莊嚴 169, 8.
善調 237, 68.
占鳥音 198, 8.
扇拂 271, 19.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

箭頭如鑽齒 238, 28.
箭毒 231, 49.
善柔 20, 15.
善入有情心行 30, 51.
善入出有壞俗伽 48, 45.
千二百五十 244, 2.
仙人掌 231, 53.
賎女 245, 398.
千繞匝 197, 60.
膽如鹿王 17, 32.
善能勸請無量諸佛 30, 56.
善能入如自性 30, 53.
善能滅諸見隨眠纏煩惱 30, 57.
占博迦 240, 10.
瞻波城 193, 33.
禪波羅密 34, 5.
贍部洲 154, 5.
贍部捺陀金 235, 32.
贍部捺陀寶 235, 26.
贍部林 154, 6.
千鱗 240, 48.
前邊 253, 88.
世無邊 206, 6.
善法 226, 7.
箭刨地 245, 779.
宣法者 138, 4.
箭望射遠 223, 20.
善方便經 65, 20.
善發趣 23, 74.
先發善言 97, 33.
前品 199, 39.
染汚意 105, 3.
善妙 47, 29.
占夢 198, 7.
前無果 203, 31.
善面龍王 167, 69.
千日 163, 26.
善友所攝受 126, 31.
善遊無量佛土 30, 12.
穿窬房室 223, 285.
善容 47, 37.
漸欲 110, 22.
洗浴應對治 261, 64.
善來 47, 39.
前來善來也 281, 164.
善立定王三摩地 21, 13.
善良 48, 6.
川練 231, 25. 26.
施類福業事 93, 2.

ソ

阻 281, 74.
粗 127, 13. 134, 2. 7. 25.
祖 188, 4.
鼠 213, 62.
麁 134, 12. 20. 245, 1085. 1086.
麁惡苑 196, 3.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

双 245, 154.
爭 146, 20. 200, 11. 223, 154. 281, 208.
早 245, 762. 253, 31.
相 245, 220. 400. 570. 1218.
草 245, 775.
憎 245, 777.
挿 237, 65. 245, 528.
蚤 213, 94.
葱 230, 50.
曾 223, 8.
掙 98, 24. 29.
嫂 188, 24.
層 194, 21.
像 139, 9.
搶 284, 3.
雙 280, 28.
霜 199, 85.
鎗 238, 11.
(聰)* 143, 18.
總 209, 1. 245, 497.
藏 223, 109. 226, 44. 244, 79. 245, 738. 261. 71.
雜 223, 118. 268. 245, 470.
想 104, 3. 244, 98. 245, 650. 715.
象 213, 44. 223, 251.
增 245, 499. 1030. 1039. 1041. 253, 71.
相違 199, 23. 209, 21.
增一阿笈摩 65, 97.
造印者 186, 140.
曾有 253, 92. 93.
藏雨衣人 274, 9.
爭有何益 138, 34.
想蘊 100, 3.
象腋經 65, 75.
豫腋龍王 167, 43.
藏衣人 276, 10.
草掩 264, 6.
(聰慧龍王)* 167, 58.
相應 20, 29. 85, 3. 223, 148.
相應阿笈摩 65, 100.
相應因 114, 4.
相應句文 245, 610.
曾可 277, 1.
棗核 231, 39.
相海 221, 14.
掃灰箒 273, 97.
草河艸 243, 1.
總義 199, 60. 245, 481.
僧祇 246, 103.
層級 245, 558.
象儀綏步 2, 18.
草鬼見愁 240, 71.
藏器物人 274, 7.
僧伽吒經 65, 61.
僧伽陀法義經 65, 61.
僧伽跋陀羅 177, 12.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

僧羯羅摩 246, 20.
相遇 109, 92.
總君 186, 18.
象頸 217, 30.
造偈句 66, 33.
增語 244, 70.
相合 109, 92. 93. 141, 5. 198, 14.
223, 94. 117. 245, 1136.
聰孔 226, 33.
總網 245, 360.
相好希奇［隨所觀所］欲捨不能 19, 42.
僧合怛覽婆 248, 15.
相合中出 245, 1165.
雜合飯 230, .24.
雜固刺鳥 213, 124.
綠言 199, 61. 281, 128.
僧殘 256, 2.
相士* 186, 123.
相悲 221, 10.
雜地 163, 37.
像似 245, 391.
聰子 226, 34.
聰持 197, 5.
總持印 197, 63.
總執 205, 4.
象乘 183, 1.
挿箒 281, 114.
雙挿關 281, 142.
總持慧三摩地 21, 99.
雜色 109, 7.
藏識 105, 1.
(雜色眼龍王)* 167, 17.
皂色龍王 167, 25.
總持三摩地 21, 20.
奏事臣 186, 22.
像似沙門者 245, 285.
總持咒 197, 5.
像似道 245, 286.
早晨 253, 29.
相親 135, 9.
象跡 103, 36.
造車匠 186, 127.
雜沙鳥 213, 107.
挿杵 238, 15.
增上 245, 684. 801.
增長 163, 34. 245, 1034. 1038.
相稱 245, 615.
(增盛 * 197, 130.
雙生 188, 33.
增勝 245, 824.
雜症 284, 54.
增上意樂力 26, 2.
增上慧 36, 3.
增長慧 23, 62.
增上緣 115, 4.
增上果 116, 2.
增上戒 36, 1.
增長空屋者 126, 88.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

增上心 36, 2.
增上所緣 245, 585.
增上慢 104, 29.
增上慢人 127, 5.
增長龍王 167, 61.
掃拭 281, 219.
象頭 168, 168.
總師 186, 16.
相衰 245, 1234.
相隨 109, 86.
象頭山飲光 47, 36.
草青青 245, 703.
想是我 208, 9.
想是我所 208, 11.
藏雪 194, 14.
條尖 281, 148.
曾祖 188, 5.
想相 245, 302.
相雜 245, 549.
想相壞 52, 1.
想相火燒 52, 8.
想相紅腐 52, 5.
想相解散 52, 7.
想相生骨 52, 9.
想相青勃 52, 4.
想相虫食 52, 6.
想相蟲啖 52, 3.
想相膿爛 52, 2.
相續 104, 89.
相續隨轉 109, 42.
(相續多)* 281, 227.
曾祖母 188, 7.
想多 110, 23.
相宅地 221, 8.
(相鳥 * 221, 12.
草亭 226, 52.
想轉變 281, 37.
相當 245, 1175.
爭鬪時 253, 79.
增貪愛 245, 1012.
相入僞儲 136, 8.
爪如赤銅色 18, 1.
像如同神力變現 223, 137.
象鼻 168, 4.
雙眉細軟 18, 65.
雙眉嫩軟 18, 65.
象皮病者 271, 37.
相秘密 89, 2.
爭不成於己 199, 93.
齊邊 281, 129.
象房 226, 116.
草房 226, 52.
臻寶 181, 11.
(相反)* 281, 103.
相名 245, 1177.
曾無數刧善發誓願 30, 42.
造文 66, 34.
增益 197, 8.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

雜野蠶綿 260, 14.
相融經 65, 61.
澡浴母 283, 3.
雜羅南 247, 93.
雜囉滿 247, 94.
相亂風輪 245, 55.
增力 245, 1269
雜林苑 196, 2.
相連 245, 102. 826. 281, 122.
相連說經定 245, 1268.
足 201, 25. 245, 116. 674.
足(?) 245, 729
賊 223, 274.
速 245, 446. 448-450.
觸 101, 27. 113, 6. 281, 166.
速慧 48, 28. 29.
屬於盜 223, 276.
觸界 107, 14.
屬下 281, 118.
俗家 281, 61.
足下安平 17, 30.
俗語 209, 13.
速香 23, 70.
觸故變壞 245, 1137.
足嚴 237, 14. 41. 52.
足跟廣長 17, 31.
捉金銀 260, 21.
息災 197, 7.
賊住 271, 1.
觸食 118, 2.
速疾通 245, 157.
足心 245, 475.
數取趣 207, 7.
鏃匠 186, 129.
足善安住 17, 30.
束帶 232, 4.
俗諦 245, 143.
觸證 258, 2.
足知衣 126, 24.
觸入 106, 10.
足病 284, 38.
媳婦 188, 28.
足不具 271, 122.
足趺脩高充滿 17, 25.
捉寶 261, 63.
觸抱黃門 271, 16.
足無不平 18, 10.
足日 176, 19.
屬欲界 109, 71.
觸樂 245, 749.
蘇合香 243, 5.
蟲罪 281, 24.
蘇子 231, 48.
疎齒 271, 124.
蟲蛋 109, 20.
染淦 245, 247.
酥粥 200, 74.
鼠瘡 284, 4. 5.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

粗俗 127, 12.
藪達和舍那 194, 3.
卒 148, 7.
窣吐奴郎波窣吐奴村 193, 15.
窣覩波 245, 593.
窣堵波無破壞 63, 21.
蘇婆呼 47, 31.
麁布 273, 37.
祖母 188, 6.
窣步羅 246, 67.
村 226, 122.
尊 128, 10. 23. 245, 681.
損 130, 18. 245, 1012.
孫 188, 15.
尊敬 97, 3. 223, 92.
蹲踞 281, 75.
尊重 97, 8.
尊重一切智 30, 5.
尊者 186, 80. 239, 26. 270, 20
孫女 188, 16.
尊勝者 22, 7.
孫陀羅難陀 47, 29.
尊長 186, 10. 188, 37.
損惱 109, 32. 223, 284.
孫婆 197, 94.
尊命 245, 152.
蘇迷盧 194, 9.
酥油 230, 1. 3.
疎略 245, 263.

ㄉ

打 223, 113. 277. 245, 320. 261, 52. 281, 188.
他 225, 91.
多 223, 1. 3. 6. 8. 10. 264, 4.
啞 189, 115.
墮 245, 308. 834. 231, 107.
大 103, 2. 109, 23. 134, 13. 201, 6. 245, 146. 511. 281, 150.
(大)* 201, 12.
堆 223, 3.
碓 245, 1107—1109.
臺 245, 111.
袋 284, 80.
帶 232, 15. 273, 44—46.
胎 223, 87.
退 133, 20. 223, 28.
體 189, 1—4.
大阿芻婆 249, 21.
大阿庋多 249, 11.
大威 245, 7.
第一 128, 13.
第一音 219, 4.
第一箇十 260, 2.
第一義諦 245, 142.
第一義法勝經 65, 55.
第一后)* 188, 42.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

第一羯磨說 266，6.
第一人稱 209，31.
大威德 245，7.
大印達羅 249，35.
大陰日 245，989.
大有性 203，27.
大嘔蹐伽 249，25.
大雲 15，14.
大悲 48，33. 169，4.
大筵 229，1.
大圓鏡智 5，1.
大音自在 169，2.
大音聲王 23，40.
大恩尙師 239，26.
大海 195，1.
大蒜 223，10.
大海魟 223，242.
大灰綵 240，60.
臺塔子 226，96.
大灰色 240，58.
太過失 209，18.
大火聚 15，13.
大夏生 240，13.
臺基 226，88. 281，143.
大喜以合足 197，87.
大揭底 249，39.
大羯臘婆 249．33.
大叫 214，5.
耐苦 126，52.
第九 250，138.
大空 37，5.
大吼叫 138，41.
大愚癡 245，800.
體屈任杖 192，9.
帝軍 168，1.
大紅蓮華 215，8
大淡 195，15.
大醯都 249，31.
大幻 47，41.
大羂索 168，26.
第五 250，134.
醍醐 223，89. 230，2.
大鼓 218，3. 5.
大劫 253，74.
大江 195，31.
太高 271，56.
對向一切智 30，2.
大黃鼠 213，22.
大香草 180，17.
大光輪莊嚴智印 197，66.
第五音 219，5.
大哭 215，23.
大黑 163，48.
大矜羯羅 249，17
大金剛妙高山樓閣陀羅尼 65，63
臺座 226，89. 98. 100.
大財 245，965. 966.
太細目 271，82.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

大隨陀羅 240, 45.
大作明母 197, 85.
大鼓 245, 129.
退鼓 223, 28.
第三 250, 132.
第三音 219, 3.
第三箇十 260, 24.
第三類磨說 266, 8.
大三色花 240, 22.
第三人稱 209, 29.
大珊苦 249, 47.
大三磨鉢耽 249, 37.
大寺 258, 7.
第四 250, 133.
大指 189, 48
大地 109, 35.
大時 163, 48.
對治 130, 15.
大衆 245, 1205.
第十 250, 139.
太瘦 271, 57.
第四音 219, 1.
第四箇十 261, 34.
大自在 163, 4.
大自在處 161, 7.
太子刷護經 65, 70.
大寺住部 275, 20.
大慈大悲徧滿十方世界 30, 11.
第七 250, 1 6.
第七音 219, 7.
大地致婆 249, 29.
大膝 47, 35.
對治秘密 89, 3.
大慈白蓮華經 65, 23.
大嗔 245, 859.
大臣 186, 7.
大深溝 223, 188.
大神通遊戲 30, 8.
捉舍 47, 17.
帝釋 163, 27. 30.
帝釋网 254, 16.
帝釋幗 193, 22.
帝釋持寶 235, 18.
帝釋青 235, 2.
大沙孤尼 180, 14.
退縮 245, 863. 865.
大種所成色* 101, 11.
大衆部 275, 13.
大主母 197, 84.
大琥 66, 25.
諦處 80, 1.
太小 134, 14.
太少 271, 25.
大滑 245, 77.
大乘 59, 1.
胎生 117, 1.
大犖 168, 30.
帝杖 168, 42.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

大將 186, 29.
大城 226, 1.
大乘敬信思惟 65, 40.
大杖鼓 218, 6.
大莊嚴三摩地 21, 108.
大乘善現變化文殊師利問法經 65, 57.
大淨瓶 273, 14.
大丈夫 245, 955.
大青寶 235, 24.
大乘流轉諸有經 65, 54.
大乘論義 65, 41.
帶數 209, 22.
大水 195, 4.
體衰扶杖 192, 9.
大勢至 23, 9.
大石 223, 232.
大積 245, 1040.
對說 256, 4.
大仙 1, 17.
大箭 238, 18
大善見 180, 19.
大善見龍王 168, 67.
太監 271, 54.
大象 213, 33. 34.
大象王 48, 7.
帝相三摩地 21, 26.
大象龍王 168, 35.
大腿 189, 83.
大大自在處 161, 7
大大勢 245, 8.
大智歌音 197, 88.
大天 163, 5.
大電光 168, 8.
大荳 228, 8.
大道 226, 124.
大同 203, 29.
帝幢 168, 54.
大同意 180, 1.
大德 281, 20.
胎藏 284, 10.
逮得一切佛平等性 19, 5.
逮得已利 48, 12.
大德僧伽聽 268, 10.
逮得第一現法樂住 48, 38.
退墮 245, 53.
大那庾多 249, 13.
第二 250, 131.
大柔軟 240, 24.
第二音 219, 2.
第二箇十 260, 13.
第二羯磨說 266, 7.
大日 2, 1.
第二人稱 209, 30.
大人 186, 11.
大忍柔和成就無減 48, 41
大弱 271, 117.
太弱 271, 58.
大如車輪 242, 1.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

大涅槃經　65, 45.

大拈筏羅閣　249, 41.

大念住　65, 77.

大白色花　240, 64.

大婆喝那　249, 27.

第八　250, 137.

第八地　50, 3.

大般涅槃　65, 45.

大跋羅擔　249, 51.

大跋藍　249, 45.

大般若二萬五千頌　65, 2.

大般若百千頌　65, 1.

大鉢羅底多　249, 15.

大悲　10, 1. 32.

對比　139, 31.

大掘　245, 129.

大悲經　65, 26.

大毗婆訶　249, 23.

大悲分陀利　65, 23.

大毗步多　249, 49.

大頻跋羅　249, 19.

大瓶　273, 56.　281, 213.

大福　22, 14.

大輻　171, 8.

大腹　127, 42.

大腹行　166, 9.

大布整　280, 11.

大鉞斧　238, 17.

大辯　168, 28.

大便　189, 135. 136.

大便處　201, 26.

對法　65, 89.

大寶慧　48, 37.

戴法冠　245, 653.

大方廣佛華嚴經　65, 4.

大方廣寶篋經　65, 84.

太寶積經　65, 39.

大法華經　65, 4.

大姹達羅　249, 43.

大梵　157, 4.

大梵天　157, 4.

大摩尼髻　168, 44.

大痲風　284, 6.

大滿足智印　197, 65.

大曼荅辣花　240, 62.

腿美圓　17, 24.

大密　245, 388.

對密根°　281, 27.

大名　47, 15.

大妙花　240, 43.

大名稱　22, 12.

大妙犀　180, 26.

大毛刷絨　273, 34.

大毛當毯　232, 20.

大目犍連　47, 4.

腿勿交叉　263, 36.

大藥叉軍主　197, 104.

大勇　168, 32.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

大遊戲經 65, 6.
大勇健 126, 51.
大影下 245, 517.
大欲 110, 33.
大蹉荷 230, 86.
大力 168, 34.
大力經 65, 82.
大輪固 194, 12.
大亮 281, 98.
大蓮華龍王 167, 5.
胎漏 284, 33. 34.
太老 271, 24.
大露形神力 252, 3.
第六 250, 135.
第六音 219, 6.
大路邊 47, 26.
太矮 271, 55.
多有(!) 223, 210.
墮於界 245, 734.
墮於敢 245, 229.
唾灰 239, 23.
唾器 281, 237.
打瞎 284. 15.
多行 84, 3.
槃口 197, 125.
駝駒 213, 49.
嗏嗽想 52, 6.
托心 135, 6, 245, 579.
卓任結絹㕧哲㕧𠹭 47, 30.
他解故思性 245, 1128.
他化自在 156, 8.
他化自在天 156, 8.
他悔謝故思性 245, 1129.
多言 127, 36.
多作 245, 657.
多財 209, 24.
多非 127, 25.
他心智 14, 3.
他心通 14, 3.
他瞋不應返瞋 269, 2.
墮邪見 211, 3.
多樹 210.
多少 225, 87.
他生 148, 6.
多所作 121, 15.
墮水 177, 25.
打胎 281, 178.
他打不應返打 269, 4.
他調不應返調 269, 3.
奪 223, 289. 245, 817.
墮墜 245, 320.
奪具金 245, 1223.
達子香 196, 13. 231, 16.
奪私多 245, 1221.
奪神母 197, 51.
達諸有底散壞三摩地 21, 91.
奪偕合緣 123, 4.
奪資 245, 1220.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

達磨陳那 97, 45.
達摩波羅 177, 9.
達羅步陀 246, 45.
多食 224, 14.
多人充滿 245, 14.
他人知覺 281, 40.
多奴哥多及 240, 34.
陀奴刼利 240, 19.
跎背 192, 1.
駝背 271, 31. 147.
打扒 284, 77.
打扒繩 284, 78.
多婆羅 246, 12.
陀嚩羅 247, 34.
他不成 199, 90.
墮不雜 281, 108.
他不能導 126, 50.
他不能導引 126, 49.
打扮著 237, 55.
他品 199, 33.
多米 209, 24.
他麼南 247, 96.
馱麼羅 246, 92.
多摩羅樹葉 240, 39.
多摩羅跋 240, 39.
短 101, 43. 245, 644.
單 63, 7. 66, 32.
啖 189, 116.
斷 223, 96. 108. 115. 245, 104. 577. 770. 281, 57.
臍 189, 94.
擦 245, 807.
摶 230, 84. 245, 628.
斷一間 46, 5.
短褌襠 232, 13.
短夏時 281, 85.
檀香 196, 15.
端嚴 1, 34. 180, 8.
彈灑 197, 123.
但三衣 49, 2.
斷事官 186, 28.
摶食 118, 1.
摶食之餘 245, 564.
彈指間 253, 10.
但持毳衣 49, 3.
短者 271, 32.
耽著 110, 8. 245, 767.
躭著飲食 110, 35.
短出息如實了知° 53, 9.
斷障 63, 27.
端正坐 48, 47.
斷所緣三摩地 21, 68.
緞褥 280, 24.
斷除諸結 19, 50.
斷截 217, 16.
斷絕也 223, 110.
彈綿匠 186, 104.
短銃 238, 19.

嘆息 244, 131.
斷阻道路 223, 288.
(探偵業)* 281, 104.
短入息如實了知° 53, 8.
淡白 109, 5.
單白 266, 1.
檐木 194, 4.
攤物件舖 226, 41.
短靿靴 273, 20.
斷陽者 271, 113.
斷陽物者 271, 172.
啖酪 230, 34.
耽樂 245, 583
談論 135, 2.
他罵不應返罵 269, 1.
多聞 48, 22.
多聞子 163, 32.
他們的 225, 89. 91.
多聞部 275, 6.
多欲 110, 18.
多羅 196, 37.
墮落 278, 6.
墮著法 266, 16.
多羅尼 240, 66.
多羅葉嚴 237, 30.
怛羅絡叉 248, 23.
他論 136, 4.

チ

地 223, 233. 245, 996.
池 195, 11.
雉 213, 121.
恥 109, 16.
智 143, 15.
値 225, 63.
智爲善導現起° 29, 13.
中 133, 13. 245, 471.
蟲 213, 77.
注 66, 20.
柱 226, 79. 80.
肘 189, 44. 281, 197.
偷 223, 257.
鍮 235, 46.
籌 266, 21.
中阿笈摩 65, 98.
中有 245, 1272.
仲夏 253, 48.
中寬(?) 245, 359.
蟲行龍王 167, 21.
中晌了 217, 20.
丟下 225, 64.
注解 66, 21.
中間劫 253, 64.
中間攝頌 66, 46.
蟲殼 236, 5.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

中根 60, 2.
中指 189, 50.
仲秋 253, 51.
仲春 253, 45.
中正處 217, 21.
柱石 226, 81.
鍮石 235, 23.
中飾 245, 39.
中善 63, 3.
蟲啖想 52, 3.
紬緞濾 273, 75.
仲冬 253, 54.
中道者 223, 72.
中二千世界 153, 2.
中踞 270, 28.
中般涅槃 46, 7.
厨房 199, 82. 226, 58.
中沒邊涌 151, 24.
晝夜 253, 35.
中用 281, 186.
稠林 245, 946.
中令 219, 1.
智慧 242, 2.
智慧圓滿 19, 54.
知回向儀者 29, 8.
智慧善勝 174, 1.
智慧到彼岸二萬五千頌 65, 2.
智慧到彼岸八千頌 65, 3.
智慧到彼岸百千頌 65, 1.
知恩 126, 8.
竹 196, 21.
逐 223, 115.
畜 260, 5.
(地及天帝兵仗)* 169, 3.
逐之 223, 168.
竹枝 196, 39.
竹匠 186, 128
畜生 120, 2.
竹箏 231, 19.
畜鉢 260, 25.
竹林 193, 6.
竹簾 226, 53.
知解眚理 245, 1200.
智炬 24, 8.
智光 23, 47.
知其正時則 244, 61.
地根 245, 476.
知三世 1, 70.
癡子 271, 133.
知時 126, 41.
智自在 27, 10.
知時分 126, 43.
知者 207, 13.
地上 245, 476.
地精 223, 215.
地上祥 173, 10.
智施 177, 31.
知世間 126, 39.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

智藏 23, 26.
智相三摩地 21, 54.
知足 145, 9.
智足藏 23, 91.
地醍醐 223, 214.
地中出沒如出沒水 15, 11.
池塘 195, 12.
知道者 19. 90.
知而故問 281, 1.
知而不問 281, 2.
智波羅蜜多 34, 10.
地餅 223, 212.
知方 126, 38.
知報 126, 7.
地味 223, 211.
知明 221, 6.
沈 245, 766.
(沈 * 201, 22.
沉於見 205, 5.
陳棄 281, 232.
陳棄藥 266, 15.
沈思 245, 835.
珍子數珠 235, 12.
珍珠 235, 10.
珍珠瓔珞 239, 17.
(尋相當)* 281, 206.
鎮伏 130, 5.
珍寶類 235, 47.
鎮影者 212, 10.
擲 130, 11.
著 110, 2.
啗 213, 100.
適意 240, 61.
著嗢 281, 215.
擇食 110, 25.
著貪 245, 374.
擇法覺支 43, 2.
擇法辯說善巧 30, 41.
知亦無 244, 141.
擇滅 109, 102.
敵論者 199, 35.
塚 245, 699.
箸 233, 18.
猪 213, 53.
兆 198, 5. 245, 400. 246, 4. 247, 7.
長 101, 42. 134, 1. 6. 245, 644.
帳 245, 1112.
張 165, 9. 245, 63.
頂 55, 3. 189, 8. 223, 194. 195. 226, 36.
鳥 213, 99.
脹 284, 16.
腸 189, 96.
徵 138, 47. 199, 41.
貼 245, 328.
潮 245, 543.
懲 245, 777.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

超一切空無邊處……是第八勝處 71, 8.
超一切空無邊處……第五解脫 70, 5.
超一切色想……是第七勝處 71, 7.
超一切色想……第四解脫 70, 4.
超一切識無邊處……第六解脫 70, 6.
超一切非想非非想處……第八解脫 70, 8.
超一切法三摩地 21, 83.
超一切無所有處……第七解脫 70, 7.
長盂 281, 150.
超越 22, 9.
超過一切虛空無邊處……具足住 68, 2.
超過一切識無邊處……具足住 68, 3.
超過一切無所有所……具足住 68, 4.
(張羯耻那 * 281, 205.
張耻耻那衣 166, 27.
張羯耻那衣人 266, 29.
頂行 197, 42.
張功德衣 266, 27.
張功德衣人 266, 29.
頂髻 217, 7. 237, 17.
頂髻莚 229, 4.
頂髻中入 244, 82.
頂髻中放光 244, 31.
長夏時 281, 86.
張堅實衣 266, 27.
張堅實衣人 266, 29.
長項 271, 111.
頂嚴 237, 16.
長鬘 245, 643.
長時 253, 103.
喋食 230, 61.
長時隨轉 109, 79.
長者 186, 38.
長者種如娑羅大樹 187, 8.
長者勇施請問 65, 83.
超出諸魔境 30, 29.
長出息如實了知° 53, 11.
長壽天 120, 4.
調順 20, 12.
頂生 180, 6.
長淨 266, 18.
頂上現烏瑟膩沙 17, 1.
長淨事 276, 2.
頂上肉髻 17, 1.
超諸魔業 30, 39.
長施 140, 1.
長石 231, 6.
長線 245, 698.
頂脫髮 192, 6.
長喚 244, 129.
長短句 66, 27.
超等至 68, 5.
長入息如實了知° 53, 10
紵布 280, 4
頂房 226, 66
帳房 226, 49.
調魔 244, 131.
頂峻 239, 11.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

頂綬 226, 51.
脹滿 284, 74. 75.
聴聞 33, 4.
(徵問)* 245, 791.
長夜 253, 102.
長養 245, 684.
腸陽相透 271, 114.
雕鑿 186, 129.
聴濫 127, 35.
長裏向 134, 4.
長流 195, 26.
調和洒 230, 38.
塚間住 49, 10.
勅 66, 2. 138, 18.
直 245, 29.
知臨節 126, 42.
知量 126, 44.

ツ

槌 245, 444.
鎚 233, 23.
槌金匠 186, 115.
追悔 109, 33.
墜子 237, 44.
痛 192, 17.
通藝師遠飛 178, 3.
通曉 142, 10.
通達 30, 62.
通智 245, 1245.
通陽 20, 5.
通法界 48, 15.
塗香 239, 7. 8.
頭小者 271, 145.
頭太小者 271, 68.
頭如狗者 271, 66.
頭如猪者 271, 66.
頭如齒者 271, 64.

テ

氐 165, 14.
弟 188, 12.
釘 226, 95.
蹄 223, 254.
遞果人 274, 5.
堤岸 195, 28.
泥金 234, 16.
弟兄 188, 13.
丁香 231, 43.
釘子 226, 94.
梯子 233, 21. 226, 99.
底沙 47, 17.
遞粥人 274, 3.
提請 197, 116.
遞諸有雜物人 274, 6.
疔瘡 234, 24.
底致婆羅 248, 10.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri
CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

遞傳 245, 48.

低頭 245, 720.

剃頭筵 229, 3.

剃頭家器 273, 99.

剃髮 281, 131.

剃髮衣 272, 8.

貞婦 245, 855.

涕噴 189, 129.

遞餅人 274, 4.

蹄羅 246, 65.

定例 281, 218.

笛 218, 19.

滌 130, 52.

的 223, 18.

敵家 136, 6.

敵館 226, 30.

滴乳 245, 354.

敵兵 136, 7.

溺欲 245, 858.

鐵 235, 41.

鐵囿 194, 11.

鐵丸 215, 15.

鐵家器 273, 98.

鐵圈 273, 81.

鐵索 273, 82.

鐵觜鳥 215, 21.

鐵杓 281, 145.

鐵匠 186, 117.

鐵刺林 215, 18.

鐵舌箭 238, 27.

鐵箭 238, 26.

鐵屎 245, 608.

鐵盆 273, 59.

鐵鈴 218, 10.

天 166, 1. 224, 2.

田 223, 216.

展 223, 48.

傳 66, 2. 14.

諂 104, 46. 154, 10.

轉 53, 6. 133, 19. 245, 65. 464
1017.

纏 109, 57.

臀 189, 80. 81.

顛 217, 27. 245, 547.

旋 234, 6.

展右 197, 32.

轉有 65, 54.

天慧光 173, 2.

轉火 261, 56.

天喜花 240, 63.

天眼 14, 1.

天鼓 198, 1.

電光 168, 7.

電光三摩地 21, 107.

轉根 171, 176

展左 197, 33.

天子 186, 4.

天授 180, 59.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

天主意 177, 17.
天主帝釋 163, 25.
轉生 148, 10.
(天水田)* 223, 221.
天世 224, 5.
傳染病 234, 71.
天中天 1, 16.
轉中出 245, 1164.
傳動 138, 19.
展轉食 261, 35.
天堂 226, 5.
顛倒(? 246, 31.
顛倒眼 271, 156.
電燈三摩地 21, 41.
天耳 14, 2.
轉而 245, 225.
天人中眞實開示 63, 28.
天女 163, 53-56.
轉背後 130, 44.
天梅子 231, 38.
轉變 201, 21.
轉變事 197, 139.
轉變秘密 89, 4.
添補 209, 7.
轉法輪力 26, 10.
天文生 186, 51.

ト

土 223, 233.
斗 226, 83. 165, 19.
抖 126, 73.
吐 130, 54.
徒 270, 24.
兎 213, 31.
涂 245, 238.
妬 245, 41.
怒 245, 695.
渡 19, 53.
同 203, 5. 225, 53-55.
冬 253, 40.
東 254, 2. 16.
答 138, 37.
投 245, 693. 1233.
到 266, 22.
痘 284, 7.
荳 228, 7.
島 245, 704.
等 244, 8.
透 217, 18.
盗 223, 274.
頭 189, 5.
倒 278, 8.
鬪 245, 761.
跳 217, 25.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

稻 228, 10.

糖 231, 17.

(縢)* 196, 27.

幢 239, 2. 245, 458.

動 151, 1. 245, 812. 824. 845. 246, 41.

銅 235, 42.

燈 245, 493. 496.

鍪 110, 3.

當倚 126, 70.

當有 253, 101.

頭暈 284, 59.

炖煨 215, 9.

答應 245, 177. 188.

東王作熱(!) 184, 10.

導於道者 19, 89.

荳蔲 228, 4.

冬莳陰萎 212, 2

當戒 109, 16.

陶家器 273, 100.

等活 214, 1.

頭冠 237, 18

稻稈 65, 78.

冬間地 226, 135.

當起 245, 240.

等起 245, 121.

同行 245, 314.

到究竟 244, 100.

等供養 239, 28.

當現等覺 245, :00.

等五 219, 5.

等香 101, 60.

當廣開示 244, 113.

等極焰 223, 176.

等極吼 151, 18.

等極擊 151, 12.

等極熾然 223, 177.

等極震 151, 6.

等極動 151, 3.

等極爆 151, 15.

等極涌 151, 9.

頭嚴 ‘37, 42.

荳蔲 230, 23.

燈盞迷盞 273, 6.

導師 1, 20. 60.

動詞 209, 16.

縢子 196, 23.

等持 104, 11.

童子 188, 31. 191, 2

同事 35, 4. 135, 8.

冬時 281, 82.

同住 281, 73.

塔周匝 245, 595.

同事業 199, 86.

等持王 65, 7.

等色 280, 19.

骰子戲 245, 939.

等持藏 23, 28.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

刀双 215, 11.
冬盡 253, 41.
同心許 261, 19.
到手 244, 77.
蔭樹 196, 38.
等受 245, 876.
等趣 223, 93.
禱祝 281, 95.
等出 244, 126.
(同生)* 281, 250.
陶匠 186, 130.
銅匠 186, 120.
(鬪諍堅固)* 217, 23.
東勝身 154, 2.
東勝身洲 154, 2.
道聖諦 54, 14.
到諸等持自在彼岸 30, 68.
到諸妙意主彼岸 48, 14.
等持戯 245, 472.
等隨觀見 133, 30.
糖精 231, 68.
凍石 236, 7.
凍石末 236, 8.
東山部 275, 14.
洞裓 23, 72.
糖霜 231, 67.
蹈則隨足而下 245, 366.
同體相連由 201, 32.
登脫脚牀 261, 20.
當斷 130, 46.
登地 245, 466.
道智 57, 8.
投匠 245, 816.
道中撿羊毛 260, 19.
跳躑力 252, 5.
盜聽 261, 79.
蟷頂臂嚴 65, 86.
蟷頂臂嚴三摩地 21, 25.
銅鍱部 275, 7.
湯湯然 244, 28.
東南 254, 6. 13.
動而後 245, 196.
瞳人 189, 16.
童女 188, 32. 191, 11.
頭髮綢子 237, 45.
到彼岸 19, 63. 245, 803.
刀兵中間劫 253, 65.
當不違於耳 245, 57.
同分 109, 44.
等分 245, 348.
當不聞 245, 57.
東方初發白 281, 97.
東方沒西方涌 151, 19.
東北 254, 9. 12.
道法智 56, 14.
道法智忍 56, 13.
同梵行伴侶 281, 19.
答麻哩大王 180, 44.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

等無間 253, 9.
等無障緣 115, 2.
到無障處 19, 6.
頭目 186, 43.
等涌三摩地 21, 16.
藤黐 196, 32.
道理 66, 8.
到陸地 19, 64.
稻林 196, 26.
銅綠 234, 11.
等流 19, 23.
同類 199, 96.
同類因 114, 6.
同類引喻相 199, 3.
道類智 56, 16.
道類智忍 56, 15.
等流果 116, 1.
銅鈴 218, 11.
道路 223, 258—260.
渡於[四]流 19, 53.
屠家 186, 89. 187, 15—17.
土塊 223, 230.
土官 186, 39.
度過數目 245, 743.
斗拱 226, 82.
度境界三摩地 21, 76.
秃 192, 6.
得 245, 806. 1020. 1026.
蠹 245, 740.
德 203, 2.
慝 223, 109.
犢 213, 51. 52.
德慧 177, 15.
獨覺乘 59, 2.
獨覺乘現觀種姓 61, 2.
得葉噬花 240, 37.
獨獸母 197, 43.
犢圈 226, 125.
得見法勝境 48, 38.
得后 245, 1019.
獨護 19, 78.
德光 177, 13.
毒言駡 109, 27.
犢子部 275, 12.
得眞自在 158, 3.
特授 58, 16.
得證正覺 245, 501.
得淸凉 1, 56.
得所欣 126, 82.
特專意 1 6, 71.
得總持 30, 33.
得大力 172, 1.
得佛果 245, 503.
得佛無二住勝彼岸 19, 17.
得佛無量大德 19, 86.
得不難 126, 83. 84.
得分 245.
特分別 245, 165.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

獨屈闍 247, 52.
得梵音 17, 13.
得味中上味 17, 10.
獨妙 23, 86.
得無上 79, 3.
得無所著總持等持 30, 6.
犢毛紅布 280, 15.
犢毛大布 280, 14.
犢毛布 273, 35. 280, 13
犢毛氍毹 280, 17.
屠鷄 186, 93.
杜鵑 213, 93.
斗斛 245, 365.
兎鶻 213, 132.
覩史多 156, 6.
覩者無厭 19, 30.
度闍阿伽摩尼舍梨 248, 26.
度闍阿伽羅摩尼 248, 25.
屠種 187, 12. 13.
屠種女妙顏 185, 9.
土星 104, 7.
土窖 226, 60.
抖擻德 245, 605.
兜卒天 156, 6.
兜率天子 136, 25.
徒孫 270, 25.
兜袋 273, 67.
土中有金 245, 1242.
屠猪 186, 90.
突伽天女 163, 57.
賭博 127, 65.
賭博者 127, 41.
圖彼 223, 281.
奴婢 186, 170. 171.
土粉 234, 20.
土蜂 213, 91.
奴僕 186, 160.
塗抹 130, 49. 245, 625.
土美 245, 1222.
頓 245, 155.
貪、104, 23. 110, 12. 30. 245, 274.
貪愛 245, 700.
貪求 110, 6.
敦厚 48, 41.
鈍根 60, 1.
墩坐 245, 306.
曩日 245, 780.
貪著 110, 10. 245, 122.
貪大 245, 858.
貪欲 245, 1126.
貪欲宛 163, 12.
嫩羅荷 230, 85.
兎毛塵 251, 5.
塗物 281, 162.
屠羊 186, 88.
度洛叉 249, 7.
都邏那 247, 30.
圖頼 138, 45.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

渡了河　245, 754.

ナ

內有色想觀……是初勝處　71, 1.
內有色想觀……是第二勝處　71, 2.
內衣有七條　263, 1.
內寬　281, 140.
內空　37, 1.　245, 910.
內外空　37, 3.
泥健連他若提弗怛羅　179, 6.
內腮　189, 24.
泥薩祇波逸底迦　260, 1.
內司　186, 21.
乃至　225, 63.
乃至廣說　225, 40.
乃至命終　268, 11.
乃至命存　281, 236.
內僞　284, 23.
內層　197, 128.
內大臣　18?, 9.
內殿漏於外　278, 15.
泥婆羅　246, 39.
泥縛羅　247, 43.
內明　76, 3.
內無色想觀……是第五勝處　71, 5.
內無色想觀……是第三勝處　71, 3.
內無色想觀……是第四勝處　71, 4.
內無色想觀……是第六勝處　71, 6.
內無色想觀…… 第二解脫　70, 2.
泥羅　246, 68.
那伽婆羅　248, 9.
那今滿多羅　247, 63.
捺地迦葉波　47, 21.
那提迦葉　47, 21.
那縛忙里迦花　240, 15.
那婆羅　246, 87.　247, 95.
那麼怛羅　246, 58.
南　254, 3. 17.
煖　55, 2
軟　133, 14
難過　245, 402.
難詰心　223, 280.
難行　223, 199.　245, 276.
難解　144, 17.
難見　144, 2.
難悟　144, 3.
軟香　240, 8.
難效　202, 14.
軟骨　190, 3.
男根　108, 7.
男根微現者　271, 175.
難摧法王子　23, 55.
男子　188, 44.
暖時　253, 42.
難修　133, 16.
男之定期　281, 259.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

男子和婦人 271, 136.
難親 245, 172.
男身連接男身 (?) 245, 460.
煖性 101, 8.
難生 245, 804.
難勝地 31, 5.
難調伏 127, 50.
(難隨覺)* 144, 4.
南贍 洲 154, 5.
難陀 47, 12.
難提迦 47, 14.
難陀鄔波難陀龍王 167, 51.
難陀迦 47, 13.
難敵 146, 1. 223, 124.
難敵精進智印 197, 77.
難度 245, 402.
難得 133, 10.
難忍 245, 171.
暖房 281, 89.
南方沒北方涌 151, 21.
難滿 127, 32.
難養 127, 31.
那庾多 249, 12.
那由陀 246, 5.
那羅延力 252, 7.
那爛陀 193, 18.
那裡 225, 96.

ニ

二 250, 21.
入 98, 19. 223, 45. 260. 244, 83.
245, 83. 274. 309. 411. 510. 1117. 1177.
柔 130, 53.
乳 189, 64. 65. 230, 4.
入一切法印三摩池 21, 12.
入一切如來境智善巧 30, 30.
入雨安居 266, 23.
入於面門 244, 40.
乳牛 213, 35. 36.
入行利益 175, 4.
入決定名三摩地 21 71.
入後解 245, 170.
入言詞決定三摩地 21, 17.
入眞義一分 32, 4.
入種 48, 46.
耳有珠環價直一億 47, 27.
入出息念 53, 1.
入順境 48, 48.
入諸佛境界智光明莊嚴經 65, 66.
入隨順法道 48, 50.
入施設語言三摩地 21, 92
柔善 84, 7. 178, 13. 220, 9.
入増語三摩地 21, 18.
入息 53, 8.
入胎中 245, 748.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

入大輪智印 197, 75.
入頂中 244, 39.
柔軟 20, 2. 85, 9. 240, 23.
柔軟地 50, 5.
乳母 188, 50.
乳哺母 283, 2.
入無著門 25, 8
入離生 245, 101.
入楞伽 65, 13.
柔和 126, 11. 245, 194.
耳溫 126, 79.
耳界 107, 4.
耳環. 237, 15.
肉 189, 101. 245, 351.
肉冠 231, 41.
肉冠樹 196, 33.
肉色花 240, 70.
肉色黄 271, 60.
肉色紅 271, 61.
肉色青 271, 59.
肉色白 271, 62.
肉團 190, 4.
尼拘盧陀 196, 24.
耳捲者 271, 164.
二更 253, 15.
耳厚廣修長 18, 68.
而今 253, 83.
耳根 101, 18.
耳嚴 237, 23.
二根者 271, 20.
二根所取 203, 25.
耳根平均 18, 70.
耳根離過失 18, 70.
耳齊平 18, 69.
爾時 253, 94.
二十 250, 39.
二十一 250, 40.
二十九 250, 48.
二十五 250, 44.
二十三 250, 42.
二十四 250, 43.
二重弧複衣 280, 29.
二十七 250, 46.
二十四倍 251, 13.
二十二 250, 41.
二十八 250, 47.
二十六 250, 45.
耳識 105, 5.
耳識界 107, 6.
二指長 281, 132.
二心不合 245, 272.
二樹 210.
二首者 271, 67.
耳處 106, 3.
二杖 178, 28.
二處背後放了° 245, 1253.
耳塞 149, 125.
儞孫婆 197, 95.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

耳唾 189, 122.
尼陀那 62, 6.
日 164, 1. 245, 584. 253, 30.
日一齋 49, 5.
日暈 198, 4.
日可 277, 4.
日時行(!) 84, 2.
日藏 23, 27. 64. 177, 37.
日藏經 65, 28.
(日女 * 197, 102.
日光 22, 46. 168, 14.
日光威 24, 6.
日種 1, 77.
日出 245, 1255.
日中 253, 32.
日燈三摩地 21, 47
耳入 106, 3.
耳如牛者 271, 71.
耳如猴者 271, 72.
耳如象者 271, 69.
耳如猪者 271, 74.
耳如馬者 271, 70.
耳如驢者 271, 73.
耳鼻舌身意° 245, 1141.
耳不孔者 271, 141.
二不定 259.
二分 260, 16.
二分時 253, 78.
忍 55, 4.
認 142, 12.
潤 203, 16.
任意喜樂 245, 913.
人可 277, 2.
人臥我等當坐° 263, 79.
人在高座° 263, 80.
人在前行° 263, 81.
人在道行° 263, 82.
人坐我等當立° 263, 78.
人祠 221, 16.
任持佛金剛結* 23, 92.
人身 281, 36.
人主 186, 34.
人趣 281, 35.
忍受一切苦蘊° 29, 15.
人種神力 252, 7.
人趣所攝 281, 31.
任杖 192, 5.
任性行言 110, 19.
任誰莫作 245, 36.
人世 224, 7.
潤澤 20, 1.
任他誰 225, 73.
人中最上 1, 40.
忍辱莊嚴 19, 25.
忍波羅蜜多 34, 3.
人非人 166, 8.
人非人王樹 173, 1.
人莫量人 245, 622.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

而無脉結 18, 8.
人與子 176, 23.
人龍王(!) 167, 54.
若有解此數者即° 248, 24.
若是 225, 38.
若智若見於過去世° 9, 16.
若智若見於現在世° 9, 18.
若智若見於未來世° 9, 17.
如 54, 15. 225, 8. 245, 167.
女 165, 21. 188, 10.
如意什物 233, 3.
如意獅子音聲幢 170, 7.
如意樹生衣 232, 43.
如意通 14, 6.
如意寶 181, 13.
遶 245, 199.
繞 245, 463.
鐃 218, 14.
餌子 273, 94.
繞住 245, 809.
如雲雷吼音 20, 34.
擾亂軍兵 261, 51.
如燕心朴頭 238, 31.
如火(!) 176, 24.
如何 225, 33.
如何引 245, 179.
如火焔 224, 17.
如畫棋盤甕 237, 63.
如何說 245, 179.
如何如何 225, 9.
如顔色 245, 1159.
如迦陵頻伽音聲 20, 37.
如龜背而臨 281, 117.
如狗面 271, 139.
如戟 224, 20.
如劍刄 224, 19.
如陀達縛妙歌音 20, 36.
如鉤藤刺鬚 224, 23.
如虛空無著解脫無染三摩地 21, 118.
如去山日 245, 42.
女根 108, 8.
如言如是作 126, 59.
如此 225, 9. 13. 19. 23. 59.
如此時 225, 34.
如師子音力 20, 32.
如獅子相 17, 11.
如實 53, 8—23.
如實見則厭 81, 6.
如翅刀 273, 29.
如蛇頭 229, 18.
如上 225, 41.
如調慧馬 48, 6.
如所聞 244, 110.
如頭髮搶綵為火所燒 98, 14.
如豆團 263, 7.
如是 225, 27. 36. 37. 244, 62.
如是爲上首 244, 6.
如是久住 15, 18.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

如是色 225, 2.
如是食 15, 18.
如前 225, 41.
如是際限 15, 18.
如是受樂受苦 15, 18.
如是姓 15, 18.
如是莊嚴 281, 77.
如是所說 245, 725.
如是等類 104, 78.
如是二如是三° 69, 6.
如是名 15, 18.
如是類 15, 18.
如象觀看 244, 168.
如多羅葉 263, 6.
如天鼓音 20, 41.
如 清涼區石 245, 722.
如天帝妙音 20, 40.
女人 188, 45. 271, 12.
如髮散亂 280, 40.
如髮上竪 280, 39.
女寶 181, 14.
如法者 22, 16.
如梵音聲響 20, 38.
女魅 212, 12.
如命命鳥音聲響 20, 39.
如毛墮地 280, 41.
如們叉婶與波羅婶 224, 23.
如來 1, 3.
如來意清淨現行 12, 3.
如來意無不清淨現行 12, 3.
如來活命清淨 12, 4.
如來活命無不清淨 12, 4.
如來語清淨現行 12, 2.
如來語無不清淨現行 12, 2.
如來死後爲有 206, 9.
如來死後非有 206, 10.
如來死後非有非非有 206, 12.
如來死後亦有亦非有 206, 11.
如來身清淨現行 12, 1.
如來身無不清淨現行 12, 1.
如來乘現觀種姓 61, 3.
如來乘類姓 61, 3.
如來藏 23, 25.
如來智印三昧經 65, 62.
如來不可思議秘密大乘經 65, 37
如來不出世 120, 8.
如來無有誤失 9, 1.
如亂絲 224, 22
如亂髮 224, 21.
如龍王聲 20, 35.
如龍音聲 20, 33.
如理作意 85, 4.
尼民達羅 194, 1.
儞來 245, 243.
尼羅閦 248, 17.
儞曌泥捨 247, 100.
耳輪相 18, 68.
尼連禪那河 195, 30.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ネ

寧靜 19, 49.
拈筏羅闍 249, 40.
熱煩 284, 2.
涅槃 95, 1.
禰摩 246, 15.
年 253, 60. 61.
念 104, 9. 245, 679.
捻 245, 563.
燃 245, 811.
念戒 51, 4.
念覺支 43, 1.
念根 41, 3.
念捨 51, 5.
念誦 197, 16. 222, 3.
念僧 51, 3.
然則 225, 56.
念天 51, 6.
燃燈 2, 13.
然而或又 225, 52.
念佛 51, 1.
念法 51, 2.
念無上 79, 6.
念無退 9, 9.
念力 42, 3.
涅哩底 163, 42.
能 98, 16. 143, 4.
惱 104, 43. 109, 75. 113, 17.
鑁(!) 245, 941.
農 187, 5.
膿 189, 113.
能爲示现一切° 29, 16.
惱壞 245, 1154.
能覺 143, 13.
能幹 245, 461.
能觀藏者 186, 83.
能棄邪見 245, 621.
能曉 143, 2.
能驅烏 281, 110.
娘矩吒蟲 215, 20.
惱后 189, 35.
惱后下肉 189, 40.
能護者 1, 28.
能作因 114, 1.
能祭 143, 14.
能祭解 245 1061.
農事 245, 697.
能識衆生心修 19, 60.
腦子皮 189, 7.
能神變多端 15, 5.
能捨 180, 11.
能寂默 2, 12.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

能勝最勝者 181 8.
腦髓 189, 6.
能說 199, 73.
腦大者(?) 271, 53.
能療聚集經 65, 60.
納哲 193, 31.
能度者 19, 66.
能入一切智 30, 3.
農夫 186, 153.
能密 244, 78.
膿爛想 52, 2.
能令變物者 186, 84.
能或耐煩 281, 133.

ハ

破 104, 87. 199, 31. 245, 362.
538. 829.
馬 213, 37—39.
貝 236, 2.
背 189, 39.
肺 189, 90. 91.
梅 231, 37.
敗壞想 52, 7.
賣香 186, 111.
貝殿劍 237, 8.
肺痄 284, 36.
貝子 236, 4.
敗事 245, 1138.
賣酒 127, 61. 186, 108. 109.
賣生靈 127, 57.
牌鈴 238, 10.
賣草 186, 105.
波逸底迦 256, 3.
賣毒 127, 59.
賣肉 127, 60.
賣買 260, 23.
買賣市 226, 38.
賣兵器 127, 58. 186, 110.
賣法 281, 228.
敗也 245, 624.
俳優 218, 2.
背理食 127, 1.
牌樓 226, 35.
破壞 245, 1281.
破壞者 176, 16.
破壞龍王 167, 50.
破戒 127, 28. 245, 666
婆訶那婆若爾炎致 248, 27
婆喝那 249, 26.
白 244, 50.
麥 228, 13.
縛 109, 53. 110, 8. 197, 27
爆 151, 13.
馬駒 213, 50.
白花 240, 76.
白芥子 228, 12.
白花山 194, 16.

白及 231, 53.
帛巾 237, 19.
餺問充實 17, 16.
白膠香 243, 13.
麥子 228, 14.
縛之 228, 167.
薄地 50, 5.
白色花 240, 63.
縛者 171, 4.
縛芻龍王 167, 80.
縛象 186, 94.
白荳 228, 1.
白頭 192, 4.
麥冬 231, 51.
拍板 218, 16.
薄荼 253, 106.
白盌 234, 25.
白麵 230, 16.
薄拘羅 47, 37.
嚩句藍花 240, 29.
縛龍 186, 94.
馬圈 226, 117.
馬口 245, 393.
破羯磨事 276, 14.
婆呼羅 248, 8.
婆師波 47, 23.
覇者 186, 8.
芭蕉 139, 15. 199, 113.
把小門者 274, 20.
破僧 122, 4.
馬蚤 213, 90.
破僧伽 258, 10.
破窣堵波 123, 5.
婆蘇畔度 177, 5.
伐馱摩那 18, 81.
八 250, 27.
八筵 230, 76.
八地 50, 3.
八十 250, 99.
八十一 250, 100.
八十九 250, 108.
八十五 250, 104.
八十三 250, 102.
八十四 250, 103.
八十七 250, 106.
八十二 250, 101.
八十八 250, 107.
八十六 250, 105.
八人地 50, 3.
拔 245, 532.
柭 245, 112.
鉢 273, 1.
髮 289, 9. 10.
鉢盂 273, 63.
鉢盂器 273, 4.
鉢盂坐兒 273, 5.
髮黃 271, 49. 50.
八犍度論 65, 95.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

髮紺青如黑蜂 18, 74.
髮色紺青如蜂王 18, 74.
八足獅 213, 30.
髮太盛 271, 146.
髮嫩軟 18, 76.
髮如牛毛 (?) 271, 48.
拔髮 178, 30.
髮白者 271, 47.
髮不剪 281, 130.
髮不亂 18, 77.
髮美 18, 75.
髮毛右旋 17, 2.
跋羅攙 249, 50.
筏羅遮末羅 154, 8.
髮亂結 139, 25.
髮綠者 271, 46.
伐浪伽力 252, 4.
波啼布 232, 33.
波頭摩 247, 106.
波膩尼 177, 24.
馬背 217, 31.
破煩惱苾芻 270, 40.
半 250, 120.
捹 227, 16.
飯 230, 19. 20. 69. 71.
晩 253, 33.
墦 239, 3.
礬 234, 14.
藩王 186, 5.
半開 241, 13. 14.
半塊 245, 531.
半月 253, 57
半月黄門 271, 15.
瑪鳩 213, 129.
半乾 245, 828. 829.
飯丸子 230, 17.
半身不遂者 271, 144.
半遮羅 193, 34.
班陀波 185, 1.
半荼縛 185, 1.
般若五百頌 65, 48.
般若三百頌 65, 49.
般若七百頌 65, 67.
晩年 245, 1250.
販賣 260, 23.
板肦 226, 59.
半兩 245, 327.
鉢羅苍佉 190, 5.
鉢羅塞建提力 252, 5.
婆羅墮婆闍 176, 21.
波羅底提舍尼 262, 1.
波羅奈 193, 2.
囀邏那 247, 31.
婆羅痆斯 193, 2.
巴羅衲細 193, 2.
鉢羅伐羅 247, 11.
鉢羅麼陀 246, 93.
鉢羅麼怛羅 246, 61.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

破亂 223, 244.
跋藍 249, 44.
婆羅門 187, 2.
婆羅門童男 186, 176.
婆羅門種如婆羅大樹 187, 7.
婆羅門婔 212, 14.
鉢羅庾多 249, 14.
波利 240, 68.
破輪事 276, 15.
縛留拏慧普法王子 23, 50.
破和合僧 122, 4.

ヒ

皮 189, 103 245, 588.
比 245, 672.
否 245, 1240.
尾 165, 17 223, 257.
彼 225, 15
跛 271, 26
痞 284, 28.
悲 67, 2. 113, 14. 223, 84.
眉 189, 14.
臏 230, 72.
髀 189, 92.
罷 213, 12. 13.
脊 189, 43.
擺 245, 128.
非一 223, 1.
鼻一孔者 271, 92.
彼以如來應正等覺爲師 63, 23.
非有邊非無邊 206, 8.
非蘊 130, 42.
皮襖 232, 4.
備飲食者 186, 181.
非可愛 245, 174.
鼻界 107, 7.
被害黃門 271, 18.
非我所 10, 8.
皮革事 276, 7.
備臥具者 (!) 186, 97.
非學非無學 95, 10.
毘伽婆 246, 19.
毘伽麼 246, 91.
彼岸 133, 18.
毘佉擔 246, 27.
比丘 270, 4.
比丘尼 270, 5
悲華經 65, 23.
彼現前想相 199, 1.
鼻孔 189, 118
鼻高孔不現 18, 58.
鼻高脩直 18, 58.
非耕種香稻自生 228, 235.
被甲莊嚴 98, 28.
非工人所作 245, 5.7.
尾骨 189, 75.
鼻根 101, 19.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

臂嚴 237, 10. 11.
比婆 245, 934.
毘醯羅 246, 21.
非事 245, 800.
彼時 225, 30. 244, 19.
鼻識 105, 6.
鼻識界 107, 9.
非時行 261, 84.
彼自性相連因由 199, 77.
罷此爭 138, 34.
悲者 22, 13.
非釋迦子 288, 3.
被斫 215, 17.
毘舍浮 2, 8.
非沙門 278, 2.
非沙門性 127, 19.
彼沙門性壞 278, 5.
非沙門稱沙門 278, 18.
彼沙門性不可救濟 278, 10.
毘首羯磨 245, 535
非衆生器 127, 16.
悲出離害 82, 2.
非順風 133, 29.
鼻處 106, 5.
非靜 245, 761.
鼻淨 18, 59.
美少年 191, 10
非常非無常 206, 4.
非所顯現 133, 26.
彼助伴 258, 11.
彼諸菩薩摩訶薩° 30, 79.
臂頭圓相 17, 14.
彼世 148, 3.
毘盛伽 246, 23.
彼征服此大地° 182, 7.
彼征服……平等令安 182, 7
非世間事 199, 108.
卑賤 187, 18.
毘瞻婆 246, 22.
非前非後 245, 256.
毘佾以若跋致 248, 20.
毘哈陀 248, 26.
非想非非想處 119, 8.
毘柰陀 246, 24.
彼體 203, 12.
被他所勝 278, 9.
避斎 261, 42.
被逐黃門 284, 76.
(被着)* 201, 31.
非擇滅 109, 13.
畢 165, 2.
筆 233, 13. 14.
畢竟 128, 21.
畢竟空 37, 9.
畢竟無 202, 6.
苾芻 270, 4.
苾芻尼 270, 5.
苾芻離間語 261, 4.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

必成有分者 245, 178.
必是眞實 225, 50.
蓽撥 231, 23.
非天 166, 5.
(非天水田)* 223, 222.
非閑 245, 760.
彼同分 109, 45.
非得 104, 65.
披讀 33, 5.
毘柢羅 246, 33.
毘那怛迦 194, 7.
毘那夜迦 163, 51.
毘奈耶事 65, 102.
毘奈耶雜事 65, 103.
毘奈耶分 65, 101.
鼻入 106, 5.
非人所作 202, 13.
美女 191, 10.
譬如斬去多羅樹尖 278, 11.
鼻如牛 271, 88.
鼻如猴 271, 89.
眉如初月 18, 64.
被女所傷 271, 38.
彼如是想 244, 135.
鼻如象 271, 87.
鼻如猪 271, 91.
鼻如馬者 271, 86.
彼如來諸兩等流 19, 23.
鼻如驢 271, 90.
非能可慮者 144, 10.
毘婆訶 246, 25.
毘婆尸 2, 6.
毘婆沙師 223, 76.
毘婆奢那 90, 2.
毘薄底 246, 26.
卑波婆他般若帝 248, 11.
毘婆羅 246, 86.
非婆羅門性 127, 18.
非比丘 278, 1.
批平 199, 34.
美服 232, 44.
皮膚細滑 17, 17.
毗浮登伽摩 248, 22.
毗佛略 62, 10.
非法 203, 17.
(非報)* 141, 7.
彼放光 246, 32.
毘步多 249, 48.
非梵行 257, 1.
非梵行稱梵行 268, 19.
毘摩質多 121, 2.
被磨擣 215, 19.
鞞麼怛羅 246, 60.
卑慢 104, 30.
秘密本續 197, 1.
賓客 223, 249.
嬶子 273, 79.
繆璧 245, 540.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

嚬伸 189, 131.
貧者 245, 926.
賓陀山 194, 18.
賓波 247, 91.
頻婆羅 246, 6.
牝驢 213, 47.
眉毛潤 18, 67.
眉毛平齊 18, 66.
白 101, 32.
百 246, 1.
白衣母 197, 45.
白羯磨 266, 2. 5.
百軍王 184, 2.
百供施 163, 29.
白毫 17, 4.
百歲 250, 17.
白四 266, 4.
白色 168, 17.
白色乞者 178, 25.
白四羯磨圓具苾芻 270, 41.
百乘 180, 35.
白淨龍王 167, 23.
百千引發善巧 30, 59.
白二 266, 3.
白半 253, 58.
百般顏色 245, 335.
白佛言願樂欲聞 244, 55.
白捔事 266, 2.
白遍處 72, 4.
百輻輪 240, 47.
白法圓滿 48, 43.
白飯 180, 49.
白飯王 180, 49.
白蓮花 240, 6.
毘耶離 193, 3.
比喩 139, 28. 225, 23.
譬喩 62, 7. 139, 30. 31.
譬喩說様 245, 17.
(彼餘異性得相)* 199, 7.
病 284, 1.
表 101, 51. 138, 17.
瓶 281, 182. 183.
彪 213, 11.
豹 213, 9.
病緣醫藥 233, 7.
病過 284, 43.
屏教師 270, 17.
病苦 112, 3.
飄散三摩地 21, 64.
表示 199, 103. 245, 16.
病侵 192, 13.
病者得除病 244, 46.
評定 245, 483.
屏處坐 261, 31.
屏處立 261, 32.
并隨行 109, 94.
標鉾 238, 10. 32.
飄蟲 213, 96.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

平等意趣 88, 1.
平等乘 59, 5.
平等性智 5, 2.
平等字相三摩地 21, 66.
病人 192, 17.
飄揚 237, 4.
瓶瀘有舌者 273, 74.
(彼餘同性得相)* 199, 6.
睥羅 246, 71.
毘羅伽 246, 18.
毘邏伽 247, 20.
秘喇娑 247, 92.
費力以成者 245, 649.
祕立伽波麻 247, 19.
比丘 199, 16.
非令知或不知 281, 67.
彼類 245, 151.
毘盧遮那 2, 1.
毘琉璃 235, 1.
擺列 237, 63.
擺列者 198, 15.
疲勞 245, 930.

フ

父 188, 1. 48.
付 245, 1021. 1022.
布 223, 105. 232, 6. 32.
浮 245, 250.
部 223, 2. 4. 5. 245, 176.
富 245, 10. 67. 964.
脬 189, 100.
舞 220, 10.
不惡罵 92, 7.
復安 245, 141.
不安時作布薩 266, 20.
不倚 126, 3.
不毀 99, 1.
怖畏 167, 76.
普威儀路 23, 35.
不爲色染 19, 45.
不一樣 245, 177.
不遮犯 126, 46.
不婬 92, 4.
風 245, 988. 997.
不有 245, 507.
風界 101, 5.
風茄子花 211, 61.
風鑑者 186, 124.
風阿 254, 15.
風神 163, 44.
諷誦 33, 8.
諷頌 62, 4. 66, 31.
不變態 245, 409.
風大 101, 5.
夫婦 188, 30.
風過處 72, 8.
布衣 280, 6.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

復回 199, 99.
復廻 244, 38.
不壞失 19, 24.
不壞信 245, 419.
不廻心殿 172, 4.
(不圓成相)* 199, 11.
(不應於會)* 245, 788.
不過 244, 76.
不開 245, 226.
不害 104, 22.
不害慧 23, 76.
不可引奪 223, 128.
不可爲無病眉上° 263, 87.
不可廻遮 223, 132.
不阿氣 263, 57.
不可乘部 275, 11.
不可思 246, 118.
不可思議 249, 59.
不可思議界 94, 10.
不可思轉 246, 119.
不可盡 209, 25.
不可稱 246, 116.
不可勝三摩地 21, 43.
不可稱轉 246, 117.
不可數 246, 114.
不可數轉 246, 115.
不可說 246, 122.
不可說轉 246, 123.
不可說不可說 247, 131.
不可說不可說轉 247, 132.
不可說不可說轉說 246, 124.
不可轉 (?) 199, 49.
不可轉法 19, 7.
不可動轉三摩地 21, 49.
不可得空 37, 15.
不可比 19, 43.
不敢 223, 16.
普觀 245, 230.
不堪沙門 278, 2.
不觀察座不 263, 33.
不堪比丘 278, 1.
不可量 246, 120.
不可量衣 232, 45.
不可量轉 246, 121.
不喜 245, 408.
不喜一切苦樂三摩地 21, 102.
不急 245, 258.
不及思惟共笑談° 244, 69.
不綺語 92, 9.
不毀訾 263, 60.
不怯 146, 21.
普行 178, 10.
不驚 99, 6.
部行 45, 2.
不樂一切住處精進三摩地 21, 114.
普行慧 23, 37.
普行牛舍男 179, 2.
普起立 109, 55.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

伏　245, 1117.
副　245, 682.
福　137, 9.
腹　189, 67.
覆　104, 42.　154, 23.
敷具　261, 17.
不具　130, 20.
不慳　99, 3. 7.
不空　85, 17.
不空見　168, 23.
不空成就　2, 5.
腹圓　18, 33.
副掩腋衣　272, 5.
腹圓相　18, 36.
腹圓滿　18, 36.
不恭敬行　261, 82.
腹行主　173, 11.
副裙　272, 7.
福業事　93, 1.
腹光澤　18, 34.
不共住　271, 3.
幅條　227, 6.
福生　160, 2.
福生天　160, 2.
福當滿　245, 852.
腹垂　271, 134. 135.
福大　223, 146.
腹暖易消　245, 633,
伏彼慾　245, 676.
腹不偏曲　18, 35.
不苦不樂　102, 3.
不　不樂受　102, 3.
伏陀　1, 41.
怖罪　185, 3.
腹無凹凸　18, 35.
輻輞　176, 25.
不下　20, 43.
不礙　245, 416.
不解　133, 22.
不結生　109, 89.
不遣　244, 102.
不見　244, 141.
不捲　263, 18.
不還　46, 6.
不現　130, 26.　223, 39. 265.　244, 141.　245, 251.
普眼　23, 31.
普賢　23, 4.
普現　244 43.
普現可愛　240, 52.
不現割(!)　223, 239.
不還向　223, 63.
不間斷　84, 15.
不屑排　263, 30.
復現微笑　244, 30.
普賢母　197, 55.
普去　231, 9.
不虛　85, 18.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

父誣 281, 251.
不合 146, 9. 281, 70.
不高 20, 42.
普光 240, 50.
普香 240, 51.
不高視 263, 15.
復合多身還作一身 15, 7.
不高不下 244, 132.
普光佛地 3, 1.
不慌忙 245, 258.
不合理 133, 3.
不語起去 261, 81.
不極小摶 263, 49.
不靠諸人而行 245, 25
不極大 263, 50.
不虚見 23, 73.
付近 63, 16.
不近 245, 1121.
不言 281, 163.
普嚴海行觀諸法 172, 9.
不近行 223, 16. 245, 81.
不言中語 245, 148.
不惛昧 84, 17.
夫妻 188, 29.
不作威儀 245, 266.
負債者 271, 42.
不差教授 261, 24.
不作根不具者 245, 960.
不差自性 94, 5
不作手殘者 245, 957.
不作足殘者 245, 958.
布薩 270, 13.
普察 245, 1072.
不作半體不遂者 245, 959.
不散 245, 226.
不散食 263, 59.
不散亂 98, 4.
不作餘食法勸 261, 39.
不作餘法食 261, 38.
復欠 225, 24. 28. 43. 69.
麩子 230, 59.
不住 126, 3. 245, 166. 416.
不垂踝 263, 37.
不住限 245, 290.
不修身 127, 38.
復從是 225, 65.
覆障 47, 10. 171, 1.
不從他緣 126, 47.
不住涅槃 19, 56.
不住方所 245, 291.
不食言 126, 58.
不時解脫 46, 18.
父子合集經 65, 8.
敷獅子座 244, 20.
父子相見請問經 65, 8.
不實 245, 913.
不失 245, 894.
不失長中 217, 22.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

不信 104, 52.
不瞋 92, 12.
不甚遠 223, 40.
不甚近 223, 41.
不振手 263, 66.
斧刄箭 238, 30.
不尋他人過惡 126, 30.
不甚熱 244, 93.
不振鉢 263, 67.
不尋彼過 126, 78.
不甚冷 244, 94.
(不叉)* 263, 20.
不捨 245, 891.
普捨 140, 7.
舞者 218, 1.
不捨惡見 261, 59.
不邪見 92, 13.
不捨軛 23, 75.
不思惟三摩地 21, 34.
不取於頰 263, 61.
不受食 261, 43.
不出 245, 303.
不受如法諫 258, 13.
不順 133, 2. 3. 223, 244. 281, 117.
不降 245, 253.
不眴三摩地 21, 32.
不順法 199, 27.
負處 200, 18.
不小 134, 27. 281, 216.
不少 134, 27.
不淨 245, 560.
不成 199, 22. 245, 1007.
不定 199, 24.
不生 245, 507. 1007.
不傷 245, 919.
普傷 223, 283.
不正 101, 47. 245, 918.
不殺 245, 1243.
不成於犯爭 199, 94.
(不淨數論相)* 199, 12.
不正羞恥 99, 12.
不定聚 95, 13.
不定種 61, 4.
不定種姓 61, 4.
不定姓 61, 4.
不正知 104, 57.
不掉臂 263, 28.
不拭 245, 626.
布褥 280, 25.
不舒足 263, 29.
不衰 245, 948.
不吹氣 263, 58.
普隨尋 245, 872.
不垂如象鼻 263, 5.
布施 35, 1.
不說 245, 303. 639.
復說 138, 39.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

不殺 92, 2.
不是而滅者 199, 105.
不全 130, 34. 245, 680.
不穿 84, 12.
不善 39, 1. 2.
不染 30, 22.
不詮 138, 29.
不雜 63, 7. 84, 14. 223, 119. 245, 469. 830.
武裝 238, 3.
不相應 19, 48.
不相間雜如來解脫智究竟 19, 18.
不相合 136, 1.
毀裁鹽罪 261, 54.
不相當 245, 1176.
不屬行(!) 84, 4.
附屬 245, 682.
不息於善 126, 18.
不足指行 263, 22.
不屬他 126, 48.
不粗言 92, 7.
不蹲 263, 25.
不尊談說音聲語言 98, 23.
不打 245, 226.
不躱 99, 11.
不怠 98, 4.
不退 24, 4. 223, 28.
布袋 273, 54.
不太下 263, 4.
不退後 245, 1241.
不太高 263, 3.
不退神通 30, 36.
不退大乘 29, 10.
不退轉法輪 65, 46.
不退轉輪 65, 46.
不退伴 244, 67.
不他自性 94, 6.
不斷 245, 226. 294. 416. 1243.
普端嚴 23, 36.
不斷施 140, 4.
不彈舌 263, 54.
不斷博迦 109, 97.
不中 245, 1278.
不拄 263, 26.
不恥愧 127, 62.
不癡毘奈耶 264, 3.
不沈 99, 9.
拂 245, 528.
佛爲海龍王說法印經 65, 32.
佛境界 154, 19.
佛行無功用不息 19, 61.
佛眼 244, 63.
佛眼母 197, 44.
佛護 177, 21.
佛國 154, 19.
佛子 22, 5.
佛地經 65, 29.
佛出 19, 88.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

佛前佛後 120, 8.
佛陀華嚴 65, 4.
拂抖 245, 1152.
佛土 154, 20.
不轉 245, 198. 416.
不投 223, 164.
不動 24, 3. 31, 8. 151, 25. 244, 124. 245, 914. 246, 53.
不跳 263, 24.
不盜 92, 3.
不到 245, 255.
普導 1, 22.
葡萄 230, 33.
不等痣 284, 53.
不等見 205, 8.
不等香 101, 61.
不動地 31, 8.
葡萄汁 230, 35.
不當之責 223, 279.
不當之罰 223, 279.
萄葡酒 230, 36.
不等隨觀見 133, 31.
不得爲衣纏頸者° 263, 86.
不得捲衣者° 263, 84.
不得爲反抄衣者° 263, 85.
(不得因)* 199, 56.
不得成啞 (?) 245, 751.
不得上樹° (!) 263, 106.
普得知 (?) 245, 1194.
不貪 245, 218.
不貪三界 30, 61.
不貪欲 92, 11.
復乳 (?) 273, 50.
不二現行 19, 2.
不二語 1, 23.
不忍 223, 17. 245, 635.
婦人 188, 46.
不仁 146, 9.
婦人相男子 271, 137.
不忍父 127, 20.
不忍母 127, 21.
不念 245, 1170.
(浮囊)* 281, 169.
不能鬱茂 278, 12.
不能廻遮者 223, 27.
不能解 144, 9.
不能踐 19, 33.
不能染 19, 44.
不能動 151, 25.
不能伏 19, 32.
不縛 133, 21.
(不破資誓)* 172, 2.
復比喩 139, 29.
不診相 199, 63.
不費力而 244, 107.
不拊 263, 21.
不怖畏 99, 8.
不搖頭 263, 17.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

不分 223, 119. 245, 469.
不分擣食 263, 62.
不平 134, 29.
普徧 245, 462.
普遍 245, 92.
普遍已 223, 44.
不變語 209, 3.
不變動三摩地 21, 75.
ォ放 245, 1243.
(不報 * 141, 7.
不放逸 104, 20.
普放集光 170, 8.
不唼喋 263, 55.
不犯顏 126, 91.
不反抄 263, 19.
普摩 246, 14.
不昧 245, 257.
不滿 245, 950.
豐滿 245, 11.
不美稱 132, 1.
不明 127, 37.
普明 23, 63.
普明三摩地 21, 57.
分 130, 23. 197, 28. 223, 96. 118.
245, 105. 106. 103. 470. 986.
忿 104, 40.
蚊 213, 78.
扮 237, 58.
糞 223, 234. 245, 560.
分位 245, 1174. 1180.
分衣人 274, 11.
分閉 109, 1.
分器物人 274, 8.
分解 245, 1089.
分次第 66, 42.
分成 245, 1089.
文章 66, 34.
糞掃衣 49, 1.
分則 223, 12.
分田 223, 240.
糞尿蟲 215, 20.
分擺 223, 105.
吩附 138, 40.
蚊拂子 273, 39.
分別 109, 37. 142, 4.
分別一切法句三摩地 21, 65.
分別因緣經 65, 47.
分別記 86, 2.
分別起 245, 1016.
分別說 245, 1160.
分別說部 225, 8.
憤發 109, 22.
(憤發)* 168, 35.
憤懣 109, 28.
分明 20, 24. 284, 81.
分亡故財 281, 72.
分與分主相連續緣 201, 37.
岔輪蹬 237, 32.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

(普面)* 245, 478.
不忘 109, 13.
不忘語 92, 6.
不忘失一切智心……利益有情無毀 28, 4.
不妄菩提心 126, 2.
父母七代以下 281, 51.
不沒 99, 10.
不也 244, 65.
普遊行 223, 42.
不愛惱 245, 409.
不與 281, 28.
不容 281, 74.
普曜經 65, 6.
不搖身 263, 27.
不搖頭 263, 29.
不與取 257, 2.
不來 46, 6.
布刺拏梅呾麗衍尼弗呾羅 47, 7.
不亂 223, 129.
不留神 245, 488.
不立洗鉢 263, 75.
不令還而受用 261, 72.
不兩舌 92, 8.
不令得知 281, 68.
不令離 245, 638.
不類 63, 7.
不累足 263, 35.
富蘭那迦葉 179, 1.
富樓那彌多羅尼子 47, 7.
布列 237, 64.
不遮手 263, 31.
不斂足 263, 38.
毾㲪 232, 23. 24.
不露密相 263, 40.
不論那箇 245, 79.
不和 245, 918.
不歪邪 18, 17.
不和合 104, 90.

へ

平 126, 14.
迸 245, 301.
閉 245, 796.
餅 230, 18. 70.
平簷 197, 126.
兵器 238, 34—36.
柄莖 241, 4.
閉合 133, 23.
米齋 230, 58.
閉戶 190, 3.
吠舍 187, 4.
吠舍釐 193, 3.
平常 245, 227.
平如手掌 226, 112.
媲羅 247, 75.
薛羅 246, 64.
薛魯婆 246, 83

壁 165, 25.
璧 271, 36.
劈 245, 362.
璧玉 225, 13.
劈也 223, 111.
襪 273, 22.
別 260, 11.
別意趣 245, 315.
別規 199, 76.
別義意趣 88, 2.
別語中出 245, 1284.
別思 245, 289.
別時意趣 88, 2.
別住 265, 11. 271, 2.
別洲男子面貌不同 271, 140.
別相 199, 70.
別體 203, 11.
別分 281, 200.
別別解脫 281, 17.
(別別事)* 281, 203.
別別等受 245, 877.
別別領納 245, 874.
辨 241, 6.
遍 245, 89.
駢 217, 29.
邊 149, 3.
徧一切自在 2, 8.
徧一切處 2, 1.
變壞故 245, 1153.
邊椽 226, 86.
徧害 223, 283.
勉觀察 245, 161.
片念 232, 28. 29.
徧行因 114, 5.
徧空三昧 67, 10.
變礙 245, 1151.
徧計所執相 87, 1
挽結 110, 4.
邊見 104, 35.
辯才 19, 39.
邊際臥具 149, 1.
辯才解脫 30, 71.
邊際山巖林藪 149, 2.
邊際靜慮 67, 5.
辯才相應 30, 70.
辯才無滯 30, 46.
邊執見 104, 35.
遍等 245, 870.
偏脣鬼 212, 8.
辯積 23, 59.
徧主 1, 31.
徧趣行智力 7, 6.
遍照 2, 1.
編渚 226, 56.
徧淨 159, 3.
遍照三摩地 21, 31.
徧淨天 159, 3.
匾石 223, 231.

偏袒一肩 244, 14.
遍知 245, 505.
邊地 120, 5. 223, 193.
邊地人 137, 19.
偏導師 1, 21
偏食 110, 11. 16.
偏入 103, 16.
(遍被)* 245, 192.
匾鼻 271, 123.
蝙蝠 213, 142.
偏覆虛空三摩地 21, 23.
辨別句 65, 96.
遍滿 245, 435.
辯無礙解 13, 4.
偏目 23, 31.
邊沒中涌 151, 23.
辯了 63, 26.

ホ

母 188, 2. 3. 49.
歩 245, 380.
方 104, 85. 254, 1.
胃 110, 3.
抛 130, 10.
房 165, 15. 226, 19. 20.
抱 245, 304. 281, 187.
帽 273, 53.
牒 143, 15. 144, 7.
泡 190, 2.
放 130, 12. 223, 104. 244, 118.
245, 127. 512.
疱 190, 2.
虻 213, 80.
苞 245, 432.
妙 245, 936.
皰 190, 2. 3.
跑 217, 28. 223, 31.
崩 278, 7.
袍 232, 5.
昴 165, 1.
峰 223, 182.
蚌 223, 253.
暴 245, 556.
貿 245, 74.
望 245, 713.
蜂 245, 1101.
謗 245, 480.
暴惡 146, 1. 2. 220, 6.
暴惡音 198, 1.
放逸 104, 54.
放逸處 245, 544.
法異名 244, 1.
寶印三摩地 21, 2.
寶印手 23, 12.
法雲 31, 10.
法蘊 65, 93.
寶雲經 65, 12.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri
CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

法雲地 31, 10.
法蘊足論 65, 93.
貿易 245, 781.
望筵 230, 78.
法王 1, 18.
法王子 48, 16.
房屋坍塌 281, 225.
呆瘟 284, 58.
包牙 (?) 245, 1229.
鞞迦多衍尼子 179, 5.
寶冠 23, 13.
寶帨 237, 56.
寶帨罽罽 237, 22.
拋棄 130, 14.
望喜 110, 31.
放牛人 186, 157.
寶篋 65, 84.
豐貝 245, 970.
寶髻 2, 16. 23, 14. 168, 22.
奉迎 97, 14.
寶髻經 65, 24.
寶髻菩薩所問經 65, 38.
法問斷 245, 124.
寶樞 233, 10.
膀胱 189, 100.
方廣 62, 10.
放光三摩地 21, 14.
放光目主 169, 5.
寶炬經 65, 50.
朋言 245, 578.
寶嚴樹經 65, 16.
寶矩母 197, 53.
婆灑陀 266, 18.
婆灑陀非 276, 2.
呆子 271, 166.
房子 226, 24.
報子 186, 37.
放肆 127, 40.
法事 197, 13. 14. 244, 75. 245, 671.
芒刺 230, 61. 62.
法集經 65, 21.
法自在 27, 7.
報事者 186, 46.
寶枝樹光 173, 6.
房之平頂邊 226, 31.
朋親 135, 4.
報身 6, 2.
硼砂 233, 17.
寶積 23, 15. 16.
寶斜掛 237, 13.
寶珠 237, 7.
放咒 197, 144.
昴宿男 163, 47.
寶珠瓔珞 239, 18.
法處 106, 12.
房上 281, 149.
寶掌 23, 11.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

寶勝 23, 10.
法稱 177, 10.
法勝 177, 29.
寶生 2, 4. 23, 16.
傍生 120, 2.
寶所成 245, 75.
法所施 47, 45.
法隨法行 48, 50.
傍世界 154, 25.
放全身不 263, 34.
方象 177, 8.
虻蚤 213, 89.
寶藏 23, 21.
法藏 1, 67.
法藏部 275, 5.
豐足 245, 969.
包袋 281, 230.
法大乘義決定經 65, 81.
寶頂 23, 17.
寶頂經 65, 24.
法長久 94, 14.
寶頂三摩地 21, 59.
膖脹想 52, 4.
娉婷 245, 731.
法度 245, 690.
寶髻 23, 18.
方等 | 記經 65, 6.
法入 106, 12.
豐年 245, 13.
法念住 38, 4.
暴疫病 284, 47.
寶峰 23, 15.
法不變性 94, 9.
方便 244, 75.
方便研求 127, 55.
(方便說)* 245, 683.
方便善巧爲主° 29, 9.
方便智善巧 30, 32.
方便波羅蜜多 34, 7.
(望報)* 141, 6.
蜂蜜 230, 45. 46.
法明門 245, 567.
法無礙解 13, 1.
拋網者 186, 92.
法門 244, 1.
朋友 188, 39.
法涌三摩地 21, 63.
抱擁 281, 171.
拋了 130, 56.
暴流 109, 60.
法留之理趣長久 94, 15.
暴厲 187, 12. 13.
皰裂 215, 2.
布衣 232, 3.
莽刈朝生 223, 238.
補戒分 (?) 276, 13.
(保管者)* 186, 47.
捕魚 186, 86.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

北 254, 5. 19.
僕 186, 171.
昴 234, 21.
卜者 186, 100.
牧畜人 186, 156.
昴紼 234, 23.
(北龍王)* 167, 34.
卜力唎帝 163, 50.
保護堅捉 127, 50.
菩薩 22, 1.
菩薩藏 65, 5.
菩薩摩訶薩不妙欲所染 30, 67.
步梁 183, 4.
褓持母 283, 1.
碁吞 253, 37.
菩提力 26, 9.
姥達羅 249, 42.
補陀落迦 194, 16.
捕鳥 186, 87.
法界 94, 8.
法界決定三摩地 21, 9.
法界善巧 48, 15.
法界不雜亂 94, 17.
法界無別 94, 17.
法救 177, 35.
北倶盧 154, 12.
北倶盧洲 154, 12.
發悟 245, 430.
(發學)* 261, 5.
鵓鴿 213, 131
發光 31, 3.
發光三摩地 21, 37.
發光地 31, 3.
發勤 98, 3.
法身 6, 1.
發趣 245, 249.
法生 22, 18.
法性得 245, 574. 575.
發諸音 168, 31.
法智 57, 1.
發智 65, 95.
北方沒南方沺 151, 22.
鉢麼怛羅 246, 56.
發明三摩地 21, 52.
發妙樂三摩地 21, 40.
鉢邏麼那 247, 97.
補丁者 280, 35.
補特迦羅 207, 7.
鋪排 237, 67.
步法 217, 8.
本 225, 12.
犯 281, 22.
品 66, 38. 42.
梵 157, 1.
品惡 127, 14.
本規 199, 75.
犯家制入 262, 4.
反詰記 86, 3.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

梵侌贻 163, 1.
反作 245, 951.
梵索訶主 163, 2.
(反質)* 245, 1256.
本地人 186, 77.
梵娑婆主 163, 2.
梵衆 157, 1. 2.
梵授王 184, 3.
梵衆天 157, 2.
本疏 66, 26.
本生 62, 9.
本性空 37, 12.
焚燒想 52, 8.
凡象力 252, 1.
本續 197, 1.
品斷 66, 40
品底 127, 7.
本典 245, 1265.
奔那伽花 240, 32.
煩惱 245, 274. 1120.
煩惱重 245, 857.
煩惱濁 124, 3.
煩惱多 245, 857.
梵輔 157, 3.
梵輔天 157, 3.
本面 245, 1092.
品目 66, 38.
本文 66, 9. 37.
翻略 66, 46.
品類 66, 18. 37.
品類足論 65, 96.
補剌拏迦葉波 179, 1.
牡醴 213, 48.

マ

麼 225, 10. 18.
磨 245, 1108. 1109.
麗 163, 20.
昧 245, 1275.
每一日瘧 284, 48.
媒嫁 258, 5.
每三日瘧 284, 50.
每四日瘧 284, 51.
每二日瘧 284, 49.
昧了 245, 221. 222.
麻衣 280, 2. 3.
摩訶迦旃延 47, 5.
摩訶迦多衍那 47, 5.
摩訶伽羅 163, 48.
摩訶拘絺羅 47, 35.
摩訶俱瑟耻羅 47, 35.
摩訶薩 22, 2.
摩竭陀 193, 19.
摩揭陀王 180, 43.
摩訶諾健那力 252, 3.
摩揭陀城 193, 19.
摩訶那摩 47, 15.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri
CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

摩訶男 47, 15.

摩伽婆 246, 80.

摩訶波闍波提憍曇彌 47, 40.

莫訶半託迦 47, 26.

摩訶槃陀迦 47, 26.

摩訶鉢剌闍鉢底喬答彌 47, 40

摩訶日眞隣陀 240, 27.

末伽棃拘賒棃 179, 2.

眹 190, 1.

莫惧 245, 321.

魔軍 245, 977.

磨沙迦 281, 65.

磨沙加 281, 174.

末塞羯梨瞿舍梨子 179, 2

末陀 249, 9.

抹 245, 268.

抹(!) 226, 97.

抹香 239, 4

磨土羅 246, 17.

摩覩羅 246, 76.

摩那鞁 265, 14.

摩尼瓔 168, 41.

磨盤 245, 1107.

摩婆羅 246, 10.

蔴布 232, 42.

萬 249, 5.

慢 104, 25. 245, 933.

滿 245, 89. 541. 1041.

蔓 237, 64. 239, 9.

滿月淨光三摩地 21, 106.

慢過慢 104, 27.

蔓花 240, 14.

滿希望心 244, 71.

滿宿 282, 3.

滿手施 140, 2.

蔓菁 230, 54.

慢賤者 127, 7.

滿足 245, 1171.

曼陀羅 240, 61.

曼荼羅 197, 6.

曼答竦 240, 61.

漫流 195, 22.

摩耶提毘 47, 41.

磨羅耶 194, 17.

摩攞羅 246, 88.

摩沓陀 246, 47.

摩沓摩 246, 50.

ミ

味 101, 26.

美 126, 12. 223, 141.

(美)* 223, 147.

微 251, 2.

微(!) 134, 28.

味愛 110, 24.

未育(!) 130, 48.

未壞身 245, 2:8

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

美屋 226, 19.
昧界 107, 11.
彌伽婆 246, 17.
微伽㩎 247, 98.
未毀 245, 1118.
眉間白毫 17, 4.
獼猴 213, 59—61.
未降令降 182, 5.
未舉高及未放 244, 93.
美言(!) 138, 32.
微細 134, 21. 201, 10.
未至 67, 6.
美地 163, 33.
未捨 245, 892.
微者囉 247, 39.
味處 106, 8.
未生 39, 1. 3.
美稱 131, 3.
未請不 263, 32.
未調伏 127, 45.
未生無 202, 3.
微小龍王 167, 32.
未曾有 245, 758.
昧相應靜慮 85, 7.
未離恐懼 245, 551.
未中害 245, 195.
未知當知根 108, 19.
蜜 230, 43. 44.
密 245, 337.
密衣 273, 51.
密問 189, 72.
密嚴 65, 17.
密咒 197, 3.
密主 197, 103.
蜜渴 245, 709.
微度栗娜 247, 37.
味入 106, 8.
未入避夏或後至 281, 224.
未搵拳 189, 55.
未敗 281, 125.
微嬌訶 247, 27.
微婆欲 247, 24.
微薄帝 247, 28.
微嬌㘓 247, 35.
未腐 245, 1118.
未滿二十歲受近圓 261, 76.
微妙 1, 31.
(民主)* 180, 28.
微日差 247, 45.
美目長客 170, 6.
脉 189, 62.
藐視 132, 11.
脉深不現 18, 7.
微儞陸多 247, 40.
妙 109, 23 128, 8. 16. 137, 13.
223, 89. 111.
明 101, 39. 197, 4. 245, 1238.
猫 213, 20. 21.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

妙安立三摩地 21, 58.
明意 219, 6
妙演說 138, 15.
妙慧母 197, 61.
明於梵道 245, 568.
妙圓龍王 (!) 167, 57.
妙月 23, 88. 177, 20.
妙月三摩地 21, 3.
妙觀察智 5, 4.
妙義 63, 5.
猛熊子 178, 4.
妙吉祥佛土功德莊嚴經 65, 56.
妙吉祥法王子 23, 6.
妙行世尊弟子衆 48, 45.
明行足 1, 6.
明顯 197, 31. 281, 191.
明見龍王 (!) 167, 53.
妙語 138, 51.
猫牛 154, 7.
妙后 47, 41.
妙光 245, 656.
妙高 180, 23. 194, 9.
妙好 177, 23.
妙業 245, 535.
妙高甚出 175, 7.
妙極綵 175, 6.
命根 104, 69.
妙言 (!) 138, 32.
妙言辭 63, 6.
妙作供施 140, 9.
妙作饒施 140, 11.
妙翅 213, 101.
妙住 245, 1003.
名色 113, 4.
妙色 109, 3.
命自在 27, 1.
未咲之時 253, 12.
名字苾芻 270, 37.
名身 104, 75.
妙甚解 245, 1066.
明者 19, 71.
命者 207, 3.
命者異身 206, 14.
命者即身 206, 13.
明咒 197, 4.
妙熱 245, 999.
妙出家 48, 18.
妙手龍王 167, 15.
妙祥 168, 43.
名稱 1, 65.
妙商 180, 29.
妙生 245, 998.
妙犁 180, 25.
妙星出 253, 21.
命濁 124, 1.
明說 138, 36.
妙說 138, 13. 14.
妙善 137, 12.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

妙善天子(!) 163, 22.
明增 32, 3.
妙足 163, 23.
命道 223, 57.
明得 32, 2.
明女 47, 43.
妙臂菩薩所問經 65, 69.
明白龍王 167, 23.
妙法 66, 4.
妙法印三摩地 21, 60.
妙法雨 244, 89.
妙法亦永住 244, 90.
妙法蓮華經 65, 10.
妙菩提 193, 12.
妙麗(!) 168, 9.
明滿 245, 90.
命命鳥 213, 105.
妙目主 174, 4.
名聞 47, 42.
妙聞 176, 1,
明亮 20, 7.
明良 48, 6.
微欲地 50, 5.
未來時 253, 98.
未離 245, 637.
彌樓 194, 8.
彌勒授記經 65, 79.

ム

夢 139, 11.
霧 101, 36. 245, 753.
無惡 20, 14.
無惡氣味 245, 382.
無惡臭 245, 382.
無畏 1, 62. 99, 2.
無偽 109, 101.
無偽空 37, 8.
無畏自在性 245, 45.
無畏說者 1, 39.
無畏山住部 275, 22.
無憂 184, 11.
無有我 10, 1.
無有疑惑 19, 14.
無憂花 240, 25.
無有情 10, 2.
無憂禪定 48, 51.
無雲 160,. 1.
無雲天 160, 1.
無穢物 130, 42.
無衣 178, 16.
無疫癘 245, 117.
無厭 19, 30.
無果 245, 641. 1247.
無我 54, 5. 246, 99.
無害 63, 11.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

無頸 271, 102.

無學 95, 9.

無可指示 144, 11. 200, 20.

無呵責 245, 832.

無價珠寶 235, 16.

無我相 1, 59.

無月花 271, 174

無奸 126, 58.

無願 73, 3.

無可量 249, 54.

無愧 104, 51.

無譏毀 20, 56.

無歸處 10, 7.

無義所引 146, 14.

無期節 63, 15.

無怯 20, 48.

無輕轉 20, 57.

無行般涅槃 46, 10.

無垢 1, 74.

無窮之失 209, 17.

無垢眼 23, 33.

無垢光三摩地 21, 39.

無垢稱經 65, 15.

無垢藏 23, 66.

無垢燈三摩地 21, 35.

無垢明三摩地 21, 104.

無垢力勝 172, 3.

無垢輪 240, 46.

無礙 9, 16—18.

無缺 84, 13.

無缺減 20, 46.

無現 245, 252.

無見 101, 53.

無間 245, 8.

無間三摩地 32, 5.

無間生 245, 1123.

無間斷 63, 15.

無間道 54, 18.

無限量 249, 55.

無戲論 10, 20. 144, 14.

某甲 245, 69.

無項 271, 112.

無根 258, 8.

無根謗 261, 73.

無作 245, 915.

無際空 37, 10.

無慚 104, 50.

無散空 37, 11.

無齒 271, 110.

無住 10, 6.

無諍 20, 13.

無執受大種因° 101, 56.

無住處涅槃 95, 4.

無色界 155, 3.

無色所繫 109, 67

無指者 271, 151.

無此處 245, 28.

無實事物 10, 10.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

無盡 246, 97.
無盡意 23, 58.
無盡意菩薩經 65, 19.
無盡意菩薩所問經 65, 76.
無盡慧 23, 58.
無盡篋 25, 4.
無盡篋三摩地 21, 98.
無盡三摩地 21, 42.
無心住三摩地 21, 78.
無瞋慈出離眞 82, 1.
無居者 271, 22.
無瞋善根 104, 16.
無塵離塵理趣相應三摩地 21, 111.
無遮地 137, 18.
無著 9, 16—18.
無手 271, 169.
無取 1, 64.
無種 61, 5. 185, 4.
無種種想 9, 5.
無種類三摩地 21, 69.
無取漏中心甚解脫 129, 3.
無處 245, 808.
無上 127, 1. 2. 3.
無姓 61, 5.
無生 10, 11.
無諍 1, 58.
無常 54, 3.
無所有 10, 5.
無諍有諍等趣三摩地 21, 113.
無性空 37, 16.
無上士 1, 9.
無性自性空 37, 18.
無上眞實究竟菩提 244, 91.
無所有處 70, 7.
無諍定 8, 51.
無障禪定 48, 51.
無生智 57, 10.
無諍等趣三摩地 21, 112.
無上本續 197, 2.
無濁 245, 890.
無濁思惟 19, 84.
無所住三摩地 21, 86.
無所親疎 19, 75.
無所說 245, 580.
無所屬 10, 9.
無所得相應 40, 5.
無處不到 201, 15.
無節 196, 24.
無染 10, 13. 20, 47. 23, 43. 245, 269.
無前後 134, 23.
無相 73, 2. 199, 69.
無想有情 119, 9.
無想果 104, 68.
無相行三摩地 21, 72
無相住三摩地 21, 33.
無相出離相 82, 6.
無想定 68, 10.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

無雜亂 200, 21.
無足 271, 170.
無則不主之由 199, 74.
無卒暴音 9, 2.
無退 10, 12.
無對 101, 55. 128, 19.
無退屈 99, 5.
無對補特伽羅 1, 42.
(夢中現)* 245, 237.
夢中物 199, 107.
無癡善根 104, 17.
無等 128, 17.
無動 2, 2.
無等慧 48, 36.
無倒示道者 138, 2.
無等等 128, 18.
無等無三摩地 21, 82.
無等邊 246, 112.
無等邊轉 246, 113.
無動搖 20, 58.
無貪 245, 269.
無貪善根 104, 15.
無嗳池龍王請問經 65, 65.
無二 94, 12.
無耳者 271, 76.
無而不出 245, 296.
無熱 161, 2. 245, 134.
無熱惱 20, 21.
無熱龍王 167, 12.
無敗威 23, 89.
無髮 271, 51.
無比 1. 69. 249, 57.
無鼻 271, 93.
無比慧 48, 36.
無病 245, 117. 118.
無表 101, 76.
無標幟三摩地 21, 96.
無怖 99, 4.
無不安 126, 77.
無覆無記 245, 485.
無不順 19, 29.
無不順境 199, 46.
無不定心 9, 4.
無不全 245, 322.
無不善 1, 61.
無不擇捨 9, 6.
無不忍 126, 77.
無復煩惱 48, 2.
無分 245, 273. 288.
無分別 245, 1045.
無不要 245, 1128.
無別 94, 13. 245, 273.
無邊 246, 110.
無變異三摩地 21, 48. 70.
無邊俱胝劫出離善巧 30, 48.
無邊光三摩地 21, 36.
無辯才 245, 719.
無邊色 25, 11.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

無邊旋 25, 5.
無邊智 30, 18.
無邊轉 246, 111.
無邊辯才 19, 39.
無邊辯三摩地 21, 80.
無邊無際 245, 78.
無邊網王 184, 4.
無邊目獅子 175, 9.
無邊龍王 167, 7.
(無妨害供)* 140, 21.
無補特伽羅 10, 4.
無犯 281, 41.
無煩 161, 1. 245, 134.
無煩惱 48, 2. 130, 61.
無昧 245, 489.
無明 104, 32.
無名指 189, 51.
無明卵殼所覆 245, 557.
無苗龍王 167, 46.
無滅 47, 9.
無蒙 130, 47.
無忘失三摩地 21, 21.
無忘失念 9, 3.
無妄想 199, 67.
無目 271, 85.
無物 202, 10.
無沒龍王 167, 65.
無由而生 245, 1119.
無餘 281, 50.
無餘依涅槃 95, 3.
無卵 271, 116.
無力 245, 1173.
無力龍王 167, 27.
無利不問 281, 7.
無量 103, 3. 246, 108.
無量光 2, 3. 158, 2.
無量光天 158, 2.
無量淨 159, 2.
無量淨天 159, 2.
無量智慧 19, 38.
無量智資糧亦求善巧 30, 25.
無量轉 246, 109.
無量等持所行攝受 30, 66.
無劣 (?) 20, 10.
無漏 109, 106.
無漏智 245, 98.

メ

馬 282, 5.
名 131, 3.
明 98, 28. 153, 3. 5. 8. 245, 496.
迷 223, 36. 245, 546. 548. 1170.
謎 245, 945.
迷於實義 245, 1131.
鳴健吒 281, 63.
名史 66, 16.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

明稱 131, 14,

明精 143, 16.

明白 143, 6.

謎掘沓 246, 90.

謎羅 246, 72.

謎魯陀 246, 74.

謎嚕陀 247, 55. 78.

馬師 47, 8.

馬祠 221, 15.

馬枲 183, 2.

滅 54. 10. 95, 1. 130, 26. 36.
245, 235. 577. 974.

滅惡者 1, 55.

滅罪 1, 48.

滅三毒 1, 72.

滅身穢惡三摩地 21, 116.

滅盡定 68, 8.

滅聖諦 54, 10.

滅智 57, 7.

滅法智 56, 10.

滅法智忍 56, 9.

滅類智 56, 12.

滅類智忍 56, 11.

馬耳 194, 2.

馬腦 235, 14.

碼瑙 235, 15.

馬資 181, 12.

馬鳴 187, 7.

面 189, 12. 245, 471.

(綿)* 232, 30.

麵 230, 15.

綿衣 280, 1.

綿花 232, 31.

綿花菜 139, 27.

麵子 230, 73.

面生 22, 19.

(綿布)* 232, 34.

面不長大 18, 46.

面普徧指示 172, 8.

面如滿月 18, 47.

面滿淨如滿月 18, 47.

(面輪)* 189, 11.

モ

毛 189, 123.

妄 261, 2.

猛 98, 17.

網 180, 32.

網 273, 3.

孟夏 253, 47.

毛褐褥 273, 36.

毛孔 189, 124.

妄言我得過人法 281, 39.

孟秋 253, 50.

猛獸 146, 12. 213, 7.

亡者資具 280, 26.

孟春 253, 44.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

毛上靡 17, 22.
妄說上人法 257, 4.
毛尖端 245, 87.
毛端 245, 86.
毛張 226, 50.
孟冬 253, 53.
毛道 245, 88.
毛髮豎然 245, 287.
妄批 200, 13.
耕明 23, 61.
(猛烈)* 146, 11.
目凹下 271, 127.
目廣 18, 61.
自紅者 271, 77.
目黒白分淸美如連花形相 18, 63.
目眞隣陀 240, 26.
目邪 271, 126.
木種藥 231, 69.
木匠 186, 101. 103.
木星 164, 5.
目小者 271, 79.
目淸淨 18, 60.
目淸淨無不明 18, 32.
目太黄 271, 80.
目太大者 271, 78.
目陀羅娑羅 248, 18.
木那地 230, 48.
目如玉 271, 81.
目如水泡 271, 83.
默然許之 245, 49.
目匾 271, 171.
目明滿 2, 15.
未腰子 231, 33. 34.
毋護 281, 252.
毋象 213, 35. 36.
毋注招雄花 240, 28.
物 245, 900.
沒 130, 24. 148, 11.
勿舐手 263, 64.
勿舐鉢 263, 65.
勿爭講論 245, 1202.
勿等羨菜 263, 43.
沒特伽羅子 47, 4.
勿滿 263, 42.
勿拉衣行(!) 263, 23.
文 104, 92.
門 226, 73. 245, 393.
聞 202, 12.
門官 186, 26.
門框 226, 76.
門框木 226, 75.
門限 226, 78. 89.
聞財 78, 5.
聞持 48, 23.
文身 104, 77.
聞者 19, 68. 138, 7.
文珠 23, 6.
文殊聖住 65, 44.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

文殊所說般若經　65, 67.
聞生慧　75, 1.
聞所成慧　75, 1.
聞陀羅尼……得無所畏　28, 1.
蚊帳　273, 52.
聞二百億　47, 27.
門板　226, 74.
門房　197, 126.
聞無上　79, 2.
門樓上涼所　226, 57.
模様　223, 139.
母狼翠　223, 250.

ヤ

夜　253, 11.
耶　225, 18.
野　223, 191.
爺　188, 48.
野干　213, 16.
夜行婬亂也　127, 66.
阨　189, 126.
藥　231, 2.
軛　109, 61.　227, 10.
亦有邊亦無邊　206, 7.
藥事　276, 8.
藥匙　273, 83.
鑰匙　233, 20.　281, 238.
藥叉　166, 3.
亦常亦無常　206, 3.
藥師琉璃光　65, 80.
藥師琉璃光如來本願功德經　65, 80
亦說法　244, 60.
藥草　231, 1.
亦如大龍　48, 7.
藥林　223, 209.
藥碗　273, 10.
野榖　228, 21.
野蠶衣　280, 7.
野寺　149, 5.
野芝麻　228, 21.
耶輸陀羅　47, 42.
野豬　213, 25.
野馬　213, 29.
夜半　253, 27.
夜摩　156, 5.
野騾　213, 28.

ユ

喩　199, 25.
逾　245, 193.
唯下劣信　245, 417.
唯西止　198, 9.
維石婆丈　247, 42.
唯抱　281, 264.
維摩詰經　65, 15:
唯唯　245, 337—310.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

又 225, 11. 21. 28. 29.
又(!) 138, 38.
友 135, 13. 245, 1286.
用 200, 5.
勇 98, 16. 126, 52. 53. 201, 3.
245, 461.
涌 151, 7.
遊 245, 941.
券 228, 23.
邑 226, 11.
熊 213, 14.
油 230, 42. 231, 14.
用有蟲水 261, 21.
雄黄 234, 10.
遊於三世平等性 19, 10.
用價買者 281, 246.
邑官 186, 41.
勇行 126, 54.
遊行 245, 465.
勇行禪定指示經 65, 31.
遊境土 281, 153.
遊戲 245, 1. 935.
遊戲神通 30, 78.
遊戲等特 39, 58.
勇健 166, 3.
融集龍王(!) 167, 68.
涌出寶 24, 1.
涌波 195, 21.
勇猛 1, 53. 182, 1. 220, 4.
勇猛手 175, 8.
勇猛善降伏經 65, 22.
悠悠 223, 36.
猶豫 104, 39.
瑜伽 90, 3.
踰健達羅 144, 6.
(喩語)* 202, 8.
由此 225, 86.
由此緣 281, 10.
由旬 251, 17.
由證無我……成就無畏 28, 2.
瑜繕那 251, 17.
喩則 223, 14.
由斷樂……第四靜慮具足住 67, 4.
喩底迦花 240, 18.
由離喜故……第三靜慮具足住 67, 3.

ヨ

與 140, 26. 225, 11. 245, 217.
譽 125, 6.
羊 213, 54.
痒 284, 12.
幼 191, 6.
影 101, 37. 245, 298.
葉 241, 7.
搖 220, 1.
鷹 213, 130.
腰 181, 71. 79.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri
CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

飬 101, 16.
用意聽 126, 37.
陽燄 139, 5. 6.
永喜 145, 10.
永棄 130, 55.
魍行 166, 10.
魍形 212, 2.
要契 245, 103.
永解脫 129, 5.
羊圈 226, 120.
影堅王 184, 5.
永倦怠 245, 405.
擁護 223, 171.
腰細如弓把 223, 133.
永作救護 96, 12.
傭作者 186, 163.
楊枝 281, 94.
羊色龍王 167, 40.
幼次第 270, 31.
永盡 109, 31. 130, 33.
用心造者 126, 65.
養者 207, 5.
永捨 130, 13.
搖車 295, 529.
養順乎 244, 24.
永斷我慢出離疑 82, 5.
永中 176, 11.
影朝 279, 7.
窈窕相 245, 727.
幼章 191, 3.
孕婦 188, 51.
魍腹主 173, 11.
永不斷 245, 856.
葉棚 227, 63.
揚名醉 245, 436. 437.
永無諸僞 144, 15.
羊毛塵 251, 6.
陽物縮者 271, 165.
要門 245, 1162.
鷂鷹 213, 134.
洋洋然 244, 29.
羊與象二龍王 67, 64.
葉落 196, 35.
瓔珞 237, 10.
纓絡莊飾 237, 2.
羊龍王 167, 36.
鷹龍王 167, 48.
與依止者 270, 18.
與學 270, 10.
與願 1, 52.
餘甘子 231, 28.
欲 104, 7. 109, 11. 110, 18. 30. 31. 32. 203, 14. 245, 715.
翼 165, 10.
欲倚 244, 81.
欲界 155, 1.
欲頑 245, 940.
欲在 244, 81.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

欲三摩地斷行成就神足 40, 1.
欲者惡氣也 224, 15.
欲者如爛 224, 16.
欲淨 265, 19.
欲所繫 109, 65.
欲所得 109, 70.
欲說 245, 1150.
欲說氏女子具等勝 179, 3.
欲則 245, 823.
欲知 245, 554.
欲聽 126, 75.
欲知利 127, 24.
欲天 163, 19.
欲塵 109, 72.
欲吐 284, 36.
欲食 109, 50.
欲非法 127, 22.
欲不能染 19, 44.
欲欲 110, 28.
與根 245, 586.
餘剩 245, 705.
與賊同行 261, 75.
與同句語 261, 9.
與得相逃 245, 851.
與而奪 260, 29.
欲苾芻尼同乘一船 261, 30.
與苾芻尼同道行 261, 29.
餘部 223, 77.
與婦人同室宿 261, 69.
與未近圓人同宿 261, 58.
與無衣 261, 48.
與無男子女人行道 261, 74.
與也 140, 22.
與欲者 281, 207.
餘力 245, 446.
預流 46, 1.
預流向 223, 59.

ラ

羅 232, 40. 41.
騾 213, 46.
鑼 218, 7.
來 223, 23.
來(!) 223, 26.
癩 284, 13.
雷音 2, 17.
來者 270, 35.
禮拜 97, 1.
禮方 216, 7.
來與去 223, 24.
螺音行 278, 17.
樂 102, 1. 137, 14.
酪 230, 5.
酪(!) 245, 364.
落眼淚 245, 260.
樂根 108, 10.
樂持 245, 646.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

洛叉 249, 6.
樂受 102, 1.
絡繩 227, 9.
酪漿 230, 6.
樂生 163, 6.
酪水 230, 11.
樂速通行 58, 4.
駱駝 213, 41.
樂遲通行 58, 2.
樂而後心得定 81, 4.
落髮器 273, 93.
(羅刹龍王)* 167, 42.
羅睺 164, 8.
羅睺羅 47, 10.
羅怙羅 180, 60.
騾馬 213, 40.
騾馬口 245, 393.
卵 189, 74.
懶 245, 866.
亂 146, 16. 17. 223, 268. 245, 413.
欄杆柱 226, 91.
欄杆 226, 93.
爛熟 281, 158.
欄楯 226, 93.
欄楯網 226, 90.
卵生 117, 2.
懶惰 127, 69.

リ

利 125, 1. 141, 1. 245, 850.
犁 227, 11. 15.
離 54, 13. 130, 21—25. 203, 10. 209, 20. 245, 36. 985.
離愛 1, 63.
離愛於有無有 126, 68.
爽引 245, 344.
流 245, 813.
柳 165, 7.
龍 166, 2. 213, 72—74.
離愛 23, 81.
龍叫 177, 2.
龍舐 240, 56.
龍主 175, 2.
瘤手 271, 30.
龍樹 177, 1. 196, 30.
流水 195, 8.
流水津 195, 13.
流星 245, 494.
龍星石 273, 17.
龍腦香 243, 10.
龍猛 177, 1.
利慧 48, 30.
離翳闍三摩地 21, 73.
離飲諸酒 268, 5.
離過 1, 43.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

犂鏵 227, 14.
裏觀 245, 332.
力 223, 79. 80. 83. 245, 116. 453. 1127.
力廣根慧 171, 9.
力行龍王 167, 2.
力持 245, 822.
力士相 217, 26.
力莊嚴三摩地 21, 15.
力天龍王 167, 73.
力波羅蜜多 34, 9.
力不能踐 19, 33.
利行 35, 3.
離行相三摩地 21, 90.
離憍慢 246, 52.
陸 245, 581.
離垢 20, 6.
離垢地 31, 2.
陸生 240, 9.
離垢藏 23, 67.
離繫 130, 22. 178, 17.
離虛誑語 92, 6. 268, 4.
離繫果 116, 5.
離繫親子 179, 6.
離下劣心 30, 45.
離戲論 144, 15.
離高牀大牀 268, 7.
利根 60, 3.
離財 245, 350.
離瘵相 199, 62.
離散想 52, 7.
離重複過失 20, .
離持香鬘塗彩 268, 6.
離貪网 254, 14.
離瞋 10, 15. 92, 12.
離盡三摩地 21, 45.
離邪見 92, 13.
離著枝葉藤華皮等依 19, 83.
梨樹 196, 14.
羅種々病 245, 750.
離生 245, 100.
離諸渴愛 19, 52.
離諸垢 23, 44.
離諸障 19, 72.
理石 231, 6.
離殺生 268, 1.
離麤惡語 92, 7.
離雜穢語 92, 9.
離則解脫 81, 8.
利他 141, 3.
離斷生命 92, 2.
立 51, 14. 237, 65. 245, 29. 815
律 65, 90.
律儀 245, 604.
律儀增長 281, 161.
立伊師迦 245, 642.
立邏砕 223, 241.
立行面前 244, 12.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

律根本分 65, 102.
立宗 199, 59.
律雜事分 65, 103.
律大全分 65, 104.
立髋傘及䩞 239, 13.
立而後 245, 242.
律分僧尼 65, 101.
履道不息 30, 10.
離食 10, 14. 92, 11.
離食地 50, 6.
理入 48, 46.
離熱惱 1, 76.
犁把 227, 12. 13.
離非時食 268, 8.
離非梵行 268, 3.
痢病 284, 55.
離不正婬 20, 45.
離分別 245, 1044.
離不與取 92, 3.
離命 130, 32.
林 149, 6. 196, 19.
恪 127, 44.
淋 284, 73.
輪 101, 44. 45. 197, 6. 227, 4.
輪圍 94, 11.
輪廻 109, 82.
麟角喩 45, 1.
臨死 223, 269.
隣人 245, 363.
林主 186, 20.
臨生 223, 270.
利無上 79, 3.
林中 196, 20.
林藤 223, 213.
臨入 223, 92.
林必尼 193, 21.
輪寶 181, 10.
離文字三摩地 21, 67.
利益 141, 4. 5.
略爲一 245, 343.
略嗢柁南 66, 45.
略言 138 29.
略集 245, 789. 790.
略攝頌 66, 45.
略說五取蘊苦 112, 8.
梁 226, 84.
亮 152, 5.
皿 200, 2. 245, 70.
令暗 245, 221. 222.
令安住 244, 73.
兩腋滿相 17, 16.
令悅 145, 15.
楞伽經 65, 13.
令學 244, 114.
菱角 231, 11.
兩箇半 250, 122.
令喜歡 145, 11.
兩義言 245, 498.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

令喜子行者 178, 21.
令義盡 19, 81.
令棄捨 245, 125.
令喜諸如來智印 197, 68.
令慶喜 245, 426.
令恩 197, 135.
淩空往還猶如飛鳥 15, 10.
兩俱不成 199, 91.
令解 245, 1058.
撩牙 271, 125.
瞭牙醜惡 197, 151.
令解脫龍王 167, 49.
令現悅 145, 16.
令還欲 261, 57.
令廣大 245, 1035.
料頋房舍 281, 92.
令作 245, 768.
令最作壞以 245, 1197.
良獅子 213, 1.
令盡 188, 18.
(令深慮)* 245, 1059.
獵者 186, 85.
令誦 244, 114.
靈鷲山 193, 13.
令出者 245, 73.
令誦韋陀 245, 819.
令成 199, 30.
令生歡喜 20, 26.
令生悔疑 261, 66.
令洗 281, 58.
令染 281, 59.
良叙 213, 3.
令增長 245, 1035.
令脫 96, 10.
了達 143, 11.
令達 245, 1025.
令斷 281, 60.
令斷食 271, 55.
令知正語 199, 55.
令墜相 198, 10.
令吐 281, 215.
令度 96, 11.
令等滿足 245, 427.
令入供施 221, 2.
令入秘密 89, 1.
令念誦 222, 4.
領納 245, 1078. 1079.
良馬 213, 5.
凉房 226, 27.
令發趣 244, 74.
令明 104, 92.
令無邊際 130, 4.
兩目脩廣 18, 64.
兩目明淨 18, 32.
令沐浴 245, 378.
令野 223, 120.
令樂 163, 11.
令証 245, 71.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

兩兩相合 281, 265.
離欲 247, 20.
離欲惡不善法……初靜慮具足住 67, 1.
離欲地 50, 6.
緑色寶 235, 3.
離欲邪行 92, 4.
緑荳 228, 2.
離離間語 92, 8.

ル

流 104, 89.
[四]流 19, 53
涙 189, 120.
類 245, 85.
類愛 110. 21.
類思 110, 23.
類乘 59, 5.
(類推)* 200, 16.
類智 57, 3.
(類答)* 200, 17.
流汗染垢 245, 649.
留心處 223, 160—162.
流轉 104, 79.
(流布一切世界)* 154, 18.
流布眞實稱讃 131, 12.
流莫過 245, 619.
琉璃光 168, 12.

レ

冷 101, 72.
令緊 245, 591.
靈霄殿 226, 5.
令備 245, 768.
黎明 253, 108.
零陵香 243, 2.
劣 245, 861.
(裂)* 245, 983.
劣禁 227, 30.
聯 66, 33.
(戀)* 271, 27.
璉環甲(?) 238, 4.
蓮花 240, 1. 4.
蓮華眼 2, 14.
蓮花殿 25, 7.
蓮花藏 23, 29.
蓮華龍王 167, 4.
蓮根藕 241, 1.
煉金匠 186, 116.
蓮枝根 241, 3.
戀著 110, 15.
連済 284, 11.

ロ

路 223, 262. 226, 126.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

漏 109, 59.
婁 165, 27.
簍 233, 27.
老 104, 72. 192, 11. 245, 1249.
聾 271, 35.
勞 245, 1168.
廊 226, 77.
狼 213, 15. 17.
廊簷 226, 30.
良伽利花 211, 40.
老苦 112, 2.
老死 113, 12.
老次第 270, 30.
老者 192, 12.
(勞臂)* 217, 34.
臘毘尼 193, 21.
癆病 284, 18.
樓房 226, 27. 29.
樓房頂 226, 28.
(髏喚子)* 176, 13.
螻蟻 213, 83.
漏器 281, 242.
六 250, 25.
鹿愛 139, 6.
鹿苑 193, 27.
鹿角行者 178, 22.
六根不全 120, 6.
六歲筵 229, 6.
六衆 281, 55.
六十 250, 79.
六十一 250, 80.
六十九 250, 88.
六十五 250, 84.
六十三 250, 82.
六十四 250, 83.
六十七 250, 86.
六十二 250, 81.
六十八 250, 87.
六十六 250, 85.
六指者 271, 152.
鹿子母 285, 12.
六處 113, 5.
六入 113, 5.
六年 260, 17.
六法 281, 119.
鹿野苑 193, 27.
顱囟 226, 118.
露綵 198, 3.
露地住 49, 9.
漏盡智 14, 7.
漏盡智力 7, 10.
漏盡通 14, 7.
露點 139, 16.
婁亘二神 163, 3.
路費 245, 776.
論 66, 14. 15. 145, 1181.
論議 62, 12.
論師 1, 71.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

論出離 245, 1186.
論莊嚴 245, 1184.
論所依 245, 1182.
論處所 245, 1183.
論多所作法 245, 1187.
論中出 245, 1075.
論墮負 245, 1185.
肉葬 127, 39.

ワ

和 126, 15.
歪 245, 916. 917.
歪腰 271, 129.
和音 138, 51.
和雅 20, 11.
和伽羅那 62, 3.
和敬 97, 15.
或 225, 42. 245, 330.
惑 109, 47.
或有遺出 245, 159.
或觀相 244, 96.
或見 225, 45.
或作幻術或能幻術徒 245, 8 6.
或者 225, 60.
日勝部 245, 565.
或拜或作敬言 97, 32.
或論或說 245, 620.
或曰 225, 72.
和合(!) 245, 180.
和合 104, 88. 203, 6.
和暢 19. 41.
碗 273, 9. 78.
儩 196, 9.
灣弓 238, 21.
灣劍 238, 22. 23.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

法數索引

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

第三索引

（法數名目）

一乘　59, 6.
初禪天　157.
二乘　59, 1. 4.
二禪天　158.
二大不善地法　104　50. 51.
三慧　75.
三界　155.
三學　36.
三學　95, 8.–10
三歸依　267.
三苦性　111.
三解脫門　123.
三根　60.
三示導　16.
三身　6.
三神變　16.
三聚　95, 11–13.
三受　102.
三乘　59, 1–3.
三善根　104, 15–17.
三禪天　159.
三相　87.
三轉十二行相法輪　64.
三不共念住　11.
三福業事　93.
三不護　12, 1–3.
三量　199, 15–17.
四意趣　88.
四有　245, 1271–1274.
四依　74.
四緣　115.
四園（帝釋の）　196, 1–4.
四果　223, 60. 62. 64. 66.
四果向　223, 59. 61. 63. 65.
四加行　55, 2　5.
四加行位　55.
四香　101, 58　61.
四食　118.
四支軍　183.
四神足　40.
四洲　154, 2. 5. 9. 12.
四種記問　86.
四種三摩地　32, 2–5.
（沙門）四種所應作法　269.
四種嬭母　283.
四順決擇分　55, 2–5.
四種補特伽羅　147.
四處　80.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

四生　117.
四姓　187, 2—5.
四正勤　39.
四攝事　35.
四聖諦　54, 2. 6. 10. 14.
四正斷　39.
四靜慮　67, 1—4.
四善根　55, 2—5.
四禪天　160, 161.
四諦　54, 2. 6. 10. 14.
四提舍尼　262.
四大種　101, 2—5.
四智　5.
四通行　58.
四答　86.
四念住　38.
四念處　38.
四波羅夷罪　257.
四秘密　89.
四不護　12.
四不定法　104, 59. 61—63.
四吠陀　221, 1—4.
四法受　77.
四無礙解　13.
四無礙辯　13.
四無色　68, 1—4.
四無色處　162.
四無所畏(如來)　8.
四無所畏(菩薩)　28.
四無量　69.
四養母　283.
四輪法　83.
五位(胎內)　190.
五因　101, 12—16.
五蘊(無漏)　4, 1—5.
五蘊　100.
五果　116.
五境　101, 23—27.
五根(覺分の一)　41.
五根　101, 17—21.
五濁　126.
五種阿那含　46. 7—11.
五種姓　61.
五種不還　46, 7—11.
五智　4, 6.　5, 1—4.
五別境惑　104, 7—11.
五徧行惑　104, 2-6.
五明　76.
五無間業　122.
五無間同類業　123.
五力　42.
六因　114.
六合釋　109, 21—26.
六句義　203, 1-6.
六群比丘　282.
六師　179.
六神通　14.
六種震動　151, 19—21.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

六出離界　82.
六隨念　51.
六通　14.
六大煩惱地法　104, 52—54. 32. 58. 60.
六波羅密　34, 1—6.
六煩惱　104, 23—25. 32. 33. 39.
六味　101, 62-67.
六無上　79.
六欲天　156, 3—8.
七覺支　43.
七財　78.
七識住　119, 1—7.
七種聖　46, 12—18.
七滅諍法　264.
七曜　164, 1—7.
八寒地獄　215, 1—8.
八苦　112.
八解脫　70.
八齋戒　268, 1—8.
八識　105, 1. 3—9.
八勝處　71.
八聖道支　44.
八世法　125.
八大菩薩　23, 1—8.
八轉聲(呼聲を除く)　210.
八難　120.
八熱地獄　214.
八部衆　166, 1—5. 7—9.
八無暇　120.
九有情居　119.
九識　105.
九修法　81.
九山　194, 1—7. 9. 11.
九想　52.
九法行　81.
九曜　164.
十號(佛の)　1, 1—11.
十地　31.
十自在(菩薩)　27.
十種法行　33.
十種三摩地(菩薩)　24.
十小煩惱地法　104, 40—49.
十隨眠　104, 23—25. 32. 34—39.
十善　92.
十大善地法　104, 12—16. 18—22.
十大地法　104, 2—11.
十智　57.
十波羅蜜　34.
十徧處　72.
十法行　33.
十力(如來)　7.
十力(菩薩)　26.
(觀)十利制學處　255.
十一善法　104, 12—22.
十一觸　101, 2—5. 68—72. 74. 75.
十二因緣　113.
十二緣起　113.
十二種陀羅尼(菩薩)　25

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

十二處 106.
十二頭陀 49.
十二入 106.
十二部經 62.
十二分教 62.
十三資具衣 272.
十三僧殘 258.
十四不相應法 104, 64—77.
十四無記 206.
十六行相(四諦の) 54, 2—17.
十六心刹那(聖諦現觀) 56.
十七色界天 157—161, 1—6.
十八界 107.
十八空 37.
十八種動 151, 1—18.
十八不共法(如來) 9.
十八不共法(菩薩) 29.
十八明處 216.
二十句薩迦耶見 208.
二十種色 101, 29—40. 42—49.
二十隨煩惱 104, 40—58. 60.
二十二根 108.
二十四不相應法(異生性の一を缺く) 104, 61. 66—77. 79—88.
二十八宿 165.
三十捨墮 260.
三十尼薩耆波逸提 260.
三十二相 17.
三十二大人相 17.
三十二大悲 10.
六十種音 20.
六十數 249.
八十種好 18.
八十隨形好 18.
八十隨好 18.
九十單墮 261.
九十波逸提 261.
百衆學法 263.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

坂井製本工場

昭和34年1月10日　改版発行©

梵漢対訳　佛教辞典　飜訳名義大集

著者　荻原雲来

発行者　青木正雄

印刷者　広瀬安孝

東京都文京区本郷・東京大学赤門前

発行所　有限会社　山喜房佛書林

電話小石川（92）五三六一番

振替東京一九〇〇〇番

COMPILED

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

―山喜房創業四十周年―

H・ケルン 南条文雄 校訂	梵文法華経
荻原雲来 土田勝弥 校訂	梵文法華経 ローマナイズ
岩本裕著	サンスクリット文法
同	サンスクリット読本
水野弘元著	パーリ語文法
同	パーリ語佛教読本
長井真琴著	独習巴利語文法
池田澄達著	チベット語読本
荻原雲来著	梵漢対訳佛教辞典 翻訳名義大集
チャンドラ・ダース	蔵英辞典

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

9.2
26

पुस्तकालय

गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय, हरिद्वार

पुस्तक वितरण की तिथि नीचे अङ्कित है। इस तिथि सहित १५ वें दिन तक यह पुस्तक पुस्तकालय में वापिस आ जानी चाहिए। अन्यथा ५ नये पैसे प्रतिदिन के हिसाब से विलम्ब दण्ड लगेगा।

30,020

STOCK VERIFY 2020 G.K.V. Library

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पुस्तकालय, गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय,
हरिद्वार।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar